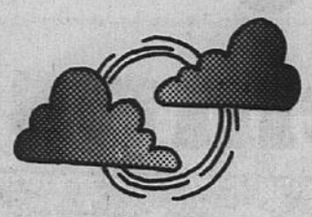
LE DROIT

73e ANNEE — No 285 | MARDI 4 MARS 1986 | LE NUMERO: 35 cents

Nuageux



maximum (aujourd'hui). 2
minimum (cette nuit)..... -8
maximum (demain)..... -5

Dernière édition

au pays

Michael Wilson maintient avoir "vu juste" avec son budget.
— page 3

La Chambre des communes rend hommage à Olof Palme.
— page 3

les sports

Luc Robitaille et Guy Rouleau se livrent une lutte plutôt amicale pour le championnat des compteurs de LJMHQ
— page 33

Don King et Butch Lewis planifient une série de sept combats pour couronner un champion unique des poids lourds de la boxe.
— page 34

l'outaouais

Usine Barwood: une cinquantaine d'employés seraient rappelés graduellement.
— page 13

Le Sommet socio-économique de l'Outaouais se déroulera au Mont Ste-Marie du 8 au 10 mai.
— page 13

Incendie du V.S.O.P.: le dossier est confié à la Sûreté de Hull.
— page 13

Les travailleurs de la Northern Telecom obtiennent l'appui des députés de la région.
— page 13

ottawa-carleton

Gloucester aura des logements sociaux organisés selon la formule de City Living à Ottawa.
— page 21

Maurice Lapointe présente un projet détaillé de conseil de langue française.
— page 21

chroniques

Le rythme des affaires — page 11

Ça se passe chez nous — page 15

Les arts en vrac — page 20

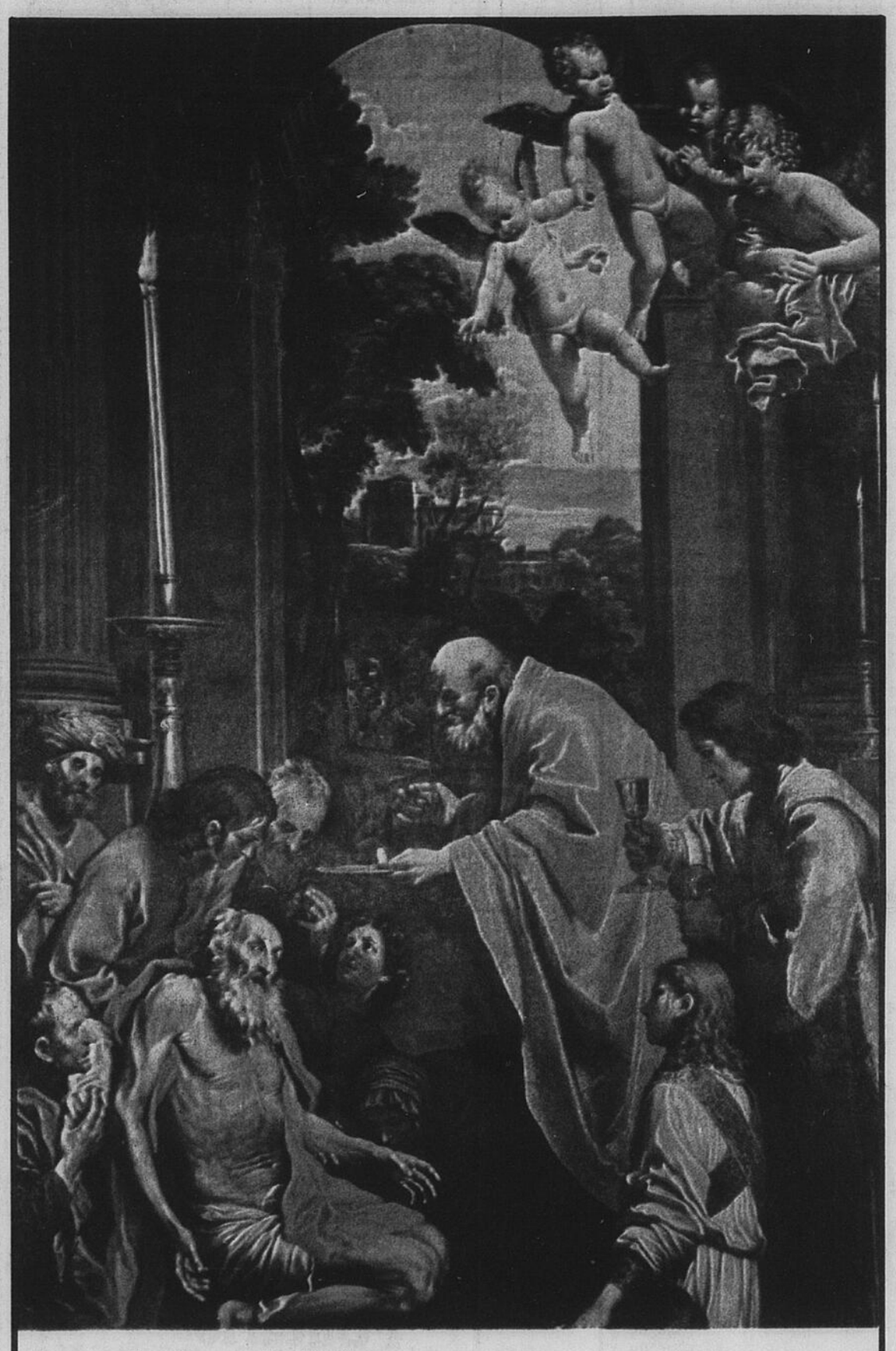
sommaire

Annonces classées.....25 à 31
Bandes dessinées.....16
Canada et le monde.....2 à 9, 23, 32, 40
Cinémas-spectacles.....18 à 20
Editorial.....4
Economie.....10 à 12
Horoscope.....26
Le carrefour.....6
Mots croisés.....28
Mot mystère.....27
Nécrologie.....24
Ottawa-Carleton et l'Ontario.....21, 22
Outaouais et Québec.....13 à 17
Pages sociales.....38, 39
Sports.....33 à 37

en supplément aujourd'hui encarts

— Miracle Mart (partiel)
— Home Hardware

Une guerre des langues aux écoles séparées?



Les splendeurs du Vatican (Photo LE DROIT par Armand Legault)

Cette gigantesque huile sur toile de 4.19 X 2.56 mètres réalisée en 1614 par Domenico Zampieri, dit le Dominiquin, représentant *"La dernière communion de saint Jérome"*, a toute une histoire. Convoitée par Napoléon, qui la ramena de Rome avec lui, elle mit six mois à compléter le voyage jusqu'à Paris. L'une des plus grandes toiles à être jamais transportée en avion, elle a dû être inclinée afin de pouvoir tenir dans les soutes du cargo d'Alitalia. A son arrivée à Ottawa, on a de plus dû démonter les portes du musée afin de l'introduire au Musée des beaux-arts qui, à compter de jeudi et jusqu'au 11 mai, accueille *"Les Splendeurs du Vatican"*. Lire en page 19.

par France Pilon

OTTAWA — La tension a monté d'un cran, hier soir, au conseil des écoles séparées d'Ottawa, quand quatre conseillers anglophones ont quitté la salle pour protester contre l'unilinguisme français d'un document soumis pour discussion.

Pat Bowie, Bonnie Kehoe, Don Murphy et Betty-Ann Kealy ont en effet peu apprécié qu'une étude d'une centaine de pages sur l'établissement d'un conseil scolaire homogène de langue française à Ottawa leur soit présentée uniquement en version française, contrevenant ainsi à la politique de bilinguisme du conseil.

En guise de protestation, les quatre conseillers ont quitté la salle du conseil, et ce pour la deuxième fois en une semaine.

Un des conseillers dissidents, Bonnie Kehoe, a expliqué ce matin au DROIT que les conseillers anglophones n'avaient eu droit qu'a une version abrégée de 18 pages, ce qui était nettement insuffisant compte tenu de l'importance du document.

"On nous a fait savoir qu'une version anglaise serait prête le 15 mars. Je me demande alors pourquoi le conseil a voulu le présenter hier, alors que ce n'était pas une urgence. C'était le seul item à l'ordre du jour. On aurait pu attendre."

A sa défense, le président du CESO, Florian Carrière, a renchéri que c'est à la demande des conseillers anglophones qui voulaient en savoir davantage sur les implications d'un conseil scolaire homogène français ("Ça fait quatre ans qu'on en parle"..) qu'il avait soumis l'étude effectuée par M. Lapointe.

"Nous n'avons pas eu le temps de le traduire. Ce n'est pas la première fois que des documents unilingues sont présentés au conseil. Les francophones doivent souvent discuter sur les documents rédigés en anglais seulement et on ne fait pas d'histoire", a-t-il ajouté.

A son avis, les conseillers anglophones pouvaient facilement suivre les débats en raison de la traduction simultanée et que les trois personnes-ressources qui avaient été conviées pour éclairer les conseillers, dont l'auteur de l'étude, étaient bilingues.

Situation de malaise

Cette guerre des langues est en fait la manifestation d'un malaise qui sévit présentement au CESO, a souligné le conseiller Carrière.

"Le conseil se penche présentement sur trois gros dossiers: la gestion scolaire en 1987, le parachèvement des écoles catholiques et le conseil scolaire homogène. Il y a un climat d'incertitude puisque nous discutons sur des projets de lois et les conseillers sont énervés."

Pour la première fois, le CESO est majoritairement francophone et les anglophones ne sont pas habitués à cette situation, d'expliquer M. Carrière.

Les anglophones ont une version différentes des événements. "Les conseillers francophones, par leur nombre, sont devenus plus cyniques. Ils n'ont pas à coeur les intérêts des écoles anglaises", a souligné Mme Kehoe, qui a même parlé de "sabotage" de leur part.

Le climat au conseil s'est envenimé à un tel point qu'un conseiller a recommandé la tenue d'une retraite fermée. Un autre a suggéré que le conseil fasse appel à un médiateur pour mener à bien ses affaires.

"Je me pose des questions sur le leadership de M. Carrière, qui n'a pas le contrôle du conseil et qui est biaisé."

" Je ne pense pas qu'en ce moment le conseil peut prendre des décisions éclairées".

Hypothèques: les taux à la baisse

TORONTO (PC - LE DROIT) — La Banque royale et la Banque de Nouvelle-Ecosse diminuaient, hier, de ¼ de un % leurs taux hypothécaires pour les prêts de un à cinq ans, faisant passer leur taux à 11.5% sur les hypothèques d'un an et à 11.75 pour les hypothèques de deux, trois quatre et cinq ans. Ces deux banques suivent en cela la tendance amorcée vendredi dernier par la Banque Toronto-Dominion.

Dans le même temps, la valeur du dollar canadien a continué d'osciller autour de la barre des 70 cents américains. Hier, le dollar a perdu plus d'un tiers de cent par rapport à la devise américaine, pour se fixer en fin de journée à 69.98 cents. Ce matin, il s'est raffermi sur le marché de New York, pour se situer à 70.22 cents américains.

Pour certains analystes, la baisse de la valeur relative du dollar canadien enregistrée hier serait attribuable au budget Wilson. Alors que d'autres sont plutôt enclins à croire que la pression à la baisse sur le dollar vient de ce que plusieurs compagnies canadiennes achètent des dollars américains pour le paiement des dividendes à leurs actionnaires américains ou le règlement d'emprunts contractés en dollars américains.

Le Canada fournira $5 millions en aide aux Philippines

OTTAWA (PC) — Le ministre des Relations extérieures, Monique Vézina, a annoncé hier que le Canada fournirait une aide de plus de $5 millions aux Philippines dans le cadre de programmes bilatéraux.

Ces $5 millions proviendront du budget de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et financeront deux secteurs particuliers. L'UNICEF recevra $300,000 pour l'achat de nourriture destinée aux 50,000 enfants philippins souffrant de malnutrition.

A plus long terme, le Canada subventionnera le *Programme d'assistance au développement* des Philippines. Au cours des quatre prochaines années l'ACDI fournira $4.8 millions à des projets non gouvernementaux visant à améliorer le niveau de vie et à créer des emplois pour les plus défavorisés.

"Le Canada, a indiqué Mme Vézina, a décidé d'élargir son programme d'aide aux Philippines à la suite de l'établissement du gouvernement de Mme Corazon Aquino et ces $5 millions additionnels illustrent notre appui à la nouvelle administration et notre confiance en l'avenir de ce pays.

En vertu du programme d'assistance au développement, cinq organisations non-gouvernementales des Philippines ont formé un comité dont la tâche est de recueillir les projets soumis par d'autres organisations non-gouvernementales. "Il s'agit d'une initiative du gouvernement, a ajouté le ministre Vézina, qui permettra à un plus grand nombre d'organisations non-gouvernementales canadiennes de participer à ce programme de développement au Philippines, afin de renforcer les liens entre les deux pays.

En 1984-85, l'ACDI a déboursé un peu plus de $2 millions aux Philippines; cette aide a été en grande partie acheminée par les organisations non-gouvernementales pour la réalisation de 70 projets.

Les groupes comme l'Organisation catholique canadienne pour le développement et la paix, le Fonds inter-Eglises pour le développement international, UNICEF-Canada, le Plan de parrainage du Canada, les YMCA et YWCA, le Club Rotary et l'Armée du salut sont actifs dans les secteurs de l'éducation, le développement communautaire, la production alimentaire et les projets reliés à l'eau.

A la sortie des Communes, hier, Mme Vézina a été interrogée sur l'avenir des programmes d'aide en Haïti et on lui a demandé si elle avait l'intention d'augmenter les contributions canadiennes en Haïti et qui atteignent présentement $8 millions.

Après avoir reconnu que le changement récent de gouvernement était encourageant, elle a souligné que des gens de l'ACDI étaient à effectuer une évaluation des besoins. "Nous verrons ensuite, a-t-elle conclu, s'il nous faudra poser des gestes additionnels."

$10.5 millions pour détaxer tout l'Outaouais

QUEBEC — Il en coûterait quelque $10.5 millions au fisc québécois pour étendre la détaxation de l'essence à l'ensemble de la région outaouaise.

par Gilles Bernier
courriériste parlementaire

C'est le chiffre donné hier, par le ministre du Revenu et député de Gatineau, Michel Gratton, alors qu'il était invité, par LE DROIT, à faire état de la progression du dossier de la détaxation de l'essence dans l'arrière-pays de la région 07.

Cette détaxation était au nombre des promesses électorales faites par les candidats libéraux, à l'élection du 2 décembre dernier. Mais elle n'avait pu être respectée par l'équipe libérale, dans le mini-budget qui a suivi l'élection. On n'avait pu, disait-t-on à ce moment, obtenir à temps les données nécessaires pour convaincre le ministre des Finances de donner suite à la promesse. On se promettait bien cependant de revenir avec le dossier complet au budget suivant.

Ce budget ne doit être déposé qu'en mai prochain, mais déjà le ministère du Revenu aurait compilé tous les chiffres nécessaires pour que le ministre des Finances, Gérard D. Lévesque, soit en mesure de prendre une décision à ce sujet.

"On est en train de préparer la présentation finale au ministre des Finances", faisait savoir, hier, Michel Gratton. "Je sais combien ça coûte et ce que ça implique. La décision finale appartient au ministre des Finances."

Or le gonflement de la dette sera, semble-t-il, le fait saillant de l'énoncé sur la situation des finances publiques que doit présenter demain le ministre des Finances Gérard D. Lévesque. La dette publique de la province totaliserait $51.192 milliards selon un prospectus déposé par Hydro-Québec devant la *Securities and Exchange Commission* de Washington daté du 28 février 86.

— Lire en page 13

Ottawa accorde son appui aux parents de la plus jeune prisonnière politique

par Gisèle Goudreault

OTTAWA — Le premier ministre du Canada, le ministre des Affaires exrérieures Joe Clark, plusieurs sénateurs et députés canadiens viennent d'accorder leur appui au couple Leila et Valdo Randpere dans leur lutte pour obtenir leur fille Kaisa une enfant de 2 ans et demi que l'Union Sovietique retient à Tallinn parce que ses parents sont passés à l'ouest à la faveur d'un voyage d'échange culturel en Finlande en août 1984.

De passage à Ottawa, hier, Leila et Valdo Randpere ont demandé aux députés canadiens, aux sénateurs et aux représentants de groupes ethniques de faire pression avec eux auprès des dirigeants soviétiques ainsi qu'auprès de l'ambassadeur soviétique au Canada pour recouvrer leur fille.

Lorsqu'ils ont quitté Tallinn, en août 1984, les Randpere avaient déjà pris la décision de quitter leur pays. Mais ils comptaient, ont-ils expliqué aux parlementaires, que les accords d'Helsinki puissent leur permettre d'obtenir leur fille au bout de quelque mois, puisque l'Union Sovietique ne permet pas, de toutes façons que les enfants quittent le pays en compagnie de leur parents.

Toutefois, le gouvernement soviétique ne l'entend pas de la même oreille et refuse de laisser aller Kaisa qui vit avec sa grand-mère maternelle depuis 18 mois. Cette dernière a d'ailleurs chèrement payé la défection de sa fille âgée de 25 ans et de son gendre, un ex-sous-ministre en Estonie, puisqu'elle a perdu son emploi deux jours après la fuite de ces derniers et qu'elle est sans source de revenu depuis.

Selon les Randpere, l'Union Soviétique interdit présentement toute communication entre les Randpere et la mère de Leila ainsi que leur fille. Les seules lettres transmises, les seuls paquets qui ont pu parvenir à la grand-mère lui ont été transmis par des amis. Même chose pour les communications téléphoniques qui ne doivent leurs réalisations qu'à la chance.

Les Randpere qui reviennent d'une visite aux Etats-Unis où ils ont reçu l'appui des Américains et d'enfants américains qui comptent adresser des lettres au président Mikhail Gorbatchev afin d'obtenir un visa de sortie pour la petite Kaisa, se rendront également en France la semaine prochaine où ils comptent graver un disque pour sensibiliser le public à leur cause.

Selon les Randpere empêcher une enfant de voir ses parents est un exemple flagrant de mépris pour des droits fondamentaux et ils espèrent que leur fille qu'ils estiment être la plus jeune prisonnière politique au monde puisse bénéficier des pourparlers de la Conférence des Accords d'Helsinki qui auront lieu à Berne en Suisse, en avril prochain, accords qui ont notamment été signés par le Canada et l'Union Soviétique.

Kaisa Randpere vit avec sa grand-mère maternelle depuis 18 mois.

Ski gratuit: des enseignants d'Ottawa en conflit d'intérêt?

OTTAWA (d'après CP) — Le Conseil scolaire d'Ottawa étudie la possibilité d'établir des lignes de conduite sur les conflits d'intérêt pour ses enseignants qui acceptent des billets de saison gratuits de centres de ski de l'Outaouais québécois, a indiqué hier le président du Conseil M. Bill Gowling.

Les billets de saison ont une valeur de $270. M. Gowling a indiqué qu'il avait l'intention d'aller au fond de cette affaire.

Pour sa part, le président du Conseil d'éducation de Carleton, M. Hal Hansen, a fait savoir qu'il allait étudier lui aussi la question.

Les centres de ski Edelweiss, Mont Cascades et Vorlages offrent des cliniques de ski pour les enseignants de l'élémentaire et du secondaire au début de la saison de ski.

Le repas, les leçons de ski, les séminaires et les soirées d'après-ski sont inclus dans le prix, variant entre $60 et $70, selon les centres, qui y ajoutent un billet de saison gratuit, d'une valeur de $270.

M. Jean Thibault, de Edelweiss, a indiqué que plus de 275 enseignants des écoles élémentaires et secondaires de la région d'Ottawa ont participé à la clinique de ski organisée à ce centre cette année. De plus, un total de 100 excursions de ski ont été organisées pour les étudiants cette saison.

Les centres de ski offrent des cliniques de ski pour faire la promotion de leurs pentes et de leurs installations, en espérant que les enseignants reviendront avec leurs étudiants pour des excursions de ski, a indiqué M. Thibault.

Ce centre organise d'ailleurs un party de fin de saison à l'intention des enseignants le 5 avril, avec lunch et boisson servis gratuitement.

Le porte-parole de Edelweiss a indiqué que certains enseignants avaient participé à la clinique, sans avoir toutefois l'intention d'organiser une excursion avec les élèves.

Un consultant en éducation physique et en promotion de la santé pour le Conseil scolaire d'Ottawa, M. Bob Zacour, a déclaré que dans la plupart des cas, les excursions sont organisées par des clubs de ski des écoles et elles ont lieu le soir.

"Je sais que cela peut paraître curieux. Toutefois, les dirigeants des centres de ski n'exercent aucune pression sur les enseignants pour qu'ils organisent des excursions avec leurs élèves", a indiqué M. Zacour.

Lors de ces cliniques, offertes depuis six ou sept années par les centres de ski, les enseignants apprenent à organiser une excursion.

"Les promoteurs offrent donc une petite récompense pour tout le travail qu'ils ont dû faire pour préparer l'excursion", affirme-il.

"Mais les enseignants n'organiseraient probablement pas ces voyages s'ils ne recevaient rien en retour", a ajouté M. Zacour.

Elston à Charlebois, ce soir

TORONTO (PC) — Le comité parlementaire de la législature ontarienne sur le projet d'abolition de la sur-facturation des soins médicaux entreprend aujourd'hui une série d'audiences publiques. La première rencontre se tiendra ce soir à l'école secondaire Charlebois, à Ottawa.

Le ministre de la Santé de l'Ontario, M. Murray Elston, compte de la sorte relancer le débat sur la question de la sur-facturation, une pratique qui selon lui consacre l'existance de deux classes de citoyens: les riches et le reste de la population.

Prendront aussi la parole lors de ces audiences, MM. Greg Stodart et Jonathan Lomas, deux professeurs de l'Université McMaster qui ont étudié le système ontarien de santé publique et s'opposent à la sur-facturation; parmi les opposants à la sur-facturation, deux autres groupes prendront la parole lors de ces réunions: le College Family Physicians of Canada et The Medical Reform Group of Ontario.

DEPUIS 1935

Notre réputation est faite, nous faisons la vôtre.

Comptabilité
Secrétaire juridique
Secrétaire d'administration
Secrétaire 8 mois - 10 mois
Commis/réceptionniste
Traitement de textes
Techniques en garderie
Formation d'agents de voyage

Flexibilité d'horaire; heures de classe concentrées; possibilité d'aide financière; programme de jour et programme de soir.

Renseignements: **613-236-0443**

COLLÈGE LAROCQUE-LAFORTUNE

447 PROMENADE SUSSEX, OTTAWA, ONTARIO K1N 6Z4

Vols à l'école Séraphin Marion: arrestations

OTTAWA — Trois jeunes hommes de Gloucester ont été accusés de vol avec effraction, en rapport avec deux vols commis le 19 et le 24 février dernier, à l'école Séraphin Marion, anciennement connu sous le nom de Fairfield Public School, au 22 rue Steel, dans Gloucester.

Lors de ces vols, des biens pour une valeur d'environ $5,000 ont disparu. Les enquêteurs ont recouvert pour $4,800$ des biens volés, qui comptait surtout des machines à écrire et des ordinateurs.

Deux chefs de vols avec effraction, en rapport avec cette affaire, ont été portés contre David Michel Steele, 20 ans, du 7 Rothwell circle, à Gloucester. Pour leur part, Kevin Davey, 19 ans, du 899A Elmsmere drive et John David Rix, 18 ans, 30 boulevard Barker, sur la base de Rockliffe ont chacun récolté un chef d'accusation pour vol par effraction. Les trois jeunes gens ont été relachés mais devront paraitre en cour provinciale le 18 mars.

Egalement en rapport avec ces vols par effraction, trois autres jeunes hommes ont été accusés de possession de bien volés. Il s'agit de Claude Farley, 22 ans, 17 rue Séguin, de Alan Brown, 25 ans, 5e ligne, à Osgoode et de Denis Robert Aubé, 21 ans, 418 avenue Hardy, à Ottawa. Ils comparaîtont en cour le 20 mars.

Aylmer d'accord

AYLMER — Si la construction de l'artère McConnell-Laramée devait enregistrer de nouveaux retards au cours des prochains mois ce ne sera pas à cause de tergiversations engendrées par la ville d'Aylmer.

Le conseil municipal d'Aylmer a en effet majoritairement décidé, hier, de donner son assentiment aux plans soumis par le ministère des Transports du Québec afin que les travaux puissent commencer le plus tôt possible.

Même si certains conseillers auraient préféré que cette artère ressemble davantage au boulevard Maisonneuve plutôt qu'au Queensway, la majorité s'est dite d'accord avec le projet du ministère qui veut en faire une voie à circulation rapide avec plusieurs rampes d'accès.

OLOF PALME

(1927-1986)

IN MEMORIAM

L'ambassade de Suède porte à la connaissance du public qu'un

SERVICE COMMEMORATIF

aura lieu à la mémoire de M. Olof Palme, premier ministre de Suède assassiné le 28 février 1986

Eglise Christ Church Cathedral
angle des rues Sparks et Bronson
Le mercredi 5 mars à 16 heures

LOCATION D'AUTOS

AVIS

949, boul. St-Joseph, Hull — 778-2751

Le Droit **est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe Unimédia inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.**

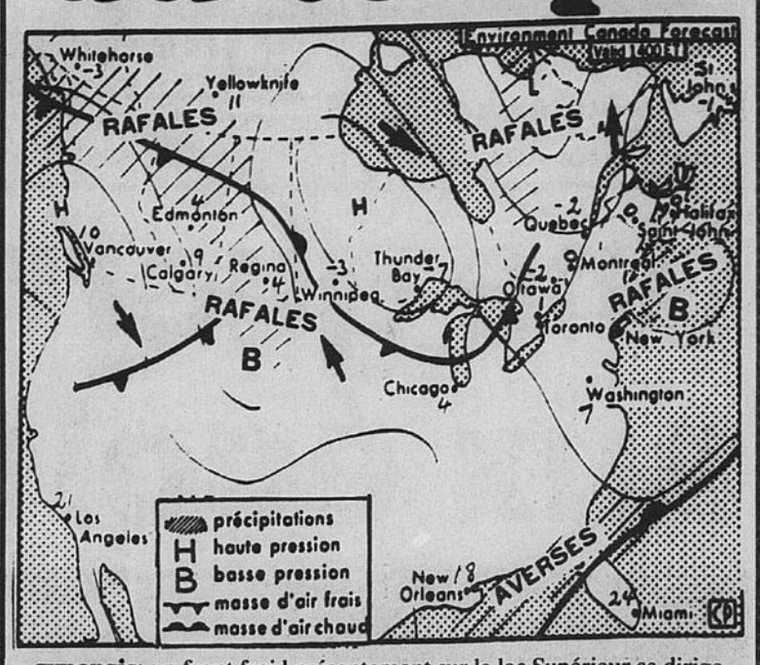
Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $90.00 par année; six mois: $45.00; trois mois: $22.50; un mois: $7.50; une semaine: $1.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: $160.00 par année; six mois: $80.00; trois mois: $40.00; un mois: $15.00. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE

— Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Salle des nouvelles 560-2711

au gré du temps



synopsis: un front froid présentement sur le lac Supérieur se dirige lentement vers le sud-est, nous apportant des nuageux et des précipitations cette nuit et tôt mercredi. Une zone de haute pression sur le Manitoba permettra un dégagement et du temps plus froid mercredi.

prévisions régionales

Nuageux cette nuit avec quelques flocons de neige. Minimum -8. Demain, plutôt nuageux avec quelques flocons de neige en matinée. Dégagement par la suite. Vents devenant modérés et des températures plus froides. Maximum -5. Les probabilités de précipitations seront de 50 pour cent cette nuit et 40 pour cent demain. Aperçu pour jeudi: nuageux avec quelques périodes ensoleillées, et des possibilités de flocons de neige. Les températures resteront sous les normales. Le soleil se couche à 17h 53 et se lève à 6h 34.

Minimum normal: -11
Maximum normal: -2
Minimum record: 10 en 1965
Maximum record: -30 en 1950

le Québec

MONTREAL (PC) — Prévisions météorologiques pour la province de Québec et la Vallée de l'Outaouais pour aujourd'hui et demain.

Situation générale:

Un faible anticyclone a continué de donner du temps printannier encore aujourd'hui. Cependant, un front froid en provenance de la Baie d'Hudson balaiera la province de Québec au cours de la nuit prochaine et de la journée de mercredi. Il y aura peu de précipitation avec ce système, mais les températures chuteront sous les normales demain.

Prévisions régionales:

Abitibi-Témiscamingue, réservoirs Cabonga et Gouin: Mercredi, ensoleillé et froid. Vents modérés par moments. Maximum aujourd'hui, de moins 4 à moins 6. Minimum la nuit prochaine, de moins 15 à moins 18. Maximum mercredi, de moins 8 à moins 10.

Pontiac-Gatineau-Lièvre et des Laurentides: Mercredi, nuageux avec quelques flocons de neige en matinée. Dégagement par la suite. Vents modérés et plus froid. Maximum aujourd'hui, de zéro à moins 2. Minimum la nuit prochaine, de moins 10 à moins 12. Maximum mercredi, de moins 6 à moins 8.

Montréal: nuageux avec éclaircies plus fréquentes en après-midi. Possibilité de quelques flocons de neige. Nuageux avec quelques flocons de neige la nuit prochaine et mercredi matin. Dégagement par la suite. Vents modérés et plus froid. Maximum aujourd'hui, de zéro à plus 2. Minimum la nuit prochaine, de moins 8 à moins 10. Maximum mercredi, de moins 4 à moins 6.

Trois-Rivieres-Drummondville, Québec, Estrie-Beauce, Charlevoix-Rivière-du-Loup: Ennuagement en après midi. Possibilité de quelques flocons de neige en fin de journée et la nuit prochaine. Mercredi, nuageux avec quelques flocons de neige. Dégagement en fin de journée. Vents modérés et froid. Maximum aujourd'hui, de zéro à moins 2. Minimum la nuit prochaine, de moins 10 à moins 12. Maximum mercredi, de moins 5 à moins 8.

Lac-Saint-Jean, Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides: Ennuagement en fin de journée suivi d'un peu de neige la nuit prochaine. Mercredi, nuageux avec éclaircies. Froid et vents modérés. Maximum aujourd'hui, de moins 2 à moins 5. Minimum la nuit prochaine, près de moins 15. Maximum mercredi, près de moins 10.

l'Ontario

sud: nuageux avec quelques flocons de neige. Min. -3. Demain, partiellement ensoleillé et plus froid. Max. 2.
nord: ciel clair et plus froid. Min. -25. Demain, ensoleillé. Max. -12.
centre: nuageux, venteux et plus froid cette nuit. Min. -7. Demain, ensoleillé, vents modérés du nord. Max. -7.

d'ici samedi

au Québec:
Outaouais, Montréal: jeudi, ciel variable, avec des possibilités de chutes de neige. Vendredi, nuageux avec quelques chutes de neige et plus froid. Samedi, ensoleillé et des températures plus froides.
Québec, Trois-Rivières: jeudi, nuageux avec quelques chutes de neige. Vendredi, nuageux avec quelques chutes de neige. Températures plus froides. Samedi, ensoleillé, froid.
Est: jeudi, plutôt nuageux avec des possibilités de neiege. Vendredi, neige passagère. Samedi, plutôt nuageux avec quelques chutes de neige et froid.
en Ontario
sud: jeudi, partiellement nuageux et froid. Vendredi, nuageux et venteux. Les températures seront plus froides et il y a des possibilités de chutes de neige. Samedi, ensoleillé et froid.
centre: jeudi, nuageux avec quelques chutes de neige. Vendredi, ensoleillé, venteux et froid. Samedi, ennuagement et froid.
nord: jeudi, nuageux avec quelques chutes de neige. Vendredi, dégagement, venteux et froid. Samedi, ennuagement, venteux et froid.

c'était un 4 mars

1971 - Une des pires tempêtes à Montréal fait tomber 47 cm de neige; les rafales de 110 km/h forment d'énormes congères, et paralysent la ville pendant deux jours.

ici et là

	Min.	Max.		Min.	Max.
Calgary	-01	14	Saint-Jean, T.N.	-04	-01
Edmonton	-02	06	Saskatoon	-05	04
Halifax	-07	03	Timmins	-06	01
Montréal	-03	02	Toronto	-02	04
Ottawa	-06	03	Vancouver	04	10
Québec	-14	00	Yellowknife	-31	-21
Saint-Jean, N.-B.	-10	03	New York	-02	08
			Washington	04	07

villégiature

Acapulco	20	31	Miami Beach	06	17
Barbade	23	29	Myrtle Beach	10	11
Bermudes	13	21	Orlando	04	16
Daytona Beach	05	15	Palm Springs	19	29
Honolulu	16	28	Reno	05	19
Kingston	21	26	San Juan	20	31
Las Vegas	16	27	Tampa	08	15
Los Angeles	13	18	West Palm Beach	06	16

au pays

Olof Palme, "un prince de la paix"

par Marie Tison

OTTAWA (PC) — La Chambre des communes a rendu hommage hier au premier ministre de Suède, M. Olof Palme, assassiné vendredi dernier.

Le premier ministre Brian Mulroney, le chef du Parti libéral John Turner et le chef néo-démocrate Ed Broadbent ont souligné avec émotion les qualités humaines de M. Palme et ses accomplissements au niveau national et international.

"Olof Palme n'a pas seulement été un grand premier ministre de la Suède, il a été un prince de la paix et un champion de la justice pour toute l'humanité", a déclaré le premier ministre Mulroney.

M. Mulroney a déclaré que dans son propre pays, le premier ministre suédois avait "traduit sa passion de justice en un système social qui a attiré l'attention de nombreux Canadiens". Sur la scène internationale, a-t-il poursuivi, il s'était fait l'avocat des pays du tiers monde.

"La course aux armements était pour lui un non-sens parce qu'elle privait le tiers monde de ressources indispensables au bien-être de trop nombreuses populations encore privées de justice sociale", a-t-il indiqué.

Le chef libéral John Turner s'est joint au premier ministre pour déplorer la perte de cette "éloquente voix de la paix et de la dignité humaine". M. Turner a joint à ses condoléances celles de l'ancien premier ministre Pierre Trudeau, qui qualifiait M. Palme de "pionnier de la paix"

Courage

Le chef de l'opposition officielle a souligné le courage du premier ministre suédois, qui n'avait pas hésité à critiquer vigoureusement l'intervention américaine au Vietnam et l'ingérence de l'Union soviétique dans diverses régions, notamment en Tchécoslovaquie et, plus récemment, en Afghanistan.

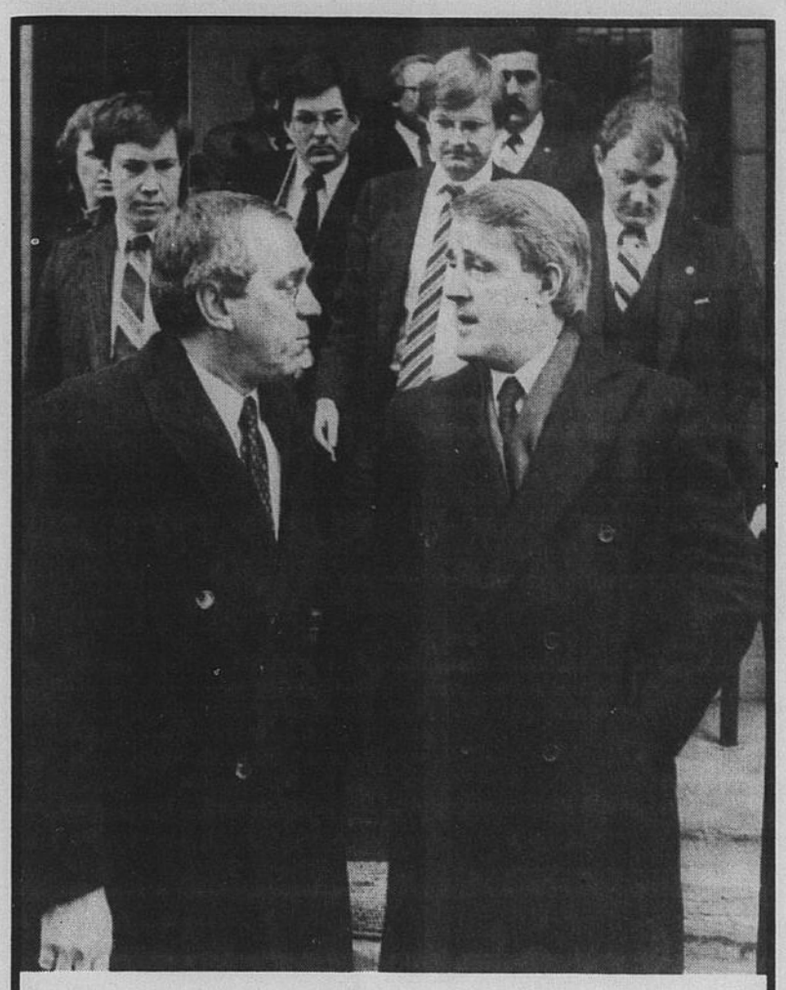
"Sa mort est une perte tragique non seulement pour le peuple de Suède, mais aussi pour tous les hommes qui croient en ce qu'il défendait", a-t-il déclaré.

Le chef néo-démocrate Ed Broadbent a déploré quant à lui la mort de ce "merveilleux, énergique et créatif citoyen du monde".

M. Broadbent a souligné les objectifs sociaux du premier ministre assassiné, sa détermination à implanter dans son pays une meilleure distribution du pouvoir et du revenu, son attachement aux droits individuels et sa volonté d'impliquer au maximum les citoyens ordinaires au processus de décision.

Soulignant à son tour l'intérêt du premier ministre pour le développement des pays du tiers monde, M. Broadbent a affirmé que le "monde avait perdu un champion déterminé de la liberté, de l'égalité et de la paix".

"Si des lâches armés ont pu mettre un terme à la vie de ce grand homme, ils ne parviendront jamais à mettre fin à sa cause", a conclu le premier ministre Mulroney.



A la mémoire de TC (Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

Plus de 300 personnes, chefs politiques et porte-parole du mouvement ouvrier ont assisté hier au service commémoratif en l'honneur de Thomas Clement "TC" Douglas, à l'Eglise unie Dominion-Chalmers. Le co-fondateur du CCF et figure de proue de la social-démocratie au Canada s'est éteint lundi dernier, à l'âge de 82 ans. On aperçoit ci-haut le premier ministre Brian Mulroney et le chef national du Nouveau parti démocratique Ed Broadbent échangeant quelques réflexions à l'issue de la cérémonie.

Un dernier hommage à T.C. Douglas

OTTAWA (d'après CP) — Le premier ministre Brian Mulroney, le chef du Parti libéral John Turner et le chef néo-dénocrate Ed Broadbent ont rendu, hier, un dernier hommage à Tommy Douglas, l'ancien chef du NPD et premier ministre de la Sasketchewan, au cours d'un service religieux auquel assistaient plus de 1,000 personnes, hier, à Ottawa.

Les Communes ont également interrompu leurs travaux pour permettre aux députés de rendre un hommage particulier à leur ancien collègue qui est décédé la semaine dernière à l'âge de 81 ans après une lutte de cinq ans contre le cancer.

"Nous sommes ici pour honorer un grand Canadien, un homme qui a largement contribué à l'essor de son pays, de ses citoyens et de la communauté mondiale dans son ensemble, a déclaré dans son élégie J. King Gordon, un contemporain de M. Douglas.

" On se souviendra de Tommy Douglas pour son intégrité, la clarté de sa pensée et son engagement dans les valeurs fondamentales".

Puis il a ajouté sur un ton sec: "On se souviendra de lui également pour son appréciation de la relation dialectique entre la vérité et l'absurdité que nous appelons humour".

Gordon, qui a participé avec Tommy Douglas et d'autres socialistes à l'assemblée de fondation du Co-operative Commonwealth Federation, à Regina, en 1933, l'ancêtre du NPD, a repris plus particulièrement certains passages du discours de M. Douglas en 1983, à Regina, à l'occasion du congrès qui marquait le 50e anniversaire du mouvement.

Il a ainsi repris les propos de Douglas qui avait insisté pour que son parti se lance dans une bataille comme il ne l'avait jamais fait pour garder le Canada exempt des armes nucléaires, ainsi que ses remarques à l'effet que les milliards investits dans le nucléaire pourraient être utilisés à enrayer la pauvreté.

"Il avait une vision de l'humanité qui transcendait les intérêts étroits nationaux '.

Le service réligieux s'est déroulé à l'Eglise unie Dominion Chalmers, située à quelques pas du Parlement, où Tommy Douglas a siégé de 1935 à 1944 et de 1961 à 1979.

Il a été le chef du Nouveau parti démocratique du Canada , le premier, de 1961 à 1971, et premier ministre de la Sasketchewan — à la tête du premier gouvernement socialiste en Amérique du Nord — de 1944 à 1961.

Wilson maintient avoir vu juste

par Pierre April

OTTAWA (PC) — Même s'il n'affiche plus l'assurance des jours qui ont précédé la lecture du budget mercredi dernier, le ministre des Finances Michael Wilson n'en continue pas moins de croire qu'il a vu juste dans ses prévisions budgétaires.

Harcelé par l'Opposition hier aux Communes, le ministre s'est défendu avec vigueur. Il a affirmé que sa projection établissant le taux d'intérêt moyen à 9.5% était réaliste et que, s'il a un peu mal visé en estimant le prix du baril de pétrole à $22.50, il croit quand même que cela bénéficiera aux consommateurs et à l'économie canadienne.

"Il y a des observateurs du monde économique, a-t-il répliqué, qui appuient ce que ce budget propose et qui disent que nous sommes sur la bonne voie, que nous diminuerons le déficit et que nous sommes en train d'établir la base pour des taux d'intérêt moins élevés."

Tout au long de la période de questions aux Communes, consacrée aux budget, le ministre Wilson a tenté à maintes reprises de reprendre à son compte les témoignages des milieux d'affaires favorables à sa thèse budgétaire, pour être aussitôt rappelé à l'ordre par le président de la Chambre John Bosley, qui n'accepte plus depuis quelques temps les longs préambules des questions de l'Opposition et les interminables réponses des ministres.

"Il y a le Toronto Star, a cité le ministre, qui affirme que le message principal du budget Wilson souligne que si nous voulons garder nos programmes sociaux, il nous faudra payer."

Un peu plus tard, M. Wilson a quand même réussi à glisser dans le débat une déclaration du président de la Banque Nationale, M. Michel Bélanger, qui a laissé entendre que la projection sur les taux d'intérêt à 9.5% pour l'année en cours "était raisonnable".

Lorsque l'Opposition a ensuite tenté de lui faire dire qu'il avait complètement manqué le bateau en prédisant le prix du baril du pétrole à $22.50, alors que les spécialistes internationaux le fixe au plus à $15.00 à la fin de 1986, le ministre a admis qu'il s'était peut-être un peu fourvoyé.

"Bien sûr, a poursuivi le ministre, qu'il y aura des effets négatifs causés par les prix du pétrole trop bas, mais il y aura aussi des bénéfices pour les consommateurs."

Selon M. Wilson, cela permettra de gonfler le pouvoir d'achat des Canadiens. "Cela augmentera la compétitivité des entreprises canadiennes." Tout cela, a-t-il ajouté, créera la croissance économique, "qui assurera des rentrées encore plus grandes dans les coffres du Trésor canadien".

Quant à la croissance des investissements étrangers et la confiance des investisseurs canadiens, arguments que le gouvernement utilise depuis plusieurs mois, ils ont été sévèrement mis en doute hier par l'Opposition.

S'appuyant sur les chiffres de Statistique Canada, qui soulignent des sorties de capitaux de $4.9 milliards en 1985, les néo-démocrates ont tenté de démontrer que les politiques conservatrices n'avaient pas toujours les effets escomptés sur les gens d'affaires et les investisseurs étrangers et canadiens.

"Est-ce que le ministre des Finances, a demandé Ian Deans du NPD, sait que les sorties de capitaux du Canada en 1985 ont atteint $4.9 milliards et que cela a un effet néfaste sur la valeur de notre dollar?"

Cette question a eu droit à deux réponses différentes. Dans un premier temps, le ministre Wilson a parlé de surplus favorables au Canada à ce chapitre, excédent de $400 millions à long terme et de $1.1 milliard à court terme.

Dans une deuxième intervention, après avoir admis qu'il avait fait erreur dans sa première réponse un peu confuse, M. Wilson a parlé de rentrées de capitaux de $3.9 milliards à long terme et de $700 millions à court terme pour "des rentrées nettes de $4.6 milliards", tout en demandant à l'Opposition de faire des efforts pour mieux interpréter les statistiques.

Tout au long de la journée, hier, les orateurs se sont succédés aux Communes soit pour discourir en faveur d'une résolution néo-démocrate de non-confiance à l'endroit du gouvernement et de son budget, jugé "inhumain", soit pour vanter les mérites du document Wilson.

En fin de journée, les conservateurs défaisaient facilement cette résolution, appuyée par les libéraux, par un compte de 101 voix contre 41.

Demain, ce sera au tour des libéraux de présenter une résolution condamnant le budget Wilson et le gouvernement qui l'endosse.

Champagne s'est laissé dépouiller, soutient le NPD

OTTAWA (PC) — Le ministère d'Etat à la Jeunesse n'administrera plus de programmes, perdant du même coup sa raison d'être. Le budget de dépenses du Conseil du trésor, rendu public jeudi dernier, n'a prévu aucun budget pour ce ministère d'Etat, à part $4 millions pour la simple administration du ministère au cours de l'année fiscale 1986-87.

par Marie Tison

Le député libéral Sheila Copps n'a pas manqué de souligner que cette situation était due, selon elle, à "la faiblesse du ministre Andrée Champagne combinée à la faible représentation des jeunes auprès du gouvernement".

"On voit ce qui arrive maintenant: un ministère sans fonction, un budget de $5 millions pour 24 employés et rien pour les jeunes", a souligné le député Copps.

Au cours de la période des questions, Mme Copps a demandé au gouvernement quelle serait la fonction du ministre d'Etat à la Jeunesse, maintenant qu'elle n'administre plus aucun programme.

Le premier ministre Brian Mulroney a simplement indiqué que l'obligation du gouvernement n'était pas "d'ériger une nouvelle bureaucratie, mais de procéder à la création d'emplois durables".

"Soyez sans crainte en ce qui concerne la jeunesse, a-t-il lancé, ce sera relié en temps opportun non seulement à d'autres programmes, mais à des initiatives très importantes qui vont créer davantage d'emplois pour nos jeunes".

Mme Copps a qualifié les arguments de M. Mulroney de "ridicules". "D'ici la fin de mars 1986, le gouvernement dépensera $1 million, et $4 millions l'an prochain, pour garder du personnel chargé de gérer des programmes qui n'existent plus, a-t-elle soutenu. Il paie de la bureaucratie, sans donner un sou directement aux jeunes".

Elle a dit espérer que le premier ministre Mulroney ait le courage de dire clairement s'il tient à conserver le ministre d'Etat à la Jeunesse ou non.

Mme Champagne

Une part du problème, a expliqué Mme Copps, c'est que le gouvernement ne voit pas la jeunesse comme une force politique. L'autre partie du problème, selon Mme Copps, c'est Mme Champagne elle-même.

"Elle n'a pas bien défendu la jeunesse. Mme Champagne n'a pas lutté pour les 700,000 jeunes chômeurs, elle n'a lutté que pour les mieux nantis". "Elle a perdu toutes les batailles au cabinet, mais elle a réussi à garder sa place", a poursuivi Mme Copps.

"Comment peut-elle marcher la tête haute, alors qu'elle a perdu toutes ses fonctions?", s'est demandé le député libéral.

Mme Copps s'en est prise particulièrement au silence du ministre Champagne.

Mme Champagne n'était pas en Chambre hier. Elle ne devrait pas être de retour avant jeudi.

Le budget s'en prend surtout aux femmes — Broadbent

par Marie Tison

OTTAWA (PC) — Les néo-démocrates ont choisi de souligner le début de la semaine internationale de la femme en exposant les effets du budget Wilson sur les femmes.

Le chef du Nouveau parti démocratique Ed Broadbent et le critique néo-démocrate en matière de condition féminine Margaret Mitchell ont soutenu hier que les mesures générales du budget du ministre des Finances Michael Wilson auront un impact négatif disproportionné pour les femmes.

La surtaxe de 3% de l'impôt fédéral sur le revenu frappera plus durement les personnes à faible revenu, a déclaré M. Broadbent. Or, la plupart de ces personnes sont des femmes, a-t-il fait remarquer. En 1983, plus de la moitié des contribuables de sexe féminin avaient un revenu annuel de moins de $10,000, tandis que seulement 25% des contribuables masculins étaient dans la même situation, a fait valoir le chef du NPD.

"Cela aura comme effet net d'aggraver la situation des femmes", a déclaré M. Broadbent. Il a ajouté que la surtaxe de 4% imposée aux personnes à revenu élevé et qui sera éliminée à la fin de l'année ne toucherait pratiquement pas les femmes, puisqu'en 1983, elles ne constituaient que 12% des contribuables gagnant $50,000 et plus par année.

En outre, l'énoncé économique de novembre 1984, le budget de mai 1985 et celui du 26 février 1986 auront comme effet conjugué d'augmenter le fardeau des familles, frappant ainsi particulièrement les femmes, a déclaré M. Broadbent.

Le chef du Nouveau parti démocratique Ed Broadbent et le critique néo-démocrate en matière de condition féminine Margaret Mitchell ont soutenu hier en conférence de presse que les mesures générales du budget du ministre des Finances Michael Wilson auraient un impact négatif disproportionné pour les femmes. (Photolaser PC)

Recommandations

Mme Mitchell a déclaré de son côté que le gouvernement n'avait nullement tenu compte des recommandations des femmes dans l'élaboration de son budget. Les femmes seront particulièrement affectées par les coupures dans la fonction publique, où elles sont nombreuses à détenir des postes peu rémunérés, a-t-elle affirmé.

Les coupures dans les programmes fédéraux non statutaires et les programmes de formation risquent d'affecter les services destinés aux femmes, a-t-elle poursuivi, ajoutant que rien n'avait été prévu dans le budget pour soutenir les garderies.

Enfin, le crédit d'impôt remboursable au titre de la taxe de vente ne compensera même pas la hausse de la taxe de vente de l'année dernière, a-t-elle soutenu.

Toute la semaine, des députés néo-démocrates prendront la parole dans différentes villes du pays pour discuter de l'impact du budget sur les femmes, dans le cadre de la semaine internationale des femmes.

Par exemple, jeudi, Ed Broadbent et le député néo-démocrate Lynn MaDonald rencontreront des groupes de femmes à Montréal.

"J'espère que les femmes célébreront leur semaine, a déclaré Mme Mitchell. Mais j'espère qu'elles ne perdront pas de vue qu'elles doivent poursuivre leur combat".

éditorial

Jean-Robert Bélanger
Editeur et directeur général

Gaétan Cabana
Trésorier

Pierre Tremblay
Editorialiste en chef

Jean-Guy Bruneau
Directeur de l'information

4— OTTAWA, MARDI 4 MARS 1986 | LE DROIT | Fondé le 27 mars 1913 | l'avenir est à ceux qui luttent

La Maison du Québec à Ottawa

Le gouvernement Bourassa a réalisé une partie d'une de ses promesses. Jocelyne Ouellette a dû tirer sa révérence. Mais jusqu'à nouvel ordre, la délégation du Québec à Ottawa est maintenue. Elle continue donc d'y côtoyer les bureaux ou maisons de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et de la Saskatchewan. Avant d'en fermer bêtement les portes, il conviendrait d'en réévaluer le rôle potentiel.

Pour diverses raisons à l'époque, la réinstallation de la délégation du Québec à Ottawa et la nomination de Jocelyne Ouellette à sa tête prirent l'allure d'un remerciement pour services rendus.

On justifia le choix de Mme Ouellette par sa connaissance de l'Outaouais, ce qui n'avait rien à voir, ou si peu, avec l'essentiel de sa tâche présumée. Une luxueuse résidence fut louée à Aylmer sans que le besoin n'en paraisse évident. Enfin, la déléguée générale se vit officiellement confier un rôle d'observateur-informateur surprenant. Ou bien la tâche ne requérait pas d'être confiée à un personnage politique connu ni exercée dans un cadre aussi prestigieux, ou elle n'était pas à la hauteur du titre de délégué général.

Le tout conféra à la nomination de Mme Ouellette et à la délégation qu'on lui confia une allure partisane dont ni l'une ni l'autre ne se départirent. Pis encore, la confusion aidant, un débat larvé fut entretenu qui disposa de cette question de façon arbitraire et empêcha d'envisager sereinement la légitimité et l'intérêt d'une maison ou d'une délégation québécoise à Ottawa.

Car intérêt et légitimité il y a. En effet, le Canada n'est pas un tout homogène et uniforme. Il est un ensemble d'entités distinctes qu'un contrat constitutionnel unit dans un jeu complexe de relations et d'oppositions. Dans les domaines de sa juridiction, son gouvernement central l'administre et le dirige pourtant d'une mer à l'autre sans distinction et ,par conséquent, avec un bonheur inégal. Par ses décisions, il influence de la même manière l'économie et la performance de chacune des provinces. On a d'ailleurs pu le constater dans des dossiers comme celui du Nid de Corbeau, des pêches ou du développement régional.

En outre, ce pays trop grand se connaît mal d'un océan à l'autre. Liées par le haut, ses provinces n'entretiennent souvent que des relations lointaines dans le quotidien. Ceci vaut d'ailleurs autant pour les appareils gouvernementaux que pour le commun des mortels qui, habitant à Saint-Jean de Terre Neuve, n'imagine pas ce qui se passe à Victoria ou qui, fonctionnaire à Ottawa, n'a jamais même mis les pieds à Sherbrooke, Québec.

Dans ce contexte, une présence active du Québec, comme des autres provinces, à Ottawa est légitime et hautement souhaitable. Cette présence peut en effet permettre de créer des liens et d'assurer une transmission adéquate et dans les deux sens de l'information. Elle peut contribuer à mieux refléter la réalité du pays et celle de ses composantes. Elle pourrait même donner lieu à un *lobby* de bon aloi dans la négociation perpétuelle et multi-dimensionnelle que favorise notre système politique. Autant de fonctions de première ligne qui justifient amplement l'existence d'une délégation ou d'une maison du Québec à Ottawa.

Dans le débat soulevé par l'ouverture de la délégation du Québec à Ottawa, on a souvent prétendu que c'était une aberration que de vouloir être représenté dans son propre pays. L'aberration serait de prendre congé de la Capitale nationale et de l'entourage du gouvernement central. Le Québec y est déjà. Il doit y rester, avec l'apparat qui convient et, de préférence, au milieu de ses homologues regroupés en une Place des provinces déployant plus que des drapeaux!

Johannes MARTIN GODBOUT

Lois, droits et libertés

Peut-on reprocher au gouvernement libéral du Québec de ne plus utiliser systématiquement la 'clause nonobstant' (ou dérogatoire) dans les projets de loi qui seront soumis à l'Assemblée nationale? Certes pas. L'habitude contraire prise par l'ancien gouvernement provincial n'était pas, elle, particulièrement judicieuse.

Les Herbert Marx et Gil Rémillard n'ont pas à s'excuser: lorsque des projets de loi québécois ne dérogent pas aux stipulations de la Charte canadienne des droits et des libertés, il n'y a aucune erreur commise en n'y inscrivant pas la 'clause nonobstant' comme le faisait l'ancien gouvernement pour marquer ainsi en permanence que le Québec n'avait pas encore endossé le rapatriement de la constitution.

Que dit cette 'clause nonobstant' de la constitution canadienne dont le gouvernement québécois s'est prévalu ,ô ironie, depuis 1982 pour manifester son refus de cette même constitution amendée? La clause permet à une Législature provinciale ou au Parlement fédéral de déclarer expressément soustraire tel ou tel projet de loi des articles de la Charte canadienne des droits et libertés (les articles 2 et 7 à l5).

Réagissant avec dépit au rapatriement de la constitution, le gouvernement péquiste a fait adopter en 1982 une loi (62) qui disait soustraire *toute* législation québécoise antérieure à la Charte canadienne des droits (cette loi 62 a récemment été jugée inconstitutionnelle par la Cour d'appel et sera jugée à nouveau par la Cour suprême du Canada) et s'est prévalu de cette même 'clause nonobstant' pour les lois provinciales adoptées par la suite.

L'ancien gouvernement péquiste voulait donc que le Québec puisse assujettir de son propre chef ses lois et ses règlements à sa propre Charte québécoise des droits et libertés de la personne, mais n'acceptait pas qu'elles soient soumises à l'autorité d'une Charte constitutionnelle canadienne.

Le nouveau gouvernement québécois agit avec réalisme en ne soustrayant pas ses projets de loi de la Charte canadienne des droits et des libértés. De toutes façons, qu'il ait accepté ou non la nouvelle constitution canadienne ne dispense pas le Québec de devoir conformer ses lois à l'économie générale de la constitution, cette première loi du pays. Or toute loi ne crée pas que des obligations: elle assure aussi une protection, dont celle de la Charte des droits pour ce qui est du cas de la loi constitutionnelle canadienne.

Il faudrait en effet que les raisons de profiter de la 'clause nonobstant' soient vraiment très graves pour que son recours soit justifié autrement que par des motifs strictement politiques. On ne peut donc pas reprocher au gouvernement québécois de n'en pas vouloir en faire usage dorénavant.

Pierre TREMBLAY

correspondance

Les écoles publiques secondaires francophones d'Ottawa

Le Droit du 8 février 1986 abordait la question de "l'aire de recrutement de l'école de La Salle et des problèmes qu'elle soulève: "une question épineuse" titrait le journal. Le numéro du jeudi 13 février 1986 nous faisait part de la décision du Comité consultatif de langue française: maintien du statu quo, ou presque.

Est-ce la bonne formule? L'impression prévaut que les bonnes questions n'ont pas été posées, et que les bonnes solutions, en conséquence, ne sont pas sorties du sac. Les quatre écoles secondaires francophones ont pour mission, semble-t-il, d'offrir à la population de langue française les meilleurs services scolaires possibles. Ce qui veut dire, d'une part, donner aux élèves les connaissances et la formation dont ils auront besoin dans la vie, compte tenu de leurs orientations personnelles et de leurs possibilités; et, d'autre part, leur apprendre à apprendre, c'est-à-dire à s'adapter sans cesse aux situations évolutives de la vie, en sachant utiliser le potentiel extraordinaire de leur cerveau. Ce deuxième objectif concerne tout le monde, quels que soient les choix académiques. Ces objectifs, notons-le en passant, devraient être également ceux du niveau élémentaire.

Comment atteindre ces objectifs, aux moindres coûts, mais de la manière la plus efficace? En utilisant aux mieux les ressources existantes ou futures: le personnel enseignant d'abord, les ressources matérielles ensuite (laboratoires, ordinateurs, instruments et matériel divers, locaux...). Les ressources en personnel compétent et spécialisé sont limitées par l'étroitesse du bassin de recrutement de la population francophone, et par la diversité des disciplines scolaires à présenter. Il faut donc éviter les duplications de service, tout autant que les inutiles oppositions, sources de rivalités et de frustrations beaucoup plus que l'épanouissement. Par ailleurs, dans les domaines scientifiques surtout, les équipements adéquats coûtent cher et ne sauraient se multiplier sans raison.

Puisqu'il n'y a que quatre écoles, un nombre limité d'enseignants compétents, et une population étudiante également restreinte, une solution s'impose d'elle-même: donner à chaque école secondaire une spécialité qui lui confère un caractère propre. De La Salle a son programme artistique. Charlebois devrait être le centre des programmes scientifiques: maths, sciences, informatique. Charlebois vient de démontrer brillamment et récemment la compétence scientifique des ses enseignants, avec l'expérience des miroirs à bord de la navette spatiale. Car, c'est grâce aux enseignants, que Charlebois a pris la tête pour tout le Canada. Une autre école pourrait se spécialiser dans les langues et les lettres, et une autre dans les sciences sociales. Il y a suffisamment de domaines pour que chaque école choisisse ses centres d'intérêts.

L'avantage: mobiliser les meilleurs spécialistes d'un domaine dans un centre unique en vue d'obtenir le maximum d'efficacité, de stimulation et d'intérêt. Regrouper également l'appareillage artistique, technique ou autre nécessaire, et de la meilleure qualité. On regroupe les forces au lieu de les disperser; on évite aussi de stériles querelles de clocher, chaque école ne s'opposant pas à une autre (plus de "parents pauvres", Le Droit, 8 février 1986) mais lui étant complémentaire. Dans une communauté restreinte, comme l'est la communauté de la langue française d'Ottawa, ce point sociologique est important. La spécialisation de chaque école se superposerait à un programme d'enseignement général et d'enseignement avancé. Les élèves intéressés par une spécialité pourraient provenir de l'ensemble du territoire scolaire; ceux des programmes général et avancé d'une zone rattachée à chaque école. Il faudrait disposer de tous les chiffres pour régler cette question purement technique. Mais le grand principe à retenir est celui d'une orientation spécifique de chaque école, une spécialisation académique.

Quant aux programmes intensifs, ils peuvent exister partout. Ne parlons pas de surdoués, ce qui ne veut rigoureusement rien dire dans les circonstances. Chaque école se doit d'offrir un programme du type: "apprendre à apprendre", comme cela se fait actuellement à Charlebois, et de former ses enseignants aux développements pédagogiques modernes, comme ceux de la neuropédagogie par exemple. Si ces principes étaient appliqués partout, et surtout dès le niveau primaire, chaque élève aurait la possibilité de développer au maximum son potentiel, qui est considérable pour chacun. Certains sont favorisés: milieux familial, économique, social, psychologique, scolaire; d'autres le sont moins. Les premiers ne sont pas des surdoués, ni les seconds des sous-doués. Tous sont des étudiants normaux et ordinaires, auxquels il faut offrir les meilleurs services possibles, et ce dès le point de départ scolaire.

Le "problème de l'école de La Salle" aurait dû être posé dans cette prespective globale, avec une vision générale de la situation. Il semble, d'après les comptes rendus du Droit qu'il n'en a rien été. Et peut-être est-ce pour cela que la solution proposée ne satisfera personne ou presque. Mais il n'est pas trop tard pour réexaminer cette question: quatre écoles dynamiques répondraient mieux aux besoins de la population, pour des coûts équivalents ou même inférieurs. Sans parler des bénéfices pédagogiques et psychologiques considérables qui en résulteraient et pour les enseignants et pour les étudiants, et donc pour la population tout entière. Cela vaudrait la peine d'y penser, objectivement et pédagogiquement. Apprendre et apprendre à apprendre, c'est bon pour tout le monde.

Gabriel RACLE
Ottawa

revue de presse

La guerre au déficit

Dans son deuxième budget, le ministre des Finances, Michael Wilson vient d'annoncer une série de mesures qui touchent les contribuables et les entreprises, tout aussi bien que les dépenses gouvernementales.

Son objectif: réduire le déficit fédéral de plus de $4 milliards, pour le ramener sous la barre des $30 milliards.

Le chroniqueur des pages économiques de **La Presse,** *Alain Dubuc* affirme que le ministre des Finances a déposé un budget bête et sans imagination. Pour réduire le déficit, il a utilisé la technique la plus simpliste que peut appliquer un ministre des Finances: augmenter les impôts. C'est une approche comptable, pas celle d'un homme d'Etat. C'est aussi un aveu d'impuissance, selon Dubuc. Ce budget indique que le gouvernement Mulroney n'a pas encore trouvé de façon de contenir la machine gouvernementale.

Dubuc souligne que si l'on examine bien les tableaux budgétaires, on voit que 70 pour cent de la réduction du déficit provient des hausses de taxes, soit très exactement le contraire de ce qu'a affirmé le ministre.

Il ajoute qu'en recourant essentiellement à des hausses d'impôt, Ottawa semble remettre à plus tard le grand nettoyage des dépenses.

Dans le **Journal de Montréal,** *Jean Pelletier* écrit que coincé entre l'idéologie de son parti, voué au bonheur des sociétés et l'incapacité de réduire le coût des services sociaux, Wilson n'avait que le choix de taxer encore plus le contribuable moyen. Par définition, le contribuable moyen est celui qui fait vivre l'Etat. Il est aussi celui qui doit, d'année en année, depuis la récession, s'imposer des sacrifices considérables pour faire vivre sa famille.

Pelletier note que lorsque l'on songe que les plus riches jouissent, par exemple, des moyens de profiter d'une réduction d'un demi million de dollars sur leurs gains en capital, il faut faire preuve d'efforts colossaux, mais futiles, pour dénicher dans les deux derniers budgets Wilson des mesures équivalentes s'adressant aux contribuables moyens.

Si l'on s'interroge par ailleurs, écrit-il encore, sur le milliard engagé par le fédéral dans la compensation des spéculateurs des deux banques qui ont fait faillite l'an dernier, on ne peut que conclure que le gouvernement Mulroney est loin d'avoir à coeur les intérêts d'une classe moyenne déjà très lourdement taxée.

Pour **The Gazette,** l'exposé budgétaire devrait susciter des réactions favorables chez les investisseurs tout en réussissant à calmer les appréhensions des contribuables qui, pourtant encore une fois écopent sans trop réaliser à quel point un nouveau fardeau fiscal leur est imposé.

L'éditorialiste du journal anglophone souligne que le premier objectif du ministre des Finances était de démontrer qu'il pouvait réduire et le déficit et les dépenses gouvernementales. Il semble bien qu'il est crédible sur les deux points.

Il se dit cependant désappointé que le ministre n'ait pas réussi à amender des mesures fiscales aussi injustifiées que la déduction sur les gains en capital et la non-imposition des gains de loterie. Devant de telles mesures, il devient difficile d'accepter que le contribuable moyen soit soumis à de nouveaux impôts.

Guy Rondeau
La Presse Canadienne

Les pluies acides

(Lettre adressée au premier ministre du Canada, Monsieur Brian Mulroney)

La *Société pour vaincre la pollution* croit que votre rencontre du 18 mars prochain avec le président des Etats-Unis, Ronald Reagan, représente pour vous une excellente occasion d'obtenir des résultats concrets concernant le problème des pluies acides.

Nous croyons, cependant, que vous devriez profiter de la réunion du Congrès américain pour adresser vos remarques sur les précipitations acides que le Canada reçoit des Etats-Unis à tous les représentants et sénateurs américains.

Vous savez que le Québec est parmi les provinces du Canada les plus durement touchées par les précipitations acides. De nombreux Québécois s'inquiètent de la survie de leurs lacs et de leurs forêts. Vous pouvez être assuré que tous les Québécois-(es) se sentiront solidaires avec vous quand vous défendrez vigoureusement notre environnement et notre santé.

Votre intervention devant le Congrès américain est d'autant plus opportune que celui-ci s'apprête à voter sur un projet de loi visant à réduire les pluies acides.

En espérant que notre appel sera entendu, nous demeurons Monsieur le Premier Ministre, sincèrement vôtre.

Magali MARC
(Notre correspondante est la co-présidente de la Société pour vaincre la pollution)

● François Mitterrand et les élections législatives

L'épée de Damoclès du président

par Véronique Découdu

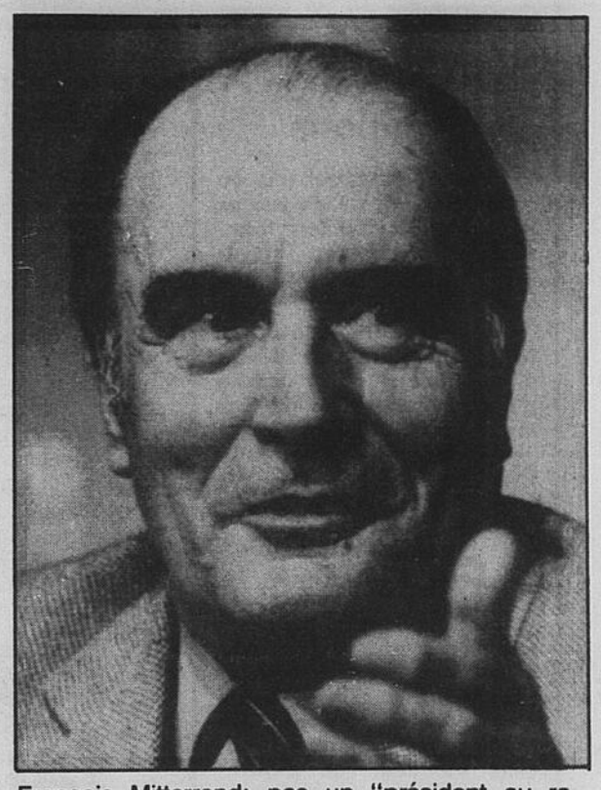
PARIS (AFP) - Le président François Mitterrand s'apprête à cohabiter avec un gouvernement de droite, si celle-ci l'emporte aux élections législatives du 16 mars, mais en conservervant toutes ses compétences, faute de quoi il envisage de démissionner pour organiser une élection présidentielle anticipée.

C'est une épée de Damoclès que M. Mitterrand a ainsi placée, dimanche soir, au cours d'un entretien télévisé, au-dessus de ceux qui s'apprêtent à former un gouvernement, en cas de victoire des néo-gaullistes du RPR et des libéro-centristes de l'UDF.

"Je préfèrerais renoncer à mes fonctions plutôt que de renoncer aux compétences de ces fonctions". En un mot: ne faites pas de moi un "président au rabais", sinon je m'en vais.

De quoi réjouir l'ancien premier ministre Raymond Barre qui, refusant toute idée de "cohabitation" avec un président socialiste, demande la démission de celui-ci en cas de victoire de l'opposition.

En revanche, de quoi inquiéter le président du RPR Jacques Chirac, prêt à devenir premier ministre de la "cohabitation", poste dont il compte se servir comme tremplin pour l'emporter sur Raymond Barre à l'élection présidentielle de 1988.



François Mitterrand: pas un "président au rabais"...

Les chances de M. Chirac d'être appelé à former le gouvernement restent entières, M. Mitterrand ayant répondu implicitement à la plupart des "conditions" posées mercredi dernier par le leader du RPR.

Pour gouverner, M. Chirac a besoin d'une majorité absolue "indiscutable" RPR/UDF, sans l'apport du Front national d'extrême-droite. "Si une majorité claire sort des élections, mon devoir est d'appeler au poste de premier ministre une personnalité choisie en son sein", répond le président Mitterrand.

Tous deux sont d'accord pour dire que cette personnalité doit être assurée de la "confiance" de la nouvelle majorité pour éviter d'être aussitôt désavouée par le Parlement.

La troisième condition de M. Chirac: s'engager "de façon irrévocable à appliquer sans aucun compromis ni concession" la plate-forme néo-libérale de l'opposition, ne concerne pas le chef de l'Etat. Mais elle rejoint la quatrième sur laquelle M. Mitterrand n'a pas formellement répondu. Le président de la République doit s'engager "sans ambiguïté" à "laisser le gouvernement appliquer la politique pour laquelle il a été élu", demande M. Chirac. A quoi M. Mitterrand se contente d'indiquer qu'il compte "laisser le gouvernement gouverner" dans la limite des rôles respectifs — qu'il s'est gardé de définir précisement — du président et du premier ministre.

Si M. Chirac semble être celui qui correspond le mieux au profil du futur premier ministre de la "cohabitation", le chef de l'Etat ne lui a donné aucune préférence, soulignant même qu'il ne se voyait pas contraint à désigner le plus haut dirigeant de la plus grande formation de la future majorité.

On laisse entendre dans l'entourage présidentiel que M. Mitterrand n'est pas résigné à demander au leader du RPR de former le gouvernement. Au fur et à mesure que l'écart en sièges dans la future Assemblée semble, d'après les sondages, se réduire entre le RPR et l'UDF, au profit de cette dernière, la marge de manoeuvre du chef de l'Etat s'accroît.

Le président Mitterrand ne se privera pas, estime-t-on, de jouer des rivalités au sein de la droite pour nommer à la tête du gouvernement celui qui permettra de préserver les chances socialistes dans la perspective de l'élection présidentielle.

En appelant les Français à faire bloc autour des socialistes pour éviter "le désordre" qu'entraînerait une victoire de l'opposition, M. Mitterrand n'a pas exclu qu'un fort score des "forces de progrès" puisse empêcher la droite d'obtenir la majorité absolue à l'Assemblée. Dans ce cas, une majorité nouvelle serait à trouver.

La politique de père en fils

par Dominique Simon

PARIS (AFP) — Fils, filles ou petits-fils d'hommes politiques connus depuis des années en France, des candidats nommés de Gaulle, Mitterrand, Debré et Le Pen se sont lancés dans la bataille pour tenter de conquérir un siège lors des élections législatives et régionales du 16 mars.

"Il faut enfin parler de la France aux Français", clame Charles de Gaulle, des accents connus dans la voix, lors d'une réunion dans le nord du pays, fief de l'ancien premier ministre socialiste Pierre Mauroy.

Mais le petit-fils du célebre général de Gaulle, Charles, 39 ans, avocat international, qui fait ses débuts en politique, a créé la surprise en se présentant non pas aux côtés des émules de son prestigieux grand-père, les néo-gaullistes du RPR, mais dans les rangs des libéro-centristes de l'UDF. Tête d'une liste pour les élections régionales, il reçoit le soutien actif de l'ancien premier ministre Raymond Barre, le franc-tireur de l'opposition.

Son frère cadet est plus orthodoxe. Expert comptable dans un cabinet parisien, Jean de Gaulle, 33 ans, se présente sur une liste RPR parce qu'on le lui a demandé. Grand (1.98m), d'apparence timide, il est aussi novice en politique que son frère. Mais son élection à l'Assemblée nationale est pratiquement acquise puisqu'il figure en deuxième position sur une liste unique de l'opposition dans un département de l'ouest du pays.

En fait, les vocations d'héritiers, qui foisonnent au sein de la droite, sont parfois mal accueillies.

Bernard et Jean-Louis Debré, 41 ans, frères jumeaux, suivent les traces de leur père, Michel, ancien premier ministre gaulliste, qui se représente lui-même à La Réunion, île française au large de l'Afrique.

Bernard, chirurgien, a été promu tête de liste de l'opposition en Indre-et-Loire (centre de la France) au grand dam du député sortant, le maire de Tours, M. Jean Royer, figure nationale qui se rendit célèbre, il y a près de 20 ans, pour sa fougueuse croisade en faveur des bonnes moeurs. Furieux, M. Royer a constitué une liste indépendante formée de notables locaux, faisant fi, à son habitude, des états-majors politiques.

Jean-Louis, magistrat, qui s'était présenté, sans succès, aux élections législatives en 1973 et en 1978, est aujourd'hui tête de liste RPR dans l'Eure (ouest de la France) et, de ce fait, assuré d'être élu. Face à lui, le fils du député européen Michel Poniatowski, ancien ministre de l'Intérieur giscardien. Déjà bien implanté dans l'Eure où il est maire et conseiller général, le jeune prince Ladislas Poniatowski conduit la liste de l'UDF pour les législatives.

La droite

Lui aussi député européen, le chef de l'extrême-droite, M. Jean-Marie Le Pen, a également su mobiliser les énergies au sein de sa famille: l'une de ses filles, Marie-Caroline, 26 ans, défend ainsi avec ardeur les idées de son père, notamment sur ce qu'il appelle les méfaits de l'immigration, dont il a fait son cheval de bataille. En troisième position sur la liste du Front national, dans les Hauts de Seine, à l'ouest de Paris, elle n'a toutefois guère de chance d'être élue à l'Assemblée nationale.

A gauche, les enfants d'hommes publics sont moins nombreux à répondre à l'appel du sérail. Seul l'un des fils du président François Mitterrand, Gilbert, 36 ans, s'est engagé sérieusement, dès sa jeunesse, dans la vie politique.

Après avoir subi plusieurs revers dans des élections municipales et législatives, Gilbert Mitterrand a bénéficié de la vague rose qui a déferlé sur la France en 1981, gagnant le siège d'un député RPR dans la Gironde (sud-ouest du pays). Aujourd'hui, en 4e position sur la liste socialiste, il n'est pas assuré d'être réélu, même s'il en nourrit l'espoir.

Un jeune reste toutefois sur la touche: le fils de l'ancien président Valéry Giscard d'Estaing, Henri, 29 ans, évincé de la liste UDF dans le Loir-et-Cher (centre de la France), où il est conseiller général, en raison de dissensions locales.

La Suisse à l'ONU?

par Hanns Neuerbourg

BERNE (AFP) — Dans à peu près deux semaines, le 16 mars, les Suisses se prononceront pour ou contre l'adhésion de leur pays à l'ONU. En attendant, la question donne lieu à un débat animé entre les pour et les contre.

Dans plus de 4.5 millions de brochures adressées aux foyers suisses, le gouvernement a invité les électeurs à soutenir sa proposition d'entrée de la Suisse à l'organisation internationale.

Selon le document, la Suisse, en qualite de 160e membre des Nations Unies, sera "en meilleure position pour protéger ses intérêts, renforcer son statut de neutralité et démontrer sa solidarité avec la communauté des peuples".

Le gouvernement fait aussi état d'"un bonne volonté déclinante à l'égard de notre pays" et souligne que le maintien d'une attitude distante est susceptible de conduire à un isolement dangereux et à des inconvénients pour la Suisse, pays de petite superficie, mais qui possède une stature commerciale internationale et qui est le quatrième investisseur étranger dans le monde.

Les deux chambres du Parlement se sont prononcées en faveur d'une entree à l'ONU, de même que huit des 13 partis représentés aux chambres fédérales. Les organisations syndicales ont également lancé des appels en faveur d'une adhésion et les média ont aussi, dans leur majorité, pris position en faveur de l'ONU.

Suisses imprévisibles

Il semblerait ainsi que l'entrée de la Suisse aux Nations Unies doive être approuvée massivement par les Suisses. Mais les Suisses, qui ont voté en faveur d'un relèvement des impôts et contre un raccourcissement de la semaine de travail, sont notoirement imprévisibles.

La crainte d'un échec a conduit le gouvernement à repousser le référendum à plusieurs reprises, bien qu'il ait déclaré, il y a plus de dix ans, qu'une accession de la Suisse aux Nations Unies serait souhaitable.

En tout état de cause, la possibilité d'une défaite, qui laisserait à la Suisse son statut d'observateur, sans droit de vote, à l'assemblée générale, n'est pas exclue.

Selon un sondage publié par le quotidien genevois "La Suisse", 48 pour cent des Suisses sont opposés à l'entrée de leur pays à l'ONU et 34 pour cent voteraient pour l'adhésion.

Dans un précédent sondage, en janvier, les "non" menaient sur les "oui" par 34 à 31 pour cent. Les autres étaient indécis.

C'était avant que le gouvernement ne lance sa campagne à plein.

Selon M. Pierre aubert, ministre des Affaires étrangères, qui, avec les six autres membres du Conseil fédéral, a sillonné la Suisse pour participer à des meetings, l'obstacle le plus important est la "méfiance instinctive de beaucoup de Suisses à l'égard de tout ce qui est étranger".

Autres arguments

Mais, pour beaucoup de Suisses, il semble exister d'autres arguments contre une entrée à l'ONU.

L'argument principal des adversaires est qu'une participation aux Nations Unies obligera la Suisse à prendre parti dans les litiges internationaux. La crainte concerne l'impact sur le rôle de neutralité traditionnelle de la Suisse, qui est le siège du Comité international de la Croix-Rouge, et sur sa politique de "bons offices" en cas de conflit.

C'est la Suisse qui s'occupe des intérêts américains en Iran, des intérêts iraniens en Israël, des intérêts israéliens en Hongrie. Elle possede ainsi 13 mandats, plus que n'importe quel autre membre de l'ONU, de pays qui ont rompu leurs relations.

Ces dernières années, la Suisse a été un médiateur discret entre les Etats-Unis et l'Iran, dans l'affaire des otages américains de Téhéran, et entre la Grande-Bretagne et l'Argentine.

Des pays arabes, excipant du statut spécial de la Suisse, en dehors de l'ONU, ont fait appel à son aide pour trouver un règlement à la guerre du Golfe.

Agences spécialisées

La Suisse accueille déjà de nombreuses activités de l'ONU, dont des milliers de réunions et conférences. C'est le siège de la plupart des agences spécialisées de l'organisation et 11,000 fonctionnaires internationaux y résident.

C'est en Suisse que s'est réunie une conférence de l'ONU sur la Palestine, après qu'un certain nombre de pays membres se furent désistés pour des raisons de sécurité. C'est la suisse qu'ont choisie les factions belligérantes libanaises pour parler de paix. Et c'est Genève qu'ont choisie le président Reagan et M. Mikhail Gorbatchev pour leur sommet de novembre.

Le débat dans l'opinion porte également sur le coût d'une entrée de la Suisse à l'ONU. Le gouvernement a annoncé son intention d'ajouter quelque 20 millions de fs aux 170 millions de fs que la Suisse dépense déjà en qualité de membre de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et d'autres agences specialisées.

Il a fait ressortir aussi que les organismes de l'ONU installés en Suisse dépensent annuellement environ un milliard de fs, qui bénéficient largement à l'économie locale.

Les opposants conviennent que les cotisations sont insignifiantes, mais une personnalité a souligné qu'une entrée à l'ONU obligerait la Suisse a adhérer à la banque mondiale, avec un "quota" qui s'élèverait peut-être à $2 milliards de dollars.

Ainsi, un scrutin serré paraît vraisemblable. Pour être approuvée, la proposition d'adhésion doit obtenir la majorité au plan national et la majorité dans plus de la moitié des 26 cantons et demi-cantons.

100 paires
BILLETS GRATUITS
Pour obtenir votre paire de billets, présentez-vous avec ce coupon à partir de 10h 00 mercredi 5 mars au guichet des annonces classées (1 coupon par client seulement)
NOM.....
ADRESSE.....
CODE POSTAL.....
TÉL.....

Good Lookin' CHRO TV cable 6 PRÉSENTE CANADA DRY

AUTOMANIA "86"

Heures d'accueil
Vend. 13h 00-23h 00
Sam. 11h 00-23h 00
Dim. 12h 00-20h 00

LES 7-8-9 MARS
CENTRE DES CONGRES D'OTTAWA

Entrée
Adultes: $6.00
Enfants: $2.00
(3-10 ans) 2 ans et moins: gratuit

Transport aérien assuré par FIRSTAIR offrant le seul service quotidien sans escale Ottawa/Boston

Diffusion directe les 3 jours par CJRC 1150 RADIO

"Sherry Arnette" "Miss janvier" de "Playboy Magazine"

INSCRIVEZ-VOUS POUR GAGNER L'UNE DE 5 SCOOTERS HONDA
Honda offerte par SOS Power Sales à Ottawa

OU UN VOYAGE EN REPUBLIQUE DOMINICAINE

ANTIQUITES, HOT RODS, FOURGONNETTES, VEHICULES ADAPTES, MOTOS ET PLUS

CONCOURS "MISS AUTOMANIA"
Vend.-sam. 20h 00
Dim. 15h 00
Entrez par Susan's Modeling Agency 298, rue Elgin

Les "jeunes" peuvent faire prendre leur photo avec "Youppi" et "Ronald McDonald"

CKCH 97 Vous présente "Youppi" et "Ronald McDonald"

Les profits des photos seront versés à la maison "Ronald McDonald"

Hébergement à l'hôtel assuré par THE WESTIN HOTEL Ottawa

Dispositions de voyages vers et à Republique Dominicaine et San Francisco par CP Air Holidays & CP Air

Concours "Miss Automania" parrainé par "Suzanne's Modeling Agency" "Crombie McNeil Photographers" et "Talisman Motor Inn"

WACKID RADIO
BYTOWN TROPHIES
FIRSTAIR

cullitons LIMOUSINE SERVICES LIMITED

Jeanne Sauvé arrive en Italie en visite officielle

Jeanne Sauvé

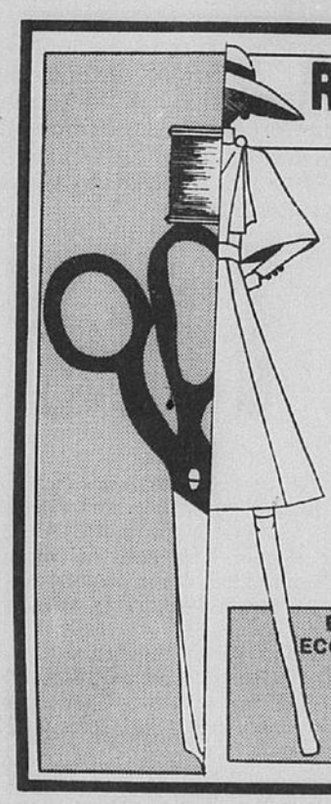
ROME (AFP) — Mme Jeanne Sauvé, gouverneur général du Canada, est arrivée ce matin en Italie pour une visite officielle au cours de laquelle elle doit rencontrer le président italien Francesco Cossiga et être reçue par le pape.

Le Boeing 707 des forces armées canadiennes amenant Mme Sauvé en Italie s'est posé à 09h45 GMT sur l'aéroport militaire de Rome-Ciampino. Le ministre italien des Affaires étrangères, M. Giulio Andreotti, a salué Mme Sauvé à sa descente d'avion.

Mme Sauvé doit être ce soir l'invitée à diner du président Cossiga, avec lequel elle aura eu auparavant un entretien en tête-à-tête d'une heure. Demain, Mme Sauvé, qui est accompagnée de son mari et de son fils, rendra visite au président du Conseil italien, M. Bettino Craxi, et sera reçue par Jean Paul II qu'elle avait elle-même accueilli lors de sa visite au Canada en septembre 1984.

Mme Sauvé se rendra également à Turin (nord-ouest de l'Italie), puis Catane (sud) avant de partir le 9 mars pour Lisbonne.

Jarvis est élu président du Parti conservateur



RICHARD ROBINSON
L'ACADEMIE DES COUTURIERS CANADIENS

Inscrivez-vous dès maintenant pour
LA SESSION D'AVRIL
COURS A TEMPS PARTIEL
une classe de trois heures par semaine
(jour ou soir)

- introduction à couture
- lingerie
- croquis de mode (dessin de mode)
- tailleur pour hommes
- mise en marché et commercialisation
- histoire du costume
- chapeaux et accessoires
- haute couture
- moulage sur mannequin
- coupe à plat (confection de patron)
- textiles
- administration (domaine de la mode)
- profil sur votre maquillage

Cours à temps plein
dessinateur de mode — 2 ans

ÉCOLE ENREGISTRÉE SOUS LA LOI DES ÉCOLES PRIVÉES D'ARTS ET MÉTIERS (1974)
267 Dalhousie, Ottawa
238-5233

OTTAWA (PC) — L'ex-député et ministre conservateur, Bill Jarvis, a été élu par acclamation président du Parti progressiste-conservateur, a annoncé hier le directeur des communications Jean-Bernard Lafontaine.

Jarvis, un avocat d'Ottawa, succède à Peter Elzinga qui quitte officiellement son poste la semaine prochaine, à l'occasion du congrès national du parti, à Montréal.

M. Elzinga représente une circonscription de la région d'Edmonton à la Chambre des Communes.

Député de la circonscription de Perth, en Ontario, de 1972 à 1984, Jarvis faisait partie de l'équipe de Joe Clark lors de la course à la chefferie en 1983. Il a également été conseiller du premier ministre Brian Mulroney.

Les candidats avaient jusqu'à vendredi pour soumettre leur candidature à la direction du parti.

au pays

le carrefour

Le Carrefour permet aux organismes sans but lucratif de faire connaître leurs activités. Les textes publiés, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LE DROIT se garde le privilège de reformuler ou de refuser tout texte.
Le Carrefour, 375 rue Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

Réunions

*** Les Filles d'Isabelle du cercle Ste-Thérèse de Lisieux tiennent leur réunion mensuelle à la salle des Chevaliers de Colomb, 260, chemin McArtthur, ce soir à 19 h 30.**

*** Les personnes qui aimeraient obtenir davantage d'informations sur l'activité d'écoutant(e) à Tel-Aide Outaouais sont invitées à se présenter au Centre communautaire de Vanier, 330 rue Lajoie, classe no 7, demain à 19 h 30.**

Conférence

*** Dans le cadre de la semaine des femmes, l'assemblée des femmes de l'Université St-Paul vous invite à une conférence prononcée par la théologienne Elizabeth Lacelle intitulée "Le mouvement des femmes comme projet d'humanité nouvelle", demain à 20 h, à l'auditorium 203 de l'Université St-Paul. Entrée libre.**

Activités

*** Le Centre de ressources pour les aînés, 192, est, rue Laurier à Ottawa, vous invite à ses activités: le lundi à 11 h, conversation française, à 12 h 30, conversation anglaise; le 1er et le 3e mardi du mois, causeries du midi; le 2e et le 4e mardi à 14 h, ateliers de généalogie avec animateur; le jeudi à 13 h, scrabble duplicata; le vendredi à 10 h, conversation italienne et, à 14 h, on discute d'art. Entrée libre pour les membres. Pour renseignements: 564-2941.**

Des agents secrets patrouillent les centres commerciaux

WINNIPEG (PC) — Des agents secrets du gouvernement circulent dans les centres commerciaux du Canada pour s'assurer que les rabais offerts par les magasins sont bel et bien disponibles, révèle un quotidien de Winnipeg.

C'est une réelle nécessité, affirme Joe Fredette, enquêteur du ministère de la Consommation. Ancien membre du corps policier de Winnipeg, M. Fredette explique que sa tâche consiste à vérifier les rabais offerts par les commerçants.

Lors d'un cas récent, le propriétaire d'un commerce s'est vu imposer une amende de $1,000 pour publicité trompeuse. Dans une vente de fermeture en 1984, le magasin offrait des vêtements dont le prix était supposément réduit de 70%. Un enquêteur du ministère est allé vérifier et a rapporté que les produits en question n'étaient pas disponibles et que les autres réductions offertes étaient de 50% ou moins.

La loi stipule que lorsqu'un magasin propose des rabais à ses clients, il doit être en mesure de fournir une quantité raisonnable et suffisante de marchandises.

Au Manitoba seulement, le bureau de M. Fredette a reçu 846 plaintes pour publicité trompeuse depuis avril 1985.

Les amendes pour publicité trompeuse peuvent aller jusqu'à $25,000.

• Immigrants dupés?

Pas d'enquête faute de preuves

OTTAWA (PC) — Le ministre de l'Immigration, Flora MacDonald, a refusé aux Communes, hier, d'ouvrir une enquête sur les agents d'immigration de l'aéroport international de Toronto, à moins que des cas précis de duperie lui soient soumis.

Mme MacDonald répondait au critique libéral en matières d'immigration, M. Sergio Marchi, qui avait fait part d'un article publié dans le Kitchener-Waterloo Record, la semaine dernière.

Un agent d'immigration non identifié y raconte qu'au moins trois de ses collègues font croire à des personnes arrivant au Canada que leur terminal d'ordinateur est un détecteur de mensonges.

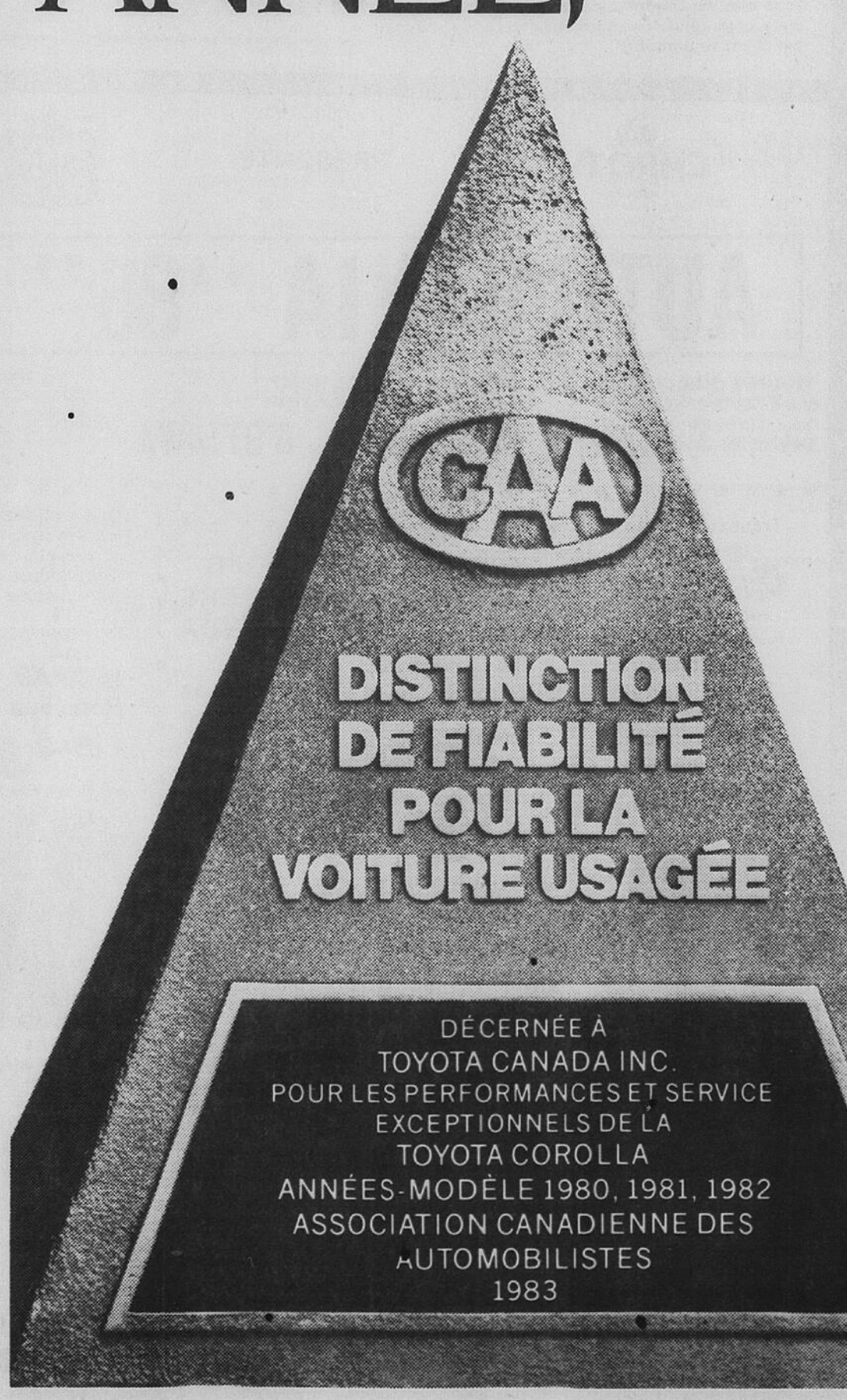
Ces personnes doivent poser les mains sur le terminal avant de répondre aux questions de l'agent d'immigration, qui lance parfois le mot "mensonge" en regardant son écran de terminal.

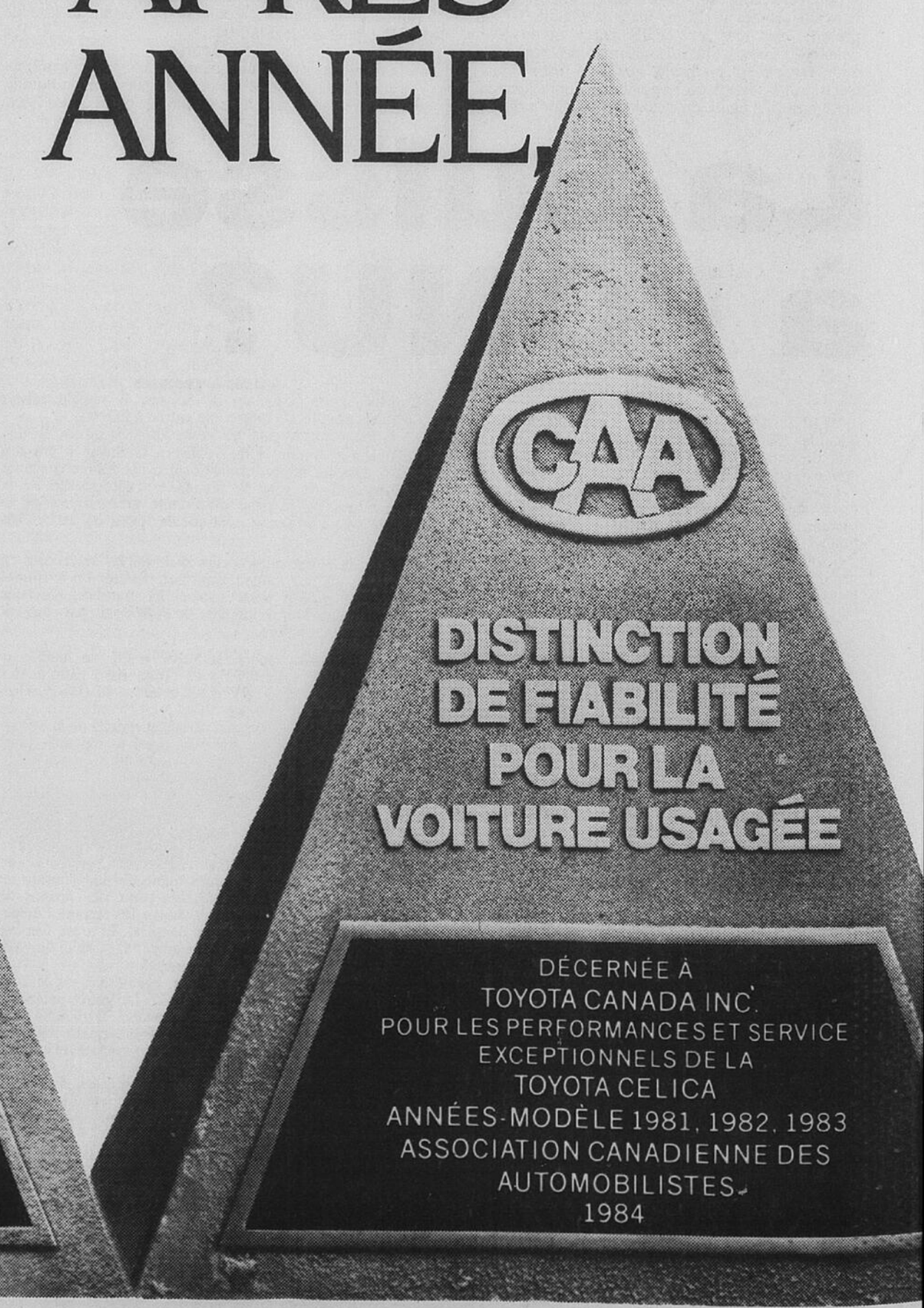
Enquête

M. Philip Pirie, directeur intérimaire du service d'immigration en Ontario, a fait savoir qu'il avait mené une enquête interne dans cette affaire, mais qu'il lui avait été impossible d'infirmer ou de confirmer la nouvelle du journal.

M. Pirie a cependant émis des directives, interdisant une telle pratique.

ANNÉE, APRÈS ANNÉE,





au pays

Les contractuels protestent contre les 14 suspensions

OTTAWA — Avec les coupures de postes effectuées dans la fonction publique, les contractuels demeurent ceux qui risquent le plus d'être plus affectés en bout de ligne.

par France Pilon

Le cas est patent chez les contractuels de la Direction générale du développement de l'emploi (DGDE), qui dressaient hier une ligne de piquetage symbolique pour protester contre la suspension de 24 heures imposée à 14 de leurs collègues.

Ces derniers ont en effet pris l'après-midi de vendredi dernier pour discuter de sécurité d'emploi. Ils ont quitté leur bureau de la rue Slater pour tenir une réunion au quartier général de l'Alliance de la fonction publique. Après avoir été suspendus vendredi midi, les employés ont repris leur travail hier vers 13 h.

Ces contractuels risquent de perdre leur emploi à la suite d'une réorganisation des différentes directions à travers le pays qui vise à combler les postes de contractuels par des emplois permanents.

La Direction générale du développement de l'emploi qui administre des programmes de création d'emploi pour les jeunes (tel Défi '86, un programme d'emplois d été), pour les autochtones, les handicapés, les chômeurs et les plus démunis emploie à Ottawa 22 personnes, dont les deux tiers sont contractuels.

Or, la semaine dernière, les employés, membres du syndicat de l'emploi et immigration du Canada (affilié à l'Alliance de la fonction publique) apprenaient que 62 postes permanents seraient créés à travers le Canada mais aucun à Ottawa.

La goutte de trop

"C'est la goutte qui a fait déborder le vase, a déclaré hier au DROIT Michèle Deshaies, une employée contractuelle depuis 2 ans et demi.

"Non seulement aucun des contractuels n'est assuré d'un poste permanent, mais nous risquons de perdre nos emplois parce qu'ils seront comblés par les fonctionnaires mis en disponibilité."

Cette réorganisation est injuste pour les contractuels de la direction générale du développement de l'emploi qui ont plusieurs années d'expérience, soutient Michèle Deshaies.

Les employés actuels devraient obtenir le statut d'employé permanent, selon elle. "Nous ne savons pas du tout ce qui nous pend au bout du nez", ajoute Mlle Deshaies.

Cette incertitude quant à leur avenir a miné le moral des employés, ajoute Yvon Rochon, vice-président de la section locale du syndicat. "La session d'étude de vendredi a été notre façon d'exprimer notre solidarité à nos confrères de Kitchener qui vivent la même situation, qui ont débrayé également et qui ont également été suspendus."

Lors de cette journée d'étude, les employés dissidents ont élaboré un mémoire à l'intention de M. David Morley, directeur exécutif de la DGDE.

Au Québec un mouvement de protestation similaire s'est tenu dans dix bureaux régionaux le 17 février dernier, a rappelé le porte-parole syndical.

Le syndicat a fait part de ses griefs au ministre de l'Emploi et de l'Immigration Mme Flora McDonald, ainsi qu'au sous-ministre Gaétan Lussier. Les employés comptent également porter plainte devant la Commission de la fonction publique.

Une délégation rencontre les nouveaux dirigeants haïtiens

PORT-AU-PRINCE (AFP) — Une délégation officielle canadienne, dirigée par M. John Robinson, vice-président, pour les Amériques, de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), effectue à Haïti une visite d'information, a-t-on annoncé hier dans la capitale haïtienne.

Au cours de cette visite, qui s'achèvera demain, les représentants du gouvernement canadien doivent s'enquérir auprès des nouvelles autorités haïtiennes de leurs objectifs à l'égard de la coopération entre les deux pays, dans le cadre de l'aide d'urgence offerte à Haïti par Ottawa, le 7 février dernier .

M. Robinson, qui est accompagné de M. John W. Graham, directeur général des Antilles et de l'Amérique centrale au ministère canadien des Affaires extérieures, doit avoir des entretiens avec le général Henri Namphy, président du Conseil national de gouvernement (CNG), et avec quatre ministres du nouveau gouvernement: MM. Gérard Gourgue (Justice), Jacques Francois (Affaires étrangères), Marcel Léger (Finances) et Jacques Vilgrain (Plan).

Choquette quitte la commission

OTTAWA (PC) — Le président de la Commission canadienne des produits laitiers, Gilles Choquette, quittera son poste à compter du 1er avril, a fait savoir hier un porte-parole de la commission.

Aucune raison motivant son départ n'a été donnée. Le président aurait fait connaître sa démission mercredi dernier à ses employés.

Le ministre de l'Agriculture John Wise avait laissé entendre l'an dernier qu'il y aurait des changements au sein de la commission, qui supervise la production de produits laitiers au Canada.

M. Choquette avait été nommé à la tête de la commission en novembre 1976 par l'ex-ministre libéral Eugene Wheelan.

Spéciaux du congé scolaire!

Pantalons tout-aller 19.99
Serge poly-coton. Plis et ceinture.

Chandails Shaker 19.99

Chemises sport 19.99

Vestons mode 19.99

Eaton's

Centre commercial St-Laurent
Les Galeries de Hull — Centre Commercial Bayshore

APRÈS ANNÉE,

TOYOTA EST LA FIABILITÉ MÊME AU CANADA.

Les résultats officiels du sondage le plus récent de l'Association canadienne des automobilistes sur la durabilité des véhicules, englobant 142 modèles de voitures, ont été dévoilés. Avec plus de 15 000 questionnaires retournés, Toyota se voit décerner la "Distinction de fiabilité pour la voiture usagée" pour la troisième année consécutive!

La grande gagnante cette année, la Corolla, remporte donc pour la *deuxième* fois cet honneur. Voici d'ailleurs *deux* des principales raisons de cette victoire. **91%** de tous les propriétaires de Corolla se disent *très satisfaits* de leur voiture, compte tenu du prix d'achat, du coût d'opération et de la faible fréquence des réparations. **94%** des propriétaires de Corolla affirment qu'ils feraient le même choix s'ils avaient la possibilité de revenir au jour même de leur achat.

La Corolla est gagnante sur toute la ligne parce qu'elle vous offre une fiabilité et une valeur que la plupart des propriétaires de voitures disent retrouver avec *tous* les modèles Toyota. En fait, selon le sondage de la CAA, aucune autre japonaise, ni "les 4 Grands" américains ou les principales marques européennes (incluant Volkswagen et BMW) ne se classent à un rang aussi élevé que Toyota pour ce qui èst de la satisfaction du propriétaire ou de la fidélité à la marque.

Toyota Canada Inc. et ses concessionnaires à travers le Canada sont heureux d'accepter la "Distinction de fiabilité pour la voiture usagée" pour la *troisième* fois. C'est ce qui prouve qu'au Canada, Toyota fabrique les voitures, les camionnettes et les fourgonnettes qui sont la fiabilité même, année après année!

QUI POURRAIT EN DEMANDER PLUS!

TOYOTA

CAA Marque de commerce de l'Association canadienne des automobilistes.

au pays

Couper davantage aurait menacé la relance — de Cotret

QUEBEC (PC) — Le gouvernement conservateur ne pouvait sabrer plus qu'il ne l'a fait dans les dépenses publiques. Couper davantage aurait risqué de freiner la relance économique du Canada, a soutenu hier le président du Conseil du trésor Robert de Cotret devant 350 membres du Club des amis de Brian Mulroney réunis à Québec.

par Lia Lévesque

Le club, mi-mondain mi-politique, a été créé après l'élection du gouvernement conservateur. Il regroupe des gens d'affaires sympathiques au premier ministre Brian Mulroney.

M. de Cotret, qui devait initialement parler de libre-échange, a préféré entretenir son auditoire du budget fédéral. Il a notamment répondu aux reproches que lui adresse le premier ministre québécois Robert Bourassa quant à la modération excessuve de ses coupures budgétaires.

M. Bourassa a averti que Québec couperait dans ses dépenses beaucoup plus qu'Ottawa "toutes proportions gardées". Il s'est dit déçu qu'Ottawa ait choisi de réduire son déficit en augmentant les taxes plutôt qu'en réduisant davantage les dépenses.

M. de Cotret soutient qu'Ottawa ne pouvait comprimer davantage sans affecter la relance économique. "C'est le maximum qu'on pouvait espérer. Aller plus loin aurait risqué d'affecter la stabilité de la relance économique."

Le président du Conseil du trésor estime que ce qu'Ottawa a coupé "est déjà beaucoup". Les compressions atteignent $700 millions sur un budget de $117 milliards.

Toute coupure de dépenses s'accepte mal dans un certain milieu, souligne-t-il. "Il n'y a pas de coupures vraiment faciles. Lorsque vous coupez un service qui vous semble être moins utile, celui qui bénéficiait de ce service, lui, (n'aime pas ça) parce qu'il trouvait ce programme utile."

Surtaxe

Quant à la surtaxe de 3% imposée aux corporations et aux individus, M. de Cotret a répété qu'elle serait temporaire, bien que le budget ne prévoit aucune date pour son abolition.

"Tout dépendra de la rapidité avec laquelle on réussira à atteindre nos objectifs de réduction du déficit. Plus rapidement on l'atteindra, plus rapidement la surtaxe sera abolie", a prévenu le président du Conseil du trésor.

Effets sur le dollar

M. de Cotret ne s'est pas montré inquiet outre mesure des effets du budget Wilson sur le dollar canadien. Il s'est même fait rassurant: tous les budgets, dit-il, entraînent des fluctuations du dollar canadien pendant une semaine à dix jours. Il faudra attendre la fin de cette semaine avant de connaître véritablement les effets du budget sur la tenue du dollar. M. de Cotret s'est dit convaincu qu'au bout du compte, "le dollar réfléterait ce budget responsable".

Postes: le conciliateur Bill Kelly inspire confiance de part et d'autre

Bill Kelly qu'on aperçoit ci-haut (à gauche) en compagnie de Robert McGarry, président du syndicat des facteurs, a accepté d'intervenir dans le conflit opposant la Société canadienne des Postes à ses 23,000 facteurs.

(Photolaser PC)

OTTAWA (PC) — Le conciliateur Bill Kelly a accepté hier d'intervenir dans le conflit opposant la Société canadienne des postes à ses 23,000 facteurs, au moment où le ministre du Travail Bill McKnight a laissé savoir aux deux parties qu'il espérait vivement un règlement sans le recours au débrayage.

Chef du service fédéral de conciliation et de médiation, M. Kelly est celui qui a sauvé les meubles lors de la dernière dispute survenue en 1984 entre la Société et ses facteurs. Cette fois, il accepte d'intervenir parce que les chances de règlement sont bonnes, indiquent des sources non-identifiées.

"Je ne m'en fais pas", a lancé M. Kelly au moment où les pourparlers reprenaient hier entre les deux parties.

Les employés seront en position de grève légale à compter de 00 h 01 jeudi matin.

Le président du syndicat Robert McGarry et le porte-parole patronal John Caines ont tous deux exprimé le même optimisme, disant qu'ils faisaient confiance aux talents de M. Kelly.

Les facteurs ont affirmé qu'ils débuteraient par des débrayages rotatifs, et qu'ils étaient prêts à aller jusqu'à là grève générale pour obtenir un règlement acceptable. Tout le courrier serait affecté, sauf les chèques d'allocation familiale, de pension de vieillesse et d'assurance-chômage.

L'enjeu du conflit se situe au niveau de la sécurité d'emploi. Le syndicat lutte pour maintenir le même taux d'emploi, alors que la société tente de composer avec l'ordre du gouvernement de réduire son déficit annuel de $243 millions.

Dans une lettre qu'il leur a adressée hier, le ministre McKnight lance un sérieux avertissement aux deux parties: "Une grève à ce moment-ci (...) aurait de sérieuses conséquences sur l'avenir de la Société des Postes et ses facteurs".

Le capitaine comparaît pour pêche illégale

ST-JEAN, T.-N. (PC) — Le capitaine du chalutier battant pavillon panaméen qui a été arraisonné dimanche par des agents du ministère des Pêches avec du poisson d'une valeur de $500,000 doit comparaître en cour provinciale aujourd'hui pour avoir pêché illégalement dans les eaux canadiennes. Il a été emprisonné pour la nuit.

Le chalutier de 60 mètres avait été aperçu dimanche en train de pêcher illégalement près des Grands bancs de Terre-Neuve, au sud-est de Saint-Jean.

Le capitaine du chalutier, Jeon Neang Wel, s'était alors dirigé vers les eaux internationales, tentant de se sauver, mais a par la suite rebroussé chemin en direction de Saint-Jean.

Le chalutier comprenait un équipage de 150 Sud-Coréens et transportait 150 tonnes de sole d'une valeur marchande d'environ $500,000.

En vertu de la loi de la protection de la Pêche côtière, la défense pourra demander un cautionnement contre la libération du chalutier.

Des avocats de la défense estiment que cette arrestation pourrait coûter environ $10,000 par jour en frais portuaire, salaires et temps de pêche perdu.

Injonction refusée

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le gouvernement de Terre-Neuve a échoué hier soir dans sa tentative d'obtenir une injonction qui aurait forcé le retour au travail de quelque 2,000 travailleurs de la voirie, en grève apparemment illégale.

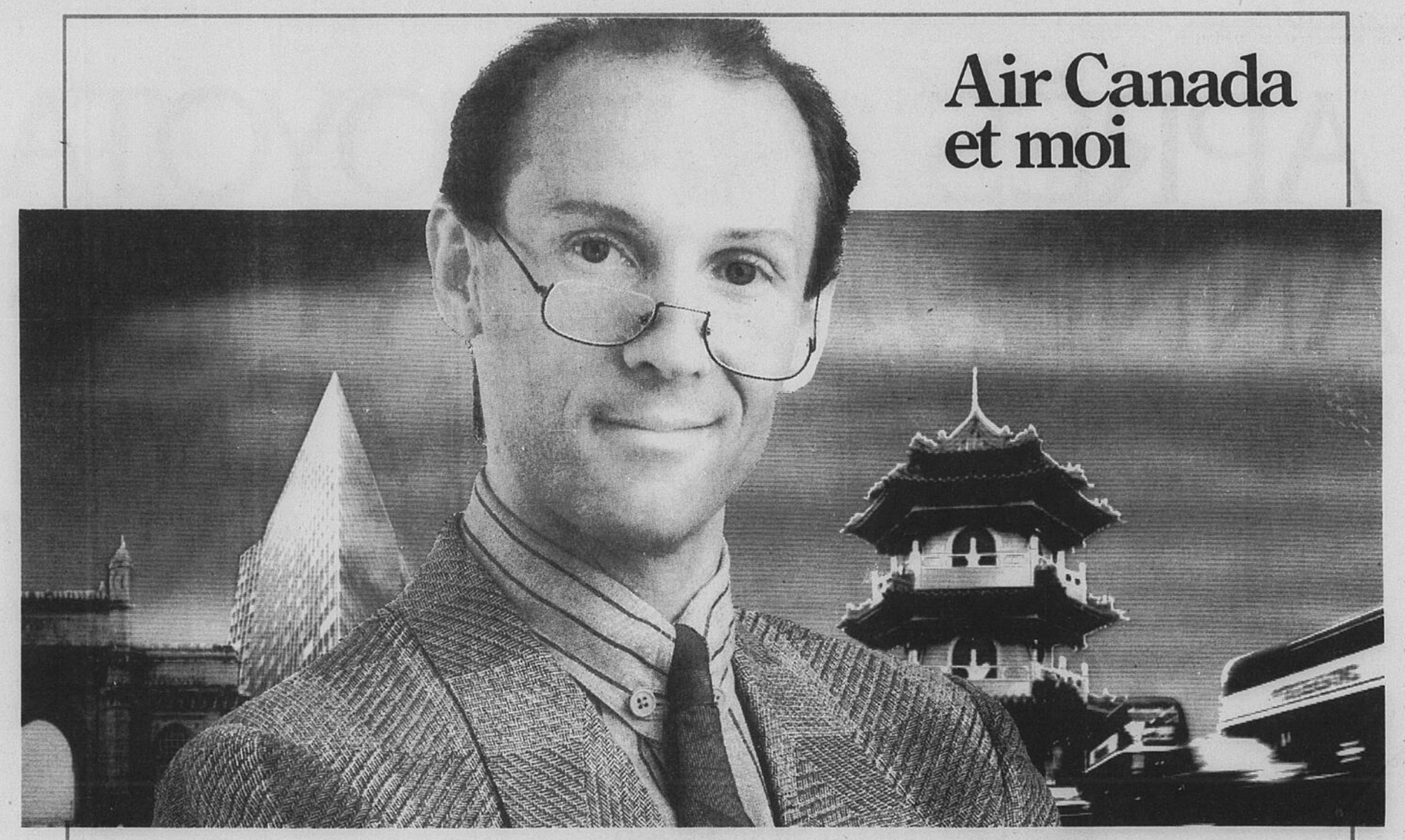
Le juge Alex Hickman, de la Cour suprême de la province, a jugé qu'un nombre insuffisant d'affidavits lui avait été présenté pour justifier l'émission d'une injonction.

"La grève est de toute évidence illégale, a de son côté affirmé M. Neil Windsor, président du Conseil du trésor. Le syndicat n'a pas désigné les employés essentiels".

M. Windsor a promis hier soir de fournir les affidavits dès ce matin, alors que Environnement Canada prévoit une importante tempête pour demain.

Les grévistes sont membres de l'Association des fonctionnaires de Terre-Neuve. Leur contrat de travail est expiré depuis le 31 mars 1984. Quelque 300 travailleurs sont demeurés au travail hier, tandis que des piquets de grève étaient mis sur pied devant une centaine d'entrepôts.

Air Canada et moi



Partenaires à Singapour

Il fallait que je l'invente. Microprocesseur et composants: Singapour. Conception et montage: Saint-Jérôme. Un système ahurissant de simplicité. Les cadres se l'arrachent. Je pars tout de suite. Air Canada.

Départ de Montréal	
PARIS	Tous les jours, sans escale
LONDRES	4 vols sans escale par semaine
GLASGOW	1 vol par semaine*
FRANCFORT	5 vols par semaine*
DÜSSELDORF	3 vols directs par semaine
MUNICH	2 vols directs par semaine
ZURICH	2 vols directs par semaine
GENÈVE	3 vols directs par semaine
BOMBAY	3 vols par semaine**
SINGAPOUR	3 vols par semaine**

*Via Toronto
**Via Londres

Air Canada et moi. De bonnes affaires à saisir au vol. D'abord Londres! Et puis Bombay, Singapour. Des correspondances rapides, trois fois par semaine.

Bombay et Singapour! L'Orient d'Air Canada, plus près par Londres que par le Pacifique.

En service Intercontinental, classe Affaires. Air Canada, lauréat du "Prix d'excellence – Service aux passagers" 1985, décerné par le prestigieux magazine Air Transport World.

Air Canada. Mon partenaire vers de nouveaux projets internationaux.

DRF 13005

AIR CANADA

EXPO 86
TRANSPORTEUR OFFICIEL
VANCOUVER: DU 2 MAI AU 13 OCTOBRE 1986

le monde

Sommet: l'URSS ne pose pas de conditions préalables

MOSCOU (AFP) — Depuis l'ouverture des travaux du 27ème congrès du Parti communiste d'Union soviétique, les dirigeants du pays se sont attachés à dissiper l'impression que l'URSS posait des conditions à la tenue d'un deuxième sommet soviéto-américain tout en laissant planer une certaine incertitude, notent les observateurs à Moscou.

M. Alexandre Yakovlev, un des principaux collaborateurs du numéro un soviétique, Mikhail Gorbatchev, a expliqué mardi dernier que l'URSS ne posait pas de conditions préliminaires à la tenue d'un tel sommet en renouvelant le souhait soviétique d'y voir réalisés des accords sur l'arrêt des essais nucléaires et le démantèlement des fusées à moyenne portée en Europe.

Cette mise au point était destinée à éclairer les propos de M. Gorbatchev qui avait affirmé devant les délégués du congrès, à propos du prochain sommet soviéto-américain, que des discussions stériles n'avaient pas de sens.

"Nous ne resterons pas sans agir si le dialogue soviéto-américain qui s'est établi et a suscité à juste titre certains espoirs d'un changement possible vers le mieux est utilisé pour la poursuite de la course aux armements", avait-il souligné.

Doute

Trois jours plus tard, des responsables du parti, du gouvernement et de l'armée laissaient planer un certain doute quant à la tenue d'un nouveau sommet en rejetant la réponse américaine aux dernières propositions du Kremlin en matière de désarmement.

MM. Leonid Zamiatine, porte-parole du PCUS, et Gueorgui Kornienko, premier vice-ministre des Affaires étrangères, flanqués du maréchal Serguei Akhromeev, chef de l'état-major de l'armée, ont défendu les positions soviétiques en matière de désarmement et vivement pris à partie le président Ronald Reagan au cours d'une conférence de presse. Pour M. Zamiatine, les Etats-Unis continuent à miser sur la force militaire comme méthode de règlement des problèmes politiques et leur réponse aux propositions soviétiques du 15 janvier pour une élimination totale de l'arme nucléaire d'ici à l'an 2000 est négative.

M. Kornienko a estimé pour sa part que cette réponse ne faisait pas progresser d'un pouce la recherche de solutions mutuellement acceptables aux négociations de Genève sur le désarmement. Dans ces conditions, devait déclarer M. Zamiatine, l'URSS est disposée à tenir un deuxième sommet soviéto-américain qui aurait pour objectif la solution de problèmes politiques pratiques et n'aurait pas un caractère purement protocolaire.

M. Zamiatine devait préciser que l'URSS souhaitait que cette rencontre soit constructive, ajoutant toutefois: "Nous sommes pour un sommet qui donnera des résultats pratiques, faute de quoi, il serait dénué de sens".

Dimanche, c'était au tour du rédacteur en chef de la Pravda, Viktor Afanassiev, d'entretenir la même incertitude devant les journalistes occidentaux. Le responsable du quotidien du parti a affirmé que tout problème sur la tenue du deuxième sommet disparaîtrait automatiquement si les États-Unis indiquaient leur volonté de parvenir à un accord sur le désarmement.

Même son de cloche hier matin, de la part de M. Gueorgui Arbatov, directeur de l'Institut des Etats-Unis et du Canada de l'Académie des sciences de l'URSS.

Pour le spécialiste soviétique des affaires américaines qui répondait aux questions de la presse, si les deux parties veulent que cette rencontre ait des résultats, il faut qu'elles parviennent à des accords efficaces dans le domaine du désarmement.

M. Arbatov s'est cependant abstenu de lier formellement la tenue de cette rencontre à des progrès significatifs dans le dialogue entre Washington et Moscou qui doit se poursuivre en mars par des consultations sur les problèmes de la politique mondiale.

Huit aventuriers veulent se rendre jusqu'au Pôle Nord

MONTREAL (AFP) — Deux Canadiens, dont un résident d'Ottawa, Richard Weber, cinq Américains (dont une femme) et un Néo-Zélandais se sont installés en fin de semaine sur l'île Ellesmere, située à environ 3 500 km au nord de Winnipeg, en vue de préparer une expédition à traîneaux tirés par des chiens vers le Pôle Nord.

L'expédition, dirigée par Will Steger, 41 ans, ancien professeur de sciences originaire de Minneapolis (Minnesota), est arrivé en avion à Eureka (80 degrés de latitude nord) sur l'île Ellesmere, la plus septentrionale de l'Arctique canadien, après une période d'acclimatation de 40 jours à Frobisher Bay, dans l'île de Baffin.

Ils auront à franchir quelque 500 km (à vol d'oiseau) par moins 40 ou moins 50 degrés centigrades.

A partir de là, ils ne comptent bénéficier d'aucun soutien aéroporté. Ils disposeront d'un émetteur-radio qu'ils n'utiliseront qu'en cas d'urgence et se serviront d'un sextant, du soleil et des étoiles pour s'orienter dans leur course, qui doit durer de 45 à 60 jours à raison d'environ 24 km par jour, selon leurs prévisions.

Leur régime alimentaire (7 000 calories par jour) sera composé à 70% de graisses (assimilées plus lentement par l'organisme), ce qui leur permettra de se livrer par la même occasion à une expérience médicale sur les effets du cholestérol.

Les quelque cent premiers kilomètres qu'ils auront à parcourir seront les plus difficiles. Ils devront en effet affronter les amoncellements de la glace en mouvement, qui les forceront à de nombreux détours.

Outre Steger et Weber, l'expédition sera composée de Ann Brancroft, 30 ans, qui espère devenir la première femme à atteindre le pôle, Geoff Caroll et Bob Mantell, tous de Minneapolis, Brent Boddy de Frobisher Bay et Robert McKerrow de Pictou, en Nouvelle-Zélande.

De nombreux aventuriers tentent chaque année d'atteindre le pôle depuis le Canada, à pied, en traîneau ou à ski. Plusieurs exploits proclamés ont ensuite été contestés.

La grande première réalisée en avril 1909 par l'explorateur américain Robert Peary tiré par des chiens est elle aussi souvent mise en doute.

De leur côté, les six équipières de l'expédition franco-canadienne partie du Spitzberg, en Norvège, ont dû provisoirement rebrousser chemin dimanche en raison de conditions météorogogiques particulièrement pénibles.

• **En Suède**

La vie politique se poursuivrait sans cassures

STOCKHOLM (AFP) — Les activités du gouvernement suédois et du premier ministre par intérim, M. Ingvar Carlsson, hier, trois jours après l'assassinat d'Olof Palme, semblaient indiquer une volonté de poursuite de la ligne politique de ce dernier, estiment les observateurs à Stockholm.

Ainsi, le gouvernement s'acquittait de son travail normal en examinant le projet de loi de Finances qu'il doit déposer prochainement au Parlement, tandis que M. Carlsson soulignait que la visite du premier ministre à Moscou en avril, prévue pour Olof Palme, serait maintenue.

M. Pierre Schori, secrétaire général du ministère des Affaires étrangères, a déclaré en substance à l'Agence France-Presse qu'il s'agit pour les autorités de montrer qu'il n'y aura pas de cassure dans la politique étrangère suédoise et de maintenir une politique intérieure cohérente qui prévienne toute pression de l'extérieur.

Ce double souci a prévalu, lors de la première apparition devant une centaine de journalistes étrangers de M. Carlsson, qui est quasiment assuré de devenir dans huit jours le successeur d'Olof Palme. "Personne n'est capable de faire exactement le travail qu'a réalisé M. Palme mais nous ne réduirons pas notre activité internationale", a-t-il déclaré. Il a ajouté que les préoccupations de la Suède, dans son concept de neutralité active, resteraient le combat pour le désarmement, l'aide au Tiers monde et le droit des petits pays à se faire entendre sur la scène internationale.

"Nous respecterons le programme international prévu", a poursuivi M. Carlsson. Futur chef du parti social-démocrate, M. Carlsson a également confirmé que les socialistes suédois resteront actifs au sein de l'Internationale Socialiste.

Sur le plan intérieur, il s'est voulu rassurant et a appelé les trois partis d'opposition (171 députés au Riksdag contre 159 à son parti et 19 aux communistes qui le soutiennent) à éviter toutes querelles inutiles dans l'intérêt de la nation.

De toute évidence, la fin tragique d'Olof Palme va créer une trêve dans la polémique assez vive qui opposait les socialistes à l'opposition sur les problèmes des impôts et de la politique familiale alors que la Suède vient de découvrir ses nouveaux pauvres. L'effet Palme va planer sur les prochains débats de politique intérieure jusqu'à l'été, estiment les observateurs.

Il pourrait aussi se répercuter positivement sur les prochaines négociations salariales pour lesquelles les employés n'excluaient pas une grève. En outre, M. Carlsson, né dans une cité industrielle et militant étudiant, peut espérer un préjugé favorable auprès d'une base ouvrière du parti qui a récemment obligé M. Palme à s'expliquer sur sa politique qui, estime-t-elle, favorise le capital. Le monde des affaires semblait par ailleurs signifier lundi sa confiance à M. Carlsson puisque la Bourse s'inscrivait à la hausse.

Si vous recherchez un véhicule pas comme les autres qui vous permettra de vous rendre où vous voulez et de revenir par le même chemin-économiquement et en toute fiabilité; qui vous offrira un confort similaire à celui que vous obtiendriez dans une voiture deux fois plus chère; qui vous donnera la tranquillité d'esprit d'une garantie du groupe motopropulseur de 24 mois/40 000 km; avec toute la puissance que vous avez besoin et une transmission manuelle à 5 vitesses. Tout ceci et la possibilité de passer facilement de 2 roues à 4 roues motrices, alors vous n'avez pas besoin d'aller plus loin que chez votre concessionnaire Suzuki le plus près.

Allez-y et essayez la Suzuki Samurai 1986. Et vous découvrirez ce que vous cherchiez

samurai SUZUKI 4X4

Veuillez noter que la tenue de route de la Samurai est différente de celle d'une voiture de tourisme ordinaire. Évitez les virages trop serrés, les manoeuvres brusques et portez toujours votre ceinture de sécurité. Pour des renseignements précis concernant la conduite, veuillez lire votre manuel du propriétaire.

OTTAWA
Performance motors
1064 boul. St-Laurent
741-0123
OTTAWA
Ottawa Suzuki Ltée.
1283 rue Wellington
728-0044

Renseignez-vous sur le budget fédéral 1986

Le nouveau budget fédéral propose, cette année encore, des changements importants qui nous concernent tous. C'est le temps de s'informer!
COMPOSEZ SANS FRAIS le 1-800-267-0475, du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h.

1-800-267-0475

Ministère des Finances Canada
Department of Finance Canada
Canada

Bourse de Toronto

A à C

Titres			Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
A.G.F.M			600	$28½	28½	28½	
AHA	Auto		o15295	$7¼	6⅞	7⅛	+ ⅛
AMCA	Int		5342	$16⅝	16¼	16½	
AMCA	p		2500	$24¾	24¼	24¾	
AMCA	2	p	800	$26½	26½	26½	
AMCA	3	p	3300	$24	23¾	23¾	— ⅜
Aberford			6200	$5¾	5½	5¾	+ ⅛
Aberford	w		3000	41	38	38	— 2
Abermin	o		6000	125	120	125	+ 5
Abti	Prce		3410	$25	24½	25	+ 1
Abitbi	7½p		z50	$45	45	45	
Acklands			204	$19⅝	19⅜	19⅜	— ⅛
Agassiz			5200	295	290	290	— 5
Agnico	E		14500	$24⅛	23⅝	24	
Agra	Ind	A	2550	$14¾	14½	14¾	+ ½
Agra	B	f	3400	$13⅜	13¼	13⅜	+ ⅛
Aiguebel	o		4100	395	380	380	—10
Alt	Energy		26385	$11⅛	11⅜	11½	+ ⅜
Alt	Enr	A	800	$27⅜	27⅜	27⅜	— ⅛
Al	Enr	1125	500	$32¼	32	32	
Al	Enr	775	600	$23	22¾	23	
Alta	Nat		5600	$14⅜	14½	14⅜	+ ¼
Alcan			124986	$46⅝	45⅞	45⅞	— ¾
Alcan	w		51700	$11⅞	11	11	— 1
Algoma	St		1104	$17⅛	16¾	17⅛	+ ⅜
AStel	p		1050	$23	22¾	22¾	— ¼
Algma	St	B	2170	$20	19½	19⅝	
Alum	A		3100	$25¾	25½	25¾	+ ¼
Alum	B	see	below				
Alum	c	p	1420	$23½	23½	23½	— ½
Alum	d	pr	see	below			
A	Barick	o	14040	$9⅜	9⅛	9⅛	— ¼
Am	Eagle		o17142	115	110	110	
Am	Leduc		2700	25	25	25	
Ang	CT	265	z20	$31⅛	31⅜	31⅜	
Ang	CT	290	z20	$35	35	35	
Ang	CT	315	100	$38	38	38	
Ang	dGld	o	250	120	120	120	
Anthes			11000	73	69	73	+ 3
Arbor	A		500	$12¾	12¼	12¾	+ ¾
Args	260	p	200	$29¾	29¾	29¾	— 1
Argyll	A	f	5000	115	115	115	
Asamera			6300	$9⅞	9¾	9⅞	+ ⅜
Asamera	8		5100	$23¼	23	23	
Asoc	Porc	o	4000	180	180	180	
Astral	A	f	3700	$14⅜	14¼	14⅜	+ ⅜
Astral	B	f	600	$14⅛	14⅛	14⅛	
Atco	I	f	185786	$9⅛	8¾	9⅛	+ ⅜
Atco	II		100	$9	9	9	
Atco	w		9250	145	140	145	— 5
Atlas	Yk	o	3200	23	23	23	— 2
Augmitto	o		100	110	110	110	+ 5
Aur	Res	o	19200	280	261	275	+ 5
Autrex	A		200	175	175	175	—15
Autrex	B		100	190	190	190	—25
Avinda	o		22500	29	28	29	+ 4
BC	Rail	p	77750	$26⅞	26½	26⅝	+ ⅛
BC	Sugar		A12493	$21½	21	21	+ ⅛
BC	Sugar	P	z60	$13⅜	13⅜	13⅜	
BC	Sugar	w	5139	250	245	250	+10
+ 2							
BMB	Comp		4540	189	189	189	+ 4
BP	Canada		5006	$26½	25¾	26½	+ ¾
BRISA	o	f	1700	$9½	8½	8½	—1½
Banister	C		500	$9⅝	9⅝	9⅝	+ ¼
Bk	Alberta		920	$8	7¾	8	+ ¼
Bk	B C		274158	390	360	365	—15
Bk	BC	228	1650	$20½	20	20¼	+ ¼
Bk	BC	222	3950	$21¼	19½	21¼	+1¾
Bk	Mtl		137395	$28	27½	27⅝	— ⅜
Bk	Mtl	285	2830	$34⅜	34¼	34⅜	+ ¼
Bk	Mtl	250	8150	$26⅛	26	26⅛	
Bk	Mtl	3p	4400	$25¾	25½	25¾	+ ¼
Bk	Mtl	w	65350	420	410	410	—10
Bk	NS		117936	$12½	12¼	12⅜	
Bk	NS	1	561900	$25¼	25¼	25⅛	
Barons	Oil		12400	400	380	380	— 5
Baringtn	o		3100	165	160	160	— 5
Baton			500	$22¾	22¾	22¾	
Battle	MA	f	4200	$18⅛	17½	17½	— ¾
Bay	Mills		1055	$23¾	23¾	23¾	+ ¾
Beau	CA	o	2000	44	43	43	— 1
Becker	B	f	700	$40	40	40	
BCE			143643	$38⅜	38⅛	38⅜	
BCE	1.80	p	775	$26⅛	26	26	— ⅛
BCE	2.70	p	2560	$40	39¾	39¾	— ⅛
Belmoral	o		19000	335	330	335	+ 5
Belm	w		4300	150	150	150	+10
Bentall	1	p	641	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
Biltrite	Ngt		350	$11⅜	11⅛	11⅛	+ ⅛
Biltrite	w		4850	198	190	190	+10
Biotech			1300	495	490	490	— 5
Bikdom	o		14500	$6⅛	6⅛	6⅛	
Blackwod			200	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅜
Bluesky			17100	255	235	238	— 3
Bombdr	A		700	$16¾	16½	16½	— ¼
Bombdr	B	f	100	$16½	16½	16½	
Bonza	R		172014	310	300	300	
Bonza	R	w	40411	5	5	5	— 1
Bonar			2020	$20	19½	20	+ ½
Bonar	w		6900	$9¼	8¾	9¼	+ ½
Bow	Valy		86750	$11⅜	11½	11½	— ¼
Bow	Valy	4	310	$11½	11½	11½	+ ¼
Bow	Vly	205	2400	$20	19¼	19½	— ½
Bow	Vly	200see	below				
Bow	Valy	w	2555	82	82	82	+ 4
Bow	Vly	R	3810	235	225	230	+ 5
Bow	VR	p	2600	$13	12¾	12¾	— ¾
Brcknl	dr	f	3911	37	36	36	— 2
Bralorne			38700	215	195	215	+ 5
Bralor	8.75		4200	$12½	12¼	12¼	— ¾
Bramalea			7600	$16	15¾	15⅞	
Brmlea	B	p	700	$25	25	25	
Brscade	p		4996	$39½	39⅜	39½	
Brascan	A		12631	$42½	41⅞	42⅜	+ ¼
Brscn	8½		400	$25¾	25½	25¾	+ ¼
Brscn	1981		600	$25½	25½	25½	
Brkwater	o		9300	$6¾	6¼	6⅜	
Brenda	M		300	$8¼	8	8¼	+ ¼
Bright	A		4600	$18	17⅝	18	+ ⅜
Brinco	1	o	1000	38	38	38	
BCFP			183854	$14⅜	13⅜	14⅜	+ ⅞
BC	Res		117705	165	160	162	— 2
BC	Res	p	575	$26¼	26¼	26¼	
BC	Phone		9187	$25⅞	25⅜	25¾	
BCPh	4⅜	p	z10	$49⅞	49⅞	49⅞	
BCPh	6.80		300	$20	20	20	
BCP	11.24	p	200	$28½	28½	28½	— ⅞
BrTel	adr	9	see	below			
Broulan			500	120	120	120	— 2
Bruncor			10580	$17	16¾	17	+ ⅛
Brunswk			5350	$13¼	13	13	
Budd	Can		2720	$39½	38⅞	39	
CAE			24043	$20	19¾	19¾	
CB	Pak		950	$28	28	28	+ ½
CB	Pak	w	3750	$14	13⅞	14	+ ¼
CCL	A		200	$19¾	19⅜	19¾	+ ½
CCL	B	f	43920	$20	19¼	20	+ ¾
CDC	Life		1850	$28⅛	27⅞	27⅞	— ⅛
CFCF		f	2600	$19⅛	19	19⅛	
CIL			9933	$32	31⅝	32	+ ½
CSA	A	f	100	$6½	6½	6½	— ¼
Cableshar			1400	$6½	6	6	— ½
Cabre			13400	245	235	240	—10
Cad	Frv		11160	$14⅜	14¼	14⅜	+ ⅜
Cad	Frv	A	1770	$9¼	9	9¼	+ ¼
Cad	Frv	2	8740	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
Cad	Frv	w	500	$8½	8½	8½	— ⅛
Cambridg			46700	$21¼	21	21	— ¼
Camb	1		5950	$27⅜	27⅜	27⅜	+ ½
Cmbridg	w		8650	$5¼	490	5⅛	— ⅛
Camco	Inc		2150	$18¾	18½	18⅝	— ⅛
Camp	RL		9990	$27¼	26⅜	27	— ⅛
Camp	Res		8692	260	240	260	+ 5
Camp	R	w	9203	20	20	20	— 3
Camp	Soup		1800	$25	24¾	25	+ ⅛
Campeau	f		80600	$24	23	23⅞	+ ⅞
Cmp	B		400	$23¾	23¼	23¼	
Cmpeau	w		1700	355	350	355	+30
Camreco	o		1000	50	50	50	
CCem	ex	p	19265	$14⅞	14½	14¾	+ ¼
CCem	2	p	1730	$15⅞	15¾	15¾	+ ⅛
CDC	f		16177	$10	9⅝	9⅝	+ ⅛
CDC	I	R	see	below			
CDC	pr	B	785	$104	103¼	103¾	— ¼
CDC	1980		15460	$16	15¾	15¾	— ⅛
CDC	1983		5600	$26½	26⅛	26⅛	+ ⅛
Can	Malt		960	$20¼	20¼	20¼	— ¼
C	Nor	West	27106	$16¼	15¾	16⅛	— ⅛
CNor	Wst	B	308	$24¾	24¾	24¾	
CNor	Wst	w	2123	200	200	200	+ 5
C	Packrs		7950	$35½	35	35½	+ ¼
CS	Pete	f	2100	335	320	335	+15
Can	Trust		1000	$42¾	42¼	42½	+ ¼
C	Trsco	B	z31	$18⅞	18⅞	18⅞	
C	Trsco	C	375	$20	20	20	+ ⅛
C	Tung		503	$7⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
CForms	A	f	8900	440	430	440	+10
C	Formst	B	3820	445	430	435	+10
CGE			z50	$83¼	83¼	83¼	
CG	Invest		900	$47½	47	47½	+ ⅞
C	Im B		107134	$18¾	18¼	18½	— ⅛
CIBC	250	p	400	$25¼	25¼	25¼	
CIBC	35625		1580	$28¼	28	28¼	+ ⅛
CIBC	3	p	10000	$100	100	100	+ ¼
CIBC	w		29850	$6⅛	5⅛	5⅜	— ¾
CIBC	w	A	30100	58	7¾	7¾	— ⅜
Cdn	Jorex		1000	162	160	162	— 3
C	Manoir		38400	$15½	15	15	— ¼
C	Marc		173900	$24⅜	24¼	24½	+ ¼
CNat	R		1200	17	17	17	— 1
C	Nat	8.50	z100	50	50	50	
C	Nth	Star	1320	190	185	185	— 5
C	Ocdental		77217	$18¾	18¼	18½	+ ¼
CP	Ltd		210734	$18	17½	17⅞	+ ¼
Cdn	Roxy		6399	$5	475	475	—10
Cancom			3300	$8⅞	8¾	8¾	— ¼
Cdn	Tire		1400	$17½	16½	17½	+ ⅞
CTr	A	f	325902	$14¾	14¼	14½	+ ¼
CUtil	A	f	10657	$18¼	18⅛	18¼	+ ⅛
C	Util	B	500	$18⅜	18⅜	18⅜	+ ¼
CUtil	2nd	E	200	$25⅞	25⅞	25⅞	+ ⅜
CUtil	2nd	H	2000	$23	22⅞	22⅞	— ⅛
CUtil	2nd	I	400	$26⅜	26⅜	26⅜	+ ⅛
CUtil	2nd	K	800	$24¾	24¾	24¾	+ ¼
cUtil	A	w	1200	360	360	360	
CUtil	B	w	1000	355	355	355	+ 5
C	Wrld		1800	200	180	195	
CWorld	1	p	1700	$8¼	7⅞	7⅞	— ⅜
Cnamax	o		14900	440	430	440	+10
Canrchon			200	280	280	280	—45
Canfr	Cp	1p	4000	$24¼	24¼	24¼	— 1
Canfor			38050	$13	12⅜	13	+ ½
Canhorn	o		152	125	125	125	
Canron	A		3400	$15¾	15¾	15¾	
Canterra			7825	$6⅞	6¾	6¾	
Cara			5025	$21½	20½	21½	+1⅜
Cara	A	f	1975	$21½	20	21½	+2½
Carena			37200	$32½	30¾	32½	+ 2
Carl	OK		5075	$12⅜	12	12⅛	— ⅛
Carl	A	p	z35	$23⅜	23⅜	23⅜	
Carlyle	o		5125	18	18	18	— 2
Carma	A		40700	19	18	19	— 1
Crolian			224000	150	125	145	+19
Carolian	w		46000	52	48	48	
Carolin	o		19800	210	200	205	— 5
Cascades			1750	$15¼	15½	15¼	
Cassiar			1941	80	80	80	
Casiar	I	w	11941	8	5	5	— 2
Cassidy	L		250	$9½	9	9½	+1⅞
Casidy	A	p	200	$7½	7½	7½	— ½
Celanese			26885	$15¼	14½	14¾	— ⅜
Celanes	1	p	z2	$9⅞	9⅞	9⅞	
Celan	175	p	600	$20	19¾	19¾	
CFund	A	f	3550	$6	5¾	5¾	— ⅛
Centrl	Tr		7000	$15¾	15½	15⅝	+ ⅛
Chnclr			2200	35	33	35	+ 3
Charan			1400	$13¾	13½	13¾	— ⅛
Chateau	A	f	550	$20½	20½	20½	— ½
Chvco	A		2200	335	325	325	—10
Chieftan			2279	$9⅞	9⅜	9⅜	— ⅛
Chieftan	B		330	$41⅞	41½	41⅞	— ⅜
Chieftain	C		500	$39	39	39	
Chrysler			600	$53	52½	52½	—1¼
CHUM	B	f	1450	$48	48	48	— ¼
Cimaron	o		4500	430	400	400	—35
Cineplex			48835	$14⅜	14⅛	14⅜	
Cineplex	p		13800	$14¼	14¼	14¼	— ⅛
Circo	Crft		2600	$9	8⅞	9	
Coho	A		2225	160	160	160	— 7
Coin	Lake	o	7600	135	130	133	+ 1
Cmplx			1700	160	160	160	— 5
Cominco			31126	$11¾	11½	11¾	
Cominco	A		1000	$23½	23½	23½	
Cominco	D		200	$26¾	26¾	26¾	
Cmrcl	OG		9300	130	122	122	—23
Compu	H	o	500	210	210	210	
Cmpig			3151	$6¼	6	6⅛	— ⅛
Cmp	Inv	o	15300	290	280	285	+ 5
Comstate	o		14000	30	30	30	
Comtech			300	350	350	350	—50
Comterm			3500	215	212	212	— 5
Ctrm	w		1000	112	112	112	— 3
Coniagas	o		1000	450	440	450	+15
Con	Bath	A	19320	$25⅛	24½	25	+ ⅛
Con	Bath	6	690	$18⅞	18¾	18⅞	+ ⅜
CBth	C		700	$23½	23¼	23¼	
C	Bath	525	see	below			
C	Norex		1341	230	220	220	—15
Cons	Pipe		500	$18	18	18	
Con	Prof	o	1745	112	110	112	+ 2
C	Thomsn	o	1000	80	80	80	— 2
Consoltex			3900	$10⅜	10½	10½	— ⅛
C	Distb	A	5060	$5¼	5½	5¾	+ ⅛
CDistb	B	f	20400	$5¾	5¼	5¾	+ ½
Cons	Gas		8150	$24⅞	24¾	24¾	
C	Gas	13½	550	$30¾	30½	30½	— ½
C	Gas	9¼	400	$26½	26⅜	26⅜	— ¼
Con	Glass		12800	$21	21	21	+ ¼
CTL	Bank		2900	$9	9	9	— ¼
CTL	Bk	4½	205	$75	75	75	—1½
CTL	A	p	2000	$20½	20½	20½	
Contrns	A	f	100	$7⅜	7⅜	7⅜	
Conwest	A		1400	$6⅜	6¼	6⅜	+ ⅛
Conwst	B	f	26200	$6⅜	6⅜	6⅜	— ⅛
Conwst	12		500	$24	24	24	
Co	enerco	A	200	340	340	340	
Corby			7596	$17¼	17¼	17¼	— ¼
Corby	B	f	162	$15	15	15	— ¼
Cor	Mark	f	22350	$5⅜	485	5⅜	+ ¼
Core	Mrk	w	22700	136	120	136	+11
Corp	Food		2000	$20⅜	20⅜	20⅜	— ⅛
C	Falcon	C	4739	$16⅛	16¼	16⅜	+ ¼
Coseka	R		23800	163	150	160	— 2
Coseka	7	p	2000	460	430	430	—30
Costain	Ltd		1200	$10⅞	10¾	10¾	
Courvan	o		1000	27	27	27	
Crain	RL	f	2743	$25½	25	25	— ½
Crestbrk			3800	$9½	8¾	9½	+ ¾
Cr	Life	Ap	600	$26⅛	26¼	26⅛	+ ⅛
Crownx			8586	$28¼	27⅜	28¼	+ ⅞
Crownx	A		f19008	$27	26¼	27	+ ⅜
Crownx	1	p	8350	$34½	34¼	34½	
Crownx	2	p	4000	$25¼	25⅛	25¼	+ ⅛
Crnx	w		41100	$9¾	9	9⅜	+ ½
Cuvier	o		10000	30	30	30	— 1
Czar	Res		13990	155	151	154	— 1

D à I

Titres			Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
Dor	Val	o	7100	275	265	265	
DRG	A	f	1020	$14	14	14	
Dale-R	pr		100	$6¼	6¼	6¼	— ½
Daon	Dev		29248	430	415	415	—15
Daon	8⅜	p	3050	$6⅞	6⅞	6⅞	— ⅛
Daon	9½	p	280	$6⅞	6⅞	6⅞	
Datel	o		z400	80	80	80	
Dejour	o		1500	25	25	25	
D	Eldona	o	2000	61	61	61	
Delhi	Pac	o	5400	8½	8½	8½	+1½
Denison	A	p	32074	$10½	10⅜	10½	+ ⅛
Denison	B		99924	$10¼	10⅛	10⅛	
Denison	p		3500	$23	22¾	22⅞	— ¼
Denison	B	p	15350	$22⅜	22⅜	22⅜	— ⅛
Denison	u		6700	$10¾	10⅜	10¾	— ¼
Denison	w		10600	139	135	135	
Derlan			12850	$16½	16¼	16½	
Develcon			6750	490	435	490	+55
Dexleigh	o		16000	375	360	360	—10
Dexligh	w		26600	190	180	183	+ 2
Dicknsn	A	f	1400	$7⅞	7⅜	7⅜	
Dicknsn	B		200	$7¾	7⅜	7¾	
Dicon	Sys		2500	$9	9	9	— ¼
Discovry	f		298	145	145	145	+ 5
Dofasco			83531	$29¼	29	29⅛	+ ⅛
Dfs	260		4800	$35½	35⅛	35½	
Dofor	1	p	200	$25	25	25	
Doman	A		9294	415	405	415	+15
Doman	B	f	33024	410	375	405	+25
Dome	C		382995	$5¾	5½	5⅝	+ ⅛
Dome	Mine		46130	$14	13½	14	+ ¼
Dome	M	gw	8900	230	215	220	+ 5
Dome	M	sw	8050	425	405	425	+20
D	Pete		230565	233	221	225	—10
DPete	A	p	46228	$11	9⅞	9⅞	—1⅛
DPete	B	p	3118	$10½	10	10	— 1
D	Pete	w	12250	21	20	20	— 1
Domego	o		9000	33	33	33	— 1
D	Expl	fo	4667	26	24	26	+ 2
DTex			158808	$17¼	15¾	16¾	+1⅛
Domtar			8690	$28⅜	28¼	28¼	
Domtar	225		1534	$27	26⅜	27	
Donohue			700	$24	23¾	24	+ ¾
Dorset	A	o	5300	31	30	30	
Dover	Ind		2800	$27¼	26⅜	27¼	+ ¾
Drm	Pete		o25649	10	10	10	— ½
Dmag			200	415	415	415	+10
Dunraine	o		7000	40	40	40	
Du	Pont	A	29300	$31⅜	30½	31	+ ½
Durham	f		13844	138	130	138	+ 3
Durham	w		2444	31	31	31	
Dylx	A		185765	$17⅛	16¾	17⅛	+ ⅜
Dynamar			30800	46	45	45	— 1
Dynmr	105		800	380	380	380	—20
E-L	Fin		27800	$48⅜	46½	48⅜	+2⅜
Eaglet	o		18500	60	60	60	
Est	Bakrie		100	$34	34	34	
Eaton	T	A	600	$10	10	10	
Echo	Bay		32100	$19¾	19⅜	19⅜	+ ¼
Echo	1987		w 1500	$6½	6½	6½	— ⅛
Echo	1989		w 2670	$6⅜	6¼	6⅜	
Elcthom	X		3400	$11¼	11⅛	11¼	
Elcthm	Y	f	19100	$10⅞	10⅜	10¾	— ⅛
Emco			245	$24½	24½	24½	+ ½
Empire	A	f	2100	$14¼	14	14	
Energx	o		3500	79	76	76	— 2
Epitek			10000	32	32	32	+ 2
Equity	Svr		3900	$5⅜	5⅜	5½	
Equity	p		1100	$17¼	17⅛	17¼	— ⅜
Euro	o		9500	125	110	110	—15
Exall	o		2750	69	69	69	+ 1
FCA	Intl		18800	$29	28½	29	+ ¼
Fibrdg			40085	$23	22⅜	22⅞	+ ⅜
Ficnbrdg	w		3450	$52½	50	52	+1¾
Fardy	Res		236	280	280	280	
Fathm	Ocn		400	$7⅞	7⅞	7⅞	— ⅛
Fed	Ind	A	9890	$14⅜	14⅛	14¼	
Fed	Ind	II	4100	$39	39	39	
Fed	Pion		100	$27⅜	27⅜	27⅜	+ ⅜
Fidinam	p		200	$27⅞	27⅞	27⅞	+ ⅜
Fin	Trsco		2550	$8¼	8	8¼	+ ⅛
F	Trsco	1p	2737	$9⅛	9	9⅛	
Finning	B	f	200	$15¼	15¼	15¼	— ¼
Firan			3500	150	150	150	
FCIgry	A	o	6000	46	42	42	— 8
F	Calgry	p	400	$6⅜	6⅜	6⅜	
F	City	Fin	14350	$11¼	11	11	
F	Cty	Tr	D	400	$8¼	8¼	8¼
F	Marth	A	f	200	$8	8	8	— ¼
F	Mrcn	A	1300	$7	6⅜	7	+ ½
F	Mrcn	w	3700	130	125	130	+ 2
Flanagan	o		4800	160	159	160	
Fleet	Aero	f	2528	$19¼	19¼	19¼	
Fleet	Aro	w	3900	$9¾	9½	9¾	+ ¼
Ford	Cnda		1625	$198	196	196	— 3
F	Knox	o	5000	30	30	30	— 2
FSesn	HI	f	15494	$16	15⅜	16	+ ⅛
Franco	o		8400	109	103	103	— 6
Futurtek	o		71100	53	50	53	+ 6
GTC	TrCon		110	$15	15	15	— ¼
GSW	Cl	A	400	$14	14	14	+ ¼
Galctic	o		8440	$9⅝	9¼	9⅝	
Galctic	L		7300	$6¾	6½	6¾	+ ⅛
Galtaco			1800	$12½	12¼	12¼	— ¼
Gandalf			6800	$8¾	8¾	8¾	
Gaz	Metr		4900	$11⅜	11¼	11¼	— ⅛
Geac	Comp		2050	$6¼	6⅜	6¾	
Gendis	A		30050	$34½	34¼	34½	+ ½
G	Lease	o	900	$10	10	10	
GMC			2222	$111⅛	110	110	—3⅛
Genstar	f		75248	$41½	40	41¼	+1⅛
Gnstar	2.35		18703	$41⅜	39¾	41¼	+1¼
Genstr	D	p	31620	$34⅜	33¼	34¼	+ ⅞
Genstr	E	p	3000	$25½	25¼	25½	+ ⅛
Gnstr	Fin	p	200	$25	25	25	
Gesco	Ind		900	$7⅜	7¼	7⅜	+ ⅜
Giant	Yk		900	$21¾	21¾	21¾	+ ¼
Gibraltar			2500	$9	8¾	9	+ ⅛
Glamis			2600	$8⅜	8½	8½	— ¼
Glenayre			1400	$7½	7¼	7¼	— ¼
Gdl	A	f	119920	440	405	440	+25
Goldcorp		f	16230	$7½	7⅛	7½	
Goldcrp	w		65650	13	10	11	+ 1
Gld	Kn		48920	$13¼	12⅝	13	+ ⅛
Gldn	Rul	o	23600	245	230	235	— 5
G	Sceptr	o	6900	$8¼	8	8	
Gldn	Ter	o	1000	37	37	37	+ 2
Goldex	o		200	159	159	159	+ 3
Goldqst	o		2000	85	80	85	
Goliath	G	o	5200	$9	8¾	8⅞	+ ⅛
Grafton	A	f	96900	$14⅞	14½	14⅞	+ ⅜
Grandma			10600	53	53	53	
Granduc			2400	83	80	83	+ 3
Granges	o		6005	$7½	7⅜	7½	
GL	Forest		31700	$22¾	21½	22¾	+1¼
GL	Nickl	o	1000	36	36	36	+ 1
Gt	Pacific		100	$39½	39½	39½	+1½
Gt	W	Life	z10	$500¼	500¼	500¼	
GW	770		600	$25⅛	25	25⅛	
GW	Steel	A	700	195	195	195	
Greyhnd	C		1700	425	425	425	— 5
Greyhnd			37000	$27¼	26¼	26⅞	— ⅜
Growth	I		4000	$11	10¾	11	
Growth	p		1300	$25¾	25

réalités économiques

LE DROIT — OTTAWA, MARDI — 11 — 4 MARS 1986

le rythme des affaires

Montréal

NDLR: notez bien les nouveaux indices.

MONTREAL (PC) — Les valeurs forestières ont bondi hier à la Bourse de Montréal, mais l'indice général du marché a clôturé en baisse de 2.61 points, à 1,457.09. En tout 4,337,607 actions ont changé de main.

La Bourse a inauguré hier une nouvelle méthode de calcul des indices. Ils reposent dorénavant sur la base 1,000 au lieu de 100 précédemment et sur une échelle arithmétique au lieu de géométrique.

Voici donc les variations et les positions des sous-indices, hier à la clôture, calculées selon la nouvelle méthode:

Les valeurs forestières étaient en hausse de 29.96 à 1773.39, les industrielles de 17.42 à 1341.13 et les minières de 6.14 à 1286.13.

Les valeurs bancaires étaient en baisse de 4.85 à 1290.56, les pétrolières de 3.27 à 1117.44 et les services publics de 3.58 à 1354.20.

Le titre Power Corp., en hausse d'un demi-point à $27 7-8 a été traitéà 331,166 exemplaires. Mineral Lac a perdu 1-2 à $37 et 38,337 actions ont changé de main.

D'autre part, Banque de Montréal a perdu 1-2 à 27 1-2, Union Enterprises 1-4 à 11 5-8, American Resources priv. A 15 cents à $4.35, Ivaco A 1-8 à 22 7-8 et Dome Pete 8 cents à $2.25.

Du côté positif, Domtex a gagné 1 à $16 5-8, Genstar 1 3-8 à $41 3-8 et Labatt 1 à $36.

Au total, sur 472 titres mis en jeu hier, 190 étaient en hausse, 164 en baisse et 118 stationnaires.

Toronto

TORONTO (PC) — La tendance du marché torontois était en hausse, hier, et l'indice composé a clôturé la séance avec un gain de 10.75 points, à 2866.58.

Le volume s'est contracté à 19.48 millions d'actions contre 23.09 millions vendredi dernier.

Dans les industrielles, George Weston a gagné 3 à $125; E-L Financial 2 3-8 à $48 5-8; Cara A 2 1-8 à $21 1-2; Carena-Bancorp 2 à $32 1-2 et Leons Furniture 2 à $31 1-2. General Motors a perdu 3 1-8 à $110; Ford Motor Canada 3 à $196; Royal Bank 3-8 à $27 7-8; Alcan 3-4 à $45 7-8 et LK Resources B 40 cents à 80 cents.

Dans les mines, Rio Algom a gagné 1 1-4 à $26 1-2; International Corona 3-4 à $14 5-8 et Lac Minerals 5-8 à $37 1-8. Kerr Addison a cédé 7-8 à $14 3-4 et Sherrgold 1-2 à $6 1-4.

Dans les pétroles, Phoenix Canada Oil gagne 7-8 à $9 5-8; Pancanadian Petroleum 3-4 à $25 1-4 et Dome Canada 1-8 à $5 5-8. Ranger Oil abandonne cinq cents à $4.

Vancouver

VANCOUVER (PC) — La tendance était irrégulière et l'activité modérée, hier à la Bourse de Vancouver. Les échanges ont porté sur 10,561,907 actions.

On a dénombré 274 titres gagnants, 251 perdants et 421 inchangés.

L'indice global a terminé la séance à 1377.60, en hausse de 2.08 points par rapport à la clôture de vendredi dernier.

Wall Street

NEW YORK (AFP) — Les prises de bénéfice après la récente série de records enregistrés à Wall Street ont pesé sur les valeurs hier dans un marché actif.

L'indice des industrielles est retombé au dessous de la barre de 1,700 et s'est établi à 1,696.27 en baisse de 12.39 points.

Quelque 142 millions d'actions ont été échangées. Le nombre des baisses a dépassé celui des hausses (877 contre 785) et 406 titres ont été inchangés.

Selon les analystes, les investisseurs ont apparemment conclu que la récente reprise qui a porté l'indice à des niveaux jamais égalés avait culminé, car aucun développement négatif n'a été noté dans la conjoncture. Les taux d'intérêt ont continué à diminuer sur le marché du crédit et un groupe d'agents d'achats a relevé une bonne performance de l'économie en février.

Digital Equipment a cédé 4 à 164. Sohio a perdu 2 à 47. Monsanto est tombé de 2 à 57 1-2.

White Consolidated Industries a progressé de 10 1-2 à 49 à l'annonce que la compagnie suédoise AB Electrolux avait fait une offre d'achat à raison de 45 dollars l'action. CBS qui bénéficie de rumeurs de prise de contrôle a gagné 3 1-2 à 142. Polaroid est monté de 2 1-4 à 68 1-8.

Les cotes des valeurs canadiennes n'ont pu être obtenues.

les obligations

TORONTO (PC) — La tendance des cours était à la baisse hier dans le marché canadien des obligations.

Le court terme étit inchangé. Le moyen terme a cédé un huitième de point et le long terme un quart. Les titres des provinces et des sociétés ont perdu un demi-point.

L'argent au jour le jour commandait un intérêt de 13.5 pour cent.

le dollar

TORONTO (PC) — Le dollar américain a clôturé hier en hausse de 3-4 et cotait $1.4290 contre la devise canadienne. La livre sterling a monté de 2 23-100 à $2.0650.

Par rapport à la devise US, le dollar canadien a perdu 37-100 à $0.6998 et le sterling a cédé 1-20 à $1.4435.

les changes

NEW YORK (AFP) — Le dollar a légèrement baissé hier à la clôture du marché de New York face à l'ensemble des autres devises, revenant légèrement au dessous de la barre des 180 yen, dans une atmosphère juéee très peu active tandis que l'or abandonnait quelques fractions.

La monnaie américaine a terminé la séance à 179.23 yen contre 180.23 vendredi en clôture, à 2.2115 marks contre 2.2288, à 1.8750 franc suisse contre 1.8820, à 6.8060 francs français contre 6.8670 et à 0.6917 livre sterling contre 0.6940.

L'or a peu varié, à 338.50 dollars l'once contre 339.00 vendredi.

les devises

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne.

Ces taux sont qualifiés de nominaux, vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x - Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.5341
All. de l'Ouest (mark)	0.6415
Arabie saoudite (rial)	0.3902
Australie (dollar)	0.9918
Autriche (schilling)	0.09112
Bahamas (dollar)	1.4242
Bahrein (dinar)	3.7777
Barbade (dollar)	0.7081
Belgique (franc cnv)	0.03126
Bermudes (dollar)	1.4242
Brésil (cruzeiro)	0.000105
x-Bulgarie (lev)	1.4503
Caraibes (dollar)	0.5275
Chine (renminbi)	0.4440
x-Colombie (peso)	0.008024
Corée (mon)	0.001610
Danemark (couronne)	0.1731
E.A.U. (dirham)	0.3878
Espagne (peseta)	0.010140
Etats-Unis (dollar)	1.4242
Fiji (dollar)	1.3082
Finlande (mark)	0.2795
France (franc)	0.2085
Grèce (drachme)	0.010316
Guyane (dollar)	0.3424
Hong Kong (dollar)	0.1824
Hongrie (forint)	0.03196
Inde (roupie)	0.1172
Indonésie (rupiah)	0.001260
Irak (dinar)	4.5809
Irlande (livre)	1.9391
Israel (shekel)	0.9659
Italie (lire)	0.000941
Jamaique (dollar)	0.2713
Japon (yen)	0.007931
Kenya (shilling)	0.10080
Koweit (dinar)	5.0166
Liban (livre)	0.7266
Malaysia (ringget)	0.5746
Mexique (peso)	0.003014
Norvège (courone)	0.2029
Nlle-Zélande (dollar)	0.7449
Pakistan (roupie)	0.09025
Pays-Bas (florin)	0.5676
Philippines (peso)	0.06459
x-Pologne (zloty)	0.008378
Portugal (escudo)	0.009725
x-Roumanie (leu)	0.3624
Royaume-Uni (livre)	2.0530
Singapour (dollar)	0.6640
Suède (couronne)	0.1983
Suisse (franc)	0.7578
Tanzanie (shilling)	0.09014
x-Tchécoslov. (couronne)	0.2261
Trinité-Tobago (dollar)	0.3956
x-URSS (rouble)	1.9590
Venezuela (bolivar)	0.07761
Yougoslavie (dinar)	0.004604

l'or

TORONTO (PC) — L'or cotait $482 ($338 US) à l'offre et $483 ($339 US) à la demande, hier en clôture chez Deak-Perera Canada Inc., courtier en métaux précieux.

l'argent

TORONTO (PC) — Handy and Harman cotait l'argent-métal hier à $7.846 l'once et $252.25 le kilo, comparativement à $7.967 et $256.14 respectivement, vendredi dernier.

Ces cotes sont en dollars canadiens.

• A l'ordre du jour du Sommet de Tokyo

Reagan veut instituer une concertation permanente

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis cherchent à instituer une concertation économique permanente entre grandes puissances économiques pour éviter des perturbations comme les à-coups du dollar, indique-t-on à Washington à l'approche de plusieurs grands rendez-vous économiques internationaux.

Le projet de Washington est proche de celui défendu depuis plusieurs années par le président français François Mitterrand et dépasse les questions monétaires pour s'attacher à de nombreuses dimensions de la croissance internationale, a rapporté hier le "New York Times", citant de hauts responsables du gouvernement américain. Il va bien au-delà de la baisse du dollar orchestrée par cinq pays, dont les Etats-Unis, à l'automne.

Point d'arrivée de ce revirement majeur dans l'attitude américaine, une coordination économique internationale serait l'un des principaux objectifs du deuxième mandat de M. Ronald Reagan. La Maison-Blanche voudrait parvenir à ses fins d'ici à 1988.

Les notions d'interdépendance économique des grands pays industrialisés et de convergence nécessaire des politiques sont depuis plusieurs années la tarte à la crème des grands rendez-vous internationaux, rappellent les observateurs. Elles débouchent souvent sur d'ambitieuses déclarations d'intentions communes qui, la plupart du temps, restent sans effet.

Cette fois, les Etats-Unis, qui ont longtemps opposé une résistance farouche à toute altération des lois du marché, souhaiteraient que les sept grands pays (Etats-Unis, Japon, RFA, France, Grande-Bretagne, Italie et Canada) discutent plusieurs fois par an et décident d'objectifs économiques chiffrés et publics pour chacun d'eux.

Selon des responsables américains, ce projet devrait tenir la vedette au sommet annuel des chefs d'Etat et de gouvernement des sept Grands en mai à Tokyo, le plus important rendez-vous économique de l'année.

Quelques semaines auparavant à Paris, les travaux annuels des ministres de l'Economie de l'OCDE pourraient servir à la fois de test et de rampe de lancement à la nouvelle initiative américaine, relèvent les observateurs.

Depuis plusieurs mois, les Etats-Unis pressent leurs alliés, Japon et RFA notamment, d'accélérer le rythme de leur croissance pour relayer l'économie américaine, gênée par les déficits public et commercial.

La question, ajoutent-ils, pourait être également évoquée à Washington, lors de la réunion du Comité intérimaire du FMI, dans les discussions sur le rôle de surveillance du Fonds, début avril.

Sur le plan monétaire, M. Reagan est encore plus impliqué dans la recherche d'une stabilisation des taux de change que ne le laisse paraître l'étude sur l'opportunité d'une conférence internationale qu'il a confiée le mois dernier au secrétaire au Trésor, M. James Baker, a affirmé un haut responsable américain cité par le quotidien.

Un centre voué à la solution des problèmes de l'industrie minière

par Bernard Racine

QUEBEC (PC) — Il existe au Québec, depuis 25 ans, un organisme gouvernemental voué à la solution des problèmes de l'industrie minière: le Centre de recherches minérales.

"On aide l'industrie minière du Québec. Seulement ça, mais tout ça", a commenté au cours d'une interview M. Georges H. Cloutier, chef de division au CRM.

Ce laboratoire de recherches pratiques, qui emploie 150 personnes, non seulement cherche des solutions aux problèmes de l'industrie minière mais il lui aide à utiliser au maximum l'aide gouvernementale, a expliqué M. Cloutier.

Le gouvernement du Québec est le seul gouvernement provincial à posséder un tel centre de recherches. Il n'existe rien de semblable dans les autres provinces canadiennes, les deux centres de recherches minérales d'Ontario étant subventionnés par l'industrie privée. Le CRM n'a d'égal que le centre fédéral des mines et de la métallurgie du Canada, à Ottawa.

Les bureaux, un vaste laboratoire de recherches et un laboratoire d'analyse du CRM sont installés au Complexe scientifique du gouvernement du Québec, à Sainte-Foy, et une usine pilote est située dans le quartier St-Malo, à Québec. L'usine pilote met à l'échelle semi-industrielle ce que le CRM développe dans les laboratoires.

Un tel organisme est un outil très précieux pour un gouvernement ouvert au développement industriel. "Quand on dit que notre préoccupation c'est l'industrie, ça fait vibrer une corde importante au gouvernement."

Ce centre presque unique au Canada est partie intégrante du ministère de l'Energie et des Ressources qui, sous l'ancien gouvernement, a envisagé un moment la possibilité d'en faire un organisme indépendant comme son grand frère le Centre de recherche industrielle du Québec, le CRIQ.

Le CRM est équipé aussi bien pour trouver les réponses aux problèmes d'exploitation des entreprises minières, que pour faire des projections qui permettent d'évaluer le rentabilité des projets.

"On peut les aider tout le long de leur cheminement. Quels que soient leurs problèmes, on est toujours là. On n'est pas là pour travailler pour eux autres, on est là pour les aider à travailler", dit M. Cloutier, qui note cependant que le CRM ne pratique pas le génie-conseil parce que ce serait "jouer dans les plates-bandes de l'entreprise privée".

Prospecteurs

C'est au CRM que les prospecteurs font analyser leurs échantillons de gisements et trouvent leurs premiers conseils.

Les services du CRM ont été mis à la portée des utilisateurs. Les propriétaires de "claims" ont droit chaque année à un certain nombre de bons d'analyse. Dans ce cas, l'analyse coûte un dollar par élément à analyser.

Pour tous les autres travaux qu'elles font effectuer au CRM, les entreprises minières reçoivent du gouvernement une subvention représentant 70% du coût des services du centre.

Une entreprise minière veut-elle faire une étude de faisabilité ou une étude de marché, le ministère offre des subventions additionnelles pour ce genre de travaux.

Quinze ingénieurs professionnels se partagent les nombreux champs d'activités du centre: fer, cuivre, plomb, zinc, chrome, l'or, etc. jusqu'aux terres rares. De sorte que les chercheurs du centre sont diversifiés, polyvalents mais ne sont pas spécialisés.

Le centre s'intéresse aux terres rares parce que ce sont les métaux qui prendront demain de l'importance. Les alliages pour la NASA, les métaux radio-actifs proviennent des terres rares.

Une mise au point du FMI

OTTAWA (PC) — Le Fonds monétaire international (FMI) a fait une mise au point à propos des chiffres de la croissance monétaire publiés par cet organisme le mois dernier, lesquels donnaient à penser que le Canada imprimait des billets à un rythme quatre fois supérieur à celui des principaux pays industriels.

Ces chiffres indiquaient que la masse monétaire du Canada avait crû de 37% au troisième trimestre de 1985, par rapport à la même période de l'année précédente, so% l'an dernier et de 7.2% en 1984.

Les chiffres publiés précédemment par le FMI se fondaient sur une définition étroite de la masse monétaire canadienne et ne compensaient pas le récent changement du mouvement des fonds, à partir des comptes-chèques sans intérêt vers les comptes d'épargne à intérêt quotidien.

Les fonds détenus dans les comptes-chèques sans intérêt n'avaient pas été inclus dans le précédent calcul de la masse monétaire fait par le FMI, tandis que ceux détenus dans les comptes à intérêt quotidien l'avaient été.

carrières et professions

COMMIS (h. ou f.)

Pour pharmacie, parfaitement bilingue, expérience préférable mais non requise. Bénéfices et heures de travail intéressants.

Ecrire Case B05
Le Droit
375, rue Rideau
Ottawa, Ontario
K1N 5Y7

Le Collège Universitaire de Hearst
affilié à l'Université Laurentienne

RECTEUR-E

Le Collège Universitaire de Hearst, une institution d'enseignement universitaire du nord-est de l'Ontario, recherche des candidat(e)s pour combler le poste de recteur(e) à compter du 1 juillet 1986. Affilié à l'Université Laurentienne, le Collège Universitaire de Hearst offre des programmes menant au baccalauréat des arts et au baccalauréat ès arts spécialisé en administration des affaires. Trente (30) étudiant(e)s sont présentement inscrit(e)s à plein temps alors qu'environ 250 personens fréquentent le Collège à temps partiel.

Les personnes intéressées devront posséder une solide formation au niveau de l'enseignement et de la recherche, être bilingues (français-anglais) et connaître le Nord et le milieu franco-ontarien. Le/la candidat(e) devra avoir démontré des capacités d'administration à un niveau supérieur et être en mesure de travailler avec toutes les composantes de l'institution. La personne choisie aura également la responsabilité de représenter le Collège Universitaire de Hearst auprès des groupes extérieurs comme le Ministère des Collèges et Universités.

Les demandes accompagnées d'un curriculum vitae et du nom de trois référant(e)s doivent être adressées avant le 30 mars 1986 à:

M. Denis Cheff
Président
Conseil des Gouverneurs
Comité de recherche et de sélection
Le Collège Universitaire de Hearst
C.P. 580
Hearst, Ontario
P0L 1N0

dépôts garantis
Membre de la Société d'assurance-dépôt du Canada
Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.

30 jours	10½ %
1 an	10¼ %
3 ans	10¼ %
5 ans	10¼ %

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
325 Dalhousie — 238-1221

HARLOW'S
Bifteck et fruits de mer
Pour un repas d'affaires succulent, c'est Harlows
77 rue Clarence, au marché
236-1930

HILTON INTERNATIONAL CANADA

LES *DÉPARTS EXPRESS*®

- Vous vous inscrivez avec une carte de crédit reconnue et nous vous inscrivons à nos Départs Express®.
- La nuit précédant votre départ, nous glissons sous votre porte votre *reçu avec votre note détaillée*.
- Le matin, il ne vous reste plus qu'à déposer votre clé dans la boîte des Départs Express®.

Saint John, (N.-B.) • Québec
Montréal (Bonaventure)
Montréal Aéroport (Dorval)
Toronto (Harbour Castle)
Toronto Airport • Windsor

OÙ TOUT LE MONDE EST CHEZ SOI

économie

• Incinération des déchets bio-médicaux

Decom, premier maillon d'une future chaîne?

GATINEAU — Gatineau héberge depuis mai 1985 le premier maillon d'un futur réseau d'incinérateurs de déchets bio-médicaux en Amérique du Nord. La compagnie Système de rebuts médicaux Decom Inc., dont le siège social est à Toronto, a en effet décidé d'installer dans le parc industriel Gréber son premier incinérateur. Il servira d'usine-pilote avant de s'étendre à Chicago et Montréal, et ultérieurement dans d'autres grands centres du continent.

par Pierre Lebel
reporter à l'économie

Decom emploie une vingtaine de personnes, ce qui en fait l'un des plus importants créateurs d'emplois à Gatineau en 1985. Decom a également investi un million de dollars pour la construction et l'aménagement de ses équipements, et prévoit injecter un montant équivalent en 1986 pour poursuivre son développement.

Nécessité mère de l'invention

Decom oeuvre donc dans un domaine tout nouveau, où elle est la seule à posséder plus d'un site d'incinération, celui de Chicago étant présentement en construction. La compagnie se charge de l'élimination des déchets contaminés en provenance d'hôpitaux, cliniques médicales, centres de recherche, laboratoires privés ou universitaires, cliniques vétérinaires et de l'industrie pharmaceutique. Les incinérateurs réduisent en cendres ces matières toxiques qui peuvent être ainsi mises en terre sans risquer de contaminer l'environnement.

La compagnie connaît présentement quelques ennuis avec les citoyens du secteur qui lui reprochent de produire des odeurs désagréablès et des fumées nocives. Decom a été mise en demeure de se conformer aux normes édictées par Environnement-Québec. La compagnie a ralenti ses activités afin de trouver la recette qui lui permettra de poursuivre ses activités sans s'attirer l'opprobe. La semaine dernière, le vice-président des opérations de Decom, Francis Lavigne, déclarait que les ennuis connus durant cette période d'essais dans la mise en marche du système sont normaux et que la compagnie a besoin de temps pour mettre au point les techniques pour respecter les normes provinciales.

A l'origine un réseau d'une trentaine de laboratoires médicaux en Ontario, Decom a décidé d'envahir ce marché inexploité afin de mettre au point les techniques permettant d'éliminer correctement les déchets biomédicaux créés par l'industrie médicale et pharmaceutique. Selon M. Lavigne, l'incinération constitue la solution d'avenir pour le traitement des déchets médicaux. "La compagnie a tenté de trouver des entreprises pouvant détruire les déchets qu'elle produisait mais n'a pas réussi à en trouver. Decom a donc décidé de créer son propre réseau d'incinérateurs afin de régler le problème à sa satisfaction. On est là par nécessité et, ayant vu les bonnes possibilités, nous avons décidé de constituer un réseau complet".

Selon Francis Lavigne, la moyenne de déchets produits par lit dans un hôpital oscille entre 500 grammes et 1,5 kilo par jour. "Chaque lit coûte environ $350 par jour. Nous pouvons en éliminer les déchets pour un montant entre $0.50 et $1.50 par jour. Il faut savoir que l'activité médicale n'est pas terminée tant que tous ses sous-produits ne sont pas traités. Nos incinérateurs sont les aspirateurs qui peuvent nettoyer la planète des produits toxiques".

Au milieu

Decom a installé son centre d'opération à Gatineau car elle se situe exactement au milieu du corridor Québec-Windsor, où sont installés les clients de la compagnie. Les déchets sont acheminés des laboratoires vers un centre de tri d'où partent ensuite les camions de la compagnie en direction de Gatineau. Decom possède 14 semi-remorques pour le transport de ces déchets.

Afin d'éviter les risques de contamination lors du transport, Decom offre une variété de contenants jetables ou réutilisables à sa clientèle, de la bouteille pour seringues hypodermiques jusqu'à la poubelle de carton de grand volume. Les camions de la compagnie sont tous munis d'un système de réfrigération.

Le centre de Gatineau possède trois incinérateurs et prévoit en ajouter un quatrième et dernier au cours de l'année. Toutefois, le réseau de Decom étant décentralisé, le centre de Gatineau ne sera pas agrandi pour répondre à des besoins futurs. "Nous allons plutôt ouvrir une autre succursale, a indiqué M. Lavigne. Nous allons traiter un maximum de 1,5 tonnes (1.360 kilos à l'heure) à Gatineau". Alors qu'un centre est en construction à Chicago, un site a déjà été retenu à Montréal afin de répondre aux besoins futurs. Les possibilités d'expansion existent surtout du côté du transport puisque l'accroissement de la clientèle pourrait accroître le nombre de véhicules et d'employés rattachés à Gatineau.

Brésil: le gouvernement est à la merci du plan Tropical

par Jacques Thomet

RIO DE JANEIRO (AFP) — Une croisade sans merci avec à la clé le succès ou l'effondrement de la nouvelle République a été engagée par le président Jose Sarney et son gouvernement avec le lancement depuis vendredi du plan Tropical anti-inflation, estimaient hier les observateurs.

Le remplacement du cruzeiro par le cruzado — un cruzado égale 1,000 ex-cruzeiros — comme nouvelle monnaie du Brésil, joint au blocage des prix et des salaires et à la création d'une assurance-chômage, a provoqué la formation de queues interminables hier devant toutes les succursales de banques du Brésil, assaillies par des clients privés de ressources liquides depuis la fermeture vendredi matin des établissements bancaires.

Les 135 millions de Brésiliens, pour 91% d'entre eux selon un sondage, font confiance au plan dit de stabilisation de l'économie au point d'avoir répondu présent à l'appel du chef de l'Etat à se muer en autant de contrôleurs fiscaux dans le combat sans relâche contre la valse des étiquettes.

Patrons à l'amende

Des centaines de directeurs de supermarchés ou patrons de boutiques ont déjà été appréhendés dans ce cadre par la police et mis à l'amende depuis vendredi, sur dénonciation de leurs compatriotes devenus ministres de l'économie et gardiens de la lutte contre une inflation galopante, de l'ordre de 255% à la veille du plan Tropical.

Les Brésiliens sont même à l'occasion devenus policiers. A Porto Alegre, un chef de succursale de supermarché a ainsi été arrêté par une consommatrice et conduit au poste. Il avait tout simplement ordonné à ses employés de marquer les produits à la hausse.

Le pacote — paquet de mesures — rendu public par le gouverment de centre-droit est intervenu dans un moment crucial de la vie politique du pays, à l'heure où les Brésiliens commençaient à douter de la nouvelle République avec le retour aux affaires de la plupart des anciens proches du régime militaire au pouvoir durant 21 ans. Un succès du plan ne pourra que renforcer la coalition modérée au pouvoir, selon les analystes politiques, avant les élections générales (législatives et gouverneurs) du 15 novembre.

Ce plan Tropical, dans un pays drogué par une inflation à trois chiffres, a été en tout cas bien admis par tous les milieux financiers et approuvé y compris par l'ancien homme fort des militaires, Antonio Delfim Neto, ex-ministre du Plan.

Même les milieux financiers internationaux semblent avoir bien réagi. Encombré de la première dette extérieure du monde avec $104 milliards, le Brésil vient ainsi d'obtenir dimanche de ses créanciers à New York, le rééchelonnement des deux tiers de ses amortissements, avec une réduction de moitié du taux de risque (spread) auquel il était astreint, soit une économie de l'ordre de $348 millions par an.

Ce succès brésilien est d'autant plus étonnant que Brasilia est le premier pays à avoir apparemment obtenu des concessions des banques créancières privées hors du contrôle du FMI, rejeté par le Brésil depuis décembre 1985.

• Endettement

Les pays du Tiers monde se concertent

BUENOS AIRES (AFP) — La dette externe des pays en voie de développement, le système monétaire international, et l'accélération du transfert des ressources vers les puissances industrielles, seront les principaux thèmes analysés à partir d'aujourd'hui à Buenos Aires par les responsables des finances et de l'économie du groupe des 24.

Les délibérations de la 33ème réunion ministérielle de ces pays du tiers monde, se tiendront sous la présidence du ministre argentin de l'Economie, M. Juan Sourouille.

Les débats ne s'ouvriront officiellement que jeudi matin pour s'achever en fin de journée par la diffusion d'un document commun.

Les ministres étudieront la proposition argentine destinée à octroyer une traitement différent à la vieille dette et à la neuve, et examineront la question d'une réforme du système monétaire international.

La distinction entre ces deux dettes porte d'une part sur l'obtention d'une réduction des intérêts sur les prêts déjà consentis, prenant en compte les taux réels élevés actuellement en vigueur et la tendance à de nouvelles baisses dans le rythme inflationniste mondial, selon des économistes.

Sur le thème de la réforme du système monétaire, on annonce officieusement que des critiques pourraient probablement s'élever contre le mode de fonctionnnement du FMI, que plusieurs pays considèrent comme injuste.

La taxe augmente encore! Mais notre prix donne toujours un répit aux fumeurs!

30 pour le prix de 25*

5 DE PLUS

NOUVEAU! NUMBER 7 EN PAQUETS DE TRENTE
LONGUEUR RÉGULIÈRE

*Prix du paquet de 25 cigarettes King Size. Le détaillant peut le vendre moins cher.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette—Number 7 King Size: "goudron" 16mg, nic. 1,1mg. Régulière: "goudron" 15mg, nic. 1,2mg.
Number 7 légère King Size: "goudron" 12mg, nic. 0,9mg. Régulière: "goudron" 13mg, nic. 1,1mg.

l'outaouais et le québec

LE DROIT | OTTAWA, MARDI —13 4 MARS 1986

• 50 employés seraient rappelés graduellement

Barwood: il faut d'abord récupérer la clientèle

par Michel Gauthier

MANIWAKI — Si les employés de l'usine Barwood de Maniwaki acceptent l'entente de principe intervenue vendredi entre leur syndicat et la compagnie James Maclaren, le retour au travail devrait se faire à compter de lundi prochain et une cinquantaine de travailleurs devraient être rappelés graduellement dès la première semaine.

Tel est en substance le résultat des discussions d'hier entre les deux parties pour l'établissement d'un protocole de retour au travail après huit mois et demi de grève.

Ce protocole doit être finalisé dès ce matin et soumis aux employés syndiqués, demain matin, à l'occasion d'une assemblée générale au cours de laquelle ils se prononceront aussi sur l'entente de principe pour la signature de leur convention de travail.

Au moment du déclenchement de la grève, il y avait 72 employés en poste à l'usine de parqueterie, une quarantaine ayant été mis à pied quelques mois auparavant. La compagnie Barwood n'est pas en mesure, pour l'instant, de reprendre tout le monde.

"Nous avons perdu des clients au cours de la grève. Quand nous parviendrons à les récupérer et quand le marché le permettra, nous pourrons alors peut-être réembaucher tous les employés en poste au moment du déclenchement de la grève. Pour l'instant, nous n'envisageons, à court terme, que de reprendre une cinquantaine d'employés", a expliqué en substance le gérant de la compagnie Maclaren à Maniwaki, M. Gérald Dunning.

Equipement parti

Par ailleurs, avant que la grève ne débute, Barwood était équipée avec quatre chaines de production. Depuis, de l'équipement a été déménagé dans une usine située en Ontario et il n'est pas pour l'instant dans les intentions de la compagnie Maclaren de ramener cet équipement à Maniwaki. Entretemps, si les commandes s'avèrent plus importantes que prévu, un quart de nuit sera instauré avec deux ou trois lignes de production si nécessaire, plutôt qu'une seule comme par le passé.

Des équipements de sciage ont aussi été déménagés à la division "sciage", l'une des deux autres usines de Maclaren à Maniwaki, ce qui entrainera la perte de quatre emplois à la Barwood.

Maclaren aurait dû investir $75,000 ou $80,000 dans la rénovation des locaux utilisés pour le sciage à la Barwood, pour poursuivre cette phase de la production. Elle a préféré le transfert à la division "sciage" ou le travail peut être effectué sans investissement supplémentaire et avec les employés déjà en poste dans cette autre usine.

Achat en Espagne

Barwood continuera aussi, à faire des achats en Espagne, comme elle a commencé à le faire durant la grève. Cela n'affectera toutefois pas la production à Maniwaki, a laissé savoir la compagnie.

"Le produit acheté en Espagne n'est pas le même que celui qui est fabriqué à Maniwaki. Si nous mettons un terme aux importations, c'est un concurrent qui les fera à notre place et cela ne sera pas profitable à l'entreprise", de dire M. Dunning, tout en soulignant que la finition de ce produit importé sera d'autre part faite à Maniwaki.

La nouvelle convention

Quant à la nouvelle convention sur laquelle les travailleurs de Barwood seront appelés à se prononcer demain, elle est d'une durée de trois ans, rétroactive au premier octobre 1984, et comporte des augmentations salariales de 2.5, 4 et 4% ainsi que le maintien de la prime de stabilité de 3%. Elle prévoit aussi une pause-café plus longue de cinq minutes le matin et une réduction de la semaine de travail de 44 heures à 42 heures et demi dès le retour des employés et à 42 heures le premier janvier 1987.

C'est toutefois au niveau de la mobilité de la main-d'oeuvre que le conflit de travail s'est éternisé. A ce chapitre, l'entente de principe prévoit une formule modifiée qui sera appliquée au cours des six prochains mois. Au terme de ce délai, si son application n'est pas satisfaisante, une toute nouvelle formule sur laquelle les deux parties se sont déjà entendues, et qui tiendra compte d'emplois réguliers et d'emplois secondaires, sera alors mise en application.

L'édifice qui abritait le piano-bar V.S.O.P. est une perte totale. (Photo LE DROIT par Armand Legault)

• **L'incendie du V.S.O.P.**

La Sûreté de Hull hérite du dossier

par Régis Bouchard

HULL — Le service des incendies de la ville de Hull a remis entre les mains de la Sûreté de Hull le dossier de l'enquête sur l'incendie qui a complètement détruit, hier matin le piano-bar V.S.O.P. sur la Promenade du Portage à Hull.

Le directeur du service des incendies de la ville de Hull, M. Roland Michaud nous a précisé, hier, que les enquêteurs de son service avaient suffisamment de raisons de croire que le feu avait été mis volontairement et qu'à la suite de cette conclusion l'enquête devait maintenant être confiée à la police.

L'hypothèse d'un incendie criminel semble la plus plausible a déclaré M. Michaud en précisant que le feu avait selon toute vraisemblance pris naissance à l'arrière de l'édifice à la hauteur du second étage.

Lors de l'arrivée des premiers pompiers vers 5 h du matin, hier, les flammes et la fumée sortaient déjà du second étage de l'édifice situé au 193, Promenade du Portage.

Selon M. Michaud, la forte odeur d'accélérant qui régnait à l'arrière de l'édifice a amené les enquêteurs du service des incendies à conclure à un incendie criminel d'autant plus que l'endroit où l'incendie aurait pris naissance est facilement accessible par l'intermédiaire de l'échelle de secours qui donne accès au second étage.

Le feu a été mis sous contrôle peu avant 7 h, et l'édifice est une perte totale tout le troisième plancher s'étant effondré si bien qu'il ne reste maintenant que les murs de brique à moitié démolis.

Le commerce qui s'appelait autrefois la Côte d'Adam avait été acheté à la mi-janvier par trois hommes d'affaires dont l'agent immobilier Michel Glazer qui a précisé qu'entre $150,000 et $200,000 avaient été investis pour rénover tout l'édifice dont le premier étage était utilisé comme piano-bar et restaurant pendant que le second renfermait un bureau et le troisième, un logement qui était inoccupé.

Une quinzaine de personnes travaillaient au V.S.O.P. qui n'opérait que depuis trois semaines. Les nouveaux propriétaires avaient choisi le nom V.S.O.P. pour démontrer l'excellence de leur établissement en référence à l'étiquette V.S.O.P. qui orne les cognacs de gualité.

M. Glazer avait lui-même procédé à la fermeture du piano-bar vers 3 h, hier, et a précisé qu'au moment où lui et des employés ont quitté les lieux tout semblait normal.

Cet incendie a également occasionné des dommages surtout par l'eau et la fumée à un édifice adjacent, l'édifice Tessier, qui abrite un certain nombre de bureaux.

• Le Sommet au Mont Sainte-Marie

Michel Gratton tient un langage différent

HULL — Le Sommet socio-économique de l'Outaouais aura bel et bien lieu au Mont Sainte-Marie, du 8 au 10 mai prochains, et non à Hull.

Ainsi en ont décidé à une écrasante majorité les membres de son comité d'orientation, réunis hier.

Un comité qui accueillait un nouveau membre de poids, soit le député de Gatineau et ministre du Revenu Michel Gratton, qui représentera à cette table le gouvernement du Québec.

par Murray Maltais
chef du bureau de l'Outaouais

Ce dernier, qui avant les élections québécoises de décembre affirmait clairement que la région n'avait pas besoin de tenir un Sommet, a tenu un langage bien différent hier.

Québec veut assurer le succès complet de ce Sommet et reconnaît la qualité de l'énorme quantité de travail de préparation et de concertation abattu jusque-là par ses principaux artisans, a dit en essence le ministre. "Mon bureau et la députation de l'Outaouais demeure à la disposition du Sommet", a-t-il ajouté.

Un peu plus tard, lors d'une conversation avec LE DROIT, M. Gratton a reconnu que la marge de manoeuvre financière du gouvernement était des plus minces dans la cadre du Sommet. Toutefois, la région a un sérieux rattrapage à parcourir. Nul doute cependant que le gouvernement du Québec devra faire des choix difficiles et des propos de M. Gratton, il se dégage que parmi la soixantaine de projets soumis au gouvernement, ceux-ci ne se réaliseront pas la première année, mais ultérieurement.

En revanche, il n'est pas illusoire de croire que le Sommet donnera des résultats concrets et à ce chapitre, l'Outaouais pourrait fort bien devenir la première région au Québec à se développer en vertu d'ententes-cadre avec le gouvernement provincial, ce genre d'ententes faisant partie du programme électoral du Parti libéral, croit le député de Gatineau.

Au moins cinq ministres du cabinet Bourassa participeront au Sommet, a-t-il promis aux membres du comité d'orientation. Outre lui-même et son collègue Gilles Rocheleau (Services et Approvisionnements), ce sont MM. Marc-Yvan Côté (Transports et Développement régional), Albert Côté (délégué aux Forêts) et Yvon Picotte (Loisirs, Chasse et Pêche). Pour le moment, la participation de quatre autres ministres (soit Thérèse Lavoie-Roux, Lise Bacon, Michel Pagé et Pierre MacDonald) demeure hypothétique, mais devrait être confirmée ou infirmée d'ici deux semaines.

Participation fédérale?

Mieux vaut tard que jamais et lors de sa réunion d'hier, le comité d'orientation a aussi résolu de demander au gouvernement fédéral de déléguer un de ses représentants au Sommet. Pour sa part, le ministre Gratton a dit mal concevoir personnellement que le fédéral en soit exclus, bien que le parti ministériel à Québec ne se soit pas prononcé implicitement sur cette question.

Créature péquiste, le Sommet ne prévoyait pour le gouvernement fédéral qu'un simple statut d'observateur. Le Comité s'est ravisé à ce sujet, d'autant que nombre de projets retenus dans une région frontalière comme l'Outaouais nécessitent des implications et des engagements considérables du fédéral, ne serait-ce qu'au chapitre du réseau routier.

Il a été résolu de laisser au gouvernement d'Ottawa de déterminer comment et dans quelle mesure il s'impliquera dans le Sommet, à deux mois seulement de sa tenue.

Par ailleurs, le Comité a retenu les services d'un animateur-modérateur lors des séances du Mont Ste-Marie: il s'agit de M. Denis Laforte, vice-président à l'enseignement et à la recherche de l'Université du Québec à Hull.

Le Sommet doit débuter le 8 mai (un jeudi soir) à 19 h 30, pour se terminer le samedi suivant (10 mai) à 18 h.

Enfin, selon le président du Sommet, M. Pierre Ménard, le région de la Franche-Comté (est de la France, contigue à la Suisse) veut déléguer au Sommet une quinzaine d'observateurs. Ce qui intéresse particulièrement les cousins français sont les domaines de la forêt, de la haute technologie, de l'agro-alimentaire et du tourisme.

Commission Parizeau: place aux intervenants de l'Outaouais

par Murray Maltais
chef du bureau de l'Outaouais

HULL — C'est demain que la Commission d'étude sur les municipalités, présidée par l'ex-ministre des Finances Jacques Parizeau, sera de passage à Hull afin d'y entendre les mémoires d'une quinzaine d'intervenants régionaux, dont la Communauté régionale de l'Outaouais, ainsi que les villes de Hull, Gatineau et Aylmer. Le tout se déroulera à l'hôtel Plaza de la Chaudière, toute la journée et en soirée.

Créée en octobre dernier par l'Union des municipalités du Québec, cette commission désire consulter le plus d'intervenants possibles sur ce qu'il faut attendre des administrations municipales dans les services qu'elles offrent ou qu'elles pourraient offrir à la population.

Un des aspects importants examinés actuellement par la commission a trait à la privatisation de certains services dispensés par les municipalités. Cette question complexe, indique un document, se présente différemment s'il s'agit de services dispensés à même la taxe générale ou de services assujettis selon une tarification à l'usager.

La commission s'interroge aussi sur le rôle joué par les municipalités dans des domaines tels que les loisirs, la santé, l'éducation, la sécurité publique, la protection de l'environnement, le développement économique, etc. Il s'agit de la première réflexion au Québec de cette envergure et déjà, plus de 160 corporations municipales, groupes et individus ont manifesté leur intention de participer à la tournée de la commission.

Les audiences qu'elle tient à travers le Québec se termineront en juin et son rapport devrait être rendu public à l'automne. Outre M. Parizeau, la commission se compose de Mme Jeanne Wolfe et de MM. Pierre Lortie, Laurent Caron, Denis Desautels, Jean-Pierre Hogue et Guy Massicotte.

Outre la CRO et les trois municipalités urbaines de la région, on doit entendre demain les mémoires du CLSC de Hull, des villes de Thurso et de Maniwaki, de la CSN-Outaouais, de l'Association des citoyens de Hull, des MRC de Pontiac et de Papineau, du Comité du regroupement des contribuables ruraux, ainsi que du Conseil de la culture et de la Chambre de commerce.

Un appui sans réserve des députés de la région

HULL — Les travailleurs de la Northern Telecom, qui veulent à tout prix connaître l'avenir de l'usine d'Aylmer et, si possible, sauver l'emploi de 220 de leur collègues qui seront mis à pied le 2 mai, ont obtenu l'appui sans réserves des députés de la région à l'Assemblée nationale.

Le député du Pontiac, M. Robert Middlemiss, a déclaré, hier, qu'il rencontrerait les dirigeants de l'usine d'Aylmer pour connaître les intentions de la compagnie et calmer les inquiétudes des travailleurs qui vivent dans l'incertitude depuis plus d'un an.

Un groupe de travailleurs a piqueté, hier, devant l'édifice Jos-Montferrand où est situé le cabinet de M. Gilles Rocheleau, député de Hull et ministre responsable des Services et Approvisionnements dans le gouvernement Bourassa, pendant qu'une délégation syndicale devait rencontrer les cinq députés libéraux de l'Outaouais.

En l'absence de trois d'entre eux, qui avaient des engagements ailleurs, les travailleurs ont obtenu une rencontre d'une heure à huis clos avec MM. Rocheleau et Middlemiss qui s'est avérée très productive, d'après les représentants syndicaux.

"Les pertes d'emploi à la Northern Telecom d'Aylmer nous inquiètent réellement," a dit le ministre. "Nous allons non seulement rencontrer la direction de l'usine, mais aussi faire un examen profond de la situation. Ce qui nous importe dans l'Outaouais, c'est de préserver nos acquis."

Selon M. James Kincaid, représentant national du Syndicat des travailleurs en communication et en électricité du Canada (STCC), la Northern Telecom a procédé au cours de la dernière année à trois mises à pied massives: 198 en avril, 105 en octobre et, finalement, le 31 janvier dernier, elle annonçait 220 mises à pied pour le 2 mai prochain.

"Au total, ces mises à pied représenteront 523 pertes d'emplois en un peu plus d'un an, dont 459 emplois de production et 64 emplois de soutien," a dit M. Kincaid.

La Northern Telecom possède 60 usines à travers le monde dont neuf au Québec. Selon M. Kincaid, cette multinationale d'origine canadienne, s'américanise de plus en plus et semble se désintéresser manifestement de ses usines québécoises en général et celle d'Aylmer en particulier.

En 1970, Northern Telecom employait 13,500 personnes au Québec. En 1986, ce chiffre était de 5,000. M. Kincaid croit que la compagnie est en train de transférer sa production québécoise aux Etats-Unis et il cite en exemple des investissements de $42 millions de la compagnie dans son usine d'Atlanta laquelle, dit-il, est "vouée à la production de l'équipement présentement fabriqué à Aylmer".

Il a souligné que la compagnie avait investi de façon massive et toujours croissante dans la région d'Ottawa depuis plus de dix ans, mais que depuis 15 ans, elle n'avait pas cru bon d'investir dans l'Outaouais, même de façon minimale, à l'exception de l'usine d'Aylmer.

"Selon nous, les pertes d'emplois chez Northern Telecom représentent non seulement un drame personnel pour les employés et leur famille, mais aussi une incidence grave sur le déclin industriel que connaît déjà notre région. N'oublions pas que l'usine d'Aylmer est le plus grand employeur de l'Outaouais dans le domaine manufacturier après les pâtes et papier."

La présidente du syndicat local, Mme Léona Labelle, a souligné que les travailleurs voulaient connaître absolument les objectifs de la compagnie quant à son usine d'Aylmer.

Pharma + Conseils
Place Limbour
Le vrai spécialiste pour les enfants
765, rue Principale, Gatineau - 568-7459
Similac — concentré avec lactosérum (24x425 ml) 36,95 $
Pampers — nouveau-né (60) toddler (36) 9,79 $
Luvs — Petite (66) Moyenne (48) Grande (36) 9,99 $
Heures d'ouverture: 10h à 18h, lundi au mercredi, 10h à 20h, jeudi et vendredi 11h à 17h, samedi
Offre valable jusqu'au 31 mars ou jusqu'à épuisement des stocks. Limite de 2 par client par jour. Non valable pour livraison à domicile ou marchands.

• Dans le parc industriel

Hull cède un terrain d'une valeur de $50,000 à l'APCHQ

par Mario Lemoine

HULL — C'est à titre d'organisme sans but lucratif que l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) - section de l'Outaouais s'est vu céder par la ville de Hull, un terrain de 12 000 pieds carrés situé dans le parc industriel de Hull, sur le boulevard de la Carrière.

Le terrain d'une valeur de $50,000 sera le site du nouveau siège social de l'APCHQ - section de l'Outaouais, dont la construction devrait débuter en avril prochain.

C'est une politique bien établie à la ville de Hull, de céder des locaux à des organismes sans but lucratif, a invoqué le maire de Hull, M. Michel Légère, citant le cas de l'édifice Jules Desbiens où 10 groupes communautaires occupent des locaux contre un loyer minime.

M. Légère a par ailleurs souligné "le rôle primordial du secteur de la construction dans notre économie." Il a aussi évoqué les efforts déployés par la ville de Hull ces dernières années pour favoriser le développement résidentiel dans cette ville.

"L'APCHQ est un organisme de prestige. Sa présence à Hull contribuera à assurer le rayonnement de la ville, au même titre que le Palais des Congrès", a conclu M. Légère.

Le siège social de l'APCHQ - section de l'Outaouais, sera construit sur un terrain acquis par la ville de Hull de la Canada Cement, à l'entrée du parc industriel de Hull. L'édifice aura une superficie de 3,000 pieds carrés et sera construit à partir des contributions volontaires de la plupart des 300 membres corporatifs de l'Association.

• Pour conduite en état d'ébriété

Une amende et 120 heures de travaux communautaires

par Régis Bouchard

HULL — Pour avoir été interceptée à cinq reprises alors qu'elle conduisait en état d'ébriété, un femme de 31 ans de Hull devra effectuer 120 heures de travaux communautaires et verser une amende totale de $1,000.

C'est la peine qu'a choisi d'imposer, hier, le juge Bernard Dagenais de la Cour provinciale à l'endroit de Mlle Hélène Lévesque qui a offert un plaidoyer de culpabilité à cinq accusations de conduite en état d'ébriété dont quatre ont été commises en juin, juillet, août et septembre 1984 et la dernière en mars 1985.

Le juge Dagenais a préféré ne pas retenir la sentence de détention que lui suggérait le procureur de la Couronne, Me Daniel Laurin qui estimait que Mlle Lévesque méritait de la prison compte-tenu du nombre d'infractions et de la nécessité de démontrer à la société que des délits du genre méritent une sévère punition.

Le magistrat a plutôt choisi d'imposer une amende assortie de 120 heures de travaux communautaires en soulignant que cette punition lui semblait beaucoup plus appropriée. "On m'a souligné que quelqu'un que j'avais dernièrement condamné à neuf mois de prison a été remis en liberté après deux semaines", a indiqué le juge en rappelant que les travaux communautaires étaient une alternative à la détention et qu'il ne lui appartenait toutefois pas de régler les problèmes de surpopulation que rencontrent les centres de détention.

La suggestion d'imposition de travaux communautaires assortis d'une forte amende avait été faite au juge par l'avocat de Mlle Lévesque, Me Carol Dupont qui opinait qu'une période de détention ne règlerait en rien les problèmes de boisson que rencontre sa cliente qui devra d'ailleurs poursuivre ses traitements.

Mlle Lévesque a également vu le juge lui interdire le droit de conduire une automobile pour les trois prochaines années.

Par ailleurs, un homme de 26 ans de Hull, M. Alain St-Amour a été condamné, hier, à une peine de prison de deux années moins un jour après avoir reconnu sa culpabilité à trois accusations déposées à la suite d'une affaire de drogue.

St-Amour qui était défendu par Me Denis Pommainville, avait admis le 27 février dernier avoir comploté pour faire le trafic de cocaïne et d'avoir été à deux reprises en possession de cocaïne pour fin de trafic.

Alain St-Amour avait été arrêté par les policiers de la Gendarmerie royale du Canada le 30 mai 1985 au lendemain de son retour d'un voyage au Pérou et lors de la perquisition les agents de la GRC devaient saisir 117 grammes de cocaïne avec un degré de pureté de près de 80% et une valeur au noir de plus de $25,000.

La Couronne fédérale avait suggéré au juge une peine de trois années compte-tenu du fait que la cocaine est une drogue extrêmement dure pendant qu'en défense Me Pommainville avait rappelé que son client ne possédait aucun dossier judiciaire et que le complice dans cette affaire avait quant à lui écopé d'une peine de 15 mois.

• Fonctionnaires de la Défense nationale

Enfin, un nouveau local après six mois de retard

HULL — C'est hier que les employés du ministère de la Défense nationale ont commencé à travailler dans l'édifice Louis-St-Laurent, boulevard de la Carrière à Hull. Il faudra toutefois attendre jusqu'à la mi-juin pour que le déménagement des quelque 2,000 fonctionnaires soit complété.

Hier, le ministère fédéral des Travaux publics a interdit au DROIT de prendre des photos de l'intérieur de l'édifice, alléguant des raisons de sécurité. Rappelons que celui-ci devait être occupé depuis six mois. Des retards dans son aménagement auraient cependant motivé la Défense nationale à demander de nouveaux délais, ce qui n'a pas empêché le gouvernement fédéral de verser $760,000 par mois au constructeur de l'édifice, Bourque et Fils Ltée d'Ottawa, ce depuis septembre 1985.

• Centre des loisirs à Gatineau

La CCN fait fausse route, dit Joanisse

par Carole Landry

GATINEAU — La Commission de la capitale nationale (CCN) fait fausse route en refusant de participer à l'étude de faisabilité sur la construction d'un centre des loisirs à Gatineau, estime le conseiller gatinois Louis-Simon Joanisse.

Alors que la Société de l'aménagement de l'Outaouais (SAO) signifiait, hier, par missive son intention de participer financièrement à l'étude en y contribuant $5,000, la CCN elle, oppose un refus au projet de construire dans le futur centre-ville de Gatineau un centre sportif susceptible d'attirer les organisateurs d'événements de grande envergure.

La municipalité de Gatineau s'est engagée également à contribuer $5,000 à l'étude. La CCN ne s'intéresserait pas au projet en raison de son caractère par trop local, a-t-on expliqué hier lors de la réunion du conseil municipal.

Le conseil municipal de Gatineau a résolu de solliciter l'appui de la députée fédérale de Gatineau, Claudy Mailly, afin de plaider leur cause auprès de la présidente de la CCN, Jean Pigott.

Feu vert à la sylvichimie

Par ailleurs, le conseil municipal de Gatineau a entamé sa marche, hier, vers la réalisation du projet de création d'un centre de recherche en sylvichimie tenant lieu de l'actuelle usine d'alcool de la CIP.

L'administration municipale versera $25,000 au projet en autant que les intervenants dans le dossier — l'Office de planification et de développement du Québec, le Centre de recherche en sylvichimie Inc. et le Centre québécois pour la valorisation de la biomasse — arrêtent leur choix sur l'usine d'alcool de la CIP comme emplacement du futur Centre.

Le Centre de recherche en sylvichimie contribuera à la création d'une soixantaine d'emplois tout en suscitant des retombées économiques appréciables pour la ville de Gatineau, estime-t-on au conseil, qui a d'ailleurs accepté la proposition à l'unanimité.

CHEZ Tapis SupreMe

C'EST LA SAISON DU BRICOLEUR

FAITES-LE VOUS-MEME ET ECONOMISEZ

VOTRE MAISON COMPLETE POUR SEULEMENT

$695.00

Chez Tapis Suprême, pas besoin de se fendre en quatre pour avoir les meilleurs prix, on vous offre pour un temps très limité la maison du bricoleur Suprême pour la modique somme de

taxe et installation non comprises.

93 VERGES CARRÉES

SALON ET PASSAGE ET 3 CHAMBRES:

73⅓ v.c. de tapis pour votre salon passage et 3 chambres à coucher.

— Salon et passage

Fameux tapis sable de Coronet et Durcana de Weston

Choix de 16 éclatantes couleurs

— 3 chambres

Magnifique cordero

Choix de 16 couleurs en stock

CUISINE

Couvre plancher sans cirage Fair Plus de Domco

20 v.c. de vinyle coussiné pour votre cuisine

APPORTEZ-NOUS VOS MESURES, NOUS VOUS TROUVERONS DES BALANCES DE ROULEAUX A DES PRIX DERISOIRES.

* Ces prix s'appliquent au stock à nos 2 magasins seulement

Y A PAS A DIRE:

CHEZ Tapis SupreMe

y en a pas de problèmes

766, BOUL. ST-JOSEPH HULL 770-9073

761, BOUL. MALONEY GATINEAU 663-6661 (voisin du lac Beauchamp)

Facilité de paiement

MasterCard VISA

R. LAVOIE, président, directeur général

PAL PILON LTEE

L. LAFLAMME, vice-président — G. VILLENEUVE, secrétaire — Y. LAVOIE, trésorier

LE PLUS IMPORTANT CENTRE DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION D'OTTAWA-HULL OU LE SERVICE PERSONNALISE EST DE MISE

OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 8h 30 P.M. LE SAMEDI JUSQU'A 5h 00 P.M.

VOTRE PREMIER CHOIX

UN SEUL ARRET!

Vous trouverez tout ce dont vous avez besoin et économiserez temps, argent et gazoline.

STOP

- Prix compétitifs
- Service personnalisé
- Inventaire le plus complet de Hull-Ottawa
- Service de camion hydraulique
- Service de machinerie
- Coupage de bois à volonté
- 64 employés d'expérience, compétents et dynamiques
- Livraison à tous les jours dans Hull-Gatineau-Aylmer-Ottawa
- Les propriétaires sont toujours disponibles pour vous aider

PROBLÈMES DE CONDENSATION

Pour votre confort, les systèmes de ventilation Venmar créent en permanence une circulation lente de l'air à l'intérieur de la maison tout en évacuant débit l'excès d'humidité.

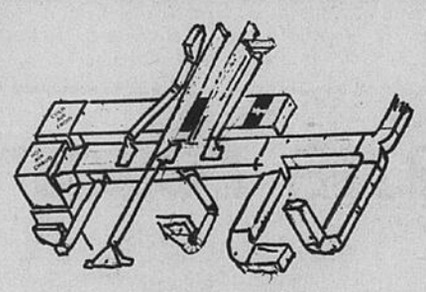
L'EFFICASQUE est un système entièrement automatique, il n'exige aucun frais et est garanti.

"L'EFFICASQUE" VENMAR INC. Ventilation

Un installateur sera disponible pour vous informer des installations de produits Venmar

Samedi 9h à midi

Ayant un inventaire des plus complets, l'installation se fait rapidement.



Nous avons un inventaire complet de systèmes de chauffage galvanisée. Venez nous voir.

PORTE RIVA NATURELLE

32'' x 1½'' x 80'' 34'' x 1½'' x 82'' $137.00

Modèle tri-lite

32'' x 1½'' x 80'', blanche... $197.95

34'' x 1½'' x 82'', brune..... $197.95

Vous renouvelez vos armoires de cuisine à un coût modique avec les produits "cladboard" — "arborite"

- Qualité supérieure
- Matériel en inventaire
- Disponible en plusieurs finis

VANITE

20'' x 16'' complète Chêne Accesoires inclus. $146.30

PORTES MIROIRS ÉLÉGANCE

Très élégantes, transforment et agrandissent votre pièce. A prix très abordable. Disponibles à partir de 36 pouces de large à 12 pieds.

Venez nous voir.

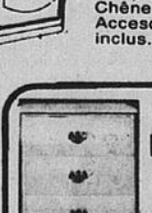
PEINTURE CIL

Super latex mat #2100 (le 4 litres) #2117 base blanche Rég. $30.70 Spécial $21.99

Super latex semi-lustré #2400 (le 4 litres) #2417 base blanche Rég. $35.70 Spécial $24.99

Super alkyde semi-lustré #400 (le 4 litres) #417 base blanche Rég. $35.00 Spécial $24.99

Comptant et emporter



MEUBLES NON PEINTS en magasin

Rabais de 20% sur tous les meubles

Tant qu'il y en aura

Avant d'acheter, comparez nos prix. Une visite chez nous vous convaincra.

5 boul. Montclair, Hull 771-5841

Ces spéciaux sont pour les régions de Hull/Ottawa/Aylmer/Gatineau

Café et beigne le samedi matin

l'outaouais

• Artisans de la carosserie

Les pressions exercées par des assureurs sont dénonçées

par Denis Arcand

HULL — L'Association provinciale des artisans de la carosserie a dénoncé, hier soir, les pressions exercées sur ses membres par certains assureurs automobiles de la région pour faire baisser indûment le prix des réparations.

Le président de l'association, M. Guy Chenette, a indiqué que ces compagnies recherchaient le plus bas prix au point de faire affaire avec des ateliers de débosselage n'exigeant pas de cartes de compétence provinciales et ne pouvant garantir la qualité du travail.

"Mais parfois, même les garages accrédités acceptent d'accorder des rabais en-dessous de la table de 10% pour ne pas perdre de clients", a indiqué M. Chenette. Le président de cette association, qui regroupe environ 700 propriétaires d'ateliers de débosselage au Québec, a indiqué que le problème était particulièrement sérieux dans l'Outaouais, où il n'existe aucun comité paritaire chargé du respect des normes salariales dans l'industrie.

"Tout le monde fait ce qu'il veut ici et les débosseleurs accrédités qui essaieraient de faire respecter notre code d'éthique et de n'engager que des professionnels qualifés ne pourraient soutenir la concurrence des garages qui travaillent au noir".

M. Chénette a déclaré, hier, qu'il avait demandé au ministère du Travail du Québec d'adopter un décret provincial qui rendrait obligatoire l'exigence des cartes de compétence et le respect des normes salariales qui vont avec. "Et si le ministère veille lui-même au respect de ce décret, la concurrence sera loyale parce que les salaires et les normes de compétence seraient fixées pour tout le monde légalement."

L'Association provinciale des artisans de la carosserie est à peine implantée dans l'Outaouais et ne regroupe qu'une fraction des 80 entreprises de débosselage de la région.

• Détaxation sur l'essence dans l'Outaouais

Strictement une question de montant

QUEBEC — Les $10.5 millions par année que le fisc québécois perdrait en accordant la détaxation de l'essence à toute la région outaouaise est moindre que celui qui touchait le milieu urbain, lorsqu'est venu le temps de décider de la détaxation à cet endroit.

par Gilles Bernier
courriériste parlementaire

Au début de 1982, on estimait en effet, au ministère du Revenu, que les pertes de revenus découlant de l'achat d'essence en Ontario, représentaient, à elles seules, entre $20 millions et $25 millions. On admettait par ailleurs, sans pouvoir les évaluer, que des pertes fiscales importantes dans d'autres activités commerciales étaient aussi engendrées par la surtaxe sur l'essence.

Mais parce que la détaxation d'alors rapatriait au Québec les achats d'essence et qu'elle restreignait en même temps les autres évasions qui découlaient de l'achat en Ontario, le gouvernement québécois récupérait davantage que ce qu'il lui en coûtait.

Dans le cas de l'arrière pays toutefois, Québec ne récupérerait rien avec la détaxation. C'est plutôt une perte sèche qu'il encourrait.

"La motivation n'est pas la même", a alors fait remarquer le ministre du Revenu. "C'est pour ça que c'est plus difficile."

M. Gratton fait toutefois savoir que la question de délimitation du territoire où cette détaxation pourrait être appliquée ne pose maintenant plus de problème majeur et qu'elle a en fait été résolue.

Précisant qu'on ne connaîtra la décision du ministre des Finances qu'au moment de la lecture du discours du budget par ce dernier, M. Gratton répète que cette décision sera strictement une question de montant et non plus une question d'ordre technique, comme on aurait pu le croire à un moment donné.

Prudence

Dans un autre ordre d'idées, le député de Gatineau ne veut aucunement s'aventurer à annoncer tout de suite quels projets de construction de routes le gouvernement libéral retiendra pour l'Outaouais.

M. Gratton affirme qu'il a déjà en poche des lettres d'engagement du nouveau gouvernement à effectuer certains travaux, "mais tant et aussi longtemps qu'on aura pas fait le tour du jardin, j'aime mieux ne pas en faire état publiquement", a précisé celui-ci.

En fait, ce ne sera vraiment qu'à l'analyse des crédits budgétaires qui seront accordés à chacun des ministères du gouvernement, le 25 mars, que l'on verra quels projets auront été laissés de côté, a rappelé le député-ministre. "Moi, mon job est de faire en sorte qu'on n'en coupe pas dans l'Outaouais."

Et pour l'instant, a conclu celui-ci, "ça va assez bien".

2 nouvelles plaintes à l'endroit d'un pompier volontaire

HULL — La Couronne a autorisé, hier, le dépôt de deux nouvelles plaintes d'incendie criminel à l'endroit d'un pompier volontaire de 23 ans d'Aylmer.

Déjà inculpé d'avoir mis volontairement le feu le 23 janvier 1986 dans un chalet d'Aylmer et le 8 février dans une résidence en construction du chemin Eardley, Michel Dubé de la 2e avenue à Aylmer serait à l'origine d'un troisième incendie survenu dans un champ de la ville d'Aylmer et d'un quatrième cette fois en date du 21 septembre dans une résidence inoccupée de la 2e avenue.

Rappelons que M. Dubé a été remis en liberté provisoire à la suite d'une première comparution la semaine dernière.

ça se passe chez nous

Pour les femmes

Le thème de la rencontre-quiz de mercredi après-midi (13 h 30 à 15 h 30) au Centre d'animation des femmes de Hull est le suivant: Budget et crédit...toute une jonglerie". Venez échanger avec d'autre femmes sur un sujet sérieux, tout en vous amusant. Le Centre est situé au 171, Promenade du Portage. Pour plus de renseignements, communiquez avec Line Vallières au 777-0627.

Tel-Aide

Les personnes qui aimeraient obtenir davantage d'informations sur l'activité d'écoutant à Tel-Aide Outaouais sont invitées à se présenter demain soir au Centre communautaire de Vanier (330, rue Lajoie à Vanier) à 19 h 30 ou le 11 mars, à la même heure, au sous-sol du clsc Le Moulin, à Gatineau (175, rue Maple).

Cours sur le budget

Il reste encore quelques places de disponibles pour les cours sur le budget qui se donneront en avril, à Gatineau, par l'Association coopérative d'économie familiale (ACEF). Il se donneront les mercredis, 2-9-16 et 23 avril, à compter de 19 h 30, et visent à aider les personnes à identifier leurs vrais besoins et contrôler leurs dépenses. Vous pouvez vous incsrire ($15) en téléphonant à l'ACEF au 770-4911.

Cliniques d'impôts

Des cliniques d'impôts destinées aux personnes à faibles revenus (moins de $12,000) se tiendront la semaine prochaine dans deux clsc de la région, soit lundi le 10 mars au clsc Grande-Rivière à Aylmer et le mercredi 12 mars au clsc des Draveurs à Gatineau. Les deux cliniques se tiendront de 19 h à 22 h. Les personnes qui se présenteront devront s'assurer d'avoir avec elles tous les formulaires et documents nécessaires.

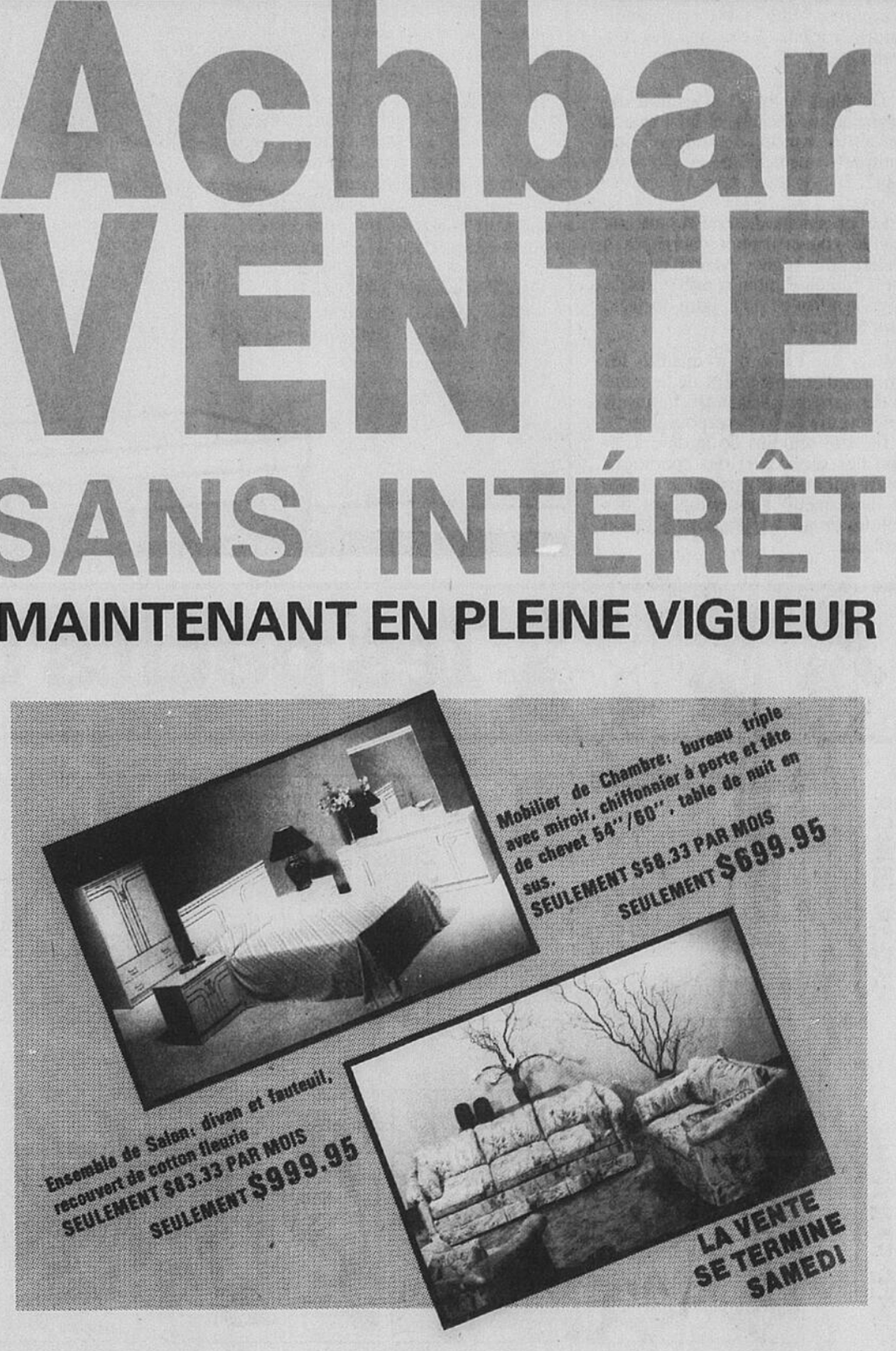
S. EDGAR DUSSAULT & FILS INC.
A votre service depuis plus de 50 ans.
ASSURANCES
• Automobile • Commerciale
• Résidentielle • Vie
LOUIS DUSSAULT ROBERT BRIERE
Courtiers d'assurances
31, rue Laval, Hull — 771-8361

LE P'TIT belisle
BUCKINGHAM QUE.
986-3311 663-6803
Automobiles
Jacques Bélisle Ltée

TEL AIDE OUTAOUAIS
Une oreille attentive vous écoute 24 heures sur 24
741-6433

JEAN-PAUL ET BERNARD PICARD
PHARMACIENS
164, rue EDDY, HULL 777-5273 FACILITE DE STATIONNEMENT

Achbar
VENTE
SANS INTÉRÊT
MAINTENANT EN PLEINE VIGUEUR



LES RÉSIDENTS DE L'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTES
. 12 mois de financement sans intérêt
* cinq étages d'aubaines
* livraison et mise en place gratuites
* sur l'approbation de crédit et un achât minimum de $500
APPAREILS ELECTRIQUE EXCLUS
Achbar INC.
Une tradition de bonnes valeurs. qualité et service
361 Boul. Maloney Ouest
Centre D'achâts "Le Boulevard", Gatineau
643-2341
85 Promenade Du Portage, Hull
778-1231

À COMPTER DU 1er MARS 1986
Le taux de rendement des Obligations d'épargne du Québec des trois dernières émissions (Série E-83, E-84 et E-85) a été porté à
10% par année
pour une période de trois mois se terminant le 31 mai 1986. Les autres modalités de ces émissions demeurent inchangées.
Les autres émissions en cours
Les émissions de 1978 à 1982 inclusivement continuent de rapporter un intérêt minimum garanti de 10,50 % par année, jusqu'à leur échéance.
les Obligations d'Épargne du Québec
Renseignements
Pour plus de renseignements, vous pouvez consulter toute institution financière autorisée: caisse populaire, banque, courtier, société de fiducie.
Québec

québec

● Selon le président de la Fédération des affaires sociales

La demeure syndicale est menacée

par Rollande Parent

MONTREAL (PC) — Le président de la Fédération des affaires sociales (FAS-CSN), Yves Lessard, croit qu'il y a péril en la demeure syndicale. Il craint qu'à la faveur de la dispersion des négociations des secteurs public et parapublic certains groupes de syndiqués ne soient tentés de tirer seuls leurs épingles du jeu.

"Aucun secteur ne doit tenter de s'en sortir mieux que les autres et avant les autres", a-t-il lancé hier dans son mot de bienvenue adressé aux 700 délégués de la FAS qui participent à quatre jours de travaux préparatoires à la grande ronde de négociation.

"Il nous faut résister à l'éclatement de la négociation créé par la multiplicité des tables", a dit le leader syndical.

Si les négociateurs patronaux effectuaient des percées, "c'est morceau par morceau que le gouvernement atteindrait ses objectifs", a-t-il averti.

Les objectifs du gouvernement dans cette négociation, selon la FAS, sont de gruger le tiers des congés de maladie et 10 pour cent des prestations de salaires octroyés dans ces cas, d'accroître le droit de gérance en matière de mobilité, d'affectation et de réorganisation de la main-d'oeuvre.

Au cours des négociations précédentes, les trois grandes formations syndicales, CSN-FTQ et CEQ, avaient formé un front commun pour négocier les questions centrales, dont les salaires, avec le gouvernement. Ce palier de concertation n'existe pas cette fois-ci et le Conseil du Trésor a jusqu'ici refusé d'accorder une table commune, intersectorielle, à chacune des centrales.

De plus, la loi 37 a institué des négociations locales, si bien que la présente ronde de négociation comporte une centaine de tables en tout.

Le président de la FAS estime que le gouvernement cherchera à diviser pour régner. Mais il compte sur l'"amélioration sensible de la santé syndicale" pour faire obstacle à un tel projet.

Puis M. Lessard a qualifié les patrons d'établissement de la santé et des services sociaux de "mauvais employeurs" et d'"irresponsables".

Ils sont témoins de la détérioration des services et des conditions de travail mais ils gardent le silence et deviennent ainsi complices des politiques gouvernementales, a-t-il expliqué.

"Les premiers gardiens de la santé sont irresponsables quand ils n'interviennent pas malgré le fait qu'ils voient que les patients n'ont pas les services requis en temps requis", a-t-il dénoncé.

Et finalement sur la question des services essentiels, M. Lessard a indiqué que même si les syndicats avaient respecté la loi 37 à cet égard en dressant une liste de services à maintenir en temps de grève, il n'était pas exclu "de passer outre à cette législation".

Au conseil fédéral de la FAS aujourd'hui, la coordonnatrice des négociations pour la CSN, Monique Simard, présentera un exposé sur l'état des finances publiques et les dépôts patronaux.

VOS ENFANTS COMPTENT BEAUCOUP POUR REINE, CONSEILLÈRE EN ORIENTATION

Si vous êtes l'élève de Reine Bernier Hick, vous ne devez pas vous attendre à des réponses toutes faites. Pour une raison bien simple: elle n'en a pas! Reine Bernier Hick est conseillère en orientation à la polyvalente Nicolas-Gatineau.

Pour elle, c'est important que les jeunes prennent eux-mêmes les décisions qui concernent leur orientation. Elle guide leurs démarches. Pour cela, elle doit apprendre à connaître chaque élève en difficulté. Découvrir ses préoccupations et ses intérêts. Cela survient particulièrement en début de secondaire et à la veille du passage au Cegep. Elle sert même d'intermédiaire auprès de professeurs lorsque des élèves éprouvent des difficultés particulières. Bien sûr, elle fait aussi passer des tests aux jeunes: ce sont des outils utiles. Mais, pour Reine Bernier Hick chaque élève est un individu différent de tous les autres. Même dans une polyvalente de 2900 élèves.

Pour toutes les Reine Bernier Hick de nos écoles, cela fait partie du quotidien ordinaire. Pour elles, l'école est bien plus qu'un lieu de travail. C'est une façon de vivre. C'est pour cela que vos enfants comptent sur elles.

Et qu'ils comptent tellement pour elles.

Vos enfants comptent sur nous

CEQ

les petits bonshommes

HAGAR DUNOR

PHILOMENE

LE FANTOME

BLONDINETTE

FERDINAND

PEANUTS

M ABERNATY

SAVATE

québec

par J. Jacques Samson
(collaboration spéciale)

Il y aura un coup de hache

Mercredi soir dernier, après la lecture du discours sur le budget du ministre Michael Wilson, M. Raymond Garneau reprochait au ministre d'avoir alimenté une sorte de psychose dans la population. Depuis leur arrivée au pouvoir, M. Robert Bourassa et les siens s'appliquent au même conditionnement des esprits.

Cette opération atteindra son point culminant demain midi par le discours de M. Gérard-D. Lévesque sur la "situation réelle des finances publiques." Déjà le titre évoque cachettes et découvertes, tromperies et révélations de la vérité.

Il s'agira d'une brique de 60 pages, de plusieurs tableaux et graphiques qui rassembleront toutes les informations que le gouvernement doit fournir aux syndicats financiers qui prêtent au gouvernemernt du Québec. Le document s'apparentera à la première partie de tout discours sur le budget d'un ministre des Finances et contiendra dans un même cahier, tous les engagements déjà pris pour les années à venir et qui lient le nouveau gouvernement libéral.

Le gouvernement explique avoir découvert une situation économique même insoupçonnée avant d'arriver au pouvoir. Dans l'opposition, il n'avait accès qu'aux budgets annuels et aux synthèses trimestrielles. Il a maintenant compilé tout ce qui avait été "pelleté" en avant, selon l'expression.

Il s'agit essentiellement d'une opération politique et de communication.

A) Pour accuser le gouvernement péquiste d'avoir été de mauvais gestionnaires en ayant recours à ce procédé de camoufflage, d'avoir hypothéqué l'avenir, etc. Les nouveaux élus pourront réclamer des délais de la population pour remplir leurs promesses.

En réalité, si la situation économique réelle est mal connue, ce n'est qu'au Québec puisque les grandes institutions prêteuses, américaines et autres, les gérants de banque du gouvernement en quelque sorte, on l'heure juste.

B) pour préparer le dépôt des crédits le 25 mars et le budget le 22 avril, en plus de servir dans l'argumentation face aux syndiqués du secteur public.

M. Bourassa répète sans cesse que le déficit est à son plafond et a trouvé bien odieuses les hausses de taxes fédérales. Il ne reste alors qu'une chose à faire: couper les dépenses.

M. Gobeil, déjà baptisé "la hache" (son nom est Paul-H Gobeil) laboure l'opinion publique de la même façon que le faisaient MM. Yves Bérubé et Michel Clair. Les libéraux ne ratent aucune occasion depuis décembre de le mettre à l'avant-plan, comme à leur conseil général samedi pour que le message soit répercuté souvent et fort. Ils contribuent à créer un mythe autour du personnage.

On évoque des coupures de $1 milliard, basées sur les défenses prévues pour 86-87 avec le rythme de croissance établi et non par rapport aux crédits de 85-86.

Déjà, ainsi présenté, le coup de "hache" est moins profond mais M. Bourassa en donnera tout de même un. Il ne fera pas que le dire, il veut imposer son "modèle" dès ce printemps, dans son premier budget et celui de l'an prochain avant que son pouvoir ait été distillé. Le tamdem Mulroney-Wilson ne l'a pas fait et s'en sent maintenant incapable face à l'appareil gouvernemental. Parallèlement, M. Bourassa mène aussi ses entreprises de débureaucratisation, de privatisation et de dérèglementation dont les effets seront vraiment visibles dans 2-3 ans.

Pour l'immédiat, inutile de sombrer toutefois dans des visions d'apocalypse. Avec M. Claude Ryan à l'Education et Mme Thérèse Lavoie-Roux aux Affaires sociales, les deux gros pans de services directs à la population, et du budget, sont protégés. Si les promesses libérales sont respectées, les programmes de base seront au contraire améliorés.

• Trois sujets à l'ordre du jour

Au tour du PQ de préparer la rentrée

par Lia Lévesque

QUEBEC (PC) — Les 23 députés du Parti québécois se réunissent à leur tour, aujourd'hui et mercredi au Lac Beauport, pour préparer la rentrée parlementaire.

Il s'agit, pour les représentants du Parti québécois, de se pencher sur leur nouveau rôle de députés d'opposition. Comment structurer la période des questions ? Quelles cibles viser et quelle stratégie employer pour ne pas disperser les énergies — les forces sont à 23 contre 99.

La rencontre péquiste vise le même but que celle des députés libéraux, qui a eu lieu jeudi et vendredi derniers à Sherbrooke: préparer la rentrée et familiariser les nouveaux élus aux rouages de l'Assemblée nationale.

Trois sujets

Trois sujets sont à l'ordre du jour: le fonctionnement de l'Assemblée nationale; les relations entre l'aile parlementaire et le parti; et la stratégie de la rentrée.

Les députés ont demandé à aborder des sujets d'actualité — le rapport Beaudry sur les lois du travail et le règlement de placement dans la constrution, par exemple — qui seront traités si le temps le permet.

Le premier sujet à l'ordre du jour, le fonctionnement de l'Assemblée nationale, comporte des aspects surtout techniques: déroulement de la période des questions, des commissions parlementaires, interventions du député, etc.

De nouvelles actions sont à prévoir dans le dossier des relations entre l'aile parlementaire et le parti. Le PQ a l'intention d'instaurer un nouveau mode de fonctionnement pour l'opposition en nommant une sorte de parrain ou de responsable de certaines régions.

Pour suivre ses dossiers et pour la période des questions, par exemple, le responsable des comtés concernés sera approvisionné en munitions par les associations de comté. Les comtés fourniront l'information pertinente sur les dossiers chauds.

Cette intervention a pour but d'augmenter la portion partisane du travail des députés.

En entrevue avec la Presse canadienne, le whip du PQ et président du caucus Jacques Brassard expliquait qu'il souhaite surtout "accroître la préoccupation des députés pour la vie du parti dans les régions". Il ne s'agira pas de parrainage proprement dit mais plutôt de "liens entre les comtés et des députés", précisait le député de Lac Saint-Jean.

Le troisième point à l'ordre du jour, la stratégie de la rentrée, prendra une bonne demi-journée.

Les 23 députés chercheront à définir la forme que prendra leur opposition. "Il faut savoir quels objectifs on vise, les compressions budgétaires, par exemple, ou les promesses électorales des libéraux. On est seulement 23, on ne peut pas tirer partout, il faut viser certaines cibles précises", indiquait M. Brassard.

L'aile parlementaire du Parti québécois compte sept nouveaux élus du 2 décembre 85: Mme Jeanne Blackburn (Chicoutimi), Mme Cécile Vermette (Marie-Victorin) et MM. Francis Dufour (Jonquière), Jean-Guy Parent (Bertrand), Claude Filion (Taillon), Christian Claveau (Ungava) et André Boulerice (Saint-Jacques).

Les autres se divisent pratiquement moitié-moitié entre élus de 1976 et de 1981.

Les interdits de la construction ont été invités à défier l'OCQ

par Norman Delisle

QUEBEC (PC) — Les quelque 30,000 travailleurs de la construction sans permis de travail ont été invités lundi par le Regroupement des interdits de la construction à se présenter quand même sur les chantiers et à défier l'Office de la construction du Québec.

Lors d'une conférence de presse, le président du Regroupement des interdits, M. Denis Bourque, a signalé que tous les interdits étaient des travailleurs qualifiés puisqu'ils possèdent une carte de compétence émise par le ministère du Travail.

M. Bourque s'en est violemment pris au ministre du Travail, M. Pierre Paradis ("un menteur", a-t-il dit), pour avoir reconduit jusqu'au 31 décembre 1986 le règlement de placement dans la construction en dépit des engagements formels pris par le Parti libéral quand il était dans l'opposition.

Ce règlement oblige un travailleur de la construction à posséder deux documents pour exercer son emploi: une carte de compétence émise par le ministère et un permis de travail émis par l'Office de la construction. Seuls, ceux ayant travaillé au moins 1,000 heures au cours des deux dernières années sont admissibles au permis. Les autres sont considérés comme des "interdits" et n'ont pas droit de travailler sur les chantiers, bien qu'ils détiennent la carte de compétence.

C'est la récente décision du ministre Pierre Paradis de reconduire le système actuel pour un an qui soulève la colère de M. Bourque.

Le président du Regroupement des interdits a remis de nombreux extraits de déclaration de M. Paradis et d'autres porte-parole libéraux qui, depuis 1981, dénonçaient le régime des permis de travail et en promettaient l'abolition dès qu'ils seraient au pouvoir.

Selon M. Bourque, le gouvernement libéral a cédé à cause des pressions des centrales syndicales qui favorisent le maintien du système actuel. "Le gouvernement libéral a cédé aux ordres du gros Laberge à la veille des négociations dans le secteur public", a lancé M. Bourque.

Selon le Regroupement, le gouvernement semble vouloir contingenter le nombre de travailleurs dans l'industrie de la construction mais n'emploie pas la bonne méthode pour le faire.

"On dit qu'il y a trop de monde dans l'industrie mais on continue à former des jeunes aux techniques de construction dans les écoles, à raison de 3,600 par année", a déploré le président du Regroupement.

TEST DE GROSSESSE
JEAN LACHANCE
CLINIQUE MEDICALE DE L'ILE
Ouverte de 9h a.m. à 9h p.m.
Samedi de 9h a.m. à 5h p.m.
15, rue STE-BERNADETTE,
Hull — 778-2026

POUR 1987, NISSAN C'EST PLEIN D'ALLURE

VOICI LES SENTRA NOUVELLE ALLURE.
La plupart des berlines économiques ont un problème en commun. Elles sont invisibles. Et vous êtes invisible avec elles.
Heureusement, il y a la nouvelle Sentra 1987. Totalement nouvelle, totalement remarquable.
Son intérieur est fait pour accueillir toute une jeune famille. Et il présente des caractéristiques qu'on retrouve normalement dans des voitures beaucoup plus coûteuses.
Mais le plus beau se cache peut-être sous le capot. Ainsi, les Sentra coupés: un moteur de 1.6 litre à arbre à came en tête et injection de carburant...ça se remarque. Et la direction de la Sentra est un vrai charme.
Enfin, vous avez le choix entre 8 Sentra différentes: des 4 portes, 2 portes, familiales...et une nouvelle sportive à hayon qui renouvelle le genre "berline économique".
Passez donc chez le concessionnaire Nissan. On vous y invitera à sauter une année avec une Sentra 1987. À partir de 8 787 $*. Optez pour la visibilité. Optez pour la Sentra.

FAMILIALE SENTRA XE

SENTRA SE COUPÉ

SENTRA GXE 4 PORTES

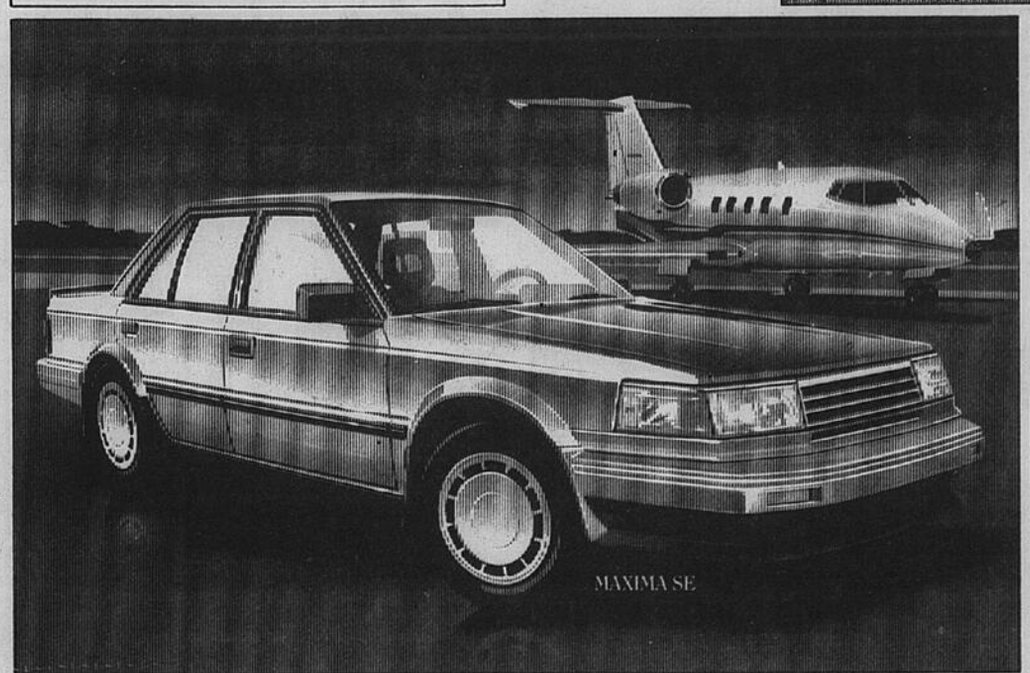
VOICI LES STANZA NOUVELLE ALLURE.
Dès le premier regard, la Stanza fait bonne impression: c'est la voiture de ceux et celles qui apprécient la réussite. Entièrement repensée et redessinée, la Stanza reflète votre bon goût...et votre sens des valeurs.
En effet, même un examen sommaire de la Stanza confirme qu'elle représente un choix intelligent.
Intérieur remarquable, assez spacieux pour 5 personnes. Traction avant. Puissant moteur de 2 litres à injection de carburant. C'est pourtant une voiture qui se classe parmi les berlines dites "familiale".
Passez chez le concessionnaire Nissan et demandez à voir la Stanza 1987, en version berline ou à hayon. Vous pourriez sauter une année! La Stanza 1987. L'allure du succès, à partir de 12 287 $*.

STANZA GXE 4 PORTES

STANZA XE À HAYON

STANZA GXE 4 PORTES

STANZA E 4 PORTES


MAXIMA SE

VOICI LA MAXIMA NOUVELLE ALLURE.
Aujourd'hui le fait d'accéder aux fonctions de cadre supérieur confère certains privilèges.
La Nissan Maxima 1987 se classe parmi ces privilèges. Ligne franchement européenne, finition extérieure méticuleuse: un ensemble séduisant qui traduit l'excellence.
À l'intérieur, c'est l'évasion dans un monde de luxe raffiné. Un luxe que vous avez mérité et qui vous est offert sans supplément.
Vous n'avez pas de temps à perdre et la Maxima est équipée en conséquence: une traction avant et un moteur V6 de 3 litres à injection de carburant.
Si vous désirez devancer les autres d'une année, passez chez le concessionnaire Nissan et voyez la Maxima SE ou GXE. Vous n'y laisserez pas une fortune: les prix commencent à 20 387 $*.

MAXIMA GXE

MAXIMA GXE

MAXIMA SE

NISSAN SENTRA, STANZA ET MAXIMA 1987

*Les prix mentionnés sont ceux qui ont été suggérés par le fabricant pour les modèles de base, en date du 1er février 1986. Ces prix ne comprennent pas les frais de transport, les frais de livraison, l'immatriculation ou les taxes. Le concessionnaire peut demander un prix inférieur. Certains des équipements représentés ou décrits sont en option moyennant supplément.

PROGRAMME SÉCURITAIRE PROLONGÉ. Protégez votre nouveau véhicule Nissan en achetant le "Programme sécuritaire prolongé" de Nissan.

NISSAN NISSAN

Vos concessionnaires Nissan à Ottawa

CARLINGWOOD NISSAN
2222, avenue Carling
OTTAWA 596-1111

WALKLEY NISSAN LTD.
1620, rue Walkley
OTTAWA 521-6262

DON MANN NISSAN
560, rue Rideau
OTTAWA 238-5561

"As Is": une histoire tragique

"AS IS", de William M. Hoffman, mise en scène de Margaret Bard, décor d'Allan Stichbury, costumes de Michael Eagan et éclairages de David Gibbons, une production du Toronto Free Theatre en collaboration avec le Festival Shaw et présentée par le Théâtre anglais du Centre national des Arts, à 20 h, matinée à 14 h, samedi, au Studio du CNA, jusqu'au 8 mars.

par Edgard Demers
chef de l'équipe des arts

Une pièce comme "As Is", la première à traiter du SIDA, n'est pas sans piquer la curiosité de tous. L'auteur William Hoffman s'en tient surtout à un couple d'hommes, dont l'un, Rich, apprend dès le début de la pièce qu'il est atteint du SIDA. Mais, Rich assiste plus tard à une session thérapeutique où se trouve une femme enceinte, élargissant considérablement la portée de l'oeuvre.

Néanmoins, "As Is" demeure avant tout l'histoire tragique de Rich et de son amant Saul. Le premier apprend ce qui l'a frappé au moment où le second va le quitter. Alors que famille, amis et patron abandonneront Rich, Saul lui demeurera fidèle. Leur relation deviendra plus profonde et plus attachante. En somme, l'auteur souligne qu'une relation homosexuelle comporte autre chose que la sexualité.

Pour ce faire, Hoffman invite l'auditoire, dont la majorité s'engage dans l'inconnu, à une incursion dans un monde marginal. C'est celui du libre échange de la marginalité et de l'insatisfaite promiscuité qu'est venu freiner le SIDA. Lors de ces brèves séquences dans les bars pour homosexuels, les toilettes publiques ou quelques racoins obscurs, il y a des paroles et des gestes qui en offenseront plusieurs. Soyez au moins avertis de cette authenticité dérangeante et sans doute pas au goût du style de vie de la plupart.

En toute honnêteté, toutefois, et malgré ses affinités, William Hofman ne tente pas d'imposer le style de vie de Rich et Saul. Il énumère tout simplement leurs tribulations et les forces qui apparaissent en laissant le soin au spectateur d'en arriver à la conclusion qu'il faudra bien.

Sans être superlative, la production montée par Barbara Bard est bonne. Elle a sans doute été meilleure à Toronto parce que dans son habitat naturel. Au Studio, à cause de l'angle du décor, l'intervention de certains interprètes est moins efficace. Tout dépend où vous êtes assis.

A première vue, à cause de son physique de bien portant, il est difficile de croire en John Moffat dans le rôle de Rich. Mais graduellement, M. Moffat gagne en vulnérabilité au fur et à mesure que la mortelle maladie le gruge et rend son existence sans lendemain.

Brian Torpe incarne le fidèle Saul. Entre autres, il a une fort touchante scène avec Rich au sujet de leur relation à travers les années.

Mais le moment le plus bouleversant se déroule entre M. Moffat et son frère Chet, joué avec énormément de justesse par Allan Gray. C'est une scène de réconciliation à mouiller l'oeil.

Dans divers rôles, Joyce Campion, Ann Turnbull, Andrew Jackson, Philip Akin et Joe-Norman Shaw complètent la distribution. Ils le font avec distinction.

"As Is" est non seulement une pièce qui pique la curiosité, mais qui porte également à réfléchir.

Le Festival de Berlin réplique à Lollobrigida

BERLIN-OUEST (AFP) — La Direction du Festival du film de Berlin a repoussé, lundi, les accusations de la présidente du jury du festival 1986, Gina Lollobrigida, qui a qualifié de préfabriquée l'attribution de l'ours d'or au film ouest-allemand Stammheim, relatant le procès de la bande à Baader.

L'actrice italienne aavait en outre estimé dans une interview à l'hebdomadaire Der Spiegel que le festival 1986 avait été un champ de bataille politique et que la récompense attribuée à l'Allemand de l'Ouest Reinhard Hauff était également politique. Stammheim n'est rien d'autre qu'un ensemble de mots filmés. Ce banal et vide compte-rendu est pernicieux: il semble que les juges y soient les terroristes et les saboteurs, et les meurtriers les héros, avait-elle ajouté.

Ces accusations sont inacceptables et font preuve d'un comportement anti-démocratique, a fait savoir la Direction dans un communiqué remis à la presse.

Pour les responsables du festival, l'actrice italienne a, en adoptant cette attitude, désavoué ses collègues et failli à son devoir d'impartialité qu'elle avait accepté en signant sa lettre de nomination de présidente du jury.

Dans ces conditions, le dirigeant du festival, M. Moritz de Hadeln, se voit obligé de libérer les autres membres du jury de leur secret professionnel afin qu'ils puissent, s'ils le désirent, répondre à cette diffamation.

Nous ne regrettons pas la nomination de Gina Lollobrigida comme présidente du jury, car sa présence a permis de donner un cartain éclat au festival, mais nous regrettons son comportement qui laisse un arrière-goût amer, a conclu M. de Hadeln.

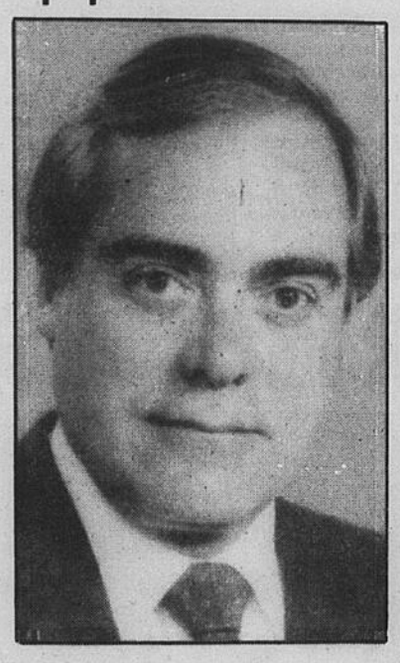
Film et édition: les ministres prennent conscience du sous-développement

MONTREAL (PC) — Réunis à Montréal par le ministre fédéral des Communications, M. Marcel Masse, pour une séance de travail de deux jours, les ministres de la culture des provinces et des territoires canadiens ont pris conscience hier de l'ampleur du sous-développement canadien en matière de production, de distribution, d'exploitation de deux industries culturelles des plus importantes, le film et l'édition.

Grâce à une présentation détaillée du ministre Marcel Masse ayant pour thème la "souveraineté culturelle", ils ont pu en effet constater l'ampleur des dégats.

Le Canada est le seul pays de l'OCDE à occuper avec ses produits culturels "made in Canada" une si maigre partie de son propre marché intérieur — 16% de son marché du livre, 2% du marché du film et 15% du marché du son. Aucun autre pays ne tolèrerait une pareille situation, laisse-t-on entendre dans le document de présentation de M. Masse.

Cette situation est la résultante de plusieurs facteurs, notamment la main-mise américaine sur la distribution de leurs produits culturels au Canada et la petitesse du marché canadien. Le document laisse entendre que le Canada devra adopter un certain nombre de mesures protectionnistes en matière de culture "que les pays européens ont adoptés il y a des dizaines d'années" pour rectifier la situation et donner une chance aux produits culturels canadiens de survivre et de se développer auprès de leur marché naturel canadien.



Marcel Masse

Lise Bacon

Pour sa part, Mme Lise Bacon, ministre des Affaire culturelles, a affirmé, hier, à l'ouverture de la conférence que le cinéma québécois "a besoin de l'apport des distributeurs en terme d'investissements à la production."

La ministre va ainsi dans le sens de la loi 109, adoptée à l'été 1983, par le gouvernement du Parti québécois et qui prévoit une participation des distributeurs étrangers et québécois dans l'aide à la production de films québécois.

"Il est prévu que cette part (d'investissement en aide à la production) devra être établie selon une échelle variable tenant compte de l'importance du chiffre d'affaires du distributeur mais ne dépassant pas 10% de son revenu," lit-on dans le texte de l'allocution de Mme Bacon, remise à l'avance à la presse.

Cette échelle variable, a expliqué la ministre, sera soumise à la discussion et à l'approbation du gouvernement Bourassa après que la Régie du cinéma ait disposé d'informations économiques précises, étalées sur une "période significative".

Rien ne permet pour l'instant de prévoir quelles seront les pourcentages minima et maxima que retiendra la Régie, a ajouté Mme Bacon.

La ministre a affirmé que la loi 109 (dont les clauses touchant la distribution n'ont finalement pas été adoptées par le PQ) impose des restrictions aux entreprises étrangères mais ne vise pas du tout à freiner ou à réduire la libre circulation des films étrangers.

Au contraire, a plaidé Mme Bacon, la loi sur le cinéma ne contient aucun quota à l'importation ni de contingentement du temps écran, comme c'est la pratique en Europe.

Mme Bacon a également souligné le besoin urgent d'harmoniser une telle politique avec celle que mettrait de l'avant Ottawa, surtout en période de restrictions budgétaires.

Cette conférence fédérale-provinciale a lieu une semaine après que Marcel Masse, ministre fédéral des Communications, eût lancé, à Toronto, un appel afin que se desserrent les tenailles des "majors" du cinéma américain sur celui du Canada.

CINEPLEX ODEON THEATRE GUIDE

$2.50 MARDI

★ AUJOURD'HUI ★
ET TOUS LES MARDIS
AUX CINEMAS
CINEPLEX ODEON
• TOUT FILM
• TOUTE SUCCURSALE

VANIER 150 Montreal Rd., Vanier 749-4145
"F/X" En soirée à 7:00-9:30 (AA) Langage vulgaire, violence
"DREAMCHILD" En soirée à 7:30-9:30 (SP)
"BACK TO THE FUTURE" En soirée à 7:00-9:20 (SP) Jurons
"THE HITCHER" En soirée à 7:10-9:10 (R) Terreur, violence brutale
"DELTA FORCE" En soirée à 7:00-:30 (AA) Violence brutale
"QUICKSILVER" En soirée à 7:30-9:30 (AA)
"STITCHES" En soirée à 7:15-9:15 (AA) Non pas pour les enfants

WESTGATE Westgate Shopping Centre 1309 Carling Ave. 725-2229
"HOUSE" En soirée à 7:30-9:30 (AA) Scènes épeurantes, horreur
"F/X" En soirée à 7:00-9:30 (AA) Langage vulgaire, violence
"DELTA FORCE" En soirée à 7:00-9:35 (AA) Violence brutale

SOMERSET Somerset at Bank 236-9528
"BRAZIL" En soirée à 7:00-9:30 (AA) Non pas pour les enfants

KANATA Town Centre 150 Katimavik Rd. 592-5970
"OUT OF AFRICA" Lun. àjeudi à 8:00 seulement (SP)
"THE HITCHER" En soirée à 7:15-9:30 (R) Terreur, violence brutale
"HOUSE" En soirée à 7:10-9:25 (AA) Scènes épeurantes, horreur
"STITCHES" En soirée à 7:00-9:20 (AA) Non pas pour les enfants

PHOENIX 413 Bank Street 230-3556
"THE OFFICIAL STORY" En soirée à 7:00-9:15 (AA)

ELMDALE Wellington & Parkdale 728-2333
"OUT OF AFRICA" Lun. à jeudi à 8:00 suelement (SP)
"MURPHY'S ROMANCE" En soirée à 7:15-9:25 (AA)

ST. LAURENT Queensway at St. Laurent 745-0341
"OUT OF AFRICA" Lun. à jeudi à 8:00 seulement (SP)
"MURPHY'S ROMANCE" En soirée à 7:15-9:25 (AA)

Vous êtes cordialement invité à écouter une soirée avec Roger Cobb et ses amis. Ne venez pas seul!
HOUSE
ADULT ACCOMPANIMENT
A NEW WORLD MUTUAL PICTURES RELEASE
Scènes épeurantes Horreur Direction des cinémas de l'Ontario
Maintenant à l'affiche à ces cinemas:
WESTGATE, KANATA
Consultez L'HORAIRE s.v.p.

De la négligence réalisée à la perfection.
STITCHES
NON PAS POUR LES ENFANTS
RELEASED IN CANADA THROUGH PAN-CANADIAN FILMS
Maintenant à l'affiche à ces cinémas:
VANIER, KANATA
Consultez L'HORAIRE s.v.p.

11 nominations de trophées de l'Académie Y COMPRIS LE MEILLEUR FILM
OUT OF AFRICA
PARENTAL GUIDANCE | A UNIVERSAL Releas
Maintenant à l'affiche à ces cinémas:
ST. LAURENT, ELMDALE, KANATA
Consultez L'HORAIRE s.v.p.
* Présenté en DOLBY STEREO

THE DELTA FORCE
ADULT ACCOMPANIMENT | BRUTAL VIOLENCE
RELEASED IN CANADA THROUGH PAN-CANADIAN FILMS
Maintenant à l'affiche à ces cinémas:
VANIER, WESTGATE
Consultez L'HORAIRE s.v.p.

2 Nominations de trophées de l'Académie
Murphy's Romance
COLUMBIA PICTURES
Maintenant à l'affiche à ces cinémas:
ST-LAURENT, ELMDALE
Consultez L'HORAIRE s.v.p.

"Un roman sensationnel avec un nombbr incalculable de surprises..."
F/X
ORION
ADULT ACCOMPANIMENT | COARSE LANGUAGE | VIOLENCE
Maintenant à l'affiche à ces cinémas:
VANER, * WESTGATE
Consultez L'HORAIRE s.v.p.
* * Présenté en DOLBY STEREO

"Attachez vos ceintures de sécurité. The Hitcher est un film des plus épeurant."
Rex Reed, NEW YORK POST
THE HITCHER
R
TERROR
BRUTAL VIOLENCE
A TRI-STAR RELEASE
RELEASED THROUGH COLUMBIA PICTURES OF CANADA
Maintenant à l'affiche à ces cinémas:
VANIER, KANATA
Consultez L'HORAIRE s.v.p.

2 nominations de trophées de l'Académie
Dinner & a Movie $12.95 THE BANK CAFE 238 1757 Monday to Thursday only
ADULT ACCOMPANIMENT
NON PAS POUR LES ENFANTS
Brazil
Maintenant à l'affiche au:
SOMERSET DOLBY STEREO
Consultez L'HORAIRE s.v.p.

"WITNESS"
ADULT ACCOMPANIMENT
CENTRE RIDEAU
SUR LA TERRACE 234 3712
Soirs à 7:05-9:25.
Mat. sam.-dim. à 2:00-4:20

THE GODS MUST BE CRAZY
Capitol Square QUEEN & BANK 237-6655
SURVEILLANCE PARENTALE
Soirs à 7:00-9:25
Mat. sam.-dim. à 2:20-4:35

YOUNGBLOOD
ADULT ACCOMPANIMENT | CENTRE RIDEAU CINEMAS
SUR LA TERRACE 234 3712
LANGAGE VULGAIR | VIOLENCE BRUTALE
Britannia 6 3090, AV. CARLING, 828-8121
RIDEAU: soirs 7:00-9:30; mat. sam.-dim. 1:45-4:15
BRIT. 6: soirs 7:10-9:15 seulement

LES MEILLEURS DE SCHWARZENEGGER
DEUX POUR LE PRIX D'UN
SCHWARZENEGGER COMMANDO
and
TERMINATOR
Nelson 325 RIDEAU A NELSON. 237-4880
Langage vulgaire, violence, horreur
Dir. des cin., Ont.
TERMINATOR Lun.-vend. 7:00 sam.-dim. 3:15 et 7:00
COMMANDO Lun.-vend. 9:00 sam.-dim. 1:30-5:15 et 9:00

pretty in pink
FAMOUS PLAYERS THEATRES
A PARAMOUNT PICTURE
ADULT ACCOMPANIMENT
LANGAGE ADULTE
Direction des cinémas de l'Ont.
Place de Ville RUE QUEEN, 235-9546
Britannia 6 3090, AV. CARLING, 828-8121
PDV: LUN.-vend. 7.10-9:15; sam. 1:30-3:20-7:10-9:15; dim. 1:30-3:20-5:10-7:10-9:15
Britannia 6: lun.-vend. 7:15-9:20; sam.-dim. 1:30-3:20-5:10-7:15-9:20

"THE HUNT for the Nile"
Place de Ville RUE QUEEN, 235-9546
SURVEILLANCE PARENTALE
Britannia 6 3090, AV. CARLING, 828-8121
VIOLENCE
PDV: lun.-vend. à 7:00-9:00 Sam.-dim., 7:00-9:15
Britannia: soir à 7:15-9:20 Mat. sam.-dim. à 1:45-4:00
Egalement aux cinémas des Promenades en version française

En lice pour 12 trophées Genie dont MEILLEUR FILM
"JOSHUA THEN AND NOW"
ADULT ACCOMPANIMENT | LANGAGE VULGAIRE
Capitol Square QUEEN & BANK. 237-6655
Soirs à 7:00-9:20 Mat. sam.-dim. à 2:00-4:20

PRIZZI'S HONOR
CENTRE RIDEAU CINEMAS
SUR LA TERRACE 234 3712
ADULT ACCOMPANIMENT
Lun.-vend. 7:00-9:20; sam. -dim. 1:30-4:00-6:45-9:20

GOLDIE HAWN
WILDCATS
ADULT ACCOMPANIMENT
ALCOOL
Capitol Square QUEEN & BANK 237-6655
En soirée à 7:00 - 9:20
Mat. sam. et dim. 2:00 - 4:20
Britannia 6 3090, AV. CARLING, 828-8121
Soirs à 7:15-9:25
mat. sam.-dim. à 1:30-3:25-5:20
Cinemas des Promenades DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 568-1706
Consultez l'horaire dans le guide

EN LICE POUR 11 TROPHEES DE L'ACADEMIE y compris Meilleur film
The Color Purple
Elgin ELGIN/LISGAR • 232-6101
Britannia 6 3090, AV. CARLING, 828-8121
Cinemas des Promenades DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 568-1706
ELGIN: soirs 6:30-9:20; mat. sam.-dim. 2:30
BRITANNIA 6: lun.-vend. 8:00; sam. 1:30-4:10-6:50-9:30; dim. 2:00-5:00-8:00
Consultez l'horaire dans le répertoire de Gatineau (Sous-titres)

PROMENADES DE L'OUTAOUAIS Boul. Maloney Gatineau • 568-1706
THE COLOUR PURPLE
V. ANGLAISE Sous titres français
Soirée: 8:15
CINÉMA (1) 14 ANS
"WILDCATS"
Soirée: 7:10-9:10
CINÉMA (2) 14 ANS
DOWN and OUT IN BEVERLEY HILLS
Soirée: 7:05-9:15
CINÉMA (3) 14 ANS
"LE DIAMANT DU NIL"
Soirée: 7:00-9:05
CINÉMA (4) G

DOWN AND OUT IN BEVERLY HILLS
ADULT ACCOMPANIMENT | LANGAGE ADULTE
Elgin ELGIN A LISGAR, 232-6101
Britannia 6 3090, AV CARLING, 828-8121
Cinemas des Promenades DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 568-1706
ELGIN: soirs 6:50-9:00; mat. sam.-dim. 1:30-3.45
BRITANNIA 6: soirs 7:00-9:20; mat. sam.-dim. 1:30-3:20-5:10
CINEMAS DES PROMENADES: horaire dans le répertoire de Gatineau

TOUS EN CHOEUR
Joignez-vous à un cours de conditionnement physique.
PARTICIPACTION

VIDEO-CASSETTES EN VENTE PREMIERE CANADIENNE
Venez me voir
I Want To Be... BAD
18 ANS ADULTES
CINÉMA L'AMOUR 777-1629
Sur sem. dès 19h Sam/Dim. dès 13h
Coin 100 509 Boul. St Joseph Blvd. Hull

journée France Film tous les mardis $2.50

MANIAQUE
18 ANS Adultes
Plus 2e film
Sem. & sam.: Vengeance 7:15 Maniaque 8:50
cinema de paris
185 rue LAVAL, HULL 777-2403
(V.F. de "MANIAC")

ATTENTION!

Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir; pour l'Ontario à:

Mary Brown
Directrice
ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, chemin Millwood,
TORONTO, (Ontario)

arts

Les "Splendeurs du Vatican" sont en ville

par France Simard

OTTAWA — Après plus de cinq ans d'angoisses et de préparatifs, l'exposition *"Les Splendeurs du Vatican: chefs d'oeuvre de l'art baroque"* ouvrira finalement ses portes, jeudi, au Musée des beaux-arts du Canada.

Organisée par le Musée des beaux-arts en collaboration avec "les personnes responsables du Vatican", cette exposition regroupe 51 pièces, témoignage du génie créateur des artistes de la période baroque.

Outre les toiles — certaines gigantesques — de Bernini, Rubens, Poussin, Sacchi, Valentin, Domenichino, l'exposition comprend également des sculptures, tapisseries, vêtements sacerdotaux, médaillons et gravures conçus à la demande du plus important mécène du 17e siècle: l'Eglise.

Secouée par la Réforme de Luther et très critiquée, l'Eglise avait alors lancé une Contre-Réforme, issue du Concile de Trente, visant à réformer et revitaliser l'Eglise catholique par l'art.

A l'exception de six pièces, propriété du Musée des beaux-arts du Canada (dont *"La mise au tombeau"* de Rubens, *"Le martyre de Saint Erasme"* de Poussin et le buste en marbre d'Urbain VIII du Bernin), toutes ces oeuvres ont quitté pour la première fois le Vatican pour être présentées au public canadien.

Cette exposition exceptionnelle est le fruit de la persévérance du directeur du Musée des beaux-arts du Canada, M. Joseph Martin, qui, depuis 1981, s'est employé à convaincre le Vatican de lui confier ses chefs d'oeuvre.

"En 1981, je m'étais rendu à Rome demander quelque chose d'impossible, a expliqué M. Martin en entrevue. Je voulais que l'exposition *"Les Trésors du Vatican"*, qui devait se rendre à New York et Chicago, fasse un arrêt à Ottawa. Mais on m'a répondu que c'était impossible. Et comme je connais bien les Italiens pour avoir travaillé avec eux à Venise, je savais qu'ils n'aiment pas vous dire non sans vous proposer quelque chose en échange pour vous dédommager. Alors je leur ai proposé une exposition sur l'art baroque, leur expliquant que nous possédions déjà plusieurs oeuvres".

Travaillant de concert avec l'ambassadeur du Canada auprès du Saint-Siège, Yvon Beaulne, M. Martin a finalement réussi à réunir toutes ces oeuvres, qui sont arrivées à Ottawa sous escorte policière il y a trois semaines.

Ces pièces d'inestimable valeur ont quitté le Vatican sous escorte et ont été transportées gratuitement au Canada par un 747 de type Cargo d'Alitalia. Une escorte policière attendait les oeuvres à Mirabel pour les conduire à Ottawa, où un dispositif de sécurité exceptionnel a été mis en place pour assurer leur sécurité.

"Les Splendeurs du Vatican: chefs d'oeuvre de l'art baroque" sera en montre au Musée des beaux-arts du Canada jusqu'au 11 mai. L'exposition se rendra ensuite, grâce à une subvention de Northern Telecom, au Vancouver Art Gallery, du 12 juin au 2 septembre à l'occasion d'Expo '86, à la Art Gallery of Ontario de Toronto, du 4 octobre au 30 novembre et au Musée des beaux-arts de Montréal.

A Ottawa, l'exposition sera entourée d'une série de concerts et de conférences sur l'art baroque. La première de ces conférences en français aura lieu le samedi, 8 mars, à 13 h et traitera de la restauration des oeuvres d'art au Vatican.

"Pops" et aventures en salles combles

par Jean-Jacques Van Vlasselaer (collaboration spéciale)

Deux séries font régulièrement salle comble, celle "populaire", celle intitulée "aventures musicales". Dans cette dernière, Mario Duschênes a tenté de prouver la relative importance du chef d'orchestre, ce qui dans l'autre, d'une certaine façon, Erich Kunzel a mieux fait que lui...

Le génie de Rodgers et Hammerstein

Concert par l'orchestre du CNA sous la direction d'Erich Kunzel avec les Cantata Singers d'Ottawa, Deborah Milsom (mezzo), Katherine Terrell (soprano), James Schwisow (ténor), Lewis Dale von Schlanbusch (baryton). Au programme: des extraits de "Oklahoma", de "State Fair", de "Le Roi et moi", de "Carousel", de "South Pacific", de "The Sound of Music".

Croyez-le ou non, mais j'ai toujours été particulièrement sensible à la musique de Richard Rodgers, génie du medium "musical" contemporain, celui qui a personnifié Broadway pendant des décennies, des années 40 jusqu'à l'avènement des Webber, des Sondheim. Epoque de l'Amérique bon enfant, croyant en son étoile, accueillante (The Sound of Music), avide de pittoresque (The King and I), conquérente (South Pacific), de l'Amérique profonde aussi (Oklahoma, Carousel, State Fair..), d'un pays jusque là toujours victorieux, narré, chanté au fil d'amours symboliques, du melting pot savamment dosé et de ses "charmants" accents étrangers. Le mal sera relégué au loin, antithèse cachée (les nazis, les Japonais, le vil...). Comme au théâtre de la période classique, le sang ne coule pas sur scène. L'assassinat d'un président, le suicide d'une actrice et une guerre inutile, perdue, secoueront quelque peu ces solides croyances..

. Mis à part l'air du temps, le décodage du code social, il y a là surtout une musique fraîche, de source inspirée, d'une efficacité sentimentale absolue. Après les Gershwin, Les Porter, les Berlin des années trente, Rodgers a régné sans conteste de 1940 à 1965 avant de passer le flambeau aux Bernstein, aux Sondheim, aux Webber. New York était Vienne sur Hudson,Rodgers était le Mozart de la 42e Avenue.

Le chef spécialisé Erich Kunzel est revenu pour un concert entier consacré à Rodgers et à celui qui fut après Hart, son second partenaire parolier, Hammerstein. On pourrait en programmer deux ou trois du même genre, tellement le répertoire est riche, tellement les ingrédients d'un beau spectacle étaient en place. Passons sur les qualités intrinsèques de la direction orchestrale pour souligner son impact visuel, le rythme bien enlevé, des Cantata Singers épanouis, la présence de solistes en excellente forme. Le baryton Von Schlanbusch particulièrement en verve, les métamorphoses de Katherine Terrell, soprano-soubrette, passant de l'infirmière-gouailleuse de South Pacific - "Honeybun" fut un modèle du genre - à la presque-religieuse du "Sound of Music", le mezzo doux, égal de Deborah Milsom, institutrice ébranlée du "King and I", infirmière éblouie du si beau "Some enchanted evening": des parcours sans erreurs. Le ténor James Schwisow connut quelques problèmes de projection (et de micro e.a.) mais possède un timbre lyrique agréable.

Ce fut d'un bout à l'autre une présentation bien enlevée. Le retour d'une Amérique aujourd'hui "épinalisée", celle qui de "Oh, what a beautiful morning" à "Some enchanted evening" pouvait "Climb every mountain", main dans la main avec l'éternel "Young lover", sachant que "You'll never walk alone".

Pourquoi un chef?

Concert dans la série "Aventures musicales" dirigé, interprété, commenté par Mario Duchênes à la tête de l'Orchestre du CNA. Au programme, des oeuvres de Bach, de Mozart, de Philips, de Brahms, de Beethoven, de Bizet, de Gilbert...

Honnêtement, à quoi ça peut bien servir un chef d'orchestre? Voilà le seul musicien à ne pas jouer d'un instrument! A-t-on vraiment besoin d'un batteur de rythme, d'indicateur de tempi? Est-ce pour le signal de départ, pour celui de la conclusion de l'oeuvre?

Mario Duschênes, dans sa séance consacrée au personnage étoile sur le podium, avec une bonne dose d'humour s'en est tenu aux évidences, sans donner les réponses aux questions posées. On en est donc resté aux mesures à deux, à trois, à quatre temps. On a fait connaissance avec le métronome, cet affreux technocrate d'avant la note... S'il voulait introduire le concerto, n'aurait-il pas été plus intéressant de voir quels étaient les lieux d'interaction entre le soliste et le chef (et l'orchestre!). La présence d'un soliste ne diminue en rien la nécessité du dialogue avec l'orchestre.

La pédagogie ne doit pas servir de couvert aux conclusions hâtives, superficielles. La leçon n'aurait-elle pas été plus efficace, plus profonde aussi si Mario Duschênes avait montré, démontré l'influence réelle du chef sur sa phalange: apprendre à faire entendre des changements de tempi, à faire percevoir l'équilibre entre les différentes sections, à exposer des conceptions d'interprétation, à isoler certains instruments, à présenter une sorte de répétition d'orchestre, à différencier l'artisan, le technicien et l'artiste, l'inspirateur?

A trois ans, ma fille "voulait être chef d'orchestre". Maintenant qu'elle en a sept et depuis que M. Duschênes lui a dévoilé le mesure à six temps, elle semble se poser de sérieuses questions quant a son avenir dans le domaine. Elle a finalement préféré les chansons que le maître d'oeuvre a fait chanter et surtout "Sur la place du marché, un baptême est affiché". Elle avait bien apprécié le "Galop" de "Jeux d'enfants" de Bizet et l'Ouverture pour le "HMS Pinafore" de Gilbert, mais plus que cela ce baptême qui réunissait une hirondelle, un gros lapin, une écrevisse et un éléphant avait fait mouche. Tout comme le métronome, perché au haut d'une échelle devant l'orchestre, avait frappé son imagination.

Le mien aussi: certains chefs devraient s'en inspirer.

"Oh Calcutta" passe la censure en Israël

TEL-AVIV (AP) — La censure israélienne a levé la censure sur le spectacle érotique Oh Calcutta après avoir procédé à des coupures dans le livret.

Yehoashua Yustman, directeur des services de censure, a déclaré à la radio israélienne que les passages supprimés semblaient être particulièrement inconvenants soit en raison du texte soit à cause de leur interprétation sur scène.

La pièce avait été d'abord interdite pour pornographie et obscénité. M. Norman Keane, producteur de la pièce, a estimé que les coupures ordonnées ne mettaient pas en question l'intégrité du spectacle.

La première représentation en Israel aura lieu le 29 mars. Oh Calcutta doit ensuite être présenté en Allemagne, en France, en Belgique, aux Pays-Bas et en Suisse.

HULL

La ville de Hull présente

RÉCITAL

Chopin — "Les 4 ballades" — Jean-Paul Sévilla

Musset — "Les 4 nuits" — La muse: Irène Poujol-Paradis — Les poètes: Gilbert Dunoyer de Ségonzac, Bernard Michaud

Maison du Citoyen
25, rue Laurier
Dimanche 16 mars
15h

Billets: 10$ (adultes)
5$ (étudiants avec carte)
Réservations: 771-6669

HULL

OFFRE DE DURÉE LIMITÉE

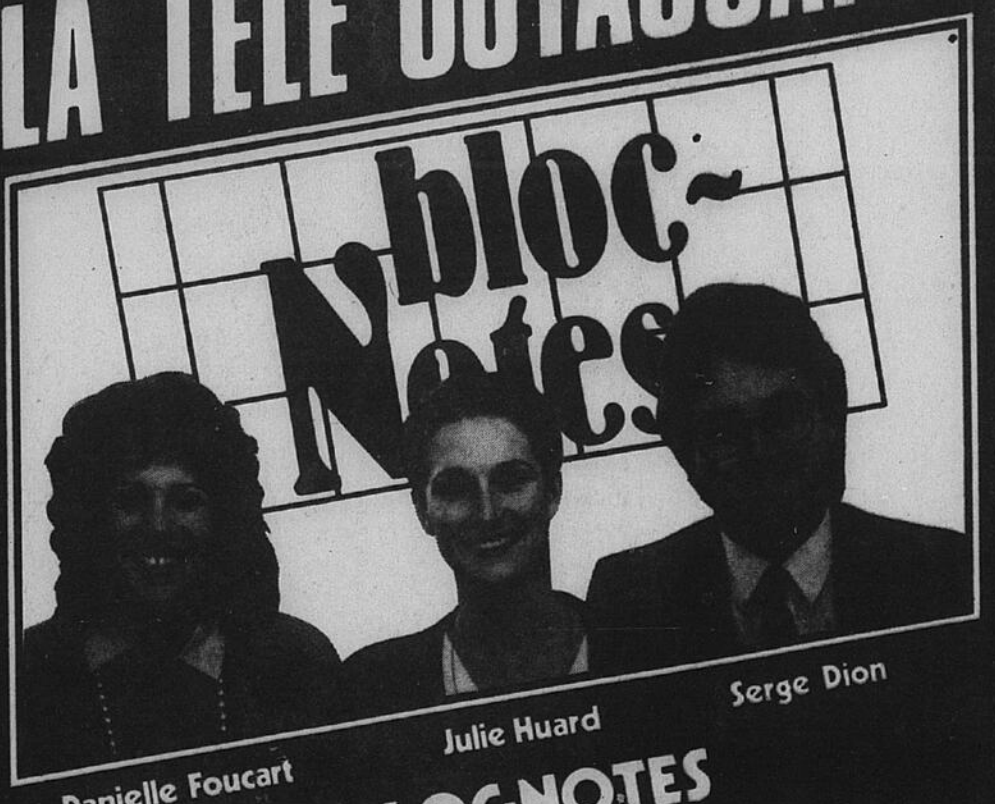
GRAND GALA "SALADE À VOLONTÉ ET BIFTECK" À 4,99$!

Ponderosa annonce son grand gala "bifteck et salade"! Savourez un faux-filet tendre, juteux et grillé à votre goût, de la salade à volonté du Plus Grand et Meilleur Buffet de Salade au monde, votre choix d'une pomme de terre au four délicieusement chaude ou des patates frites dorées, et un petit pain frais avec du beurre, le tout pour le prix fabuleux de 4,99$!

PONDEROSA STEAKHOUSE

DE BIEN BONS BIFTECKS ET BIEN PLUS ENCORE!

LA TÉLÉ OUTAOUAISE



Danielle Foucart — Julie Huard — Serge Dion

BLOC-NOTES
Réalisation: Roger Lord

Tous les mardis et jeudis à 19h30
Reprises:
mercredis 15h30
vendredis 15h00

Voyez les choses... autrement!

- Sauvetage à Maniwaki
- Expositions loisirs faune et parcs
- M. Joseph Hector Houle 102 ans

L'autre télévision — Radio Québec — Outaouais 30 Hull Câble 8 — 23 Chapeau

arts

arts en vrac

Théâtre

* **Le Théâtre du village**, en collaboration avec le Mouvement d'implication des francophones d'Orléans (MIFO) présente "La maison du printemps" de Fernand Millaud. Cette nouvelle troupe de théâtre communautaire veut amener les amateurs et les professionnels sur une même scène pour le plaisir de tous.

Ce spectacle s'inscrit dans la série Printemps 86 présentée au Centre culturel d'Orléans, 6600 rue Carrière à Orléans. Représentation: jeudi le 6 mars à 20 h. L'entrée est de $4; $3 pour les aînés et les membres du MIFO.

Conférences

* A l'affiche demain aux Mercredis culturels du Musée des beaux-arts: une conférence de M. Alain Laframboise, professeur d'histoire et de théorie de l'art à l'Université de Montréal. La conférence intitulée "Des oeuvres baroques" aura lieu à 14 h à l'auditorium du musée.

Expositions

* **L'Ecole d'Art d'Ottawa** présente jusqu'au 13 mars, une exposition des oeuvres à l'acrylique et au pastel de Susan Feindel intitulée Peintures d'après la figure féminine.

* **Le centre d'exposition l'Imagier** invite Pierre A. Dupuis à exposer ses peintures et dessins jusqu'au 23 mars. Satire sociale où l'humour noir sert de pudique paravent à la tendresse, la peinture de Pierre A. Dupuis séduit et s'impose par sa puissance narrative et sa sensibilité percutante.

Pierre A. Dupuis utilise son réservoir très personnel de motifs, symboles et métaphores picturaux avec lesquels il conceptualise,dans un style unique, ses préoccupations sociales et artistiques.

* **A la Galerie Francis Alexandre**, vernissage de "Corps et âme", une exposition des peintures de Martha Markowsky, ce soir de 17 h à 21 h. L'exposition se poursuit jusqu'au 15 mars.

* Pour une deuxième année consécutive, le Musée national des sciences naturelles présente une exposition d'art de la nature composée d'oeuvres de jeunes Canadiens.

Afin de rendre hommage à "Nos amis, les oiseaux", des étudiants du Woodroffe High School d'Ottawa ont conçu, sous la direction de leur professeur Ann Lasear, des oiseaux arctiques ou tropicaux aussi bien que certains des oiseaux enchanteurs des forêts de feuillus.

Ces 30 sculptures sont exposées à la mezzanine du Musée jusqu'au 16 mars.

Littérature

* **La Société des écrivains canadiens**, section Ottawa-Hull, invite les auteurs intéressés à participer au Prix littéraire Le Droit. D'une valeur de $250, le Prix littéraire Le Droit récompensera un ouvrage de non-fiction publié au cours des années civiles 1984 ou 1985.

Par non-fiction, on entend les études, essais, critiques, biographies, mémoires, etc.

Déposez trois exemplaires du livre soumis, avec adresse et numéro de téléphone, à la réception du journal Le Droit, 375, rue Rideau à Ottawa, à l'attention du jury du Prix littéraire Le Droit, le vendredi 14 mars au plus tard.

Le Prix littéraire Le Droit sera remis, en même temps que quatre autres prix littéraires, à l'occasion du Festival du livre d'Ottawa, le vendredi 28 avril, à la Bibliothèque nationale du Canada.

Des cachets intéressants!

NEW YORK (PC) — Barbra Streisand a gagné jusqu'à présent près de $100 millions au cours de sa carrière dans le monde du spectacle, mais le leader soviétique Mikhail Gorbatchev touche un modeste salaire annuel de $18,700 US, rapport le magazine américain People.

De son côté, le premier ministre Brian Mulroney gagnera $130,900 Can. en 1986, s'il l'on tient compte de la coupure salariale de $1,000 que lui a infligé le ministre Michael Wilson dans son discours du budget de la semaine dernière.

Certaines vedettes parviennent à toucher d'énormes cachets en ne travaillant que très peu, alors que d'autres doivent se battre pour chaque cent accumulé, souligne le magazine américain dans son numéro le plus récent.

Chez les bourreaux de travail, on compte l'animateur Larry King, qui réussit à amasser $600,000 par année, grâce à plusieurs contrats.

King anime quotidiennement un "talk show" d'une durée de quatre heures.

Il effectue également cinq interviews par semaine sur le canal CNN (télécâble payant), apparaît hebdomadairement sur le réseau NBC Sports au cours de la saison de football et rédige des chroniques régulières pour USA Today et The Sporting News.

Marlon Brando

Le magazine People compare l'infatigable King à Marlon Brando, qui a touché $8.4 millions pour le tournage de 13 scènes de cinéma représentant moins de 50 minutes dans trois films: Superman, the Formula et Apocalypse Now.

Au cinéma, les gros canons sont Sylvester Stalonne, qui commande un cachet de $12 millions par film et investit beaucoup de ses revenus dans les oeuvres d'art, et Barbra Streisand, qui exige plus de $5 millions pour un film.

Les détectives du Miami Vice Squad, la brigade des moeurs de la police de Miami, touchent environ $29,000 par année, mais leurs "collègues" fictifs de la série télévisée Miami Vice, Don Johnson et Philip Michael Thomas, gagnent un peu plus... Au cours de la première année de cette télé-série à l'antenne, Johnson et Thomas touchaient respectivement $29,000 et $22,000 par semaine, mais depuis, ces cachets ont été haussés.

Pour chaque épisode de Dynasty, la comédienne Joan Collins touche $47,000, soit une hausse de $5,000 par rapport à son cachet antérieure, mais ceci constitue presque de la petite monnaie pour elle.

Escale payante

Ainsi, elle a empoché plus de $750,000 pour vanter les mérites du parfum Scoundrel au petit écran et des sommes semblables pour participer à des spots publicitaires de Sanyo et de Canada Dry.

Sa mini-série Sins lui a valu $11 million.

Pour une escale de cinq heures en Allemagne de l'Ouest, elle a touché $125,000.

Vedettes depuis 21 ans, les membres du groupe The Grateful Dead n'ont pas enregistré de nouveau long-jeu depuis six ans, mais leur recette au box office pour 71 concerts donnés en 1985 a rapporté $10.8 millions.

Pour son dernier album Like a Virgin, Madonna a perçu $8 millions.

Mais c'est le romancier Kurt Vonnegut, qui a probablement amassé son argent le plus facilement du monde. Pour $25,000, il a consenti a prononcer huit mots dans une brève apparition dans le film Back to School, du réalisateur Rodney Dangerfield, soit $3,125 par mot.

Mais les leaders communistes reçoivent des salaires beaucoup moins capitalistes.

Fidel Castro touche un traitement annuel de $9,600 US et Deng Xiaping gagne $2,200 US par année.

Challenger: Spielberg verse $50,000

WASHINGTON (AFP) — Le metteur en scène américain Steven Spielberg a versé $50,000 au fonds créé pour venir en aide aux enfants des sept astronautes qui ont péri dans la catastrophe de Challenger, a indiqué, lundi, à Washington un porte-parole de la banque qui organise ce fonds.

Les contributions à ce fonds se montent pour l'instant à un total de $600,000, a précisé le porte-parole de l'American Security Bank, M. Roger Conner.

Le chèque de Steven Spielberg était accompagné d'une lettre demandant à la banque de faire connaître aux enfants des astronautes sa considération pour la bravoure de leurs parents et son profond sentiment de regret pour leur perte, a précisé M. Conner.

La majorité des dons ont été le fait de particuliers, qui ont pour la plupart versé de petites sommes, a ajouté le porte-parole. Toutefois, at-il indiqué, la compagnie Xerox a versé $110,000 en mémoire de l'astronaute Judith Resnik, qu'elle employait avant qu'elle n'entre à la NASA.

Qu'est-ce qu'on ne ferait pas pour voir Springsteen?

DAYTON, Ohio (AP) — Que valent deux billets d'entrée à un concert de Bruce Springsteen?

Dévoreriez-vous une affiche de votre idole pour les gagner? Mangeriez-vous de la purée avec vos pieds? Ou, encore, plongeriez-vous dans de la gélatine?

Certains admirateurs l'ont fait. Et ont gagné les deux billets offerts par une station de radio, désireuse de voir jusqu'où les gens étaient prêts à aller pour entendre leur chanteur favori.

C'est Kay Thomas qui a mangé une bonne tranche de l'affiche. "J'espère que Bruce apprendra ce que j'ai fait", a-t-elle dit.

D'autant, a-t-elle ajouté, que "je croyais que c'était meilleur. ...".

Belafonte: non au sénat

NEW YORK (AP) — Le chanteur Harry Belafonte a annoncé, hier, au cours d'une conférence de presse qu'il renonçait à briguer l'investiture démocrate pour un siège au Sénat à cause de ses activités en faveur de lutte des Noirs sud-africains et contre la faim dans le monde.

Il a précisé que le gouvernement de l'Etat de New York, M. Mario Cuomo et plusieurs hommes politiques l'avaient encouragé à poser sa candidature.

SEARS

CORRECTION

Dans le cahier de la première semaine du solde pour hommes, comme suit:

Page 10 — Le veston sport Tradition en tweed à $79.99 est fait d'un mélange de laine et non de laine pure.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

Sears

options beauté

Passez au comptoir Clinique chez Sears et recevez une prime avec un achat Clinique de $12

Émulsion hydratante tellement différente Clinique pour adoucir et rafraîchir la peau.

60 mL **$14**

120 mL **$24**

Avec un achat Clinique d'au $12, vous recevrez notre prime "Cinq Compagnons" sans frais supplémentaires. Sont compris: 15 mL d'émulsion hydratante tellement différente, 3 g de mascara noir luisant, 60 mL de laque en spray naturel, un rouge à lèvres différent rose abricot et 12 mL de crème nettoyante 7e jour. L'offre est en vigueur jusqu'au 15 mars 1986. Limite de 1 prime par cliente, tant qu'il y aura de la marchandise. Faites vite!

Cosmétiques

Achats en personne seulement, s. v. p.

Passez dès aujourd'hui au comptoir Clinique faire analyser gratuitement votre peau par notre conseillère en esthétique Clinique.

votre sélection personnelle de fragrances et de cosmétiques

SEARS

pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • NOUS ENTRETENONS CE QUE NOUS VENDONS PARTOUT AU PAYS • LA CARTE SEARS...LA CARTE DE CREDIT N°1 DES MAGASINS A RAYONS DU CANADA • CENTRE DES KENMORE, DIEHARD ET CRAFTSMAN

Emplettes en personne seulement, s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près...Carlingwood et Les Galeries de Hull ouverts de 9h 30 à 17h 30, St-Laurent de 9h 30 à 18h 00; lundi, mardi, mercredi et samedi* les 3 magasins sont ouverts, jeudi et vendredi de 9h 30 à 21h 00. Ottawa — Carlingwood, téléphonez 729-2561; St-Laurent, téléphonez 746-4311; *Hull, le samedi de 9h 00 à 17h 00, téléphonez 770-6300. Droits de reproduction, Canada 1986, Sears Canada Inc. «Rég.» ou «était» s'applique aux prix de Sears. Prix en vigueur **jusqu'au sam.** **15 mars ou** tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire. Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.*

Un "City Living" à Gloucester...

OTTAWA — A-t-on besoin de logement social dans la banlieue aisée qu'est Gloucester? Il semble que oui, car les conseillers municipaux de cette ville habitée à 70% par des propriétaires (la proportion n'est que de 40% à Ottawa) sont sur le point d'approuver la création d'une société publique de logement à but non lucratif, sur le modèle de l'organisme *City Living* de l'administration de la capitale.

par François Brousseau
reporter au bureau d'Ottawa-Carleton

"Même ici, il y a une demande très forte pour ce genre de logement", dit Mme Joan Gullen, future présidente de l'organisme dont les statuts ont été déposés hier soir, pour approbation, au conseil municipal de cette ville de banlieue de 90 000 habitants. "Beaucoup de gens désespérés sont venus frapper à la porte du Centre de ressources de Gloucester, à la recherche de logement abordable", dit cette travailleuse sociale qui est venue demander, hier, la modeste somme de $3,000 aux échevins pour couvrir des frais administratifs de démarrage. "Qui plus est, des études de la municipalité régionale démontrent que ces besoins existent", ajoute-t-elle.

C'est un encadrement tout à fait minimal que ce nouvel organisme demande à la ville de Gloucester. Selon Mme Gullen, l'essentiel du financement devrait, comme il est d'usage pour ce genre de programmes, provenir des gouvernements fédéral et provincial. La responsable de l'organisme, qui comptera sur son conseil d'administration de huit membres deux conseillers municipaux, MM. Richard Cantin et Ken Steele, ne sait pas encore si et quand la société sera en mesure d'embaucher du personnel permanent.

Pour l'instant, Mme Gullen n'a en tête qu'un projet encore hypothétique de quelque 40 unités, dont l'emplacement et le prix n'ont pas encore été arrêtés, mais dont la date souhaitée de mise en service est 1987. Il s'agirait d'un ensemble de type mixte (studios et deux ou trois chambres à coucher) dont 25% seraient réservés aux plus démunis.

La nouvelle société devra répondre de ses actes devant le conseil municipal de Gloucester, et pourra s'appuyer sur la marge de crédit de la municipalité pour contracter des emprunts et faire des transactions.

La responsable de l'organisme nouvellement créé a fait finalement remarquer au journaliste du DROIT que le seul type logement subventionné existant à Gloucester et dans la plupart des banlieues d'Ottawa-Carleton est celui destiné aux personnes âgées. Pour les célibataires et les jeunes familles, il existe donc un très net besoin, auquel la nouvelle Société de logement à but non lucratif de la ville de Gloucester tâchera de répondre.

Echec au crime: un an déjà...

par Andrée Poulin

OTTAWA — La sûreté d'Ottawa a célébré en grande pompe, ce matin, le premier anniversaire de son programme Echec au crime, qui a connu et continue de connaître un succès retentissant dans la région de la capitale.

C'est devant une brochette de dignitaires, de politiciens et d'hommes d'affaires locaux que le président d'Echec au crime, Bruce Hillary, a fait le bilan de la première année de ce nouveau programme, par lequel les citoyens fournissent à la police des renseignements sur les crimes non résolus.

En un an, Echec au crime a permis à la sûreté d'Ottawa d'effectuer 270 arrestations. En outre, 342 crimes ont été résolus et 506 accusations ont été portées.

Toujours grâce au programme, les policiers ont récupéré des biens volés pour une valeur de plus de $480,000 et ont saisi pour plus de $211,000 de narcotiques au prix du gros.

"En un an, nous avons eu 35,000 appels du public et 80% des gens n'ont même pas exigé de récompense pour les tuyaux qu'ils nous donnaient. En douze mois, nous n'avons distribué que $15,000 en récompense, ce qui signifie que ça nous a coûté moins de $50 par cas résolu", a indiqué fièrement Bruce Hillary.

Le grand avantage du programme Echec au crime, c'est qu'il coûte très peu cher aux contribuables. Les sommes d'argent versées en récompense proviennent en effet de dons de particuliers, et la promotion publicitaire, ainsi que le soutien financier sont assurés gratuitement par les gens d'affaires de la communauté.

Les médias électroniques et écrits de la région se sont également impliqués, sur une base bénévole, dans le projet en diffusant ou en publiant des reconstitutions de crimes non-résolus.

C'est justement pour rendre hommage au travail de tous ces bénévoles que la police d'Ottawa tenait ce matin un gala honorifique. A cette occasion, plus de 30 plaques honorifiques ont été remises aux médias, à divers organismes, entreprises ou individus de la région, pour les remercier de leur contribution au programme.

"Je suis très content du succès d'Echec au crime, qui a surpassé les attentes de tout le monde. Je suis très fier de mes policiers, ainsi que de la communauté", a indiqué le chef de police d'Ottawa, Arthur Rice.

"Il n'y a jamais eu de doutes dans notre esprit quant à la conscience que les gens ont du crime. Notre seule préoccupation, c'était d'aller chercher leur collaboration, ce que nous avons réussi à faire. Et le succès du programme indique à quel point la prévention du crime est la responsabilité de toute la communauté et non pas seulement de la police", a-t-il ajouté.

La réussite du programme Echec au crime est telle que les municipalités environnantes ont manifesté l'intérêt d'y participer. La police d'Ottawa est donc présentement en pourparlers avec les municipalités de Gloucester, Nepean et Cumberland afin de déterminer la meilleure façon de les intégrer au programme et d'établir une formule de partage des coûts.

• Vers un Conseil scolaire de langue française...

Un modèle en quête de consensus

OTTAWA — Le Conseil de planification scolaire d'Ottawa-Carleton a présenté ce matin à la presse un modèle détaillé de conseil scolaire de langue française, élaboré par le coordonnateur des études à la faculté de l'Education de l'Université d'Ottawa, Maurice Lapointe.

par Marie Martin
reporter à l'éducation

Le conseil scolaire de langue française entrerait en fonction le premier décembre 1988, d'après l'horaire établi par M. Lapointe. Si ses suggestions sont retenues, on cherchera à obtenir le consensus sur un modèle de base dès ce printemps, révèle le document dont LE DROIT a obtenu copie.

Le nouveau conseil regrouperait 18 conseillers, majoritairement catholiques, et ce pourcentage sera plus élevé encore si le parachèvement du financement des écoles catholiques reçoit l'aval de la Cour suprême du Canada.

Quant au financement, le mode de taxation commerciale et industrielle "le plus équitable pour la population d'une même région", affirme le rapport, serait selon selon le nombre d'élèves inscrits. Les francophones percevraient ainsi près de $4 millions de plus que ce qu'ils toucheraient selon la formule actuelle.

Cet important mémoire de 115 pages sera sans doute l'un des premiers que recevra d'ici le 30 avril la commission Roy sur la mise en oeuvre de la loi sur la gestion scolaire.

Rédigé en termes précis et très bien charpenté, il s'adresse néanmoins aux initiés, peut-on déduire après un survol des douze chapitres. La foison de détails et de chiffres illustre en effet toute la complexité du dossier et c'est à juste titre que l'auteur du rapport insiste à plusieurs reprises sur l'importance d'informer adéquatement la population.

Si le plan d'action proposé est clair, il laisse néanmoins entrevoir que plusieurs décisions seront difficiles à prendre, qu'il s'agisse du transfert des enseignants ou de l'équilibre budgétaire entre les deux secteurs, catholique et public. Dès les premières pages, M. Lapointe évoque l'importance de la coopération. "Nous supposons une entière coopération entre les conseils existants et un consensus de principe entre les francophones concernés, qu'ils soient élèves, parents, enseignants, responsables religieux ou politiques, cadres ou conseillers scolaires".

Il a conçu plusieurs scénarios d'élection et de répartition des conseillers scolaires. En tenant compte par exemple de la population scolaire globale d'Ottawa-Carleton, il pourrait y avoir 12 conseillers catholiques et six autres au public. Mais si on fait jouer la variable "parachèvement", en calculant que de 40% à 50% des francophones passeront au secteur catholique si le projet de loi 30 est voté, on se retrouve avec 14 conseillers catholiques et quatre conseillers au public.

Le financement ouvre également la porte à plusieurs possibilités, principalement sur le mode de partage de la taxe commerciale et industrielle.

Le document Lapointe établit que chaque secteur évalue ses dépenses pour les matières exclusives et le taux de taxe (résidentielle) qu'il imposera à ses contribuables. Le conseil remetra ensuite à chaque secteur le montant qui lui revient, en conservant la somme prélevée pour les matières communes. M. Lapointe attend néanmoins une réponse à la question suivante: qu'arrivera-t-il si un secteur défonce son budget? Qui assumera les responsabilités d'un déficit et les pénalités subséquentes?

La partie réservée aux enseignants stipule que la reconnaissance des droits acquis est "un principe que tous s'entendent à respecter". D'après M. Lapointe, l'établissement d'un conseil homogène ne devrait pas provoquer une diminution du personnel enseignant dans les écoles. Le nouveau conseil pourrait se retrouver devant six, voire neuf listes d'ancienneté!

Le document Lapointe prévoit la création d'une douzaine de postes administratifs, dont celui d'un directeur général, de deux directeurs de secteurs, de surintendants d'écoles et de services.

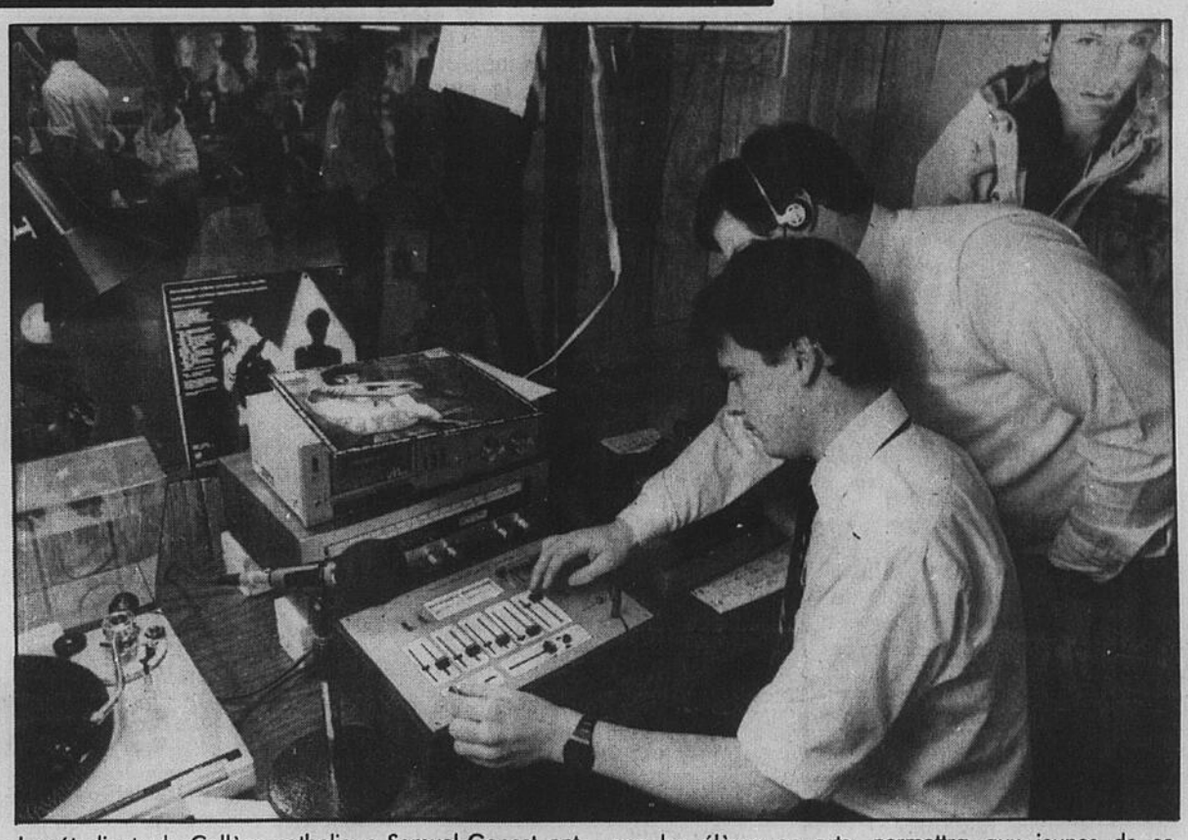
M. Lapointe suggère que le parachèvement et le conseil homogène se produisent en même temps si le projet de loi 30 est adopté et sanctionné par la Cour suprême du Canada, afin de ne pas répéter les gros changements dans un court laps de temps.

Le rapport propose par ailleurs que les écoles fréquentées par les francophones reviennent au conseil scolaire de langue française lorsqu'il sera créé. Quant aux immeubles requis pour l'administration et les services, plusieurs questions restent cependant en suspens: se contentera-t-on de locaux temporaires, préférera-t-on un centre permanent ou choisira-t-on de construire un nouvel édifice?

M. Lapointe recommande que les écoles élémentaires françaises des conseils séparés catholiques d'Ottawa et de Carleton soient rattachées au secteur confessionnel lors de la création du conseil de langue française. Celles des conseils publics, trois au total, seraient gérées par le secteur public.

Au secondaire, cela s'annonce plus difficile; on parle d'écoles à caractère public et d'écoles à caractère confessionnel. "Mais la difficulté arrive lorsqu'on veut déterminer quelles écoles seront affectées", signale cependant le rapport.

Le document s'inspire du projet de loi-type conçu par le juriste Pierre Foucher, professeur à l'Université de Moncton, qu'a adopté cet automne l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario.



Les étudiants du Collège catholique Samuel-Genest ont mis en onde hier leur première émission de radio, inaugurant par la même occasion une salle de loisir qu'ils ont eux-même aménagée. Le nouveau salon des étudiants, baptisé "L'atrium" et tapissé de murales réalisée par les élèves en arts, permettra aux jeunes de se détendre à leurs heures libres. La radio étudiante diffusera ses émissions une heure et demie par jour et accordera de l'importance à la promotion des artistes francophones.
(Photo LE DROIT par Armand Legault)

Teachers' College: oui... non... oui...

"Ne vous laissez pas leurrer par les idées de Durrell" — Cain

par François Brousseau
reporter au bureau d'Ottawa-Carleton

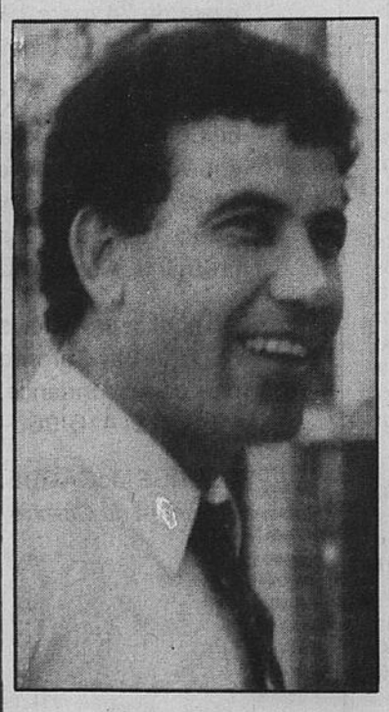
OTTAWA — L'idée de ramener devant les élus, pour une nième reconsidération, le projet de quartiers généraux partagés de la ville d'Ottawa et de la municipalité régionale, a eu hier soir des échos amers et ironiques au conseil municipal de Gloucester. Deux conseillers sont intervenus pour défendre le projet reconfirmé des quartiers généraux de la MROC au carré Cartier (Teachers' College), et désavouer les tentatives du maire Jim Durrell et du conseiller Mac Harb à l'effet de plaider à nouveau pour un projet conjoint.

"Ne vous laissez pas leurrer par les idées de Durrell et compagnie", a lancé hier la conseillère Claudette Cain à ses camarades et à l'assistance, qui avait pris place hier en grand nombre dans la salle des débats — pour une affaire de rezonage contesté dans le quartier de Rothwell Heights. Son camarade Richard Cantin a abondé dans le même sens, défendant le projet de quartiers généraux sur le terrain de Teachers' College, qui sera bien plus modeste, selon lui, que les $89 millions annoncés.

"Durrell avait bien voté, il y a 14 mois, contre l'idée de construire des quartiers généraux communs", a déclaré Mme Cain, manifestement très montée contre le maire d'Ottawa et la toute dernière tentative de Mac Harb. "Ce sont des projections grossièrement hasardeuses, et je demande instamment au public, que l'on veut supposément consulter pour relancer cette affaire, d'y regarder par deux fois avant de prendre cela pour argent comptant", a-t-elle ajouté en faisant allusion aux dernières propositions de Mac Harb.

Rappelons que la ville de Gloucester est elle aussi en train d'étudier la possibilité de se bâtir un hôtel de ville pour elle toute seule. Trois possibilités sont encore ouvertes, a récemment laissé entendre le maire au DROIT, dont celle de se contenter de bâtir des annexes au petit immeuble de la rue Bank, dans le quartier Leitrim.

Mac Harb part en campagne avec Durrell et fait circuler des pétitions



Mac Harb

OTTAWA — L'échevin Mac Harb du quartier Dalhousie a promis, en conférence de presse hier, de poursuivre la lutte contre le projet de $89 millions concernant le nouveau siège social de la MROC au Carré Cartier.

par Claude Lévesque
chef du bureau d'Ottawa-Carleton

L'échevin, qui tente de mobiliser la population, garde l'espoir d'un nouveau vote sur ce dossier lors de la prochaine assemblée du Conseil régional, dans huit jours. Il proposerait alors la formation d'un comité, de préférence indépendant du pouvoir politique, et l'embauche d'experts conseils, pour étudier les avantages d'aménagements communs pour la ville d'Ottawa et la MROC.

Le Conseil régional a déjà changé d'avis deux fois depuis le début de l'année, prenant mercredi dernier ce qui semblait être une décision finale en faveur du Teachers' College, et d'un siège social distinct du futur hôtel de ville d'Ottawa.

D'ici mercredi prochain, M. Harb a l'intention de faire circuler des pétitions dans tous les secteurs de la Municipalité régionale, et il a demandé aux citoyens d'écrire à leurs représentants élus qu'ils désapprouvent la derrnière décision au sujet du siège social.

L'échevin a repris hier la plupart des arguments que le maire Durrell avait présenté sans succès aux conseillers régionaux, la semaine dernière. Le maire avait parlé d'économies possibles de $23 millions, dans l'hypothèse où les deux palliers administratifs jumelleraient leurs projets. Sans vouloir attacher trop d'importance à des chiffres précis, M. Harb s'est dit convaincu hier qu'une épargne de $10 millions, à tout le moins, serait réaliste, assez pour justifier qu'on étudie plus longuement la question.

Des représentants d'organismes communautaires ont assisté à la conférence de presse, à l'hôtel de ville d'Ottawa. On y a entendu notamment les témoignages d'appui de la part de l'Association communautaire de Nepean, ainsi que d'étudiants du College Lisgar, qui n'aiment pas la perspective de perdre l'espace vert du carré Cartier.

Le Board of Trade d'Ottawe-Carleton était également représenté par son président-directeurgénéral, M. Michael Church. Sans prendre explicitement partie dans le débat , celui-ci a indiqué que l'organisme préférerait que la Municipalité régionale vide la question de l'intégration de toute des municipalités constituantes, avant de prendre une décision sur son siège social.

• **Lutte contre le crime**

Les experts veulent moins de prisons et plus de prévention

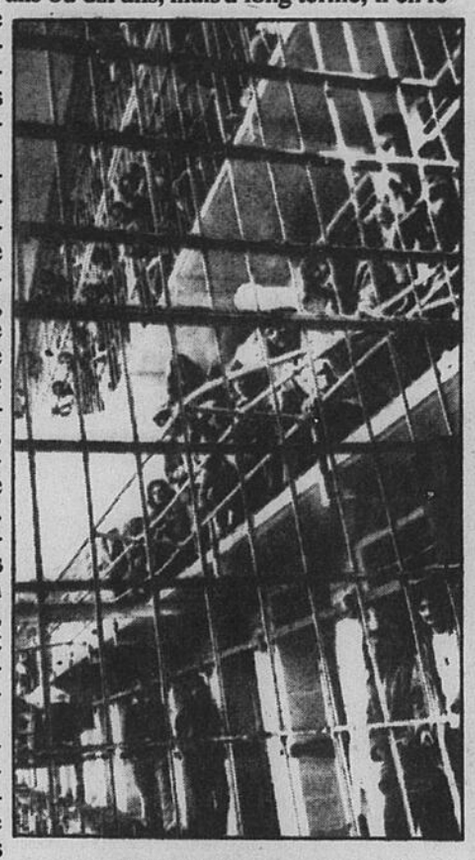
par Andrée Poulin

OTTAWA — "Il faudrait arrêter de construire des prisons et investir davantage dans la prévention du crime. Et si le gouvernement ne commence pas à s'occuper dès aujourd'hui de prévention, il lui en coûtera dix fois plus cher demain".

Voilà ce que déclarait hier le criminologue Darryl Davies, à l'issue d'un séminaire sur la prévention du crime, organisé par l'Association canadienne de justice pénale.

Faisant écho aux propos de son collègue, le criminologue Irvin Waller, de l'Université d'Ottawa, a souligné qu'il était grand temps que le Canada consacre des fonds à la prévention du crime.

"Les résultats ne seront sans doute pas immédiats et il faudra peut-être attendre cinq ans ou dix ans, mais à long terme, il en résultera moins de crimes contre la propriété, moins de meurtres et moins de gens en prison," a-t-il souligné.



Un pénitencier surpeuplé en Colombie-Britannique

Pour sa part, le professeur David Farrington, de l'Institut de criminologie de l'Université Cambridge, en Angleterre, estime que la seule façon intelligente de contrer à long terme les comportements criminels dans la société, c'est de faire de la prévention du crime par le développement social. Spécialiste de renommée mondiale dans les questions relatives à la délinquance juvénile, David Farrington était l'orateur invité au séminaire sur la prévention du crime.

S'adressant à un auditoire composé de représentants des secteurs de la justice pénale et des services sociaux, le professeur Farrington a expliqué comment la société pouvait faire diminuer de façon significative le nombre de crimes commis, en identifiant les délinquants très productifs au début de leur carrière et en les soumettant à des méthodes préventives.

Selon David Farrington, il est très important de connaître les signes précoces de délinquance chez les jeunes, car l'intervention préventive devrait se faire au moment de la première arrestation.

Selon le professeur Farrigton, quatre signes importants permettent d'identifier un délinquant potentiel: un comportement antisocial, un milieu familial difficile, des échecs scolaires et la mauvaise influence des pairs.

Soulignant que les comportements antisociaux, malhonnêtes et agressifs de l'enfance ont toujours été considérés comme d'importants préludes de la délinquance, le professeur Farrington a cité à ce sujet quelques études américaines qui ont démontré que la probabilité d'arrestation pour un adulte augmentait avec le nombre de types de comportements problèmes présentés durant son enfance.

Le deuxième signal avertisseur de la délinquance, d'après David Farrington, est le milieu familial. Ce dernier estime que les foyers brisés, une discipline trop rude, la cruauté, la passivité ou la négligence des parents sont des facteurs favorables au développement de la délinquance. En outre, le statut socio-économique de la famille, un bas revenu familial et un logement inadéquat peuvent souvent être des éléments annonciateurs de délinquance ultérieure.

Au chapitre des mesures préventives, David Farrington a suggéré l'allocation d'un revenu supplémentaire aux familles les plus pauvres afin de leur donner de meilleures conditions de vie.

"On pourrait également faire bénéficier les élèves aux prises avec des échecs scolaires d'un tutorat spécial ou de programmes enrichis de manière à améliorer leur performance," a-t-il indiqué.

Soulignant que les parents devraient pouvoir bénéficier d'un apprentissage de technique d'éducation ou de résolution de conflits, le professeur Farrington a cependant souligné que ces programmes de prévention devraient être attirants et bien pensés, sinon ils seraient rejetés par les familles.

"Les années 70 ont mené à la découverte majeure de l'agir du délinquant chronique et les années 80 ont mené à l'accumulation de connaissances sur les signes précoces du délinquant. On doit maintenant planifier les recherches des années 90 pour qu'elles mènent à la découverte de méthodes efficaces pour réduire la délinquance chronique," a-t-il conclu.

• Prolongement des heures d'ouverture des magasins

Points de vue divergeants, mais interventions conciliantes

OTTAWA — Commerçants indépendants et propriétaires de centres commerciaux ont de nouveau exprimé des points de vue divergeants, hier matin, au cours d'une deuxième audience sur la prolongation éventuelle des heures d'ouverture des magasins à Ottawa. On a toutefois pu entendre quelques interventions conciliantes, contrairement à la semaine dernière.

par Claude Lévesque
chef du bureau d'Ottawa-Carleton

Le directeur général du Bureau de gestion du centre-ville Rideau, M. Peter Mercer, y est ainsi allé des suggestions suivantes: permettre l'ouverture des magasins jusqu'à 21 h les mercredis soirs, tout en retardant l'ouverture légale d'une demi-heure tous les matins; ou encore permettre le "magasinage" en soirée du lundi au vendredi, mais en retardant dans ce cas l'ouverture légale d'une heure tous les matins.

A ceux qui redoutent les trop longues heures d'ouverture, M. Mercer a souligné que sa première suggestion n'ajouterait rien à la période présentement permise à Ottawa, et la seconde quatre heures par semaine seulement.

Traditionnellement, les propriétaires de centres commerciaux favorisent la prolongation des heures d'ouverture, de préférence jusqu'à cinq soirs par semaine. La plupart des grandes chaînes commerciales appuient cette position, tandis que les indépendants s'y opposent, estimant que quelques ventes de plus ne valent pas les dépenses additionnelles que cela représenterait. Même si une libéralisation du règlement ne les obligerait pas à fermer boutique plus tard, plusieurs disent s'y sentir obligés à cause de la concurrence. Dans les centres commerciaux, les commerçants y seraient effectivement tenus par de leur bail.

L'organisme dirigé par M. Mercer regroupe environ 325 restaurants et entreprises de commerce de détail. Un récent sondage indique que 56% d'entre eux favorisent une prolongation des heures d'ouverture. La proportion atteint même 65% quand on considère seulement les commerces situés à l'intérieur du centre Rideau, dont plusieurs sont des succursales des grandes chaînes nationales; elle n'est cependant que de 19% pour le sous-groupe des indépendants établis sur la rue du même nom et dans les environs immédiats.

M. Mercer a d'autre part suggéré qu'advenant une déréglementation, les centres commerciaux n'imposent des heures prolongées à leurs locataires que pour une période d'essai d'un an, au bout de laquelle ces derniers décideraient démocratiquement si le changement leur convient.

• Extension des cours en français à l'Université d'Ottawa

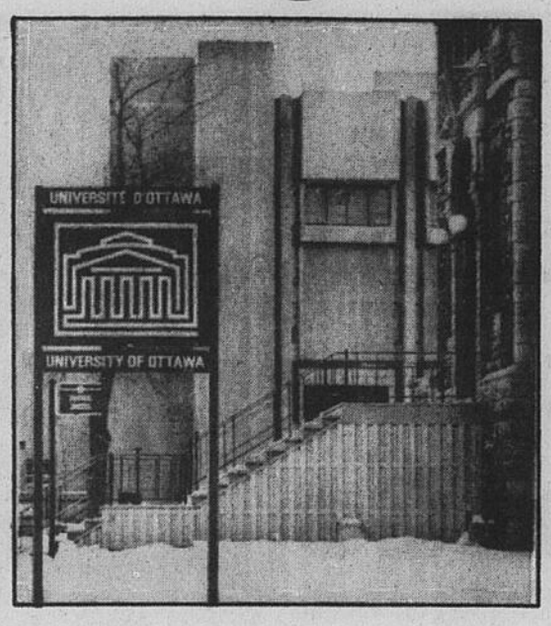
Rien ne bouge, ou si peu

par Mario Lemoine

OTTAWA — Deux mois et demi après qu'il ait été rendu public, le rapport Carrier sur l'extension des services en français à l'Université d'Ottawa, n'a toujours pas réussi à percer l'apparente indifférence des deux groupes les plus directement visés: la Faculté des sciences et de génie et le secteur des sciences de la santé.

En effet, malgré une invitation lancée par le Comité de planification scolaire, il y a plus d'un mois, dans la Gazette de l'Université d'Ottawa, aucune réaction officielle n'est parvenue jusqu'au bureau de la présidente de ce comité permanent du Sénat de l'Université d'Ottawa, Mme Suzann Mann-Trofimankof. Cette dernière, bien qu'elle était absente de la réunion du Sénat, a fait savoir par la voix du secrétaire de l'assemblée qu'elle attendait toujours des réactions.

M. Denis Carrier, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche de l'Université d'Ottawa, a pour sa part expliqué au DROIT que le Comité de planification scolaire n'en était rendu qu'à l'étape de l'étude des recommandations de principe, dont la recommandation 1, à l'effet "que l'Université d'Ottawa souscrive à l'affirmation du droit des francophones de l'Ontario à accéder à des programmes d'études dans leur langue, à tous les niveaux, y compris le niveau universitaire et confirme son intention de continuer à faire tout ce qu'elle peut pour accéder à la réalisation de ce droit."



M. Carrier, a par ailleurs exprimé le souhait que le Conseil d'éducation franco-ontarienne (CEFO) mette l'épaule à la roue en accordant des subventions aux groupes qui souhaiteraient ouvrir de nouveaux programmes de cours en français. Plusieurs recommandations du rapport qui porte son nom ont en effet de fortes incidences budgétaires. M. Carrier a notamment donné le cas des études de médecine où, selon lui, le dédoublement des cours ne pourrait se faire qu'à un prix très élevé.

• Au 235-3535

Jeunes: "Il suffit de demander"

par Pierre Lebel

OTTAWA — Les jeunes de la région d'Ottawa-Carleton ont désormais deux outils à leur disposition afin de les aider à mieux connaître les organismes et programmes qui peuvent leur venir en aide dans leur quête d'un emploi ou pour les orienter vers des études aux perspectives plus intéressantes.

Un numéro de téléphone, le 235-3535 et un vidéo de 20 minutes sont les clefs que le Groupe de travail du maire d'Ottawa sur la jeunesse et l'emploi viennent de donner, d'abord à ces 7,000 jeunes chômeurs, mais aussi à tous ces étudiants de la région qui veulent en savoir plus sur les programmes pouvant les diriger vers un premier ou un meilleur emploi.

Mise en service depuis hier, la ligne téléphonique de ce programme *"Il suffit de demander"*, est une gare de triage qui ne veut pas dédoubler ce qui existe déjà, mais plutôt orienter les jeunes, et leurs parents ou professeurs, vers les organismes qui sont déjà sur place, prêts à offrir leur expertise et leurs connaissances. Ce sont les reponsables du programme d'aide à l'emploi du Bureau des services à la jeunesse d'Ottwa-Carleton qui répondront aux demandes de renseignements.

Outre la ligne téléphonique, un vidéo de 20 minutes sera distribué à tous les groupes ou organismes de la région qui en feront la demande afin de motiver les jeunes à utiliser les bons outils pour orienter leurs efforts. Le vidéo intitué "Il suffit de demander" met en scène cinq jeunes qui utilisent les ressources communautaires mises à leur disposition afin d'améliorer leur condition. Selon Dawn Walker, présidente du groupe de travail, "lors des présentations du vidéo, les jeunes recevront une brochure leur donnant les possibilités s'offrant à eux, afin de leur indiquer s'il vaut mieux pour eux de retourner ou poursuivre leurs études ou alors à quel endroit ils peuvent s'adresser si c'est le marché de l'emploi qui est la meilleure solution".

Offert en français et en anglais, le vidéo n'a rien coûté car tous les participants à sa réalisation, des acteurs jusqu'au réalisateur, ont travaillé bénévolement. L'équipement technique a été offert gratuitement par des entreprises de la région. Selon Mme Walker, ce vidéo aurait coûté $50,000 à produire sans cet apport bénévole de temps et de matériel.

Lors de la présentation du vidéo hier à l'hôtel de ville d'Ottawa, le groupe de travail a remis quatre prix à quatre étudiants du collègue Algonquin à l'issue d'un concours d'affiche organisé pour illustrer le programme *"Il suffit de demander"*.

Ces affiches seront d'ailleurs distribuées au stand d'information que le groupe de travail mettra sur pied au centre Rideau du 10 au 15 mars. Les visiteurs pourront y visionner le vidéo et obtenir des brochures sur les programmes offerts dans la région.

• **Logement social**

Entente Ottawa-Toronto

OTTAWA — Une entente fédérale-provinciale a été conclue avec l'Ontario, hier, sur le logement social.

M. Bill McKnight,ministre responsable de la Société canadienne d'hypoyhèques et de logement, et M. Alvin Curling, ministre ontarien du Logement, ont signé un accord autorisant la construction de 6,700 logements sans but lucratif disséminés dans toute la province.

Selon les termes de l'entente, les deux gouvernements se partageront respectivement 60% et 40% des frais de l'aide accordée à 5,300 ménages démunis dans le cadre du Programme de logement sans but lucratif et du Programme de supplément de loyer. La province sera chargée de l'administration de ces programmes.

En plus de 5,300 logements, l'Ontario financera 1,400 logements sans but lucratif. De son côté, le gouvernement fédéral fournira une aide pour 1,770 logements en vertu du Programme de logements et coopératif et, cette fois, les frais de suppléments de loyer seront parttagés à 60-40 par l'Ontario et Ottawa.

D'autre part, près de 300 ménages démunis recevront l'aide d'un Programme amélioré de logement pour les ruraux et les autochtones, celle-ci étant répartie à 75% et 25% entre les deux paliers de gouvernement. La SCHL continuera d'en assurer l'administration.

guérin
l'éditeur qui édite

En vente dans toutes les librairies

Les méthodes de la science

Les sciences physiques

Erwin, Boctor, Knudsen, Rist, Wooster, Brakenborough

Ce manuel est construit d'après les techniques acquises et les principes étudiés par les élèves au cours des années précédentes.

Chaque unité commence par une introduction qui indique clairement les objectifs d'apprentissage concernant l'unité d'apprentissage concernant l'unité et la compétence que l'élève devrait avoir acquis à la fin de l'unité.

Un usage abondant de schémas et de photographies permet une meilleure compréhension des idées présentées.

A la fin de chaque chapitre, on trouve une série de questions servant à approfondir et à utiliser les idées acquises par les élèves.

guerin editeur limitee
4501 Drolet
Montreal H2T 2G2
tel (514) 842 3481

Les méthodes de la science 1
ISBN-2-7601-1066-4 (414 p.) 22,05 $
Les méthodes de la science 2
(à paraître en 1986)
Les méthodes de la science 3
ISBN-2-7601-0808-2
(446 p.) (cartonné) 22,05 $
Les méthodes de la science 4
ISBN-2-7601-0822-9 (494 p.) 22,05 $

Informez-vous de notre nouvelle politique de remise.

guérin MONTREAL-TORONTO
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada
(514) 842-3481

Ontario

COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

PROJET DE LOI 75 – LOI MODIFIANT LA LOI SUR L'ÉDUCATION

Le Comité permanent des affaires gouvernementales se réunira pour étudier le projet de loi 75, An Act to amend the Education Act (Loi modifiant la Loi sur l'Éducation), à partir du 24 mars 1986 dans la salle de comité n° 1, Édifice du Parlement, Queen's Park, Toronto (Ontario), ainsi qu'à certains autres endroits, dans tout l'Ontario, selon les besoins.

Le Comité fait appel aux particuliers, aux groupements et aux organismes qui désirent soumettre leurs observations sur le projet de loi susmentionné. Tous les mémoires écrits devront être présentés auprès du greffier du Comité au plus tard le 17 mars 1986. Les demandes de présentation orale des mémoires doivent être adressées au greffier du Comité au plus tard le 17 mars 1986 pour être examinées par le Comité.

On peut se procurer le texte du projet de loi à la Librairie du Gouvernement de l'Ontario, 880, rue Bay, Toronto (Ontario) M5S 1Y8, ou par l'entremise du service de commande par correspondance, Centre des publications, 880, rue Bay, Toronto (Ontario) M5S 1Y8, 416/965-6015.

GEORGE McCAGUE, député
Président du Comité

DEBORAH DELLER
Greffier du Comité

Édifice du Parlement, bureau 110
Queen's Park
Toronto (Ontario) M7A 1A2
Téléphone: 416/963-2977
Les appels à frais virés seront acceptés.

le monde

15 morts, dont un ambassadeur dans un incendie à Caracas

CARACAS (AFP) — Au moins 15 personnes, dont l'ambassadeur du Chili au Vénézuéla et plusieurs fonctionnaires et employés de l'ambassade, ont péri, hier, à Caracas dans l'incendie qui a ravagé un immeuble de 14 étages (bien 14), selon un bilan établi par les pompiers.

Sept des victimes, dont l'ambassadeur du Chili, Carlos de Costa Nora, se trouvaient au 14e et dernier étage, qui abritait l'ambassade et le consulat chiliens. Six autres personnes ont péri carbonisées deux étages en-dessous, a-t-on indiqué de même source.

En outre, deux fonctionnaires chiliens se sont tués en sautant dans le vide du haut de l'immeuble pour échapper aux flammes.

L'hypothèse qui semble être retenue par les autorités est celle d'un court-circuit qui se serait produit au rez-de-chaussée de l'immeuble. Selon un lieutenant des pompiers, Luis José Acevedo, le feu se serait ensuite propagé rapidement par les conduites d'air climatisée.

Toutefois, plusieurs ressortissants chiliens auraient été arrêtés, a appris l'AFP auprès de Chiliens présents sur les lieux de la catastrophe. La police n'a pas confirmé ces arrestations.

"Heureusement que l'immeuble était à moitié vide. Sinon, ses conséquences auraient été incalculables", a ajouté le lieutenant Acevedo. Il a estimé que l'immeuble présentait plusieurs carences graves en matière de sécurité.

Environ 200 personnes étaient dans le bâtiment, un immeuble de bureaux situé dans l'est de la capitale, au moment où a éclaté l'incendie. Les pompiers ont dû utiliser des hélicoptères pour extraire certaines personnes de l'édifice en flammes.

L'incendie, qui avait éclaté vers la fin de l'après-midi, a finalement été maîtrisé une heure et demie plus tard. C'est le commandant des pompiers, le colonel Justo Enrique Garcia, qui a officiellement annoncé la mort de l'ambassadeur chilien, qu'une photo prise durant le sinistre montrait à l'une des fenêtres de l'ambassade, appelant au secours.

Les pompiers ont dû faire appel à des hélicoptères afin d'évacuer les personnes qui se trouvaient au haut de l'immeuble.

(Photolaser PA)

Une chaîne humaine, de New York à Los Angeles

par Francis Kohn

NEW YORK (AFP) — Aucun sarcasme ne parvient à ébranler la confiance de Fred Droz, un vieux routier de la politique américaine qui est aujourd'hui chargé de mener à bien un projet complétement insensé.

Avec plusieurs centaines de personnes travaillant sous ses ordres, il tente, avec la rigueur combinée du stratège, du mathématicien et du géographe, d'organiser la plus grande chaîne humaine de l'histoire.

Si Fred Droz parvient à surmonter les gigantesques problèmes de logistique qui se présentent, dans moins de trois mois, le 25 mai exactement, quelque six millions d'Américains se donneront la main pour former une file ininterrompue allant de New York à Los Angeles.

Quand l'annonce de ce projet, baptisé "Mains à travers l'Amérique" (Hand across America), a été faite en octobre dernier, la réaction la plus commune a été l'incrédulité. Indifférents, les organisateurs se sont attelés à la tâche, examinant à la loupe des cartes d'état-major, envoyant des équipes sur le terrain pour préparer l'infrastructure nécessaire, obtenant le soutien de nombreuses stars du show business.

L'idée a été lancée par l'organisation de charité "USA for Africa", qui a vu le jour l'année dernière pour venir en aide aux victimes de la famine en Afrique et dont la chanson "We are the world", enregistrée bénévolement par 45 grandes vedettes américaines, a rapporté plusieurs dizaines de millions de dollars.

Cette fois-ci, il s'agit de porter secours aux sans-abri et aux crève-la-faim des Etats-Unis en essayant de collecter 100 millions de dollars.

Pour participer à cet événement, chacun doit verser une obole minimum de 10 dollars, tandis que des contributions de 25 ou 35 dollars donnent droit à des petits cadeaux comme un T-shirt ou une casquette.

Récemment, au cours d'une réunion à New York, M. Droz et M. Ken Kragen, président de USA for Africa, ont fait le point sur les préparatifs.

La chaîne humaine entre New York et Los Angeles s'allongera sur 6.674 kilomètres. Elle ne sera pas en ligne droite, car il a fallu éviter autant que possible deux écueils : les regions où la densité de population est particulièrement faible, comme dans les grandes plaines du Midwest, et les barrières naturelles comme les montagnes Rocheuses.

La chaîne passera à travers 510 villes, dont Philadelphie, Washington, Cleveland, Cincinnati, Chicago, St. Louis, Memphis, Dallas, et Phoenix, traversera 10 rivières et 2 deserts.

Les organisateurs ont calculé que pour remplir un mile (1,6 km) il faudrait environ 1,320 personnes. Chacun des participants doit recevoir par courrier sa place exacte dans la chaine.

Des entreprises ont acheté un mile entier, dont la mise à prix varie entre 13,200 et 50,000 dollars selon l'endroit. American Express a ainsi annoncé qu'elle prendrait le mille le plus difficile à remplir et s'est engagé à y transporter les gens à ses frais. Le chanteur Prince a lui aussi acheté un mille.

Selon le livre Guinness des records, si l'événement a bien lieu, il pulvérisera le record de la plus longue chaîne humaine, qui remonte au 22 octobre 1983, quand près de 200,000 militants pacifistes s'étaient donné la main en Allemagne de l'ouest sur près de 105 kilomètres.

Les quelque 6 millions de personnes attendues devront se tenir la main à 15h00 précises, heure de New York, midi heure de Los Angeles, et Fred Droz envisage de faire prendre des photos par satellite pour confondre les sceptiques.

Les organisateurs se refusent à dévoiler le nombre d'Américains qui ont déjà signé (selon certaines rumeurs, on serait encore loin du compte). Par contre, on connait les noms de centaines de vedettes qui ont l'intention d'apporter leur concours. Un véritable Who's Who du spectacle, avec notamment Robert Redford, Harry Belafonte, Woody Allen, Joan Collins, Sammy Davis jr., Paul Newman, Burt Reynolds, Sylvester Stallone, etc.

Démembré à la hache pour apaiser le ciel

LIMA (AFP) — Afin d'apaiser l'ire de dame Nature, un paysan, père de neuf enfants, a été démembré à la hache et offert en sacrifice par une centaine d'habitants de la communauté de Chumunrani, dans la province de Azangaro (1,300 km au sud-est de Lima), a annoncé, hier, la police péruvienne.

Effrayés par les crues exceptionnelles du lac Titicaca — le plus haut du monde situé en partie sur le territoire bolivien — qui ont déclenché des inondations dans de nombreuses localités voisines, les villageois de Chumunrani ont pratiqué le rite ancestral du sacrifice humain.

A cet effet, ils ont choisi Clemente Limanchi Sihuari, 37 ans, qui a été demembré à coups de hache. Les différentes parties du corps ont été ensuite enterrés dans quatre zones de la communauté villageoise, selon les révélations faites à la police par l'un des neufs fils de la victime.

Les populations de la région — en majorité d'origine indienne Aymara — avaient, jadis, coutume de pratiquer des rites en l'honneur du "Dieu Inti" (soleil) ou de la Mère terre, pour implorer la venue des pluies ou de meilleures récoltes.

Quelquefois, un animal était mis à mort, mais c'est la première fois qu'un cas de sacrifice humain est enregistré dans la région, indique-t-on de bonnes sources.

La communauté fait preuve du mutisme le plus total sur cette affaire, les seules réponses fournies à la police nationale se limitant à assurer que le "ciel était irrité et que le lac (nous) avait chatié".

Sur le lieu du crime, la police a trouvé des débris de feuilles de coca mâchées, des mégots de cigarettes, et des bouteilles entamées d'aguardiente (eau de vie).

L'assassinat d'El Masri crée une ferveur pro-OLP

NAPLOUSE, Cisjordanie occupée (AFP) — Des dizaines de milliers de personnes ont défilé hier à Naplouse en scandant des slogans nationalistes palestiniens favorables à l'OLP, à l'occasion des funérailles du maire de la ville, Zafer El Masri, assassiné la veille devant la municipalité.

Brandissant d'immenses drapeaux aux couleurs palestiniennes et des portraits de Zafer El Masri, des groupes de jeunes ont par centaines convergé au son des tambours vers la rue Feysai, l'artère principale de Naplouse. OLP-unité, "Assad (le président syrien), Hussein (le Roi de Jordanie), bouchers assassins": c'est en hurlant ces mots d'ordre et en faisant le V de la victoire que les habitants de Naplouse ont conduit leur maire à sa dernière demeure.

Poussés à la surenchère nationaliste, des centaines d'adolescents, enveloppés de la traditionnelle keffyeh (coiffe) à damiers noirs et blancs, ont appelé à l'autodétermination des Palestiniens et brandi des cartes de la Palestine barrées d'un fusil kalachnikov.

C'est dans un petit cimetière adjacent à la grande mosquée Masri que le cercueil du maire assassiné, enveloppé d'un drapeau palestinien, devait être porté en terre.

Toutes les personnalités des institutions palestiniennes (syndicats, associations, institutions religieuses, économiques ou sociales) et les maires des grandes agglomérations de Cisjordanie et Gaza ont assisté au service funèbre.

Un certain nombre de personnalités israéliennes, notamment les deux députés de la Liste progressiste judéo-arabe et plusieurs députés du Mapam (opposition de gauche), ainsi que des militants pacifistes du mouvement 'La paix maintenant' ont tenu à honorer la mémoire de M. Masri, symbole de la modération et du pragmatisme.

L'armée israélienne avait officiellement facilité l'accès aux ponts Damya et Allemby qui traversent le Jourdain pour permettre la participation aux funérailles des membres de la famille El Masri résidant à Amman. Le ministre jordanien des Affaires étrangères Taher El Masri (demi-frère du maire assassiné) n'a toutefois pas pu se déplacer.

Redoutant d'éventuelles manifestations violentes à Naplouse, l'armée israélienne a préféré laisser le champ libre à la foule. Seule une demi-douzaine de soldats filtraient les véhicules à l'entrée de la ville, le service d'ordre étant assuré pendant les funérailles uniquement par quelques auxilliaires arabes de la police israélienne.

Aucun incident n'a été signalé, malgré l'ampleur de la manifestation, sans précédent depuis des années en Cisjordanie.

La France rend son voilier à Greenpeace

WELLINGTON (Reuter) — La France a rendu à l'organisation écologiste Greenpeace le voilier Vega que la marine française avait arraisonné au large de l'atoll de Mururoa le 24 octobre dernier, a annoncé aujourd'hui le groupe Greenpeace.

Elaine Shaw, porte-parole de l'organisation, a indiqué à l'agence de presse Reuter que la France n'avait demandé aucune compensation pour la restitution du Vega.

Le voilier de 13 mètres, battant pavillon canadien, avait pénétré dans la zone interdite au large de Mururoa pour tenter d'empêcher un essai nucléaire souterrain. L'arraisonnement du navire avait marqué la fin d'une campagne de l'organisation écologiste qui avait envoyé un "flotte de paix" dans le Pacifique-sud pour protester contre le déroulement des essais nucléaires français.

CORRECTION STEINBERG

A cause de stock insuffisant, l'article suivant

ORANGES NAVEL

Produit du Maroc
grosseur 88 à 18¢ pièce
annoncé en page 11 de votre circulaire du 3 au 8 mars a été remplacé par

ORANGES JAFFA

produit d'Israël
grosseur 88
18¢ pièce

Veuillez nous excuser de ce contretemps.

LES AMORTISSEURS MOTORCRAFT

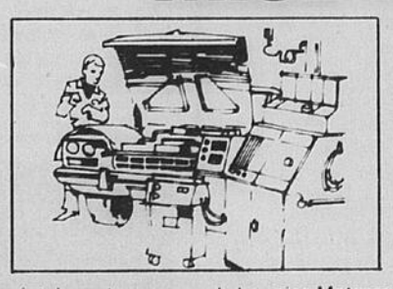
59.95 $ • La paire

Pose d'amortisseurs neufs pour service dur de la série AW sur la plupart des voitures et des camions légers de construction nord-américaine; vérification des suspensions avant et arrière; inspection de tous les ressorts, du montage et de la tringlerie de la direction.
Frais supplémentaires pour les vehicules a 4 roues motrices.

• *L'offre prend fin le 31 mars 1986.*

LES CONCESSIONNAIRES FORD ET MERCURY PROPOSENT DES PIÈCES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE ET UN SERVICE HORS-PAIR À DES PRIX TRÈS CONCURRENTIELS.

MISE AU POINT



52.99 $ 4 cyl.
56.99 $ 6 cyl.
64.99 $ 8 cyl. / V6

Mise au point du moteur: pose de bougies Motorcraft; réglage de l'allumage, des courroies et du ventilateur; vérification du chapeau d'allumage, du système de refroidissement, des boyaux, des câbles, des bougies, de la soupape de réglage des gaz de carter et des filtres à air, huile et essence. Allumage non-électrique en sus.

• *L'offre prend fin le 31 mars 1986.*

LA QUALITÉ PASSE AVANT TOUT — AUX VENTES, À L'ENTRETIEN ET AUX PIÈCES.

SONGEZ À FORD D'ABORD

Pour obtenir des pièces Motorcraft de haute qualité à des prix intéressants, adressez-vous dès aujourd'hui à un concessionnaire Ford ou Mercury participant.

FORD — Mont-Bleu Ford Inc., 22, boul. Mont-Bleu, Hull 776-1571

MERCURY — Duportage Mercury Ventes Ltée, 949, boul, St-Joseph, Hull 778-2751

FORD MERCURY — Carle et Wallingford F/M, 400, rue Principale, Buckingham 986-3000

Principales cartes de crédit acceptées

naissances et nécrologie

Naissances

BARBE-CRITES — Marcel et Lorraine sont heureux d'annoncer la naissance de leur 2ième enfant, un garçon Nicholas né le 26 février 1986, pesant 6 livres et 14 onces. Un gros merci au Dr Doyon et au personnel du Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais

LAFLEUR — Bonjour! Je m'appelle Véronique. Je suis née le 25 février 1986. Je pèse 6 livres, 5 onces et mesure 19 pouces. Je suis le premier petit-enfant de mes grands-parents Lafleur et le neuvième petit-enfant des mes grands-parents Prevost. Maman Rolande et papa Gaëtan me font dire un gros merci au personnel de l'hôpital Montfort et au Dr Cournoyer.

MCHARG — Huguette et Michael sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier enfant Kevin, né le 21 février, pesant 6 livres et 5 onces, mesurant 19 1/2 pouces. Un merci au docteur Palerme et au personnel du Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais.

Nécrologie

CAYEN — Aldège, est décédé le dimanche 2 mars 1986, à l'âge de 81 ans. Outre son épouse Marie-Jeanne Cayen, il laisse 1 fils: Jean-Marie (époux de Diane); 2 filles: Jacqueline (épouse de Marcel Goulet) et Lise (épouse de Don MacIntyre) ainsi que 2 petits-enfants tous de Sudbury; également 2 frères: Laurent et Raymond; 2 soeurs: Mme Germaine Nadon et Mme Jeanne Morel; belles-soeurs: Soeur Léontine Cayen, Mme Cécile Cayen, Mme Béatrice Cayen, Mme Alézia Cayen, Mme Viola Pétrin, Mme Léonne Patry et Mme Albertine Brisson; 1 beau-frère: Hervé Cayen. Il repose à maison funéraire Théoret de Sturgeon Falls le mardi de 14h à 16h et de 19h à 22h et le mercredi de 14h à 16h et de 19h à 22h. Les funérailles ont lieu le jeudi 6 mars, en l'église Résurrection de Sturgeon Falls à 11h, suivit de l'inhumation au cimetière de Sturgeon Falls. Pour de plus amples renseignements, appelez: 1-705-753-0350

CHARRON — M. Gaston, de Hull, est décédé après une longue maladie, à l'hôpital La Piéta, à l'âge de 59 ans. Il était vétérant de la guerre de Corée. Epoux d'Yvette Deschamps, prédécédée par sa fille: Lise. Il était le fils de feu Aurèle Charron et de feue Léose Charron. Outre son épouse Yvette Deschamps, il laisse 1 fils: Pierre de Hull; 1 fille: Dianne de Hull; 1 soeur: Denise (épouse de Pierre Séguin) d'Ottawa; ses petits-enfants: Manon à la maison, Marco et Daniel Charron de Hull, Stéphanie Charron de Buckingham, Manon et Sylvie Beauvais d'Ottawa; 1 beau-frère et 1 belle-soeur: Marcel et Thérèse Délorme d'Orléans ainsi que plusieurs tantes, neveux et nièces. A la demande de la famille, il n'y aura pas de visites au salon. Une messe sera chantée en une date ultérieure. Direction: Funérarium Beauchamps Ltée, 770-1300.

CHARTRAND — M. René, de Buckingham, est décédé samedi le 1er mars, à l'âge de 80 ans. Outre son épouse Claire Malette, il laisse 1 fils: Raymond (Claudette Gérard) de Keremeos C.B.; 2 filles: Mme Jacques Lanthier (Line) de Pointe-Gatineau, Mme Jean-Guy David (Nicole) de Buckingham; 2 frères: Gérard de Notre-Dame de la Salette et Henri de Buckingham; 6 soeurs: Mme Blanche St-Amour et Mme Rhéal Renaud (Annette) de Notre-Dame de la Salette, Mme Lucienne Chicoine de Buckingham, Mlle Jeanne-Claire de Ripon, Mme Louis Mougeot (Yvette) et Mme Cécile Chénier de Masson ainsi que 9 petits-enfants et 3 arrière petits-enfants. A sa demande il n'y aura pas de visite à la maison funéraire. Funérailles jeudi le 6 mars, en l'église St-Grégoire à 11h, suivit de l'incinération. Direction maison funéraire Brunet, 115 rue MacLaren, Buckingham.

FUNÉRAILLES
MERCREDI

BASTIEN-OATES — Mme Alice
Départ du Funérarium Beauchamp Ltée, succursale Lionel Emond et Fils, 47 rue Denise Friend, Aylmer pour funérailles à 10h en l'église St-Paul d'Aylmer.

GAGNON — M. Wilfrid
Départ de la maison funéraire Lafleur et Robert, 53 rue Ste-Euphémie, Casselman, pour célébration eucharistique à 11h en l'église Ste-Euphémie de Casselman.

LALONDE — M. Emilio
Départ du salon Lamarre et Fils d'Alfred, pour service religieux à 14h en l'église St-Benoit Labre de Wendover.

MOUGEOT — M. Pierre
Départ de la maison funéraire Brunet, 115 rue MacLaren, Buckingham, pour funérailles à 11h en l'église Notre-Dame des Neiges.

SCOTT — Mme Jacqueline
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick (angle Dalhousie) pour célébration eucharistique à 10h en l'église Notre-Dame d'Ottawa.

VACHON — Mme Elizabeth
Départ de la maison funéraire Kelly, 585 rue Somerset (centre-ville), Ottawa, pour liturgie des funérailles à 10h30 en l'église St-François d'Assise.

Nécrologie

GAGNON — M. Wilfrid, de Casselman, est décédé paisiblement lundi 3 mars, 1986 à l'âge de 84 ans, à l'hôpital Général d'Ottawa. Il fut évaluateur des Comtés-Unis. Epoux de feue Edesse Campeau (décédée en 1980). Père bien-aimé de: Andrée de Ville Lasalle, Jeannine Avon (Jacques) d'Ottawa, Rollande Chouinard (André) de Casselman, Françoise McDonald (Jean-Claude) d'Ottawa, Marcelle Fournier (Rhéal) de Vars, Micheline Hogue (Robert) de Casselman, René (épouse de Thérèse Gilbeault de Tracy, Québec. Prédécédé par 1 fils: Lionel (époux de Cécile Charest) de Montréal et 1 fille: Simone (épouse de Michael Collins) d'Ottawa; 14 petits-enfants et 11 arrière petits-enfants ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins et cousines. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Lafleur et Robert, 53 rue Ste-Euphémie, Casselman, Ontario. Célébration eucharistique aura lieu mercredi le 5 mars 1986 en l'église St-Euphémie de Casselman à 11h. Incinération au crématorium Beechwood. Heures de visites: lundi 19h à 22h, mardi 13h à 17h et de 19h à 22h, mercredi à compter de 9h. Pour de plus amples renseignements veuillez composer: 443-3286.

LALONDE — Emilio, de Wendover, est décédé dimanche le 2 mars, à l'âge de 83 ans. Il était l'époux de feue Elizabeth Mainville. Il laisse dans le deuil 2 filles: Marie-Ange (épouse d'Edgard Gour) d'Alfred, Dorette (épouse de Laurier Courville) de Perkins; 1 bru: Noëlla Bourgon du Lac George; 1 soeur: Mme Pierre-Paul Olivier de Montréal ainsi que 19 petits-enfants et 22 arrière petits-enfants. Il était fondateur avec Pauline Simard de la Maison d'Adoration Guethsemanie de Wendover. La dépouille repose au salon Lamarre et Fils d'Alfred. Le service religieux aura lieu mercredi le 5 mars, à 14h en l'église St-Benoit Labre de Wendover. Inhumation à Curran.

LEVEILLE — M. Luc est décédé dans un hôpital local, le dimanche 2 mars 1986, à l'âge de 29 ans. Il était un ancien étudiant de l'école Jeanne Lajoie d'Ottawa et de l'Atelier Alleluia. Outre ses parents: M. Laurier Léveillé et Mme Jeanne-Claire Léveillé (née Pagé) de Vanier, il laisse 1 soeur: Louise d'Ottawa. Un service commémoratif aura lieu jeudi le 6 mars, à 13h en l'église Notre-Dame de Lourdes (chemin de Montréal) de Vanier. On apprécierais des dons à l'Atelier Alleluia d'Ottawa, au 29-1064, rue Wellington, ou des offrandes de messes.

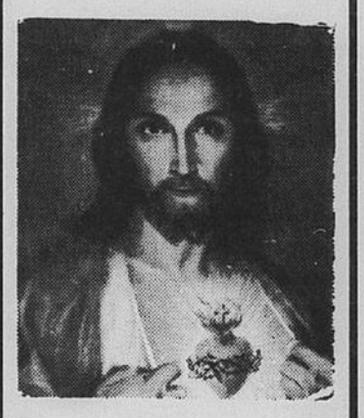
VACHON — Elizabeth (née Ralph), à l'hôpital, le dimanche 2 mars 1986, à l'âge de 88 ans. Veuve de Cyril S. Vachon. Mère de Harold (époux de Mirian), Châteauguay, Québec, Mme Dorothy Labrèche et Mme Patricia Helmer toutes deux d'Ottawa. Soeur de Charles Ralph, Ile de Wight et Ada Annie Stroud, Angleterre. Elle laisse aussi 9 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants. Les amis pourront se présenter à la maison funéraire Kelly, 585, rue Somerset (centre-ville) après 19h lundi. Liturgie des funérailles mercredi à 10h30 en l'église St-François-d'Assise. Inhumation au cimetière Notre-Dame.

Nécrologie

MACKEY — Mary A. (née Joannis) à l'hôpital le jeudi, 27 février 1986, dans sa 85e année. Epouse de feu Harold Mackey. Soeur d'Isabel (Mme Wilfrid Lepage). Belle-soeur d'Emma Joannis. Prédécédée par son frère: Lorenzo Joannis. Elle laisse ses neveux: Maurice Joannis, Richard Joannis, Edouard Joannis, Paul Graziadei, Gerald W. Lepage et Ronald Tanguay et ses nièces Aline Sargent, Joan Wolfe, Hélène Morisette, Lorraine Laflamme, Carmen Alexander, Jeannine Compri et Lorraine Paquette. Les funérailles ont eu lieu en l'église Ste-Jeanne-d'Arc, 461, avenue Evered, samedi à 14h. Incinération et inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Les arrangements ont été confiés à la maison funérairre Tubman.

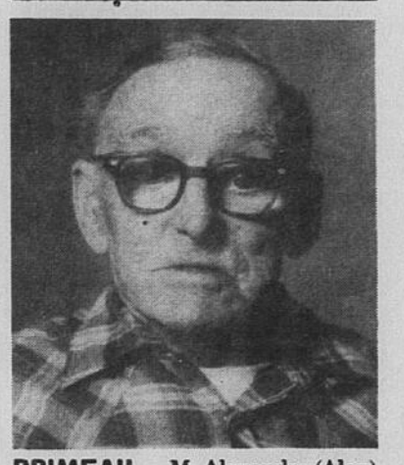
MOUGEOT — M. Pierre, de Lachute anciennement de Masson, est décédé samedi le 1er mars, à l'âge de 68 ans. Outre son épouse Lucille Marchand, il laisse 1 fils: Bernard de Masson; 2 filles: Mme Steve Turner (Louise) de Virginie, Lorraine de Québec; 3 frères: Alfred de Masson, Hector de St-Pierre de Wakefield, Lionel de Gatineau; 4 soeurs: Mme Fernand Dallaire (Marie) de Buckingham, Mlle Marguerite et Mme Albert Boileau (Gilberte) de Masson et Soeur Eugénie d'Ottawa ainsi que 5 petits-enfants. Il repose à la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. Funérailles mercredi le 5 mars, en l'église Notre-Dame des Neiges, à 11h. Inhumation au cimetière paroissial.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.
F. CHOUINARD.

Nécrologie



PRIMEAU — M. Alexandre (Alex) est décédé samedi le 1er mars 1986, à Gatineau, à l'âge de 85 ans. Il était l'époux de Dora Fortier. Fils de feu Alexandre Primeau Sr et de feue Sophronie Lefebvre. Outre son épouse, il laisse 2 filles: Jeannine (Mme Emile Bigras) et Lucille (Mme Benoit Cousineau); 3 fils: Henri (époux de Claire Gagnon), Marcel (époux de Cécile Presseau) et Roland (époux de Liliane Spencer) tous de Gatineau. Il fut prédécédé par 4 de ses enfants: Thérèse (Mme Lucien Thibault), Stanislas, Agnès et Angéline. Outre ses enfants, il laisse 7 petits-enfants et 5 arrières petits-enfants. En outre, il laisse 1 soeur: Béatrice (Mme Athanase Proulx) de Montréal; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il était un des membres fondateurs du conseil 2880 des Chevaliers de Colomb, marguillier fondateur de la paroisse St-René Goupil de Gatineau, co-fondateur du Clud d'Age d'Or St-René de Gatineau, ancien commissaire de la Commission Scolaire de Gatineau, et fut pendant de nombreuses années président du local 142 du moulin à papier, CIP de Gatineau où il fut employé pendant 38 années. Il repose à la maison funéraire A. Gauvreau et Fils Ltée, 750 boul. Maloney Gatineau. Son service aura lieu en l'église St-René Goupil de Gatineau, mardi le 4 mars 1986 à 11h. L'inhumation se fera au cimetière St-Jean Marie Vianney de Gatineau. ATTENTION: Les Chevaliers de Colomb, conseil 2880 de Gatineau, sont invités à se rendre au salon, lundi le 3 mars à 19h30 pour les prières d'usage. Heures de visite: lundi de 13h à 17h et 19h à 22h, mardi à compter de 9h. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 663-2468.

REMERCIEMENTS

ELISABETH BRUYERE
FONDATRICE
SOEURS DE LA CHARITE D'OTTAWA
Remerciements pour faveur obtenue.
R.H.

D'AOUST — Mme Marguerite, est décédée dans un hôpital, lundi le 3 mars 1986, Marguerite Morrissette, 90 ans, de 111 rue Lucerne, Buckingham. Elle était épouse de feu Josephat D'Aoust. Elle laisse dans le deuil 1 fils: Jean-Charles (époux de Rita Gauthier); 2 filles: Mme Wilfrid Tougas (Raymonde) de Masson, Thérèse D'Aoust de Buckingham ainsi que 4 petits-enfants et 4 arrière petits-enfants. Elle repose à la maison funéraire Cadieux, 322 rue Principale, Buckingham. Heures de visites: mercredi 5 mars de 19h à 22h. Il n'y aura pas de visite au salon funéraire jeudi le 6 mars, parents et amis sont priés de se rendre à l'église Notre-Dame des Neiges, Masson, pour se joindre à la famille d'où le service aura lieu à 10h30. Inhumation au cimetière paroissial.

SCOTT — Mme Jacqueline est décédée à sa résidence, le dimanche 2 mars 1986, à l'âge de 63 ans. Jacqueline Gravelle, fille de Marie Savard et de feu Henri Gravelle. Elle était épouse bien-aimée de John M. Scott. Outre son époux, elle laisse 2 fils: Jean, Neil; 3 filles: Léa, Mme M. Harrison (Anita) et Monique; 1 soeur: Mme Léa Métivier; 6 petits-enfants: Tristram, Jessica, Sébastien, Alexandre, Catherine et Lia-Maria. Elle fut prédécédée par 1 frère: Paul Gravelle. Elle repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick (angle Dalhousie) à compter de 19h lundi. La célébration eucharistique aura lieu mercredi en l'église Ste-Anne à 10h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Heures de visites pour mardi: de 13h à 17h et 19h à 22h.

12 000 000
de lépreux à guérir

S.É. le Cardinal Paul-Émile Léger fondait en 1962 l'*Institut Fame Pereo pour les lépreux* afin d'aider ces malades qui forment un véritable peuple: environ douze millions de personnes encore aujourd'hui, dont cinq millions d'enfants. Depuis sa fondation, l'oeuvre a distribué près de 14 millions de dollars, pour venir en aide directement ou indirectement à plusieurs centaines de milliers de lépreux. Avec la collaboration de ses partenaires internationaux, l'*Institut Fame Pereo pour les lépreux* dépiste, soigne et guérit les malades, contribue à leur réinsertion sociale et soutient des programmes de recherche.

N° d'enregistrement de l'*Institut Fame Pereo pour les lepreux* comme organisme de charité autorisé à établir des reçus pour fins d'impôt 0025734-03-08

Faites parvenir vos dons à:

Institut Fame Pereo pour les lépreux
130, avenue de l'Épée
Outremont, H2V 3T2

L'Institut Fame Pereo pour les lépreux est une filiale de la *Fondation Jules et Paul-Émile Léger*.

Montant $ Prière de joindre les dons sous forme de chèque ou mandat

M. Mme Mlle

N° Rue App.

Ville Province Code Postal

Je désire un reçu pour fins d'impôt Oui ☐ Non ☐

Pour dons par carte de crédit: VISA ☐ MasterCard ☐

Signature

N° de carte Date d'expiration

Nouvelles du cosmos
Nouvelles du monde
Nouvelles continentales
Nouvelles canadiennes
Nouvelles provinciales
Nouvelles régionales
Nouvelles de chez-nous,
de chez-vous,
et le mercredi
Hebdo-Aubaines

Un événement quotidien

le journal
LE DROIT
560-2525

Lundi
Mardi
Mercredi
Jeudi
Vendredi
Samedi

Remerciements

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
H.C.

Remerciements

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
C.L.

les petites annonces

560-2750
du lundi au vendredi, de 8h à 20h45, fermé le samedi

LE DROIT | OTTAWA, MARDI —25 4 MARS 1986

A votre service
de 8h 30 à 20h 00 du lundi au vendredi

COMPOSEZ 560-2750

Toutes petites annonces reçues avant 20h 00 seront publiées le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: $5.00, retour par la poste $10.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier.
Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

index des rubriques

AVIS
101—Avis légaux
102—Encans
103—Activités diverses
104—Perdu
105—Agence de rencontres
106—Trouvé
107—Avis divers
108—Carnet mondain
109—Messages personnels
110—Souhaits

OUVERT LE DIMANCHE
112—Antiquités
114—Fleuristes
115—Loisirs
116—Pharmacies
118—Stations services

SERVICE ET VENTE
120—Ameublement
122—Antiquités
124—Appareils ménagers
126—Machines à coudre
128—Radios, téléviseurs, système de son
130—Vidéos
132—Ordinateurs
134—Musique
136—Bicyclettes
138—Souffleuses à neige
140—Tapis et tuiles
142—Matériaux
144—Outillage
146—Fourrures, entreposage
148—Vêtements à vendre
150—Coin de bébé
152—Divers à vendre
154—Divers à louer
156—Divers demandés
158—Marché aux puces
160—Vente de garages
162—Piscines
164—Camping
166—Centres de villégiature
168—Chasse, pêche, articles de sport
170—Transport demandé
172—Vacances, voyages
174—Animaux
176—Animaux, pension, nourriture, soins
178—Jeux, jouets
180—Livres, timbres, monnaies
182—Photographie
184—Tableaux, encadrements
186—Accessoires de parterre
188—Fleurs, plantes
190—Aménagement de terrain
192—Artisanat
194—Décoration intérieure
196—Enseignement, cours
198—Soins de beauté, esthétique
200—Conditionnement physique
202—Chauffage, climatisation
204—Déménagement, transport
206—Déneigement
208—Maisons: réparations, entretien
210—Rembourrage
212—Equipements de bureau
214—Equipements de commerce
216—Assurances
218—Argent demandé
220—Argent disponible
222—Alimentation et aliments naturels

GUIDE DE SERVICE
252—Affilage
253—Alarmes
254—Aménagement de terrain
255—Appareils ménagers
256—Arbres
257—Assurances
258—Bijouterie
259—Chauffage, climatisation
260—Cheminées
261—Clôtures
262—Comptabilité
263—Construction
264—Couture
265—Couvreur
266—Décoration intérieure
267—Déménagement, transport
268—Démolition
269—Déneigement
270—Dessinateurs
271—Divers
272—Ebènistes
273—Echafaudage
274—Electricité
275—Pavage
276—Extermination
277—Ferblantiers
278—Fer ornemental
279—Foyers, poêle à combustion
281—Gouttières
282—Impôts
283—Imprimerie
284—Isolation
285—Jardinage
287—Machines à coudre
288—Maçonnerie
289—Maisons, réparations, rénovations
290—Menuiserie
292—Nettoyage, ménage
294—Plâtriers, peintres
295—Plombiers
296—Piscines
297—Pourvoyeurs
298—Rénovations
299—Rembourrage
300—Réparations
301—Réparation, petits appareils
302—Serruriers
303—Service 24 heures
304—Soudure
306—Tapis, tuiles, céramiques
307—Taxi
308—Téléviseurs
309—Vidéos
310—Vitrerie

EMPLOIS
311—Aide demandée
314—Emploi demandé
315—Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s
317—Esthétique, coiffure
320—Gardiennes demandées
322—Garderais bébés
350—Offres d'emploi
372—Personnel de bureau
373—Personnel de métier
374—Personnel de vente
380—Professeurs, instituteurs
390—Services spécialisés
391—Technologie d'ordinateur
400—Logements à louer
432—Maisons à louer
435—Logements demandés
436—Logements meublés
437—Logements à partager
438—Logements à sous-louer

CHAMBRES
440—Chambres à louer
466—Chambre et pension
467—Chambres demandées

CONDOMINIUM
470—Condominium à louer
475—Condominium à vendre
478—Condominium demandés
479—Condominium extérieur

MAISONS SEULES
480—Maisons à vendre (Québec)
495—Maisons seules demandées
496—Maisons seules extérieur
500—Maisons à vendre (Ontario)
515—Maisons seules demandées
516—Maisons seules extérieur

MAISONS A REVENUS
520—Maisons à revenus (Québec)
532—Maisons à revenus demandées
533—Maisons à revenus — extérieur
535—Maisons à revenus (Ontario)
555—Maisons à revenus demandées
556—Maisons à revenus — extérieur

AUTRES PROPRIETES
560—Chalets et maisons de campagne
562—Fermes
564—Maisons mobiles et préfabriquées
570—Terres
575—Terrains
577—Villégiature — Québec
578—Villégiature — Ontario
579—Villégiature — Extérieur

COMMERCES ET INDUSTRIES
580—Bureaux
585—Commerces
590—Entrepôts
595—Locaux
596—Occasions d'affaires
597—Propriétés commerciales

VEHICULES—MOTEURS
605—Autos à vendre
615—Autos à louer
620—Autos demandées
623—Avions
625—Camions à vendre
628—Camions 4 X 4
630—Camions à louer
635—Camions demandés
636—Dépannage
637—Equipement de ferme
650—Garages à vendre
655—Garages à louer et stationnement
660—Garage demandé et stationnement
663—Machinerie
665—Motocyclettes
670—Motoneiges
672—Pièces et accessoires
673—Remorques
674—Réparations et entretiens
677—Roulottes
680—Véhicules tout terrain
685—Yachts et bateaux

AVIS
705—Avis de décès
715—Cadre des funérailles (gratuit)
720—Cartes de remerciements
725—Services anniversaires
730—In Memoriam
735—Cartes mortuaires
760—Faveurs obtenues
763—Naissances
780—Fleuristes
785—Directeurs de funérailles
790—Monuments funéraires
795—Autres services
797—Retrouvailles

GUIDE DE L'HIVER CHEZ-NOUS
805—Entretien
807—Equipement
809—Excursions
811—Hébergement
814—Pêche sur glace
815—Pistes de ski
816—Promenades en traineau
817—Restauration
819—Sports intérieurs

GUIDE DES RESTAURANTS
821—Mets allemands
823—Mets autrichiens
825—Mets canadiens
827—Mets chinois
828—Mets continentaux
830—Mets espagnols
831—Mets européens
832—Mets français
833—Mets hongrois
834—Mets irlandais
835—Mets italiens
836—Mets japonais
837—Mets libanais
838—Mets orientaux
839—Mets traditionnels

GUIDE DE NOEL
840—Arbres
841—Antiquités
842—Arts
846—Bijouteries
847—Bricoleurs
850—Caméras
851—Costumes
852—Couture
855—Elle
856—Encyclopédies
857—Enfants
859—Fleurs
861—Instruments
863—Jouets
864—Lui
865—Menus
866—Photographie
867—Pour le foyer
868—Sportifs
869—Divers

GUIDE DE CAMPING
871—Québec
880—Ontario

101 AVIS LEGAUX

COMMUNAUTE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS

COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS

ASSEMBLÉE PUBLIQUE

Conformément aux dispositions de l'article 168 de la Loi sur la C.R.O. (L.R.Q. C-37.1), une assemblée publique de la Commission de transport de la Communauté régionale de l'Outaouais sera tenue le jeudi, 6 mars 1986, à 19:00 heures, à la salle du Conseil de l'Hôtel-de-ville de Gatineau, 280, boul. Maloney Est, Gatineau, Québec.

DONNÉ À HULL, ce 27e jour de février 1986.
Le Secrétaire
Claude Lamarche 101

LE CONSEIL D'ÉDUCATION DE CARLETON

Le Conseil d'éducation de Carleton a préparé un appel d'offres pour la fourniture et la livraison de terminaux compatibles VT220 et d'imprimantes série à matrice de points. Le soumissionnaire choisi devra pouvoir faire le service sur place dans un délai de QUATRE HEURES d'une demande de service.

On peut obtenir une copie de l'appel d'offres auprès de M. M. Whitehead, coordonnateur des Approvisionnements et services, au Conseil d'éducation de Carleton, 133, chemin Greenbak, Nepean (Ontario) K2H 6L3, au numéro (613) 820-1820. On prie les sociétés intéressées de faire leur soumission par écrit, en citant le numéro d'appel 86-007, au plus tard le 12 mars 1986.

Nous n'accepterons pas nécessairement la soumission la plus basse, ni une soumission en particulier.

H. Hansen — Président du Conseil
L.K. MacLennan — Directeur de l'éducation
101

Transports Canada / Transport Canada

SOUMISSIONS

LES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné, 3e étage, "Tour "A", Place de Ville, Ottawa (Ontario) K1A 0N5, seront recevables jusqu'au 26 mars 1986 à 15 heures, heure locale, et endossées du titre suivant:

T8080-5-6061
Services alimentaires
Institut de formation de Transports Canada
1950 chemin Montréal
Cornwall (Ontario)

Le marché de service débutera le ou aux environs du 1er juillet 1986 pour une période de quatre (4) ans.

Une sesion d'information mandataire ainsi qu'une visite des lieux se tiendra à 10h a.m. en date du 12 mars 1986. Les entrepreneurs intéressés sont priés de se rendre à l'entrée principale de l'Institut de formation pour l'heure et date de cette visite.

Les documents relatifs à la soumissions seront disponibles du Chef, Division des contrats ou de W. Kinnear, Agent des contrats de l'Institut de formation.

Un dépôt de 50 $ au moyen d'un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada sera exigé pour chaque série de documents de soumission. Ce dépôt sera remboursé si les documents de soumission sont retournés dans les vingt-et-un jours ouvrables suivant l'avis de refus de la soumission.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec M. A. Hunt ou le soussigné, au (613) 993-5374 ou télex no 053-3130.

Pour être prise en considération, l'offre devra être présentée sur les formulaires prévus à cet effet et être entourée des mesures de sécurité précisées dans les documents d'offres.

L'offre la moins élevée ne sera pas nécessairement retenue, et il se peut même que toutes les offres soient rejetées.

P.T. Brennae
Chef, Division des contrats
Service du matériel et des marchés
Transports Canada
Place de Ville, Tour "A"
Ottawa (Ontario)
101

Canada

MUNICIPALITÉ DE ROCKLAND CENTRALE DE POMPAGE DES EAUX D'ÉGOUT PARC INDUSTRIEL DE ROCKLAND PHASE I

CONTRAT 1772-B

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, clairement libellées quant à leur contenu, seront reçues par le Greffier/Administrateur en chef, à son bureau dans la Municipalité de Rockland jusqu'à 16h 00, heure locale, le:

JEUDI, 13 MARS 1986

pour la construction d'une centrale de pompage des eaux d'égout dans le parc industriel de Rockland.

Les principaux aspects du travail sont les suivants:
- Structure de béton armé (disposition cuvette d'alimentation - cuvette d'égouttement), superficie de 42 m(, profondeur de 11 m
- Travaux d'électricité et de mécanique
- Travaux de chantier relatifs aux égouts sanitaires et aux conduites de refoulement

On peut obtenir les plans, devis et bordereaux de soumission au bureau de la Municipalité de Rockland ou au bureau des ingénieurs-conseils à Nepean moyennant la somme de vingt-cinq dollars ($25.00) qui ne sera pas remboursée.

La Municipalité ne retiendra pas nécessairement la soumission la moins élevée ou toute autre soumission.

McNEELY ENGINEERING LIMITED
Ingénieurs-conseils
39, chemin Robertson
Suite 217
Nepean (Ontario)
K2H 8R2

M. J.-P. Pitre
Greffier/Administrateur en chef
Municipalité de Rockland
1560, rue Laurier
Rockland (Ontario)
K0A 3A0
101

Commission canadienne des transports / Canadian Transport Commission

A TITRE DE RENSEIGNEMENT
Référence no 2-T398-6(ALAR)
No au Rôle 8558
REQUÊTE PRÉSENTÉE PAR 614343 ONTARIO LIMITED EXERÇANT SONT ACTIVITÉ SOUS LE NOM COMMERCIAL DE TRILLIUM AIR — EN AUTORISATION D'EXPLOITER UN SERVICE AÉRIEN COMMERCIAL

614343 Ontario Limited exerçant sont activité sous le nom commercial de Trillium Air a déposé auprès du Comité des transports aériens une requête en vue d'exploiter un service aérien commercial entre points déterminés (classe 3), au moyen d'aéronefs à voilure fixe du groupe C, afin de desservir les points St. Cahtarines et Ottawa (Ontario); et Montréal (Québec).

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard le 24 mars 1986, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa (Ontario), K1A 0N9.

B. Mercer
Division des permis (intérieurs) pour le directeur suppléant
Direction de l'analyse et des permis
Comité des transports aériens
Ottawa (Ontario)
K1A 0N9

le 20 février 1986

Canada
101

MUNICIPALITE DE ROCKLAND PARC INDUSTRIEL DE ROCKLAND PHASE I

CONTRAT 1772-A

DES SOUMISSIONS CACHETEES, clairement libellées quant à leur contenu, seront reçues par le Greffier/Administrateur en chef, à son bureau dans la Municipalité de Rockland jusqu'à 16h 00, heure locale, le:

JEUDI, 13 MARS 1986

pour la construction de la conduite principale d'eau, de l'égout sanitaire et de la conduite de refoulement dans le parc industriel de Rockland.

Les quantités approximatives d'importance pour le travail sont les suivantes:.

Egouts sanitaires de 200 mm	450 m
Egouts sanitaires de 300 mm	205 m
Conduite de refoulement de 250 mm	375 m
Conduite principale d'eau de 300 mm	33 m

On peut obtenirles plans, devis et bordereaux de soumission au bureau de la Municipalité de Rockland ou au bureau des ingénieurs-conseils à Nepean moyennant la somme de vingt-cinq dollars ($25.00) qui ne sera pas remboursée.

La Municipalité ne retiendra pas nécessairement la moins élevée ou toute autre soumission.

McNEELY ENGINEERING LIMITED
Ingénieurs-conseils
39, chemin Robertson
Suite 217
Nepean (Ontario)
K2H 8R2

M. J.P. Pitre
Greffier/Administrateur en chef
Municipalité de Rockland
1560, rue Laurier
Rockland (Ontario)
K0A 3A0
101

Commission canadienne des transports / Canadian Transport Commission

A TITRE DE RENSEIGNEMENT Référence no 2-A794-3A(37/86)(ALAR)
2-A794-3A(44/86)
Nos au Rôle 8583, 8601

REQUÊTE PRÉSENTÉE PAR AIR CREEBEC INC. EN AUTORISATION DE MODIFIER LE PERMIS NO. A.T.C. 3379/82(NS)

Le permis no A.T.C. 3379/82(NS) autorise Air Creebec Inc. à exploiter un service aérien commercial régulier entre points déterminés (classe 2), au moyen d'aéronefs à voilure fixe des groupes B, C, D et E, pour le transport de personnes, de marchandises et de courrier, afin de desservir les points Val-d'Or, Matagami, Lebel-sur-Quévillon, Chibougamau/Chapais, Némiscau, Rupert-House, Eastmain, Nouveau-Comptoir, Fort-George/La Grande 2, Poste-de-la-Baleine (Québec); et Ottawa (Ontario).

La Décision No A.T.C. 9440, en date du 8 janvier 1986, autorise la titulaire à desservir le point Moosonee/Moose Factory (Ontario) dès qu'elle se sera conformée aux exigences applicables du Comité, notamment à celles concernant le financement, les assurances et le dépôt de tarifs.

La Condition No. 4 dudit permis se lit comme suit:

Il est interdit à la titulaire d'acheminer du trafic local entre Val-d'Or et La Grande 2, dans les deux sens, et entre Poste-de-la-Baleine et La Grande 2, dans les deux sens.

Sous le no au rôle 8583, la titulaire demande l'autorisation de modifier la condition no 4 enlevant la restriction d'acheminer du trafic local entre les deux points Poste-de-la-Baleine et La Grande 2.

Sous le no au rôle 8601, la titulaire demande l'autorisation d'ajouter le point Rouyn/Noranda (Québec) au permis susmentionné.

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard le 4 avril, 1986, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa (Ontario), K1A 0N9.

E.A. Cleghorn
Division des permis (intérieurs) pour le directeur suppléant
Direction des permis et de l'analyse
Comité des transports aériens
Ottawa (Ontario)
K1A 0N9

le 4 mars 1986
101

Canada

Commission canadienne des transports / Canadian Transport Commission

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS COMITÉ DES TRANSPORTS AÉRIENS

À TITRE DE RENSEIGNEMENT Référence no 2-B40-1A(23/86)(ALAI)
2A,16A,18A
No au Rôle 8498

REQUÊTE PRÉSENTÉE PAR BRADLEY AIR SERVICES LIMITED en autorisation de modifier LES PERMIS NO A.T.C. 1894/69(C), A.T.C. 590/77(CF), A.T.C. 429/49(C) ET A.T.C. 178/51(CF)

Le permis no A.T.C. 1894/69(C) autorise Bradley Air Services Limited à exploiter un service aérien commercial d'affrètement (classe 4) à partir d'une base située à Frobisher Bay (Territoire du Nord-Ouest), au moyen d'aéronefs à voilure fixe des groupes C, D, et E; et le permis no A.T.C. 590/77(CF) autorise le titulaire à exploiter un service aérien commercial international d'affrètement (classe 9-4) à partir de la même base et au moyen des mêmes aéronefs.

Le permis no A.T.C. 429/49(C) autorise la titulaire à exploiter un service aérien commercial d'affrètement (classe 4) à partir d'une base située à Carp/Ottawa (Ontario), au moyen d'aéronefs à voilure fixe des groupes B, C, D (limitée à deux (2) DC-3 dans le groupe D et E; le permis no A.T.C. 178/51(CF) autorise la titulaire à exploiter un service aérien commercial international d'affrètement (classe 9-4) à partir de la même base, au moyen des mêmes aéronefs.

La titulaire a maintenant déposé auprès du Comité des transports aériens une requête en vue de modifier lesdits permis en lui autorisant d'utiliser d'aéronefs à voilure fixe du groupe G.

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard le 7 avril 1986, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa (Ontario), K1A 0N9.

E.A. Kalmakoff
Division des permis internationaux et d'afrètements de groupe
pour le directeur suppléant
Direction des permis et de l'analyse
Comité des transports aériens
Ottawa (Ontario)
K1A 0N9

le 4 mars 1986
101

Canada

appel d'offres

Gouvernement du Québec

Les ministères se réservent le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Ministère des transports

PROJET: 67-00001 Fourniture de tuyaux de béton armé pour drainage et ponceaux

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations, pouvant fournir des tuyaux en béton armé dont l'entière fabrication est réalisée au Québec et ayant obtenu le document complet d'appel d'offres, sont admises à soumissionner.

Pour être prise en considération, la soumission doit être présentée sur les formules fournies par le Ministère.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. St-Cyrille Est (20e)
Québec (Québec)
G1R 4Y9
Téléphone: (418) 644-8848

Service des contrats
Ministère des Transports
255, Crémazie Est (1er)
Montréal (Québec)
H2M 1L5
Tél.phone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700, boul. St-Cyrille Est (20e) Québec (Québec) G1R 4Y9

Clôture de la réception des soumissions à:
15:00 heures
le mardi 25 mars 1986

Le sous-ministre,
Piere Michaud, ing. 101

Québec

104 PERDU

CAMERA — Minolta et étui en cuir, perdu samedi dernier 1er mars, dans les environs de Gatineau Kingsmere. Récompense. Appelez Mark 523-6011 226-3319.

CHATTE — Grise avec collier blanc, perdu coin Front et Cormier Aylmer, récemment opérée, récompence $20. 685-0146 soir.

FEMELLE — Irish Setter, Val Tétreault, Récompense, 770-0895 après 17h.

105 AGENCE DE RENCONTRE

AGENCE — De rencontres sérieuses. 776-4790.

106 TROUVE

BATON — de ski trouvé sur route 307, Cantley, 827-2482 après 17h.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANAYLSE — de l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de main, conseils sur problèmes.663-1606

AGENCE DE RENCONTRE
BUT — Sérieux. Cherchez-vous quelqu'un distingué et cultivé? La vie à deux. 778-7808 12h 20h.

"AMYSEULE"
OUVERTURE — Officiel-le mercredi le 5 mars 1986. Nouveau club de rencontres (danse). Auberge Janeville Inn, 200 chemin Montréal, Vanier, Ontario. Pour adultes, 25 ans et plus. Tenue de ville requise (pas de jeans). Danse de 20h à 1h00. Prix de présence, stationnement gratuit. Information, 746-8115.

ATTENTION NOUVELLE PLACE BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS
SERA — a compter du 5 mars 1986 au Sheraton le Marquis, à la Salle Le Marquis, 131 rue Laurier, Hull à quelques pas du pont Interprovincial. Vaste stationnement, 2 rue à l'arrière du Sheraton, du mercredi au samedi, musique et danse de 19h30 à 2h a.m. Entrée jusqu'à 1h a.m. Danse pour personne libre, 30 ans et plus. Tenue vestimentaire: complet ou veston demandé (si possible). SVP pas de jeans et T-Shirt. Un prix de présence sera tiré les 4 premier soir. Pour renseignements, Berthe, 776-6717. Aussi à votre disposition, le piano bar du Sheraton Le Marquis, ouvert jusqu'à 3h a.m.

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES
1070 rue MacKay, centre-ville, Montréal, 1-514-878-9393 .

BONNE NOUVELLE — Rencontrez quelqu'un de spécial. Bienvenue à tous. 820-7709.

FEMME — Autonome de compagnie agréable recherche homme, 46-54 ans, 5' 10" et plus, capable de cheminer dans une relation franche et harmonieuse. Ecrire à case B06 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

109 MESSAGES PERSONNELS

CONNAISSEZ — l'avenir par les cartes. Sur rendez-vous seulement, demandez Denise: 778-2206.

INVITATION CELIBATAIRES
PERSONNES — Libres. Groupe de rencontres continues axées sur la communication. Faisons connaissance avec des personnes de l'autre sexe. Apprenons ensemble des façons neuves et plus satisfaisantes de vivre des relations hommes-femmes. Climat agréable de discussion, d'échanges et de réflexions avec l'aide de professionnels pour rendre les rencontres simples comme bonjour. A compter du 14 février. Invitation spéciale aux hommes. Denise et Gaétan, 561-1201, 749-8563.

LOCATION — De cases postales, disponible immédiatement pour utilisation personnelle ou commerciale. Informations, 770-9266.

ONGLES SOLAIRE
ONGLES — sculptés, vitrifiés ou soie. Anne-Marie Coiffure. Demandez Julie 568-7795, 663-6651.

PENSEE — Par les cartes. Demander Denise. Pour dame seulement, 770-2932.

PENSEE — par les cartes, tarôts, lignes de la main, Jeannine 778-0294.

PENSEE — Par les cartes, dame seulement. 9h à 16h30. 568-3601.

SECRETAIRE — Veuve dans la cinquantaine avec bon sens de l'humour, franche, mise, soignée, recherche un bon compagnon de 55 à 65 ans, franc, honnête, jovial, pas d'aventurier s.v.p. Ecrire à case A97 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

TOUTE PERSONNE — Connaissant les allées et venues de Radwan (John) Assaf sont priées de communiquer avec Mme Marie-Paule Lafleur, 737-1657.

VEUVE — 59 ans, libre, qui travaille, recherche homme, but sérieux. Ecrire a case A88 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

VISAGE
CLUB DE RENCONTRE Danse pour gens seuls, jeudi, vendredi et samedi. Entrée gratuite le jeudi pour dames, jusqu'à 21 heures. Motel Concorde, 333 chemin Montréal.

120 AMEUBLEMENT

ATTENTION! ATTENTION!
ACHETONS — Et vendons appareils ménagers et meubles usagés à des prix imbattables. Garantie écrite. Livraison gratuite. Aubaine Gatineau, 104 St-Antoine, Gatineau. 561-2156.

AUBAINE — A voir! Mobilier de salon complet, prix à discuter, 771-3774.

BELLE — ensemble, causeuse et fauteuil, prix avantageux, 236-4824.

CAUSEUSE — Et sofa, velours champagne. Causeuse, velours vieux rose. 663-6669, 568-0943.

DEPART — Salon, cuisine. 776-0139.

DIVAN-LIT — Simmons, très bon état, $225, 561-1257.

ENSEMBLE — de chambre à coucher, 771-9586.

ENSEMBLE — de chambre à coucher en chêne massif, style moderne, valeur $3,500 pour $2,000, 1 an d'usage, 663-1230.

ENSEMBLE — de cuisine, en crome, 233-8774.

ENSEMBLE — de salon, caramel, 3 tables et 2 lampes, $500, 776-0478.

ENSEMBLES — de chambre à coucher complet; de cuisine, avec 4 chaises et 1 buffet, téléviseur, réfrigérateur, 521-2014 après 17h.

FUTON — à vendre, 54 pouces, double, après 17h 561-3162.

MEUBLES — Usagées, tous genres, à vendre, jour: 663-6335.

MOBILIER — De chambre à coucher, de 6 morceaux, contemporain, fini noyer: $450. Bureau pour garçon, style colonial: $150. 824-6793.

MOBILIER — De chambre à coucher, érable, 30 ans, bon état, prix à discuter. 643-9295.

MOBILIER — de chambre avec matelas neuf, 1 an d'usage; ensemble de salon sofa et chaise, 7 mois d'usage; ensemble de cuisine neuf pour 2 personnes, le tout $1,300. 568-2543 Linda.

MOBILIER — de cuisine et de salon, style canadien. Après 16h, 728-2218.

MOBILIER — de salle à manger, antique, 9 morceaux, demande $1,500; congélateur 12 pieds cubes, $275 comme neuf, couple d'oiseau Cockatiel, 986-7725.

MOBILIER — Salle à manger, érable, 4 chaises, vitre fumée ronde, $400, 778-7521.

MOBILIERS — de salon et salle à manger en chêne massif, système de son, 568-9550.

SOFA — et chaise, meuble Erel, chêne massif avec extra; mobilier de salle à manger 6 chaises, érable massif, 561-4271.

SOMMIER — et matelas, double, bon état, 6 mois d'usage, demande $200, 837-7413.

VISA MASTERCARD
PAYEZ — Vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750 .

120 AMEUBLEMENT

2 STORES — Verticaux, beige, tissu et lame de plastique, grandeur: 84 et 48 pouces. Valeur: $500. Demande $250. 643-1988.

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon. Achetons et vendons meubles et appareils électriques. 777-9855, 73, boul. St-Joseph, Hull.

ACHETONS ET VENDONS
MEUBLES usagés de qualité. Brocanstock, 391, boul. Taché, Hull, 777-3931. Achetons aussi contenu de maison.

horoscope

Mercredi 5 mars 1986

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Vos initiatives sur le plan sentimental devraient être couronnées des succès si vous agissez avec réflexion. Ne craignez pas d'extérioriser vos sentiments, la personne qui vous aime aura l'oreille attentive.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Vous vous montrerez intransigeant et vous supporterez mal les faiblesses de la personne qui vous aime. Méfiez-vous de votre orgueil et n'exigez pas plus qu'on ne peut vous donner. Vous vous sentirez agressif.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Il faudra tenir compte d'un retard possible dans certaines réalisations sur le plan du coeur. Le nuage qui a pu planer va se dissiper et vous allez pouvoir envisager une vie plus harmonieuse.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Une nouvelle amicale vous fera plaisir, mais une discussion vous mettra les nerfs à fleur de peau. Sur le plan des amours, vous risquez d'être un peu bavard; il faudrait apprendre à mieux écouter, à être attentif.

LION — du 23 juillet au 23 août

Ne vous laissez pas troubler par certaines discussions. Vous saurez faire partager vos enthousiasmes par la personne aimée. Ne sous-estimez toutefois pas ceux qui vous entourent, vous pourriez bénéficier de leur expérience.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Au travail, vous devriez être en bonne forme et mener à bien votre tâche. Un petit problème de tension se solutionnera. Vous connaîtrez des moments de mélancolie mais vous réagirez sagement. Les événements ne se dérouleront pas selon vos plans.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Certaines modifications pourraient être considérées qui vous conduiraient à une meilleure entente avec l'être cher. Liquidez la rancoeur, débarrassez-vous de vieilles habitudes qui font du tort à votre personnalité.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Au travail, vous aurez envie d'agir et pourtant vous hésiterez. Efforcez-vous à plus de détachement devant les problèmes. Soyez ferme avec la personne qui vous aime; votre faiblesse ne ferait que lui nuire.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Tournez votre langue sept fois avant de répondre. Vous aurez du mal à créer un climat d'harmonie avec la personne aimée qui se montrera soupçonneuse, aigrie, désabusée. Aidez-la à se libérer de ses complexes.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Faites preuve de personnalité, encouragez la personne qui vous aime à ne pas perdre son temps et à se consacrer à des activités utiles. Vous ne vous laisserez pas facilement impressionner par les amis qui auront tendance au bluff.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Vous serez irrésistible sur le plan sentimental mais gardez-vous d'abuser. Il y a de redoutables mensonges silencieux: ne faites donc pas de promesses que vous ne sauriez tenir. Evitez d'être trop romanesque.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

L'ambiance sera propice aux réconciliations sentimentales; profitez-en pour panser les blessures d'amour-propre de l'être cher. Ayez une attitude positive vis-à-vis des problèmes; vous vous attirerez de la reconnaissance.

122 ANTIQUITES

ACHETONS — Vendons, antiquités et meubles anciens, 561-2156.

MOBILIER — de salle à manger antique en chêne, 9 morceaux, $1,800 ou meilleure offre. 663-3995.

OEUVRES D'ART

COLLECTION — privée,- (tableaux), 777-8794.

TABLE — Et 6 chaises, noyer, circa 1900, tapis floral, 12X8 1/2 pieds, coffre en pin, 777-9513.

124 APPAREILS MÉNAGERS

300 LAVE-VAISSELLES- encastrés, à $75, chacun, 30 jours garantie sur pièces, 748-3385.

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

ATTENTION! ATTENTION!

ACHETONS — Et vendons appareils ménagers et meubles usagés à des prix imbattables. Garantie écrite. Livraison gratuite. Aubaine Gatineau, 104 St-Antoine, Gatineau. 561-2156.

BRIC-A-BRAC — de Hull-/Gatineau. Achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc... 778-1399

CUISINIERE — Laveuse à linge, or, 684-9024.

LAVEUSE — Sécheuse, $250. 561-0190.

MINI — laveuse et sécheuse, en bon état, 1 an d'usage, $700, 663-6383.

POELE — Blanc, Baycrest, très bon état, très propre, $300. 561-2325.

POELE — et réfrigérateur, or, 568-3083.

POELE — Moffat, électrique, or, très bon état, $250, 446-5979.

POELE — Réfrigérateur, $300. 778-1120.

POELE — Sears Kenmore, 30 pouces avec 2 fours, bon état, $450. 568-5680.

REFRIGERATEUR — 17 pieds cubes, or , très bon état, $375; armoires de cuisine en L, très propre. Après 17h 561-4424.

REFRIGERATEUR — brun, 15 pieds cubes, $250, 568-0967 après 17h.

126 MACHINES A COUDRE

SINGER — neuve, $225 ou meilleure offre, 568-3740.

128 RADIOS TELEVISEURS SYSTEMES DE SON

HAUT — Parleur Traynor, 100 watts, modèle BW-2, $550. 776-0344.

TELECOULEUR — Sharp, 20 pouces, 3 mois d'usage, $400. 235-0948.

128 RADIO TELEVISEUR SYSTEME DE SON

TELEVISIONS — Couleur, meubles, portatives, $150 à $300. 7 Bienville, Hull.

130 VIDEOS

CINE — camera vidéo, Quasar RCA, 1 an d'usage, comme neuve, accessoires compris, valeur $3,500 demande $2,000. (613) 487-2627.

VIDEO — VHS, RCA, avec caméra et équipement. Avant 15h, 643-4677.

132 ORDINATEURS

A LOUER — Ordinateur IBM compatible avec écran monochrome, deux unités de disques. Aussi imprimante à points ou à marguerite. 568-3305.

COMMODORE — 64K, avec unité de disques et moniteur, environ 20 jeux et disquettes avec manette, livre de renseignements, presque neuf, demande $825, 459-3660.

134 MUSIQUE

ACCORDEON — électronique, $695, 663-8762.

ACCORDEONS — Blanches et noires, Titano, $450, 663-8762.

ACCORDEUR — de piano diplomé. Pierre Duchesne. 671-0062.

ATTENTION! — Pour toutes occasions. Il vous faut une orchestre avec musiciens d'expérience et réputée, des années 50 à aujourd'hui avec maître de cérémonie. André, 771-3263. Gus, 457-1421. Claude, 459-2270.

AYLMER — cours d'orgue privé pour adulte, 685-1069 après 18h.

BATTERIE — 7 morceaux, 3 cymbales et accessoires, $800. 778-6263.

CONTREBASSE — et piano (debout), 778-7354.

DISCO — 555 Enr. Son, lumières, bas prix, 10 ans expérience. Après 18h 561-1784.

DISCO Gilles et Bob, tous genres de musique, Hull. 771-9297, Gatineau: 568-7440 .

DISCO — Les Dynamiques, 778-0597 et 778-3077.

DISCO — Mobile Horizon, Sylvain, 778-7969.

DISCO — Nugget, banquet de quilles et toutes occasions. 663-3458.

DISCO — Terry, musique toutes occasions, sons et lumières, 568-7664.

ENSEMBLE — batterie, marque Westbury, 1 an d'usage, $800. Entre 18h et 20h Louis 232-0539.

ENSEMBLE — de batterie à vendre ou échanger pour amplificateur de basse ou autre instrument, 561-8769.

ENSEMBLE — De batteries, Rogers, 5 morceaux à vendre ou à échanger contre orgue. 776-1019.

HAUTS-PARLEURS — JBL, 3 voies, 300 watts, pour groupe ou disco. $1,000. Entre 17 et 20h, 770-0085.

LEAD — guitare, ou joueur d'orgue demandé, Lucien, 771-3798 ou Yvon, 643-9063.

ORGUE — Botempi, 2 claviers, accords et rythmes automatiques, $450, après 16h: 561-5212.

ORGUE — Yamaha, PS 35 avec étui; amplificateur Fender portatif. 561-4627.

PIANO — à vendre, très bon état, demande $1,600. Après 16h 568-4635.

PIANO — Baby Grand, acajou, style provincial, complètement remis à neuf, 776-4539.

PIANO — Williams, bon état, 568-6743.

138 SOUFFLEUSES A NEIGE

2 SOUFFLEUSES — A neige, adaptable aux petits tracteurs. Meilleure offre. 778-3576, 827-3576.

142 MATERIAUX

LES TOITURES — A. Trépanier Enrg., 33 ans d'expérience. Tous genres de toitures. Estimation gratuite, 777-8591.

144 OUTILLAGE

CAISSE — A outils de mécanicien professionnel, 4 morceaux, métrique et anglais. Nombreux outils spéciaux. Très bon état. Faites une offre! Alain, 770-9219 le soir après 20h.

COFFRE — D'outils à 2 étages, prix à discuter, 663-6079.

COFFRE — D'outils, Snap-on, avec outils pour débosseleur. 561-8076.

146 FOURRURE ENTREPOSAGE

MANTEAU — De mouton de perse noir, collet vison noir. Très bon état. Meilleure offre. 777-0846.

NEUF — manteau maxi de castor naturel, acheté chez Burkholders en décembre 1985, 10/14, $999, 237-1013.

148 VETEMENTS A VENDRE

BONNE AFFAIRE — 2 robes mariées, grandeur: 5 ans, à la cheville, avec accessoires et grandeur: 7-9, longue. Excellent état, bas prix! 643-9295.

CORSETIERE — Spenser, gaines, soutiens-gorges, supports médicaux, sur mesure, Germaine Lafrance, 29 ans d'expérience, 663-3964.

COSTUME — de ski alpin, réversible, manches détachables, valeur de $450, neuf, beige et rouille, taille 8, doublure en duvet, demande $150, 776-5065 après 18h.

MANTEAU — de Castor Canadian, grandeur 10, très propre, $550, 749-1442, après 18h.

ROBE — de mariée, avec chapeau, grandeur 7, $250, 568-8730.

150 COIN DU BEBE

BASSINETTE — Fait à la mains, en pin naturel, avec matelas; chaise-haute, 568-7739.

152 DIVERS A VENDRE

2 RESERVOIRS — eau chaude, Cascade 40, presque neuves, $150 les deux, 663-7455.

ARMOIRES — de cuisine, 20 pieds, bon état, évier et poêle, encastrés compris, acheteur devra enlever, idéal pour chalet, $375, 776-6601.

ASPIRATEUR — Kenmore, presque neuf, $200. 770-9574.

AUBAINES

LAVE-TAPIS — Electrolux, table ronde avec 4 chaises, bar avec 2 tabourets, VCR VHS, meuble pour T.V. et vidéo, mobilier de salon avec 2 tables, linges bébé et jeune fille, tout parfait état, 771-5576 après 17h.

BAIN — Giratoire Karma autonome; balançoire de bois; aquarium équipé 30 gallons; prix à discuter, 663-8113.

B & B — Used Appliances. Vérifiez notre annonce dans les pages jaunes, page 298. 725-1231.

BIBLIOTHEQUE — Avec bar, 3 encyclopédies, 1 Trimoto, Yamaha, 125, prix à discuter. 561-5777.

CARABINE — 30-06 à vendre, 778-7810.

CLASSEUR — 4 tiroirs, format légal, ainsi que pupitres, 778-8095.

CLIMATISEUR — 10,000 BTU, poêle électrique, tondeuse-déchiqueteuse, prix à discuter. Après 17h, 770-2250.

CLIMATISEUR — bains tourbillon, tapis, rideaux, 568-0636.

CLOWN — Magicien, animation fête d'enfant ou d'adulte. Livre, bouquets de ballons. 776-1711 ou 685-0905.

COMPRESSEUR — 5 forces, 671-2620.

COMPRESSEUR — Sears, 2 cylindres, moteur 2 forces, 220 volt, neuf, $1,100. Luc 458-2422 après 18h.

DACTYLO — Selectric avec correcteur, $325, 236-8637.

DEMENAGEONS — Pupitre avec 3 tiroirs, aspirateur, table à café, 2 chaises, vaisselles, appareils électriques. 722-5429.

ENSEMBLE — de salon 3 morceaux, état neuf; 1 piano droit; 1 remorque pour 3 roues; 3 tables de salon en chêne massif; 1 table de salon en érable; 663-5582.

FABRICANT — de portes de garage de toutes dimensions, faites sur mesure, portes de patio. Fenêtres à battants, à auvents, thermo, coulissantes. Nous les avons toutes en stock! Léo Groulx MFG Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

FERAIS — gâteau de tout genre: baptême, anniversaire, 568-2985 ou 561-2796.

MACHINE — A crème glacée mole, Stoelting, très bon état, très bon prix. 684-2760 684-7474.

MEUBLES — Salon, téléviseur, portes, 568-0174.

PEINTURE

VENTE — de peinture Sico. Quincaillerie Desjardins, 777-5275.

PLYWOOD — Super spécial, 4'X4', 1/2'', $5.10, 4'X8', épinette, 5/16'', $9.30, 3/8'', $10.25, 1/2'', $15.25, 5/8'', $16.25, 3/4'', $19.95, 5/8'' sapin embouveté, $16.45, aspenite 7/16'', $6.95. Spécial sur peinture. (613) 764-2876 .

PORTES — Châssis, lumières florescentes, bains, lavabos. Grande quantité de tous genres; fer et briques. Moitié prix. 663-2143, 8h à 18h.

PORTES — de garages. Manufacturier et détaillant. René Cayer Ltée, (613) 764-5574

REMORQUE — D'Utilité, chauferette au gaz propane, 9,000 BTU. Vérificateur de moteur pour auto avec ''timing light''. Entre 17 et 19h, 777-0122.

RIDEAUX — Velours rouges avec valences, $280. 663-0161.

SATELLITE — 10 pieds avec accessoires, 1 an d'usage. 568-5483.

TABLETTES — de magasins, 663-4512.

VENTE A MI-PRIX 26e ANNIVERSAIRE

VITALITY II — la meilleure batterie de cuisine d'acier inoxydable chirurgical 19-9 à 3 épaisseurs pour cuisson sans eau. 16 pcs plus rôtissoire. Rég. $798.00 pour $399. Garantie à vie exclusive au Cookware Center, 180, rue Bank, 235-6020. Livraison gratuite. Visa, MasterCard. Téléphonez à frais virés ou passez au magasin sans engagement.

154 DIVERS A LOUER

CHEZ — Terry Enr., vente et location robe pour la mariée et son cortège, gâteau, fleurs de soie, faire-parts, soirée mixte, 568-7664.

''POMP JACK'' — avec support de 32 pieds de long. 827-3975.

ROBES — de Mariée, à louer, 4 rue Ste-Hélène. Hull. 777-3904.

156 DIVERS DEMANDE

ASSOCIATION — A but non lucratif aurait besoin d'une caisse enregistreuse, balayeuse et articles pour cantine. 777-9982.

AVEZ-VOUS — des choses à donner, telle que: appareils ménagers, meubles, linges d'enfants, appelez 643-4620.

RAMASSONS — radios, téléviseurs fonctionnant ou pas, accepterais ameublement et appareils électriques, gratuitement, 777-4271.

168 CHASSE, PECHE ARTICLES DE SPORT

2 ARCS — à poulies, un gaucher, l'autre droitier, tout équipé, 776-3701, après 16h.

PECHEZ — Votre truite! Nettoyons poisson, fournissons équipement, seulement 25 cent le pouce. 457-4416 Route 307, Wilson's Corner.

174 ANIMAUX

2 — Chiots Boxer mâle, 8 semaines, $150 chacun, 770-3978.

AIMERAIS — petit chien de maison, pour personne handicapée, propre si possible. 771-2900.

BERGER ALLEMAND, à vendre, mâle, 9 mois, $150; aussi Husky à donner, 770-7023.

CHEVAUX — 2 juments Percheron gris, identiques et jument gestante, Belge, pure sang et croisée, 766-2251.

CHIOTS — à vendre, 6 semaines, $125 chacun. 526-1712.

CHIOTS — à vendre, mélange gros chiens, 561-3168.

CHIOTS — Colley, 8 semaines, (819) 986-5430.

CHOW CHOW — Pure race, 6 semaines, vaccinés, vermifugés, sans papier, $250. 568-3180.

FEMELLE — Doberman, informations, 456-3750.

HEREFORD — Enregistrés, écornés. 10 vaches, 2 veaux, mars et avril et 20 génisses de 1 an. Bon élevage. 663-5798.

PERROQUET - Gris d'Afrique, accessoires, $500. 770-1740.

PETIT — Asa Apso, petit colley. 986-3725, 986-3058.

''QUARTER HORSE'' — 3 ans, dompté à la selle, 643-5624.

176 ANIMAUX, PENSION NOURRITURE, SOINS

20 TONNES — de grains, pour chevaux ou vaches, et aussi 4,000 balles de foin, 819-427-5932.

SEULEMENT — Foin à vendre. 663-2198.

182 PHOTOGRAPHIE

MINOLTA — XGM 35mm avec accessoires valeur $1,000 pour $650. Eymard après 17h30 au 643-3858.

PROJECTEUR — de cinéma Dual, 8 mm, super régulier, $95; projecteur Cinger Graflex 16 mm avec son, $250; 561-6672.

196 ENSEIGNEMENT COURS

COURS — de coiffure à l'école Cappa Professionel. Pour renseignements: 563-7552.

DEVENEZ — commis-comptable, cours débutant le 10 mars, durée 5 à 6 mois, jour et soir. Pas de pré-requis. Nous donnons la base. Diplôme à la fin du cours. Renseignements et inscriptions: 231-4856.

ESPAGNOL — cours personnalisé à domicile. Tous niveaux incluant: base pour voyage. 643-9005 après 18h.

202 CHAUFFAGE CLIMATISATION

BOIS — de chauffage: érable sec, bois d'allumage disponible, livraison gratuite, 684-3733.

BOIS — de chauffage sec, bois d'allumage, $45 la corde. 778-7135.

BOIS — de foyer, à vendre, 819-457-4056.

BOIS — de foyer sèche, 90% de chêne, livré, 671-3184.

BOIS — de première qualité, 4 pieds $60, 16 pouces $38 la corde, 456-3100.

SPECIAL DE — Mars, bois franc vert, fendu, 3 cordes: $120; bûches: $100. 454-2298.

SYSTEME — de chauffage à bois et à l'huile, très bon état, 561-4960.

212 EQUIPEMENTS DE BUREAU

MOBILIER — équipement de bureau usagés à vendre, prix très raisonnable, entre 9h et 17h 663-2457.

214 EQUIPEMENTS DE COMMERCE

ELECTRO FREEZE

EQUIPEMENT — complet pour bar-laitier: crème glacée molle, slush et accesoires. (514) 527-9627.

TABLETTES — Pour dépanneur, restaurant, moteur 5 forces compresseur 2 et 3 forces, fournaise combiné air chaud - air climatisé, 5 tonnes. 1-819-663-8545.

311 AIDE DEMANDEE

$5.25 PER HOUR GUARANTEED $5.25 L'HEURE GARANTIS

MONTRERONS à des gens avec voix claire et confiante, à faire des entrevues au téléphone, pour un grand magasin à rayons. Bilinguisme essentiel. Formation donnée. D.M.S., 729-8923 ou 729-8666.

AGENCE — Mini-Ménage demande personne pour faire ménage dans maison privée, honnete et sérieuse, 684-0640.

AIDE — ménagère logée pour famille de professionnels à Dallas, Texas. Soin des enfants, travaux ménagers légers. Non fumeur. Permis de conduire, bilinguisme, références demandés. Chambre et pension, salaire, transport fournis. Répondre à E.A. Weatherford, M.D., 5323 Harry-Hine Blvd., Room F.5400, Dallas, Texas, 75235, 214-234-3278.

AVON

DE L'ARGENT — en plus? Gagnez un supplément d'argent en vendant les produits Avon au travail. Composez 232-8585.

CAISSIER(ERE) — avec expérience, 18 ans et plus. Se présenter au 755, boulevard St-Joseph, entre 9h et 17h.

CHAFFEURS(EUSES) — de taxi demandé(e) avec permis pour taxi, s'adresser au 331 rue Main ou téléphonez au 663-6547.

FEMME — de ménage demandée, 1 jour semaine, références, 568-8416.

HOMME - FEMME

AMBITIEUX(EUSES) — travail immédiat, possibilité de gagner $400 par semaine, dans le département de service et livraison dans le district de Vanier et Orléans, pour la compagnie Electrolux. Voiture nécessaire. Demandez Claude ou Nicole, 745-9172.

HOMMES — Femmes, ambitieux (euses), travail immédiat. Possibilité de gagner $400 par semaine pour débuter. Formation incluse. Rémunération selon le rendement. Importante société canandienne. Voiture un atout. Renseignements: demandez l'administration 663-5328.

ASSISTANTE DENTAIRE
(h.-f.)
Expérience obligatoire
Bilingue
S'adresser
771-3161
311

PERSONNE AMBITIEUSE

pour remplacer 5 autres personnes qui ne le sont pas!!!

Emploi disponible à notre bureau/entrepôt pour personne possédant une voiture mais pas nécessairement d'expérience.

Les personnes ambitieuses seulement peuvent appeler pour rendez-vous à

745-1982

LABORATOIRE — D'Optique. Réceptionniste demandée, bilingue, avec dactylo. Expérience dans l'optique serait un atout. Se présenter au 12, rue Buteau, Parc Industriel Richelieu, Hull.

L'ARGENT PARLE! LA PAIE du 15 janvier 1986 a vu certains gagner beaucoup d'argent. Par exemple, ces gens ont rapporté les paies nettes suivantes: Pierre B. $1164.44, Steve W. $1047.98, Frank M. $1420.05, Leslie B. $1159.76, Roger B. $1040.05, Bob F. $1213.07, Ron J. $1036.46, Doug F. $1138.34, Greg M. $1273.69. Pour ajouter votre nom à cette période de paie de 2 semaines, il faut avoir un petit véhicule, une apparence soignée, une bonne connaissance de cette ville et être bilingue. Nous vous mettrons sur le chemin des gros chèques de paie comme ci-avant. Nous cherchons présentement 6 chauffeurs à temps plein et plusieurs à temps partiel. Communiquer en confidence avec Swift Messenger Services, 117, avenue Mann, Ottawa, entre 9h et midi du lundi au vendredi.

LIVREUR — (h. ou f.), demandé(e) avec auto. Se présenter au: 751 St-Joseph, Hull.

MOTOSPORT PLUS — recherche commis pour comptoir de pièces de moto, temps plein, expérience un atout, bilingue, appelez M. Langlais 770-6682.

RECHERCHE — livreur avec petite voiture, pour livraison du journal de Montréal dans le secteur d'Orléans, 663-7948.

RECHERCHONS — Couple pour conciergerie. Jour: 663-8858. Soir: 827-1478.

SERVEUR — et serveuse avec expérience. 675, boul. St-Joseph, Hull, 770-8276.

SERVEURS — serveuses Gogo, temps plein ou partiel, excellente rémunération, expérience non requise, 233-8210 .

SERVEUSES — demandées avec expérience, travail le soir. Se présenter au Restaurant Temple Doré (mets chinois), 303 boul. St-Joseph, Hull.

SOLLICITEURS — bilingues demandés, du lundi au vendredi de 16h30 à 21h. 777-2867.

VENDEUR(EUSE) — demandé(e), Michèle Lynn. Aucuns dépôts, pas livraison, 663-5851.

314 EMPLOI DEMANDE

DACTYLOGRAPHE — J'exécuterais travaux de tous genres chez-moi, expérience. Francine 771-3566, 770-1340.

FEMME — de ménage, avec auto, 684-9882.

FERAIS — ménage dans maison privée, bonnes références, 568-5349.

FILLE — Portugaise, très compétente, honnête voulant immigrer au Canada cherche famille canadienne. Pour renseignements: 778-3804 après 17h.

RETRAITE — Fait tenue de livres, pour petite entreprise. 568-8621.

TECHNICIEN — En électronique, 15 ans d'expérience, 561-7685.

317 ESTHETIQUE COIFFURE

ASSISTANT (E) — demandé (e) à temps plein, immédiatement, 230-6034.

COIFFEURS(EUSES) — Pour homme et dame avec clientèle. Demandez Yves ou Murielle. 776-9961.

ESPACES — à louer dans salon de bronzage pour coiffure: coiffeur(euse), esthéticien(ne), technicien(ne) ongles acryliques, électrologue. 663-3347 643-9627.

ESTHETICIENNE — demandée, 1 an d'expérience. Veuillez communiquer avec Lise après 18h. 663-5402.

SALON — De Coiffure à vendre sur Promenade du Portage. Prix à discuter. Carole, 778-6621.

320 GARDIENNES DEMANDEES

3 ENFANTS — légers travaux, 5 jours-semaine, Ottawa-ouest, références requises, 828-8454, après 18h.

BESOIN — Gardienne à domicile, de 14 à 23h. Salaire à discuter. 663-3694.

CHEZ — Moi, 5 jours semaine, de 7h30 à 17h, 2 enfants, léger travaux ménager, expérience, référence, secteur Asselin. Après 18h 663-0481.

CHEZ-MOI — demandez Gisèle, 568-5506.

GARCON — De 4 ans, cherche copin 1 jour par semaine, 745-1996.

GARDIENNE — D'âge mure, 2 enfants: 2 et 3 ans, de midi à 20h, secteur Mont-Bleu. Jour: 995-1333.

GARDIENNE — demandée du lundi au vendredi, possibilité de demeurer sur place, jour: 643-1220, soir: 568-9775.

PERSONNE — Fiable pour demeurer chez-moi, chambre privée, aimant les enfants (7 ans et 5 1/2 ans.). A partir du 15 mars. Je travaille 4 soirs par semaine de 16 à 21h; samedi et dimanche de 8 à 18h. 778-3576, 827-3576.

PERSONNE — fiable, secteur Freeman, boul. des Hautes-Plaines, 776-0115 après 17h.

311 AIDE DEMANDEE

322 GARDE D'ENFANTS

AIMERAIS — garder enfants, chez moi, secteur Mont-Bleu, 770-2498.

AIMERAIS — Garder enfants chez-moi, secteur St-Raymond, 771-6041.

AYLMER — 2 ans et plus. Expérience de garderie. 685-0779.

CHELSEA — Garderais enfants de 1 1/2 à 4 ans, chez-moi, pour accompagner Valérie, 2 ans. 827-2258.

CHEZ-MOI — à la semaine, secteur Limbour, 827-3796.

CHEZ-MOI — du lundi au vendredi, 2 à 5 ans. Près imprimerie de Hull, $60 semaine, 776-0572.

CHEZ-MOI — du lundi au vendredi, boul. de l'hôpital, Gatineau, $45, 561-3606.

CHEZ — moi, rue Charron, Hull, jour. 776-5433.

DU — Lundi au vendredi, 11 ans d'expérience, repas complet plus collation, jeux et parc, Monique 776-0910.

GARDERAIS — 1 ou 2 enfants, jour. 778-6207.

GARDERAIS — chez moi, expérience, références, près Carrousel, boul. Greber, 561-4392.

GARDERAIS — enfants chez-moi, rue Primeau Gatineau, référence, 643-2799.

GARDERAIS — enfants chez-moi, boulevard Greger, 568-3753.

GARDERAIS — enfants de tout âge, chez moi, 561-4966.

GARDERAIS — Enfants chez-moi, du lundi au vendredi. 663-8383.

GARDERAIS — enfants chez-moi, la semaine, Pointe-Gatineau, 561-5895.

GARDERAIS — enfants chez-moi, du lundi au vendredi, secteur St-René Goupil, 643-4581.

GARDERAIS — enfants la semaine, chez-moi, l'habite en face de l'école Du Progrès, 561-8960.

GARDERAIS — enfants, chez-moi, Touraine, 561-9232.

GARDERAIS — enfants de tout âge, à la semaine, bons soins, bons repas, jeux éducatifs. J'ai une petite fille, 3 ans. Bonnes références et expérience. Maison mobile Gratton. Nicole: (819) 986-9796.

GARDERAIS — enfant du vendredi soir au dimanche soir, 776-5832.

GARDERAIS — enfants du lundi au vendredi, recu, secteur Val-Tétrault, 770-2424.

GARDERAIS — enfants chez-moi, à la semaine, bons soins, repas équilibrés, grande salle de jeux, expérience, rue Des Fleurs, Templeton. Louise 663-5125.

GARDERAIS — Lundi au vendredi, de 8 à 17h, 561-9293.

HULL — Garderais enfants chez-moi, 1 an et plus, lundi au vendredi. 771-0881.

HULL — rue Charron, chez-moi, 770-1392.

MINI — Garderie Mont-Bleu, bon programme éducatif, 778-3783.

ORLEANS — Abbey Glen. Garderais chez-moi, $50 semaine, repas non inclus. Nouveau-né à 3 ans. 830-3861.

PARC — Beauchamp, Templeton, sortie boul. Industriel, 643-5752.

PRES — du Projet Mont-Luc et de l'hôpital, bons soins, 568-6858.

RUE CHAMBLY — Projet Le Baron, 561-1823.

350 OFFRE D'EMPLOI

ACTION EMPLOI PAPINEAU INC.

RECHERCHE — secrétaire attachée à l'administration. La personne s'occupera: du traitement de textes des projets de planification, de l'élaboration du système comptable ainsi que de diverses tâches connexes au secrétariat administratif. Exigences: D.E.C. en secrétariat en administration, ou études qualifiées, 50 m/m, bilingue, bonne grammaire française, mobilité dans la région. Expérience: 6 mois en secrétariat de direction, expérience ou animation auprès des jeunes défavorisés serait un atout. Salaire: $295 par semaine (à reviser). Faire parvenir votre curriculum vitae à: Action Emploi Papineauville Inc., 179 rue Church, Buckingham, J8L 1P4.

AIDE CUISINIER(ERE) — avec expérience, à temps plein pour le soir. Se présenter au Restaurant Kian le mercredi après 14h, 651 boulevard St-Joseph.

ASSISTANTE-GERANTE — pour salle à manger, expérience en service et gestion du personnel ou équivalent, belle personnalité, pour plus de renseignements se présenter avant le 28 février au: Restaurant Le Coq Rôti et Plus, 755 boul. St-Joseph, Hull.

''BUS-BOY(GIRL)'' — un à temps plein et partiel, serveur(euse), à temps partiel, hôte ou hôtesse avec expérience, auto nécessaire, 827-1255 entre 13h et 15h.

COIFFEURS(EUSES) — pour homme, avec expérience, 561-2727.

Pour une carrière en
Agent de voyages
Collège Larocque - Lafortune
447 prom. Sussex, Ottawa
236-0443

INTERVIEWEUR(EUSE)S BILINGUES
demandé(e)s
Pour une importante maison de recherches
- Temps partiel
- Soir et fins de semaine
- Voiture nécessaire
- Pour la région Ottawa-Hull

Ecrire à:
Réalités Canadiennes
C.P. 53
Succursale A
Hull, Québec
J8Y 6M7
311

Pour une carrière en
Techniques de garderie
Collège Larocque - Lafortune
447 prom. Sussex, Ottawa
236-0443

GUIDE DE SERVICES

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!

560-2750

APPAREILS MENAGERS

MEILLEUR PRIX — Payé pour poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses fonctionnant ou non. 725-1231. Soir: 728-5139.

NOVUS ELECTRO

REPARATIONS laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur etc. Toutes marques, travail garanti, 561-1434.

OUELLETTE — Réfrigération. Bon prix! 561-0727, 777-9855.

REPARATION — Laveuse, sécheuse, poêle, 643-4620

REPARATIONS — cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, 777-2914

REPARATIONS — de tout gros appareils ménagers, 643-4020.

SERVI-SECOURS 663-1414 - 776-1414

APPELEZ — pour la réparation rapide de vos appareils ménagers. Service 24 heures/7 jours. Travail garanti. 663-1414, 776-1414.

SOS ELECTRO MENAGER

REPARATIONS — d'appareils électro-ménagers, four micro-ondes, vente de pièces et d'appareils usagés. Garantie 3 mois pièces et main d'oeuvre. 190 boulevard St-Joseph, 776-0505.

ARBRES

COUPE — et taille arbres. Estimation gratuite. Assurance. 771-8995, 776-3728.

COMPTABILITE

COMPTABILITE — et fiscalité pour petite entreprise, 744-0054.

COUTURE

REPARATIONS — Travail qualité avec expérience, 777-6781

COUVREURS

TOITURES — Outaouais enrg. Bardeaux d'asphalte, goudron, gravier, commercial, résidentiel. Estimation gratuite. Bureau, 827-3489, résidence, 568-8936.

DEMENAGEMENT TRANSPORT

BONAVENTURE — déménagement, local et longue distance, estimation gratuite. Meilleur service en ville. 777-7915.

FERAIS — déménagement, 777-0810, demandez René.

DESSINATEURS

VOUS — Avez besoins de plan d'implantation, rénovations, agrandissement, patio, garage, etc. Rick 568-9297.

DIVERS

LETTRAGE — de tout genre, panneaux publicitaires, graphisme, parchemins, vitres gravées au sable et beaucoup plus. Après 18h, Marc, 776-9705.

REPAS — de Cabane à sucre, musique. Préférence en groupe. Licencié. (613) 487-2031.

VISA MASTERCARD

PAYEZ — Vos ''Petites annonces classées'' en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750 .

VOUS — avez besoin d'un service de traitement de textes, pour vos lettres, curriculum vitae, rapports, thèses, manuscrits et listes d'adresses, consultez-nous. Nous assurons également la composition et la révision de vos documents. 731-6780.

ELECTRICITE

ESTIMATION — Gratuite. Pour tous genres de travaux d'électricité. 568-2276.

PAVAGE

PAVAGE — Tous genres. Résidentiel, commercial. Pavage Gagnon, 663-3760.

IMPOTS

AVEC — services à domicile, impôt personnel. R. Gauthier 777-3745.

IMPOTS

IMPOTS — pour particulier, commerce et entreprise. Service à domicile, prix raisonnable, 770-4301.

PREPARATION — Déclaration d'impôt fédérale et provinciale, 4 ans d'expériences, $15. 770-7130.

RAPPORT — d'impôt, particulier et petite entreprise, 7 ans d'expérience, 663-1679.

MACHINES A COUDRE

VENTE — et réparations ''Singer'' et autres marques, 663-6074 .

MACONNERIE

BRIQUES — Bloques, cheminée, etc. Estimation gratuite. André, 561-8093.

FORTIN — et Fils Maçonnerie. Spécialité pierre naturelle et tous genres de réparations en maçonnerie. 561-3798 .

REPARATION — Briques cheminées ciment pierre naturelle et fondation. 778-0206.

MENUISERIE

15 ANNEES — d'expérience pour vous servir. Rénovation, finition intérieur et extérieur, charpente, toiture, fondation en bois, 684-2817.

ARSENAULT — menuiserie générale. Phil 568-6744.

CONSTRUCTIONS — Rénovations: armoires, meubles, finition intérieure et sous-sol. Marcel 663-5401, Paul 663-4780.

FINITION — Intérieure, pose de gyproc et joints, ébénisterie, après 17h, 827-3631

INSTALLATION — de turbine et escalier, estimation gratuite, 568-1876 Jocelyn ou Claude 568-1850.

J.M.R. MENUISERIE

FINITION — De sous-sol, rénovation de tous genres. Estimation gratuite. Jacques, 568-2143.

MENUISIER — Ferait travaux tous genres (à très bas prix). Estimation gratuite. 568-8910, 561-7678.

MENUISERIE

MENUISIER — Offre ses services en rénovations de tous genres. 770-8636.

SPECIALISTE — en construction, rénovation et finition de tous genres. Estimation gratuite, 663-1401, 561-1211 ou 778-0163.

TOUS — genres. Estimation gratuite, Gilles 777-1860.

TRES BON PRIX

RENOVATION — générale, garantie, estimation gratuite, Gilles, 568-1034.

PLATRIERS PEINTRES

A — bon prix, peinture, menuiserie, réparation de tous genres, 770-4035.

FERAIS — peinture, estimation gratuite, 778-3240.

FERAIS — Petite et grosse réparations de gyproc, finition de joint, plafond texturé, 568-1650.

PEINTURE — à bon prix, ouvrage garantie, estimation gratuite, 771-0559.

RESIDENTIEL — commercial, gyproc, joints, plafonds décoratifs, stucco, peinture, 770-6182

TIRAGE — De joints, pose de gyproc, plafonds décoratifs, peinture. 561-7298

PLOMBIERS

MAC'S PLOMBERIE — Réparations, 568-2614

PLOMBIER — électricien, chauffage, tout genres travaux. 771-1747.

RENOVATIONS — Services, plomberie tous genres. Estimation gratuite, 643-9738.

SERVICE — de réparation de plomberie et chauffage à l'eau. Service de 24 heures. 561-1326 et pagette 778-4686.

RENOVATIONS

ALUMINIUM — vinyle, finition extérieure, porte acier, stanley, corniche, etc... Dunryte Aluminium Enrg. Michel Guité, estimation gratuite. 643-4661.

RENOVATIONS

LES PLAFONDS SUPREME

RENOVATIONS — générales effectuées avec grande expertise. Estimation gratuite. Michel 771-3956, Denis

350 OFFRE D'EMPLOI

COMMIS — aux pièces d'auto, expérience requise, salaire conséquent. Envoyer curriculum vitae à C.P. 233, Gatineau, J8P 6J2.

COMPAGNIE — Internationale, est à la recherche de 5 représentants(es) à temps plein, 3 à temps partiel, ainsi que 3 candidats(es) dans le service, salaire très intéressant, auto nécessaire. Pour de plus amples renseignements, demandez le gérant des ventes à: 778-2882.

COUPLE — Retraité pour prendre soin de 11 motels. Logement plus salaire. 663-1144.

FILLE — Mature demandée pour léger travaux de ferme. 443-2402.

PEINTRE — d'automobiles, 5 ans d'expérience requis, très bon salaire, appelez Gerry: 684-4251 pour rendez-vous.

350 OFFRE D'EMPLOI

LES COOPERANTS

RECHERCHE — des personnes ambitieuses, qui désirent se bâtir une carrière en assurance vie et en assurance générale. L'expérience de la vente serait un atout, mais non essentielle. Nous offrons une formation théorique et pratique. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Réjean Crête, 746-4661.

PERSONNEL — de nettoyage, pour édifice à bureaux et chambres d'hôtel à Ottawa, 643-9778.

PERSONNEL — de photocomposition demandé pour montage et composition, doigté nécessaire et expérience requise, 777-1407.

VENDEURS(EUSES) — Bilingue, porte-a-porte, temps plein ou partiel, $7 à $10 de l'heure, 738-0952.

Maison renommée
recherche
VENDEUR(EUSE) D'EXPÉRIENCE

dans la vente d'armoires et de fenêtres. Emploi disponible immédiatement. Faire parvenir votre curricumlum vitae à:

CASE A95
LE DROIT
375 rue Rideau
OTTAWA (Ontario) K1N 5Y7

UNE POSSIBILITÉ EXCEPTIONNELLE

Cette année, gagnerez-vous entre $20,000 et $40,000 et encore plus durant les années à venir? Si non peut-être pouvons-nous vous aider!

Une compagnie internationale de plus de 60 ans d'expérience économique a besoin de représentants(es) avec possibilité de gérance dans les 6 prochains mois. Si l'offre vous intéresse vous pouvez compter sur: une clientèle établie dès le départ, un stage de formation de 2 semaines, un fonds de pension hors de l'ordinaire et une retraite anticipée dans 20 ans.

Si vous avez plus de 18 ans, possédez une auto et un certificat d'études secondaire V ou l'équivalent et que vous désirez assurer votre avenir, passez à l'action immédiatement. Nous ne procédons que par entrevue personnelle. Pour régions de Hull-Gatineau et environ, Richard Dubé, 819-568-2297.

350

TRAVAIL PAR TÉLÉPHONE

Temps partiel et/ou temps plein
9h 00 à 13h 00 et/ou 17h 00 à 21h 00

CONDITIONS

- salaire de base
- possibilité de bonis
- atmosphère de travail agréable.

EXIGENCES:

- propreté
- voix agréable
- facilité de communication avec le public

Bienvenue aux étudiant(e)s et aux personnes qui désirent faire un retour sur le marché du travail.

Contactez:

560-2504

374 PERSONNEL DE VENTE

MOTOSPORT PLUS — Nous recherchons vendeur à temps plein, pour vente de moto, expérience un atout, salaire plus commission, appelez M. M. Todd 770-6682.

VENDEUR(EUSE) — demandé(e) avec expérience, bilingue, dans la vente des automobiles usagées. Salaire de base plus commission, 827-2264 .

VENDEUR(EUSE)S
DEMANDE(E)S

Etes-vous un(e) vendeur(euse) dévoué(e) qui possède de l'expérience dans le domaine des vêtements pour dames et qui apprécie la qualité? Etes-vous une personne motivée qui aime travailler dans un milieu axé sur le service aux clients?

Le plus important salon de fourrures à Ottawa cherche à combler immédiatement des postes permanents. Salaire et commission. Semaine de travail de 5 jours y compris le samedi. Tous les avantages sociaux de l'entreprise. Bilinguisme essentiel.

Notre commerce est hautement spécialisé et nous donnerons une formation pratique aux candidat(e)s choisi(e)s.

Pour une entrevue personnelle, téléphonez à Janitsary chez Burkholder Furs, 119 rue Bank, Ottawa, 232-2626.

350 OFFRE D'EMPLOI

JEUNES FILLES OU GARÇONS

DEVENEZ CAMELOT!

C'est facile
C'est intéressant
C'est payant

Dans tous les secteurs, des rondes (routes) de livraison sont disponibles et dans certains endroits nous recherchons des camelots pour Hebdo-Aubaines seulement (livraison une fois par semaine)

LE DROIT
Service de la diffusion
560-2525

372 PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE

SENIOR — Avec sténo, demandé(e) immédiatement, pour emploi temporaire, débutant le 10 mars, situé au centre-ville d'Ottawa. Appelez: 233-1457 ou se présenter: MacDonald et Brisson Personnel, 294 Albert, Pièce 400, Ottawa.

374 PERSONNEL DE VENTE

OUVERTURE — Immédiate. Pour vendeurs de nouvelles maisons. Expérience essentielle. Nouveaux projets à Hull. 778-2171, 836-7259.

VENDEUR (EUSE) — Demandé (e) avec expérience. 568-6030.

VENDEURS(EUSES) — Demandés(es) avec expérience, bilingue, voiture obligatoire, commission intéressante, 561-1821 561-0151.

390 SERVICES SPECIALISES

COMPAGNIE — En expansion requiert plombier licencié ou apprenti. Preuve de certification nécessaire. Bon salaire. Plan d'assurance collective du personnel. Se présenter à 1402 Henri Lauzon, Orleans. Téléphonez pour rendez-vous, 837-4378.

PHARMACIEN (IENNE) — position permanente 35 à 40 heures par semaine, excellente condition de travail, poste disponible immédiatement. Communiquez avec Jean-Guy 643-5309.

RECHERCHE — Professeur d'anglais, pour cours privé (débutant), 568-1947, après 16h.

400 LOGEMENTS A LOUER

TOUR NOTRE-DAME
Synonyme de tranquillité
Environnement spectaculaire
Activités extérieures à votre porte

Nous vous offrons des appartements de 1 chambre à coucher à partir de $410.00, 2 chambres à coucher à partir de $575.00, ainsi que des penthouses de 2 chambres à coucher avec 1½ salle de bains à $750.00 par mois.

Emplacement stratégique à 2 minutes de la colline parlementaire face à la rivière des Outaouais. Offrez-vous une visite, vous serez convaincu...

Pour informations: **770-8711**

400

Libre immédiatement

Logements de 1 et 2 ch. à coucher incluant chauffage, éclairage, poêle, réfrigérateur, câblovision et tapis.

CONSTRUCTION EN BÉTON ... à partir de $425 par mois

1 MOIS GRATUIT

Les appartements
Parc de la Montagne
42-44-46 Bédard, Hull
776-1717

LE DOMAINE BEL-AIR

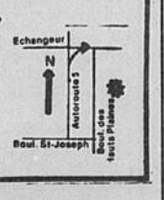
Seulement 3 unités disponibles

LUXUEUX CODOMINIUMS A LOUER $430
à partir de

- insonorisation supérieure
- entrée individuelle, pas de corridor
- emplacement pur laveuse, sécheuse et lave-vaisselle
- 10 minutes des centre-villes de Hull et d'Ottawa
- autobus à la porte
- petits édifices
- appareils ménagers disponibles

MODELE OUVERT AUX VISITEURS

Lundi au jeudi, 18h 30 à 20h 30
Samedi et dimanche 13h à 17h 00



CONSTRUCTION MIRA
777-9423

1-2-3 CHAMBRES — Jardins du Château, libre, chauffé, éclairé, appareils ménagers, tapis, stationnement intérieur, service de sécurité, à partir de $565, 770-9910, 777-4150 soir.

1-2-3 CHAMBRES — Jardins du Château, libre, chauffé, éclairé, appareils ménagers, tapis, stationnement intérieur, service de sécurité, à partir de $565, 770-9910, 777-4150 soir.

175 MUTCHMORE — immédiatement et avril, 1 chambre à coucher, mai, garçonnière, chauffé, éclairé, câblovision. 778-3449.

1 CHAMBRE — A coucher, mai, Parc de la Montagne, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement gratuit. $385. 59 Lanctôt, 771-0086, 770-9215.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, près des Promenades, $350 mois, 561-2469 et 777-2354.

1 CHAMBRE — à coucher, poêle, réfrigérateur, laveuse sécheuse incluses, chauffé, éclairé, $370 par mois, 1er mai. 561-2075.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, Côté et St-Laurent. Après 18h30, 745-4662.

1 CHAMBRE — à coucher, poêle, réfrigérateur, pas chauffé, ni éclairé, $325 par mois, 10 Garneau, Hull. 776-4209.

1 CHAMBRE — chauffé et eau chaude fournis, $375, 1er avril, 778-3918, 663-4497.

1 CHAMBRE — Poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, $380 par mois, 568-3923.

1 CHAMBRE — Hull, charmant petit logis, $325. 770-6485.

1ER AVRIL — 1er mai, très grand 3 chambres, moitié d'une maison, secteur Pointe-Gatineau, $500, 778-2118.

1ER AVRIL — 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, $450, 770-2800.

1ER MAI — Hautes Plaines, spacieux 2 chambres, $465, 778-3050.

1ER MAI — secteur Pte-Gatineau, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 561-4177 ou 561-0764.

1ER MARS, Gatineau, rue Main, 2 chambres à coucher, $320, pas chauffé, ni éclairé, 643-2588.

1ER MARS — ou 1er avril, 2 chambres à coucher, $375 par mois, pas chauffé, ni éclairé, Gatineau, 770-4378.

1 ET 2 — Chambres à coucher, mai, juin, juillet, Le Carillon, poêle, réfrigérateur, nouvellement décoré, tapis neuf, buanderie, stationnement, sauna, piscine, $425, $500, chauffé, éclairé, 771-7149, 770-6907. 230 Mutchmore.

1 ET — 2 chambres, boulevard Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis neuf, stationnement, 568-1210, 561-2766.

1 MOIS GRATUIT AVEC FOUR MICRO-ONDES

1,2,3 chambres à coucher, frais peint, dépanneur, chauffé, éclairé. A partir de $370 par mois. 778-3266

1 MOIS GRATUIT

POINTE-GATINEAU — 2 chambres, neuf, tapis, prise laveuse, sécheuse, $450, non chauffé, non éclairé, libre, 663-1890.

1 MOIS GRATUITS

GATINEAU — Construction neuve, entrée individuelle, 2 chambres à coucher, prise laveuse-sécheuse, pas chauffé, ni éclairé, stationnement, $465 par mois, 777-0191, 771-8707.

240 — Taché, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle réfrigérateur fournis, avril, mai, juin, $400, 777-9261.

2 CHAMBRES — $475, neuf, 663-6973.

2 CHAMBRES — 5 minutes des Terrasses des Chaudière, face au Ruisseau de la Brasserie, chauffage électrique, tapis neuf et frais peint, 771-2852.

LE MONTMAGNY
Mont-Bleu
2 chambres à coucher
$475
2 MOIS GRATUIT
TOUT EQUIPÉ
sauf éclairé. Environnement tranquille. Entretien et gestion de qualité.
777-8857
400

LE SALABERRY
1-2 et 3 chambres à coucher
$410-$475-$550
Tous les services inclus (en surplus, télécâble aussi stationnement disponible)
576 Cité-des-Jeunes, HULL
778-3103 400

MAISONS-JARDIN
Nouveau projet à Aylmer, 3 c. à c., 1½ salle de bains, tapis mur à mur.
À partir de **$550 par mois**
Cité Nouvelle
684-6266

Le seul endroit à Hull qui vous offre

Cuisinière, réfrigérateur, télécâble, air climatisé, remise à même l'appartement, tapis, chauffage et éclairage, service de sécurité et autres avantages.
De plus, en exclusivité aux Jardins, nous vous offrons une carte de membre pour notre club sportif/récréatif, Le Club Radisson.

Studio, 1, 2 et 3 ch. à coucher

Attention! Futurs locataires

SPÉCIAL
SUR LES 1 ET 2 CH. À COUCHER
*1 MOIS GRATUIT *Sujet à certaines conditions
PLUS UN FOUR MICRO-ONDES OU VIDEO CASSETTE GRATUIT
Stationnement, dépanneur et salon de coiffure en sus.

LES JARDINS Radisson
2 Radisson, app. 106
HULL — 771-7441
Bureau ouvert lundi au vendredi, 9h à 20h
Samedi et dimanche de midi à 17h
Gestion Bureaucan Inc.

"LES VOIR, C'EST LES VOULOIR"...

★★★★ APPARTEMENTS **BOISES**

ATTENTION!
"Personnellement vôtre"...
un LAVE-VAISSELLE

Un site enchanteur et exceptionnel...
1-2-3 CHAMBRES A COUCHER

- Réfrigérateur (couleur amande)
- Cuisinière (couleur amande)
- Câblovision
- Salle de lavage
- Stationnement
- Conciergerie
- Service d'autobus
- Votre cadeau personnel
- **Salle d'entreposage dans l'appartement.**

★ A l'arrière du projet, vous y trouverez d'ici peu, un merveilleux parc pour piétons.
★ Centre d'achats à proximité en perspective.
★ 5 minutes d'Ottawa
★ 3 minutes des pentes de ski et ski de fond

BUREAU DE LOCATION:
Lundi au vendredi, 9h à 20h
Samedi, 12h à 17h
Dimanche, 12h à 15h

JANRE CONSTRUCTION 776-3411 776-3040

1 CHAMBRE — Jardins du Château, libre, chauffé, éclairé, appareils ménagers, tapis, stationnement intérieur, service de sécurité, à partir de $565, 770-9910, 777-4150 soir.

2 — chambres à chambres, Pointe-Gatineau, libre, avril et mai, propre, tranquille, enfants et bien-être acceptés, $420, 568-1963, 561-0563.

2 CHAMBRES — à coucher, possession immédiate, 1 mois gratuit, possibilité de poêle et réfrigérateur neufs, fraichement peinturé, buanderie, stationnement. $420. 76 Richard. 770-6907, 776-3300.

2 CHAMBRES — à coucher, Mont-Bleu, spacieux, chauffé, buanderie, stationnement, balcon, parc en face, rue tranquille, mars, avril, mai, $470, après 16h 777-4329.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, prix à discuter, 749-1989.

2 CHAMBRES — à coucher, sous-sol, $400 par mois, pas chauffé, ni éclairé, 663-5593.

2 CHAMBRES — à coucher, sous-sol, chauffé, éclairé, ample stationnement, $380 par mois, libre 1er mars, après 18h, du lundi au vendredi, 643-4623.

2 CHAMBRES — à coucher, nouvellement rénové, St-Pierre-de-Wakefield, $425, pas chauffé, ni éclairé, 457-2481.

2 CHAMBRES — à coucher, pas chauffé, ni éclairé, entre privée, libre immédiatement, pour adultes, $350 par mois, 561-1624.

2 CHAMBRES — à coucher, très grande cuisine, 561-9270.

2 CHAMBRES — à coucher, 1er avril, Pte-Gatineau tout près de l'hôpital, 561-6437 après 17h.

2 CHAMBRES — à coucher, prises laveuse-sécheuse, 1er mai, après 16h, 568-1176.

2 CHAMBRES — à coucher, $340 par mois, pas chauffé, pas éclairé, sous-sol, près Promenades de l'Outaouais, 561-0331.

2 CHAMBRES — à coucher, 1er avril, 771-9620.

2 — Chambres à coucher, chauffé, appareils ménagers câblovision, $393. Après 18h 776-3661.

2 — Chambres à coucher, Hull et Gatineau, $375 et plus, 777-2526 770-6633.

2 — chambres, chauffé, éclairé, poêle réfrigérateur, tapis, Gloucester est, $566. 745-5901.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, stores verticaux; mai, 561-7466.

2 — Chambres, entre Promenade et Hôpital Gatineau, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, remise, voisin de plusieurs services, $470. 561-6374, 643-5548.

LE SALABERRY
1-2 et 3 chambres à coucher
$410-$475-$550
Tous les services inclus (en surplus, télécâble aussi stationnement disponible)
576 Cité-des-Jeunes, HULL
778-3103 400

HULL
immédiatement, mars — avril — mai
2 et 3 ch. à coucher
chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, cablevision, stationnement
à partir de **$419**
778-1340 - 777-4462 - 771-4604

A partir de $435. par mois
1 MOIS GRATUIT*
Appartements de 2 chambres à coucher
Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur
444, boul. Gréber Pte-Gatineau Concierge # 13
561-5960
*Voir conditions

LE RICHELIEU
150, boul. Gréber, Gatineau
- Studio, 1-2 chambres à coucher
- Chauffés, éclairés • Ascenseur
- Poêle, réfrigérateur • Sauna et piscine

561-3324 A partir de **$375**

La Seigneurie
Centre-ville de Gatineau
UN MOIS GRATUIT
—Edifice luxueux
—Installation laveuse/sécheuse
—Ascenseur
—Espace de rangement
—Stationnement avec prise
A partir de $450.00
Habité en majorité par personnes du troisième âge
568-6705

LOGIS A LOUER: POINTE-GATINEAU
ANGLE ROUTE 50 et boul. St-René
2 et 3 chambres à coucher
- Poêle
- Réfrigérateur
- Lave-vaisselle
- Stationnement

INCLUS
DISPONIBLE IMMEDIATEMENT
Immeuble et logis complètement rénovés
Mois boni pour locations mars et avril '86
INFORMATION: 568-6182

Appartements Tasse
3 MOIS GRATUITS
(pour un temps limité)
Nouveau projet annexé au centre commercial Riviera.
- Voisin de l'autoroute
- 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
- 2 chambres à coucher
- Tapis mur à mur
- Stationnement
- A partir de $465.00

Entre 9h a.m. et 9h p.m., composez
568-2186 • 568-2105 • 561-9581
561-9389

MOT MYSTÈRE 113 A L L E N N A C E V
© Edimédia Inc.

6 Lettres — **Le mot clef — Edition et impression**

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Casse	Editer	Inédit	Papier	Presse	Tirer
Celle	Editeur		Paragraphe	Prote	Tiret
Cliché	Edition	Livre	Perle		Titre
Coller	Encre		Pica	Rame	Tome
Coquille	Endos	Margeur	Pierre	Recto	Tranche
Couleurs	Epair	Massicot	Plat	Règle	
		Mât	Pli	Relier	Vélin
	Fonte	Mot	Plomb		Vignette
Défet			Point	Texte	Virgule
Dièse	Guide	Numéroté	Préface	Tirage	

Solution du problème précédent: Cabriolet

T	A	M	E	R	V	I	L	T	E	R	I	T	C	N
S	O	T	C	T	E	T	E	F	E	D	S	R	L	O
T	R	N	A	A	P	C	O	B	T	P	O	A	I	I
E	E	U	F	L	I	L	T	M	T	R	D	N	C	T
M	D	M	E	P	N	P	I	O	E	E	N	C	H	I
A	I	E	R	L	O	I	R	L	N	S	E	H	E	D
R	T	R	P	I	U	E	L	P	G	S	H	E	L	E
U	E	O	N	A	T	O	R	E	I	E	P	M	L	N
E	R	T	I	T	C	O	C	C	V	A	A	A	I	I
T	E	E	X	D	R	I	C	P	N	T	R	R	U	G
I	E	D	I	E	E	E	P	I	I	E	G	G	Q	F
D	S	E	I	L	T	T	L	R	S	E	A	E	O	O
E	S	P	L	U	E	O	E	G	E	S	R	U	C	N
E	A	E	L	U	G	R	I	V	E	G	A	R	I	T
P	C	E	L	R	E	P	A	I	R	R	P	M	E	E

400 LOGEMENTS A LOUER

2 CHAMBRES — Jardins du Château, chauffé, éclairé, appareils ménagers, tapis, stationnement intérieur, service de sécurité 24 heures, mars gratuit, $550, 684-4657.

2 CHAMBRES — Mont-Bleu, chauffé, éclairé, stationnement, autobus en face, grand salon, grande cuisine, porte patio, balcon, avril, 776-0527 ou 663-8462.

2 — Chambres, neuf, prise laveuse-sécheuse, stores verticaux, poêle et réfrigérateur en option. Un mois gratuit. $435. 568-3029, 561-4838.

2 LOGIS — neufs, à louer, 1er mars, 51 Charlevoix, $490 par mois, pas chauffé ni éclairé. S'adressez au 67 Papineau, Hull.

3 1/2 — $395 par mois, chauffé, éclairé, 778-6207.

3 1/2 PIECES — 255 North est, appartement 6, chauffé et eau chaude fournis, pas éclairé, $335 par mois, 663-8226.

3 APPARTEMENTS — neufs de 3 chambres à coucher, disponible, secteur CIP Gatineau. Après 18h: 663-5110.

3 — Chambres à coucher, chauffé, non éclairé, stationnement avec prise, $450. 14 rue Roy près de St-Joseph, 997-5400.

3 CHAMBRES — chauffé, éclairé, installation laveuse-sécheuse, poêle, réfrigérateur, cour clôturée, remise, 1er juin. $600. Jour, 997-3799 Louise, soir, 663-3288.

3 CHAMBRES — neuf, Pointe-Gatineau, prise laveuse, sécheuse, stationnement, avril-mai, $480 et plus, 568-1963.

3 CHAMBRES — prise laveuse, sécheuse, stationnement, pas chauffé ni éclairé, Hull, 827-3782.

3 — Chambres, salle à manger, 3 appareils ménager, prise laveuse sécheuse, chauffé, éclairé, deck 19X16 pieds, rénové, $775 par mois, 1er avril. 745-3761.

3 PIECES — Avec tapis, poêle, réfrigérateur, salle de bains, chauffé, non éclairé, $400. 777-6651, 770-2309 après 18h.

4 1/2 — Neuf, poêle, réfrigérateur disponible, $450. 561-4675.

PTE-GATINEAU
mars — avril — mai
2 ch. à coucher
chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, cablevision, stationnement
à partir de **$429.00**
561-0840 568-4765
400

72 MATAPEDIA — Immédiatement, avril et juillet, 3 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. Un mois gratuit. 561-0204, 568-4498 entre 9h et 17h.

A GATINEAU — duplex, appartements 2 et 3 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, 663-0126, soir.

ANGERS — 3 chambres à coucher, haut de bungalow, semi chauffé et éclairé, $460. Près de l'autoroute 50. 671-3430 663-6085.

APPARTEMENT — 1 chambre à coucher, Gatineau, central, stationnement, accès laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, $310. 830-2819.

APPARTEMENT — 1 chambre à coucher. Sous-sol. $340 chauffé, éclairé. Disponible immédiatement. 996-4570 poste 112, 778-7159 Robert St-Louis.

APPARTEMENT — 3 chambres à coucher, Vanier, chauffé, 1er mai, $418, 770-1861 après 17h.

APPARTEMENT — A louer, 1 et 2 chambres à coucher, adultes, de 9h à 20h 777-1998.

APPARTEMENT — Mont-Bleu, luxueux, immédiatement, avril, mai, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, adulte, 741-2519 749-3672.

APPARTEMENT — neuf, 2 chambres à coucher, disponible, 532, rue Clément, Gatineau. Après 18h: 663-5110.

APPARTEMENT — Neuf, 2 chambres à coucher, 208 Maisonneuve, Hull. 778-3189.

APPARTEMENT — Neuf, 1 ou 2 chambres à coucher, $400 pas chauffé, ni éclairé, fin mars, 663-4020.

APPARTEMENTS — Luxueux de 2 chambres à coucher, complètement remis à neuf, tapis neuf partout, prise laveuse-sécheuse, balcon, intercom, stationnement, secteur Mont-Bleu, environnement rue Daniel Johnson. $375 et $395 mois. 1er avril, mai et juin, 771-4724, 771-5169.

APPARTEMENTS — neufs, Pointe-Gatineau, 2 garçonnières; 2 chambres à coucher, 777-0193.

APPARTEMENTS — Tassé, 1, 2, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement. 3 mois gratuit. 561-5395, 561-9135, 568-7028, 568-1478.

ATTENTION
1 MOIS GRATUIT
GATINEAU, La Seigneurie. Appartements neufs, dans un édifice luxueux habité en majorité par personnes du troisième âge incluant ascenseur, 2 chambres à coucher, grand balcon, privé, installation laveuse/sécheuse, concierge résidant, stationnement avec prise, a partir de $460, 568-6705

ATTENTION — 2 chambres à coucher, neuf, poêle réfrigérateur inclus, installation laveuse sécheuse, entrée privée, libre immédiatement, $475 par mois. Paul-André 663-0722.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, près des Promenades, 568-6035, 561-6463.

AVRIL, mai, juin. Val-Tétreault, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $390 chauffé, 79 Prévost, 777-4758.

AYLMER — 2 chambres à coucher, très bon prix, libre 1er avril, 684-8454.

AYLMER — 2 chambres à coucher, non chauffé, sous-sol $385, troisième étage $450. 770-0062, soir: 561-3009.

AYLMER — un mois gratuit, libre immédiatement, 2 chambres à coucher, $460; 3 chambres à coucher, $525; chauffé, non éclairé, stationnement, buanderie, 684-7676, 777-0117.

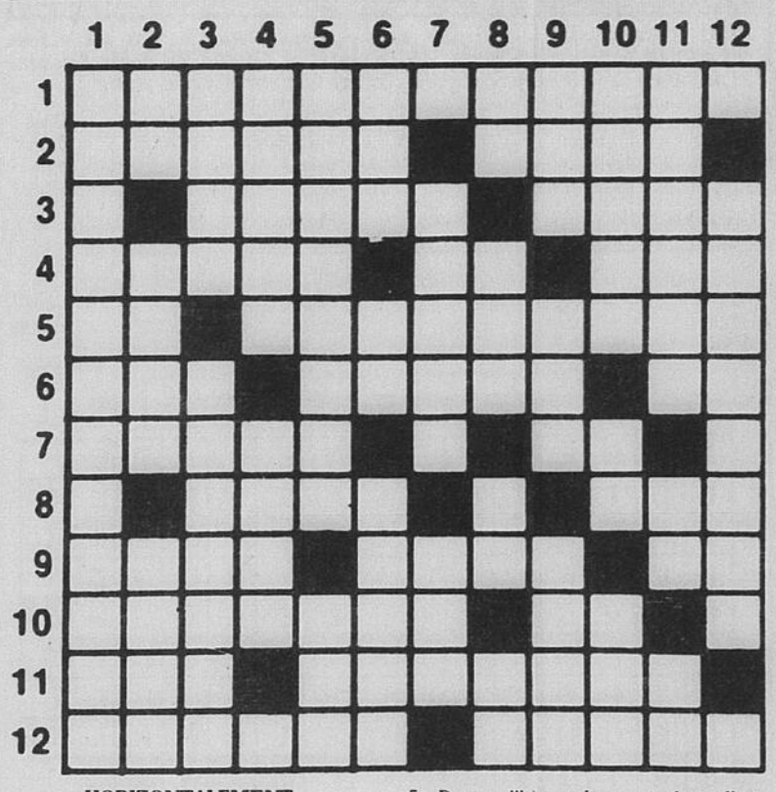
BASSE — Ville, haut de duplex, entrée privée, 1 chambre à coucher, grande cour, 1er mai, se présenter 225 rue Bruyère entre Cumberland et King Edward, visites entre 14h et 18h.

BOUL. GREBER
NEUF — 2 chambres, libre. Après 17 heures, 568-4971.

BOULEVARD — Des Trembles, 2 chambres, 3 appareils, tennis, $550, 235-7175 soir.

MOTS CROISÉS

NO 51 © Edimédia Inc.



HORIZONTALEMENT

1—Maladie mentale.
2—Insecte de l'ordre des névroptères. — Isolé.
3—Vêtements féminins. — Plus qu'il ne faudrait.
4—Syn. de thuya. — Double règle. — Excepté.
5—Interj. — Alcaloïdes de l'ergot de seigle.
6—Riv. de Roumanie. — Former, organiser. — Pron. pers.
7—Tissu qui constitue la couche profonde de la peau. — Obtenu.
8—Lieu où l'on bat le grain. — Mammifère rongeur.
9—Instrument qui sert à attaquer. — Titre des empereurs de Russie. — Négation.
10—Détour. — Paresseux.
11—Cloison mobile. — Auteur dramatique français d'origine roumaine.
12—Titre de l'empereur des Turcs. — Ne pas faire de bruit.

VERTICALEMENT

1—Improvisations ayant pour but de faire jouer par les malades leur comportement dans la vie.
2—Note de musique. — Dieu des Vents. — Rassasié.
3—Unité de mesure de longueur. — Filet de pêche.
4—Fermer, boucher. — Ce qui est à moi.
5—Passer l'hiver dans un état d'engourdissement. — Cri des charretiers.
6—Hardi, audacieux. — Jeu d'origine chinoise. — Matière fécale.
7—Bière anglaise, brune. — Unité monétaire en Extrême-Orient.
8—Carte à jouer. — Saison. — Particule renforçant l'affirmation. — Indique la liaison.
9—Récipient en terre réfractaire. — Colère. — Passa tout près de.
10—Personne grossière. — Patrie d'Abraham. — Dans le lieu où l'on se trouve.
11—Serfs de l'Etat à Sparte. — Année. — Richesse.
12—Petites balances.

SOLUTION DU PROBLEME NO 50

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	C	I	D	I	V	I	S	T	E	S
2	E	P	I	T	O	G	E	S	■	O	T	E
3	C	I	L	■	N	U	S	■	E	R	R	E
4	O	T	I	S	■	E	S	S	U	Y	E	S
5	N	E	C	E	S	S	I	T	E	■	N	■
6	F	■	E	M	U	■	E	O	S	I	N	E
7	O	B	■	I	C	I	■	C	■	S	E	C
8	R	A	I	L	■	D	A	K	A	R	■	A
9	T	R	O	L	L	E	Y	■	N	A	I	N
10	E	R	■	A	I	S	E	S	■	E	R	G
11	R	E	I	N	S	■	N	■	B	L	E	U
12	A	R	E	T	E	S	■	M	U	■	S	E

400 LOGEMENTS A LOUER

BOULEVARD HOPITAL 1 MOIS GRATUIT
GATINEAU — grand 2 chambres, insonorisé, sortie laveuse sécheuse, balcon, mai et juin, $450. 561-0094 (2 mois gratuit possible).

BOULEVARD — Maloney près boul. Lorrain, 1 chambre à coucher, pas chauffé, ni éclairé, $300, libre, 827-3200.

BOULEVARD — St-René, maison en rangée, 3 chambres, avril, $575. 745-8227.

BRITANNIA — 2 chambres "Penthouse", moderne, appareils ménagers de qualité, stores verticaux, bien éclairé, plusieurs extra, $655, 726-1824.

BUCKINGHAM — Neuf, 4 1/2, rue Sauvé, $375 par mois. 986-1142 749-5577.

BUCKINGHAM — Neuf, maison en rangée, 2 chambres à coucher, $375 par mois, 986-2862.

CENTRE-VILLE — Hull, 2 chambres, entièrement bien rénové, tapis mur à mur, 770-3652.

CITE — Des Jeunes. Spacieux 2 chambres à coucher, dans un 6 logis, chauffé, éclairé, stationnement, $495. 771-7703, 561-6463.

DEVANT CEGEP
NEUFS — Luxueux, 1, 2 et 3 chambres, cuisinière, réfrigérateur, eau chaude, stationnement, et satellite inclus, 340 et 350, Cité des Jeunes, à partir de $435, un mois gratuit, 776-6300 entre 16 et 22 heures.

DISPONIBLE — 1er mars, 1 chambre à coucher, Shakespeare, stationnement, $350, 232-6994.

GARCONNIERE — 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffée, stationnement, 771-8710.

GARCONNIERE — $240, chauffée, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement, Gatineau, 643-9693, après 17h.

GARCONNIERE — 2 appartements 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, secteur avenue Gatineau - $330, secteur St-Rosaire - $290, 568-1853.

GARCONNIERE — 2 chambres, poêle, réfrigérateur, 2 1/2 pièces, 771-5622.

GARCONNIERE — Hull, Mont-Bleu, demi sous-sol, poêle, réfrigérateur, stationnement, libre 1er mai, $275, 561-5181.

GARCONNIERE — libre immédiatement, poêle, réfrigérateur, $350 chauffé, éclairé, 777-5231 avant 18h.

GARCONNIERE — pas chauffé, pas éclairé, libre 1er mai, $295, 777-6805.

GARCONNIERE — rue Bédard, Hull, 1er avril chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, $349, 770-1805 après 17h30.

GATINEAU — 1 chambre, rue North, $320, 1er avril. Après 18h, 663-9660.

GATINEAU - 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $369, pas d'animaux. 663-0183.

GATINEAU — 1er avril, 2 chambres à coucher, pas chauffé pas éclairé, $375, 643-4935, 777-0117.

GATINEAU — 1er avril, 3 chambres à coucher, propre, $475, 663-5693.

GATINEAU — 1er mars, 1 chambre, chauffé, $320, 771-0467.

GATINEAU — 2 chambres, neuf, $425 par mois, pas chauffé, ni éclairé, 770-7339.

GATINEAU — 2 chambres, $430 par mois, 568-6727.

GATINEAU — 2 chambres, prise laveuse, sécheuse, spacieux, 438 Gréber, 6 logis, libre, $490, non chauffé, ni éclairé, 568-3133.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, espaces laveuse-sécheuse, stationnement, $425 par mois, 556 Dubois, 663-5151.

GATINEAU — 2 chambres, libre 1er avril ou avant, poêle, frigo, balcon, $408, rue Clericy, 561-8055, 561-4675.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, avril, $430, 663-0601.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tranquille, $455 par mois, 561-9775.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, $340, 771-0487, 663-8261.

GATINEAU — 2 logis 2 chambres à coucher, $425 par mois, non chauffé, non éclairé, possession immédiate ou 1er mars, stationnement, installation laveuse sécheuse, après 16h30 568-1703.

GATINEAU — 319 North, est. Spacieux 1 et 2 chambres, $365 et $460, chauffé, prise laveuse, sécheuse, 1er avril, après 17h 663-9906, 663-0215.

GATINEAU — 354 Laviolette, 1 chambre, peinture, tapis, poêle, réfrigérateur, très propre, $335, 561-0698.

GATINEAU — 3 chambres à coucher, $485, chauffé, 15 mars ou 1er avril, 663-5883 après 17h.

GATINEAU — Avril, 1 chambre, non chauffé, non éclairé, $310, 771-0467.

GATINEAU — complètement meublé bonne location, garçonnière, libre immédiatement, entrée privée, chauffé et eau chaude fournis, stationnement, $340. Diane, 663-3633.

GATINEAU — Duplex 1 chambre, 175 boulevard Labrosse, $350, 663-5297.

GATINEAU — garçonnière, 3 1/2 pièces, poêle, réfrigérateur, chauffée, $325 par mois, après 17h, 663-0682.

GATINEAU — Libre, 1 chambre, chauffé, éclairé, stationnement, $375. Après 17h, 568-8331.

GATINEAU — libre, presque neuf, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, stationnement, $340. Après 17h, 663-4363.

GATINEAU — mars, avril, Le Nelligan, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, non chauffé, $410, 1 mois gratuit, 568-8592, 643-3174.

GATINEAU — neuf, 2 grandes chambres, grand salon, grande cuisine, grande entrée privée, stationnement avec prise, tapis mur à mur, prise laveuse, sécheuse, non chauffé non éclairé, près de l'autoroute, école en face, tranquille, $550, libre 15 mars, 663-9736.

GATINEAU — Près de l'hôpital, 1er avril, sous-sol, 1 chambre, maison privée, très propre, stationnement, chauffé, éclairé, air climatisé, prise laveuse, sécheuse, entrée privée, adultes, $385, 643-2973.

GATINEAU — rue North, 3 chambres à coucher, foyer au salon, chauffé, éclairé, $525 mois, 1er avril, 643-3911 après 18h.

GATINEAU — semi sous-sol, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, libre, $385 mois, 663-0172.

GATINEAU — Templeton, secteur tranquille, 1 chambre, prise laveuse, sécheuse, chauffage électrique, remise, stationnement, libre 1er mars. 663-4887, 663-0699.

GATINEAU — triplex, 2 chambres à coucher, 1er avril, après 16h 643-9037.

GRAND — 4 1/2, tout compris, rue Matapédia, Gatineau, jour: 561-9364, soir: 568-2206.

GRANDE — Garçonnière, 2 appareils, stores, pas chauffé, avril, $335, 771-7084, 777-5023.

HAMMOND — Ontario, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle-réfrigérateur. Après 18h, 487-2524

HANDICAPES
1 ET — 2 chambres, neuf, Hull. 561-5155.

HULL — 1 1/2 chambre, très propre, pas d'animaux. Après 19h, 777-9741.

HULL — 1 chambre à coucher, libre immédiatement, de 10h à 19h, 643-2294.

HULL — 1 chambre à coucher, $450 mois tout inclus, 1 mois gratuit, libre, 778-6462.

HULL — 1 chambre à coucher, chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, eau chaude, stationnement, $325, 771-5653.

HULL — 1 chambre, chauffé, éclairé, tapis neuf, buanderie, immédiatement, $400, près du Top Banana, 776-6534.

HULL — 1 chambre, eau chaude, chauffé, poêle, réfrigérateur, $375, 1er mai, 770-3003.

HULL — 1er avril. Semi sous-sol, 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, près du Top Banana. $350. Après 18h, 770-4950.

HULL — 1er avril, 1 chambre, non chauffé, non éclairé, $325, 568-7506.

HULL — 1er mars, 2 chambres, chauffé, éclairé, $425, 776-2694.

HULL — 200 Cité des Jeunes, immédiatement 1 et 2 chambres, mai, garçonnière, 1 et 2 chambres, juin et juillet, garçonnière, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, bain sauna. 778-1614, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — 23 Meunier, 1er avril, 2 chambres à coucher, 778-6256, 561-6580.

HULL — 2 chambres, $450, non chauffé, non éclairé, loyer de mars gratuit. 778-6450.

HULL — 2 chambres à coucher, installations laveuse sécheuse, grand appartement, stationnement, libre immédiatement, un mois gratuit, de 9h à 17h: 771-7177, 778-6661, après 17h: 778-6407.

HULL — 2 chambres à coucher, pas chauffé, pas éclairé, $395 par mois; 3 chambres à coucher, pas chauffé ni éclairé, $450. Pour adultes avec un enfant seulement. Pour visiter s'adresser à 111, rue Dollard, Hull, Ap 2, après 16 heures.

HULL — 2 chambres à coucher, meublé, $375, non chauffé, non éclairé, 770-7339.

400 LOGEMENTS A LOUER

MOINS DE 1000 PIEDS DES PROMENADES
136 CHEMIN — De la sAvanne. Spacieux et grand 2 chambre à coucher, idéal pour couple retraité. 778-0233, 561-5609

MONT-BLEU — 1 chambre, grande cuisine équipée, tapis, salle de lavage, stationnement, $355, non chauffé. Après 17h, 778-2004.

MONT-BLEU — 1 chambre, 1er avril, poêle, réfrigérateur, stationnement, pas chauffé, ni éclairé, $290, 776-0580, 776-4418.

MONT-BLEU — 1er avril, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, stationnement, pas chauffé ni éclairé, $395, 443-5659.

MONT-BLEU — 2 appartements de 2 grandes chambres à coucher, pas chauffé, pas éclairé, libre immédiatement, 771-8631, 230-7600.

MONT-BLEU — 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, chauffé, balcon, stationnement. Très propre. $470. Libre 1er mars, 234-4004.

MONT-BLEU — 2 chambres à coucher, tapis mur-à-mur, poêle, réfrigérateur, stationnement, $375 1er mars, $465 1er mai, 225-7124.

MONT-BLEU — 2 chambres, 1er avril, balcon, stationnement, prise laveuse-sécheuse, tapis neuf partout, $410. 771-7020.

MONT-BLEU — 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement, $430, 1er avril, Natalie 776-3211.

MONT-BLEU — 2 chambres, $480; 1 chambre, $400; avril, mai ou juin. 770-3478.

MONT-BLEU — 2 chambres, nouvelle construction, $435, 663-4983.

MONT-BLEU — 2 chambres, 1er avril, balcon, prise laveuse, sécheuse, stationnement, $435, 778-3269.

MONT-BLEU — 2 chambres, calme et propre, $400, 776-4778.

MONT-BLEU — 2 chambres, prise laveuse sécheuse, $395, $380, 1er avril, 663-7542.

MONT-BLEU — 2 chambres, spacieux, non chauffé, ni éclairé, tapis neuf, stationnement, 1er mai, équipé ou non, $435, 771-9925, 237-9738.

MONT-BLEU — 3 1/2, semi sous-sol, $305, après 18h30, 770-4496.

MONT-BLEU — Libre immédiatement, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, balcon, $465, 776-4389, 770-0960.

MONT-BLEU — Neuf, 2 chambres, $400. Soir: 776-0617.

NE CHERCHEZ PLUS — Four micro-onde gratuit pour les 2 premiers locataire qui vont louer nos appartements, 2 chambres à coucher, à Hull, tapis partout, près de terrain de golf, à partir de $425, 563-0873.

PARC — De la Montagne, 1 chambre, chauffé, éclairé, stationnement, $375 par mois, 1er avril. 777-2202.

PERKINS — 2 chambres à coucher, complètement rénové, près de l'église $355, pas chauffé ni éclairé, 233-4888, 671-3232.

POINTE-GATINEAU — 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, $385 et $440. 568-4095.

POINTE-GATINEAU — 1 mois gratuit, neuf, 1, 2 et 3 chambres, poêle, réfrigérateur, eau chaude et stationnement fournis, 568-8059.

POINTE-GATINEAU — 1er juin, 2 chambres à coucher, neuf, luxueux, insonorisé, prise laveuse, sécheuse, $450 par mois. 643-1459.

POINTE-GATINEAU — 1 chambre, équipé, chauffé, éclairé, $395. Impeccable. 561-1067.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $425, 663-9707.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, stationnement, balcon, 1 mois gratuit, $440 à $460, mars, avril, mai. Après 16h30, 741-2728

POINTE-GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, à partir de $450, près des Promenades. 568-3961, 561-6463.

POINTE-GATINEAU — 2 et 3 chambres à coucher, à partir de $455, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, grandes pièces, très propre, 568-7912, 568-9420, 568-5916.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, libre, $399, chauffé, éclairé, le jour demandez Francine 770-4179.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis, poêle, réfrigérateur, stationnement extérieur, $445, 1er avril. 568-6849.

POINTE-GATINEAU — 49 La Savanne, 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis neuf, peinture neuve, tranquille, 568-0137.

POINTE-GATINEAU — 452 Gréber, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, libre, bon prix. 561-6580, 568-7412.

POINTE-GATINEAU — immédiatement, avril, mai, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. Un mois gratuit. 568-6702

POINTE-GATINEAU — Neuf, 2 chambres, prise laveuse sécheuse, espace de rangement, stationnement, $485. 568-9139.

POINTE-GATINEAU — neuf, 2 chambres, avril, $450, 770-3478.

POINTE-GATINEAU
PRES — des Promenades, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, sauna, piscine, un mois gratuit, 561-3324, 561-6463.

POINTE-GATINEAU — très grand 2 chambres à coucher, 561-9270.

PRES DE — L'hôpital Gatineau, logis neuf, 2 chambres, salle à manger, balcon, garage, prise laveuse, sécheuse, pas chauffé, pas éclairé, 1er mai, $600 par mois. Après 18h, 824-3825.

PRES — des Promenades, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, 568-6920.

PTE-GATINEAU — 170 Savanne, 1 chambre, chauffé, éclairé, $390. 561-4902.

PTE-GATINEAU — 1 chambre, tapis, pas chauffé ni éclairé, 568-2663.

PTE-GATINEAU — 1er avril. 1 chambre à coucher, avec garage, pas chauffé, pas éclairé, $360. 523-1632.

PTE-GATINEAU — 1er mars, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $405, 568-6035, 561-6463.

PTE-GATINEAU — 1er mois gratuit. Deux chambres à coucher à partir de $425; Trois chambres à coucher, $500. Chauffé, éclairé. 568-7342, 568-8696.

PTE-GATINEAU - Deux chambres, pas chauffé, pas éclairé, immédiatement, $385 par mois. 561-9827 soir, jour, 727-7241.

PTE-GATINEAU — Immédiatement, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 568-7421.

PTE-GATINEAU — Immédiatement, 2 chambres à coucher, $430. Stationnement, chauffé, éclairé, 561-0148.

PTE-GATINEAU — immédiatement 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. Un mois gratuit. 568-4099.

PTE-GATINEAU — Immédiatement garçonnière, 1, 2, 3 chambres; avril 1 et 3 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Deux mois gratuit. 561-1734, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU — libre, 3 chambres à coucher, $466, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, demandez Francine, 770-2347.

RUE — Ste-Marie, 4 1/2 pièces, cour, stationnement, pas chauffé, pas éclairé, $245. 568-3450.

SECTEUR — St-Joseph, 2 chambres à coucher, cuisine équipée, tapis, balcon, salle de lavage, stationnement, chauffé, éclairé, $460, 771-5069.

SECTEUR — St-Raymond, duplex haut, 2 chambres à coucher, chauffé, pas éclairé, libre 1er avril, $500 mois, 771-6041.

SEMI — sous-sol, bien éclairé, secteur tranquille, 2 chambres, $375 chauffé, 643-5246.

SUPERBE — 2 chambres, 5 minutes centre-ville Hull. Choix de tapis et peinture. 561-4692, 561-9231.

TEMPLETON — 1 chambre, non chauffé, non éclairé, 663-3062.

TOURAINE — 1 chambre à coucher, libre 1er avril, prise laveuse-sécheuse, pas chauffé, ni éclairé, bloc neuf de seulement 4 logis. $375 mois. Prix stable jusqu'en juin 87. Après 18h, 561-0036.

TOURAINE — 1er mars, 2 chambres, spacieux, rénové, secteur tranquille, stationnement et entrée privés, dans bungalow duplex, prise laveuse sécheuse, $425 non chauffé, non éclairé, 778-8847.

TOURAINE — Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $470, 2 chambres, premier mois gratuit, 561-0938

TRES — grand logis de 1,500 pieds carrés, 3 chambres à coucher, $640 par mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre 1er mai. Après 16h30 568-1703.

TRIPLEX — neufs, domaine La Lorraine, Angers, (950 pieds carrés), appartement 2 chambres à coucher, près de l'autoroute 50, non chauffé, non éclairé, $395 et $405 par mois. Avec cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sécheuse, four micro-onde: $425 et $435 par mois. Prêt pour 1er mai 1986. 663-2712.

VAL TETREAULT — Résidentiel, sous-sol, 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, dame ou couple, non fumeur, $325. Soir: 770-9140.

VANIER — 1 chambre, appareils, chauffé, éclairé, adultes, 749-6070.

VANIER — 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement, $550 par mois, poêle, réfrigérateur, 824-4783.

VANIER — appartement 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude fourni, stationnement, avril ou mai, 830-1333.

VANIER — Avril, 2 chambres, chauffé, équipé, stationnement, $550. 744-3971.

VIEUX — Hull, appartement 1 chambre à coucher, $275, pas chauffé ni éclairé, libre 1er mars, 456-3655 ou 456-3614.

VISA MASTERCARD
PAYEZ — Vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750 .

WEST END — moderne, 2 chambres à coucher, appareils ménagers de qualité, tapis, grandes fenêtres, stores verticaux, plusieurs extra, $630, 726-1824.

400 LOGEMENTS A LOUER

LE MONT-ROUGE
BOUL. ST-JOSEPH — Hull. Endroit de prestige et de tranquilité, 1 et 2 chambres, poêle, réfrigérateur, piscine, sauna, autobus à la porte, 770-0384.

LIBRE IMMEDIATEMENT
LOGEMENTS — de 2 chambres à coucher, incluant chauffage, éclairage, poêle, réfrigérateur, câblovision et tapis. A partir de $470 par mois. Les Appartements De La Montagne, 776-1717.

LIMBOUR — 1er avril, 2 chambres, 561-3215.

LINCOLN FIELDS — Moderne, une chambre, 4 appareils ménagers, stores verticaux, autre extra. 726-1824.

LOGIS — 1 chambre, non chauffé, non éclairé, $325. 777-7673.

MAISON — De ville, 4 chambres, garage plus stationnement additionel, située dans Bathgate, Ottawa, $695. Jour: 746-8262. Soir: 833-3014.

MASHAM — 1 chambre à coucher, neuf, tapis mur-à-mur, pas chauffé, ni éclairé, 2 patios, cour individuelle, stationnement, accès au lac Gauvreau, chemin Richard, 561-1975, soir: 663-2690.

MASSON — logis 2 chambres à coucher, pas chauffé, ni éclairé, $400 par mois, 986-3472.

432 MAISONS A LOUER

1ER AVRIL — Aylmer, semi-détaché, 3 grandes chambres, sous-sol, garage, 684-9728.

2 CHAMBRES — à coucher, $575 par mois, pas chauffé ni éclairé, près de l'hôpital de Gatineau, 663-5098.

AYLMER — Projet Wychwood, 4 chambres, sous-sol fini, unifamilial, 5 appareils, mars ou avril, $700 par mois, après 18h: 684-0890.

6 PIECES — boul. Mousette, Hull, près de l'hôpital, 771-2124 en soirée.

A AYLMER — Près de la Marina, 3 chambres, foyer, lave-vaisselle, garage, grande cour clôturée, 1er mai, $600 par mois. Francine, 561-6960.

A LOUER — immédiatement, Mars ou Avril, 18 Dubuc et 66 Cléricy, quadrex, 3 chambres, salle familiale, avec option d'achat, 737-3390. Avant 20h, 643-2580.

A LOUER — Plusieurs maisons, Gatineau, Pointe-Gatineau avec option d'achat, 737-3390.

A LOUER — Pte-Gatineau, maison en rangée et quadrex, $560, 568-1686.

AYLMER — 1er avril, $545, entièrement refaite, unifamiliale 2 chambres, poêle Franklin, sous-sol pleine grandeur, grand terrain, tranquille, près Marina, 234-8686 ou 684-8337.

AYLMER — 1er avril, maison-jardin, 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, pas chauffé ni éclairé, $570. Après 16h, 745-4953, 748-2274 demandez Isabelle.

AYLMER — 4 chambres à coucher, garage, foyer, clôturée, frais peinturé, 1er mars. 225-4421.

AYLMER — 514 Lavigne, semi-détaché, 3 chambres, très propre, cour clôturée, deck en cèdre, 1 1/2 salle de bains, extra, mars ou 1er avril, $620. Soir: 731-6658, 225-6450.

AYLMER — Avril, semi, 3 chambres, sous-sol fini, non chauffé, non éclairé, $600, 820-6820.

AYLMER — En rangée, 3 chambres, $535, mai, 685-0862 soir.

AYLMER — grande maison 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, refaite à neuf, sous-sol fini, garage double, grand terrain, $750, jour 778-7359.

AYLMER — grand semi-détaché, 4 chambres à coucher, 1er avril, $650, parc Aylmer, 684-4215.

AYLMER — maison 3 chambres à coucher, stationnement, $530 par mois, sous-location 1er avril, après 17h, 684-1452.

AYLMER — maison en rangée, 3 chambres à coucher, garage, très propre, $570, 684-8498.

AYLMER — maison jardin neuve, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, tapis partout, prise laveuse, sécheuse, $550 mois, 684-6266.

AYLMER — maison-jardins, 3 chambres, salle à manger, moquette, garage, 1er avril, $565, 778-1438.

AYLMER — Maison seule de 4 chambres à coucher, abri d'auto, 1er avril, pas d'animaux. $750. 684-1233, 836-4621.

AYLMER — semi-détaché, très propre, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, tapis, avec ou sans piscine, références, disponible, 827-2890.

AYLMER — semi détaché, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, près écoles et centre d'achat, libre 1er mars. Sonia 684-4000 Remax Aylmer.

AYLMER — Terrasse Eardley, maison-jardins, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, tapis, poêle et réfrigérateur, stationnement, 1er avril ou 1er mai, $525, 233-3202.

BUNGALOW — 4 chambres à coucher, $675 par mois, 561-7232.

EST — semi détaché, pas d'animaux, $650, 1er mai, 733-9643.

GATINEAU — 1er mai, 3 chambres à coucher, poêle réfrigérateur, laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, très propre, $475 par mois. 643-4970 663-4688.

GATINEAU — 3 chambres à coucher, sous-sol fini, boulevard Gréber près centre ville, non chauffé, non éclairé, $600. Après 18h 776-2810 ou 770-5201.

GATINEAU — 3 chambres, lave-vaisselle, salle de jeux, grande cour, 1er avril, $600, pas d'animaux. Petawawa, 613-687-2347. Pierrette.

GATINEAU — 3 chambres, chauffé, éclairé, $595, avril, 643-1961.

GATINEAU — 4 chambres à coucher, pas chauffé, ni éclairé, libre, 663-9902.

GATINEAU — Avec mi-palier à l'arrière, haut de la Montée Paiement, près de 550, 3 chambres à coucher et plus, sous-sol fini, foyer, grande cour, $700 par mois, 226-5104.

GATINEAU — Bungalow libre, 2 chambres à coucher, salle à manger, $650, chauffé, éclairé, stationnement, remise extérieur, 777-0117.

GATINEAU — Maisonnette, immédiatement 3 et 4 chambres. 561-1734, 561-1198.

HAUT — De bungalow, 3 chambres, Pte-Gatineau, grande cour, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $595 par mois, immédiatement, 561-4815, 568-7765.

HULL — 2 chambres à coucher, $550, 827-2058.

HULL — Bungalow 2 chambres à coucher, $600 non chauffé, non éclairé, 777-3212.

HULL — près Mont-Bleu, 3 chambres à coucher, garage, $700, 568-3991, 771-4709.

HULL — Semi-détaché, 30 Des Erables, 3 chambres à coucher, très propre, $625 mois, 771-0388, soir, 561-1720.

HULL — semi détaché, près de Cité des Jeunes, 3 chambres, 1 salle de bains 1/2, 1er avril, $650, adulte, 778-1753, 777-1155.

J.P. CHENIER LTEE
HULL — Maisonnette 2 chambres à coucher, $510, libre, 777-8835.

MAISON — 3 chambres à coucher, pas chauffée, ni éclairée, grande cour, secteur Touraine, $550 par mois, 568-0076.

MAISON — en rangée, très propre, 3 chambres à coucher, lave-vaisselle, remise extérieur inclus, secteur Riviera, $590 par mois, pas chauffée, ni éclairée, 561-1616 Jean-Marc Landry.

MAISON-JARDIN — 3 chambres à coucher, garage, près centre-ville Ottawa-Hull. Immédiatement. $620. Soir, 731-4493.

MAISON — uni familiale, libre immédiatement, 1 chambre à coucher, $350 mois, pas chauffé, ni éclairé, 777-5231 avant 18h.

NOUVELLE MAISON
MONT-LUC — 3 grandes chambres, tapis partout, grande cour, $650, 594-8439.

POINTE-GAITNEAU — Immédiatement ou mars, 18 Dubuc, quadrex, 3 chambres, familiale, option d'achat, $549, 737-3390.

POINTE-GATINEAU — 3 chambres à coucher, $575, non chauffé, non éclairé, 1er juin. 745-1567.

POINTE-GATINEAU — 3 chambres, libre 15 mars, chauffé, éclairé, câblovision, grande cour, grand stationnement $595. 643-3116.

432 MAISONS A LOUER

POINTE-GATINEAU — Quadrex, 3 chambres à coucher. Option d'achat. 830-0424.

QUADREX — 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, $535. 824-2658.

ROCKLAND — Bungalow neuf, 3 chambres, garage, immédiatement, $650. 833-3442.

ROCKLAND — Cercle Lemay, bungalow neuf, 3 chambres, foyer, garage, $695, 833-3442 596-1627.

ROTHWELL — Heights, bungalow, 3 plus 2 chambres à coucher, salle familiale, 2 foyers, toit cathédrale, $1,050 par mois, 744-3728.

RUE — Ste-Marie, Hull. Maison, 3 chambres, garage, près des Galeries, $650 par mois. Libre 1er mars. Après 10h, 778-1834.

SECTEUR — Mont-Bleu, condominium à louer, libre immédiatement, prix à discuter, 685-1245.

SUPERBE — Quadrex, Pointe-Gatineau, 3 chambres, poêle réfrigérateur, lave-vaisselle, Franklin, remise, $575, libre 1er avril. 663-8113.

TEMPLETON — Maison seule, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, 3 chambres, avec sous-sol, $650 par mois, 643-2908.

TOURAINE — 3 chambres à coucher, salle à manger, 2 foyers, grand terrain, $650, 243-0168.

VANIER — 3 chambres à coucher, salle à manger stationnement, chauffé, $775. 745-9734.

VANIER — jardins du Montfort, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, équipée, 1er avril, $680, 521-7307.

435 LOGEMENTS DEMANDES

MAISON — Ou condo avec option d'achat, 2 chambres à coucher, secteur Mont-Bleu, 1er juin, prix à discuter. 776-0002 après 16h 776-0002.

RECHERCHE — 1 ou 2 chalets à louer durant l'été, lac McGregor ou St-Pierre. 770-0302.

RECHERCHE — maison seule ou un bas de maison, dans Hull, 770-1894.

436 LOGEMENTS MEUBLES

1 CHAMBRE — Meublée, chauffée, magnifique campagne, 20 minutes de Hull. 827-2075.

1 GARCONNIERE — Chauffée, éclairée, tout inclus, $365, 776-3609.

1 GARCONNIERE — meublée, possession immédiate, nouvellement décorée, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $350, 76 Richard, 770-6907, 776-3300.

1 GARCONNIERE — Meublée, possession immédiatement avril-mai, poêle, réfrigérateur, nouvellement décorée, buanderie et stationnement, tapis, sauna, piscine, $420, location semaine ou par mois. 230 Mutchmore, 771-7149, 770-6907.

2 1/2 — $300, chauffé, éclairé, après 17h 771-1542.

$280 — Garçonnière, chauffé, eau chaude, immédiatement, sous-sol, 776-0330.

2 CHAMBRES — Tout inclus (4 1/2). $490; mai. Gatineau, 561-7466.

APPARTEMENT — 1 chambre à coucher, stationnement, adulte tranquille, 776-4123.

APPARTEMENT — 1 chambre à coucher, Vanier, chauffé, éclairé, 1er mai, adultes tranquilles, $450 par mois, 741-1972.

GARCONNIERE — 2 1/2, chauffée, éclairée, Hull, $300, 777-5866.

GARCONNIERE — Cantley, non-fumeur, libre, $175, 827-1388.

GARCONNIERE — Chauffée, éclairée, stationnement, $300 par mois. 561-9450.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, très propre, $315, 663-8768.

GARCONNIERE — Chauffée, éclairée, meublée, 643-4828.

GARCONNIERE — chauffée, laveuse-sécheuse, 1er plancher, stationnement, libre, après 17h, 770-6916.

GARCONNIERE — entièrement meublée, édifice complètement rénové, chauffé, éclairé, 1er mars, $360 mois. 770-0097.

GARCONNIERE — Gatineau, meublée, chauffée, éclairée, câblovison, pour homme seulement, $285. 663-5813.

GARCONNIERE — meublée, $300 par mois, 643-1388.

GARCONNIERE — Meublée, 1er avril, chauffée, éclairée, très propre, $275. 499 St-Jean, Gatineau. Après 18h. 643-5408.

GARCONNIERE — Meublée, chauffée, éclairée, $275. Après 17h 561-2240.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, $350, 776-2794.

GARCONNIERE — Meublée, pour 1 personne seulement, $285, chauffée, éclairée. 771-5726.

GATINEAU — 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 643-1742, 663-3127.

GATINEAU — 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, $425, 568-5060.

GATINEAU — Garconnière, meublée, chauffée, éclairée, libre 15 mars, sous-sol de bungalow, 643-4498.

GATINEAU — garçonnière neuve, foyer, poêle, réfrigérateur, meublée, très grand et luxueux, non chauffée, non éclairée, entrée privée, plus stationnement, $350, 1er mars, 663-9736.

GATINEAU — garçonnière, chauffée, éclairée, $325, immédiatement. 663-5753.

GATINEAU — Sous-sol, 1 chambre à coucher, meublée, prise laveuse-sécheuse, stationnement, remise, pas chauffé, ni éclairé, $335 mois. 671-3475.

GATINEAU — Tout neuf, près des services, garçonnière, chauffée, éclairée, stationnement, $300, 643-9164.

HULL — boul. Montclair, aussi rue Archambault, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, adultes, 771-2462.

436 LOGEMENTS MEUBLES

POINTE-GATINEAU — 1 chambre à coucher, meublé, laveuse, sécheuse, stationnement, $325, 561-0603.

PRES — de l'Université du Québec, 1 chambre à coucher, chauffé, câblovision, stationnement, $400 par mois, très propre. 777-1857.

RUE GRATTON — 3 1/2, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, avril, $375, 777-9980.

437 LOGEMENTS A PARTAGER

1er — Avril, 170 De La Savanne, 7 minutes marche Promenade Outaouais, 2 chambres, salle à manger, cuisine, salon avec balcon, arrêt d'autobus à la porte, recherche homme ou femme propre. Réjean 561-4447.

1ER AVRIL — agréable à habiter. Tout meublé, stationnement, cour et remise, de préférence avec un étudiant, $235, 770-3773.

AYLMER — 1er mai, maison neuve à partager, avec femme responsable, $300 par mois. Après 17h, 684-4878.

440 CHAMBRES A LOUER

BELLE — chambre à $250 mois tout compris, 561-7924 après 16h.

BIEN — Situé, Pointe-Gatineau, $190. 561-1056.

CHAMBRE — A louer, homme/femme. 663-4939.

chambre — Meublée, non fumeur, accès à la cuisine, 778-6484.

CHAMBRE — Pour homme qui travaille, $170 par mois. 771-4048.

CHAMBRES — Meublées, Touraine, $60 par semaine, 568-6269.

CHAMBRES — Meublées, $45 par semaine. 568-1800.

CUISINE — commune, homme seulement, $190, entrée privée, stationnement, 561-4040.

GATINEAU — chambre et cuisine, tout fournis, 663-6488.

GATINEAU — entrée et salle de bains privée, libre, $50 par semaine, après 18h 643-5292.

GATINEAU — permis de cuisson, 663-0581.

HOMME — Sobre, propre, 771-3724.

HULL — Boulevard Gamelin, grande chambre, accès à la cuisine, salle de lavage, après 18h 777-3708.

HULL — chambre meublée, pour fille ou femme qui travaille, 776-5067.

HULL — pas cuisson, 776-1946.

HULL — Pour homme, rue Walker, 771-5668.

LIBRE — Propre, tranquille, 771-9615.

LITERIE — fournie, centre-ville de Hull, 777-0267.

PERSONNE — qui travaille, propre, $180 par mois, près des Promenades des Outaouais, 771-5224.

POINTE-GATINEAU — grande chambre moderne, 243-0098.

POINTE-GATINEAU — Personne qui travaille, permis cuisson, 568-1389.

POUR — Homme seulement, avec permis de cuisson, après 15h 776-3651.

PRES — Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais, 771-1445.

PRES — des Galeries de Hull, grande chambre meublée, accès à la cuisine, 778-7004.

PTE-GATINEAU — Fille tranquille, non fumeuse, accès à la maison. Après 18h, 568-0727.

PTE-GATINEAU — style garçonnière avec permis de cuisson, $55, 561-2871.

RUE — Lapointe, Gatineau, accès cuisine, salle de bain et salon, $200 mois, homme seulement, 243-0137.

RUE — Mutchmore, meublée, $220 mois, jour 568-5169, soir 778-3067.

SECTEUR — St-Raymond, près Village Cartier, près autobus et dépanneur, stationnement, dame qui travaille, 776-5895.

ST-RAYMOND — personne tranquille, références, accès cuisine et buanderie, libre, $170 mois, 748-7420, 770-3287.

SUPERBE — accès à la maison, permis de cuisson, buanderie, Mont-Bleu, 771-1273.

TRES PROPRE — Pour homme seulement. 663-7675.

VIEUX — Hull, maison de chambre, propre et tranquille, 456-3614, 456-3655.

466 CHAMBRE ET PENISON

$300 — par mois, câblovision fourni, 776-3465.

CHAMBRE — et pension, $250 mois. Après 17h30, 568-6520.

CHAMBRE — et pension, $350, 663-9771.

CHAMBRE — et pension à Gatineau, 643-3287.

CHAMBRE — et pension, sur ranch, prix réduit, (819) 985-3326.

CHAMBRE — très propre, personne mature, câblovision, références, 643-1501.

GATINEAU — Pour personne qui travaille, $90 par semaine, 643-4805.

MAISON PRIVEE — Bien tenue, environnement tranquille pour dame seulement en santé et retraitée sans auto sans animaux. 830-3035 après 18h.

MONT-BLEU — Accès à la maison, 777-7425.

OTTAWA — Est, chambre et pension si désirée, garçonnière équipée, 741-1474.

PENSION — Pour personnes du 3ième âge, chambres privées et semi-privées. Bons soins, 819-426-2583. Près de Montebello.

PROJET — Riviera, femme qui travaille ou étudiante, 561-3061.

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

JARDINS DE LA BLANCHE
Maisons de 2 et 3 chambres à coucher
Robert Morin
Paulette Savage
Gilberte Chatelain
Trans-Action C.J.D
Associé inc.
663-9491
Gervais Belanger
Construction Ltée

RESIDENCE DUFORD POUR — Personne âgées, approuvé par le Ministère de l'Ontario et bien-être social, 745-5070.

470 CONDOMINIUM A LOUER

1 CONDO — Superbe, Hull, foyer, 4 appareils, $650. Après 18h, 684-6244.

3 CHAMBRES — Gatineau, 2 étages, sous-sol inclus, après 17h, 561-2479.

CONDO A SOUS-LOUER MODERNE — 2 chambres à coucher, équipé, stationnement inclus, mars gratuit. 992-0662, 778-3452, Daniel.

CONDOMINIUM — neuf, meublé au complet neuf, 2 chambres à coucher, (7 pièces), $700 mois, Cité des Jeunes. Jour après 9h, 771-5895, soir: 771-0017 ou 771-2005.

CONDO — neuf, près hôpital Gatineau, pour professionnel, 2 chambres à coucher, tapis, garage, $550 non chauffé, ni éclairé, immédiatement, 568-5701.

HULL — 18 Brest, Ap. 2. Condominium 2 chambres. $650 par mois. 568-4473, entre 9h et 17h.

HULL — centre-ville, Latourelle, 2 chambres à coucher, salle à manger, verticaux, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, laveuse, sécheuse inclus, stationnement chauffé, libre, $650, pas chauffé, ni éclairé, 771-6372.

HULL — Place des Sorbiers, 3 chambres à coucher, 2 étages, stationnement, libre, 776-6495.

HULL — Ravin Bleu, condominium 3 chambres, garage intérieur, très propre, aucun appareil ménager, $610, non chauffé non éclairé, 1er mai. Après 18h, 770-0963.

HULL — Terrasse Asticou. 1er avril. 2 chambres à coucher, foyer, lave-vaisselle, $535 mois. Après 17h, 684-8249.

HULL — Terrasses du Parc, 2 chambres, foyer, tapis, face au Parc, $550, 733-4128.

MONT-BLEU — luxueux condo, 2 chambres à coucher, 1 mois gratuit, 778-8704.

ORLEANS — Promenade Bilberry, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salles de bains, poêle, réfrigérateur, libre 15 avril, 824-6480.

ORLEANS — Privé. Nouveau style de vie. 12 activités disponible. 6 accessoires électriques incluant four micro-ondes, luxueux 2 chambres avec sous-sol fini, 1er mai, $750 par mois. 819-771-4562. 613-488-2944.

VILLAGE — Normandie, 2 chambres, stationnement extérieur, vue panoramique, 776-0909 ou 777-2777.

475 CONDOMINIUM A VENDRE

GATINEAU — 4 maisons en rangée, 2 étages, $65,800, 745-8227.

HULL — Terrasse Asticou. 1er avril. 2 chambres à coucher, foyer, lave-vaisselle, intérêt 9 1/2%. Aubaine. Après 17h, 684-8249.

LUXUEUX — Condominium à vendre, Hull, à partir de $58,000. 561-6373.

PLACE — Sorbiers, 2 chambres à coucher, prise laveuse sécheuse, tapis, $56,000, doit vendre, 685-1715.

SECTEUR — Mont-Bleu, construction 1 1/2 ans, 2 chambres, décoré, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, hypothèque: 9 1/2 %, $61,000. 770-8994.

SUPERBE/FOYER VENDRE OU LOUER UF2L MONT-BLEU — neuf, grand, 3 chambres à coucher, salle à manger, $67,900. 748-6008.

VENTE PRIVEE HULL — Secteur Mont-Bleu, village Normandie. Condominium 2 chambres à coucher, neuf, $69,900. Excellent investissement. 90% de financement disponible. Le jour, 568-1010, après 19h, 833-3325.

VENTE PRIVEE — Hull, près autoroute 5, 2 chambres à coucher, prix régulier $68,900, prix réduit $61,900, 749-8003, 744-5823.

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

ROYAL LEPAGE

Pour vendre ou acheter une maison. C'est bon de connaitre des connaisseurs de l'Outaouais.

NOUVEAU

PRÊT HYPOTHÉCAIRE PRÉAUTORISÉ

Un prêt hypothécaire de ROYAL LEPAGE est maintenant disponible. Les taux sont garantis et les options sont nombreuses. Informez-vous auprès de notre équipe d'agents immobiliers.

5 bureaux pour mieux vous servir

Gatineau 561-0223 | Hull 770-9221 | Aylmer 684-2260
Buckingham 986-3187 | Wakefield 776-2152

Immeubles G.R. LAUZON

450, boul. St-Joseph, Hull — Place fleur de Lys 771-6661 — Robert-W. Laroche 771-6699

ROUTE 148
Prix réduit. 4 milles d'Aylmer. Atelier de débosselage. Idéal pour vente - réparations. Terrain de 55,197'c. (1154)
Lionel J. Monfils, 771-6661 561-3222, poste 209

GATINEAU
Superbe unifamiliale 2 étages, 3 c. à c., s. à manger, 2 s. de bains, chauffage bois-électricité. Terrain clôturé, Piscine. Secteur tranquille. (0162)
Pierre Rollin, 561-9500

QUINCAILLERIE
20 min. de Hull. Enopération depuis au-delà de 30 ans. Inclut: bâtisse, équipement et commerce. (0028)
Claude Gougeon, 776-2018

FAITES UNE OFFRE
Libre 1er avril. Gatineau. Grand 3 c. à c., sous-sol fini, foyer. Piscine creusée. Garage chauffé. Nouveau: toit, plomberie, fournaise, électricité. Lot 102 x 100. (1150)
Robert Poirier, 771-6661, 771-6699

trans-action
G.B. ET ASSOCIÉS, COURTIER
VILLAGE PLACE CARTIER, BOUL. ST-JOSEPH — 776-5564

NOUVEAU, AUBAINE! — Idéal pour investisseurs, développeurs. 68 terrains cadastrés, subdivisés prêts à y construire; plus de 100 acres boisées et un lac. St-Pierre-de-Wakefield. (86-120)
AYLMER — Superbe bungalow split neuf, 3 c.c., brique. Boul. Lavigne. Grands espaces de rangement. $93,500. (86-018)
GARAGE DE MECANIQUE GENERALE — Très bon chiffre d'affaires. Financement facile, à Gatineau. (86-022)
Maurice Bouvier, 568-5141 ou 561-3222 code 176

NOUVELLE INSCRIPTION — Carrefour, 3 c.c., s. à manger, salle familiale avec poêle à comb. lente. Doit être vu. (A86-009)
Denis Labonté, 568-3031

GATINEAU — Rue Maple, bon 5 logis. Revenu mensuel $1,700. Informez-vous. (85-557)
Rose Ouimet, 771-3392

IMPECCABLE — Bungalow tout brique, ch. Perkins. armoires en pin, les taxes $487.00. Faites vite. (85-534)
GRAND BUNGALOW — 1,136 pi. ca. de plancher, sous-sol partiellement fini, terrain 100 x 100. Prix demandé $60,000. (85-549)
BUNGALOW-DUPLEX — 7 pièces au logis principal, garage double, logis de 2 c.c. Loué $400.00 par mois. (85-394)
Roger Lauzon, 771-8036

3 LOGIS, GATINEAU — 2 ch. à c. chacun, complètement rénové en 1986. Bon revenu! (86-119)
SEMI-DETACHE — Le Carrefour, 3 c.c., sous-sol à la grandeur. Terrain clôturé, possession 1er avril 1986. (86-082)
HULL — Bung. de 2 c.c., entièrement rénové. Garage. Impeccable, beau terrain! (86-116)
Marcel Chartrand, 771-5827

REALISEZ VOTRE REVE! — En pleine nature, à 10 minutes du centre-ville, 3 c.c., 2 foyers, salle avec bain tourbillon, 2 s. de bains. Tout pour vous plaire! (86-081)
Vincent Bertrand, 663-9737

PROPRIETES COMMERCIALES Pour l'achat, la vente ou la location; consultez un spécialiste!
Roch Dompierre, 685-1123 ou 561-3222 code 513

BEAU BUNGALOW-BRIQUE — 2 étages, garage 10 x 20, 3 c.c., s. à dîner, 2 s. de bains, installation aspirateur central. (86-092)
TERRAIN BOISE — 208 x 208 à Poltimore, 75 pi. ce plage. Près des pentes de ski, prêt à y construire, attention pêcheurs!
Mignonne Despatie, 568-1703

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE L'OUTAOUAIS INC.

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

1982 — Chelsea, maison exclusive, 2,600 pieds carrés sur 2 acres, taxes: $600, $140,000. Interessés seulement. 827-1280.

$56,500 — Belle demeure, moderne et fonctionnelle, 3 chambres à coucher, salle familiale, s'achète $5,500 comptant, $598 par mois, C.I.T., Ghyslaine Periard-Landy et Roger Bavay, 827-3829, 561-6655, Trans-Action C.J.D.

$63,500 — GATINEAU, 275 Cédar, immédiatement, 3 chambres, 2 étages, propre, 770-0834.

$67,000 — Aylmer, Glenwood, bungalow sans sous-sol, 1,226 pieds carrés, 3 chambres à coucher, foyer au salon, plafond cathédrale, four encastré, abri d'auto, M. Roy, 684-1720.

$6,800 COMPTANT — pour ce bungalow très propre, 3 chambres à coucher, sous-soi fini avec poêle à bois et bar, secteur Pte-Gatineau. Trans-Action C.J.D. René Cossette 568-0049.

A — 10% d'intérêt, maison neuve, 2 étages, style Suisse de grande qualité. Différent, garage, foyer, beau terrain, près de tout. 685-9040.

A GATINEAU — Boulevard Labrosse, au nord de l'autoroute 50, bungalow, secteur paisible, grand terrain paysagé, 135X150, 4 chambres, salle à manger, salon, salle familiale avec bar et foyer, fraichement décoré, garage double, piscine exceptionnelle, $89,200. Pas d'agents. Après 16h, 663-8213.

ACHETEUR — Privé. On peut acheter votre maison, fermeture rapide, 778-7325, pagette: 594-4361.

ANGERS — Bungalow, 21 Grand Pré, piscine, $69,900. 986-2444.

ANGERS — Maisons neuves, rue Beaujolais. $69,800. Près de la 50. 986-3472 986-8407.

ATTENTION! — Recevez $55 par mois de subvention, pour semi-detaché de 3 chambres, $54,500, Vincent Bertrand, Trans-Action G.B., 663-9737.

ATTENTION! — Soyer propriétaire d'une maison de ville, pour $490 par mois, C.I. taxes. Pierre Robert, J. Dan Brunet, Courtier, 663-2828.

AYLMER — 4 chambres, armoires en pin, tapis neuf, $75,500. 684-2365.

AYLMER — joli bungalow 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, refait à neuf, sous-sol fini, prix à négocier, 778-7359.

AYLMER — Privée. Bungalow impéccable, 4 chambres, plancher bois franc, plus extra, $84,800, 685-1344, 684-8452.

AYLMER — Seigneurie, 2 étages, salle de séjour, foyer, salle de jeux, solarium, piscine, paysagé, $112,900. 684-2372.

AYLMER — Semi-détaché, 8 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, tapis neuf, bar, foyer, entrée pavée, très propre, $69,500. Juillet. 43 De Bourgogne. 685-1397.

AYLMER — Semi-détaché, (Michèle II), 3 chambres, très propre, tapis neuf, lave-vaisselle, $71,000, jour: 568-1414, soir: 685-0436.

AYLMER — semi-détaché, 4 chambres à coucher, cuisine, salon et salle à manger, 2 salles de bains complètes, salle de télévision, garage, deck 8X16, patio, lave-vaisselle, ventilateur, $67,900, 684-7110.

BUCKINGHAM — Maison 2 étages, 3 chambres, 2 foyers, plancher de bois franc, salle familiale, grand terrain avec remise. 986-1420.

BUCKINGHAM — Split level, 2,000 pieds carrés, plus garçonnière, construit en septembre 1985, 3 chambres, salle de jeux, 2 salles de bains, plusieurs extra. 819-986-1742.

BUNGALOW — 3 chambres, secteur paisible, garage, plusieurs extra, 663-0221.

BUNGALOW — briquepierre, 3 chambres, 2 salles de bains, cuisine espace lave-vaisselle, salle à dîner et salle de réception, foyer, bar, salle de lavage, garage, grand terrain. Après 18h, 770-8245 ou 776-2143.

BUNGALOW — briques et pierres 30X42 avec abri d'auto, 2 chambres à coucher, très grandes pièces, foyer, cour clôturée, plusieurs extra, $86,000. 643-1370.

CARREFOUR — Pte-Gatineau, Canadienne, 3 chambres à coucher plus 1, construction 1983, sous-sol fini, foyer, armoires en chêne massif, plusieurs extra, 3 Des Bretons, $109,600, 561-4740.

CONSTRUCTION C.DIONNE
TOURAINE — secteur Mont-Luc, modèle Québecois de 38X30 en construction, 3 chambres à coucher, immédiatement, $73,000. 568-3466.

DOIT VENDRE — Unifamiliale, 3 chambres, sous-sol aménager, plusieurs extra, $66,500 négociable. 663-4156 après 18h.

COTE D'AZUR
VENTE — Privée, résidence de qualité supérieure, 2,100 pieds carrés, 4 chambres à coucher, 3 salles de bains, salle à manger, cuisine, dinette, salon, salle de séjour avec foyer, blancher de chêne, entrée en céramique de qualité supérieure, portes françaises, 3 balcons, air climatisé central, pompe à chaleur et filtreur électronique, aspirateur central, garage double, décoration professionnelle. $199,900. 568-3453, jour: 568-3433. Visite sur rendez-vous.

EDELWEISS — 2 étages, cèdre, garage, 3 chambres, sauna, foyer central, jen-air, 459-2447.

FORT COULONGE — bungalow, 3 chambres, chauffage bois et électrique, $44,000, 819-683-3255.

GATINEAU — 2 maisons neuves, Lauréal Dubé Construction Ltée. Une: 2 étages avec garage, 3 chambres, salon, salle de séjour avec foyer, cuisine, salle à manger, 2 1/2 salles de bains, salle de lavage; une: bungalow 2 chambres, salon, cuisine, salle à manger, salle de bains. 643-4169.

GATINEAU — 393 Giroux, bungalow rénové, 3 chambres à coucher, chauffage au gaz, grande cour à l'arrière. Vaut une visite! $71,500, 568-5594.

GATINEAU — 3 chambres plus 1, près écoles, tranquille, piscine hors terre, $80,000. 643-1170.

GATINEAU — 484 St-Jean, bungalow, sous-sol fini, possibilité de revenu, 663-3223.

GATINEAU — Bricoleur! 3 logis. $77,500. 643-2704.

GATINEAU
MONT-LUC — bungalow 3 chambres, 1985, porte patio, deck, armoires en chêne finition colonial, aspirateur central, négociable. A voir! 568-2912.

GATINEAU — Rue Hilltop. Maison 2 étages, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, air climatisé central, paysagée, haies de cèdre, cour clôturée, piscine creusée, foyer, garage, remise, lave-vaisselle, compacteur à déchets, microonde encastrés, secteur de choix. $108,000. 776-0252. Après 18h, 663-0070.

GRAND DUPLEX — A vendre. Bas: loué à $465. Haut disponible à court délai. Espace habitable. 1,100 pieds carrés par unités. Maurice Lessard, Trust Général, 684-5130, 684-6363.

GRAND — semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, salle familiale au sous-sol avec foyer, patio, grande remise, clôturée, bien paysagé, rue paisible, 663-0252.

HULL — 2 étages, 4 chambres. Faites-une offre! Gatineau, bungalow 3 chambres, $69,000. M. Choquette, GroupAction, 594-9972, 643-3383.

HULL - Bungalow 3 chambres à coucher, terrain 7580 pieds carrés, 67 Desjardins. Demande $89,500. Les Immeubles Maxi-Bec, Roger Prud'homme, 778-2224, 561-3222 code 100.

HULL — Construction 1985, maison 2 étages, 3 chambres, garage, subvention de taxes, $102,000. 770-4714.

HULL — Duplex, garage double, piscine, 777-4181.

HULL — Mont-Bleu, 1957 bungalow en brique, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini terrain privé, 66X100, 777-0808.

HULL — secteur Freeman, semi-détaché, 3 chambres à coucher, garage. Soir: 771-2722, 771-2676.

HULL — Semi-détaché, garage, 2 1/2 ans, $77,900. 778-8724.

JARDINS DU CHATEAU
CONDOMINIUMS, 2 et 3 chambres, M.U.R.B. (abri fiscal), financement à 90% disponible, loyer garanti. 770-9911 le jour, 777-4150 soir.

JEUNE — Couple! Neuf, bungalow, style québecois, Angers. Cause: transfert, réduit $74,500. Gilles Allard, 561-5894 Trans-Action C.J.D.

JOLI — Bungalow, Aylmer, projet Brunet, construction 1 an 1/2, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, 684-8393 après 16h Paul.

LE CARREFOUR — Gatineau, Canadienne, 2 étages (2 ans), prix réduit à $99,900. Pas d'agent. 568-2487 après 18h.

~ POINTE DES PRÉS ~
J'en fais mon quartier!
À partir de 49 900 $ — financement à 5½% pendant 1 an
...et un condo comme il faut en plein coeur de Gatineau!
- 1 ou 2 chambres à coucher
- Terrasse ou balcon
- Cuisine et salle à dîner accueillantes
- Salon répondant au style de votre mobilier

Représentant Bob St-Georges — DU BARRY LE MAITRE CONSTRUCTEUR DEPUIS 20 ANS!
du lundi au jeudi, de 13h à 20h
samedi et dimanche, de midi à 17h
568-2555

MEME SERVICE PROFESSIONNEL
DAN J. DAN BRUNET & Fils Ltée 3% exclusif
L'immeuble No 1 — 777-9550 — Pour vendre votre propriété

CANTLEY, ROUTE 307 — Bungalow brique et stuc. Salon bois franc, 3 c.c. Cuisine-dînette. Superficie 13,000'c. Sous-sol à la grandeur. prix réduit.
Lucille Brunet, 568-3467

GATINEAU — 5e Concession. Terrain une acre, cadastré, fondation 56' x 32' prête. Seulement $15,500.
Bella Jonisse, 827-0315

GATINEAU, RUE LACHAPELLE — Superbe semi-détaché, secteur tranquille, très très grandes pièces, piscine et véranda. Tapis refait à neuf. Rideaux inclus.
Richard Saumur, 777-7696

RUE DIJON, TOURAINE — Secteur en demande. Bungalow brique, 3 ch. à c. Salle fam. Très propre. Demande $74,900.
Pierre Robert, 663-2828

RUE SIGOUIN, GATINEAU — Nouvelle construction split-level de 21,000 pi. carrés, plus garage. Très beau quartier. Possibilité de modifications avant la fin des travaux.
Yvon Caron, 778-1714

PERKINS — Bungalow style chalet suisse stuc. Salon, salle à manger, cuisine, s. familiale. Poêle à bois combustion lente.
Georges Benoit, 568-8621

LAC CAYAMANT — Bungalow en bois rond (pin rouge). Magnifique domaine 4½ acres, 500' sur le lac. Salon, cuisine, 2 ch. à c., bâtiments en bon état. Electricité, plus extra.
Hortense-P. Roy, 684-2920

BUCKINGHAM, RUE LAMENNAIS — 2 maisons 1 logis 6 pièces, l'autre 5 pièces loué $250 mois pas chauffé, ni éclairé. Faut visiter!
Gilles Turpin, (819) 986-2052

RUE LEMAIRE, PTE-GATINEAU — Quadrex en alum. Très propre de 3 ch. à c. et remise. Nécessite des réparations mineures.
Gérard Lavigne, 777-7685

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD — Maison campagne. 30 minutes de la ville. 2 ch. à c. Colorlock. Terrain 51,000'c. Aménagement superbe, coin tranquille, ruisseau. Photos au bureau.
Claude Paradis, 777-4776

RUE KENT, HULL — Duplex 1 logis de 2 ch. à c. + logis de 1 ch. à c. Très propre. Chauffage indépendant. Secteur tranquille. Bon prix.
Yvon Caron, 778-1714
480

CHÂTEAU RIEL
CONDOMINIUMS à partir de $59,900
35, rue Talbot, angle boul. Riel
Heures: lundi au jeudi de 11h à 20h; vendredi, samedi et dimanche 12h à 17h.
Une autre réalisation des Entreprises L.G. Corp. 770-7200

SUNAK
JARDINS CENTRE VILLE
MAISONS DE VILLE EN CONDOMINIUM
561-2808
Lun-vend. 12h-9h. Sam. Dim. 11h-5h

Nous ne faisons pas qu'inscrire votre maison, nous en sommes les représentants.
Nous avons derrière nous la force du réseau CENTURY 21®, le réseau immobilier le plus puissant au pays. Téléphonez aujourd'hui même.

Sylvie Berthiaume, 561-3222, poste 90
C'est à notre enseigne qu'on reconnait un bon quartier.
Century 21
SARRA-BOURNET Ltée.
Courtier en immeuble
218, rue Maisonneuve, Hull
80

SUNAK
L'ORÉE DU PARC
EXCELLENT CHOIX DE MAISONS JUMELEES
Lun.-ven. 12h-9h
Sam.-dim. 11h-5h
770-4503

les jardins LAVERENDRYE
CONDOMINIUMS
A partir de $54,900
6% FINANCEMENT 1 an
• abri d'auto • solarium
• foyer • split level
568-0999

771-7426
771-8281
COURTIER REALTOR
R. "HAP" McKENZIE

HULL — Boul. St-Joseph, bâtisse commerciale 100' x 120', 2 étages. Terrain 48,000'c. prix à discuter.
GATINEAU — Boul. Maloney, terrain de 20,000'c. Prix avantageux.
HULL — Rue Laurier, maison 2 étages, 5 c. àc., salle à manger. Face au parc Jacques-Cartier. Peut servir pour bureaux ou 2 logis. Bon placement.
GATINEAU — Rue Achbar, terrain résidentiel de 50' x 100'. Prêt à construire.
COTED'AZUR — Rue Cannes, bungalow neuf moderne, s. à manger, s. de séjour, 2 c. à c., garage attenant. Chauffage électrique. Plusieurs extra. Construction supérieure. Faut visiter cette superbe résidence.
480

TRUST GÉNÉRAL
GATINEAU 568-4141
AYLMER 684-6363
HULL 778-1222
MONT-LAURIER 632-5065
MANIWAKI 449-4922
SHAWVILLE 647-3357

SUNAK
Manoir des Trembles
MAISONS JUMELEES ET UNIFAMILIALES
771-4440
Lun-ven. 12h - 9h
Sam-Dim. 11h - 5h

J.Gilles Brunet construction inc.
NOUVEAU PROJET
les Jardins Lavigne
A AYLMER
Agent exclusif
TRUST GÉNÉRAL
684-5022

EXCLUSIF
3% LES IMMEUBLES DU PROGRÈS COURTIER INC. 561-4555
Pour vendre votre propriété
Ne manquez pas notre annonce du samedi
480

PROJET REVOLUTIONNAIRE MIS DE L'AVANT PAR LES CONSTRUCTIONS JANRE
20 UNITES DE TYPE TRIPLEX

De 3 c. à c. chacun, grand luxe.
Inclut: cuisinière, réfrigérateur, laveuse/sécheuse, lave-vaisselle.

Une formule totalement nouvelle
1 propriétaire occupant — 2 locataires

Site enchanteur près du Cégep, service d'autobus et voies rapides.
Boul. Cité des Jeunes, secteur Mont-Bleu, grand espace vert.

Bureau des ventes: de midi à 8 heures. 7 jours par semaine

778-8748
776-3040
776-3411

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

MAISON — de 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bains, poêle à combustion lente, terrain clôturé, piscine, $68,000 négociable, 986-9233.

MAISON — neuve, à vendre, 2 chambres à coucher, services payés, beaucoup d'extra, rue Mont-Luc. 663-3742 après 18h.

MAISON — Neuve, préfabriquée, Bonneville, avec extra, située sur terrain d'un acre, route 307, 3 1/2 milles de Limbour, $72,500. Faites une offre! 827-2245.

MASHAM — Grand 2 chambres, bien éclairé, fenêtre Chanteclerc, Jenn-Air, foyer au salon, 2 étages en cèdres, terrain 2 1/2 acres, bien paysagé. $83,500. Pas d'agent 459-3173.

MILLION $ VIEW VUE SUPERBE

SITUE — Sur une colline surplombant la rivière des Outaouais, ce bungalow colonial neuf de 3 chambres à coucher est idéal pour la famille en croissance. Magnifique vue de l'horizon d'Ottawa le soir. Garage 2 places. Grand sous-sol mi-aménagé. Devons vendre vite. Century 21 Thomson Ltd., 684-1220.

MONT-BLEU — Bungalow, brique, pierre et bois. Grand terrain, abri d'auto, 4 chambres, salon: plafond Cathédrale, foyer, cuisine et salle à manger ensemble, 1 1/2 salles de bains. Sous-sol: salle de jeux: 23X32, poêle à bois Franklin, bar, salle de bain avec douche, salle de lavage. Faut voir! Piscine creusée et chauffée. $145,000. 771-4377.

MONT-BLEU — Condominium, 2 chambres, $60,900. Semi-détaché avec garage, choix de 2. Maisons en rangée, Mont-Bleu et Manoir des Trembles. 255 Achbar, Gatineau. Beau bungalow à prix réduit. Les prix sont négociables. Roméo Cinq-Mars, Royal Lepage, 770-4271.

MONT-BLEU — possession immédiate, fraichement peinturé, 3 chambres à coucher, salle à manger, foyer au sous-sol. Lionel J. Monfils, G.R. Lauzon, 771-6661, pagette 561-3222 poste 209.

NEUVE — 3 chambres à coucher, salle de jeux au sous-sol, garage double, grand abri d'auto, vue panoramique, taxes minimes, 459-2478.

PAPINEAUVILLE — 273 rue De La Montagne, maison 2 étages, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, spacieuse salle à manger, grande pièces, piscine creusée, remise 16X12. 427-5085.

PERKINS — Montée Paiement. Bungalow 28X38 avec remise, terrain 40,000 pieds carrés, avec pommiers, ruisseau, $62,000. Intéressé seulement. Après 18h, 671-3355.

PRIX REDUIT — Carrefour, québécoise, 2 chambres à coucher, mi-palier à l'arrière, très propre, plusieurs extra, 561-2102.

PTE-GATINEAU — Bungalow avec 2 logis, brique, chauffage électrique. Très belle propriété. Soir, 561-4678, jour, 561-0821.

PTE-GATINEAU — Secteur St-Rosaire. Près écoles. Bungalow 1,200 pieds carrés, garage, piscine, deck, sous-sol fini, atelier, pièces spacieuses, lave-vaisselle, four encastré et beaucoup plus. Vente privée. 568-0785.

QUEBECOISE — 28X42, près autoroute 50, $89,500. 568-1138.

RUE — Hillview, bungalow 28X42, construction 1983, garage, 663-8842.

SECTEUR — Carrefour, bungalow 2 chambres plus 1, sous-sol fini, poêle à combustion lente, grande cuisine en chêne, plusieurs extra, pas d'agent, 568-5606.

SEMI-DETACHE — Gatineau, sous-sol fini, extra, 568-7166 ou 997-4478.

SPACIEUSE — maison de campagne de 2 ans sur terrain panoramique 6 acres à 10 milles du centre d'Ottawa. Devons vendre. $98,000. 827-3825.

STOP

VENDRE — sa propre maison, c'est un art! Vous voulez faire plus d'argent? Renseignements: M. Blanchard, 663-9673 après 16h.

ST-PIERRE — De Wakefield, style canadien, 3 chambres, chemin ouvert à l'année, $55,000. $5,000 comptant, terme. 643-3541.

SUPERBE — Maison de ville, unité de bout, 3 chambres à coucher au 2e plancher, intérieur impeccable. Grande remise. Faut voir! $57,900. 663-2160.

TOURAINE — bungalow briques, 46 rue Nevers, 3 chambres à coucher, abri auto, possession immédiate, $75,000. 568-4168 entre 18h et 19h.

VAL DES BOIS — 28X40, 3 chambres à coucher, foyer au salon, terrain 133X275 bord de l'eau. 454-2015.

VENDS — Ferme Limbour, mi-palier à l'arrière, 3 chambres à coucher, salle à manger, beau terrain boisé, hypothèque 9%, 561-7595.

VENTE — Privée. Parc de la Montagne. 3 plus 1 chambre, cuisine en chêne, salle à manger, terrain: 7,000 pieds, piscine, remise, revenu: $300 par mois. 771-2239.

VENTE PRIVEE — à Templeton, 3 chambres à coucher, 643-5751.

VENTE PRIVEE

MONT-BLEU — bungalow 3 chambres, 1 salle 1/2 de bains, sous-sol fini avec 1 chambre, près écoles, Cégep et Université, demande quelques rénovations, $78,500. Ecrire à case B02 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

VILLAGE — Cote d'Azur, 17 rue Esterel, maison neuve, de grande qualité, par C.H.A Ltée, $149,500, libre 1er avril. 776-5000.

WRIGHTVILLE — Maison 4 chambres à coucher, salle à manger, planchers bois franc, garage, air climatisé central, grand terrain paysagé, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur en très bon état, $76,000, 771-3979.

496 MAISONS SEULES EXTERIEUR

PRES — Wakefield, Québec, maison 1 an, 3 chambres à coucher, face au sud, accès au lac Fraser, salon sous palier, porte coulissante sur la terrasse, terrain 1 acre, $73,000. Century 21 Macintyre Inc., 827-0621.

VILLE MONT-ROYAL

BUNGALOW — 5 chambres, salon, salle à manger, boudoir, 2 foyers, 3 salles de bains, sous-sol tout aménénagé, construction pierre et brique, plancher en chêne, garage double, toiture refaite. Vente directe. Sans agent. $370,000. 514-634-1691 pour rendez-vous ou 778-2537 après 18h. Demandez Rachel.

500 MAISONS A VENDRE (ONTARIO)

CLARENCE CREEK — 3/4 acre, tous services, avec maison mobile, 3 chambres, 25 minutes d'Ottawa, $45,000. Après 18h, 613-488-2156.

EAST — Way Gardens, bungalow, 3 chambres, tapis partout, beaucoup d'extra, 1 1/2 salles de bains, salle de jeux au sous-sol. Faut voir! $109,900. De 19 à 21h, 745-2379 semaine et fin de semaine: en tout temps.

EMBRUN — Vente privée. Bungalow, 3 chambres, armoires en chêne, four encastré, sous-sol semi fini, garage. Lot: 208X200. 443-5422.

HOBBY FARM — 15 acres, bungalow et grange, rang St-André, Embrun. Après 18h, 443-2034.

OTTAWA-EST, $143,000

UNIFAMILIALE — 3 chambres à coucher, sur rue tranquille, entre le canal et la rivière. Foyer, solarium, portefenêtre donnant sur terrasse, patio, jardin anglais tout paysager, appareils, planchers de bois franc naturel mur à mur neufs, fenêtres en verre plombé de couleur ajoutant au charme. Vente privée. Pas d'agents. 234-7190.

ROCKLAND — 10 3/4% sur hypothèque, peu être négociée, sur maison 2 étages, 3 chambres à coucher, complètement rénovée, environ 10% comptant, $69,900, 446-4666.

ROCKLAND — bungalow, 3 plus 1 chambre, sous-sol fini, lot 75X100, abri d'auto, prix pour vente rapide $69,900, 824-0109.

ROCKLAND — Maison 2 étages, 2 chambres à coucher, complètement rénovée, environ 10% comptant, $59,900, 446-4666.

ROTHWELL — Heights, bungalow, 3 plus 2 chambres à coucher, salle familiale, 2 foyers, toit cathédrale. Galerie en cèdre. $146,500. 744-3728.

VANIER — vente privée, bungalow 3 chambres à coucher, garage, $95,000, 745-5373.

Côté Nouvelle

MAISONS DE VILLE

Certaines unités à **$59,995**

pour les personnes éligibles

Livraison à compter du 1 er juin 1 986

Taux 10 5/8% 3 ans

• Maisons spacieuses 1 ,280 pi. ca. • 3 ch. à c. • 1 ½ s. de bains

Bureau des ventes angle McConnell et Edey, Aylmer

Ouvert du lundi au jeudi de 1 2h à 21 h, vendredi, samedi et dimanche de 1 2h à 1 7h. **684-6266**

520 MAISONS A REVENUS (QUEBEC)

AYLMER — Privée, bungalow 3 chambres à coucher, près lac et parc, 684-9965.

GATINEAU — Duplex, rénové, $63,000. Pour rendez-vous, 663-1119.

GRAND — 3 Logis, neuf, 3 chambres chacun, 94 Marangère, Pointe-Gatineau. Pour rendez-vous, 561-0923.

HULL — triplex, rénové, plancher bois franc, chauffage eau chaude, revenu $13,600, prix $96,000. 684-3976, 684-2362.

SECTEUR — résidentiel, bungalow, 3 chambres à coucher, intérieur nouvellement rénové, 561-8750.

532 MAISONS A REVENUS DEMANDEES

EDIFICE — de 2 à 6 logis dans Hull ou Aylmer, 726-9053.

535 MAISONS A REVENUS (ONTARIO)

VANIER — Vente privée, propriété à revenus, $195,000. 746-7452.

560 CHALETS ET MAISONS DE CAMPAGNE

A LOUER — chalet Mont Ste-Marie, tout équipé, printemps et été, 748-0655.

AUBERGE LAC BOWMAN

CHALETS — 1, 2 et 3 chambres à coucher, à louer, à la journée ou à la semaine, 454-2417 (819).

CHALET — à louer, tout équipé, 568-0317.

CLASSES — portatives à vendre, 24X32 pieds, 24X42 pieds, pour maison, chalet, etc. demandez Gaétan 771-8458.

GRACEFIELD — Chalet tout équipé, avec grosse piscine sur terre. Evalué à $37,000 demande $27,000. 235-6936.

GRACEFIELD — chalet (30X34 pieds), terrain (36,000 pieds carrés), bord du lac. 643-1800.

GRACEFIELD — Chambres et pension ou chalet équipé, pour famille, chasse et pêche, Domaine Hazelwood, (819) 463-2091.

GRACEFIELD — Lac Rocheleau, endroit paisible, bord du lac, 4 chambres à coucher, $13,800, 561-3545.

LAC — Desormeaux et lac Heney, Québec. Sur les deux lacs, bien aménagé, 4 chambres à coucher, nombreux suppléments, hiverisé, 20 minutes du Mont Ste-Marie, $59,900. Century 21 Macintyre Inc., 827-0621.

LAC Des Plages — sablonneuse, buanderie, pêche, chaloupe, pédalo, aquabike $225-$270 semaine, Domaine Murray 819-426-2982.

LAURENTIDES — ski, pêche, près Mont-Tremblant, $225 semaine, weekend $125. Domaine Murray, 819-426-2982.

562 FERMES

30 ACRES — grande maison, tapis partout, chemin pavé, (819) 647-2138

50 ACRES — maison complètement rénovée, chemin Filion à Masson, bâtiments et machineries agricoles. $135,000, après 17h, 986-8710.

PRIVEE — Marionville, 240 arpents: 100 arpents avec tuyaux d'écoulement, épreuve Brucellose Holstein, quota, ligne complète de machine. Bonne bâtisse, maison 2 étages, peut-être vendu avec ou sans roulant. 613-445-5309.

TERRE — à vendre, 45 acres, grange et garage, demande $55,000, Clarence Creek, 488-2024.

564 MAISONS MOBILES ET PREFABRIQUEES

1976 — 70X14, parfaite état, possibilité de financement, après 18h, 663-5255.

1979 — Maison mobile, 3 chambres, excellent état, $32,000 négociable. 643-9240, 568-5451.

MAISON-MOBILE — 70X14, intérieur rénové, 2 grandes chambres à coucher, 643-2159.

575 TERRAINS

175X159 — près 50, $14,500, 568-8867.

1 ACRE — boisée, prêt à construire, rue Portneuf, Cantley, Gatineau, 777-5023.

200 ACRES — Pine Hill, accès facile, $40,000, 561-5415.

6 TERRAINS — A vendre. Gatineau. 561-6750.

A 20 MINUTES — du parlement, 60,583 pieds carrés, boisé, $9,400, Perkins 671-3325, 568-3819.

ANGERS — terrains 10,000 pieds carrés, prêt à bâtir, $16,500, rue Beaujolais, 986-3472 ou 986-8407.

AUBAINE — Terrain de 2 1/2 acres, boisé, sur chemin municipale, électricité, 18 milles de la ville, 457-2203.

BEAU TERRAIN — 1 acre, avec roulotte, 200 pieds de façade sur lac Des Sables, Notre-Dame-du-Laus, après 18h, 561-8026.

BUCKINGHAM — Beaux lots résidentiels, bien aménagés, sur ancien golf, de $6,900. Développement David Faubert. 457-2024

CARREFOUR — 2 terrains, 50x100, services payés, prêt à construire, secteur résidentiel de choix, 561-9794.

CARREFOUR — centre-ville, Gatineau, 777-4368.

CARREFOUR — Rue Beloeil, 52X100, $26,500. 568-4605.

COTE D'AZUR — 70X100, services payés, $30,000. 568-2692.

500 MAISONS A VENDRE (ONTARIO)

575 TERRAINS

COTE — D'Azur, 2 terrains à vendre, 60X100, arpentés, chemin dans 1 an, $8,500 chacun. Après 17h, 777-0041.

COTE — d'Azur, grand terrain panoramique, services payés, parc boisé à l'arrière, rue Beausoleil, prêt à construire, 568-4110 après 18h.

GATINEAU — rue Achbar, terrain 50X100 commercial, $18,900, 568-5594.

LAC — Cameron, près de Bouchette, 2 terrains 150 pieds de façade sur lac, boisés, $4,500 négociable. Après 18h, 685-0629.

LOT — à vendre, très beau site. Domaine St-Pierre. Ripon, 819-428-3157.

MONT-CASCADES — 3 terrains d'une acre, $15,000; ou 1 acre $6,000, arbres matures et ruisseau, 827-1017.

NOTRE-DAME-DE-PONTMAIN — 1 acre 1/2, demande $5,500, 745-7020.

ORLEANS — Nouveau lotissement, terrain boisé, 1/2 acre, résidentiel, aqueduc, égout pluvial, rue pavée et éclairée, cour arrière donnant sur parc. Construisez votre propre maison. Premier arrivé, premier servi! $36,500 chacun. Roch Chatelain, 824-2623.

PTE-GATINEAU — 5,700 pieds carrés, services, clôturé, arbres matures, $21,500. 561-8080.

TERRAIN — Résidentiel, Côte d'Azur, 100X100, avec services, 561-5415, 568-0687, 819-428-7107.

REGION — Edelweiss, beaux terrains boisés et résidentiels, accès à plage sablonneuse, prudent pour les enfants, de $7,500.19 milles d'Ottawa-Hull. Développement David Faubert. 457-2024

REGION — Lac Newcomb, lots récréatifs ou résidentiels, accès aux lacs Newcomb et Lucerne, 2 acres ou plus, de $5,900. Développement David Faubert. 457-2024

575 TERRAINS

TERRAIN RESIDENTIEL A VENDRE

POUR LES CONSTRUCTEURS/DEVELOPPEURS CITE DE NEPEAN

La société foncière de l'Ontario offre à vendre approximativement 1.04 hectare de terrains sans services sur la promenade Overlake, dans le voisinage de la ferme Borden.

Pour des renseignements concernant l'enbsemble, prière de communiquer avec Jim Printer, la Société de l'Ontario au (416)585-6772.

L'offre d'achat (Contenue dans l'ensemble des renseignements) doit être reçue au plus tard à 14h 00 le 17 mars 1986.

575

575 TERRAINS

SALETTE — Québec. Sur rivière, beaux lots boisés ou défrichés, résidentiels ou récréatifs de $6,500, hydro et téléphone. Développement David Faubert 457-2024

580 BUREAUX

POINTE-GATINEAU

1,000 — Pieds carrés, immédiatement, coin de St-Rosaire et chemin de La Savane, 1er mois gratuit, 777-0193.

PROMENADE — Du Portage, édifice de qualité, avec ascenseurs. Grandeur à votre choix, $5.00 du pied carré annuellement, net, 777-3094.

585 COMMERCES

AUBERGE — à louer, 36 chambres de luxe, bar, restaurant, tout équipé, bon revenu, 568-2345.

CAMION — à patates frites, tout équipé, prix à discuter, 426-2319.

FAITES VOS CALCULS

PRIX — $60,000. $20,000 disponible avec propriétaire, dépanneur avec livraison, fonds de commerce, chiffre d'affaires: $370,000. Ron: 770-7339.

GARAGE — Bouchard, St-Pierre-de-Wakefield, $75,000, 568-2064 ou 684-5846.

GATINEAU — Dépanneur, chiffres d'affaire intéressant, équipement et inventaire. Cause maladie. Ecrire à case B07 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

GATINEAU — Retaurant service rapide, dans centre d'achat, bon chiffre d'affaires, bon potentiel, C. Villeneuve, Immeubles Du Progrès Inc., 561-2004.

HOTEL — Gros chiffre d'affaires, excellent profit. Renseignements sur rendez-vous seulement: 777-9512.

LIBRAIRIE L'HEXAGRAMME

A vendre. 21, rue Kent, Hull. 777-5481 ou 237-1823.

REGION — de Maniwaki, le seul atelier de soudure et de fer forgé entre Mont-Laurier et Hull, très bon chiffre d'affaires. Cause: déménagement. (819) 449-2085 entre 17h et 19h.

RESTAURANT — à vendre, centre-ville, appelez après 17h: 776-3270.

595 LOCAUX

BOULEVARD — Maloney Ouest; voisin (Piscine Oasis), chauffé, grand stationnement, enseigne lumineuse. 663-0021.

COMMERCIAL — Boutique ou bureau. Boulevard St-Joseph, 770-2501.

EXCELLENT — endroit pour commerce. Boul. Gréber, 3,600 pieds carrés, temps idéal pour location, 561-0711, 568-7305.

GATINEAU — 555-B boulevard Maloney est, chauffé, idéal pour bureau ou commerce, libre 1er avril. 326-6906 (819).

GATINEAU — centre-ville, commercial, 2,000 pieds carrés, 12 pieds de haut, porte de garage 10X10, bureau 10X12, 568-2846.

GATINEAU — local commercial très bien situé, rue Notre-Dame, environ 850 pieds carrés, libre 1er juin, 663-2742.

LOCAL — 1,064 pieds carrés, à sous-louer, promenades de l'Outaouais, $1,800, 568-4598, 778-2339.

LOCAUX — commerciaux, de 1000 à 1500 pieds carrés, Parc industriel de Gatineau, 663-0356, 663-9124.

VANIER — Coin McArthur et Promenade Vanier, 500 pieds carrés, stationnement, $385 par mois, 745-0376.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

ABRI FISCAL M.U.R.B.

SITE — merveilleux, produit luxueux. Jusqu'à 1,785 pieds carrés, piscine, sauna, salle d'exercice et de rencontre. Déduction fiscale 1985 plus de $8,000, 1986 plus de $15,000, 1987 plus de $12,000, 1988 plus de $10,000. Garantie de loyer, liquidité, gestion 3 ans. Pour renseignements: 777-4150 soir, 771-8920 ou 770-9911 jour.

ABRI FISCAL M.U.R.B.

SITE — merveilleux, produit luxueux. Jusqu'à 1,785 pieds carrés, piscine, sauna, salle d'exercice et de rencontre. Déduction fiscale 1985 plus de $8,000, 1986 plus de $15,000, 1987 plus de $12,000, 1988 plus de $10,000. Garantie de loyer, liquidité, gestion 3 ans. Pour renseignements: 777-4150 soir, 771-8920 ou 770-9911 jour.

CONSTRUCTION **LOCAUX**

commerciaux et bureaux pour professionnels

Carré Piccadilly

Situé boul. Greber, Gatineau (entre La Savanne et Louis-Riel

Pour informations, entre 9h A.M. et 17h P.M.

771-2787 400

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

CAMION — à patates frites, licencié à Ottawa. Faut voir! Prix à discuter, 568-4247.

LINGE — de boutique, unisexe, total: $20,000 (prix du grossiste) seulement $10,000. Cause: santé. Ecrire à case B03 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

LINGERIE — Place du Portage, Hull. Location superbe. $20,000 plus inventaire, comptant. Vente privée. Roger, 771-2514.

RECHERCHE — personne intéressée a prêter argent sur hypothèque, $5,000 et plus, bon taux d'intérêt, 777-9112 après 19h.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL

DISTRIBUTEURS — indépendants pour compagnie nationale, pas d'investissement spécifique, revenu de $400 à $900 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour informations, sans frais 1-800-361-9625

VENDEURS (EUSES) — Colporteurs. Gagnez $1,000 par semaine. Vendez des drapeaux et autres pour décorer terrains d'autos usagées. Ecrire à 6201 Cartier, Montréal (Québec) H2G 2V6 ou téléphonez (514) 276-2659.

CHO CENTRE ST-JOSEPH

NOUVEAU CONCEPT COMMERCIAL

259, boul. St-Joseph, Hull

Mail interieur

• Locaux commerciaux

• Bureaux pour professionnels

Pour informations, entre 9h A.M. et 17h P.M.

771-2787

605 AUTOS A VENDRE

1968 CHEVELLE — Différentiel, 3.57 barré, $275, demandez Géatan, 561-3043, 663-7455.

1971 VOLKSWAGEN — Beetle, excellent état, $3,200 négociable, après 18h, 685-0629.

1973 CHRYSLER — 4 portes, bon état, $500, après 18h 771-3146.

1973 MERCURY — Montego, 66,000 milles, 4 pneus neufs, $400. 684-2745.

1975 MARQUIS — $400, telle quelle, 771-4997.

1976 — Caprice Classic, $650 ferme, 684-7018.

1976 CHEVETTE — automatique, peinture neuve, très bon état, 771-8179, 643-1222.

1976 — Custom 500, 75,000 milles, $500. 663-0349.

1976 DODGE — Charger, bon état, $300, 684-9667 ou 771-4080.

1976 — Firebird, moteur 327, 350 forces, pneus neufs, carrosserie besoins réparations, demande $2,000. 770-4110 ou 459-2376 Fern.

1976 HORNET — excellent état, $800, 561-5085, 776-0039.

1976 MONTE-CARLO — bon état, 777-3105.

1976 OLDSMOBILE — Delta 88, 4 pneus neufs, bon état, $1,200, 561-1648.

1976 PONTIAC — Grand Prix, $600, 771-3947.

1976 TOYOTA — Celica, très bon état, prix à discuter, 561-9450.

1977 — Chevelle, Malibu, Classic, $575 ou meilleure offre, 568-1034.

1977 — Grand Prix, $2,500, excellent état, 568-9113.

1977 PLYMOUTH — Volaré, 6 cylindres, moteur penché, très bonne mécanique, $950 ou à échanger contre petite auto, 4 portes, automatique. 663-2881.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

ABRI FISCAL

Le Village de la Montagne

Unités 2 et 3 ch. à c. avec foyer et 5 appareils ménagers.

Dépôt total requis $1,000.

Avantages:

—garantie 5 ans - loyer, gestion et liquidité.

—financement sur 5 ans - intérêt seulement.

—octroi 3 ans, $1,000/année de rabais sur taxes foncières.

J. PEREZ CORP.

M. K. Arsenault

771-8920 (jour)

777-4150 (soir) 596

605 AUTOS A VENDRE

LOCATION A COURT ET A LONG TERMES

Appelez-nous

728-1901

Turpin

Pontiac Buick Ltée

1666 Carling à Clyde

DEMERS

CHEV. OLDS. INC.

868, boul. Maloney, ouest

GATINEAU

568-5811

Excellent choix de véhicules d'occasion!

Cyrville

900, boul. St-Laurent

745-7051 605

MONT-BLEU FORD Inc.,

22, boul. Mont-Bleu,

Hull, 776-1571

"La qualité passe avant tout" 605

HYUNDAI

Votre concessionnaire exclusif pour l'Outaouais québécois

PONY

STELLAR

EXCEL

CANAKOR

Automobile Inc.

Le concessionnaire choisi par vos amis

346, boul. Gréber

Gatineau, Québec

561-7331

605 AUTOS A VENDRE

1977 PONTIAC — Laurentian, très bon état, $450, 778-1490 entre 8h et 21h.

1977 VW RABBIT — bon état, $950, après 18h, 568-6087.

1978 — Chevrolet Impalla familiale, $750. Après 16h 238-6935.

1978 CHEVROLET — Nova SS, parfait état, hatchback, petit 8, 267, $2,300 ou meilleure offre, 643-9393.

1978 FIREBIRD — V-8, 305, options, bon état, après 17h30, 777-2826.

1978 FORD — LTD, très bon état, 5 pneus neufs, $1,000, 776-0590.

1978 — GMC Van, mécanique bon état, $1,800. Demandez Serge 643-4777.

1978 — Granada, gris, 6 cylindres, transmission automatique, 2 portes, bon état, 663-9081.

1978 — Mercury Cougar XR-7, très bon état, peinture neuve, $1,800. 671-3841.

1978 — Mercury Monarch, $1,300. 671-2620.

1978 — Pontiac Acadian, 4 cylindres, manuelle, 4 portes, bon état, 50,000 km, peinture originale, $1,850. 777-4271.

1978 — Pontiac Le Mans, 2 portes, 4 mag, bon état, $2,000. 561-7828.

1979 AMC — Conco, 2 portes, petit V8, excellent état, 777-3534.

1979 CHEVETTE — 4 portes, automatique, très propre, 55,000 km, pneus à neige, $1,950, 663-8865 après 16h.

1979 DATSUN — 310, 4 vitesses, bon état, économique, $1,600, 777-3390.

1979 GRANADA — Première Edition, 2 portes, 6 cylindres, automatique, 50,000 milles, comme neuf, $1,995, 770-5072.

1979 OLDSMOBILE — Regency 98, parfait état, $5,900 ou meilleure offre, 568-7467.

1979 OMNI — $950 ou meilleure offre, après 18h, 771-9345.

1979 — Plymouth Caravelle, pas de rouille, $2,700 ou meilleure offre. 568-4726.

1979 — Pontiac Lemans, V6, très propre, mécanique en très bon état, prix à discuter, 561-2948.

1979 RABBIT — manuelle, très bon état, très bas millage, $2,000. 568-2786, 568-4165.

1979 TOYOTA — Celica Supra, superbe, très bon état, toute équipée, certifiée, 746-9482, 744-1973.

1979 — Toyota Célica, $1,300. Entre 9h et midi 561-0394.

1979 Z-28 — 4 Michelin neufs, beaucoup d'extra, $5,000, jamais sortie l'hiver, 663-2101.

1980 — Cadillac Ceville, 4 portes, bijoux, seulement 65,000 km, garantie 36 mois ou 60,000 km. Le Spot 770-7768.

1980 — Monza, 4 cylindres automatique, seulement 35,000 km, faut voir. Le Spot des petites voitures. 770-7768.

Bélisle

Automobiles 69 Ltée

Le concessionnaire en plein essor à Ottawa

749-5941

444, ch. Montréal, Ottawa

Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac et camions Chevrolet

605 AUTOS A VENDRE

1980 — Capri 2 portes, 4 cylindres, 4 vitesses, toit ouvrant, blanche intérieur blanc, voiture idéal pour jeune homme ou femme, bijoux. Le Spot des petites voitures. 770-7768.

1980 — Chevette, 4 cylindres, automatique, 56,000 kilomètres, parfait état, certifiée Québec et Ontario, demande $2,200 ou meilleure offre. 770-6510.

1980 — Chevette, 4 portes, bon état, $2,800 négociable, 568-5916.

1980 DODGE — Mirada, 6 cylindres, automatique, Prix à discuter. 771-8319.

1980 — Honda Accord, parfait état, le matin seulement 232-6441.

1980 — Lemans, comme neuf, bas millage, peinture neuve, intérieur en velours, 30 milles au gallon. Garantie 1 an. Dame propriétaire. Valeur: $4,595. Demande $2,600 négociable. 204 Gamelin. 778-0609.

1980 PONTIAC — Grand Prix, Edition Sterling, modèle unique au Canada, idéal pour collectionneur, $10,000, 455-2249, 684-2460.

1981 FORD — Escort, 55,000 km, très bon état, $3,700, 824-6413, soir.

1981 HONDA — Civic, très bon état, 42,000 km, manuelle 5 vitesses, $3,800, 776-2585.

1981 — Lada, am-fm cassette, 82,000 km, bon état, demande $775. 776-5666.

1981 LADA — Demande $600, 456-2761.

1981 OLDSMOBILE — Cutless Supreme, tout équipée, $4,900, 663-4955.

1981 TOYOTA — Corolla 1.8, 4 portes, manuelle, très bon état, 57,000 milles, 771-0787 après 18h.

1982 LADA — gaz et propane, bon état, demande $950, 777-4545.

1982 — Lynx familiale, 4 cylindres, 4 vitesses, très bas millage. Le Spot des petites voitures. 770-7768.

1982 — Mazda, 626, sport, 5 vitesses, am-fm cassette, toit ouvrant, $5,200. Entre 17 et 19h, 771-5463.

1982 — Montée Carlo, am-fm stéréo, régulateur de vitesse, très bon état, 120,000 km, $4,600. 443-2169.

1982 — Toyota Célica GT, grise, toit électrique, (mags) et plus, 54,000 milles, prix à discuter, 561-0382, 427-5393.

1982 TOYOTA — Corolla, SR5, 2 portes hatchback, 5 vitesses, seulement 70,000 kilomètres, garantie 24 mois ou 40,000 kilomètres, stock: 322, Gréber Auto 561-0817.

1983 — Acadian 4 portes, 4 cylindres, transmission automatique, bijoux, garantie 36 mois ou 60,000 km. Le Spot des petites voitures. 770-7768.

1983 — Acadian, 4 portes, 4 cylindres, transmission automatique, impeccable, garantie. Le Spot des petites voitures. 770-7768.

1983 — Buick Park Avenue, 2 portes, maron intérieur en velours bourgogne, tout équipée, bas millage, faut voir, garantie 3 ans ou 60,000 km. Spécial $12,995. Le Spot 770-7768.

1983 JAGUAR — Vanden Plas Silver Sand, téléphone Classic X, $28,500. (819) 771-8920 jour, (819) 777-6355 soir.

1983 — Mazda RX-7, très bon état, $9,500 ferme. Après 18h 778-0063.

1983 NISSAN — Sentra, am/fm, 5 vitesses, manuelle, 40 milles au gallon, $5,100 négociable. Très propre. 777-8171.

1983 — Renault 5 GTL, système de son, très bon état, 70,000 km, $3,800. 777-6900.

1983 — Renault 5, toit ouvrant, mécanique a-1, bas millage, $3,500 discutable, cause besoin argent, 771-7417 jour, 770-4820 soir Michel.

1983 RENAULT — Alliance DL, 4 portes, 43,000 km, $4,200. Après 18h, 643-1544.

1983 — Renault Alliance, 60,000 km, $6,500 négociable. 232-1315.

1983 — RX-7 Mazda, couleur or, excellent état, $10,000. (819) 985-2560 après 18h.

1984 1/2 — Scirocco édition Wolffburg, toit ouvrant, pneus 60, mags, radio

1984 — Acadian, 4 portes, 4 vitesses, seulement 14,000 km, état neuf. Le Spot des petites voitures. 770-7768.

1984 — Acadian, 4 portes, 4 cylindres, transmission automatique, 2 tons: noir et gris, impeccable. Le Spot des petites voitures. 770-7768.

605 AUTOS A VENDRE

1984 — Acadian T-1000, 27,000 km, radio am-fm stéréo, $5,500. 770-5454.

1984 ARIES — K wagen, excellent état, automatique, am/fm stéréo cassette, 1 propriétaire, 523-8066.

1984 — Buick Skyhawk familiale, 4 cylindres, transmission automatique, un vrai bijoux, faut voir. Le Spot des petites voitures. 770-7768.

1984 HONDA — CRX, am-fm cassette, 20,000 km de garantie, (819) 985-3365, 985-3259.

1984 JETTA — GLI, 50,000 kilomètres, très bon état, toit ouvrant, prix à discuter, 663-6473 après 17h.

1984 MAZDA — RX-7, GS, 56,000 km, toit ouvrant, mags, balance de garantie, excellent état, 778-8584 après 18h.

1984 OMNI — 4 portes, en très bon état, Dominique 684-4434.

1984 — Rabbit, diesel, 4 cylindres, 4 vitesses, radio am-fm, prix à discuter, 643-5481.

1984 RENAULT — Encore, excellent état, $5,000, 643-5232.

1985 FIERO — 25,000 km, excellent état. Raison: retour études. Prix à discuter. Carol, 770-1894.

1985 PONTIAC — Gran Am, 18,000 km, 561-9885.

1985 — Toyota Corolla SR-5 GTS, modèle coupé, tout équipée, 17,000 km, $11,500 ferme. 561-6036.

1985 VOLKSWAGEN — GTI, noire, garantie, 19,000 kilomètres, parfait état, 568-7644 après 16h.

1986 ESCORT LX — noire et grise, intérieur: rouge, tout équipée, 5,000 kilomètres, valeur $12,700 pour $9,999. 663-1230.

2 — 1985 RELIANT — familiale: une extérieur grise et intérieur bleu avec sièges tissus, $10,850; une extérieur blanche et intérieur rouge avec sièges en tissus, $10,850. Incluant am-fm cassette, air climatisé, environ 10,000 km chacune, 5 ans ou 100,000 km de garantie. Urgent doit vendre, 445-3236.

ALLIANCE LTD — 1983, 50,000 km, après 18h 643-5366.

AUBAINE! — 40 voitures à vendre, $500 ou plus, Lecompte Automobiles, 568-6885.

AUTOS — Usagées avec garantie de 90 jours pour voitures de 1977 à 1980. Autobec 770-7777.

BUICK — Riviera, 1981, blanc, excellent état, $8,495. Jour: 663-0376. Soir: 771-5868.

CAPRI — Ghea, 1979, 4 cylindres, radio électronique, toit ouvrant, jalousie, automatique au plancher, pneus Michelin, très propre, $2,800, 986-3472, 986-8407.

CHEVROLET — Malibu 1978, $1,100 ou meilleure offre, jour: 777-2361, soir: 457-1424.

CORVETTE — 1979, noire et grise. 770-6342.

COUGAR — LS 1985, $15,000 ou meilleure offre. 986-6143.

DATSUNL — 1977, SX 200. Pièces neuves ($800 réparations), 59,000 milles, très bon état, prix à discuter. Jour: 737-7877. Soir: 568-9314. Demandez Charles.

DODGE — GS, Arrow, 1978, $325, 4 cylindres, 663-1418.

HONDA — Civic 1980, peinture neuve, stock: R116. Marc Danis Automobiles, 771-9039.

HONDA — Civic 1982, manuelle, 5 vitesses, 82,000 km, stock: X 250. Marc Danis Automobiles, 771-9039.

LINCOLN — Continental, 1975, très bon état, $3,500. 778-3576, 827-3576.

LYNX — 1981, 4 vitesses, prix à discuter, 685-1614.

MAZDA RX-7 — GSL, 1984, 21,000 km, parfait état, 819-986-6127.

MONARCH — 1978, excellent état, prix à discuter, 663-0794.

MONTE CARLO — 1976, air climatisé, stock: R147. Marc Danis Automobiles, 771-9039.

PONTIAC — 1973, $500 ou meilleure offre. 568-2648.

PONTIAC — Laurentian, 1976, bon état, $400 ou meilleure offre, 770-8879.

PONTIAC — Parisienne, 1977, 4 portes, air climatisé, vitres électriques, stock: R 102. Marc Danis Automobiles, 771-9039.

PONTIAC — Parisienne, 1979, peinture neuve, 4 portes, stock: X 252. Marc Danis Automobiles, 771-9039.

605 AUTOS A VENDRE

PONTIAC — Parisienne, 1979, peinture neuve, 4 portes, stock: X 252. Marc Danis Automobiles, 771-9039.

PONTIAC — Phoenix 1978, 91,000 km, carrosserie parfaite, intérieur très propre, 4 pneus neufs, moteur V-6, très bon état, certifié Ontario-Québec, demande $1,850, 770-6510.

RENAULT — 5, 1979, sport, 114,000 km, $1,400. Après 17h, 827-1387.

THUNDERBIRD — 1977, $1,700, 663-3386.

TOYOTA — Corolla

625 CAMIONS A VENDRE

FORD — LT, 9,000, camion à bascule, 1972, très bon état. $10,000. 778-3576, 827-3576.

GMC — Van 1977, $950. 771-2702.

MINI-VAN — Dodge 1985, noire, 778-6207.

628 CAMIONS 4 X 4

1974 SCOUT — avec 2 moteurs, prix à discuter, 777-3630 Daniel.

1978 JIMMY — bon état, échangerais pour Van, bon état, 568-3399.

1980 FORD — Bronco, $7,500, tout équipé, 643-3735.

1980 TOYOTA — 4X4, boite courte, peinture neuve, très bon état. Faut voir! $5,500, après 18h, 685-0879.

1983 — Ford Ranger, très bon état. Doit vendre! Après 17h, 568-8178.

1984 — GMC Jimmy 4X4, 25,000 km, excellent état, 986-1290.

JEEP — Renegade, 1977, très bon état, prix à discuter. Demandez Benoit, 776-1127.

635 CAMIONS DEMANDES

ACHETERAIS — Camion 10 roues avec Vr, région 07, à prix raisonnable. (819) 986-8211.

663 MACHINERIE

2 BANCS — de scie de 9 pouces, en bon état; recherche terrier pour tracteur de ferme, 671-2532.

"BACKHOE" — "Loader" et camion 10 roues. Tous en bon état. Bon prix! 824-8898.

BULLDOZER - 320 Case, à vendre, $2,200. 457-1344.

CHARGEUR — "Looder" Trojan, modèle 1700, 1974, 2 verges, excellent état; camion 6 roues, dompeur, 1971, excellent état, 663-9613.

SCIES — à chaine usagées avec garantie, 80 St-Raymond, Hull.

TRACTEUR — Massey Ferguson, diesel, moteur 165, avec chargeur et cabine, plus accessoires, 684-3170.

665 MOTOCYCLETTES

1979 SUZUKI — GS 550, $800 ferme, après 18h, 685-0879.

1981 — Kawazaki 305 LTD, peinture neuve, moteur neuf, $800. 770-8563.

1983 YAMAHA — et 1973 Honda, pour $1,300, appelez Claude, 663-2945.

1984 SUZUKI — RM80, excellent état, prix à discuter, 771-9432.

1984 VIRAGO — 1000cc, 6,000 km, avec $500 d'équipement. Prix demandé $3750. 777-6236.

HONDA — 1982, 750, 3,000 km, neuf, 643-4937.

HONDA — 750, 1982, 8,000 km, accessoires, excellent état, $2,500. 770-4767.

KAWASAKI — 750CC, Spectre achetée en 1983, comme neuve. Jour: 827-2105, soir: 771-2630.

SUZUKI — 750 Intruder, 1985, custom, noir, bon prix, 663-2289.

YAMAHA — Virago 1984, 1000, 4,000 kilomètres, prix à discuter, 663-3002.

670 MOTONEIGES

1974 — Yamaha 433, excellent état, $500. 568-7546.

1976 HONDA — XL 250, $400 ferme, après 18h, 685-0879.

1977 RV — 340, excellent état, $1,000 ou meilleure offre, 456-3003.

1982 BLIZZARD — 9500; 1981 Yamaha Exciter 440; Prix à discuter. Après 18h, 671-3653.

2 MOTONEIGES — Sonic, LC, 1984, tout équipée, avec remorque double, valeur de $10,000 pour $7,000, après 18h, 663-2529.

BLIZZARD — 9,500 Plus, 1981, avec accessoires, très bon état, $2,500. 983-6429.

BOMBARDIER 1978 — 444 liquide, comme neuve, $1,500, 456-2488.

672 PIECES ET ACCESSOIRES

1977 — Grand Prix, a vendre pour pièces. 663-6189.

BOITE — de camion fibre de verre; Duralineur pour 1/2 tonne, 684-6598.

FIBROBEC PLUS — Pour camion S10 ou S15, demande $725, 663-2514.

PIECES — D'Autos Lacroix. Moteurs garantis. 260, 305, 318, 351M400, diesel HR488H. 663-9273.

"TAIL GATE" — Electrique, $1,000, comme neuve. 778-3576, 827-3576.

673 REMORQUES

REMORQUE — avec boite fermée 10X4X4, $375, 776-3741.

674 REPARATIONS ET ENTRETIEN

FERAIS — peinture d'automobile, bon prix, 20 ans expérience, travail garantie, estimation à domicile. 663-0887.

677 ROULOTTES

CAMPER — Marlboro 11 pieds, tout équipé, demande $2,000. 568-3171.

TAURUS — 1980, 27 pieds, couche 9, tout équipée, 568-8304.

TRES — Belle roulotte, tout équipée, avec remise, réfrigérateur et dinette, balcon. Très beau site. 561-5657.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

1983 YAMAHA — 225 DX "Shaft", bon état, demande $1,500, 778-6617.

1985 TRIMOTO — Yamaha, 225 cc, 663-8514.

HONDA — 200, 1983, tout équipé avec remorque, $1,800, 561-1839.

685 YACHTS ET BATEAUX

VISA MASTERCARD

PAYEZ — Vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750, un autre moyen de vous aider.

VOILIER — 16 pieds Tazar, tout équipé, excellent état, 684-6318.

Angola: peut-être la plus importante prise d'otages étrangers

Par BERNARD LOTH

PARIS (AFP) — La plus importante capture de ressortissants étrangers semble avoir été effectuée samedi en Angola par le mouvement d'opposition armée angolais, l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), lors de la prise de la ville diamantifère d'Andrada, située à l'extrême nord-est du pays.

En effet, selon un communiqué diffusé aujourd'hui à Lisbonne, l'UNITA a capturé "plus de 150" coopérants étrangers, parmi lesquels des Portugais, des Britanniques, des Allemands de l'ouest, des Roumains et des Philippins. Cette opération de l'UNITA n'était pas, en fin de matinée, confirmée par le gouvernement de Luanda. En revanche, BONN a confirmé la capture d'un de ses ressortissants.

Pour le représentant à Paris du mouvement de M. Jonas Savimbi, le nombre de 150 pourrait être "largement dépassé et atteindre près de 400 personnes", chiffre avancé, selon lui, par une source informée d'"un pays occidental concerné par la capture de ses ressortissants".

Les opérations de nettoyage, a-t-il déclaré, se poursuivent. "L'action menée contre Andrada entre dans le cadre de notre lutte contre les objectifs stratégiques militaires ou économiques. Nous contrôlions déjà environ 50 pour cent de la région diamantifère, nous sommes aujourd'hui en mesure de la contrôler entièrement".

L'UNITA, selon le communiqué diffusé à Lisbonne, est disposée à négocier la libération des otages par l'intermédiaire du Comité international de la Croix Rouge.

En fait, l'UNITA a pour habitude de négocier longuement la libération des ressortissants étrangers qu'elle capture et d'en tirer le maximum de publicité.

Jonas Savimbi avait remporté un triomphe diplomatique en juin 1984, en remettant personnellement au vice-ministre tchécoslovaque des Affaires étrangères, M. Stanislav Svoboda, venu pour la circonstance à Jumba, la "capitale" provisoire de l'UNITA située en pleine brousse, la soixantaine de ressortissants tchécoslovaques capturés quinze mois auparavant dans une installation industrielle à Alto Catumbela, dans le centre-ouest de l'Angola.

En attaquant samedi une localité de la région diamantifère du nord-est, c'est-à-dire loin de ses sanctuaires traditionnels du sud et du centre, l'UNITA tend à prouver, estiment les observateurs, que bien qu'éprouvée par les récentes attaques des forces gouvernementales angolaises, sa capacité de mener des offensives est restée intacte. Le choix de l'objectif n'est pas fortuit: les régions diamantifères et pétrolières sont des objectifs de choix pour l'UNITA, qui estime ainsi frapper le gouvernement de Luanda dans ses moyens financiers.

En février 1984, elle avait déjà mené une attaque contre le centre minier de Kafunfo, capturant 77 ressortissants étrangers dont 16 Britanniques et 46 Portugais.

L'UNITA devait récidiver en décembre de la même année et s'emparer de 22 ressortissants étrangers britanniques, américains et philippins.

Cette opération prend toute sa dimension, relèvent les observateurs, au lendemain de la visite à Washington de M. Savimbi, au cours de laquelle il s'est entretenu avec le président Ronald Reagan de la décision de principe prise par les Etats-Unis d'accorder une aide militaire de 15 millions de dollars à l'UNITA.

L'UNITA reçoit également une aide de l'Afrique du sud. Cette aide "matérielle, humanitaire et morale" a été reconnue en septembre dernier par le ministre sud-africain de la Défense, le général Magnus Malan. Cette aide, a-t-il dit, prendra fin le jour où toutes les forces étrangères stationnées en Angola se retireront.

La présence cubaine en Angola est estimée par les Etats-Unis à quelque 27,000 soldats, auxquels s'ajoutent entre 1,000 et 2,000 conseilllers militaires soviétiques. Le montant du matériel militaire fourni par l'URSS à l'Angola au cours des deux dernières années est de l'ordre de 2 milliards de dollars.

Deux officiers de police blessés dans une explosion à Johannesburg

JOHANNESBURG (AFP) — Deux officiers de la police sud-africaine ont été blessés lors de l'explosion survenue en milieu de journée, aujourd'hui, au quartier général de la police de Johannesburg, situé place John Vorster, a annoncé un porte-parole de la police sud-africaine à Pretoria.

Le porte-parole, le commandant Steven Van Rooyen, a ajouté que la police n'était pas encore sûre que l'explosion soit due à une bombe.

Selon les correspondants de presse arrivés sur les lieux, l'explosion a provoqué un trou de 4 mètres sur 2 au rez-de-chaussée et les vitres de l'immeuble ont volé en éclats. Les premières informations faisaient état d'une explosion au deuxième étage.

Un important cordon de sécurité a été mis en place autour de l'immeuble et une noria d'ambulances se trouvaient sur les lieux, tandis que des patrouilles policières accompagnées de chiens sillonnaient le secteur bouclé, comme on le voit dans la photo ci-haut.

L'état d'urgence levé sous peu en Afrique du Sud

LE CAP (Afrique du Sud) (AFP) — L'état d'urgence sera levé sur l'ensemble du territoire de l'Afrique du Sud sans doute vendredi prochain, a annoncé mardi après-midi au Cap le président Pieter Botha.

Prenant la parole devant les trois chambres (blanche, métisse et indienne) du Parlement réunies en séance commune, le chef de l'Etat a affirmé: "La situation s'est améliorée suffisamment pour me permettre d'annoncer qu'une proclamation sera faite bientôt, très vraisemblablement vendredi prochain, levant l'état d'urgence dans toutes les circonscriptions judiciaires où cette mesure s'applique encore".

La déclaration présidentielle comporte en outre un nouvel appel en faveur du règlement pacifique des divergeances politiques et de la réunion d'une conférence "à laquelle tous les Sud-africains opposés à la violence sont conviés", en vue de "négocier en commun une nouvelle constitution pour notre pays". "Je m'adresse à tous les Sud-Africains pour les prier de répondre positivement à cet appel", a conclu le président Botha.

L'état d'urgence avait été instauré en Afrique du Sud en juillet dernier, au plus fort des émeutes qui ont fait à ce jour, en 18 mois de troubles, quelque 1,200 morts.

Quant à l'appel à la négociation entre Noirs et Blancs, M. Botha l'avait déjà lancé le 31 janvier dernier, lors de l'ouverture du Parlement, mais c'est la première fois qu'il évoque officiellement l'éventualité d'une nouvelle constitution.

Les monarchies arabes du golfe menancent de recourir aux armes

par Nabil Jumbert

MANAMA (AFP) — Témoins impuissants depuis cinq ans et demi de la guerre irako-iranienne qui se déroule à leurs portes, les six monarchies arabes du golfe ont menacé sans équivoque d'avoir recours aux armes en cas d'extension du conflit par l'Iran.

Dans un communiqué publié hier soir à Ryad, ces six pays pétroliers, groupés au sein du Conseil de coopération du Golfe (CCG), ont fait état pour la première fois en évoquant l'attitude de l'Iran, de la force conjointe appelée "bouclier de la péninsule (arabique)" qu'ils ont regroupée en octobre dernier en Arabie saoudite.

Répondant d'un ton très ferme aux récentes mises en garde de Téhéran notamment pour leur assistance à l'Irak, l'Arabie saoudite, le Koweit, les Emirats unis, le Qatar, Bahrein et le sultanat d'Oman ont accusé l'Iran de "contribuer par ces menaces à mettre en danger la stabilité et la sécurité de la région".

Soulignant leur "responsabilité collective" pour la défense de la péninsule, les chefs de diplomatie du CCG, réunis en session ordinaire, ont indiqué que cette force etait d'ores et déjà prête à intervenir en cas de besoin. Ils ont également annoncé la réunion, mercredi à Ryad, des chefs d'état-major des six armées pour "examiner les moyens de faire face à toute éventualité".

Le communiqué a condamné énergiquement d'autre part l'Iran pour son "occupation de territoires irakiens" (dans la péninsule de Fao) et l'a appelé à retirer "immédiatement" ses forces aux frontières internationales.

De très violents combats se déroulent dans cette péninsule, au sud-est de l'Irak, depuis que les forces iraniennes ont lancé l'offensive al-fajr 8 (aurore 8) et progressé le long du littoral irakien sur le golfe, à proximité directe de l'île koweitienne de Bobyane.

Depuis, l'Iran a mis en garde à plusieurs reprises le Koweit contre l'utilisation de cette île stratégique par l'Irak pour prendre à revers les forces iraniennes. Le Koweit a demandé pour sa part à l'ensemble des pays arabes d'aider l'Irak à repousser la nouvelle offensive.

Toutefois, les observateurs dans le golfe notent que le communiqué du CCG, bien qu'il mette fin à l'attitude apparemment équilibrée adoptée depuis novembre dernier par les six monarchies, s'abstient de toute provocation directe de l'Iran. Il constitue beaucoup plus un réflexe de légitime défense qu'une déclaration de guerre à Téhéran, estime-t-on généralement.

La force conjointe du CCG a en effet, rappelle-t-on, un caractère essentiellement symbolique et n'est composée que de quelques milliers d'hommes.

Le mari jaloux avoue avoir voulu tuer sa femme

MONZA (Italie du nord) (AFP) — Un mari jaloux avait promis à un petit truand trois millions de lires (2.000 dollars) payables à tempérament pour assassiner sa femme: l'homme a grièvement blessé sa victime, omettant toutefois de l'achever. Mari et tueur sur gages ont été arrêtés.

Ce drame s'est déroulé à Seveso, localité à une trentaine de kilomètres de Milan déjà connue pour une catastrophe écologique il y a dix ans. Pasquale Carrino (25 ans), artisan, ne supporte pas que sa jeune épouse, Carmelina (23 ans), soit indépendante et travaille dans la photo à Milan. Il charge un petit gangster, Vittorio Ciatto (44 ans), de l'assassiner.

Quelques semaines plus tard, le truand se rend au domicile du couple et fait irruption dans la chambre où Carmelina langeait sa fille Tania, agée de 14 mois. Il lui tire une balle dans la tête et s'enfuit, la laissant pour morte. La jeune femme, secourue par une tante, est hospitalisée: ses jours sont hors de danger, mais elle a perdu la vue. Ciatto, qu'elle avait reconnue, est bientôt arrêté et passe aux aveux complets.

La GRC saurait qui a provoqué l'explosion du Boeing d'Air India

VANCOUVER (AFP) — La Gendarmerie royale du Canada (GRC) connaît l'identité du fabricant de la "bombe" qui a provoqué l'explosion en vol le 23 juin 1985 au large de l'Irlande d'un Boeing 747 d'Air India, faisant 329 morts, affirme M. Salim Jiwa dans un livre qui parait cette semaine au Canada.

La GRC se refuse pour le moment à tout commentaire sur cette affaire. L'enquête n'est pas terminée.

Dans son ouvrage intitulé "The death of Air India flight 182", M. Jiwa, journaliste au Vancouver Province, souligne que l'attentat est l'oeuvre d'extrémistes Sikhs qui, selon lui, savaient que la police les avaient identifiés.

La bombe du boeing d'Air India provenait de Vancouver (Colombie- Britannique) et aurait dû normalement exploser alors que l'avion était au sol comme ce fut le cas, à quelques heures d'intervalle, à l'aéroport de Narita au Japon, précise M. Jiwa, ajoutant que le deuxième engin avait la même origine que le premier.

Les seuls membres non-identifiés du groupe sont les deux personnes qui ont fait enregistrer les bagages sous les noms de M. Singh et L. Singh et qui sont probablement venus spécialement de l'extérieur de Vancouver, affirme encore l'auteur.

La commission gouvernementale d'enquête indienne chargée de déterminer les causes de l'accident du boeing d'Air India --son rapport final doit être déposé prochainement devant le Parlement indien-- serait parvenue à la conclusion qu'une valise piégée a explosé dans la soute avant de l'appareil, provoquant sa destruction.

Ulster: les effets de la grève sont évalués

de l'envoyé spécial de l'AFP, Michel Sailhan

BELFAST (AFP) — Les états majors des partis politiques protestants d'Irlande du Nord se sont réunis aujourd'hui à Belfast pour organiser la suite de mouvement de protestation contre l'accord anglo-irlandais, après que de nombreux incidents violents eurent marqué la fin de la grève générale en Ulster, jusqu'aux premières heures ce matin.

Les policiers de la Royal Ulster Constabulary (RUC) ont déclaré avoir essuyé des coups de feu, qui n'ont pas fait de blessés, dans l'un des quartiers protestants de l'Est et du Nord de Belfast.

Dans la zone protestante de Shankhill, un quartier pauvre de Belfast, de jeunes protestants, dont certains étaient agés de 6 à 7 ans, ont dressé des barricades et incendié des voitures pendant environ 6 heures, avant de s'attaquer aux forces de police avec des cocktails molotov et des pierres. A Newtownards, un autre quartier protestant de Belfast, plusieurs milliers de personnes ont dressé des barricades et incendie des véhicules sans intervention de la police.

Hors de Belfast, à Portadown et à Lurgan (centre de l'Ulster), les policiers ont tiré des balles en plastique pour rétablir l'ordre, à la fin de la journée d'action de 24 heures.

Le leader adjoint du SDLP, le parti catholique-républicain modéré, M. Seamus Mallone, a accusé la police, qui est en majorié protestante, de passivité face aux incidents.

M. James Molyneaux, le leader de l'OUP, (Official Unionist Party), un des deux grands partis protestants, a condamné les actes de violences, mais souligné le succès total du mouvement de grève.

Au yeux de la majorité protestante de l'Ulster, l'accord d'Hillsborough Castle, signé en novembre dernier, constitue une "trahison" puisqu'il donne un droit de regard à la République d'Irlande sur les affaires de la province britannique.

Le mouvement de grève a paralysé la majeure partie de la province britannique. L'électricité a été coupée à plusieurs reprises, des centaines de routes ont été barrées, les services de ferries vers la Grande-Bretagne ont été annulés, de même que les vols de la compagnie British Airways. La plupart des entreprises, des écoles et nombre magasins sont restés fermés...

Le secrétaire britannique à l'Irlande du Nord, M. Tom King, a pour sa part répété qu'il n'était pas question de revenir sur l'accord anglo-irlandais. Pour Londres, il doit permettre de réduire la violence politique dans la province, notamment en appaisant le "sentiment d'aliénation" de la minorité catholique et républicaine. Représentant environ un tiers des 1,5 million d'habitants, elle hésite entre la lutte armée de l'IRA (armée républicaine irlandaise) et la voie constitutionelle offerte par le SDLP.

Le premier ministre d'Irlande s'inquiète

DUBLIN (AFP) — Le Premier ministre irlandais, M. Garret FitzGerald, s'est inquiété aujourd'hui de l'apparition de "forces nouvelles et provocatrices" parmi la communauté protestante d'Ulster.

Parlant avant une réunion de son gouvernement consacrée à la situation en Irlande du nord, M. FitzGerald a dénoncé "les éléments perturbateurs" responsables, selon lui, des incidents ayant émaillé la grève générale de 24 heures, lundi, dans la province britannique.

Il a critiqué "l'imprudence politique" des dirigeants de la communauté protestante, incapables, a-t-il dit, d'empêcher "les nombreux actes d'intimidation" ayant contribué à paralyser toute activité en Irlande du nord lundi.

Les chefs de la communauté protestante avaient appelé à la grève pour protester contre l'accord anglo-irlandais du 15 novembre dernier sur l'Ulster, qui donne au gouvernement de Dublin un droit de regard sur les affaires de la province britannique.

le monde

Corazon Aquino veut renforcer les liens avec les Etats-Unis

MANILLE (AP) — La présidente des Philippines, Mme Corazon Aquino, a déclaré hier qu'elle envisageait un renforcement des liens entre son pays et les Etats-Unis mais a exclu tout rapprochement avec l'Union Soviétique.

Dans une interview accordée à l'Associated Press, six jours après avoir conquis la présidence de la République détenue auparavant par Ferdinand Marcos, Mme Aquino a déclaré que ni l'ancien dictateur, ni des membres de sa famille ne seront autorisés à revenir aux Philippines tant que "nous n'aurons pas stabilisé la situation, et tant que nous ne sommes pas convaincus que tous les sentiments à ce sujet sont tout à fait absents".

La nouvelle présidente a également révélé qu'elle avait elle-même enjoint à l'ambassadeur des Etats-Unis à Manille d'envoyer le président Marcos hors du pays, au lieu de l'envoyer dans une province du nord du pays comme il le souhaitait. Elle a encore déclaré qu'elle voulait que Jose Maria Sison, le fondateur du parti communiste philippin, actuellement en garde à vue militaire, soit libéré, tout comme trois autres personnes soupçonnées d'appartenir à la guérilla et dont le sort dépend encore de l'enquête d'une commission spéciale.

Mme Aquino a enfin affirmé qu'elle avait des projets pour les bases américaines installées dans le pays mais qu'elle ne les révélerait pas avant le début des négociations. Elle n'a pas non plus dit comment elle ferait pour contenir la pression des groupes nationalistes qui réclament le départ des soldats américains des Philippines.

Mme Aquino était interrogée dans son petit bureau temporaire perché au septième étage d'un immeuble appartenant à sa famille, sous un tableau la représentant avec son mari Benigno Aquino, assassiné par des hommes du président déchu Marcos.

Le président a déclaré à propos des relations philippino-américaines: "Je crois que nous allons construire des liens plus forts. Je ne vois aucune raison justifiant que deux pays aimant la démocratie ne maintiennent pas ou même n'améliorent pas leur relations".

Au sujet d'éventuelles relations de ce type avec l'Union Soviétique, Mme Aquino a répondu: "Je pense que les Philippines ne peuvent être proches des deux pays. Ce serait prendre ses désirs pour des réalités que de pouvoir être proche des deux superpuissances".

La mort d'Olof Palme: enfin un nouvel indice

par Gilles Laffon

STOCKHOLM (AFP) — Après trois nuits blanches et un long travail de fourmi, les enquêteurs disposaient enfin, aujourd'hui, d'un nouvel indice matériel. Et de taille: la bande enregistrée d'une voix se réclamant d'un "commando Christian Klar" et qui est actuellement soumise à une analyse audiométrique comparée.

Si la revendication était authentifiée, les 150 limiers de la police royale aurait fait un grand pas en avant en même temps que se confirmerait l'hypothèse terroriste, souvent évoquée depuis hier matin.

L'enregistrement dont disposent les policiers et sur lequel ils se refusaient encore à tout commentaire est peut-être due à une erreur de numéro commise par le correspondant anonyme qui s'est exprimé en allemand.

"Je parle au nom du commando Christain Klar. C'est nous qui avons commis le meurtre contre Olof Palme. Nous poursuivrons notre action", aurait déclaré le correspondant, selon le journal Aftonbladet.

Son appel est arrivé sur le répondeur automatique d'une association stockholmoise de juristes. Le numéro est le 63-13-70, alors que, notent les enquêteurs, celui de l'amabassade de RFA est le 63-13-80. L'hypothèse de l'erreur de numéro du correspondant qui aurait composé un 7 au lieu d'un 8 est considérée comme "plausible".

L'enregistreur automatique de l'association a été branché vendredi dernier à 16H00 et écouté pour la première fois à l'ouverture des bureaux hier matin. Il a été immédiatement confié aux enquêteurs. Ceux-ci tentent de vérifier à quelle heure l'appel a pu avoir lieu pour

Mattias Palme, à gauche, fils du premier ministre assassiné, avec un agent de sécurité. (Photolaser AP)

savoir notamment s'il a suivi de peu le moment où M. Olof Palme a été abbattu dans la rue.

La voix inconnue va être comparée, croit savoir Aftonbladet, quotidien du soir proche des sociaux-démocrates, à celle d'un Allemand de l'Ouest soupçonné d'avoir séjourné illégalement dans la capitale suèdoise. Il ne fait nul doute que le département d'audiométrie de la police fédérale à Wiesbaden (RFA) a été contacté dans ce contexte, même si pour l'heure, on ne fait que travailler sur une hypothèse.

La revendication parvenue à Stockholm est la troisiéme enregistrée. Quelques heures après le meurtre, plusieurs diplomates suédois en poste à Bonn avait reçu un appel revendiquant le crime au nom de la Fraction armée rouge (RAF), terme générique regroupant plusieurs commandos de la troisième génération de l'extrémisme armé en RFA. Samedi et dimanche, un correspondant anonyme avait par ailleurs revendiqué à Londres la mort du premier ministre au nom d'un commando Patrick O'Hara.

Duvalier se sent à l'étroit dans son petit hôtel

PARIS (AP) — Jean-Claude Duvalier, l'ancien président à vie de la République de Haïti réfugié en France depuis le 7 février, a assigné hier en référé devant le tribunal civil de Paris le ministre des Relations extérieures, le ministre de l'Intérieur et le commissaire de la République de Haute-Savoie pour faire cesser ce qu'il qualifie "d'atteintes illégales à sa liberté, notamment le droit d'aller et venir et de s'exprimer librement". Le président Yves Monnet rendra son jugement demain.

L'avocat de "Bébé Doc", Me Sauveur Vaisse, qui représente également toute la famille Duvalier (la femme de Jean-Claude Duvalier, sa mère, son beau-frère, sa belle-soeur et leurs six enfants âges de huit mois à 12 ans), a soutenu que dans l'hôtel de Talloires (Haute-Savoie) où ils sont astreints à résider, les forces de police, sur ordre de gouvernement, les placent dans une situation d'isolement civique et moral, une sorte de réclusion et même de séquestration pour leur faire accepter n'importe quelle situation d'exil.

"Est-ce en leur qualité de lointains descendants d'esclaves français que l'on cherche à les céder, à les vendre à qui voudra bien d'eux?", s'est écrié Me Vaisse.

L'avocat, après avoir exposé dans quelles conditions Jean-Claude Duvalier avait renoncé au pouvoir en Haïti, pour éviter des troubles, a voulu démontrer que l'ancien président n'était pas le dictateur sanglant que certains décrivent. Il a parlé de ses tentatives parfois maladroites de moderniser et de démocratiser la société haïtienne, ainsi que de ses relations passées avec le gouvernement français: assistance économique et visites réciproques.

Sommet francophone

Le président Duvalier avait été invité personnellement par le président de la République au sommet des Etats francophones qui s'est tenu le 17 février à Paris.

Me Georges Kiejman a répondu au nom des deux ministres et du commissaire de la République. Pour faciliter le départ du président Duvalier, le gouvernement avait accepté qu'il fasse en France un bref séjour avant de trouver une nation d'accueil. Mais la principale obligation des autorités est de maintenir l'ordre public et certaines menaces doivent être prises au sérieux. Ce sont des obligations qui ne sont pas de la compétence d'un tribunal, a affirmé l'avocat.

Quant aux conditions de la "séquestration", l'avocat a rappelé que cet hôtel de Talloires à quatre étoiles avec parc avait été choisi et loue par un banquier suisse représentant Duvalier au prix de 120,000ff par jour.

"La volonté du gouvernement est très claire, M. Duvalier doit partir", a conclu Me Kiejman.

AUBAINES EATON CANADA

25% de rabais!*

Manteaux et vestes de printemps pour femmes

*sur le prix courant étiquetté

On l'attend avec impatience: le printemps! Et voilà, il arrive à nos portes, soyez prête! Durant quelques jours, Eaton vous propse un intéressant rabais sur les tout nouveaux manteaux de printemps: longs, courts, en laine, genre pluie-soleil, tout un choix! Les lignes de la saison, une vaste gamme de couleurs, une sélection de tailles: menues, spécialisées, juniors, et jeunes femmes. Choisissez votre préféré, et nous déduirons 25% du prix courant étiqueté. Ce rabais ne s'applique pas aux manteaux déjà à prix spéciaux, à ceux de la boutique Signature, du rayon des sports, ni aux fourrures. Venez vite vous aurez le meilleur choix! **La vente prend fin le samedi 8 mars.** Eaton au centre commercial Bayshore et au Centre Rideau. Rayons: juniors, mesdames, petites tailles, manteaux pour dames à prix populaires. **Achats en personne seulement.**

UN AUTRE SERVICE EATON! DÉCLARATIONS D'IMPÔTS REMPLIES PAR H&R BLOCK dans la plupart des magasins Eaton

Eaton au Centre Rideau Téléphone 560-5200

Eaton à Bayshore Téléphone 829-9211

Crédit accepté avec la carte Eaton

Les cartes American Express, Visa, et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats en personne.

EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

PENSEZ PRINTEMPS

CARLING MOTORS CO. LIMITED

1638, av. Carling Ottawa 729-2222 (juste à l'ouest de Churchill)

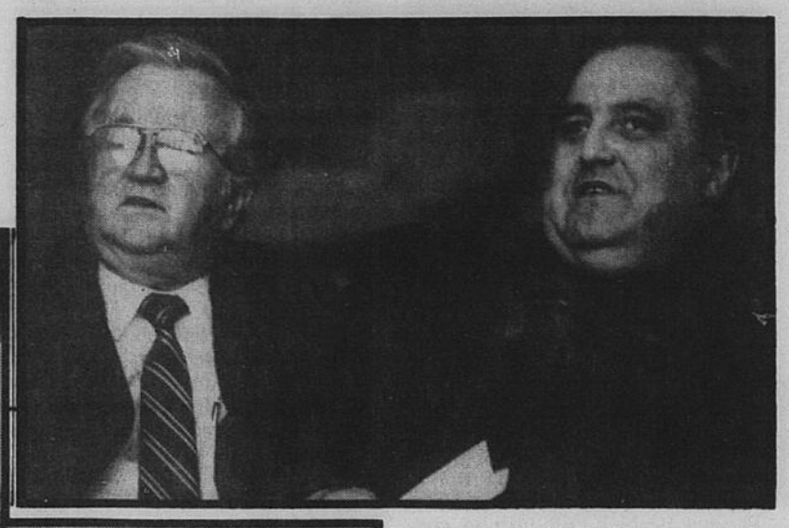
Heures: Lun.-jeu. 9-9; vend. 9-6; sam. 9-5

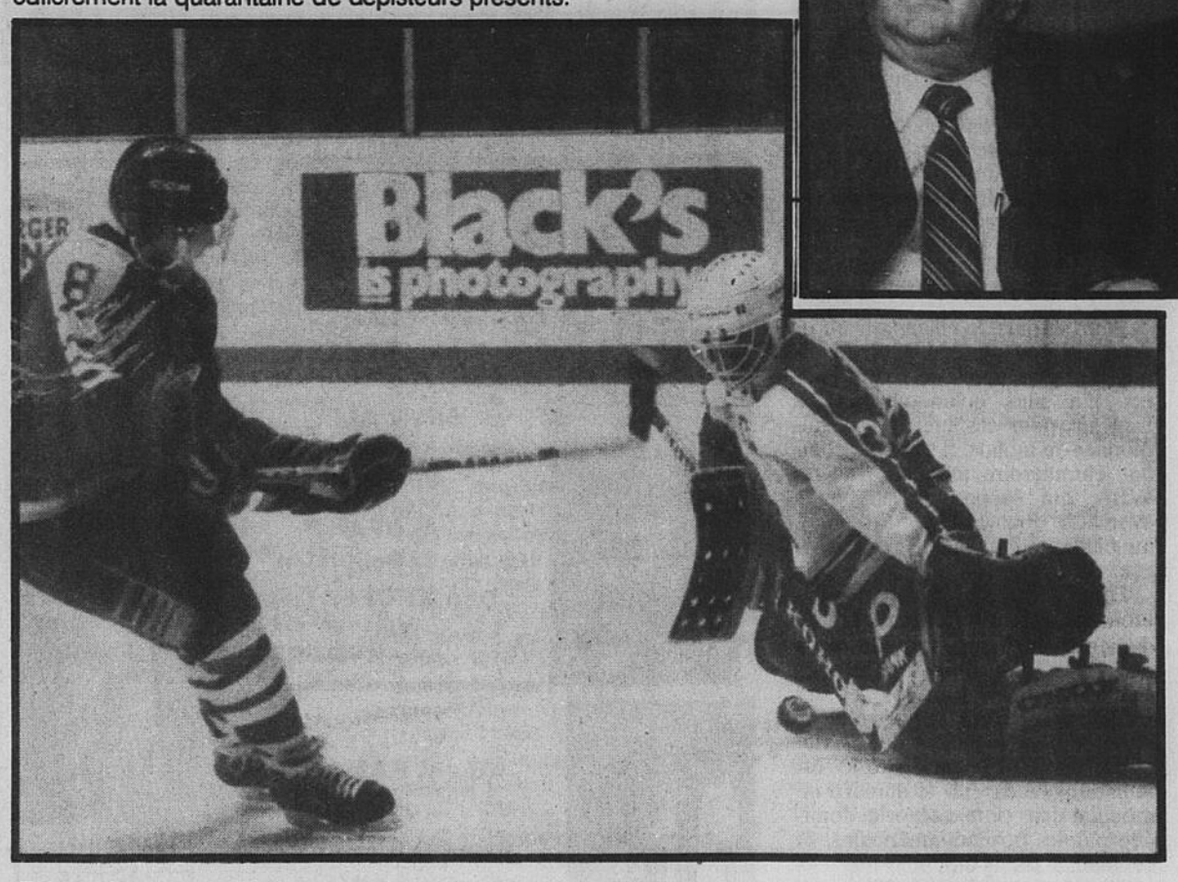
* Plus transport et I.P.L.

Un match de hockey qui a satisfait tout le monde

par Jean-Pierre Boisvert

OTTAWA — Il y a deux façons de voir un match de hockey comme celui qui a été présenté hier soir au Centre municipal d'Ottawa: il y a la victoire de 5-1 des Canadiens contre la Finlande que la foule de près de 3,000 personnes a fort appréciée et il y a les jeunes prospects, comme Shawn Anderson, qui intéressaient particulièrement la quarantaine de dépisteurs présents.





Fabien Joseph, de l'équipe canadienne, a essuyé un refus sur ce jeu devant le gardien de but Jukka Tammi en deuxième période mais il n'en a pas moins récolté le titre de joueur le plus utile dans une victoire de 5-1 contre la Finlande hier soir au Centre municipal d'Ottawa. Près d'une quarantaine de dépisteurs, dont Eric Taylor (à gauche) et Claude Ruel, du Canadien, ont assisté à la rencontre.
(Photos LE DROIT par Gilles Benoît)

Les deux points-de-vue ont donné des résultats concluants. Le public, manifestement gagné d'avance, a goûté le spectacle qui a offert un style de jeu à caractère international opposant deux groupes de hockeyeurs décidés à jouer au hockey et les représentants de la Ligue nationale, dont six des Canadiens de Montréal, n'ont certes pas regretté leur déplacement pour voir à l'oeuvre les Anderson, Zalapski et Greenlaw, trois joueurs éligibles au prochain repêchage.

Tony Hrkac (repêché en 2e ronde de 1984 par St-Louis) a été le meneur à l'attaque pour les vainqueurs avec deux buts marqués en troisième période tandis que Don McLaren, Doug Clarke et Newell Brown ont ajouté un but chacun. Le gardien de but Alain Raymond, un ancien des Olympiques de Hull, s'est avéré l'étoile défensive des siens, ne cédant seulement que devant Risto Kurkinen au deuxième vingt.

Les joueurs de Dave King ont ainsi remporté la série de cinq parties contre les Finlandais avec une fiche de quatre victoires (2-1, 2-1, 5-1 et 5-1) et une nulle (5-5). Ils affichent maintenant une moyenne de .500 (15-15-3) dans leurs rencontres internationales cette saison.

"Je suis évidemment très satisfait de la tenue de mes joueurs au cours de cette série contre l'équipe nationale (A) de la Finlande mais je suis plutôt porté à analyser cette série dans le cadre de notre saison qui achève", a noté Dave King à l'issue de la rencontre.

"Je réalise que mon équipe s'adapte de mieux en mieux au calibre de hockey international et cela rencontre les principaux objectifs de notre programme en vue de former la meilleure équipe possible pour Calgary en 1988. Il y aura bien sûr des changements d'ici là mais j'estime qu'il y a un noyau de joueurs fort prometteurs en ce moment.

"C'est difficile pour les deux clubs de disputer cinq matches en une semaine. Ce n'est pas l'idéal mais pas inutile. C'est une bonne préparation en vue de la tournée des Soviétiques à la fin mars", d'ajouter l'entraîneur de l'équipe olympique canadienne. Les Sélects de Moscou s'arrêteront à Ottawa le 26 mars.

Les deux gardiens de but en présence, Alain Raymond et Jukka Tammi, ont été choisis les joueurs défensifs par excellence. Les deux cerbères ont soulevé la foule à maintes reprises avec des arrêts spectaculaires. Alain Raymond, de son côté, a été étroitement surveillé par son futur patron, David Poile, directeur-gérant des Capitals de Washington, qui en avait fait son choix de 11e ronde en 1983.

"Je me réjouis de sa présence avec Equipe Canada. Cette expérience l'aide énormément. Nous n'avons que quatre gardiens de but dans notre organisation et Alain Raymond est le cinquième. Il figure avantageusement dans nos plans d'avenir", a confié Poile qui était accompagné de Warren Strohl, responsable des gardiens de but, et de Jack Buttom, directeur du recrutement chez les Capitals.

Don McLaren, un ancien des 67's, a salué son retour au Centre municipal avec un but, son 40e en 55 parties cette saison. "Moi, je ne suis pas différent des autres ici, a expliqué l'étudiant en administration, je prend les saisons une par une. J'ignore ce que l'avenir me réserve, d'autant plus que l'on dit que les professionnels seront acceptés aux prochains Jeux olympiques. Les offres de la Ligue nationale ont été minces jusqu'ici. En attendant, je m'amuse et je voyage".

Serge Roy en est un autre qui profite du programme d'Equipe Canada sans savoir s'il sera de retour l'an prochain. Il a participé à deux camps d'entraînement avec les Canadiens de Montréal mais il soutient ne pas avoir eu une véritable chance. Son physique (5'9") ne joue pas en sa faveur mais il a montré hors de tout doute hier qu'il avait sa place sur une patinoire.

Et il y a les jeunes: Anderson (18 ans), Zarley Zalapski (17 ans) et Jeff Greenlaw (18 ans) qui apportent une nouvelle dimension à la formation de Dave King. Les trois sont classés en première ronde en vue du repêchage du 21 juin prochain au Forum. Selon une évaluation du magazine Hockey News, Anderson est classé deuxième, derrière l'Américain Joe Murphy.

A 6' 1" et 195 livres, Anderson, qui a évolué l'an dernier avec les Lions du Lac St-Louis en compagnie de Benoît Brunet et Doug Honegger des Olympiques de Hull, fera l'envie de toutes les équipes au repêchage et il y a tout lieu de croire que les Canadiens de Montréal sont parmi les plus intéressés à faire son acquisition. Claude Ruel, Jacques Lemaire, André Boudrias, Roger Bédard, Roger Roy et Eric Taylor, de l'organisation du Tricolore, étaient tous présents hier soir.

Evidemment, pas moyen de leur soutirer un commentaire précis (ces choses-là ne se disent pas ouvertement...) mais on peut parier que Serge Savard fera son possible pour améliorer son rang de sélection s'il juge que la valeur de Shawn Anderson en vaut la peine!

Marcel Pronovost, un ex-entraîneur des Olympiques de Hull maintenant éclaireur pour le bureau de la LNH, était également au rendez-vous hier et il affirmait avoir assisté la veille à une brillante performance de Jimmy Carson dans une victoire de 10-3 de Verdun contre Laval. "Je lui ai donné une note de 9 sur 10", a-t-il expliqué. Selon lui, Carson n'est pas loin de Murphy sinon en avant. Et Anderson? Qui a dit que le prochain repêchage ne sera pas prometteur?

Buck Rodgers en quête d'un lanceur gaucher

par Bernard Cyr

WEST PALM BEACH, Floride (PC) - Au fil du calendrier de matches hors-concours que disputeront les Expos de Montréal à compter de vendredi, il sera intéressant de surveiller quel releveur gaucher a le plus de succès contre les frappeurs gauchers.

En effet, le gérant Buck Rodgers aimerait bien avoir dans son enclos de releveurs ce lanceur gaucher qui lui a manqué l'été dernier.

Pour l'instant, les candidats à ce poste sont Jack O'Connor, George Riley et Dave Tomlin.

L'an dernier, Rodgers a confié ce travail au vétéran Gary Lucas, mais ce dernier a toujours eu le réputation d'avoir du mal à retirer les frappeurs gauchers.

Rodgers s'est d'ailleurs cassé le nez avec Lucas et il a été obligé de faire confiance au droitier Bert Roberge pendant un certain temps.

Mais en fin de compte, l'inefficacité de Lucas a surtout forcé Rodgers à surutiliser Tim Burke et Jeff Reardon.

"Tim Burke a pris part à 78 matches la saison dernière et si je pouvais trouver un releveur gaucher capable de faire le même travail que lui, je serais très heureux, a admis Rodgers hier. Normalement, un lanceur comme Burke devrait prendre part à 60 ou 65 matches. J'aimerais trouver un gaucher qui me permettrait d'enlever quelques matches et surtout quelques manches à la fiche de Burke, ainsi qu'à celle de Reardon."

O'Connor en avance

En 1985, Lucas a été knockouté par un mal de dos dès le camp d'entraînement et O'Connor a connu un mauvais camp, ce qui a forcé Rodgers a faire appel à Roberge, pour contrer les frappeurs gauchers.

Roberge possède une balle fourchette qui s'était avérée particulièrement efficace contre les frappeurs gauchers, au camp d'entraînement.

Et quand Lucas est revenu au jeu, il a été incapable de faire le travail qu'attendait de lui Rodgers.

"Je me souviens d'un match à Cincinnati au cours duquel j'ai fait appel à Lucas pour affronter le gaucher Dave Parker. Ce dernier a réussi un double. Je pourrais vous raconter bien d'autres incidents du genre. Lucas a eu sa chance, mais ses performances m'ont forcé à l'utiliser en longue relève et à faire appel à Reardon, Burke et Roberge pour retirer les gauchers", a raconté Rodgers.

Il pourrait bien être obligé de travailler de la même façon cette saison, mais il préfèrerait voir un Jack O'Connor se distinguer.

"Actuellement, O'Connor est le joueur sur lequel nous comptons pour faire ce travail. Il a connu une mauvaise sortie la saison dernière, lors d'un match qu'il a commencé à Pittsburgh, mais il a bien fait dans l'ensemble. Nous croyons qu'il a les ingrédients pour réussir. Dans les ligues d'hiver, il a surtout travaillé sur un changement de vitesse, une sorte de balle tire-bouchon", a indiqué Rodgers.

"Je n'ai pas vu Riley depuis quelques années, a poursuivi Rodgers, mais je sais qu'il est un joueur expérimenté qui a bien des tours dans son sac. Il est le deuxième candidat. Et il y a Dave Tomlin, qui est plus vieux (36 ans), mais aussi expérimenté. Pour lui, seul le résultat compte et le résultat est de retirer les frappeurs gauchers."

Burke surtout contre les droitiers

Les autres lanceurs gauchers actuellement au camp d'entraînement sont Joe Hesketh et Dan Schatzeder, qui sont tous deux considérés comme partants même si Schatzeder a travaillé en relève dans le passé.

"Je ne crois pas qu'il soit bon pour nous ou pour Dan de l'utiliser en courte relève. Il est véritablement un lanceur partant, que nous l'utilisions de façon régulière ou occasionnelle", a précisé Rodgers.

Idéalement, le personnel de lanceurs de Buck Rodgers serait composé de cinq partants, de deux partants occasionnels et lanceurs de longue relève ainsi que de trois spécialistes de la courte relève.

Et parmi les trois lanceurs de courte relève, il aimerait compter sur un gaucher et un droitier (qui sera Tim Burke), capables de préparer le terrain pour Reardon, c'est-à-dire de garder l'équipe dans la lutte dans les sixième, septième et huitième manches.

"Un lanceur gaucher de courte relève me permettrait d'utiliser Burke surtout contre les frappeurs droitiers comme Gary Carter ou George Foster. En trouver un nous aiderait à équilibrer notre enclos de releveurs", a conclu le gérant.

Guy et Luc, ou Luc et Guy, c'est du pareil au même...

par Jean-Pierre Boisvert

HULL — Le championnat étant acquis chez les Olympiques de Hull, la course pour la tête des compteurs entre Guy Rouleau et Luc Robitaille mettra du piquant d'ici la fin de la saison régulière.

Les deux inséparables des Olympiques livreront une lutte acharnée à Michel Mongeau, du Titan de Laval, pour le championnat des compteurs dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec et il sera intéressant de voir comment ils se comporteront l'un et l'autre si, comme il est à prévoir, ils se retrouvent tous les deux au sommet.

A l'issue du match d'hier soir à Laval, Mongeau a repris le premier rang avec une fiche de 165 points (66 buts et 99 passes), deux de plus que Rouleau (77-86) et Robitaille (57-106) sur un pied d'égalité avec 163 points.

Guy Rouleau l'a déjà dit, il cèderait volontiers la première place à son coéquipier si l'occasion se présente. "Le Magicien" a remporté le championnat la saison dernière et il soutient avoir connu le "thrill" du champion alors qu'il évoluait avec les Chevaliers de Longueuil.

Luc Robitaille, de son côté, explique tout simplement qu'il n'avait pas dans l'idée de finir premier au début de la campagne et que ce n'est toujours pas une priorité pour lui.

"Je ne sais pas si ça les intéresse vraiment, dit Pat Burns, leur entraîneur. Ils n'en parlent pas dans le vestiaire. Ce sont des drôles de moineaux ces deux-là..."

Guy Rouleau et Luc Robitaille

Hier, Pat Burns était assis sur le banc des joueurs en regardant les siens s'amuser sur la patinoire au cours d'un exercice ce qu'il y a de plus léger. Guy Rouleau et Luc Robitaille se chamaillaient au milieu de la glace. "Ce ne sera pas une lutte féroce entre ces deux-là", a-t-il laissé tomber en parlant de la course des compteurs.

La veille, à Trois-Rivières, les deux vétérans des Olympiques ont montré qu'on peut toujours s'organiser pour s'aider dans une telle situation. Alors que le gardien de but des Draveurs avait été remplacé par un sixième attaquant, Rouleau et Robitaille ont foncé en zone adverse devant un seul défenseur et une cage déserte.

Rouleau, en possession de la rondelle, aurait pu facilement loger le disque dans le filet mais il a préféré y aller d'une passe à son ailier gauche. Robitaille lui a rendu la politesse et le "77" a inscrit son 77e but de la saison...sur une passe de Luc Robitaille pour faire changement!

"C'est bien parce qu'il était rendu au filet parce que s'il avait pu, il m'aurait redonné la rondelle..." a donné à entendre Robitaille hier.

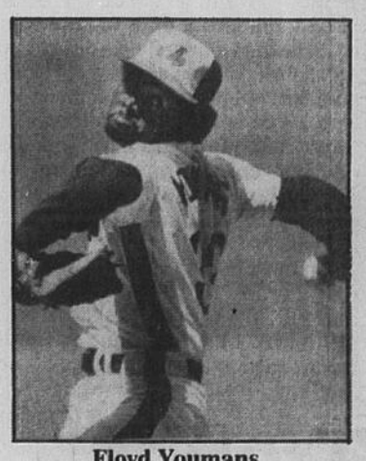
C'est Luc Robitaille qui a eu le dernier mot quand il a dit: "Le mieux, ce serait que l'on termine tous les deux en tête des compteurs sur un pied d'égalité". Voilà qui serait originale: deux joueurs de la même équipe qui finissent en tête! Parions qu'ils en sont bien capables!

Un peu plus bas au classement, se retrouve Joe Foglietta qui s'est plutôt signalé par son absence depuis les fêtes. Une blessure n'attend pas l'autre dans son cas. Joe a râté 18 matches et il se maintient malgré cela dans les 10 meilleurs compteurs de la LHJMQ. Il accompagnerait ses deux coéquipiers dans le peloton de tête s'il n'avait pas été blessé. "Je vais me reprendre dans les séries", a promis celui qui sera de retour au jeu ce soir alors que les Castors de St-Jean seront les visiteurs à l'aréna Guertin.

Michel Carbonneau, qui soigne une légère blessure à une cheville, et le défenseur de 19 ans, Jeff Stanton, dont le rendement n'est pas satisfaisant aux yeux de Pat Burns, ne seront pas en uniforme ce soir.

Floyd Youmans "très audacieux"

L'aubaine recherchée par les Expos, à l'entraînement, est un Floyd Youmans, âgé de 21 ans et lançant des boulets de canon, se rapprochant un tant soit peu de Dwight Gooden, qui a donné 24 triomphes aux Mets, il y a un an. L'entraîneur des lanceurs des Expos, Larry Bearnarth, qui a fait des miracles, en 1985, avec son personnel, retient mal une moue sceptique quand on lui dit que le jeune Youmans, qui a travaillé avec son ami Gooden, à Tampa, pendant l'hiver, s'est fixé un objectif de 15 victoires.



Floyd Youmans

par Claude Larochelle
collaboration spéciale

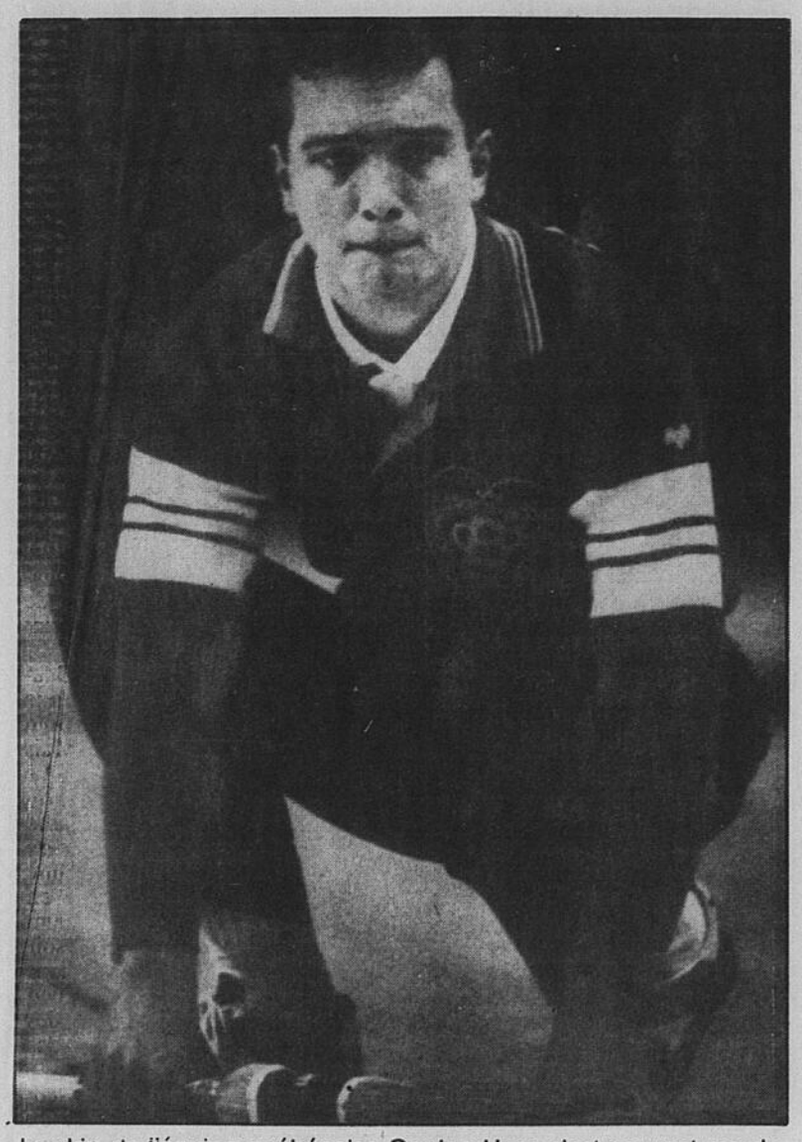
"C'est très audacieux, mais je ne le découragerai pas devant ses ambitions, déclare un Bearnarth admiratif. Ca indique qu'il a des tripes. Parlez-moi d'une telle attitude. Mais il faut être réaliste aussi, Dwight Gooden est une vraie exception. Il en sort un part décennie. Personne ne peut devenir aussi bon que Gooden. Et ce ne serait pas juste pour Floyd de dire qu'il va devenir un autre Gooden. Ca n'arrivera pas d'abord et ce serait un objectif beaucoup trop élevé".

Il ne déroge pas à son habitude dans ce cas particulier, même si on le sent tenté de mettre le paquet en direction de Youmans, qui a fréquenté le même High School que Gooden, en Floride, et qui l'a suivi dans l'organisation des Mets.

"Des types comme Ryan et Gooden sont dans une catégorie à part avec des balles atteignant jusqu'à 97, 98 milles à l'heure, dit-il. Youmans qui peut atteindre 95 millles à l'heure est un pas en arrière, mais il pourra les rejoindre éventuellement. Ce qu'il doit apprendre c'est à contrôler sa balle rapide, ce qu'il fait déjà bien, à développer un changement de vitesse, et à lancer des balles cassantes. Il a soif d'apprendre, c'est pas possible, et il est sur la bonne voie. Avec son potentiel, il pourrait, un jour, nous en faire voir de toutes les couleurs."

Un Dwight Gooden, c'est le cadeau d'une décennie, une balle de feu combinée à un cerveau exceptionnel. Déjà un maître à 21 ans, le même âge que Youmans. Mais il faut voir l'expression qui se dessine sur tous les visages, à West Palm Beach, quand Youmans prend place au monticule pour faire siffler quelques-uns de ses boulets. On est prudent avec le jeune lanceur de Tampa obtenu dans le marché pour Gary Carter, mais on espère beaucoup.

sports



Le skip de l'équipe québécoise Gordon Hess s'est souvent mordu les lèvres hier après avoir manqué des coups importants.

(Photo PC)

• Tournoi de curling masculin

Le Québec connaît des difficultés

KITCHENER, Ontario (PC) — Journée sombre pour le Québec au championnat canadien de curling masculin qui se déroule à Kitchener en Ontario. Vaincu à la toute dernière pierre (5-4), par l'Ontario, hier matin, le quatuor montréalais dirigé par Gordon Hess, a plié à nouveau l'échine en fin d'après-midi, cette fois devant Terre-Neuve, 7-5.

Ce qui signifie qu'après quatre rondes, le Québec doit se contenter de l'avant dernière place au classement général, avec un dossier d'une victoire et trois défaites. Seule l'Ile-du-Prince-Edouard montre jusqu'à maintenant un dossier plus minable que le Québec, n'ayant remporté aucune victoire en quatre rencontres.

Il va sans dire qu'au sein des représentants québécois, personne n'avait tellement le goût de sourire, suite à cette difficile journée. La défaite contre Terre-Neuve a notamment fait mal, comme l'explique le troisième du quatuor Hess, Kevin Adams.

"Nous avons tout simplement fait cadeau de cette victoire à Terre-Neuve, surtout que nous menions 4-1 après quatre bouts. Nous avons alors donné la chance aux Terreneuviens de revenir de l'arrière et finalement remporter la victoire", confie-t-il dans un premier temps.

Puis en poursuivant sa pensée il ajoute: "Avant le début du Brier Labatt 1986, tout était orienté vers le positif, et malgré nos difficultés présentes, rien n'a changé. Nous pensons toujours positivement et c'est en ce sens que nous travaillerons demain (aujourd'hui). Tout est possible encore présentement et notre intention n'est certes pas de lâcher", de conclure le sympathique Adams.

Aujourd'hui, le Québec affronte dans l'ordre, la Colombie-Britannique (13 h 30) et la Saskatchewan (19 h 30). Ces deux équipes montrent des dossiers identiques d'une victoire et deux défaites après trois rondes.

En bref

Le skip de l'équipe du Québec, Gordon Hess, présente des signes évidents de nervosité jusqu'à maintenant, comme le mentionne le cinquième homme qui agit également comme entraîneur, Peter Ryan. "Il s'agit d'une première présence au Brier pour Gordon et dans certaines situations difficiles, il montre des signes de nervosité. La pression est énorme actuellement et certains ajustements s'imposent. Nous devrions revenir en force aujourd'hui, commente alors Ryan.

Gordon Hess a montré un pourcentage de réussite de 78%, lors de la défaite contre l'Ontario, hier avant-midi, et de 54% seulement contre Terre-Neuve, un peu plus tard en après-midi. Reddick (83%), Malcolm Turner (81%) et Adams (83%) présentent pour leur part des pourcentages combinés intéressants après quatre rondes. Celui de Gordon Hess se situe à 70%.

Trophée Jacques Plante

SIERRE, Suisse (AFP) — La Ligue nationale de hockey en Suisse a décidé la création du Trophée Jacques Plante qui sera remis annuellement au meilleur gardien de but de la première division helvétique.

Ce trophée sera donc l'équivalent du Trophée Vézina dans la Ligue nationale, honneur que Plante a mérité à sept reprises.

Plante, qui fut considéré comme l'un des meilleurs gardiens de but de l'histoire du hockey nord-américain, a été inhumé, samedi, à Sierre, dans la canton du Valais au sud de la Suisse.

Rappelons que Plante, qui s'était retiré en Suisse il y a une dizaine d'années après avoir épousé une Valaisanne, est décédé jeudi dernier des suites d'un cancer de l'estomac à l'âge de 56 ans.

7 combats pour désigner un champion poids lourd

NEW YORK (AP) — Une série de sept combats, dont les promoteurs sont Don King et Butch Lewis, devrait permettre de proclamer un seul champion poids lourd à la boxe d'ici l'été 1987.

La série débutera le 22 mars, lors que Pinklon Thomas défendra son titre du Conseil mondial de la boxe (WBC) contre Trevor Berbick à l'hôtel Riviera de Las Vegas au Nevada. Le 19 avril, Michael Spinks mettra son titre de la Fédération internationale de la boxe (IBF) en jeu pour la première fois contre l'ex-champion Larry Holmes, au Las Vegas Hilton.

Puis, ce sera au tour du champion de l'Association mondiale de la boxe (WBA) Tim Witherspoon, qui affrontera un aspirant en mai ou juin, tandis que le gagnant de l'affrontement Holmes-Spinks se mesurera à un autre adversaire au mois de septembre. A la fin de l'année, le vainqueur du combat Thomas-Berbick défendra sa couronne WBC contre encore un autre challenger.

Puis, en mars ou avril de 1987, un combat d'unification des titres WBA-WBC aura lieu. Le gagnant affrontera alors le champion de l'IBF, en mai ou juin pour décider du champion unique. L'un des combats aura lieu à Perth, en Australie, peut-être pour coïncider avec les courses de yachts de l'America Cup, prévues pour janvier prochain.

Ali défait

A l'issue de la série de combats, la boxe aura un champion poids lourd unique pour la première fois depuis février 1978, lorsque Leon Spinks avait détrôné Muhammad Ali. La décision de Spinks d'accorder une revanche à Ali avait provoqué la scission du championnat. Ironiquement, le frère de Leon, Michael, vient de prendre une décision similaire, en donnant une chance à Holmes de reprendre la couronne qui a été sienne pendant sept ans et demi.

Des rumeurs voulaient que la première défense de Spinks vienne contre Gerry Cooney. Un tel match aurait été doté d'une bourse de $5 millions pour le champion, a dit Butch Lewis. Mais Spinks, se contentera de $3.5 millions pour se battre contre Holmes, qui lui recevra $1.5 million.

Agé de 36 ans, Holmes avait annoncé qu'il se retirait après sa première défaite en 49 combats professionnels. Il a toutefois décidé de revenir dans le ring pour se venger.

Bruno a des espoirs

Pour sa part, le champion d'Europe des poids lourds, le Britannique d'origine antillaise Frank Bruno, n'a plus qu'un obstacle à franchir pour disputer un championnat du monde. Il s'agit du combat éliminatoire mondial, version WBA, qui l'opposera, ce soir, à Wembley (banlieue de Londres), au blanc sud-africain Gerry Coetzee.

Douze rounds, ou peut-être moins, séparent le musculeux londonien d'un championnat du monde contre, probablement, l'Américain Tim Whiterspoon.

Doté d'une force de frappe terrible... et d'un palmarès de 27 victoires en 28 combats, Bruno est impatient de devenir le numéro un mondial dans cette catégorie, dominée par les boxeurs américains, et ce, malgré ses 24 ans.

"J'ai toujours dit que 1986 sera mon année et ce n'est pas Coetzee, que je respecte toutefois, qui va m'en empêcher", clamait-il.

A 30 ans, le Sud-Africain n'est pourtant pas un simple partenaire d'entraînement. Ancien champion du monde de la catégorie pendant 15 mois en 1983-84, Gerhardus Christian Coetzee, de son vrai nom, compte 35 victoires, quatre défaites et un nul.

"Bruno est impressionnant, mais j'en ai déjà combattu des meilleurs et je pense que mon punch est plus puissant", assurait-il.

Sa dernière apparition en 1985 n'a toutefois guère été convaincante. Il s'est imposé aux points face à l'Américain James Tillis.

Ce combat, télévisé en direct aux Etats-Unis, a tout lieu d'être explosif. Et en tentant en vain de l'annuler, les associations anti-apartheid ne l'ont rendu que plus important aux yeux des médias britanniques et du public.

Hull au 4e rang

HULL — L'Aquapolo junior féminin a terminé sa saison régulière au 4e rang du classement de la ligue junior de water-polo du Québec.

L'équipe locale a connu une fin de semaine difficile lors du dernier tournoi avant les séries, à Hull. Les hulloises ont subi la défaite 17-2 contre Montréal-CAMO et 7-4 contre Ste-Hyacinthe, mais ont arraché une victoire de 6-5 à Laval.

Hull termine donc la saison derrière Montréal-CAMO, Ste-Foy I et Ste-Hyacinthe et devra battre Laval en éliminatoires pour se rendre au championnats canadiens de St-Jean de Terre-Neuve en mai.

ARENA ROBERT GUERTIN HULL
MERCREDI, 5 MARS 8.00 P.M.
FINALE
Dino BRAVO
VS
Great SAMOO
SEMI-FINALE
Ricky MARTEL
VS
Sheik ALI
ATTRACTION
ALOFA
"Le Prince Polinisien"
Dan KROFFAT
VS
Les Long RYDERS
SPECIAL
Géant KAMALA
6' 8" 400 Lbs.
VS
Brian O'RYELLY
Buddy LANE
Plus 2 COMBATS
EN COLLABORATION AVEC CHOT TOUS LES SAMEDIS DE 10:30 À 11:30 LUTTE

Tony GRAHAM TOYOTA CENTRE
FOLIE DE LA CONSTRUCTION!
Nos dégâts de la construction signifient des rabais pour vous sur tous nos fourgons et camions Toyota!
99 CAMIONS ET FOURGONS
EN STOCK OU EN ROUTE ET NOUS N'AVONS PAS D'ESPACE!
NOUS DEVONS LES ÉCOULER!
NOTRE PROBLÈME EST PEUT-ÊTRE LA SOLUTION À VOS BESOINS DE TRANSPORT
VENEZ NOUS VISITER ET EXAMINER NOTRE INVENTAIRE. FAITES UN ESSAI DU SEUL CAMION ASSEZ MERVEILLEUX POUR ÊTRE:
NOMMÉ TOYOTA.
• FOURGONS • PICK-UP SR5 • TRACTION À DEUX ROUES • TRACTION À QUATRE ROUES
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE!
AUSSI EN STOCK — 1986 FLAMBANT NEUFS
Tony GRAHAM TOYOTA CENTRE
• CAMRY • COROLLA • TERCEL • SUPRA • CRESSIDA
1971, CHEMIN BASELINE 225-1212
PRÈS WOODROFFE (OTTAWA)
LUN. À JEU. 9-9 VEN. 9-6; SAM. 9-5

CONNAISSEZ-VOUS VOS OLYMPIQUES?
5 paires de billets GRATUITS
à chaque joute locale des Olympiques de Hull (LHJMQ)
La semaine avant les parties locales des Olympiques de Hull à l'aréna Guertin, nous publierons la photo d'un joueur ou d'un membre de l'organisation des Olympiques de Hull qu'il faudra identifier.
5 personnes pourront mériter une paire de billets pour une des parties des Olympiques indiquées dans l'annonce. Les coupons doivent nous parvenir jusqu'au vendredi précédant les parties de la semaine suivante. Les gagnants seront avisés par téléphone et leurs noms seront publiés les lundis.
Complétez le coupon ci-dessous, en identifiant la personne et faites-le parvenir au
Journal Le Droit
Services des petites annonces
375, rue Rideau,
Ottawa, Ontario. K1N 5Y7
Laissez-nous vous aider en utilisant les petites annonces du journal Le Droit. 560-2750 pour vous servir.
QUI SUIS-JE? .....
.....
PARTIE DU 11 MARS
Je désire participer au concours "connaissez-vous vos Olympiques?" des annonces classées du journal Le Droit.
Nom .....
Adresse.....
Ville.....
Code postal .....
Téléphone.....
DÉFENSEUR
Gagnants de la semaine:
Partie du 25 février 1986:
François Lacasse, Gilles Généreux, Patrick Cyr, Michel Lalonde et Chantal Fournier.

sports

Les Concordes redeviendraient les Alouettes

MONTREAL (d'après CP-PC) — Les Concordes de Montréal sont redevenus ce matin les Alouettes de Montréal.

La nouvelle a été confirmée lors d'une conférence de presse au cours de laquelle il a également été annoncée que Norm Kimball, ancien directeur administratif des Eskimos d'Edmonton, s'est joint à la formation comme actionnaire et directeur général du club montréalais de la Ligue canadienne de football.

Comme actionnaire, M. Kimball recevra 10 pour cent des intérêts de l'équipe, propriété de Imasco Ltée et de Charles Bronfman, également propriétaire des Expos de Montréal.

La carrière de Kimball dans la Ligue canadienne a commencé en 1961 quand il est devenu coordonnateur des activités de football amateur pour les Eskimos. Il a ensuite occupé les fonctions de directeur du personnel, d'assistant au directeur général et directeur général, avant d'accepter le poste de directeur administratif en 1976.

L'équipe montréalaise a connu ses hauts et ses bas au cours des dernières années. Après l'achat de l'équipe par Nelson Skalbania, il y a quatre ans, les défunts Alouettes devenus les Concordes ont perdu $13 millions et n'ont gagné que 21 de leurs 64 parties en saison régulière.

Norm Kimball

Les moyennes d'assistances ont varié entre 29,000 en 1981 alors qu'ils étaient encore Alouettes, à 17,000 en 1984 et 22,000 la saison dernière.

Toutefois, les amateurs ont été encore moins nombreux à partir du milieu de la saison dernière lorsque l'équipe a subi cinq défaites consécutives. Seulement 11,000 spectateurs ont assisté à la demi-finale de l'est disputée contre les Rough Riders d'Ottawa.

Les Eskimos ont participé au match de la coupe Grey neuf fois durant le règne de 13 ans de Kimball avec l'équipe de la section Ouest de la LCF. Ils ont alors remporté le match ultime six fois, dont cinq fois d'affilée, entre la fin des années 70 et le début des années 80.

Son départ devrait laisser la porte ouverte à Hugh Campbell qui se joindrait aux Eskimos à titre de directeur gérant et entraîneur. Campbell était l'entraîneur en chef de l'équipe dans ses années de gloire. La saison dernière il avait été congédié à titre d'entraîneur en chef des Oilers de Houston de la Ligue nationale de football. Selon les rumeurs, il aurait accepté de revenir à Edmonton à la condition qu'il occuperait les deux postes.

Les moyennes d'assistances ont varié entre 29,000 en 1981 alors qu'ils étaient encore Alouettes, à 17,000 en 1984 et 22,000 la saison dernière.

Toutefois, les amateurs ont été encore moins nombreux à partir du milieu de la saison dernière lorsque l'équipe a subi cinq défaites consécutives. Seulement 11,000 spectateurs ont assisté à la demi-finale de l'est disputée contre les Rough Riders d'Ottawa.

Les Eskimos ont participé au match de la coupe Grey neuf fois durant le règne de 13 ans de Kimball avec l'équipe de la section Ouest de la LCF. Ils ont alors remporté le match ultime six fois, dont cinq fois d'affilée, entre la fin des années 70 et le début des années 80.

L'équipe montréalaise a connu ses hauts et ses bas au cours des dernières années. Après l'achat de l'équipe par Nelson Skalbania il y a quatre ans, les

Les finales de la coupe Esso: que d'émotions...

MONTREAL (PC) — Les quatre finales des championnats canadiens de la coupe Esso ont duré à peine une heure hier soir, mais que d'émotions. Mark Tewksbury, un jeune colosse de 18 ans de l'Université de Calgary, a amélioré de 30 centièmes de seconde le record canadien et du Commonwealth du 100m dos; Pascale Choquet de Varennes, 7e dans le dernier virage du 200m dos, a de nouveau raté de peu la médaille d'or; Jane Kerr d'Etobicoke a signé sa troisième victoire et Alex Baumann a gagné son premier titre canadien du 100m libre en bassin de 50 mètres.

Tewkesbury, qui a vaincu deux fois le recordman mondial Rick Carey dans des épreuves d'envergure récemment, s'est approché à 96 centièmes de seconde devant Mike West qui a, à la fois, été dépouillé de son record canadien et du Commonwealth de 56.45. Sean Murphy, vainqueur au 200m dos, a pris la médaille de bronze.

"Mon seul but était de gagner et de me qualifier pour les Jeux du Commonwealth. Que j'ai réussi à améliorer un record en cours de route est un boni. Ca fait du bien aussi de réaliser que je ne suis plus qu'à neuf-dixièmes de seconde du record mondial et, à quatre mois des Championnats du Monde, je déborde de confiance", a dit Tewksbury, le héros de l'avant dernier soir des Championnats canadiens, celui qui se proclamé sans fausse modestie un "grand technicien" de la natation.

Le nageur de l'Université de Calgary, Mark Tewksbury ne cachait pas sa joie, hier, après avoir retranché 30 centièmes de seconde au record du Commonwealth pour le 100m dos.

(Photo PC)

Pascale sensationnelle

Pascale Choquet, du Club de natation de Boucherville, a nettement démontré sa force de caractère, son courage et sa détermination. Elle a amélioré de près de deux secondes sa marque personnelle au 200m dos. Elle a réalisé un chrono de 2:19.81, dans le couloir "6", tandis que Barb McBain de Vancouver, qui l'avait aussi battue au 100m dos, a réalisé un temps de 2:19.73, dans le couloir "2".

"J'aurais bien aimé l'avoir à mes côtés, a dit Pascale Choquet qui a développé une certaine aversion à l'égard de la nageuse de la Colombie-Britannique qui, d'un sourire, l'a quelque peu narguée samedi dernier. "Elle m'a battue par sept et huit centièmes de seconde, mais on aura l'occasion de se reprendre".

Kerr: de succès en succès

Triple médaillée d'argent des Jeux Pan-Américains 1983 et gagnante des Essais olympiques en 1984, Jane Kerr a continué hier de rouler sur l'or aux Championnats canadiens. Déjà gagnante du 100 et 200m libre, la Torontoise, a ajouté de belle façon une troisième victoire dans le 200m quatre nages, gagnée en 2:18.93, avec près de deux secondes devant sa plus proche rivale, Karin Helmstaedt (2:20.86). Jane Kerr aura 18 ans le 12 août, à trois jours du début des Championnats du monde à Madrid.

Baumann étincelle

Classé de justesse pour la finale du 100m libre, avec une 8e place et un temps de 52.60, Alex Baumann a profité de la discrétion du huitième couloir et de son brio de grand champion pour enlever les honneurs de la finale en 51.85 dans une course qui a vu les huit finalistes terminer à 96 centièmes de seconde d'écart dans un sprint époustouflant.

"C'est une surprise, a dit Baumann. C'est la première fois que je gagne le titre canadien sur 100m libre, en bassin de 50 mètres. Mais ce n'est pas un temps fameux". Le recordman mondial du 200 et du 400m quatre nages, s'est quand même rapproché à 93 centièmes de seconde de la marque canadienne du 100m libre et ça le met en appétit pour la finale du 200m quatre nages qui marquera ce soir la fin des Championnats Canadiens 1985, qui tiennent à la fois lieu d'épreuves de sélection en vue des Jeux du Commonwealth et des Championnats du Monde.

Claude Lamy de Sorel a désappointé avec une sixième place en 52.55 et Hébert Henry des Sélects de Ste-Foy s'est classé 8e en 52.81.

Victoire en nage synchro

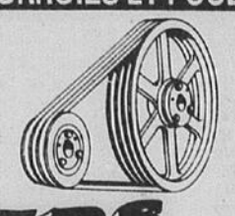
MOSCOU (PC) — La Montréalaise Sylvie Fréchette a battu les spécialistes de la nage synchronisée des Etats-Unis, en fin de semaine, pour remporter le titre en solo et des figures imposées de la rencontre internationale de nage synchronisée de Moscou.

Fréchette, classée au deuxième rang au Canada derrière la championne mondiale, Carolyn Waldo, de Beaconsfield, a mérité le titre des épreuves en solo avec un total de 190.17 points. Les Américaines Kristen Babb et Mary Visniski ont terminé deuxième et troisième avec des pointages de 184.72 et 182.18, respectivement. Fréchette a ainsi vaincu les deux meilleures spécialistes des Etats-Unis.

Aux figures imposées, Fréchette a mérité 93.57 points, tandis que les soeurs Karen et Sarah Josephson, deux Américaines, ont terminé deuxième et troisième avec 90.09 et 89.96.

Les soeurs Josephsons sont classées le meilleur duo aux Etats-Unis.

COURROIES ET POULIES



GBS MD
GENERAL BEARING SERVICES Inc.
490, rue Kent Ottawa 238-8100
555, boul. Maloney O. Gatineau 643-2128

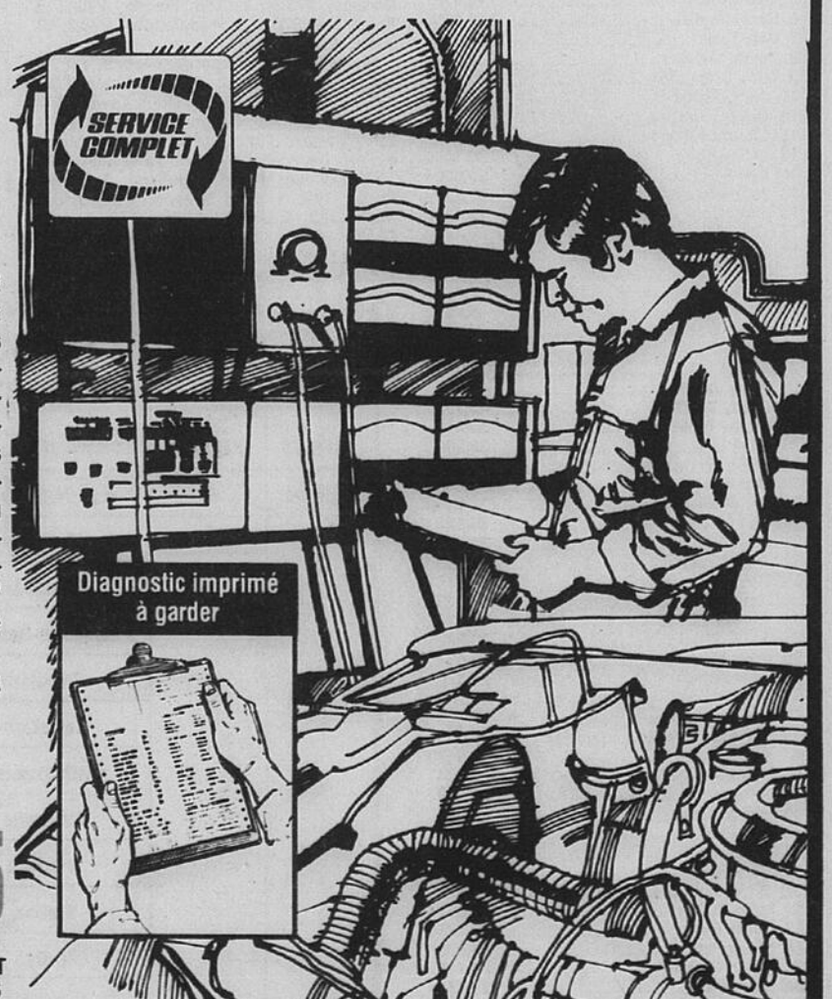
CANADIAN TIRE

Le service-automobile Canadian Tire: Rien d'inattendu, rien d'inexpliqué...
C'EST PROMIS!

Analyse informatique du moteur

Nos experts du SERVICE COMPLET mettent fin aux réparations-devinettes grâce à un équipement moderne. Un diagnostic imprimé que vous pouvez garder indique les réparations qui s'imposent pour améliorer la performance du moteur. C'est un sage investissement qui peut éviter des "mises au point" inutiles. Sachez la vérité dès aujourd'hui!

18-9900-4



23.95 LA PLUPART DES AUTOS

CANADIAN TIRE TIENT PAROLE!

DEMANDEZ À NOS SPÉCIALISTES DES FREINS UNE ÉVALUATON COMPLÈTE ET UNE ESTIMATION GRATUITE.

Nous avons 131 centres de service automobile dans la région pour mieux vous servir.

178, rue KENT (angle Laurier) OTTAWA
119, RICHMOND (près Island Park) OTTAWA
1170, ch. HERON (près Bank) OTTAWA
2160, CARLING (vis-à-vis Carlingwood) OTTAWA
1375, CLYDE (angle Baseline) NEPEAN
171, rue PRINCIPALE AYLMER
85, ROUTE 7 (angle Moodie) BELLS CORNERS
248, ch. McARTHUR VANIER
2010, ch. OGILVIE (angle Blair) GLOUCESTER
9, boul. MONTCLAIR HULL
375, ouest, MALONEY GATINEAU

CARTE DE CREDIT ACCEPTE

Les centres de service automobile ouvrent à 7h a.m. — SAMEDI À 8h a.m.

DES SENSATIONS SUR LESQUELLES VOUS POUVEZ PARIER

VOTRE CALENDRIER DES COURSES POUR
1986 MARS 1986

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Mercredi 5 mars entrée gratuite pour tous						1 Départ à 1h 30
2 Départ à 1h 30	3	4	5 Départ à 7h 30	6	7 Départ à 7h 30	8 Départ à 1h 30
9 Départ à 1h 30	10	11	12 Départ à 7h 30	13	14 Départ à 7h 30	15 Départ à 1h 30
16 Départ à 1h 30	17	18	19 Départ à 7h 30	20	21 Départ à 7h 30	22 Départ à 1h 30
23 Départ à 1h 30	24	25	26 Départ à 7h 30	27	28 Départ à 7h 30	29 Départ à 1h 30
30 Départ à 1h 30	31 Départ à 7h 30	4 trifectas par programme				

Mercredis et vendredis soir à 7h 30; sam. et dim. à 1h 30. Circuit de TV fermé avec reprise immédiate pour chaque course. Tous les sports télévisés sont au programme de notre système. Service d'autobus gratuit jusqu'au centre-ville. A nouveau, amplement de stationnement gratuit.

NOUVEAU SYSTEME DE PARI

HIPPODROME
CONNAUGHT
CHEMIN AYLMER, AYLMER, QUE. — 771-6111 — Loges et tables réservées

statistiques

Le hockey

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES

Division Adams

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Montréal	64	35	23	6	274	214	76
Québec	65	34	27	4	266	238	72
Boston	65	31	27	7	259	238	69
Buffalo	64	30	27	6	244	231	66
Hartford	64	29	33	2	251	253	60

Division Patrick

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Philadelphie	64	41	19	4	267	195	86
Washington	63	39	19	5	243	215	83
NY Islanders	63	30	23	10	256	231	70
Pittsburgh	64	31	26	7	260	228	69
NY Rangers	63	30	29	4	223	216	64
New Jersey	62	20	39	3	233	293	43

CONFÉRENCE CLARENCE-CAMPBELL

Division Norris

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chicago	65	33	24	8	291	275	74
Minnesota	65	29	27	9	269	256	67
St. Louis	63	29	26	8	245	237	66
Toronto	64	20	38	6	258	309	46
Detroit	64	13	46	5	214	335	31

Division Smythe

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Edmonton	64	44	14	6	336	253	94
Calgary	64	32	25	7	280	244	71
Los Angeles	64	20	38	6	230	314	46
Vancouver	62	18	35	9	217	257	45
Winnipeg	66	19	41	6	232	314	44

Lundi

Toronto 6 Winnipeg 1
Minnesota 8 Detroit 5

Mardi

St. Louis à Québec S
Buffalo à Philadelphie S
Montréal à NY Islanders S
New Jersey à Washington S
Pittsburgh à Calgary S
Edmonton à Vancouver S

CLASSEMENT GÉNÉRAL DE LA LNH

	Mj	Pts
Edmonton	64	94
Philadelphie	64	86
Washington	63	83
Montréal	64	76
Chicago	65	74
Québec	65	72
Calgary	64	71
NY Islanders	63	70
Pittsburgh	64	69
Boston	65	69
Minnesota	65	67
St. Louis	63	66
Buffalo	64	66
NY Rangers	63	64
Hartford	64	60
Los Angeles	64	46
Toronto	64	46
Vancouver	62	45
Winnipeg	66	44
New Jersey	62	43
Detroit	64	31

LES MENEURS DE LA LNH

	B	P	Pts
Gretzky, Edm	45	128	173
Lemieux, Pgh	40	80	120
Coffey, Edm	36	70	106
Kurri, Edm	48	53	101
P. Stastny, Qué	34	66	100
Bossy, NYI	45	52	97
Savard, Chi	41	56	97
Naslund, Mtl	38	56	94
Broten, Min	26	61	87
T. Murray, Chi	43	42	85
Anderson, Edm	44	40	84
Goulet, Qué	41	42	83
Hawerchuk, Wpg	38	45	83
Propp, Phi	35	47	82
Trottier, NYI	32	48	80
Federko, StL	25	55	80
Dionne, LA	32	47	79
Smith, Mtl	26	49	75
Bullard, Pgh	37	37	74
Robinson, Mtl	16	58	74
Nicholls, LA	30	43	73
Mullen, Cal	36	36	72

Gardiens

(Buts dans filet désert entre parenthèses)

	Min	Bc	Bl	Moy
Froese	2075	92	4	2.66
Lindbergh	480	23	1	2.88
Jensen	1312	77	2	3.52
Philadelphie (3)	**3867**	**195**	**7**	**3.03**
Soetaert	1111	46	3	2.48
Roy	1890	103	1	3.27
Penney	890	63	0	4.25
Montréal (2)	**3891**	**214**	**4**	**3.30**
Mason	16	0	0	0.00
Jensen	2112	110	2	3.13
Peeters	1316	77	1	3.51
Riggin	369	23	0	3.74
Washington (5)	**3813**	**215**	**3**	**3.38**
Hanlon	754	40	0	3.18
Vanbiesbrouck	2711	149	2	3.30
Scott	156	11	0	4.23
Kleisinger	191	14	0	4.40
NY Rangers (2)	**3812**	**216**	**2**	**3.40**
Romano	2203	115	2	3.13
Meloche	1502	89	0	3.56
Herron	180	14	0	4.67
Pittsburgh (10)	**3885**	**228**	**2**	**3.52**
Puppa	401	21	1	3.14
Barrasso	2959	169	2	3.43
Cloutier	512	36	0	4.22
Buffalo (5)	**3872**	**231**	**3**	**3.58**
Hrudey	1958	113	1	3.46
Smith	1883	116	1	3.70
NY Islanders (2)	**3841**	**231**	**2**	**3.61**
Riggin	1624	93	1	3.44
Keans	1717	101	0	3.53
Peeters	485	31	0	3.84
Daskalakis	120	10	0	5.00
Boston (3)	**3946**	**238**	**1**	**3.62**
Malarchuk	1968	111	3	3.38
Gosselin	1566	98	1	3.75
Sévigny	404	26	0	3.86
Québec (3)	**3938**	**238**	**4**	**3.63**
Wamsley	2028	117	1	3.46
Millen	1623	103	0	3.81
May	184	13	0	4.24
St. Louis (4)	**3835**	**237**	**1**	**3.71**
Vernon	451	24	1	3.19
D'Amour	495	29	0	3.52
Lemelin	2934	189	1	3.87
Calgary (2)	**3880**	**244**	**2**	**3.77**
Beaupre	2407	147	0	3.66
Casey	1162	76	0	3.92
Melanson	325	24	0	4.43
Minnesota (4)	**3894**	**251**	**0**	**3.87**
Moog	2177	132	1	3.64
Fuhr	1704	118	0	4.15
Edmonton (3)	**3881**	**253**	**1**	**3.91**
Liut	2431	156	1	3.85
Weeks	1425	92	1	3.87
Hartford (5)	**3856**	**253**	**2**	**3.94**
Young	555	35	0	3.78
Brodeur	2905	190	2	3.92
Caprice	308	28	0	5.45
Vancouver (4)	**3768**	**257**	**2**	**4.09**
Sauvé	1647	95	0	3.46
Bannerman	2239	171	1	4.58
Skorodenski	60	6	0	6.00
Chicago (3)	**3946**	**275**	**1**	**4.18**
Resch	1729	123	0	4.27
Chevrier	1245	100	0	4.82
Billington	770	64	0	4.99
St. Laurent	8	2	0	15.00
New Jerse (4)	**3752**	**293**	**0**	**4.69**
Bouchard	1210	75	1	3.72
Hayward	2302	186	0	4.85
Behrend	422	41	0	5.83
Winnipeg (6)	**3934**	**308**	**1**	**4.70**
Wregget	910	66	0	4.35
Edwards	1636	131	0	4.80
Bernhardt	1266	107	0	5.07
Bester	20	2	0	4.87
Toronto (2)	**3832**	**308**	**0**	**4.82**
Melanson	549	39	0	4.26
Janecyk	1806	141	0	4.68
Eliot	1481	121	0	4.90
Healy	51	6	0	7.06
Los Angeles (7)	**3887**	**314**	**0**	**4.85**
Pusey	40	3	0	4.50
Stefan	1645	126	0	4.60
Laforest	1283	102	1	4.77
Micalef	385	39	0	6.08
Mio	463	53	0	6.87
Detroit (6)	**3816**	**329**	**1**	**5.17**

Winnipeg 1 Toronto 6
Première période

1. Toronto, Kotsopoulos 6 (Courtnall, Vaive) 3:30
2. Toronto, Fergus 27 6:03 (dn)
3. Winnipeg, Lundholm 1 (Steen) 15:21

Pénalités - Arniel Wpg, Maxwell Tor 4:13, Kyte Wpg 8:02, Smith Wpg 10:49, Nylund Tor 11:56, Root Tor 19:39.

Deuxième période

4. Toronto, Frycer 25 (Poddubny, P. Ihnacak) 10:15
5. Toronto, Clark 28 (Courtnall, Smith) 12:12

Pénalités — Aucune.

Troisième période

6. Toronto, Clark 29 (Smith, Courtnall) 2:31
7. Toronto, Poddubny 9 (Frycer, P. Innacak) 8:37 (an)

Pénalités — Kyte Wpg 7:07, Daoust Tor 12:32.

Tirs au but

Winnipeg	10	10	12	—32
Toronto	10	14	7	—31

Gardiens — Winnipeg: Hayward; Toronto: Wregget.

Avantages numériques — Winnipeg: 0-5; Toronto: 1-2.

Arbitre — Hoggarth.

Assistance — 15,349.

Minnesota 8 Detroit 5
Première période

1. Detroit, Speers 1 (Ogrodnick, Larson) 0:55
2. Minnesota, Nilsson 13 (Maruk, Hartsburg) 5:11 (an)
3. Detroit, Gallant 17 (Oates, Leavins) 7:07
4. Minnesota, Graham 17 (Acton) 12:23

Pénalités — Cichocki Det 4:42, Gallant Det 9:37, Plett Min, Snepsts Det 10:13, Rouse Min, Probert Det 15:46, Plett Min 16:12.

Deuxième période

5. Minnesota, Ciccarelli 29 (Broten, Giles) 0:49
6. Minnesota, Ciccarelli 30 (Broten, Bjugstad) 3:54
7. Minnesota, Lawton 15 (Bellows, Hartsburg) 6:56 (an)
8. Detroit, Foster 5 (Klima, Larson) 11:52
9. Detroit, Larson 18 (Oates) 15:28 (an)
10. Minnesota, Lawton 16 (Bellows, Rouse) 15:36
11. Minnesota, Ciccarelli 31 (Broten) 16:54

Pénalités — McKegney Min, Plett Min, Snepsts Det 4:48, Gallant Det 5:19, Plett Min 15:06, Laforest Det (purgée par Klima) 18:54.

Troisième période

12. Detroit, Foster 6 (Kocur, Klima) 18:04
13. Minnesota, Plett 8 (Acton, Lawton) 19:49 (an)

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Minnesota	10	9	8	—27
Detroit	8	10	11	—29

Avantages numériques — Minnesota 2-4, Detroit 1-3.

Gardiens — Minnesota: Beaupré. Detroit: Laforest.

Arbitre — Lewis.

Assistance — 15,951.

Finlande 1 Canada 5
Première période

1. Canada, Clarke (Karpan, Cavallini) 19:47.

Pénalités — Kyllonen Fin, Roy Can 13:04; Torkki Fin majeure, inconduite de match, pénalité de match, Kuronen Fin inconduite de match, Millar Can majeure, inconduite de match, pénalité de match 15:08; Kuusisto Fin 15:38.

Deuxième période

2. Finlande, Kurkinen (Kautto, Lehtonen) 4:02.
3. Canada, McLaren (Hrkac) 9:04.

Pénalité — Aucune.

Troisième période

4. Canada, Hrkac (McLaren, Greenlaw) 0:47.
5. Canada, Brown (Benning, Clarke) 17:45.
6. Canada, Hrkac (Joseph, Anderson) 19:43.

Pénalités — Greenlaw Can 4:16; Kurkinen Fin 8:41; Jyrkkio Fin, Roy Can 14:42.

Tirs au but

Finlande	8	10	10	—28
Canada	6	7	12	—25

Gardiens: Canada — Raymond; Findlande — Tammi.

Arbitre — Paul Cordick.

Assistance — 2,500.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

Division Frank Dilio

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Drummondville	64	34	26	4	301	284	72
Trois-Rivières	64	32	30	2	305	294	66
Chicoutimi	64	30	30	4	352	302	64
Shawinigan	64	30	32	2	306	313	62
Granby	64	19	42	3	291	391	41

Division Robert Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hull	65	48	17	0	370	235	96
Verdun	65	35	27	3	332	324	73
Laval	65	33	31	1	357	345	67
St-Jean	63	30	29	4	297	330	64
Longueuil	64	17	44	3	268	361	37

Lundi

Laval 10 Longueuil 4

Mardi

St-Jean à Hull
Drummondville à Trois-Rivières

Mercredi

Chicoutimi à Granby
Laval à Longueuil
Shawinigan à St-Jean

Vendredi

St-Jean à Chicoutimi
Verdun à Drummondville
Trois-Rivières à Longueuil
Granby à Shawinigan

LES MENEURS DE LA LJMQ

	B	P	Pts
M. Mongeau, Lav.	66	99	165
G. Rouleau, Hull	78	85	163
L. Robitaille, Hull	57	106	163
P. Emond, Chi.	60	89	149
J. Carson, Ver.	63	81	144
V. Damphousse, Lav.	39	99	138
S. Lebeau, Sha.	58	66	124
M. Fortier, Chi.	46	76	122
P. Lefebvre, Sha.	34	84	118
J. Lemieux, Lav.	54	61	115

LIGUE DE L'OUEST

Division Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Medicine Hat	61	46	14	1	331	207	93
Prince Albert	62	45	15	2	369	227	92
Regina	62	39	23	0	345	260	78
Saskatoon	62	33	26	3	334	320	69
Lethbridge	63	26	35	2	283	325	54
Brandon	61	23	36	2	290	373	48
Moose Jaw	62	21	38	3	261	337	45
Calgary	62	18	42	2	236	328	38

Division Ouest

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Kamloops	64	42	19	3	372	267	87
Portland	62	40	21	1	376	295	81
Spokane	59	25	34	0	303	340	50
Seattle	64	24	40	0	293	369	48
N. Westminster	61	21	38	2	238	304	44
Victoria	63	20	42	1	295	374	41

Samedi

Prince Albert 2 Medicine Hat 2 (P)
Regina 5 Saskatoon 1
Spokane 3 Portland 2 (P)
Kamloops 9 Victoria 3

Dimanche

Medicine Hat 6 Moose Jaw 5 (P)
Prince Albert 3 Calgary 2
Lethbridge 9 Seattle 4
Kamloops 5 N. Westminster 0
Portland 7 Spokane 4
Saskatoon 4 Brandon 4 (P)

Mardi

Regina à Brandon
Medicine Hat à Saskatoon
Kamloops à Spokane
Portland à Victoria

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

Division Emms

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Guelph	59	38	19	2	262	205	78
North Bay	58	35	19	4	296	216	74
Kitchener	58	30	25	3	268	271	63
Windsor	58	27	25	6	231	232	60
Sudbury	60	28	28	4	270	287	60
London	59	27	29	3	245	257	57
Hamilton	57	21	33	3	225	269	45
S.S. Marie	58	15	40	3	233	326	33

Division Leyden

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Peterborough	60	40	18	2	256	166	82
Belleville	60	33	25	2	276	249	68
Oshawa	61	33	26	2	258	233	68
Kingston	59	30	26	3	254	223	63
Cornwall	58	26	30	2	268	297	54
Toronto	59	19	37	3	262	314	41
Ottawa	58	17	39	2	242	301	36

Dimanche

Cornwal 8 Belleville 6
Hamilton 4 Guelph 1
London 7 North Bay 6 (P)
Kingston 8 Oshawa 3
Kitchener 4 Ottawa 2
Sault Ste. Marie 7 Sudbury 5
Peterborough 5 Toronto 2

Samedi

Kingston 7 Kitchener 4
Guelph 4 Belleville 2
Toronto 7 Cornwall 6

Lundi

Hamilton à Windsor

MENEURS LHO

TORONTO (PC) — Les meneurs de la Ligue de hockey de l'Ontario émis lundi:

	Mj	B	P	Pts
Sheppard, C	57	72	58	130
McCrory, Osh	61	48	74	122
Lafreniere, B	55	43	70	113
Sanko, Kitch	59	37	75	112
Burr, Kitch	51	50	55	105
Duncanson, C	55	39	61	100
Stapleton, C	52	37	62	99
Cain, L	57	44	51	95
McColgan, Osh	52	44	50	94
MacKeigan, T	59	44	49	93
Puhalski, L	51	35	58	93
Armstrong, T	57	32	60	92
Hanna, P	51	28	61	89
Dobbin, L	52	35	50	85
Kypreos, NB	57	54	30	84
Morrison, Kitch	50	30	54	84
DeGagne, NB	49	19	63	82
Bonar, P	50	47	34	81
Roberts, G	41	41	38	79
Larose, O	57	27	52	79
Verbeek, Kgn	55	45	31	76
Corriveau, T	52	46	28	74

LIGUE DE HOCKEY COLLEGIALE AAA

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
St-Laurent	44	30	13	1	238	158	61
Victoriaville	44	28	14	2	250	184	58
Thet. Mines	44	23	21	0	222	221	46
Lévis-Lauzon	44	19	24	1	204	227	39
St-Jérôme	44	17	27	0	207	259	34
St-Hyacinthe	44	13	31	0	188	260	26

Dimanche

St-Jérôme 8 St-Laurent 7
Thet. Mines 6 Victoriaville 2

Fin de la saison régulière
Série de qualification
Championnat canadien

L'équipe gagnant cette série participera au championnat canadien disputé à Kamloops, C.-B., à compter du 19 mars.

Vendredi, 7 mars

Victoriaville à St-Laurent

Mardi, 11 mars

St-Laurent à Victoriaville

Vendredi, 14 mars

Victoriaville à St-Laurent

Dimanche, 16 mars

St-Laurent à Victoriaville

Série de qualification pour les demi-finales
Tournoi à la ronde

Vendredi, 7 mars

S-Jérôme à Thet. Mines

Dimanche, 9 mars

Thet. Mines à Lévis-Lauzon

Vendredi, 14 mars

Lévis-Lauzon à St-Jérôme

Dimanche, 16 mars

Lévis-Lauzon à Thet. Mines

Vendredi, 21 mars

St-Jérôme à Lévis-Lauzon

LIGUE AMERICAINE

Division Nord

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Adirondack	63	35	22	6	272	235	76
Maine	65	35	24	6	239	241	76
Moncton	61	29	25	7	223	226	65
Sherbrooke	66	28	31	7	289	286	63
Fredericton	66	26	33	7	257	262	59
N.-Ecosse	61	22	33	6	244	277	50

Division Sud

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hershey	65	37	26	2	278	243	76
St. Catharines	65	32	29	4	262	255	68
Springfield	63	30	30	3	240	244	63
New Haven	67	28	33	6	281	294	62
Binghamton	64	28	31	5	246	247	61
Rochester	62	27	30	5	261	264	59
Baltimore	64	24	34	6	223	241	54

Lundi

Adirondack 6 Sherbrooke 5

Mardi

Hershey à Baltimore S

Mercredi

N.-Ecosse à Hershey S
Adirondack à Marie 7 Sudbury 5
Springfield à Moncton S
Fredericton à New Haven S

Meneurs

	B	P	Pts
Gardner, Roch	50	44	94
Jarvis, StC	30	54	84
Evans, Bin	35	43	78
Tookey, Her	28	50	78
Larose, Sher	38	39	77

LIGUE CENTRALE JUNIOR "A"

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Brockville	57	38	17	2	338	274	79
Pembroke	59	41	17	1	365	232	76
Nepean	57	35	20	2	287	235	73
Gloucester	58	34	23	1	301	237	72
Ottawa	57	26	31	0	292	279	59
Smiths Falls	59	12	46	1	229	385	28
Hawkesbury	57	12	44	1	186	356	27

Vendredi

Hawkesbury 5 Brockville 10
Pembroke 5 Gloucester 7
Ottawa 5 Smiths Falls 3

Samedi

Brockville 10 Smiths Falls 6

Dimanche

Pembroke 6 Gloucester 5
Nepean 7 Smiths Falls 1
Brockville 7 Ottawa 6

LIGUE UNIVERSITAIRE

Série finale 3 de 5
Vendredi, 28 février

UQTR 9 Ottawa 8 (P)
(UQTR mène 1-0)

Dimanche, 2 mars

UQTR 3 Ottawa 2
(UQTR mène 2-0)

Mercredi, 5 mars

Ottawa à UQTR

Vendredi, 7 mars

UQTR à Ottawa

Dimanche, 9 mars

Ottawa à UQTR

Championnat universitaire de l'USIC

Les matches pour le championnat de l'USIC auront lieu vendredi et samedi, 21 et 22 mars, à l'Université d'Alberta, à Edmonton.

UQTR 3 Ottawa 2
Première période

Aucun but.

Pénalités — Drouin Ott 2:06, Leblanc UQTR 4:07, Lépine Ott 7:08, Paradis UQTR 7:54, Carrier UQTR 9:56, Rousseau UQTR 14:06, Smith Ott 14:26, Thivierge UQTR 14:46, Leduc Ott 17:39, Doucet UQTR, Roussin Ott 17:45.

Deuxième période

1. UQTR, Nicoletti (Paradis, Tellend) 2:21
2. UQTR, Tellend (Ouellette) 3:22
3. Ottawa, Voisine (Roussin) 15:31

Le curling

RESULTATS MASCULIN

KITCHENER, Ont. (PC) — Les résultats après la quatrième ronde du championnat canadien de curling masculin, lundi:

Troisième ronde

Territoires	000 100 10x x—2
Manitoba	001 022 02x x—7
Québec	010 010 020 0—4
Ontario	201 001 000 1—5

Quatrième ronde

Québec	010 300 100 x—5
T.-N.	001 021 021 x—7
C.-B.	101 010 200 x—5
Alberta	030 102 040 x—10
Sask	100 000 002 x—3
T.-N.	001 111 000 x—4
I.-P.-E.	101 000 10x x—3
N. Ont.	020 103 02x x—8
Terr	110 010 002 0—5
N.-B.	000 201 110 2—7

KITCHENER, Ont. (PC) — Les résultats après la cinquième ronde du championnat canadien de curling masculin, lundi:

Cinquième ronde

N.-E.	001 023 000 10—7
C.-B.	200 100 103 01—8
N. Ont.	032 030 011 x—10
Sask	200 201 100 x—6
Alberta	002 020 100 1—6
I.-P.-E.	010 101 010 0—4
Ontario	020 010 000 10—4
N.-B.	100 100 011 01—5
T.-N.	001 000 101 x—3
Manitoba	210 001 010 x—5

CLASSEMENT

KITCHENER, Ont. (PC) — Voici le classement après la quatrième ronde du championnat canadien de curling masculin, lundi:

Quatrième ronde

	G	P
Ontario	3	0
N.-B.	2	0
Alberta	2	0
T.-N.	2	1
Territoires	2	2
N. Ontario	1	1
C.-B.	1	2
Saskatchewan	1	2
Manitoba	1	2
N.-E.	1	1
Québec	1	3
I.-P.-E.	0	3

KITCHENER, Ont. (PC) — Les résultats après la cinquième ronde du championnat canadien de curling masculin, lundi:

Cinquième ronde

N.-E.	001 023 000 10—7
C.-B.	200 100 103 01—8
N. Ont.	032 030 011 x—10
Sask	200 201 100 x—6
Alberta	002 020 100 1—6
I.-P.-E.	010 101 010 0—4
Ontario	020 010 000 10—4
N.-B.	100 100 011 01—5
T.-N.	001 000 101 x—3
Manitoba	210 001 010 x—5

Le golf

BOURSIERS PGA

1. Hal Sutton	$141,960
2. Bernhard Langer	141,692
3. Calvin Peete	139,468
4. Donnie Hammond	122,150
5. Corey Pavin	118,476
6. Fuzzy Zoeller	115,875
7. Bob Tway	109,960
8. Payne Stewart	103,192
9. Tony Sills	96,143
10. Jodie Mudd	93,739
11. Doug Tewell	93,579
12. Clarence Rose	90,367
13. Paul Azinger	90,158
14. Kenny Knox	90,000
15. John Mahaffey	82,736
16. John Cook	79,427
17. Tom Watson	69,136
18. Mark O'Meara	67,530
19. Andy Bean	64,621
20. Mark Wiebe	52,491
21. Gary Koch	48,201
22. Philip Blackmar	47,234
23. Craig Stadler	44,631
24. Jim Thorpe	44,302
25. Barry Jaeckel	43,866
26. Lanny Wadkins	40,187
27. Danny Edwards	39,511
28. Mark Lye	39,099
29. Willie Wood	38,375
30. Don Pooley	37,848
31. Tom Kite	35,649
32. Dan Forsman	35,526
33. Ray Floyd	34,879
34. Joey Sindelar	34,765
35. Tim Simpson	33,719
36. Lennie Clements	32,828
37. Wayne Levi	32,571
38. Jim Colbert	30,545
39. Larry Mize	29,694
40. Tom Purtzer	29,625
41. Jay Delsing	29,522
42. Bobby Wadkins	29,463
43. Mark McCumber	29,430
44. Sandy Lyle	28,867
45. Bob Eastwood	28,404
46. George Burns	28,349
47. Hubert Green	27,625
48. Dan Pohl	26,907
49. Bill Glasson	26,906
50. Mike Reid	26,203
51. Jim Gallagher, Jr	25,916
52. Mike Hulbert	25,891
53. Curtis Strange	25,425
54. Steve Pate	23,979
55. David Graham	23,743
56. Mark Pfeil	23,674
57. Ken Brown	23,656
58. Greg Norman	22,420
59. Johnny Miller	22,170
60. Bruce Lietzke	21,188
61. Jeff Sluman	21,185
62. Andy Dillard	20,398
63. Hale Irwin	20,325
64. Howard Twitty	19,894
65. Jack Renner	18,663
66. David Ogrin	18,250
67. Mac O'Grady	18,131
68. Larry Rinker	17,453
69. Roger Maltbie	16,930
70. Ronnie Black	16,366
71. Chi Chi Rodriguez	16,145

PONTE VEDRA, Floride (PC) — Les statistiques de la semaine de la PGA émises lundi:

Meneurs: 1. Bernhard Langer, 69.09; 2. Calvin Peete, 69.38; 3. Paul Azinger, 69.50; 4. Tony Sills, 69.70; 5. Tom Watson, 69.75; 6. David Graham, 69.83; 7. Donnie Hammond, 69.85; 8. Bob Tway, 69.96; 9. Don Pooley, 70.00; 10. John Cook, 70.05.

Moyenne de distance sur les coups de départs: 1. Davis Love, 280.8; 2. Greg Norman, 274.3; 3. Andy Bean, 274.1; 4. Dan Pohl, 273.3; 5. Joey Sindelar, 271.9; 6. Bill Glasson, 270.9; 7. Tom Purtzer, 270.8; 8. Sandy Lyle 270.4; 9. Fred Couples, 270.3; 10. Jodie Mudd, 270.2.

Moyenne des coups de départs sur les allées: 1. Mike Reid, .851; 2. Calvin Peet, .820; 3. Tom Kite, .792; 4. Doug Tewell .774; 5. Lary Mize, .764; 6. Scott Simpson, .757; 7. Larry Nelson, .752; 8. (à égalité) Tim Morris et Peter Jacobsen, .746; 10. Tony Sills, .743.

Greens en coups réguliers: 1. Calvin Peete, .773; 2. Tom Watson, .764; 3. Dan Koch, .762; 4. Johnny Miller, .760; 5. John Cook, .751; 6. Mark McCumber, .750; 7. Wayne Levi, .748; 8. John Mahaffey, .745; 9. Jodie Mudd, .739; 10. Andy Bean, .735.

Meneurs de coups roulés par ronde: 1. Davis Grahm, 1.715; 2. Fuzzy Zoeller, 1.727; 3. Gary McCord, 1.730; 4. Bernhard Langer, 1.750; 5. Jack Renner, 1.755; 6. Calvin Peete, 1.760; 7. Ray Floyd, 1.765; 8. Hal Sutton, 1.764; 9. Andy North, 1.768; 10. Mike McCollough, 1.769.

Pourcentage de trous sous la normale: 1. Greg Norman, .267; 2. Hal Sutton, .258; 3. David Graham, .255; 4. Paul Azinger, .250; 5. Donnie Hammond, .242; 6. Calvin Peete, .241; 7. (à égalité) Andy Bean et Mac O'Gray, .240; 9. (à égalité), Bob Tway et Bernhard Langer, .237.

Eagles meneurss: 1. Howard Twitty, 6; 2. (à égalité), Jim Gallagher, Jr., et Robert Wrenn, 5; 13 à égalité à 4.

**

sports ·

Mark Hunter se définit comme un "plombier"

par André Bellemare

QUEBEC (PC) - Les succès de Mark Hunter ne lui montent pas à la tête.

Auteur de 39 buts à ce jour, l'ailier droit des Blues a de bonnes chances de rejoindre le groupe sélect des marqueurs de 50 buts d'ici la fin de la campagne régulière.

Pourtant, le plus jeune de la famille des hockeyeurs se définit encore comme 'un plombier' dans la LNH.

Plusieurs équipes aimeraient sûrement aligner un plombier de cette qualité.

Avec le départ de Joe Mullen, Hunter est devenu la bougie d'allumage de l'équipe, le général à l'attaque.

L'ancien porte-couleurs du Canadien aura l'occasion d'enfiler un 40e but ce soir alors qu'il se mesurera aux Nordiques au Colisée.

Caron espérait 30 buts

De tous les échanges qu'il a réalisés au nom des Blues, Ronald Caron est particulièrement fier de celui-là.

Quand il est allé chercher Hunter à Montréal lors des assises 1985 de la LNH, Caron et l'état-major de l'équipe espéraient une production de 30 buts de Hunter...

A ce compte-là, disaient-ils, la transaction serait une grande réussite.

Les Blues avaient cédé leur premier choix à Serge Savard (il a sélectionné José Charbonneau que les Nordiques convoitaient également) pour mettre la main sur Hunter.

Caron rêvait d'acquérir les services du jeune ailier droit de 23 ans qu'il avait choisi en première ronde au repêchage de 1981 pour le compte du Canadien.

Si les Blues se frottent les mains de satisfaction et si plusieurs croient que le prof Caron a 'roulé' ses anciens employeurs, son homologue Serge Savard ne voit pas les choses du même oeil.

Pas de remords pour Savard

Le directeur-gérant du Canadien a dit dernièrement que si c'était à recommencer, il compléterait la même transaction.

"Je ne suis pas surpris des succès offensifs de Mark, a confié Savard.

"Nous sommes très heureux pour lui; nous savions qu'il pouvait marquer des buts et j'espère qu'il se rendra jusqu'à 50 cette saison".

Savard a ajouté que Hunter n'aurait pas eu l'occasion de marquer 30 buts avec le Canadien.

Il n'aurait pas fait partie de l'attaque à cinq et il serait demeuré sur la troisième ou quatrième ligne d'attaque, a-t-il souligné.

Hunter voulait jouer

En un mot, il n'y avait pas de place pour Mark Hunter à Montréal et l'acquisition du Suédois Kjell Dahlin, un autre ailier droit, sonnait le glas pour le cadet des Hunter chez le Tricolore.

Ce n'est certes pas Hunter qui s'est plaint de son passage chez les Blues.

Bien au contraire. A Montréal, il n'avait pas d'avenir.

"Tout ce que je souhaitais c'était une chance de faire mes preuves. Le Canadien possède une excellente organisation mais je suis très heureux d'en être sorti.

"Je craignais toujours d'être cédé aux ligues mineures quand j'étais à Montréal, a confié l'ailier des Blues.

"On peut comprendre qu'une recrue ne joue pas souvent mais rendu à 22 ans et à une quatrième saison, tu te poses des questions quand tu sautes sur la patinoire trois ou quatre fois par période".

L'entraîneur Jacques Demers ne tarit pas d'éloges lui non plus envers son protégé.

"J'ai connu son frère Dale quand j'étais avec les Nordiques, a dit Demers. Comme lui, Mark a son petit caractère dans le feu de l'action. C'est de famille chez les Hunter.

"Il n'a qu'une idée en tête: gagner et gagner à tout prix.

"Mark a amélioré de 25% son jeu défensif et, à la fin de la saison, il sera un joueur de hockey complet. Il est un joueur voué à 100% à son métier et il nous aide énormément", a ajouté Demers à son arrivée à Québec hier.

Patrick Roy reprendra sa place devant le filet

par Richard Milo

UNIONDALE (PC) — Après avoir cédé sa place à Steve Penney lors des deux derniers matchs, Patrick Roy reprendra son poste contre les Islanders de New York, ce soir.

Il s'agira de sa première présence depuis la défaite (3-2) contre les Oilers d'Edmonton, lundi dernier.

"Je ne veux pas qu'il (Roy) soit inactif trop longtemps", a expliqué Jean Perron à l'issue de l'exercice du Canadien, hier midi.

Roy a obtenu congé à Vancouver et Los Angeles après avoir participé à quatre rencontres d'affilée contre les Kings de Los Angeles, les Capitals de Washington, les Whalers de Hartford et les Oilers d'Edmonton, en l'absence de Doug Soetaert.

"Ca m'a permis de me reposer. Je me sentais un peu fatigué et je n'étais pas satisfait des mes performances. On a eu des matchs difficiles", a-t-il révélé.

Roy était cependant ennuyé par des maux de gorge, hier. Il affiche une moyenne de buts alloués de 3.27. Son dossier s'établit à 18-12-2. Il a remporté neuf victoires à l'étranger.

Skrudland: peut-être

A l'attaque, Brian Skrudland remplaçait Randy Bucyk aux côtés de Mike McPhee et Mario Tremblay tandis que Kjell Dahlin complétait un trio avec Mats Naslund et Bobby Smith lors de l'exercice de l'équipe.

Hier, Perron n'a rien confirmé mais il ne faudrait pas s'étonner si Skrudland fait sa rentrée dans la mêlée. Il s'agirait alors de sa première présence en deux semaines. Son dernier match remonte au 17 février.

Inquiet, Skrudland avait d'ailleurs rencontré Perron à la fin de l'exercice du Canadien au Forum de Los Angeles, samedi matin.

"Il (Perron) n'a pas perdu confiance en moi. Il m'a expliqué qu'il doit donner de la glace à Randy (Bucyk) et faire quelques expériences", a-t-il révélé.

Skrudland a marqué sept buts et obtenu neuf passes en 55 matchs depuis le début de la saison. Quant au trio McPhee-Bucyk-Tremblay, il n'a obtenu qu'un seul lancer au but, samedi.

Et Chelios?

Par ailleurs, Chris Chelios devrait revenir au jeu dans deux semaines.

De retour à Montréal, Chelios s'est rendu à l'hôpital, hier matin, et les examens ont démontré qu'il se remet lentement, mais sûrement, de la blessure qu'il a subie contre les Nordiques de Québec. Il s'est étiré des ligaments au genou gauche, le 19 décembre.

Chelios a renoncé à l'entraînement sur la patinoire, mardi dernier, lorsqu'il a eu une réaction inflammatoire lors de l'exercice du Canadien, à Vancouver. Il a accompagné l'équipe à Los Angeles, puis il est retourné à Montréal, dimanche matin, avec le thérapeute du Canadien, Yvon Bélanger.

Hier, Chelios a chaussé les patins pendant quelques minutes au Forum. Le défenseur a manqué 32 des 33 dernières rencontres du Canadien.

En bref

Serge Savard doit rencontrer ce matin son adjoint, Jacques Lemaire, et le directeur du recrutement, André Boudrias, à la suite de l'élimination des Fighting Sioux de North Dakota, dimanche.

Le Canadien fera probablement appel à Scott Sandelin, le cinquième choix de l'équipe au repêchage de 1982.

Considéré comme un des meilleurs défenseurs au hockey universitaire, Sandelin a choisi de compléter ses études à North Dakota avant d'entreprendre sa carrière chez les professionnels.

Les Fighting Sioux se sont inclinés contre les Badgers du Wisconsin, une équipe dans laquelle évolue l'ailier gauche David Maley. Celui-ci a été le quatrième choix de l'équipe au repêchage de 1982.

Alger Arbour a précisé hier que les Islanders ne sont pas constants d'une période à l'autre, ce qui explique pourquoi ils ne connaissent pas une meilleure saison.

Michael Bossy a devancé Guy Lafleur au classement des meilleurs compteurs de l'histoire en réussissant le 519e but de sa carrière dans la défaite des Islanders contre les North Stars du Minnesota (5-4), samedi.

Victoire des Leafs

TORONTO (PC) — Wendel Clark a marqué deux buts, pour égaler la marque du plus grand nombre de filets pour une recrue dans l'histoire des Maple Leafs de Toronto, hier soir, dans un gain de 6-1 sur les Jets de Winnipeg.

La victoire est la première des Leafs contre les Jets depuis le 19 décembre 1981, une séquence de 0-13-1. Les Jets ont maintenant perdu 19 de leurs 26 dernières rencontres.

Chris Kotsopolous, Tom Fergus, en désavantage numérique, Miroslav Frycer et Walt Poddubny ont également trouvé le fond du filet pour les Leafs, tandis que Bengt Lundholm a été le seul joueur des Jets qui a déjoué le gardien Ken Wregget.

Les deux buts de Clark lui en donnent 29 cette saison, un de plus que le total obtenu par Poddubny et Peter Ihnacak durant la saison 1982-83.

Ses deux buts le laissent à un du total de Kjell Dahlin, du Canadien, qui a joué 11 matchs de plus que le joueur des Leafs, au classement des meilleurs buteurs à leur première année.

Brad Smith, l'ailier gauche sur le trio composé par Clark et Russ Courtnall, a fait le jeu sur les deux buts de l'ailier recrue.

Le premier but de Clark, survenu à 12:12 de la deuxième période, a permis aux Leafs de prendre une avance de 4-1.

Sur le but record de Clark, Courtnall a effectué une belle passe à Smith de la ligne bleue jusqu'à l'entrée du territoire adverse. Après un geste vers sa gauche, l'ailier droit a effectué une passe arrière à Clark, qui a tiré d'une trentaine de pieds, à 2:31 de la troisième période.

Minnesota 8-Détroit 5

DETROIT (AP) — Dino Ciccarelli a marqué trois buts et Brian Lawton en a enfilé deux autres dans une poussée de cinq buts en deuxième période, hier soir, et ils ont conduit les North Stars du Minnesota à une victoire facile de 8-5 contre les Red Wings de Detroit.

Grâce à leur sixième victoire à leurs sept derniers matches, les North Stars de sont assurés d'une place dans les séries éliminatoires pour la septième année consécutive. Ils ont aussi devancé par un point les Blues de St. Louis au deuxième rang de la section Norris.

En six rencontres entre les deux équipes cette saison, Minnesota a marqué 42 buts contre 21 seulement pour Detroit.

Ciccarelli, qui a mis six semaines à marquer son premier but de la saison, a marqué ses 29e et 30e filets de la campagne en l'espace de 3:54 en deuxième pour briser une égalité de 2-2 et donner les devants pour de bon aux siens.

Lawton a suivi avec son 15e but lors d'un avantage numérique à 6:56. Les North Stars ont marqué à chacun de leurs trois premiers tirs en deuxième.

Quant à Ciccarelli, il en était à son neuvième truc du chapeau en carrière et c'est la quatrième fois en six saisons qu'il atteint le plateau des 30 buts.

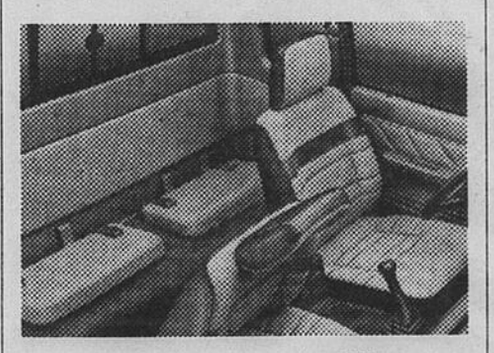
Willi Plett, Kent Nilsson et Dirk Graham ont marqué les autres buts des gagnants.

DES MAZDA B2000 CAB PLUS, NOUS EN AVONS EN QUANTITÉ!

Les toutes nouvelles camionnettes Cab Plus 1986 se vendent comme des petits pains chauds.

Il n'est pas difficile de comprendre pourquoi.

Après tout, la Mazda Cab Plus vous en offre beaucoup



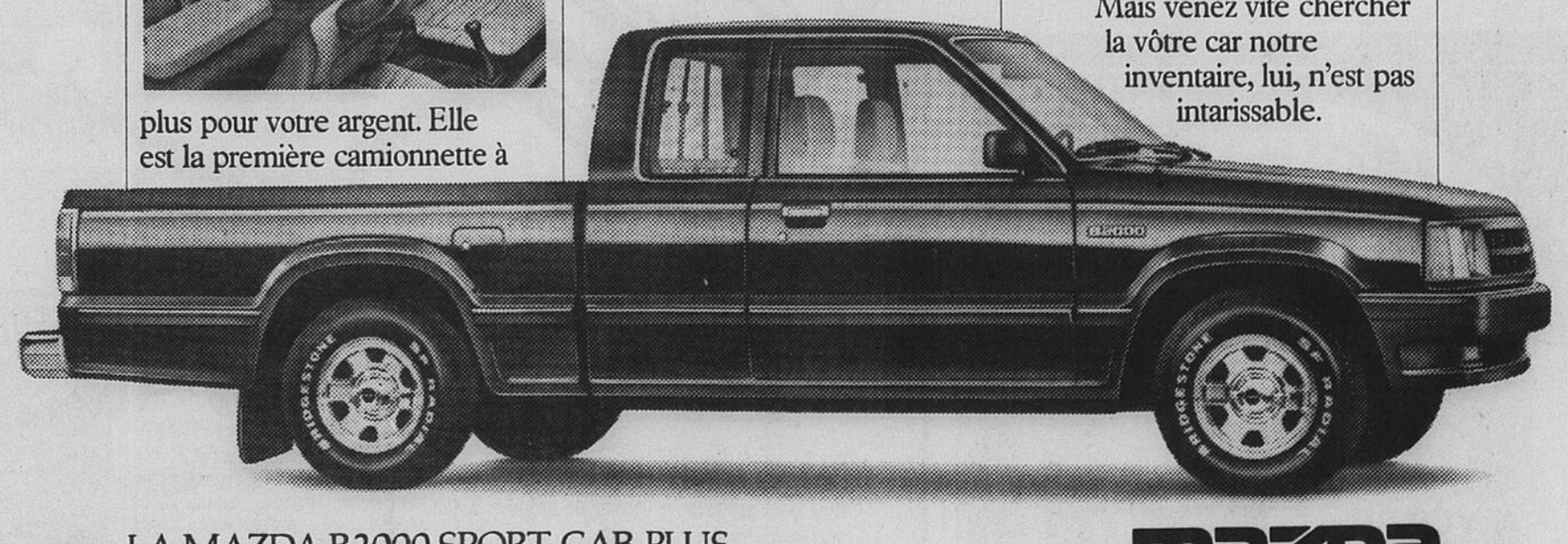
plus pour votre argent. Elle est la première camionnette à cabine allongée qui puisse asseoir deux adultes à l'arrière et face à la route.

Or, notre inventaire est maintenant plus vaste. Vous pouvez donc faire un essai routier des modèles Sport et Deluxe, et découvrir leurs nombreuses caractéristiques, dont : une voie large et un long empattement, une maniabilité et un confort exceptionnels, une caisse de six pieds à paroi double offrant une impressionnante charge utile de 1400 livres, le tout animé par un vigoureux moteur à arbre à cames en tête avec boîte à 5 rapports surmultipliée.

Les Mazda Cab Plus bénéficient en outre d'un plan de protection de trois ans, une autre de leurs caractéristiques standards.

Vu tous les avantages que présentent nos camionnettes Cab Plus, il est évident que la demande ne tarit pas.

Mais venez vite chercher la vôtre car notre inventaire, lui, n'est pas intarissable.



LA MAZDA B2000 SPORT CAB PLUS

mazda
MAZDA DÉFINIT LES NORMES

Argus Mazda
961 boul. St-Joseph, Hull
776-6700

Carling Motors Co. Ltd.
1638 Carling Avenue
729-2222

Performance Motors
1064 St. Laurent Blvd.
741-0123

Pembroke
Edwards
1356 Pembroke Street West
735-0166

société et santé

Lyon aura une banque de peaux à greffer

LYON (AFP) — Un chercheur français, le professeur Jean Thivolet, a annoncé la mise en place d'une banque de peaux à greffer à Lyon (est de la France), grâce à la découverte d'un moyen évitant le rejet des greffes de peaux étrangères.

Les premières expériences réussies ont été faites en avril dernier, explique le Pr Thivolet, qui dirige une unité de recherche dermatologique à l'hôpital Edouard Herriot de Lyon. Il estime aujourd'hui avoir "levé la barrière de l'incompatibilité cellulaire"

Les chercheurs travaillant sur ce problème, notamment américains et anglais, se heurtaient jusqu'à présent au problème du rejet des peaux données par des sujets non apparentés aux receveurs (allogreffes).

"Les cultures des peaux des sujets brûlés sont maintenant bien acceptées par l'organisme, indique le médecin français, et, de plus, la destruction des cellules de Langerhans, ces véritables sentinelles déclenchant le rejet des allogreffes de peau, autorise l'implantation de cultures de peaux étrangères, issues de banques de peau".

Le Pr. Thivolet précise que dans les épidermes de culture produits in vitro, les cellules de Langerhans n'existent plus après le premier passage dans la subculture, c'est-à-dire dans les lambeaux épidermiques prêts à la greffe.

"Ceci nous a conduits, dit-il, à tenter des greffes de ces épidermes de culture en situation allogénique sur des plaies de sujets parfaitement incompatibles avec le donneur, sujets différents à la fois par les antigènes "HLA" mais aussi par les groupes sanguins.".

"Ces allogreffes, précise-t-il, ont pris dans tous les cas où elles ont été faites, sans phénomène clinique ni histologique de rejet".

La démence sénile n'est pas encore connue à fond

par Dominique Simon-Pierrat

PARIS (AP) — Même si nous vivons plus de cent ans, nous ne deviendrons pas tous déments: c'est ce que démontre une étude sur des centenaires présentée par le Dr Jean-Jacques Hauw, au troisième Colloque sur la démence sénile qui s'est tenu à Paris.

En effet, la démence sénile n'est pas une exagération du vieillissement cérébral normal mais seulement une maladie plus fréquente chez les personnes âgées. Les cas de démence sévère se produisent normalement entre 70 et 80 ans. Et, compte tenu de l'augmentation de la durée de vie, il y en aura peut-être le double dans dix ans.

Cela représente donc un réel problème de santé publique et les gouvernements en sont bien conscients: "Il faut promouvoir les petits établissements pour accompagner dignement ces patients et encourager la recherche", a déclaré Joseph Franceschi, secrétaire d'Etat français chargé des retraités et des personnes âgées, dès l'ouverture de ce colloque consacré aux thérapeutiques de la démence sénile.

Car bien sûr, si la maladie est bien connue des cliniciens, les mécanismes de son apparition et ses causes ne sont pas élucidés. Leur connaissance est indispensable pour mettre au point un traitement étiologique (c'est-à-dire en rapport avec les causes).

Différentes pistes se font jour maintenant pour la pharmacologie: des données histologiques, c'est-à-dire une meilleure description des lésions observées post-mortem chez les déments, et surtout l'espoir de la biologie moléculaire présentée par le Dr Jean-Pierre Changeux, de l'Institut Pasteur. Le Dr Nicole Bauman a fait état de quelques études établissant un lien entre l'alimentation en Grèce et certaines liaisons observées dans les démences.

Essais

Des essais sont également effectués sur l'animal. Le Dr Yvon Lamour a montré que l'on peut induire chez l'animal des ancéphalopathies à l'aluminium. Or les plaques séniles, un des stigmates anatomiques de la maladie, sont formées en partie de silicates d'aluminium.

Si tant de travaux fleurissent actuellement sur les démences, c'est bien la preuve que beaucoup de choses restent encore à découvrir. Les traitements actuels ne font pas de miracle et beaucoup de familles se trouvent encore désemparées devant cette maladie.

C'est pourquoi vient de voir le jour une aide nouvelle: l'Association France Alzheimer (du nom du médecin allemand qui a décrit la maladie), association nationale des familles dont le but est aussi de sensibiliser l'opinion et de promouvoir la recherche.

Les problèmes frappent fort au Groenland

NUUK, Groenland (AP) — Les habitants du Groenland boivent en moyenne 23 litres d'alcool par an et 40 pour cent des décès sont des meurtres, des suicides ou des accidents, révèle une récente étude des services sanitaires de Nuuk, capitale du pays.

Parmi les 51,000 Groenlandais, on compte entre 10,000 et 12,000 cas de maladies vénériennes chaque année, a ajouté le Dr Birger Rene Christensen, responsable des services sanitaires.

La consommation annuelle d'alcool est presque le double de celle du Danemark, dont dépend le Groenland.

Nombreux mythes sur les victimes de difformités faciales

ST. CATHARINES, Ont. (PC) — Lorsque Betty Bednar se remémore son enfance, elle ne peut oublier les regards douloureux que lui jetait si souvent sa mère.

Elle percevait ce bref instant de désespoir dans ses yeux à chaque fois que des gens lui posaient des questions au sujet du visage de la petite Betty.

"Parfois, de purs étrangers marchaient directement vers nous et demandaient à ma mère: "Qu'est-ce qui ne va pas chez votre fillet?", se rappelle douloureusement Betty Bednar.

"Maman ne me l'a jamais dit, mais je suis certaine qu'elle en mourait à petit feu."

Mme Bednar a dû subir quatre interventions de chirurgie esthétique et doit s'attendre à se faire poser des questions toute sa vie durant au sujet de sa difformité crâno-faciale.

Elle est née souffrant de l'hémangiome, une malformation des veines et des artères qui se traduit par la présence de masses de vaisseaux de couleur pourpre sur ses lèvres, sa langue et la peau de sa joue droite.

Aider les autres

Agée de 33 ans et mère de quatre enfants, Mme Bednar se souvient de chacune de ces rencontres, non pas avec amertume, mais parce qu'elle est déterminée à venir en aide à d'autres qui vivent la même situation.

"Les gens ne se formalisent plus guère de rencontrer des handicapés en fautueuil roulant parce que la société a évolué, mais de nombreux mythes persistent encore sur les gens souffrant de difformité faciale", affirme Mme Bednar, qui est présidente du groupe international "About Face".

"Ces parents et ces enfants doivent souvent supporter un fardeau extrêmement lourd en devant se soumettre pendant des années aux interventions chirurgicales.

"L'épreuve additionnelle qu'ils doivent supporter à cause de l'incompréhension du public rend leur existence encore plus pénible".

L'ignorance

Mme Bednar croit que l'attitude du public est plutôt imputable à l'ignorance qu'à la cruauté:

"Nous pensons qu'il faut que les gens sachent que les gens souffrant de difformités faciales ne sont pas nécessairement atteints de surdité ou de dommages cérébraux, et que les enfants ne peuvent contracter aucune maladie en s'associant à eux", affirme-t-elle.

La société qu'elle représente sollicite les contributions du public et des entreprises dans l'espoir d'établir un centre de ressources et de renseignements sur les difformités crâno-faciales.

L'organisme cherche également à établir un réseau d'entraide destiné aux familles des victimes de ce mal.

L'éducation du grand public pourrait grandement contribuer à diminuer ces regards étonnés dont les personnes atteintes de difformités sont l'objet sur la rue et permettre à celles-ci de réaliser enfin leur rêve de "passer inaperçu" lorsqu'elles pénètrent dans une pièce.

Bien qu'elle ait été entourée d'amis compréhensifs et d'une famille pleine de sollicitude, Mme Bednar n'a jamais eu la chance de vivre normalement à Montréal, où elle a grandi.

Dans les toilettes

"Un garçon avait l'habitude de me dire que s'il avait un visage comme le mien, il se mettrait la tête dans un bol de toilette et tirerait la chaîne..."

Un jour, un professeur de l'école secondaire, qui croyait qu'elle avait brisé une plume-fontaine, l'humilia devant ses compagnes de classe en soutenant qu'elle avait le visage tout tâché d'encre.

Malgré deux interventions subies au cours de l'adolescence et couronnées d'un succès mitigé, sa condition a empiré à chaque fois qu'elle est devenue enceinte.

Sa langue est devenue violacée et très foncée, s'allongeant pour atteindre la longueur d'environ 15 centimètres. Il lui arrivait même de s'étouffer lorsqu'elle gardait la bouche fermée ou tentait de parler.

Lorsqu'elle a appris que ses enfants étaient persécutés à cause de son état, elle décida de se soumettre de nouveau au scalpel des chirurgiens.

"D'autres enfants leur disaient que j'étais un monstre ou un freak", raconte-t-elle.

S'il faut faire exception d'une ou deux cicatrices et d'une joue droite proéminente, le visage de Mme Bednar semble à peu près normal aujourd'hui.

"Mais les étrangers me fixent encore lorsque je suis invitée à un dîner".

Un extraordinaire taux de survie chez des nouveau-nés

MONTREAL (PC) — Chef du service de la pédiatrie à l'hôpital Jewish General, le Dr Apostolos Papagiorgiou et son équipe de l'unité des soins intensifs en néonatalogie viennent de réaliser de nouveaux records en ce qui a trait à la survie des bébés nés prématurément.

Au cours d'une récente conférence de presse, au JGH, le Dr Papagiorgiou et le Dr Morrie Gelfand, chef du service gynéco-obstétrique, ont rendu public un extraordinaire taux de survie chez des nouveaux-nés pesant entre 500 et 750 grammes.

Sur 16 bébés, nés après à peine 24 ou 25 semaines de gestation, soit de 11 à 12 semaines avant la période normale, 11 ont survécu. En ce qui a trait aux bébés de 750 grammes, le taux de survie a été de 69 pour cent et sur ceux de 1,000 grammes 74 pour cent.

Il s'agit là de performances sans précédent et, selon l'équipe médicale de l'hôpital Jewish General, performances qui surpasse celle de tous les principaux centres de périnatologie en Amérique du Nord.

Selon des statistiques citées par le Dr Papagiorgiou, la moyenne du taux de survie, dans l'ensemble des centres hospitaliers de la province de Québec, pour les bébés ne pesant que de 500 à 1,000 grammes à leur naissance n'est que de 25 pour cent.

Transplantations: les candidats seront choisis

COPENHAGUE (AFP) — C'est le quotient d'intelligence, l'âge et le comportement, qui seront des facteurs décisifs pour le choix des candidats à la transplantation cardiaque au Danemark, estiment les auteurs d'un rapport de la direction de la santé publique, publié à la veille du débat sur les nouveaux critères de la mort au Parlement.

Selon les professeurs Erik Hjelms, John Gottfredsen et Ole Albrechtsen, les futurs candidats à la transplantation, doivent être âgés de 18 à 50 ans, être normalement intelligents, stables, et ne souffrant pas de maladies graves comme le diabète et le cancer, par exemple.

santé

Un encouragement formidable pour une grande brûlée de 8 ans

VANCOUVER (d'après Canadian Press) — Des centaines de Canadiens ont envoyé des cartes et des chèques totalisant plus de $3,000 à Patty Juillette, une petite fille âgée de huit ans qui a été hospitalisée pendant 11 mois pour des brûlures au troisième degré sur 70 pour cent de son corps.

"Les gens ont été formidables. J'essaie de répondre à toutes les lettres, mais c'est difficile", raconte la mère de la petite Patty, Christine Juilette.

"Ils me demandent sa date de naissance ou s'il est possible pour eux de venir la rencontrer. Nous avons reçu des cadeaux d'écoliers et une personne lui a même offert un voyage à Disneyland.

Je veux tout simplement dire à toutes ces personnes que nous apprécions leurs cartes, mais nous ne pouvons nous rappeler de toutes", ajoute la mère.

Patty a été brûlée le 5 avril 1985 lorsque la maison de sa tante a été incendiée près de Vanderhoof, en Colombie-Britannique, où elle lui rendait visite. Six personnes sont mortes dans cet incendie, et trois autres dont Patty avaient été brûlées sérieusement.

Dans le lot de lettres qui lui ont été adressées, ce mot de la petite Colleen, de ville LaSalle:

"J'ai lu un article à ton sujet. Tu as été très, très chanceuse. J'aurais préféré que ça ne t'arrive pas. Si tu le peux, pourrais-tu m'écrire?"

Lors de l'incendie, Patty a perdu sa main droite et des parties de doigt de sa main gauche. Elle est tout juste à réapprendre à écrire à nouveau. Selon sa mère, il lui faudra encore du temps avant de pouvoir répondre à son courrier.

En plus de recevoir une somme totalisant plus de $3,000 et des centaines de lettres, Patty s'est vu offrir un voyage à Disneyland.

"Elle ne cesse de m'en parler. Elle pensait pouvoir sortir de l'hôpital dans quelques semaines mais elle a été déçue d'apprendre qu'elle ne pourrait y aller avant encore quelque temps", explique sa mère qui a confié qu'elle l'accompagnerait, avec son fils Clayton, plus tard au printemps ou cet été lorsqu'elle n'aura pas besoin d'avoir de soins.

Patty Juillette, âgée de huit ans, a passé les 11 derniers mois à l'hôpital après avoir été brûlée au troisième degré lors d'un incendie. Des centaines de lettres d'encouragement de tous les coins du pays lui sont parvenues à la suite de la parution d'un article racontant sa triste histoire. (Photolaser CP)

Patty a eu jusqu'à maintenant 15 interventions chirurgicales et doit suivre des traitements de physiothérapie difficiles et douloureux.

Les médecins estiment qu'elle devra passer cinq à six mois à l'hôpital par année jusqu'à ce qu'elle ait au moins 20 ans.

Son père, Larry, est sans emploi, et il travaillait auparavant dans une scierie. Il a déménagé avec sa famille de Prince George jusqu'à Vancouver pour être plus près de sa fille Patty.

La France va protéger les animaux domestiques

PARIS (AP) — Ils sont 15 millions en France à arpenter les trottoirs ou à fréquenter les gouttières. Ils méritaient bien qu'on s'y intéresse, et le Conseil des ministres a adopté récemment un projet de loi présenté par Henri Nallet, ministre de l'Agriculture, concernant la protection des animaux domestiques.

Le projet vise notamment à lutter contre les maladies de nos amis à quatre pattes et à clarifier les rapports entre vendeurs (chenils, refuges) et les acquéreurs. En voici les dispositions, qui modifient plusieurs articles du code rural:

— Le délai de séjour en fourrière des chiens et des chats (quatre à huit jours actuellement) sera prolongé: auparavant, quand on trouvait un animal perdu ou abandonné sur la voie publique, on le mettait en fourrière: quatre jours pour un animal non tatoué, et huit jours dans le cas contraire. Passé le délai, le malheureux animal était irrémédiablement exécuté, si son propriétaire ne s'était pas manifesté, ou si l'animal n'avait pas trouvé acquéreur.

Désormais, les limites actuelles deviendront des délais minimaux. Chiens et chats seront conservés en fonction de la capacité de la fourrière, ce qui devrait laisser plus de temps aux propriétaires pour les retrouver. Une fois la fourrière remplie, et à l'heure de la piqûre fatale, on exécutera les animaux d'après leur chronologie d'arrivée: en d'autres termes, ceux arrivés en premier.

— Mesures conservatoires pour les animaux tatoués et vaccinés: ces dispositions, qui ne concernaient que les chiens, permettront de garder un animal —chien, chat— qui a été mordu par un renard enragé. Il faut cependant s'engager à le faire revacciner et surveiller regulièrement.

— Interdiction de proposer des lots de chiens et chats: c'est notamment ce qui s'était passé un peu partout en France, à l'occasion de certaines fêtes foraines ou fêtes de patronage, quand des animaux domestiques bien vivants remplaçaient le traditionnel ours en peluche.

— Vente des chiens et chats: l'identification (tatouage) sera obligatoire pour toute transaction.

— Garantie des maladies: l'acquéreur ne sera plus tenu de prouver, comme auparavant, que son animal était malade avant l'achat. Une liste des maladies rédhibitoires (maladie de Carré, gastro-entérites) sera dressée pour dépistage, et si la maladie survient malgré tout après l'achat, les dispositions du projet permettront une restitution, un remboursement ou un règlement à l'amiable.

— Garantie de mesures sanitaires pour tous les locaux servant au transit ou la vente: la réglementation précédente ne concernait, avec un certain flou, que les "établissements spécialisés".

NOUS SOMMES OUVERTS LE SAMEDI

VENTE D'ÉCOULEMENT WASERMAN FURS

Le summum en fait de fourrures
Une quantité très restreinte

½ PRIX

NOUS AVONS REDUIT DE FAÇON DRACONNIENNE LE PRIX DE NOS FOURRURES DE QUALITE!

MANTEAUX DE VISON à partir de .. $1795.
MANTEAUX DE COYOTE à partir de ... $1695
MANEAUX DE CHAT SAUVAGE à partir de ..... $995.
MANTEAUX DE CASTOR à partir de ..... $1199.

RENARD, CASTOR, VISON, COYOTE, LOUP, RAT MUSQUE

WASERMAN FURS Ltd.
177, ch. Richmond près de l'av. Kirkwood
"Votre marchand de fourrures de l'ouest d'Ottawa"
729-1411
Ouvert lun. à sam. de 9h a.m. à 5h 30 p.m.; vendredi jusqu'à 9h p.m.
PRIX EN GROS DEPUIS 1912

VOYAGE
LE DROIT
en collaboration avec
VLC Voyage La Chaudière inc. IATA

EXPO 86
(en autobus)
Du 10 août au 30 août 1986

de Vancouver
Prix par personne:
À compter de
$1,415.00

Couchers à:
Sault Ste-Marie, Thunder Bay, Winnipeg, Régina, Calgary pour deux nuits, Jasper, avec arrêts à Banff et au lac Louise, Kamloops, Victoria (dîner sur le bateau de la traverse), Vancouver pour trois nuits et visites à l'Expo, Coeur d'Alene (Washington), le Parc National Glacier, Billings (Montana), Bismark (Dakota du Nord), Minneapolis et St-Paul (Minnesota), Hammond et London.

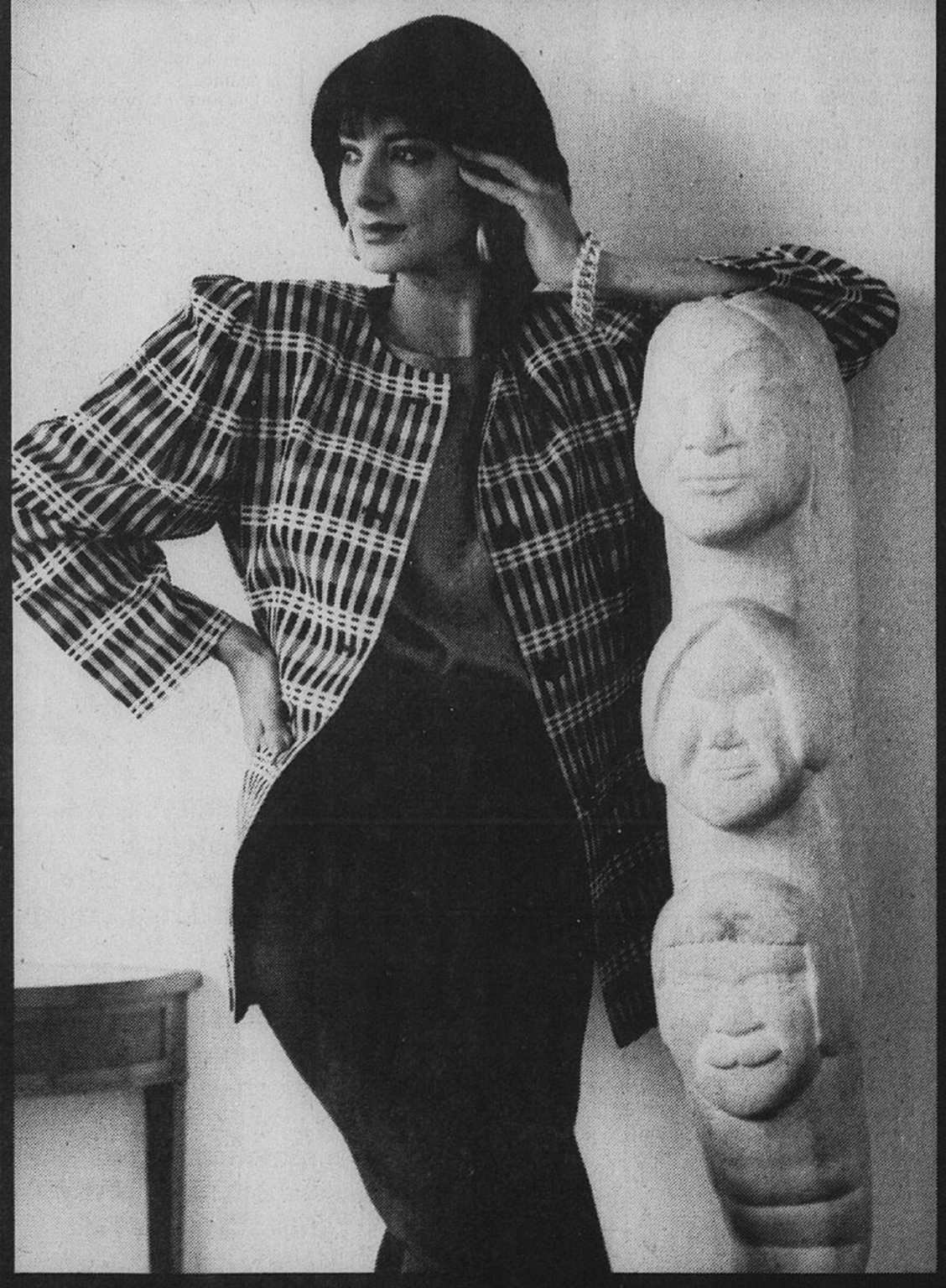
Le prix inclut:
Transport par autobus de première classe, tous les couchers, toutes les visites inscrites au programme, la manutention des bagages à Régina, Calgary, Vancouver, Victoria et St-Paul, les services d'un accompagnateur.

Pour renseignements ou inscription, communiquez avec:

VOYAGES LA CHAUDIÈRE INC.

240A, boul. St-Joseph
HULL (Québec)
J8Y 3X6

Tél.: (819) 771-6271 ou 776-5555 à Hull
(613) 744-1054 à Vanier



LOUIS FÉRAUD

Ne laissez pas passer cette occasion unique d'assister à l'avant-première de la collection printanière de Louis Féraud! Joignez-vous à nous le jeudi 6 mars à 12 h 30 à la Boutique. Un aperçu – le tailleur menu. Offert en ocre, marine et blanc. 4-12. 725 $.

240 Sparks, 238-2200
Ouvert jeudis et vendredis jusqu'à 21 h. • Stat. gratuit jeudi, vend. soirs et sam. (Entrée rue Queen)

HOLT RENFREW

• La commission MacDonald et l'éducation dans Ottawa-Carleton

Deux seuls conseils scolaires

TORONTO - La Commission MacDonald, mise sur pied en 1984 dans le but de revoir le financement de l'éducation élémentaire et secondaire en Ontario, recommande la création d'un conseil scolaire de langue française dans Ottawa-Carleton.

par Marie Martin,
reporter à l'éducation

Les six membres de la Commission proposent également le regroupement des conseils séparés d'Ottawa et de Carleton d'un côté et celui de leurs homologues publics de l'autre, l'existence de 5 conseils sur ce territoire, advenant la création d'un conseil homogène, "ne semblant pas vraiment raisonnable".

Toujours au même chapitre, le document de 140 pages présenté ce matin en conférence de presse recommande que "d'autres conseils de langue française soient créés lorsque les circonstances le justifient".

La commission MacDonald préconise de plus la création de conseils intégrés, desservant les secteurs catholiques et public, lorsqu'il en est décidé ainsi à l'échelon local par voie de référendum, afin d'éviter le dédoublement de conseils lorsque les besoins de la région ne le justifient pas.

La commission recommande le partage à l'échelle régionale de l'évaluation des industries et des commmerces entre les conseils scolaires d'une municipalité. On sait, rappelle le rapport MacDonald, que les conseils d'écoles séparées catholiques sont les moins avantagés à cet égard: au palier élémentaire, la moyenne provinciale par élève s'établit à $13,663 par élève au secteur catholique, comparativement à $103,354 au secteur public. Les impôts municipaux affectés à l'éducation ont grimpé de 357% au cours des 15 dernières années et constituent à l'heure actuelle, avec l'impôt sur les propriétés résidentielles et agricoles, la principale source de revenus à l'échelon local.

D'autre part, le gouvernement provincial devrait, selon la commission, s'engager à financer dans une proportion de 60% l'éducation. En 1985, la part de Queen's Park s'est chiffrée à 46.4% des dépenses totales, révèle le document.

Les conventions collectives entre les conseils scolaires et les enseignants devraient être négociées à l'échelle provinciale, en ce qui a trait aux salaires et aux avantages sociaux, y compris le nombre de jours de travail. Toutes les autres conditions de travail seraient négociées à l'échelle locale.

Enfin, les auteurs du rapport préconisent également le prélèvement d'un impôt scolaire sur le revenu des particuliers, qui financerait un programme de crédits d'impôt foncier à l'intention des contribuables soumis à l'évaluation résidentielle et agricole.

La Commission MacDonald est l'une des trois commissions instituées par le gouvernement conservateur en 1984, au lendemain de la décision du premier ministre en fonction à ce moment, Bill Davis, de parachever le financement du système catholique.

11 Libanais tués pour attentat en automobile

BEYROUTH (AFP) — Le parti libanais Hezbollah (Parti de Dieu, pro-iranien) a annoncé hier l'exécution de onze personnes, dont deux femmes, accusées d'avoir commis l'attentat à la voiture piégée de Bir el Abed, qui avait fait 75 morts et 256 blessés, le 8 mars 1985 dans la banlieue sud de Beyrouth-ouest, a majorité musulmane.

Le Hezbollah a distribué un rapport polycopié de 69 pages détaillant l'enquête qu'il a effectuée sur cet attentat, qui, visant le domicile du chef spirituel du mouvement, cheikh Mohammad Hussein Fadlallah, n'avait cependant pas atteint ce dernier.

Le rapport affirme que l'opération a été planifiée par une section spéciale des services de renseignements militaires libanais, en collaboration avec la CIA (services de renseignements amrricains) et le Mossad (services de renseignements israéliens). Elle aurait été exécutée par une antenne de cette section à Beyrouth-ouest, dont onze membres ont été arrêtés et exécutés par le Hezbollah, qui publie leur noms et leur photographies.

Le rapport ne donne aucune précision sur la date de l'exécution des accusés, mais relate longuement les actions qu'il leur attribue. Des aveux de ces personnes devaient être retransmis hier soir à la télévision libanaise.

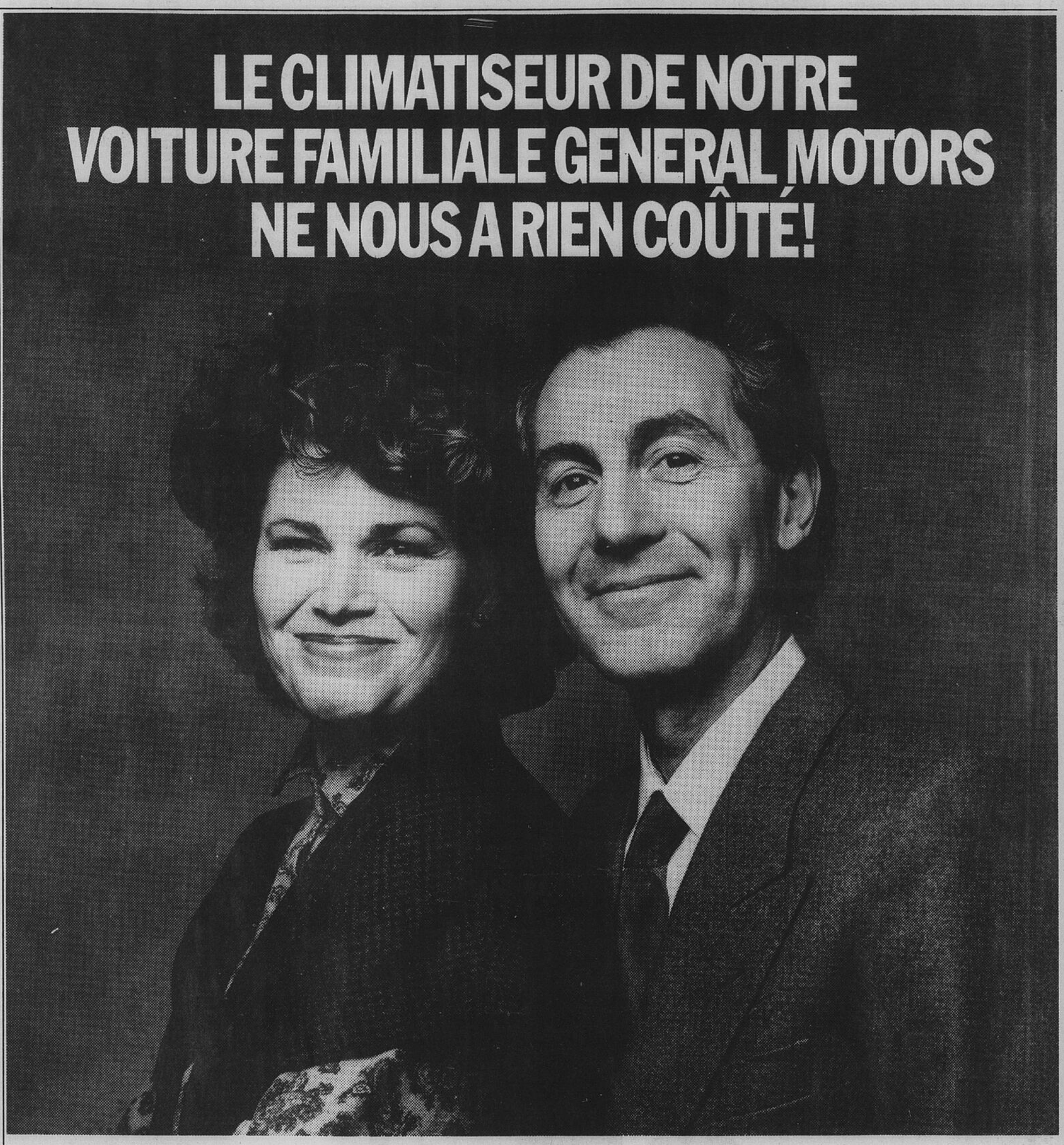
Le rapport du Hezbollah affirme par ailleurs que d'autres membres de cette même antenne de Beyrouth-ouest, dirigée par Mahmoud Zayyat, en fuite à Beyrouth-est, ont exécuté 31 attentats à Beyrouth-ouest entre 1981 et 1984, dont le bilan s'élèverait à 277 morts et 1 111 blessés.

Selon le rapport, l'antenne de Beyrouth-ouest dépendait d'une section spéciale des Services de renseignements militaires libanais, la Section de travail et d'analyses extérieurs, créée en collaboration avec la CIA à la suite des attentats contre les Quartiers Généraux des marines et des parachutistes français de la Force Multinationale, le 23 octobre 1983.

Toujours selon le rapport, elle dépendait directement d'Adonis Naameh, l'un des adjoints du chef des services de renseignements militaires libanais, le colonel Simon Kassis.

Aucun des membres de cette section, basée uniquement dans le secteur chrétien de la capitale, n'a été arrêté par le Hezbollah, selon leur rapport. Cette section a été dissoute à la suite de l'échec de l'attentat de Bir el Abed, affirme le rapport en conclusion.

LE CLIMATISEUR DE NOTRE VOITURE FAMILIALE GENERAL MOTORS NE NOUS A RIEN COÛTÉ!



Si vous avez l'intention d'acheter une nouvelle voiture familiale, General Motors vous fait une offre qui assurera le confort de toute votre famille!

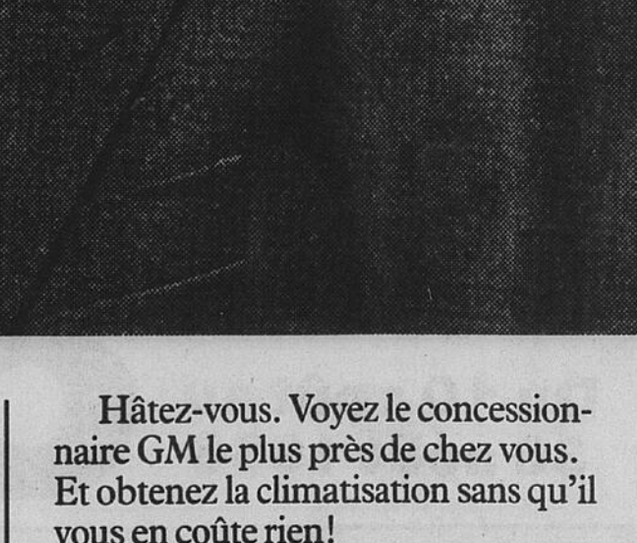
Pour une durée limitée, la climatisation est offerte sans supplément de prix* pour quatre des voitures familiales les plus en demande dans leur catégorie.

Vous pouvez profiter de cette offre à l'achat d'une grande Chevrolet Caprice ou Pontiac Parisienne faisant partie du stock courant du concessionnaire, en autant que vous en preniez livraison au détail le 30 avril 1986 au plus tard.

Vous pouvez aussi obtenir la climatisation sans supplément de prix à l'achat de modèles d'avant-garde à traction avant Chevrolet Celebrity et Pontiac 6000 spécialement équipés, avec moteur de 2,5 litres à injection électronique de carburant.

CHEVROLET CAPRICE
PONTIAC PARISIENNE
CHEVROLET CELEBRITY
PONTIAC 6000

Hâtez-vous. Voyez le concessionnaire GM le plus près de chez vous. Et obtenez la climatisation sans qu'il vous en coûte rien!



CHEVROLET
PONTIAC
OLDSMOBILE
BUICK
CADILLAC

CHEZ GM, ON VOUS OFFRE BEAUCOUP PLUS QU'UN PRIX AVANTAGEUX!

*L'offre de climatiseur ne comprend pas la taxe d'accise fédérale. Le concessionnaire vous fournira les détails.

GM Canada — Fournisseur officiel de l'Exposition internationale de 1986 — EXPO 86

Ensoleillé

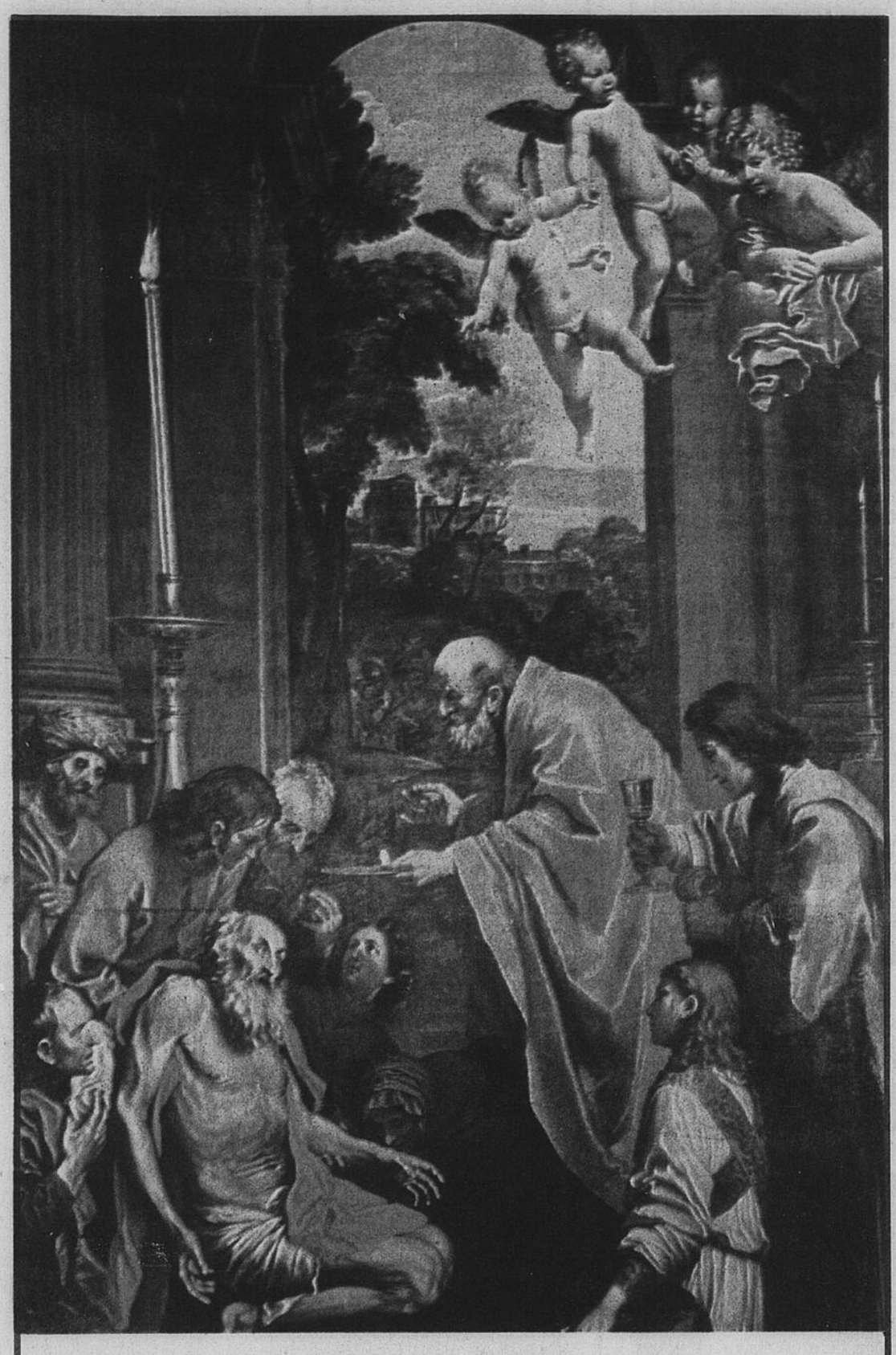
maximum (aujourd'hui). 2
minimum (cette nuit)..... -10
maximum (demain)..... -6

LE DROIT

73e ANNEE — No 285 | MARDI 4 MARS 1986 | LE NUMERO: 35 cents*

Première édition

Le Canada fournira $5 millions à Manille



Les splendeurs du Vatican

Cette gigantesque huile sur toile de 4.19 X 2.56 mètres réalisée en 1614 par Domenico Zampieri, dit le Dominicain, représentant *"La dernière communion de saint Jérome"*, a toute une histoire. Convoitée par Napoléon, qui la ramena de Rome avec lui, elle mit six mois à compléter le voyage jusqu'à Paris. L'une des plus grandes toiles à être jamais transportée en avion, elle a dû être inclinée afin de pouvoir tenir dans les soutes du cargo d'Alitalia. A son arrivée à Ottawa, on a de plus dû démonter les portes du musée afin de l'introduire au Musée des beaux-arts qui, à compter de jeudi et jusqu'au 11 mai, accueille *"Les Splendeurs du Vatican"*. Lire en page 19.

(Photo LE DROIT par Armand Legault)

OTTAWA (PC) — Le ministre des Relations extérieures, Monique Vézina, a annoncé hier que le Canada fournirait une aide de plus de $5 millions aux Philippines dans le cadre de programmes bilatéraux.

Ces $5 millions proviendront du budget de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et financeront deux secteurs particuliers. L'UNICEF recevra $300,000 pour l'achat de nourriture destinée aux 50,000 enfants philippins souffrant de malnutrition.

A plus long terme, le Canada subventionnera le *Programme d'assistance au développement* des Philippines. Au cours des quatre prochaines années l'ACDI fournira $4.8 millions à des projets non gouvernementaux visant à améliorer le niveau de vie et à créer des emplois pour les plus défavorisés.

"Le Canada, a indiqué Mme Vézina, a décidé d'élargir son programme d'aide aux Philippines à la suite de l'établissement du gouvernement de Mme Corazon Aquino et ces $5 millions additionnels illustrent notre appui à la nouvelle administration et notre confiance en l'avenir de ce pays.

En vertu du programme d'assistance au développement, cinq organisations non-gouvernementales des Philippines ont formé un comité dont la tâche est de recueillir les projets soumis par d'autres organisations non-gouvernementales. "Il s'agit d'une initiative du gouvernement, a ajouté le ministre Vézina, qui permettra à un plus grand nombre d'organisations non-gouvernementales canadiennes de participer à ce programme de développement au Philippines, afin de renforcer les liens entre les deux pays.

En 1984-85, l'ACDI a déboursé un peu plus de $2 millions aux Philippines; cette aide a été en grande partie acheminée par les organisations non-gouvernementales pour la réalisation de 70 projets.

Les groupes comme l'Organisation catholique canadienne pour le développement et la paix, le Fonds inter-Eglises pour le développement international, UNICEF-Canada, le Plan de parrainage du Canada, les YMCA et YWCA, le Club Rotary et l'Armée du salut sont actifs dans les secteurs de l'éducation, le développement communautaire, la production alimentaire et les projets reliés à l'eau.

A la sortie des Communes, hier, Mme Vézina a été interrogée sur l'avenir des programmes d'aide en Haïti et on lui a demandé si elle avait l'intention d'augmenter les contributions canadiennes en Haïti et qui atteignent présentement $8 millions.

Après avoir reconnu que le changement récent de gouvernement était encourageant, elle a souligné que des gens de l'ACDI étaient à effectuer une évaluation des besoins. "Nous verrons ensuite, a-t-elle conclu, s'il nous faudra poser des gestes additionnels."

Le dollar plonge à nouveau sous les 70 cents US

TORONTO (PC) — Pendant que deux banques canadiennes diminuaient hier de ¼ de 1% leurs taux hypothécaires pour les prêts de un à cinq ans, la valeur du dollar canadien a baissé une fois de plus sous la barre des 70 cents américains, rappelant les pires moments de la crise monétaire du début de février.

M. Michael McCracken, analyste de la firme Informetrica, a prédit d'autres baisses des taux d'intérêt, mais il a dit ignorer totalement quand ceux-ci reviendront au niveau où ils se trouvaient avant l'intervention de la Banque du Canada à la défense du dollar.

Tout dépend, selon M. McCracken et d'autres spécialistes, de la performance du dollar. Les spécialistes expriment ainsi l'opinion qu'a émise aux Communes, hier, le ministre des Finances, M. Michael Wilson.

M. Douglas Peters, économiste en chef de la Banque Toronto-Dominion, croit que "les taux d'intérêt à court terme vont recommencer à baisser, si nous réglons cette crise des changes et que la valeur du dollar s'élève à un niveau raisonnable".

Le gros point d'interrogation, pour tout le monde, est donc la performance du dollar canadien. D'elle dépend le niveau des taux d'intérêt.

Le procès contre la CIA débuterait en juillet ou août

WASHINGTON (PC) — Les Canadiens qui intentent des poursuites de $1 million contre la CIA pour avoir servi de cobayes à l'agence américaine dans des expériences psychiatriques durant les années 50 et 60 pourront finalement soumettre leur cause à la Cour de district de Washington cet été, a-t-on appris hier à Washington.

Après avoir rencontré un responsable du ministère canadien de la Justice, l'avocat Jim Turner a dévoilé que le juge John Penn de la Cour de District allait fixer une date de procès pour le mois de juillet ou le mois d'août pour les neuf Canadiens impliqués dans cette affaire.

Le responsable du ministère de la Justice, Mark Jewett, avait été envoyé récemment à Washington à la suite de l'incapacité du gouvernement canadien d'en arriver à un règlement hors cour.

En octobre dernier, le secrétaire d'Etat américain George Shultz avait proposé à son homologue canadien Joe Clark d'envoyer un délégué d'Ottawa pour donner la version canadienne de cette histoire.

Les neuf Canadiens étaient des patients du *Allan Memorial Institute*, aile psychiatrique de l'hôpital Royal Victoria, à Montréal, dans les années 50 et 60, lorsque la CIA a fourni des fonds pour des expériences de lavage de cerveau menées par le Dr Ewen Cameron.

• Le dossier de l'essence laisse Gratton perplexe

Détaxer tout l'Outaouais coûterait $10.5 millions

QUEBEC — Il en coûterait quelque $10.5 millions au fisc québécois pour étendre la détaxation de l'essence à l'ensemble de la région outaouaise.

par Gilles Bernier
courriériste parlementaire

C'est le chiffre donné hier, par le ministre du Revenu et député de Gatineau, Michel Gratton, alors qu'il était invité, par LE DROIT, à faire état de la progression du dossier de la détaxation de l'essence dans l'arrière-pays de la région 07.

Cette détaxation était au nombre des promesses électorales faites par les candidats libéraux, à l'élection du 2 décembre dernier. Mais elle n'avait pu être respectée par l'équipe libérale, dans le mini-budget qui a suivi l'élection. On n'avait pu, disait-t-on à ce moment, obtenir à temps les données nécessaires pour convaincre le ministre des Finances de donner suite à la promesse. On se promettait bien cependant de revenir avec le dossier complet au budget suivant.

Ce budget ne doit être déposé qu'en mai prochain, mais déjà le ministère du Revenu aurait compilé tous les chiffres nécessaires pour que le ministre des Finances, Gérard D. Lévesque, soit en mesure de prendre une décision à ce sujet.

"On est en train de préparer la présentation finale au ministre des Finances", faisait savoir, hier, Michel Gratton. "Je sais combien ça coûte et ce que ça implique. La décision finale appartient au ministre des Finances."

Or le gonflement de la dette sera, semble-t-il, le fait saillant de l'énoncé sur la situation des finances publiques que doit présenter demain le ministre des Finances Gérard D. Lévesque. La dette publique de la province totaliserait $51.192 milliards selon un prospectus déposé par Hydro-Québec devant la *Securities and Exchange Commission* de Washington daté du 28 février 86.

— Lire en page 13

... et l'ascenseur descend toujours

NEW YORK (AFP) — Les cours à terme du pétrole brut ont fortement baissé hier sur le Mercantile Exchange de New York, passant dès l'ouverture au-dessous de la barre des $12 dollars le baril pour plonger ensuite, pour l'échéance la plus rapprochée, vers le seuil des $11.

Le baril de West Texas Intermediate — qualité de référence aux Etats-Unis — cotait $12.22 à moins d'une heure de la clôture, en baisse de $1.04 par rapport à vendredi.

L'ensemble des autres positions ont également enregistré de fortes pertes, perdant 98 cents pour mai à $12.61, 92 cents pour juin à $12.93, 99 cents pour juillet à $13.05, et un dollar pour août, à $13.22 dollars.

Le cours du baril était brièvement passé au dessous des $13 vendredi matin (à $12.70 pour la position d'avril rapprochée) puis s'était ensuite redressé pour s'établir à $13.20 le baril.

au pays

Michael Wilson maintient avoir "vu juste" avec son budget.
— page 3

La Chambre des communes rend hommage à Olof Palme.
— page 3

les sports

Luc Robitaille et Guy Rouleau se livrent une lutte plutôt amicale pour le championnat des compteurs de LJMHQ
— page 33

Don King et Butch Lewis planifient une série de sept combats pour couronner un champion unique des poids lourds de la boxe.
— page 34

l'outaouais

Usine Barwood: une cinquantaine d'employés seraient rappelés graduellement.
— page 13

Le Sommet socio-économique de l'Outaouais se déroulera au Mont Ste-Marie du 8 au 10 mai.
— page 13

Incendie du V.S.O.P.: le dossier est confié à la Sûreté de Hull.
— page 13

Les travailleurs de la Northern Telecom obtiennent l'appui des députés de la région.
— page 13

ottawa-carleton

Gloucester aura des logements sociaux organisés selon la formule de City Living à Ottawa.
— page 21

Maurice Lapointe présente un projet détaillé de conseil de langue française.
— page 21

chroniques

Le rythme des affaires — page 11
La Vallée de la Gatineau — page 14
Ça se passe chez nous — page 15
Les arts en vrac — page 20

sommaire

Annonces classées....25 à 31
Bandes dessinées....16
Canada et le monde....2 à 9, 23, 32, 40
Cinémas-spectacles....18 à 20
Editorial....4
Economie....10 à 12
Horoscope....26
Le carrefour....6
Mots croisés....28
Mot mystère....27
Nécrologie....24
Ottawa-Carleton et l'Ontario....21, 22
Outaouais et Québec....13 à 17
Pages sociales....38, 39
Sports....33 à 37

en supplément aujourd'hui encarts

— Miracle Mart (partiel)
— Home Hardware

Ottawa accorde son appui aux parents de la plus jeune prisonnière politique

par Gisèle Goudreault

OTTAWA — Le premier ministre du Canada, le ministre des Affaires exrérieures Joe Clark, plusieurs sénateurs et députés canadiens viennent d'accorder leur appui au couple Leila et Valdo Randpere dans leur lutte pour obtenir leur fille Kaisa une enfant de 2 ans et demi que l'Union Sovietique retient à Tallinn parce que ses parents sont passés à l'ouest à la faveur d'un voyage d'échange culturel en Finlande en août 1984.

De passage à Ottawa, hier, Leila et Valdo Randpere ont demandé aux députés canadiens, aux sénateurs et aux représentants de groupes ethniques de faire pression avec eux auprès des dirigeants soviétiques ainsi qu'auprès de l'ambassadeur soviétique au Canada pour recouvrer leur fille.

Lorsqu'ils ont quitté Tallinn, en août 1984, les Randpere avaient déjà pris la décision de quitter leur pays. Mais ils comptaient, ont-ils expliqué aux parlementaires, que les accords d'Helsinki puissent leur permettre d'obtenir leur fille au bout de quelque mois, puisque l'Union Sovietique ne permet pas, de toutes façons que les enfants quittent le pays en compagnie de leur parents.

Toutefois, le gouvernement soviétique ne l'entend pas de la même oreille et refuse de laisser aller Kaisa qui vit avec sa grand-mère maternelle depuis 18 mois. Cette dernière a d'ailleurs chèrement payé la défection de sa fille âgée de 25 ans et de son gendre, un ex-sous-ministre en Estonie, puisqu'elle a perdu son emploi deux jours après la fuite de ces derniers et qu'elle est sans source de revenu depuis.

Selon les Randpere, l'Union Soviétique interdit présentement toute communication entre les Randpere et la mère de Leila ainsi que leur fille. Les seules lettres transmises, les seuls paquets qui ont pu parvenir à la grand-mère lui ont été transmis par des amis. Même chose pour les communications téléphoniques qui ne doivent leurs réalisations qu'à la chance.

Les Randpere qui reviennent d'une visite aux Etats-Unis où ils ont reçu l'appui des Américains et d'enfants américains qui comptent adresser des lettres au président Mikhail Gorbatchev afin d'obtenir un visa de sortie pour la petite Kaisa, se rendront également en France la semaine prochaine où ils comptent graver un disque pour sensibiliser le public à leur cause.

Selon les Randpere empêcher une enfant de voir ses parents est un exemple flagrant de mépris pour des droits fondamentaux et ils espèrent que leur fille qu'ils estiment être la plus jeune prisonnière politique au monde puisse bénéficier des pourparlers de la Conférence des Accords d'Helsinki qui auront lieu à Berne en Suisse, en avril prochain, accords qui ont notamment été signés par le Canada et l'Union Soviétique.

Kaisa Randpere vit avec sa grand-mère maternelle depuis 18 mois.

Les pressions exercées par certains assureurs automobiles sont dénoncées

par Denis Arcand

HULL — L'Association provinciale des artisans de la carosserie a dénoncé, hier soir, les pressions exercées sur ses membres par certains assureurs automobiles de la région pour faire baisser indûment le prix des réparations.

Le président de l'association, M. Guy Chenette, a indiqué que ces compagnies recherchaient le plus bas prix au point de faire affaire avec des ateliers de débosselage n'exigeant pas de cartes de compétence provinciales et ne pouvant garantir la qualité du travail.

"Mais parfois, même les garages accrédités acceptent d'accorder des rabais en-dessous de la table de 10% pour ne pas perdre de clients", a indiqué M. Chenette. Le président de cette association, qui regroupe environ 700 propriétaires d'ateliers de débosselage au Québec, a indiqué que le problème était particulièrement sérieux dans l'Outaouais, où il n'existe aucun comité paritaire chargé du respect des normes salariales dans l'industrie.

"Tout le monde fait ce qu'il veut ici et les débosseleurs accrédités qui essaieraient de faire respecter notre code d'éthique et de n'engager que des professionnels qualifés ne pourraient soutenir la concurrence des garages qui travaillent au noir".

M. Chénette a déclaré, hier, qu'il avait demandé au ministère du Travail du Québec d'adopter un décret provincial qui rendrait obligatoire l'exigence des cartes de compétence et le respect des normes salariales qui vont avec. "Et si le ministère veille lui-même au respect de ce décret, la concurrence sera loyale parce que les salaires et les normes de compétence seraient fixées pour tout le monde légalement."

L'Association provinciale des artisans de la carosserie est à peine implantée dans l'Outaouais et ne regroupe qu'une fraction des 80 entreprises de débosselage de la région. Hier, seulement six propriétaires d'ateliers ont répondu à l'invitation de M. Chenette.

OTTAWA CRIME STOPPERS
ÉCHEC AU CRIME-OTTAWA
233 TIPS

Le " mess des vétérans" dévalisé par trois voyous

Il y a quelque temps, des clients du "Army Navy and Air Force Veterans Mess" de l'avenue Picton, se sont retrouvés dans le champ de bataille du crime!

Le 21 novembre 1985, aux environs de 21h30, trois bandits masqués font irruption dans le "mess des vétérans". Un des intrus brandit un bâton de baseball, fracassant les bouteilles et les cendriers sur les tables des clients. Il demande de l'argent et les oblige à vider leurs poches sur la table, raflant l'argent et les portes-feuilles. Les deux autres voyous se rendent au bar et l'un d'eux braque un revolver sur la tempe du gérant, l'obligeant à s'agenouiller sous peine de lui faire sauter la cervelle. Son complice vide le contenu d'un coffre-fort non verrouillé et d'un tiroir-caisse. Ils prennent la fuite et arrachent les téléphones en quittant les lieux.

Un incident identique est survenu au même endroit, le 6 septembre 1985!

Description des suspects: tous âgés entre 19 et 21 ans, mesurant entre 5 pieds 6 pouces et 5 pieds 10 pouces, d'allure assez mince... L'un d'eux était en tenue de corvée militaire.

"Cette semaine Echec au crime offre une récompense de $1000 à quiconque fournira de l'information menant à l'arrestation des auteurs de ce vol. Appelez au 233-TIPS, c'est le 233-8477. Echec au crime paiera comptant pour toute autre information qui nous aidera à résoudre des crimes sérieux dans la région d'Ottawa. Dans tous les cas, l'anonymat est garanti!"

DEPUIS 1935
Notre réputation est faite, nous faisons la vôtre.
Comptabilité
Secrétaire juridique
Secrétaire d'administration
Secrétaire 8 mois - 10 mois
Commis/réceptionniste
Traitement de textes
Techniques en garderie
Formation d'agents de voyage
Flexibilité d'horaire; heures de classe concentrées; possibilité d'aide financière; programme de jour et programme de soir.
Renseignements: 613-236-0443
COLLÈGE LAROCQUE-LAFORTUNE
447 PROMENADE SUSSEX, OTTAWA, ONTARIO K1N 6Z4

OLOF PALME
(1927-1986)
IN MEMORIAM
L'ambassade de Suède porte à la connaissance du public qu'un
SERVICE COMMEMORATIF
aura lieu à la mémoire de
M. Olof Palme, premier ministre de Suède assassiné le 28 février 1986
Eglise Christ Church Cathedral
angle des rues Sparks et Bronson
Le mercredi 5 mars à 16 heures

• Artère McConnell-Laramée

Aylmer se dit d'accord avec les plans

AYLMER — Si la construction de l'artère McConnell-Laramée devait enregistrer de nouveaux retards au cours des prochains mois ce ne sera pas à cause de tergiversations engendrées par la ville d'Aylmer.

Le conseil municipal d'Aylmer a en effet majoritairement décidé, hier, de donner son assentiment aux plans soumis par le ministère des Transports du Québec afin que les travaux puissent commencer le plus tôt possible.

Même si certains conseillers auraient préféré que cette artère ressemble davantage au boulevard Maisonneuve plutôt qu'au Queensway, la majorité s'est dite d'accord avec le projet du ministère qui veut en faire une voie à circulation rapide avec plusieurs rampes d'accès.

LOCATION D'AUTOS
AVIS
949, boul. St-Joseph, Hull — 778-2751

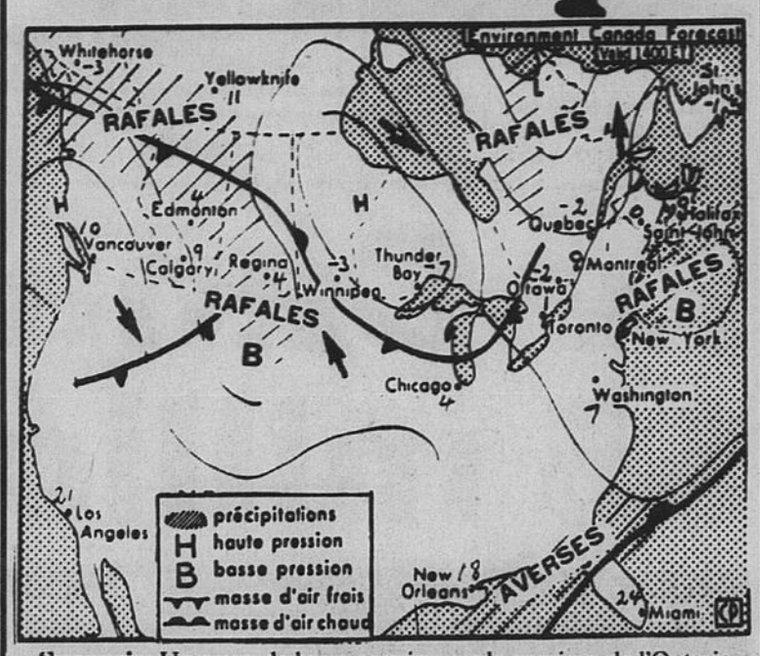
Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe Unimédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.

Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $90.00 par année; six mois: $45.00; trois mois: $22.50; un mois: $7.50; une semaine: $1.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: $160.00 par année; six mois: $80.00; trois mois: $40.00; un mois: $15.00. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE
— Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Salle des nouvelles 560-2711

au gré du temps



Synopsis: Un creux de basse pression sur la province de l'Ontario nous amènera un ennuagement en fin de journée aujourd'hui. Un système de haute pression sur le Nord des Prairies nous amène de l'air froid demain accompagné d'un dégagement graduel.

prévisions régionales

Le ciel sera généralement ensoleillé aujourd'hui avec quelques passages nuageux. Ennuagement en fin de journée avec un maximum de 2. Les probabilités de précipitations sont de 20 % aujourd'hui et de 30 % cette nuit alors que s'annoncent des possibilités d'averses de neige et un minimum de -10. Demain, dégagement graduel et un maximum de -6. Les probabilités de précipitations demain sont de 20 %. Aperçu pour jeudi, ensoleillé et froid. Le soleil se couche à 17h53 et se lève à 06h34.

Maximum normal: -2
Minimum normal: -11
Maximum record: 10 en 1965
Minimum record: -30 en 1950

le Québec

MONTREAL (PC) — Prévisions émises à 16 h 30 hier par Environnement Canada pour aujourd'hui, avec un aperçu pour demain.

Situation générale: une faible circulation d'air humide du nord-ouest donnera des nuages sur les régions de l'estuaire jusqu'à ce soir. Une perturbation passant au sud de la province donne des conditions variables sur le sud du Québec. Une faible crête s'établissant sur les régions du sud donnera un ciel ensoleillé aujourd'hui sur la majorité des régions de l'ouest québécois. Un creux de basse pression en provenance de la baie d'Hudson ennuagera graduellement l'ouest de la province aujourd'hui. Les températures demeureront plus douces que les normales aujourd'hui.

Abitibi et Témiscamingue: ennuagement ce matin et quelques flocons de neige par la suite. Minimum de moins 10 à moins 13. Maximum aujourd'hui près de moins 4. Aperçu pour demain: beau et plus froid.

Réservoirs Cabonga et Gouin: ennuagement en matinée suivi de quelques flocons de neige. Minimum près de moins 14. Maximum près de moins 4. Aperçu pour demain: beau et plus froid.

Pontiac, Gatineau, Lièvre et Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux en matinée et ennuagement en après-midi. Minimum de moins 8 à moins 10. Maximum de zéro à moins 2. Aperçu pour demain: beau et plus froid.

l'Ontario

Sud: Minimum normal près de -5. Maximum près de 3. Demain, partiellement nuageux, venteux et froid. Averses de neige dans les régions des Grands Lacs. Minimum de -9 dans le sud-ouest et de -14 dans le nord-est. Maximum de -4 à -8. Jeudi, ensoleillé et froid. Minimum de -11 à -16. Maximum de -3 à -7. Aperçu pour vendredi, partiellement nuageux venteux et frois. Minimum de -5 à -10. Maximum de -2 à -6.

d'ici vendredi

au Québec

Outaouais, Montréal: mercredi, ciel variable, avec des possibilités de chutes de neige. Minimum -15. Maximum -7. Jeudi et vendredi, beau. Minimum entre -15 et -18. Maximum -7.

Québec, Trois-Rivières: mercredi, plutôt nuageux avec des possibilités de chutes de neige. Jeudi, ciel variable, possibilités de chutes de neige. Vendredi, plutôt nuageux avec des possibilités de chutes de neige. Minimum pour la période entre -15 et -18. Maximum -7.

Gaspésie, Matapédia: mercredi, jeudi et vendredi: plutôt nuageux avec des possibilités de chutes de neige. Min. entre -12 et -15. Max. entre -4 et -7.

en Ontario

sud: mercredi, partiellement nuageux, venteux et plus froid. Chutes de neige près des Grands Lacs. Minimum entre -7 et -14. Maximum -4 et -8. Jeudi, ensoleillé et froid. Minimum -11 à -16. Maximum -3 à -7. Vendredi, partiellement nuageux, venteux et plus froid. Chutes de neige près des Grands Lacs. Minimum -5 à -10. Maximum -2 à -6.

centre: mercredi, ensoleillé et froid. Vents modérés du nord-ouest. Minimum entre -17 à -20. Maximum -5 à -10. Jeudi, chutes de neige. Minimum -10 à -14. Maximum -6 à -9. Vendredi, ensoleillé, venteux et froid. Minimum entre -13 et -18. Maximum -10.

nord: mercredi, ensoleillé et froid. Minimum -25 à -30. Maximum -10. Jeudi, venteux et des possibilités de chutes de neige. Minimum -15 à -20. Maximum -5 à -8. Vendredi, ensoleillé, venteux et froid. Minimum -20 à -25. Maximum -10 à -3.

c'était un 4 mars

1971 - Une des pires tempêtes à Montréal fait tomber 47 cm de neige; les rafales de 110 km/h forment d'énormes congères, et paralysent la ville pendant deux jours.

ici et là

	Min.	Max.			
Calgary	-01	14	Saint-Jean, T.N.	-04	-01
Edmonton	-02	06	Saskatoon	-05	04
Halifax	-07	03	Timmins	-06	01
Montréal	-03	02	Toronto	-02	04
Ottawa	-06	03	Vancouver	04	10
Québec	-14	00	Yellowknife	-31	-21
Saint-Jean, N.-B.	-10	03	New York	-02	08
			Washington	04	07

villégiature

Acapulco	20	31	Miami Beach	06	17
Barbade	23	29	Myrtle Beach	10	11
Bermudes	13	21	Orlando	04	16
Daytona Beach	05	15	Palm Springs	19	29
Honolulu	16	28	Reno	05	19
Kingston	21	26	San Juan	20	31
Las Vegas	16	27	Tampa	08	15
Los Angeles	13	18	West Palm Beach	06	16

• **Dans le parc industriel**

Hull cède un terrain d'une valeur de $50,000 à l'APCHQ

par Mario Lemoine

HULL — C'est à titre d'organisme sans but lucratif que l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) - section de l'Outaouais s'est vu céder par la ville de Hull, un terrain de 12 000 pieds carrés situé dans le parc industriel de Hull, sur le boulevard de la Carrière.

Le terrain d'une valeur de $50,000 sera le site du nouveau siège social de l'APCHQ - section de l'Outaouais, dont la construction devrait débuter en avril prochain.

C'est une politique bien établie à la ville de Hull, de céder des locaux à des organismes sans but lucratif, a invoqué le maire de Hull, M. Michel Légère, citant le cas de l'édifice Jules Desbiens où 10 groupes communautaires occupent des locaux contre un loyer minime.

M. Légère a par ailleurs souligné "le rôle primordial du secteur de la construction dans notre économie." Il a aussi évoqué les efforts déployés par la ville de Hull ces dernières années pour favoriser le développement résidentiel dans cette ville.

"L'APCHQ est un organisme de prestige. Sa présence à Hull contribuera à assurer le rayonnement de la ville, au même titre que le Palais des Congrès", a conclu M. Légère.

Le siège social de l'APCHQ - section de l'Outaouais, sera construit sur un terrain acquis par la ville de Hull de la Canada Cement, à l'entrée du parc industriel de Hull. L'édifice aura une superficie de 3,000 pieds carrés et sera construit à partir des contributions volontaires de la plupart des 300 membres corporatifs de l'Association.

• Pour conduite en état d'ébriété

Une amende et 120 heures de travaux communautaires

par Régis Bouchard

HULL — Pour avoir été interceptée à cinq reprises alors qu'elle conduisait en état d'ébriété, un femme de 31 ans de Hull devra effectuer 120 heures de travaux communautaires et verser une amende totale de $1,000.

C'est la peine qu'a choisi d'imposer, hier, le juge Bernard Dagenais de la Cour provinciale à l'endroit de Mlle Hélène Lévesque qui a offert un plaidoyer de culpabilité à cinq accusations de conduite en état d'ébriété dont quatre ont été commises en juin, juillet, août et septembre 1984 et la dernière en mars 1985.

Le juge Dagenais a préféré ne pas retenir la sentence de détention que lui suggérait le procureur de la Couronne, Me Daniel Laurin qui estimait que Mlle Lévesque méritait de la prison compte-tenu du nombre d'infractions et de la nécessité de démontrer à la société que des délits du genre méritent une sévère punition.

Le magistrat a plutôt choisi d'imposer une amende assortie de 120 heures de travaux communautaires en soulignant que cette punition lui semblait beaucoup plus appropriée. "On m'a souligné que quelqu'un que j'avais dernièrement condamné à neuf mois de prison a été remis en liberté après deux semaines", a indiqué le juge en rappelant que les travaux communautaires étaient une alternative à la détention et qu'il ne lui appartenait toutefois pas de régler les problèmes de surpopulation que rencontrent les centres de détention.

La suggestion d'imposition de travaux communautaires assortis d'une forte amende avait été faite au juge par l'avocat de Mlle Lévesque, Me Carol Dupont qui opinait qu'une période de détention ne règlerait en rien les problèmes de boisson que rencontre sa cliente qui devra d'ailleurs poursuivre ses traitements.

Mlle Lévesque a également vu le juge lui interdire le droit de conduire une automobile pour les trois prochaines années.

Par ailleurs, un homme de 26 ans de Hull, M. Alain St-Amour a été condamné, hier, à une peine de prison de deux années moins un jour après avoir reconnu sa culpabilité à trois accusations déposées à la suite d'une affaire de drogue.

St-Amour qui était défendu par Me Denis Pommainville, avait admis le 27 février dernier avoir comploté pour faire le trafic de cocaïne et d'avoir été à deux reprises en possession de cocaïne pour fin de trafic.

Alain St-Amour avait été arrêté par les policiers de la Gendarmerie royale du Canada le 30 mai 1985 au lendemain de son retour d'un voyage au Pérou et lors de la perquisition les agents de la GRC devaient saisir 117 grammes de cocaïne avec un degré de pureté de près de 80% et une valeur au noir de plus de $25,000.

La Couronne fédérale avait suggéré au juge une peine de trois années compte-tenu du fait que la cocaine est une drogue extrêmement dure pendant qu'en défense Me Pommainville avait rappelé que son client ne possédait aucun dossier judiciaire et que le complice dans cette affaire avait quant à lui écopé d'une peine de 15 mois.

• Fonctionnaires de la Défense nationale

Enfin, un nouveau local après six mois de retard

HULL — C'est hier que les employés du ministère de la Défense nationale ont commencé à travailler dans l'édifice Louis-St-Laurent, boulevard de la Carrière à Hull. Il faudra toutefois attendre jusqu'à la mi-juin pour que le déménagement des quelque 2,000 fonctionnaires soit complété.

Hier, le ministère fédéral des Travaux publics a interdit au DROIT de prendre des photos de l'intérieur de l'édifice, alléguant des raisons de sécurité. Rappelons que celui-ci devait être occupé depuis six mois. Des retards dans son aménagement auraient cependant motivé la Défense nationale à demander de nouveaux délais, ce qui n'a pas empêché le gouvernement fédéral de verser $760,000 par mois au constructeur de l'édifice, Bourque et Fils Ltée d'Ottawa, ce depuis septembre 1985.

la vallée de la Gatineau

michel gauthier

Consultation sur le schéma

GRACEFIELD — La prochaine assemblée publique de la Commission consultative de la MRC de la vallée de la Gatineau sur son schéma d'aménagement aura lieu demain soir à compter de 19h30 à la salle de l'Age d'or de Gracefield et elle s'adressera plus particulièrmeent aux citoyens des municipalités de Gracefield, de Blue-Sea-Lake et de Northfield. La semaine prochaine, le 12 mars, une autre assemblée aura lieu à la salle municipale de Wright et elle visera les citoyens de Wright, de Lac-Ste-Marie et de Lac-Cayamant.

Ces deux assemblées s'inscrivent dans le cadre de la tournée entreprise le 22 janvier dernier à Grand-Remous. Ces consultations ont pour but de permettre aux citoyens et aux organismes de la région de s'informer sur le schéma d'aménagement en préparation et de formuler des commentaires sur son contenu, avant que le version définitive ne soit adoptée.

Bazar du Christ-Roi

MANIWAKI — La sixième édition du Bazar annuel de la paroisse Christ-Roi de Maniwaki aura toutefois conditionnel à la réalisation du projet de réaménagement du comité socio-culturel de Maniwaki pour lequel le ministère des Affaires culturels est prêt à contribuer financièrement.

Inondation

MANIWAKI — Le député-ministre de Gatineau, M. Michel Gratton, a demandé au ministère de l'Environnement du Québec de réactiver le dossier de la ville de Maniwaki au sujet de la question de la prévention des inondations au printemps. Dans le cadre de sa proposition de réaménager le rapide "Tête-des-Six" sur la rivière Gatineau, la ville avait aussi demandé au ministère d'effectuer des relevés de niveau d'eau à l'été 1984 et ceux-ci devaient être disponibles à l'automne 1985. Mais le conseil est toujours sans réponse.

lieu le 20 avril prochain au sous-sol de l'église paroissiale. L'équipe du bazar, formée d'une trentaine de bénévoles, est déjà au travail pour mettre sur pied cette activité communautaire qui permet à la paroisse de lever des fonds pour ses besoins. Par le passé, le succès remporté avec cette activité a permis de financer la remise en état des édifices de la paroisse.

Séminaire de gestion

MANIWAKI — La Banque fédérale de développement(BFD) tiendra, le 12 mars prochain, un séminaire sur la gestion d'un budget de caisse, à Maniwaki. Le cours se sonnera entre 19h et 22h, à l'Hôtel Central et les frais d'inscription sont de $35. Il vise les propriétaires, les dirigeants ou les cadres des petites entreprises.

Maison Logue

MANIWAKI — La Société d'aménagement de l'Outaouais-(SAO) est d'accord en principe pour vendre la Maison Logue pour $1 à la ville de Maniwaki, mais sous la forme d'un bail emphytéotique d'une durée de 40 ans. Cet accord de principe est

CHEZ Tapis SupreMe

C'EST LA SAISON DU BRICOLEUR

FAITES-LE VOUS-MEME ET ECONOMISEZ

VOTRE MAISON COMPLETE POUR SEULEMENT

$695.00

Chez Tapis Suprême, pas besoin de se fendre en quatre pour avoir les meilleurs prix, on vous offre pour un temps très limité la maison du bricoleur Suprême pour la modique somme de

taxe et installation non comprises.

93 VERGES CARRÉES

SALON ET PASSAGE ET 3 CHAMBRES:

73⅓ v.c. de tapis pour votre salon passage et 3 chambres à coucher.

— Salon et passage

Fameux tapis sable de Coronet et Durcana de Weston

Choix de 16 éclatantes couleurs

— 3 chambres

Magnifique cordero

Choix de 16 couleurs en stock

CUISINE

Couvre plancher sans cirage

Fair Plus de Domco

20 v.c. de vinyle coussiné pour votre cuisine

APPORTEZ-NOUS VOS MESURES, NOUS VOUS TROUVERONS DES BALANCES DE ROULEAUX A DES PRIX DERISOIRES.

* Ces prix s'appliquent au stock à nos 2 magasins seulement

Y A PAS A DIRE:

CHEZ Tapis SuprêMe

y en a pas de problèmes

766, BOUL. ST-JOSEPH HULL 770-9073

761, BOUL. MALONEY GATINEAU 663-6661 (voisin du lac Beauchamp)

Facilité de paiement

MasterCard VISA

R. LAVOIE, président, directeur général

PAL PILON LTEE

L. LAFLAMME, vice-président — G. VILLENEUVE, secrétaire — Y. LAVOIE, trésorier

LE PLUS IMPORTANT CENTRE DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION D'OTTAWA-HULL OU LE SERVICE PERSONNALISE EST DE MISE

OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 8h 30 P.M. LE SAMEDI JUSQU'A 5h 00 P.M.

VOTRE PREMIER CHOIX

UN SEUL ARRET!

Vous trouverez tout ce dont vous avez besoin et économiserez temps, argent et gazoline.

STOP

- Prix compétitifs
- Service personnalisé
- Inventaire le plus complet de Hull-Ottawa
- Service de camion hydraulique
- Service de machinerie
- Coupage de bois à volonté
- 64 employés d'expérience, compétents et dynamiques
- Livraison à tous les jours dans Hull-Gatineau-Aylmer-Ottawa
- Les propriétaires sont toujours disponibles pour vous aider

PROBLÈMES DE CONDENSATION

Pour votre confort, les systèmes de ventilation Venmar créent en permanence une circulation lente de l'air à l'intérieur de la maison tout en évacuant débit l'excès d'humidité.

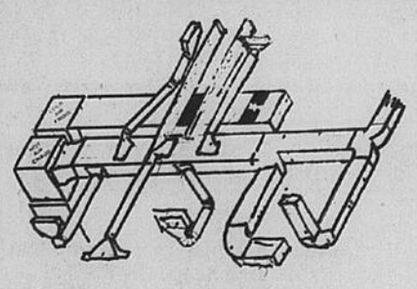
L'EFFICASQUE est un système entièrement automatique, il n'exige aucun frais et est garanti.

"L'EFFICASQUE" VENMAR INC. Ventilation

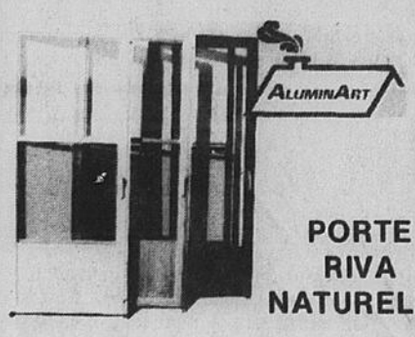
Un installateur sera disponible pour vous informer des installations de produits Venmar

Samedi 9h à midi

Ayant un inventaire des plus complets, l'installation se fait rapidement.



Nous avons un inventaire complet de systèmes de chauffage galvanisée. Venez nous voir.



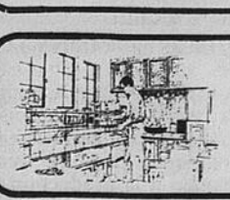
PORTE RIVA NATURELLE

32'' x 1½'' x 80'' 34'' x 1½'' x 82'' $137.00

Modèle tri-lite

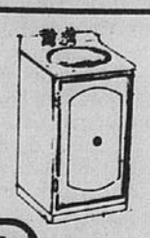
32'' x 1½'' x 80'', blanche... $197.95

34'' x 1½'' x 82'', brune..... $197.95



Vous renouvelez vos armoires de cuisine à un coût modique avec les produits "cladboard" — "arborite"

- Qualité supérieure
- Matériel en inventaire
- Disponible en plusieurs finis



VANITE

20'' x 16'' complète Chêne Accesoires inclus. $146.30

PORTES MIROIRS ÉLÉGANCE

Très élégantes, transforment et agrandissent votre pièce. A prix très abordable. Disponibles à partir de 36 pouces de large à 12 pieds.

Venez nous voir.

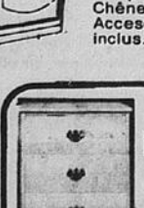
PEINTURE CIL

Super latex mat #2100 (le 4 litres) #2117 base blanche Rég. $30.70 Spécial $21.99

Super latex semi-lustré #2400 (le 4 litres) #2417 base blanche Rég. $35.70 Spécial $24.99

Super alkyde semi-lustré #400 (le 4 litres) #417 base blanche Rég. $35.00 Spécial $24.99

Comptant et emporter



MEUBLES NON PEINTS en magasin

Rabais de 20% sur tous les meubles

Tant qu'il y en aura

Avant d'acheter, comparez nos prix. Une visite chez nous vous convaincra.

5 boul. Montclair, Hull 771-5841

Ces spéciaux sont pour les régions de Hull/Ottawa/Aylmer/Gatineau

Café et beigne le samedi matin

• La MRC de Papineau

Un mémoire devant la commission Parizeau

par Colette Duhaime

PAPINEAUVILLE — La Municipalité régionale de comté de Papineau déposera un mémoire devant la commission Parizeau qui sera de passage dans la région à la fin de cette semaine.

C'est ce qu'a indiqué, hier, M. Paul-André David, directeur-général de la MRC qui a précisé que plusieurs points d'actualité étaient abordés dans ce documenent.

Entre autres, les élus de la MRC de Papineau y abordent l'épineuse question des relations municipalités-gouvernement et essaient d'analyser quelles seront les grands mandats de ces organismes dans l'avenir.

"Nous abordons également la question de la fiscalité municipale ainsi que les problèmes environnementaux", a précisé M. David qui n'exclut pas la possibilité de demander au gouvernement d'imposer une taxe spéciale aux pollueurs plutôt que les coûts de la pollution soient entièrement absorbés par la collectivité.

Dans leur mémoire, les édiles de Papineau proposent également la libéralisation de tout le processus du referendum et demandent au gouvernement d'élaborer un schéma d'aménagement provincial dans la foulée de tous les schémas d'aménagement qui ont été adoptés par les MRC du Québec au cours des dernières années.

Dans leur mémoire, les maires parlent également d'un fonds de développement régional, une idée qui avait été lancée par la MRC lors de son colloque de novembre dernier. On avait alors étudié la possibilité de créer un fonds régional de développement auquel auraient participé toutes les municipalités de la MRC et qui aurait permis de développer des projets importants pour l'avenir économique de la MRC.

• Détaxation sur l'essence dans l'Outaouais

Strictement une question de montant

QUEBEC — Les $10.5 millions par année que le fisc québécois perdrait en accordant la détaxation de l'essence à toute la région outaouaise est moindre que celui qui touchait le milieu urbain, lorsqu'est venu le temps de décider de la détaxation à cet endroit.

par Gilles Bernier
courriériste parlementaire

Au début de 1982, on estimait en effet, au ministère du Revenu, que les pertes de revenus découlant de l'achat d'essence en Ontario, représentaient, à elles seules, entre $20 millions et $25 millions. On admettait par ailleurs, sans pouvoir les évaluer, que des pertes fiscales importantes dans d'autres activités commerciales étaient aussi engendrées par la surtaxe sur l'essence.

Mais parce que la détaxation d'alors rapatriait au Québec les achats d'essence et qu'elle restreignait en même temps les autres évasions qui découlaient de l'achat en Ontario, le gouvernement québécois récupérait davantage que ce qu'il lui en coûtait.

Dans le cas de l'arrière pays toutefois, Québec ne récupérerait rien avec la détaxation. C'est plutôt une perte sèche qu'il encourrait.

"La motivation n'est pas la même", a alors fait remarquer le ministre du Revenu. "C'est pour ça que c'est plus difficile."

M. Gratton fait toutefois savoir que la question de délimitation du territoire où cette détaxation pourrait être appliquée ne pose maintenant plus de problème majeur et qu'elle a en fait été résolue.

Précisant qu'on ne connaîtra la décision du ministre des Finances qu'au moment de la lecture du discours du budget par ce dernier, M. Gratton répète que cette décision sera strictement une question de montant et non plus une question d'ordre technique, comme on aurait pu le croire à un moment donné.

Prudence

Dans un autre ordre d'idées, le député de Gatineau ne veut aucunement s'aventurer à annoncer tout de suite quels projets de construction de routes le gouvernement libéral retiendra pour l'Outaouais.

M. Gratton affirme qu'il a déjà en poche des lettres d'engagement du nouveau gouvernement à effectuer certains travaux, "mais tant et aussi longtemps qu'on aura pas fait le tour du jardin, j'aime mieux ne pas en faire état publiquement", a précisé celui-ci.

En fait, ce ne sera vraiment qu'à l'analyse des crédits budgétaires qui seront accordés à chacun des ministères du gouvernement, le 25 mars, que l'on verra quels projets auront été laissés de côté, a rappelé le député-ministre. "Moi, mon job est de faire en sorte qu'on n'en coupe pas dans l'Outaouais."

Et pour l'instant, a conclu celui-ci, "ça va assez bien".

2 nouvelles plaintes à l'endroit d'un pompier volontaire

HULL — La Couronne a autorisé, hier, le dépôt de deux nouvelles plaintes d'incendie criminel à l'endroit d'un pompier volontaire de 23 ans d'Aylmer.

Déjà inculpé d'avoir mis volontairement le feu le 23 janvier 1986 dans un chalet d'Aylmer et le 8 février dans une résidence en construction du chemin Eardley, Michel Dubé de la 2e avenue à Aylmer serait à l'origine d'un troisième incendie survenu dans un champ de la ville d'Aylmer et d'un quatrième cette fois en date du 21 septembre dans une résidence inoccupée de la 2e avenue.

Rappelons que M. Dubé a été remis en liberté provisoire à la suite d'une première comparution la semaine dernière.

ça se passe chez nous

Pour les femmes

Le thème de la rencontre-quiz de mercredi après-midi (13 h 30 à 15 h 30) au Centre d'animation des femmes de Hull est le suivant: Budget et crédit...toute une jonglerie". Venez échanger avec d'autre femmes sur un sujet sérieux, tout en vous amusant. Le Centre est situé au 171, Promenade du Portage. Pour plus de renseignements, communiquez avec Line Vallières au 777-0627.

Tel-Aide

Les personnes qui aimeraient obtenir davantage d'informations sur l'activité d'écoutant à Tel-Aide Outaouais sont invitées à se présenter demain soir au Centre communautaire de Vanier (330, rue Lajoie à Vanier) à 19 h 30 ou le 11 mars, à la même heure, au sous-sol du clsc Le Moulin, à Gatineau (175, rue Maple).

Cours sur le budget

Il reste encore quelques places de disponibles pour les cours sur le budget qui se donneront en avril, à Gatineau, par l'Association coopérative d'économie familiale (ACEF). Il se donneront les mercredis, 2-9-16 et 23 avril, à compter de 19 h 30, et visent à aider les personnes à identifier leurs vrais besoins et contrôler leurs dépenses. Vous pouvez vous incsrire ($15) en téléphonant à l'ACEF au 770-4911.

Cliniques d'impôts

Des cliniques d'impôts destinées aux personnes à faibles revenus (moins de $12,000) se tiendront la semaine prochaine dans deux clsc de la région, soit lundi le 10 mars au clsc Grande-Rivière à Aylmer et le mercredi 12 mars au clsc des Draveurs à Gatineau. Les deux cliniques se tiendront de 19 h à 22 h. Les personnes qui se présenteront devront s'assurer d'avoir avec elles tous les formulaires et documents nécessaires.

S. EDGAR DUSSAULT & FILS INC.
A votre service depuis plus de 50 ans.
ASSURANCES
• Automobile • Commerciale
• Résidentielle • Vie
LOUIS DUSSAULT ROBERT BRIERE
Courtiers d'assurances
31, rue Laval, Hull — 771-8361

LE P'TIT belisle
BUCKINGHAM QUE.
986-3311 663-6803
Automobiles
Jacques Bélisle Ltée

TEL AIDE OUTAOUAIS
Une oreille attentive vous écoute 24 heures sur 24
741-6433

JEAN-PAUL ET BERNARD PICARD
PHARMACIENS
164, rue EDDY, HULL 777-5273 FACILITE DE STATIONNEMENT

Achbar
VENTE
SANS INTÉRÊT
MAINTENANT EN PLEINE VIGUEUR

LES RÉSIDENTS DE L'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTES
. 12 mois de financement sans intérêt
* cinq étages d'aubaines
* livraison et mise en place gratuites
* sur l'approbation de crédit et un achât minimum de $500
APPAREILS ELECTRIQUE EXCLUS
Achbar INC.
Une tradition de bonnes valeurs. qualité et service
361 Boul. Maloney Ouest
Centre D'achâts "Le Boulevard", Gatineau
643-2341
85 Promenade Du Portage, Hull
778-1231

À COMPTER DU 1er MARS 1986

Le taux de rendement des Obligations d'épargne du Québec des trois dernières émissions (Série E-83, E-84 et E-85) a été porté à

10% par année

pour une période de trois mois se terminant le 31 mai 1986. Les autres modalités de ces émissions demeurent inchangées.

Les autres émissions en cours

Les émissions de 1978 à 1982 inclusivement continuent de rapporter un intérêt minimum garanti de 10,50 % par année, jusqu'à leur échéance.

les Obligations d'Épargne du Québec

Renseignements

Pour plus de renseignements, vous pouvez consulter toute institution financière autorisée: caisse populaire, banque, courtier, société de fiducie.

Québec

LE DROIT | OTTAWA, MARDI —21 4 MARS 1986

Un "City Living" à Gloucester

par François Brousseau
reporter au bureau d'Ottawa-Carleton

OTTAWA — A-t-on besoin de logement social dans la banlieue aisée qu'est Gloucester? Il semble que oui, car les conseillers municipaux de cette ville habitée à 70% par des propriétaires (la proportion n'est que de 40% à Ottawa) sont sur le point d'approuver la création d'une société publique de logement à but non lucratif, sur le modèle de l'organisme *City Living* de l'administration de la capitale.

"Même ici, il y a une demande très forte pour ce genre de logement", dit Mme Joan Gullen, future présidente de l'organisme dont les statuts ont été déposés hier soir, pour approbation, au conseil municipal de cette ville de banlieue de 90 000 habitants. "Beaucoup de gens désespérés sont venus frapper à la porte du Centre de ressources de Gloucester, à la recherche de logement abordable", dit cette travailleuse sociale qui est venue demander, hier, la modeste somme de $3,000 aux échevins pour couvrir des frais administratifs de démarrage. "Qui plus est, des études de la municipalité régionale démontrent que ces besoins existent", ajoute-t-elle.

C'est un encadrement tout à fait minimal que ce nouvel organisme demande à la ville de Gloucester. Selon Mme Gullen, l'essentiel du financement devrait, comme il est d'usage pour ce genre de programmes, provenir des gouvernements fédéral et provincial. La responsable de l'organisme, qui comptera sur son conseil d'administration de huit membres deux conseillers municipaux, MM. Richard Cantin et Ken Steele, ne sait pas encore si et quand la société sera en mesure d'embaucher du personnel permanent.

Pour l'instant, Mme Gullen n'a en tête qu'un projet encore hypothétique de quelque 40 unités, dont l'emplacement et le prix n'ont pas encore été arrêtés, mais dont la date souhaitée de mise en service est 1987. Il s'agirait d'un ensemble de type mixte (studios et deux ou trois chambres à coucher) dont 25% seraient réservés aux plus démunis.

La nouvelle société devra répondre de ses actes devant le conseil municipal de Gloucester, et pourra s'appuyer sur la marge de crédit de la municipalité pour contracter des emprunts et faire des transactions.

La responsable de l'organisme nouvellement créé a fait finalement remarquer au journaliste du DROIT que le seul type logement subventionné existant à Gloucester et dans la plupart des banlieues d'Ottawa-Carleton est celui destiné aux personnes âgées. Pour les célibataires et les jeunes familles, il existe donc un très net besoin, auquel la nouvelle Société de logement à but non lucratif de la ville de Gloucester tâchera de répondre.

Modèle très détaillé d'un conseil de langue française

OTTAWA — Le Conseil de planification scolaire d'Ottawa-Carleton présentera ce matin à la presse un modèle détaillé de conseil scolaire de langue française, élaboré par le coordonnateur des études à la faculté de l'Education de l'Université d'Ottawa, Maurice Lapointe.

par Marie Martin
reporter à l'éducation

Le conseil scolaire de langue française entrerait en fonction le premier décembre 1988, d'après l'horaire établi par M. Lapointe. Si ses suggestions sont retenues, on cherchera à obtenir le consensus sur un modèle de base dès ce printemps, révèle le document dont LE DROIT a obtenu copie.

Maurice Lapointe

Le nouveau conseil regrouperait 18 conseillers, majoritairement catholiques, et ce pourcentage sera plus élevé encore si le parachèvement du financement des écoles catholiques reçoit l'aval de la Cour suprême du Canada.

Quant au financement, le mode de taxation commerciale et industrielle "le plus équitable pour la population d'une même région", affirme le rapport, serait selon selon le nombre d'élèves inscrits. Les francophones percevraient ainsi près de $4 millions de plus que ce qu'ils toucheraient selon la formule actuelle.

Cet important mémoire de 115 pages sera sans doute l'un des premiers que recevra d'ici le 30 avril la commission Roy sur la mise en oeuvre de la loi sur la gestion scolaire.

Rédigé en termes précis et très bien charpenté, il s'adresse néanmoins aux initiés, peut-on déduire après un survol des douze chapitres. La foison de détails et de chiffres illustre en effet toute la complexité du dossier et c'est à juste titre que l'auteur du rapport insiste à plusieurs reprises sur l'importance d'informer adéquatement la population.

Si le plan d'action proposé est clair, il laisse néanmoins entrevoir que plusieurs décisions seront difficiles à prendre, qu'il s'agisse du transfert des enseignants ou de l'équilibre budgétaire entre les deux secteurs, catholique et public. Dès les premières pages, M. Lapointe évoque l'importance de la coopération. "Nous supposons une entière coopération entre les conseils existants et un consensus de principe entre les francophones concernés, qu'ils soient élèves, parents, enseignants, responsables religieux ou politiques, cadres ou conseillers scolaires".

Il a conçu plusieurs scénarios d'élection et de répartition des conseillers scolaires. En tenant compte par exemple de la population scolaire globale d'Ottawa-Carleton, il pourrait y avoir 12 conseillers catholiques et six autres au public. Mais si on fait jouer la variable "parachèvement", en calculant que de 40% à 50% des francophones passeront au secteur catholique si le projet de loi 30 est voté, on se retrouve avec 14 conseillers catholiques et quatre conseillers au public.

Le financement ouvre également la porte à plusieurs possibilités, principalement sur le mode de partage de la taxe commerciale et industrielle.

Le document Lapointe établit que chaque secteur évalue ses dépenses pour les matières exclusives et le taux de taxe (résidentielle) qu'il imposera à ses contribuables. Le conseil remetra ensuite à chaque secteur le montant qui lui revient, en conservant la somme prélevée pour les matières communes. M. Lapointe attend néanmoins une réponse à la question suivante: qu'arrivera-t-il si un secteur défonce son budget? Qui assumera les responsabilités d'un déficit et les pénalités subséquentes?

La partie réservée aux enseignants stipule que la reconnaissance des droits acquis est "un principe que tous s'entendent à respecter". D'après M. Lapointe, l'établissement d'un conseil homogène ne devrait pas provoquer une diminution du personnel enseignant dans les écoles. Le nouveau conseil pourrait se retrouver devant six, voire neuf listes d'ancienneté!

Le document Lapointe prévoit la création d'une douzaine de postes administratifs, dont celui d'un directeur général, de deux directeurs de secteurs, de surintendants d'écoles et de services.

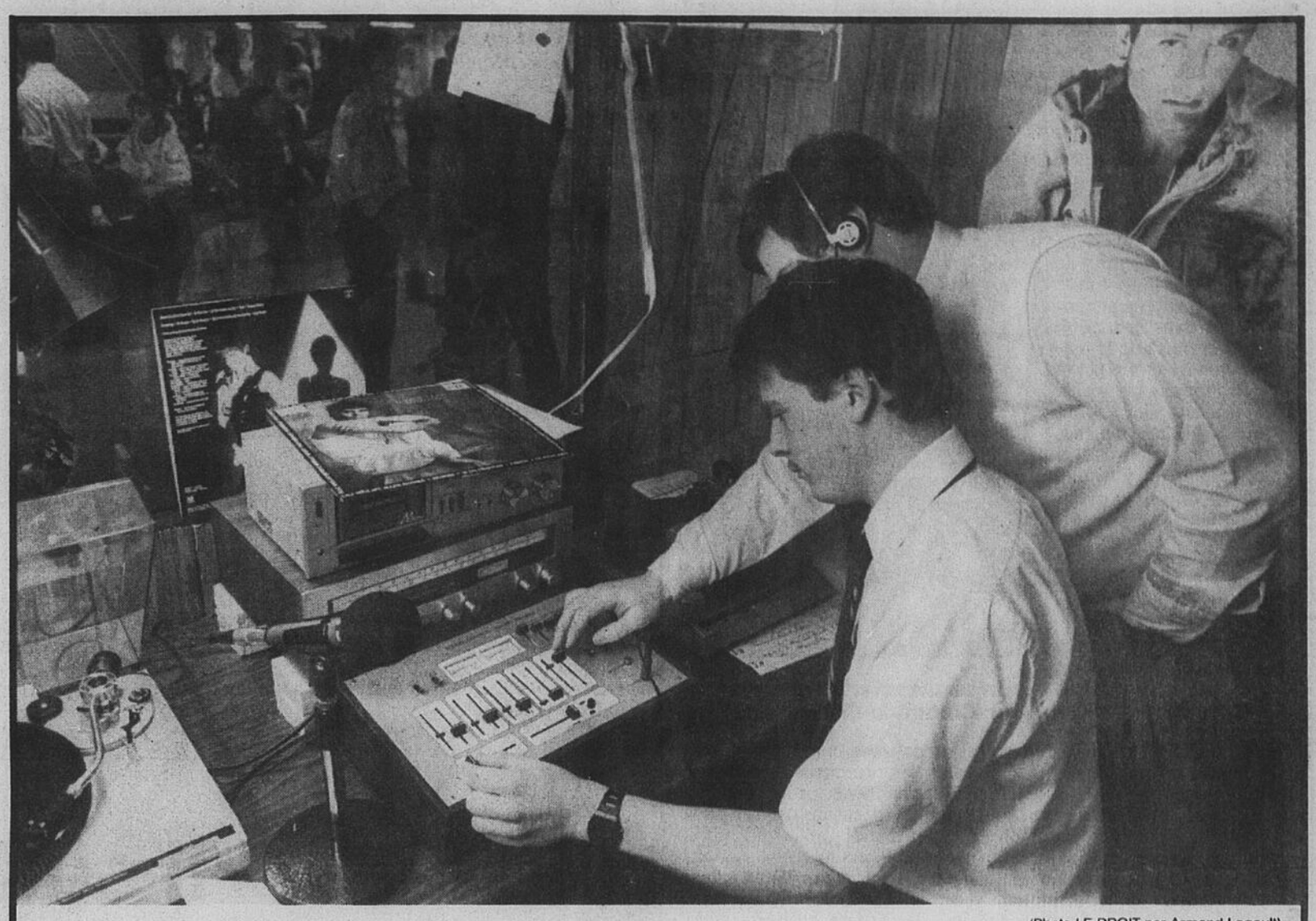
M. Lapointe suggère que le parachèvement et le conseil homogène se produisent en même temps si le projet de loi 30 est adopté et sanctionné par la Cour suprême du Canada, afin de ne pas répéter les gros changements dans un court laps de temps.

Le rapport propose par ailleurs que les écoles fréquentées par les francophones reviennent au conseil scolaire de langue française lorsqu'il sera créé. Quant aux immeubles requis pour l'administration et les services, plusieurs questions restent cependant en suspens: se contentera-t-on de locaux temporaires, préférera-t-on un centre permanent ou choisira-t-on de construire un nouvel édifice?

M. Lapointe recommande que les écoles élémentaires françaises des conseils séparés catholiques d'Ottawa et de Carleton soient rattachées au secteur confessionnel lors de la création du conseil de langue française. Celles des conseils publics, trois au total, seraient gérées par le secteur public.

Au secondaire, cela s'annonce plus difficile; on parle d'écoles à caractère public et d'écoles à caractère confessionnel. "Mais la difficulté arrive lorsqu'on veut déterminer quelles écoles seront affectées", signale cependant le rapport.

Le document s'inspire du projet de loi-type conçu par le juriste Pierre Foucher, professeur à l'Université de Moncton, qu'a adopté cet automne l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario.



(Photo LE DROIT par Armand Legault)

Les étudiants du Collège catholique Samuel-Genest ont mis en onde hier leur première émission de radio, inaugurant par la même occasion une salle de loisir qu'ils ont eux-même aménagée. Le nouveau salon des étudiants, baptisé "L'atrium" et tapissé de murales réalisée par les élèves en arts, permettra aux jeunes de se détendre à leurs heures libres. La radio étudiante diffusera ses émissions une heure et demie par jour et accordera de l'importance à la promotion des artistes francophones.

Teachers' College: oui... non... oui...

"Ne vous laissez pas leurrer par les idées de Durrell" — Cain

par François Brousseau
reporter au bureau d'Ottawa-Carleton

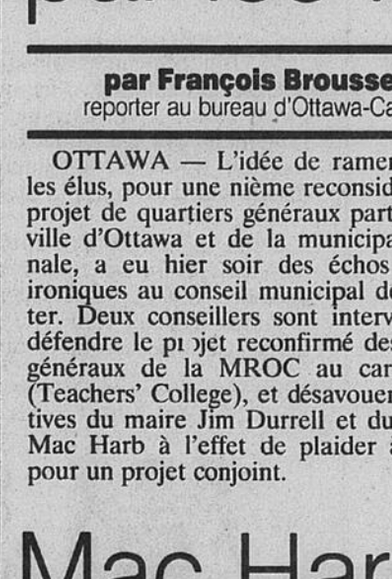
OTTAWA — L'idée de ramener devant les élus, pour une nième reconsidération, le projet de quartiers généraux partagés de la ville d'Ottawa et de la municipalité régionale, a eu hier soir des échos amers et ironiques au conseil municipal de Gloucester. Deux conseillers sont intervenus pour défendre le projet reconfirmé des quartiers généraux de la MROC au carré Cartier (Teachers' College), et désavouer les tentatives du maire Jim Durrell et du conseiller Mac Harb à l'effet de plaider à nouveau pour un projet conjoint.

"Ne vous laissez pas leurrer par les idées de Durrell et compagnie", a lancé hier la conseillère Claudette Cain à ses camarades et à l'assistance, qui avait pris place hier en grand nombre dans la salle des débats — pour une affaire de rezonage contesté dans le quartier de Rothwell Heights. Son camarade Richard Cantin a abondé dans le même sens, défendant le projet de quartiers généraux sur le terrain de Teachers' College, qui sera bien plus modeste, selon lui, que les $89 millions annoncés.

"Durrell avait bien voté, il y a 14 mois, contre l'idée de construire des quartiers généraux communs", a déclaré Mme Cain, manifestement très montée contre le maire d'Ottawa et la toute dernière tentative de Mac Harb. "Ce sont des projections grossièrement hasardeuses, et je demande instamment au public, que l'on veut supposément consulter pour relancer cette affaire, d'y regarder par deux fois avant de prendre cela pour argent comptant", a-t-elle ajouté en faisant allusion aux dernières propositions de Mac Harb.

Rappelons que la ville de Gloucester est elle aussi en train d'étudier la possibilité de se bâtir un hôtel de ville pour elle toute seule. Trois possibilités sont encore ouvertes, a récemment laissé entendre le maire au DROIT, dont celle de se contenter de bâtir des annexes au petit immeuble de la rue Bank, dans le quartier Leitrim.

Mac Harb part en campagne avec Durrell et fait circuler des pétitions



Mac Harb

OTTAWA — L'échevin Mac Harb du quartier Dalhousie a promis, en conférence de presse hier, de poursuivre la lutte contre le projet de $89 millions concernant le nouveau siège social de la MROC au Carré Cartier.

par Claude Lévesque
chef du bureau d'Ottawa-Carleton

L'échevin, qui tente de mobiliser la population, garde l'espoir d'un nouveau vote sur ce dossier lors de la prochaine assemblée du Conseil régional, dans huit jours. Il proposerait alors la formation d'un comité, de préférence indépendant du pouvoir politique, et l'embauche d'experts conseils, pour étudier les avantages d'aménagements communs pour la ville d'Ottawa et la MROC.

Le Conseil régional a déjà changé d'avis deux fois depuis le début de l'année, prenant mercredi dernier ce qui semblait être une décision finale en faveur du Teachers' College, et d'un siège social distinct du futur hôtel de ville d'Ottawa.

D'ici mercredi prochain, M. Harb a l'intention de faire circuler des pétitions dans tous les secteurs de la Municipalité régionale, et il a demandé aux citoyens d'écrire à leurs représentants élus qu'ils désapprouvent la derrnière décision au sujet du siège social.

L'échevin a repris hier la plupart des arguments que le maire Durrell avait présenté sans succès aux conseillers régionaux, la semaine dernière. Le maire avait parlé d'économies possibles de $23 millions, dans l'hypothèse où les deux palliers administratifs jumelleraient leurs projets. Sans vouloir attacher trop d'importance à des chiffres précis, M. Harb s'est dit convaincu hier qu'une épargne de $10 millions, à tout le moins, serait réaliste, assez pour justifier qu'on étudie plus longuement la question.

Des représentants d'organismes communautaires ont assisté à la conférence de presse, à l'hôtel de ville d'Ottawa. On y a entendu notamment les témoignages d'appui de la part de l'Association communautaire de Nepean, ainsi que d'étudiants du College Lisgar, qui n'aiment pas la perspective de perdre l'espace vert du carré Cartier.

Le Board of Trade d'Ottawe-Carleton était également représenté par son président-directeurgénéral, M. Michael Church. Sans prendre explicitement partie dans le débat , celui-ci a indiqué que l'organisme préférerait que la Municipalité régionale vide la question de l'intégration de toute des municipalités constituantes, avant de prendre une décision sur son siège social.

le monde

Chevardnadze quitterait les Affaires étrangères

MOSCOU (AFP) — Le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Edouard Chevardnadze, pourrait abandonner ses fonctions pour assumer un rôle important au sein du parti à l'issue du 27ème congrès, selon des rumeurs persistantes qui circulent à Moscou.

La perspective de son départ, alors qu'il dirige le ministère depuis huit mois seulement, est ouvertement évoquée dans toutes les chancelleries à la suite d'une indiscrétion, sans aucun doute voulue, dont un diplomate occidental a profité voici quelques jours de la part d'un haut fonctionnaire soviétique.

L'auteur de cette fuite, apprend-on de sources diplomatiques, a simplement indiqué que le ministre des Affaires étrangères quitterait ses fonctions après le congrès qui se termine jeudi. Il n'a fourni aucune indication précise quant à ses futures responsabilités mais d'autres sources soviétiques ont par la suite affirmé qu'elles se situeraient dans la hiérarchie du parti.

Si ce départ se confirmait, estiment les spécialistes, Edouard Chevardnadze devrait être nommé secrétaire du comité central au lendemain du congrès, ce qui en ferait un des hommes les plus puissants du régime.

Seuls Mikhail Gorbatchev et son numéro deux Yegor Ligatchev sont pour l'heure à la fois membres du Politburo et secrétaires du comité central.

Nouvelles fonctions

Les nouvelles fonctions du Géorgien qui a succédé en juillet dernier seulement à Andrei Gromyko à la tête de la diplomatie soviétique pourraient alors soit se situer à nouveau dans le domaine international soit, plus vraisemblablement, dans le secteur économique, estiment les spécialistes.

Dans la première hypothèse, il pourrait remplacer Boris Ponomarev à la tête du département international du parti, que cet octogénaire répété doctrinaire coiffe depuis plus de trente ans. La retraite de M. Ponomarev est envisagée par les spécialistes comme probable, mais il n'y a pour l'heure aucune indication concrète qui aille dans ce sens.

Dans le deuxième cas, Edouard Chevardnadze serait chargé de superviser l'ensemble du secteur économique, un poste de secrétaire qui est vacant depuis que Nikolai Ryjkov est devenu premier ministre en septembre 1985.

L'intervention du ministre des Affaires étrangères devant le 27ème congrès, lue et relue par tous les spécialistes depuis qu'il est question de son départ, donne plutôt l'impression qu'il entend garder ses fonctions.

"Je ne suis pas ministre depuis longtemps, a-t-il dit, et il est trop tôt pour faire mon autocritique. Mais s'il m'arrive de prendre la parole au 28ème congrès, je parlerai franchement des succès et des insuffisances."

Ce passage, estiment les spécialistes, semble plus refléter les vues d'un homme bien à sa place qu'une espèce de testament d'un ministre sur le départ.

Pour l'image de l'URSS à l'étranger, un domaine auquel Mikhail Gorbatchev est de toute évidence sensible, un maintien en fonction de l'actuel titulaire apparaît souhaitable pour le Kremlin, soulignent les experts, tant son sourire tranche sur la mine renfrognée d'Andrei Gromyko.

Plusieurs noms circulent à la bourse aux rumeurs sur l'éventuel successeur à la tête du MID, le ministère des Affaires étrangères.

Comme déjà à plusieurs reprises par le passé, il est en particulier question de l'actuel ambassadeur aux Etats-Unis, Anatoli Dobrynine, dont une très bonne source soviétique vient de dire qu'il rentrerait prochainement à Moscou, mais sans préciser sa nouvelle affectation.

Dans ce cas, soulignent les experts, le ministère reviendrait à un diplomate de carrière et perdrait beaucoup de son influence politique, acquise peu à peu après l'entrée d'Andrei Gromyko au Politburo en 1973. Le centre de décision pour les affaires du monde retournerait alors en grande partie au département international, qu'Edouard Chevardnadze en soit le nouveau chef ou non.

Un diplomate chilien périt dans un incendie à Caracas

CARACAS (AFP) — Au moins 15 personnes, dont l'ambassadeur du Chili au Venezuela et plusieurs fonctionnaires et employés de l'ambassade, ont péri hier à Caracas dans l'incendie qui a ravagé un immeuble de 14 étages, selon un bilan établi par les pompiers.

Sept des victimes, dont l'ambassadeur du Chili, Carlos de Costa Nora, se trouvaient au 14ème et dernier étage, qui abritait l'ambassade et le consulat chiliens. Six autres personnes ont péri carbonisées deux étages en-dessous, a-t-on indiqué de même source.

En outre, deux fonctionnaires chiliens se sont tués en sautant dans le vide du haut de l'immeuble pour échapper aux flammes.

L'hypothèse qui semble être retenue par les autorités est celle d'un court-circuit qui se serait produit au rez-de-chaussée de l'immeuble. Selon un lieutenant des pompiers, Luis José Acevedo, le feu se serait ensuite propagé rapidement par les conduits d'air conditionné.

"Heureusement que l'immeuble était à moitié vide. Sinon, ses conséquences auraient été incalculables", a ajouté le lieutenant Acevedo. Il a estimé que l'immeuble présentait plusieurs carences graves en matière de sécurité.

Environ 200 personnes étaient dans le bâtiment, un immeuble de bureaux situé dans l'est de la capitale, au moment où a éclaté l'incendie. Les pompiers ont dû utiliser des hélicoptères pour extraire certaines personnes de l'édifice en flammes.

Il a fallu une heure et demie aux pompiers pour maîtriser l'incendie. Le commandant des pompiers, le colonel Justo Enrique Garcia, qui a officiellement annoncé la mort de l'ambassadeur chilien, a indiqué qu'une photo prise durant le sinistre montrait à l'une des fenêtres de l'ambassade, appelant au secours.

Le corps du maire de Naplouse, Zafer El Masri, assassiné dimanche, est porté par des sympathisants lors d'une manifestation à saveur OLP, hier.

(Photo AP)

● En Cisjordanie

L'assassinat d'El Masri crée une ferveur pro-OLP

NAPLOUSE, Cisjordanie occupée (AFP) — Des dizaines de milliers de personnes ont défilé hier à Naplouse en scandant des slogans nationalistes palestiniens favorables à l'OLP, à l'occasion des funérailles du maire de la ville, Zafer El Masri, assassiné la veille devant la municipalité.

Brandissant d'immenses drapeaux aux couleurs palestiniennes et des portraits de Zafer El Masri, des groupes de jeunes ont par centaines convergé au son des tambours vers la rue Feysal, l'artère principale de Naplouse. OLP-unité, "Assad (le président syrien), Hussein (le Roi de Jordanie), bouchers assassins": c'est en hurlant ces mots d'ordre et en faisant le V de la victoire que les habitants de Naplouse ont conduit leur maire à sa dernière demeure.

Poussés à la surenchère nationaliste, des centaines d'adolescents, enveloppés de la traditionnelle keffyeh (coiffe) à damiers noirs et blancs, ont appelé à l'autodétermination des Palestiniens et brandi des cartes de la Palestine barrées d'un fusil kalachnikov.

C'est dans un petit cimetière adjacent à la grande mosquée Masri que le cercueil du maire assassiné, enveloppé d'un drapeau palestinien, devait être porté en terre.

Toutes les personnalités des institutions palestiniennes (syndicats, associations, institutions religieuses, économiques ou sociales) et les maires des grandes agglomérations de Cisjordanie et Gaza ont assisté au service funèbre.

Un certain nombre de personnalités israéliennes, notamment les deux députés de la Liste progressiste judéo-arabe et plusieurs députés du Mapam (opposition de gauche), ainsi que des militants pacifistes du mouvement 'La paix maintenant' ont tenu à honorer la mémoire de M. Masri, symbole de la modération et du pragmatisme.

L'armée israélienne avait officiellement facilité l'accès aux ponts Damya et Allemby qui traversent le Jourdain pour permettre la participation aux funérailles des membres de la famille El Masri résidant à Amman. Le ministre jordanien des Affaires étrangères Taher El Masri (demi-frère du maire assassiné) n'a toutefois pas pu se déplacer.

Redoutant d'éventuelles manifestations violentes à Naplouse, l'armée israélienne a préféré laisser le champ libre à la foule. Seule une demi-douzaine de soldats filtraient les véhicules à l'entrée de la ville, le service d'ordre étant assuré pendant les funérailles uniquement par quelques auxilliaires arabes de la police israélienne.

Aucun incident n'a été signalé, malgré l'ampleur de la manifestation, sans précédent depuis des années en Cisjordanie.

Naufrage: neuf morts

MADRID (AFP) — Neuf marins ont péri dans le naufrage du pétrolier grec Galini, hier soir, dans le golfe de Gascogne, a indiqué la Radio Onda Pesquera de San-Sebastian, dans le pays basque espagnol, captée à Madrid.

Selon la radio, six marins ont été mortellement brûlés tandis que les corps de trois noyés ont été récupérés par un navire yougoslave. Trois autres marins ont été portés disparus.

Toutefois, le Centre régional de surveillance et de sauvetage (CROSS) d'Etel dans le Morbihan (Bretagne) a indiqué que deux marins avaient trouvé la mort, tandis que deux avaient été blessés et trois portés disparus.

Le CROSS a indiqué que ce bilan avait été transmis par l'officier-radio du Galini qui a été recueilli par un bateau.

Les premières informations communiquées par le CROSS avaient fait état de quatre morts, deux disparus et quatre marins grièvement brûlés.

Toujours selon le CROSS, 29 marins ont été, dans un premier temps, recueillis par deux navires. Vingt-et-un ont pris place sur le cargo yougoslave Kotor qui arrivera le 6 mars à Kiel (Allemagne) et six sur le navire hollandais Frisian Lory qui se dirige vers Anvers (Belgique). Le navire hollandais a également recueilli les corps des deux marins morts.

Les deux blessés ont été évacués par hélicoptère sur La Corogne (nord-ouest de l'Espagne).

Le Galini, un pétrolier grec de 70 000 tonnes, venant du port britannique d'Immingham et se dirigeant vers Lisbonne, se trouvait au milieu du golfe de Gascogne lorsque plusieurs explosions se sont produites à son bord provoquant un incendie.

Un message de détresse a pu être lancé avant que l'équipage ne quitte le bâtiment en feu à bord de plusieurs chaloupes.

Selon les milieux maritimes espagnols, l'équipage était composé de 36 membres. Plusieurs femmes se trouvaient à bord. Leur nombre exact n'a pas été précisé.

Un avion de patrouille maritime de la marine nationale francaise a été le premier à capter les appels de détresse du pétrolier, a-t-on indiqué de source maritime espagnole. L'avion a pu communiquer la position du naufrage (dans les eaux territoriales françaises) à deux navires qui croisaient à proximité, l'un hollandais, l'autre yougoslave.

La France rend son voilier à Greenpeace

WELLINGTON (Reuter) — La France a rendu à l'organisation écologiste Greenpeace le voilier Vega que la marine française avait arraisonné au large de l'atoll de Mururoa le 24 octobre dernier, a annoncé aujourd'hui le groupe Greenpeace.

Elaine Shaw, porte-parole de l'organisation, a indiqué à l'agence de presse Reuter que la France n'avait demandé aucune compensation pour la restitution du Vega.

Le voilier de 13 mètres, battant pavillon canadien, avait pénétré dans la zone interdite au large de Mururoa pour tenter d'empêcher un essai nucléaire souterrain. L'arraisonnement du navire avait marqué la fin d'une campagne de l'organisation écologiste qui avait envoyé un "flotte de paix" dans le Pacifique-sud pour protester contre le déroulement des essais nucléaires français.

CORRECTION STEINBERG

A cause de stock insuffisant, l'article suivant

ORANGES NAVEL

Produit du Maroc
grosseur 88 à 18¢ pièce
annoncé en page 11 de votre circulaire du 3 au 8 mars a été remplacé par

ORANGES JAFFA

produit d'Israël
grosseur 88
18¢ pièce

Veuillez nous excuser de ce contretemps.

LES AMORTISSEURS MOTORCRAFT

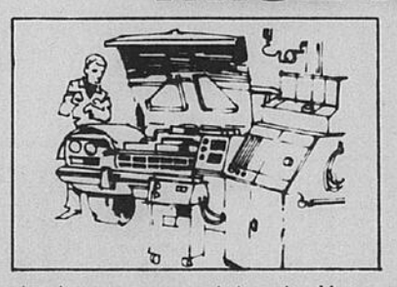
59,95 $ • La paire

Pose d'amortisseurs neufs pour service dur de la série AW sur la plupart des voitures et des camions légers de construction nord-américaine; vérification des suspensions avant et arrière; inspection de tous les ressorts, du montage et de la tringlerie de la direction.
Frais supplémentaires pour les vehicules a 4 roues motrices.

• *L'offre prend fin le 31 mars 1986.*

LES CONCESSIONNAIRES FORD ET MERCURY PROPOSENT DES PIÈCES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE ET UN SERVICE HORS-PAIR À DES PRIX TRÈS CONCURRENTIELS.

MISE AU POINT



52,99 $ 4 cyl.
56,99 $ 6 cyl.
64,99 $ 8 cyl. / V6

Mise au point du moteur: pose de bougies Motorcraft; réglage de l'allumage, des courroies et du ventilateur; vérification du chapeau d'allumage, du système de refroidissement, des boyaux, des câbles, des bougies, de la soupape de réglage des gaz de carter et des filtres à air, huile et essence. Allumage non-électrique en sus.

• *L'offre prend fin le 31 mars 1986.*

LA QUALITÉ PASSE AVANT TOUT — AUX VENTES, À L'ENTRETIEN ET AUX PIÈCES.

SONGEZ À FORD D'ABORD

Pour obtenir des pièces Motorcraft de haute qualité à des prix intéressants, adressez-vous dès aujourd'hui à un concessionnaire Ford ou Mercury participant.

FORD — Mont-Bleu Ford Inc., 22, boul. Mont-Bleu, Hull 776-1571

MERCURY — Duportage Mercury Ventes Ltée, 949, boul, St-Joseph, Hull 778-2751

FORD MERCURY — Carle et Wallingford F/M, 400, rue Principale, Buckingham 986-3000

Principales cartes de crédit acceptées

les animaux

625 CAMIONS A VENDRE

FORD — LT, 9,000, camion à bascule, 1972, très bon état. $10,000. 778-3576, 827-3576.

GMC — Van 1977, $950. 771-2702.

MINI-VAN — Dodge 1985, noire, 778-6207.

628 CAMIONS 4 X 4

1974 SCOUT — avec 2 moteurs, prix à discuter, 777-3630 Daniel.

1978 JIMMY — bon état, échangerais pour Van, bon état, 568-3399.

1980 FORD — Bronco, $7,500, tout équipé, 643-3735.

1980 TOYOTA — 4X4, boite courte, peinture neuve, très bon état. Faut voir! $5,500, après 18h, 685-0879.

1983 — Ford Ranger, très bon état. Doit vendre! Après 17h, 568-8178.

1984 — GMC Jimmy 4X4, 25,000 km, excellent état, 986-1290.

JEEP — Renegade, 1977, très bon état, prix à discuter. Demandez Benoit, 776-1127.

635 CAMIONS DEMANDES

ACHETERAIS — Camion 10 roues avec Vr, région 07, à prix raisonnable. (819) 986-8211.

663 MACHINERIE

2 BANCS — de scie de 9 pouces, en bon état; recherche terrier pour tracteur de ferme, 671-2532.

"BACKHOE" — "Loader" et camion 10 roues. Tous en bon état. Bon prix! 824-8898.

BULLDOZER - 320 Case, à vendre, $2,200. 457-1344.

CHARGEUR — "Looder" Trojan, modèle 1700, 1974, 2 verges, excellent état; camion 6 roues, dompeur, 1971, excellent état, 663-9613.

SCIES — à chaine usagées avec garantie, 80 St-Raymond, Hull.

TRACTEUR — Massey Ferguson, diesel, moteur 165, avec chargeur et cabine, plus accessoires, 684-3170.

665 MOTOCYCLETTES

1979 SUZUKI — GS 550, $800 ferme, après 18h, 685-0879.

1981 — Kawazaki 305 LTD, peinture neuve, moteur neuf, $800. 770-8563.

1983 YAMAHA — et 1973 Honda, pour $1,300, appelez Claude, 663-2945.

1984 SUZUKI — RM80, excellent état, prix à discuter, 771-9432.

1984 VIRAGO — 1000cc, 6,000 km, avec $500 d'équipement. Prix demandé $3750. 777-6236.

HONDA — 1982, 750, 3,000 km, neuf, 643-4937.

HONDA — 750, 1982, 8,000 km, accessoires, excellent état, $2,500. 770-4767.

KAWASAKI — 750CC, Spectre achetée en 1983, comme neuve. Jour: 827-2105, soir: 771-2630.

SUZUKI — 750 Intruder, 1985, custom, noir, bon prix, 663-2289.

YAMAHA — Virago 1984, 1000, 4,000 kilomètres, prix à discuter, 663-3002.

670 MOTONEIGES

1974 — Yamaha 433, excellent état, $500. 568-7546.

1976 HONDA — XL 250, $400 ferme, après 18h, 685-0879.

1977 RV — 340, excellent état, $1,000 ou meilleure offre, 456-3003.

1982 BLIZZARD — 9500; 1981 Yamaha Exciter 440; Prix à discuter. Après 18h, 671-3653.

2 MOTONEIGES — Sonic, LC, 1984, tout équipée, avec remorque double, valeur de $10,000 pour $7,000, après 18h, 663-2529.

BLIZZARD — 9,500 Plus, 1981, avec accessoires, très bon état, $2,500. 983-6429.

BOMBARDIER 1978 — 444 liquide, comme neuve, $1,500, 456-2488.

672 PIECES ET ACCESSOIRES

1977 — Grand Prix, a vendre pour pièces. 663-6189.

BOITE — de camion fibre de verre; Duralineur pour 1/2 tonne, 684-6598.

FIBROBEC PLUS — Pour camion S10 ou S15, demande $725, 663-2514.

PIECES — D'Autos Lacroix. Moteurs garantis. 260, 305, 318, 351M400, diesel HR488H. 663-9273.

"TAIL GATE" — Electrique, $1,000, comme neuve. 778-3576, 827-3576.

673 REMORQUES

REMORQUE — avec boite fermée 10X4X4, $375, 776-3741.

674 REPARATIONS ET ENTRETIEN

FERAIS — peinture d'automobile, bon prix, 20 ans expérience, travail garantie, estimation à domicile. 663-0887.

677 ROULOTTES

CAMPER — Marlboro 11 pieds, tout équipé, demande $2,000. 568-3171.

TAURUS — 1980, 27 pieds, couche 9, tout équipée, 568-8304.

TRES — Belle roulotte, tout équipée, avec remise, réfrigérateur et dinette, balcon. Très beau site. 561-5657.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

1983 YAMAHA — 225 DX "Shaft", bon état, demande $1,500, 778-6617.

1985 TRIMOTO — Yamaha, 225 cc, 663-8514.

HONDA — 200, 1983, tout équipé avec remorque, $1,800, 561-1839.

685 YACHTS ET BATEAUX

VISA MASTERCARD

PAYEZ — Vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750,un autre moyen de vous aider .

VOILIER — 16 pieds Tazar, tout équipé, excellent état, 684-6318.

Le zoo de Rome: un vrai musée des horreurs

par Paola Messana

ROME (AFP) — Le kangourou est prostré dans un coin, le corps parsemé de plaques de gale. L'aigle royal devient fou dans une volière de moins de deux mètres de hauteur. Dans des cages aux grilles rouillées, envahies par les mauvaises herbes, des dizaines de poules caquètent. Ce ne sont pas des spécimen rares, simplement les poules des gardiens.

Au zoo de Rome — 17 hectares du parc de la Villa Borghese, gérés par la municipalité en plein coeur de la ville — 1,500 animaux de 320 espèces vivent derrière les barreaux, pour la plus grande joie des Italiens. La visite au zoo est leur deuxième passe-temps favori après les matches de football.

Le jardin zoologique de Rome accueille 1,500 visiteurs par jour, jusqu'à 12,000 les jours fériés. Des familles entières arrivent au zoo, munies de sacs de cacahuètes et d'aliments divers, dont elles gavent tout animal, de la girafe à l'hippopotame, au mépris des interdictions.

Les infrastructures datent de 1911 et le personnel est défaillant. L'été dernier, un rhinocéros est mort d'une maladie de la peau, l'unique vétérinaire était en vacances. Il y a un mois, trois tigres échappés d'un cirque ont été abattus par des tireurs d'élite: le zoo de Rome ne dispose ni de seringues de somnifère ni d'équipe d'intervention pour les urgences.

Animaux dévorés

Les animaux les plus petits sont régulièrement dévorés par des chiens et des chats errants qui s'introduisent la nuit à travers des grilles réduites à l'état de passoires.

Les 80 gardiens brillent par leur absence, qui se traduit parfois par de graves accidents. Les enfants s'installent à califourchon sur des murets trop bas, à quelques mètres seulement des ours polaires. D'autres, enjambant les minces fossés de protection, tendent à travers les barreaux des graines de tournesol aux jaguars. Une adolescente a eu récemment le bras arraché par un tigre.

La situation n'est guère plus enviable dans les zoos privés de la péninsule. A Milan, 300 animaux sont entassés dans un espace de 4 hectares, en pleine ville. Les systèmes d'évacuation d'eau sont obsolètes, les plafonds s'effondrent. Déclaré provisoire en 1935, ce zoo attend toujours son transfert dans le parc des Groanes, à 10 km de la ville, mais les 20 milliards de lires ($9.3 millions) nécessaires au projet font toujours défaut.

Les jardins zoologiques de Milan, Turin et Vérone sont gérés par la même société privée, la Molinar. Tous offrent le même spectacle désolant: animaux prostrés ou pris de folie, saleté repoussante, maladies non soignées, infrastructures défaillantes.

Déficit de $3 millions

De surcroît, l'affaire n'est pas rentable. L'administrateur de la Molinar affirme "perdre 60 millions de lires par an ($50,000) pour chacun de ses zoos", et ne poursuivre cette activité "que par passion". Le zoo de Rome, de son côté, accuse un déficit annuel de 4 milliards de lires ($3.4 millions), ce qui rend illusoire l'espoir de voir réaliser les réformes indispensables.

Les solutions adoptées pour pallier le déficit sont toutes aussi épouvantables. On laisse mourir les bêtes, en ne respectant ni leurs habitudes alimentaires ni leurs rythmes de vie. Selon les associations écologistes, 388 animaux sont morts l'année dernière au zoo de Rome. Le prince Cesarini Sforza, propriétaire du zoo-safari de Fiumicino, à 40 km de Rome, vient de fermer boutique en abandonnant 70 animaux.

Il existe aussi en Italie un trafic aussi florissant qu'interdit d'animaux nouveaux-nés, qui permet à certains zoos privés de se débarrasser à bon prix de recrues encombrantes. Le destin de ces animaux est tout tracé. A Milan il y a deux ans, la police découvrit dans une décharge les cadavres de sept crocodiles. Après enquête, il s'avéra qu'ils appartenaient à six jeunes gens de la bonne société milanaise, qui les avaient trouvés "délicieux" lorsqu'ils étaient bébés, mais plutôt gênants à l'âge adulte, et les avaient fait abattre.

Les associations écologistes crient au massacre depuis des années. Un député radical, M. Giovanni Melega, vient de déposer devant le Parlement un projet de loi demandant l'abolition des zoos dans les villes de plus de 300,000 habitants.

Le ministre de l'écologie, M. Valerio Zanone, a admis il y a quelques jours lors d'un débat à la Chambre des Députés que "tous les jardins zoologiques existants exigeaient de profondes transformations, et notamment d'être transférés hors des centres urbains et dans des espaces moins étroits". Reste à trouver le financement de ces opérations.

Premier en Italie à prendre la décision, le zoo de Turin a fermé ses portes récemment. Les animaux qui supportent le climat tempéré de la péninsule vont être installés dans un "parc écologique", qui, vu son prix — 20 milliards de lires ($16.8 millions) — apparaît à beaucoup comme une utopie. Tous les autres, éléphants, félins, rhinocéros, invendables après des années de captivité, vont être rachetés par la ville à travers la Société Protectrice des Animaux, et "placés dans des endroits convenables".

● Les autorités ont réagi trop tard

Les phoques-moines ont disparu

PARIS (AP) — Les deux derniers phoques-moines sédentaires disparaissaient, en 1971, du littoral corse, sur la côte ouest, dans la région de Scandola, tués par des pêcheurs.

Le 9 décembre 1975, un décret créait la Réserve de Scandola sur 919 hectares terrestres et 750 hectares du domaine maritime. Mais c'était trop tard pour les phoques.

En mars 1976 encore, un phoque-moine, sans doute isolé, était tiré dans le golfe de Porto.

Depuis, plus de nouvelles des phoques, nombreux au siècle dernier dans les eaux tempérées de la Méditerranée et représentants d'un groupe dont d'autres espèces sont également anéanties ou en voie de l'être: le phoque-moine des Caraibes et celui de Hawaii.

Les phoques méditerranéens ont disparu des côtes continentales dans les années 50. Jusque là, ils fréquentaient les calanques de Cassis, la côte varoise, entre le cap Brun et les îles d'Hyères.

Jusqu'en 1920, il était possible de les observer nombreux dans les eaux de Port-Cros et de Porquerolles. Le refuge corse ne devait guère durer plus longtemps.

Quelques individus ou petites colonies survivent encore en Sardaigne, au large de la Tunisie, sur le littoral oranais, mais leur avenir est incertain.

De nombreux protecteurs de la nature, biologistes et amis des animaux se sont émus du sort du phoque-moine, qui doit son nom à un repli du cou qui fait penser à la capuche d'un moine, un animal sympathique, qui devient facilement familier et qui, adulte, peut atteindre presque trois mètres pour un poids de 300 kg.

Son seul défaut, aux yeux des pêcheurs, est qu'il se nourrit de poissons. Non pas à cause de la quantité, mais de sa manière d'aller prendre sa nourriture dans les filets, qui provoque des dégâts.

Pour sauver le phoque-moine, dont la population totale n'est plus, au mieux, que de 500 individus, un accord de toutes les parties intéressées était nécessaire, ainsi qu'un plan d'ensemble mettant en oeuvre des moyens scientifiques et financiers importants.

La solution, déclare-t-on, a été trouvée au niveau européen, lorsque la Commission des communautés à Bruxelles a confié au Parc national de Port-Cros la mise en oeuvre d'un projet de sauvetage où se côtoient l'administration et le privé. Le privé, c'est le Marineland d'Antibes, dont le directeur, Michael Riddel, également secrétaire de l'Association européenne des mammifères aquatiques, va construire un bassin de 45 mètres sur 15, divisé en trois "appartements" où trois familles (un mâle et trois ou quatre femelles) trouveront l'intimité nécessaire à une vie harmonieuse et, espère-t-on, féconde. Si les naissances se faisaient trop attendre, on aura recours à l'insémination artificielle.

Les phoques seront capturés sur le littoral mauritanien, qui abrite encore les groupes les plus nombreux.

Les jeunes phoques espérés passeront un an dans la nursery d'Antibes, avant d'être envoyés à Port-Cros où un site sera aménagé pour les habituer à une vie demi-sauvage, dans une anse, par exemple, fermée par un filet. Après une période d'observation qui pourra durer un an, quelques sujets seront lâchés au large de l'île du Levant, équipés de colliers radio-émetteurs qui permettront de suivre leurs déplacements.

Si tout se passe comme on l'espère, il y aura suffisamment de jeunes phoques pour les réintroduire progressivement dans les sites que fréquentèrent leurs ancêtres, dans des zones devenues protégées.

La partie scientifique du programme sera assurée par le Parc de Port-Cros, où le dossier est entre les mains de Janique Olivier et de Didier Marchessaux, un biologiste de 28 ans qui travaille depuis dix ans déjà sur "son" phoque, dont il est devenu l'un des spécialistes.

Le ministère de l'Environnement a apporté son soutien au projet, qui vient de recevoir l'accord du Conseil national de la protection de la nature.

Quant aux pêcheurs, ils devraient accepter sans réticence un projet qui, pour être valable, doit prévoir les indemnités justifiées par les dégâts causés. Ce qui, juge-t-on, apparaît comme un bien faible prix à payer pour sauver une espèce.

Des pigeons-voyageurs dans l'armée

par Jeffrey Ulbrich

SURESNES (AP) — L'Armée française, qui se targue de posséder un des meilleurs systèmes de communication au monde, compte également sur des moyens de transmissions moins sophistiqués: une centaine de pigeons-voyageurs.

Les pigeons militaires, qui appartiennent au 8ème Régiment de transmissions, cantonné au Fort de Mont-Valérien, dans la banlieue ouest de Paris, logent dans un colombier plus traditionnel qu'opérationnel. Mais, en cas d'urgence, ils seraient le contingent de base autour duquel seraient mobilisés les volatiles civils.

Il existe plus de 35,000 colombophiles en France qui, en temps de guerre, pourraient être astreints à remettre leurs pigeons à l'Armée. Chaque région militaire possède une liste, à partir de laquelle seraient lancés des ordres de réquisition.

C'est l'adjudant-chef Jean-Pierre Fauvez, 22 ans de service, qui a la charge du colombier de Mont-Valérien et d'un musée voisin consacré aux pigeons.

Le sous-officier, qui est âgé de 42 ans, aime non seulement son travail. C'est aussi une sorte d'historien de la colombophilie.

"L'homme utilise le pigeon pour porter des messages depuis plus de 5,000 ans", a-t-il déclaré. Les pharaons utilisaient des pigeons-voyageurs, de même que les Grecs. Les Romains ont été les premiers à reconnaître les possibilités militaires du pigeon-voyageur.

Lorsqu'il battit les Arabes à Poitiers, en 732, arrêtant la marche de l'Islam dans l'Europe chrétienne, Charles Martel annonça sa victoire par pigeon. "Sarracenti obtriti" (Sarrasins battus), déclarait le message.

Plus tard, au cours de la guerre de 1870, la garnison de Paris assiégée communiquait avec le gouvernement réfugié à Tours par pigeons.

Mais ce n'est qu'au retour de la paix que l'Armée conçut la nécessité de créer un service colombophile permanent, qui a d'abord été rattaché au génie, puis aux transmissions.

Au cours de la Grande Guerre, les pigeons ont eu une conduite héroïque. Sur un mur du musée de Mont-Valérien figure une citation décernée au pigeon matricule 787 qui, "malgré des difficultés énormes résultant d'une épaisse fumée et d'une émission abondante de gaz", accomplit la dernière mission que lui avait confiée le commandant Raynal, commandant du fort de Vaux, sur le front de Verdun. C'était l'unique moyen dont disposaient encore les défenseurs pour communiquer avec les lignes françaises. Le pigeon "fortement intoxiqué est arrivé mourant au colombier".

En 1940, l'avance allemande fut trop rapide pour que les pigeons-voyageurs puissent jouer un rôle militaire. Mais ils furent utilisés par la résistance, dans le maquis. Et ils ont repris du service en Indochine et en Algérie. Ce sont les dernières opérations militaires auxquelles ils ont participé. Ils assuraient les liaisons avec des postes isolés. Le pigeonnier principal était situé dans la banlieue d'Alger.

Mais quelle peut être leur utilité, aujourd'hui, à une époque de transmissions perfectionnées?

Selon l'adjudant-chef Fauvez, les moyens de destructions massives dont disposent les armées modernes pourraient fort bien entraîner la destruction de tous les réseaux de transmission. Une explosion atomique pourrait perturber sérieusement les émissions de radio. Dans une telle situation, le pigeon-voyageur pourrait assumer une grande importance.

Les pigeons-voyageurs volent à une altitude qui va de 10 cm à 300 m et à des vitesses se situant entre 60 et 100 kmh, selon le sous-officier. Ils sont plus efficaces par courts relais que sur de longues distances.

Bien soignés, leur moyenne de vie est de 18 ans. Beaucoup plus que les pigeons des villes, en proie aux maladies et aux parasites, qui vivent quatre ans environ.

En juillet, l'Armée a organisé des manoeuvres colombophiles dans plusieurs régions du centre de la France, avec la participation de pigeons et de colombophiles civils.

"Les civils ont mis à notre disposition d'excellents pigeons, a admis l'adjudant-chef Fauvez. Les manoeuvres ont été très intéressantes et nous avons appris un certain nombre de choses pour l'avenir". D'autres exercices sont envisagés.

L'entraînement, la nourriture et les soins sont la clé d'un bon pigeon-voyageur, a ajouté le sous-officier. Ses pensionnaires volent une heure par jour. Ils ont droit à un régime alimentaire spécial, selon la saison et la tâche qui leur est confiée.

Le colombier militaire possède même son infirmerie où les oiseaux blessés ou malades sont soignés. Mais une maladie ou une blessure grave signifie la mort. "C'est comme avec les chevaux de course — une mauvaise fracture et il faut les détruire".

En tout état de cause, les pigeons ne coûtent pas cher à l'intendance.

"L'entretien quotidien de 80 pigeons coûte le prix d'un paquet de cigarettes", a déclaré l'adjudant-chef.

Et le colombier et le musée fonctionnent sur un budget annuel de $3,250, sans compter la solde du sous-officier et de ses deux assistants.

le monde

Corazon Aquino veut renforcer les liens avec les Etats-Unis

MANILLE (AP) — La présidente des Philippines, Mme Corazon Aquino, a déclaré hier qu'elle envisageait un renforcement des liens entre son pays et les Etats-Unis mais a exclu tout rapprochement avec l'Union Soviétique.

Dans une interview accordée à l'Associated Press, six jours après avoir conquis la présidence de la République détenue auparavant par Ferdinand Marcos, Mme Aquino a déclaré que ni l'ancien dictateur, ni des membres de sa famille ne seront autorisés à revenir aux Philippines tant que "nous n'aurons pas stabilisé la situation, et tant que nous ne sommes pas convaincus que tous les sentiments à ce sujet sont tout à fait absents".

La nouvelle présidente a également révélé qu'elle avait elle-même enjoint à l'ambassadeur des Etats-Unis à Manille d'envoyer le président Marcos hors du pays, au lieu de l'envoyer dans une province du nord du pays comme il le souhaitait. Elle a encore déclaré qu'elle voulait que Jose Maria Sison, le fondateur du parti communiste philippin, actuellement en garde à vue militaire, soit libéré, tout comme trois autres personnes soupçonnées d'appartenir à la guérilla et dont le sort dépend encore de l'enquête d'une commission spéciale.

Mme Aquino a enfin affirmé qu'elle avait des projets pour les bases américaines installées dans le pays mais qu'elle ne les révélerait pas avant le début des négociations. Elle n'a pas non plus dit comment elle ferait pour contenir la pression des groupes nationalistes qui réclament le départ des soldats américains des Philippines.

Mme Aquino était interrogée dans son petit bureau temporaire perché au septième étage d'un immeuble appartenant à sa famille, sous un tableau la représentant avec son mari Benigno Aquino, assassiné par des hommes du président déchu Marcos.

Le président a déclaré à propos des relations philippino-américaines: "Je crois que nous allons construire des liens plus forts. Je ne vois aucune raison justifiant que deux pays aimant la démocratie ne maintiennent pas ou même n'améliorent pas leur relations".

Au sujet d'éventuelles relations de ce type avec l'Union Soviétique, Mme Aquino a répondu: "Je pense que les Philippines ne peuvent être proches des deux pays. Ce serait prendre ses désirs pour des réalités que de pouvoir être proche des deux superpuissances".

Duvalier se sent à l'étroit dans son petit hôtel

PARIS (AP) — Jean-Claude Duvalier, l'ancien président à vie de la République de Haïti réfugié en France depuis le 7 février, a assigné hier en référé devant le tribunal civil de Paris le ministre des Relations extérieures, le ministre de l'Intérieur et le commissaire de la République de Haute-Savoie pour faire cesser ce qu'il qualifie "d'atteintes illégales à sa liberté, notamment le droit d'aller et venir et de s'exprimer librement". Le président Yves Monnet rendra son jugement demain.

L'avocat de "Bébé Doc", Me Sauveur Vaisse, qui représente également toute la famille Duvalier (la femme de Jean-Claude Duvalier, sa mère, son beau-frère, sa belle-soeur et leurs six enfants âges de huit mois à 12 ans), a soutenu que dans l'hôtel de Talloires (Haute-Savoie) où ils sont astreints à résider, les forces de police, sur ordre de gouvernement, les placent dans une situation d'isolement civique et moral, une sorte de réclusion et même de séquestration pour leur faire accepter n'importe quelle situation d'exil.

"Est-ce en leur qualité de lointains descendants d'esclaves français que l'on cherche à les céder, à les vendre à qui voudra bien d'eux?", s'est écrié Me Vaisse.

L'avocat, après avoir exposé dans quelles conditions Jean-Claude Duvalier avait renoncé au pouvoir en Haïti, pour éviter des troubles, a voulu démontrer que l'ancien président n'était pas le dictateur sanglant que certains décrivent. Il a parlé de ses tentatives parfois maladroites de moderniser et de démocratiser la société haïtienne, ainsi que de ses relations passées avec le gouvernement français: assistance économique et visites réciproques.

Sommet francophone

Le président Duvalier avait été invité personnellement par le président de la République au sommet des Etats francophones qui s'est tenu le 17 février à Paris.

Me Georges Kiejman a répondu au nom des deux ministres et du commissaire de la République. Pour faciliter le départ du président Duvalier, le gouvernement avait accepté qu'il fasse en France un bref séjour avant de trouver une nation d'accueil. Mais la principale obligation des autorités est de maintenir l'ordre public et certaines menaces doivent être prises au sérieux. Ce sont des obligations qui ne sont pas de la compétence d'un tribunal, a affirmé l'avocat.

Quant aux conditions de la "séquestration", l'avocat a rappelé que cet hôtel de Talloires à quatre étoiles avec parc avait été choisi et loue par un banquier suisse représentant Duvalier au prix de 120,000ff par jour.

"La volonté du gouvernement est très claire, M. Duvalier doit partir", a conclu Me Kiejman.

• La mort d'Olof Palme

Ni piste, ni mobile en vue

STOCKHOLM (AFP) - La police suédoise a poursuivi hier sans succès sa chasse à l'homme pour tenter de retrouver l'assassin du premier ministre, M. Olof Palme, tué vendredi soir dernier au coeur de la capitale, Stockholm.

Malgré un important dispositif policier et de multiples contrôles d'identité dans la rue, aux frontières et dans les aéroports, malgré de nombreux barrages sur les routes, les policiers n'ont pu procéder à aucune arrestation ayant un lien avec l'attentat.

Les enquêteurs continuent d'examiner un à un tous les indices dont ils disposent, mais ils reconnaissent que leur tâche ne sera pas facile car l'assassin a agi avec précision et rapidité, en professionel commentent certains policiers.

Au siège central de la police de Stockholm, les enquêteurs se posent inlassablement la même question: quel est le mobile du crime?

Aucune revendication politique sérieuse n'a été retenue et les enquêteurs continuent d'envisager toutes les hypothèses.

Parmi celles-ci, la piste du fou, du déséquilibré apparaît de moins en moins crédible, car l'auteur des coups de feu contre le premier ministre et son épouse avait minutieusement préparé son action.

Les enquêteurs étudient désormais la possibilité d'une piste politique. Un appel téléphonique d'un interlocuteur affirmant parler au nom de la Fraction Armée Rouge (RAF) est en effet parvenu, trois heures après l'annonce de l'attentat dans la nuit de vendredi à samedi, à l'ambassade de Suède à Bonn (RFA).

Toutefois, cette information, rendue publique hier matin seulement, laisse les enquêteurs sceptiques, la RAF ayant l'habitude d'accompagner ses revendications d'une lettre.

En outre, les policiers ont du mal à croire que la Fraction Armée Rouge ait pu vouloir prendre pour objectif la personne de M. Palme.

Mattias Palme, fils d'Olof Palme assassiné vendredi. (Photo AP)

La RAF a déjà commis des actions terroristes en Suède. En 1975, un Commando Holger Meins, du nom d'un des membres de l'organisation, décédé après une grève de la faim, avait réalisé une prise d'otages spectaculaire à l'ambassade de RFA à Stockholm pour exiger la libération de 26 terroristes emprisonnés en Allemagne de l'ouest.

Les seuls indices matériels dont disposent pour l'instant les enquêteurs sont deux balles de 9 mm, tirées par une même arme, sans doute de type 357 Magnum, selon les experts en balistique.

Ces deux balles, d'un modèle inhabituel selon les spécialistes, pourraient avoir été fabriquées artisanalement. Ces balles semi-chemisées de cuivre avec une ogive en plomb sont particulièrement meurtrières, selon les experts.

La police, qui a mis deux numéros de téléphone à la disposition de la population, a également reçu, depuis samedi matin, près de 1 500 renseignements.

Ces témoignages n'ont permis que de reconstituer en partie la fuite de l'assassin. Sur le parcours, chaque poubelle, chaque cage d'escaliers, chaque recoin ont été minutieusement fouillés.

Sans résultat, reconnaissent les enquêteurs.

PENSEZ PRINTEMPS

CARLING MOTORS CO. LIMITED
1638, av. Carling Ottawa 729-2222
(juste à l'ouest de Churchill)
Heures:
Lun.-jeu. 9-9;
vend. 9-6; sam. 9-5
* Plus transport et I.P.L.

AUBAINES EATON CANADA

25% de rabais!*
Manteaux et vestes de printemps pour femmes
*sur les prix réguliers de la marchandise

On l'attend avec impatience: le printemps! Et voilà, il arrive à nos portes, soyez prête! Durant quelques jours, Eaton vous propse un intéressant rabais sur les tout nouveaux manteaux de printemps: longs, courts, en laine, genre pluie-soleil, tout un choix! Les lignes de la saison, une vaste gamme de couleurs, une sélection de tailles: menues, spécialisées, juniors, et jeunes femmes. Choisissez votre préféré, et nous déduirons 25% du prix courant étiqueté. Ce rabais ne s'applique pas aux manteaux déjà à prix spéciaux, à ceux de la boutique Signature, du rayon des sports, ni aux fourrures.
Venez vite vous aurez le meilleur choix!
La vente prend fin le samedi 8 mars.
Eaton au centre commercial Bayshore et au Centre Rideau. Rayons: juniors, mesdames, petites tailles, manteaux pour dames à prix populaires.
Achats en personne seulement.

UN AUTRE SERVICE EATON! DÉCLARATIONS D'IMPÔTS REMPLIES PAR H&R BLOCK dans la plupart des magasins Eaton

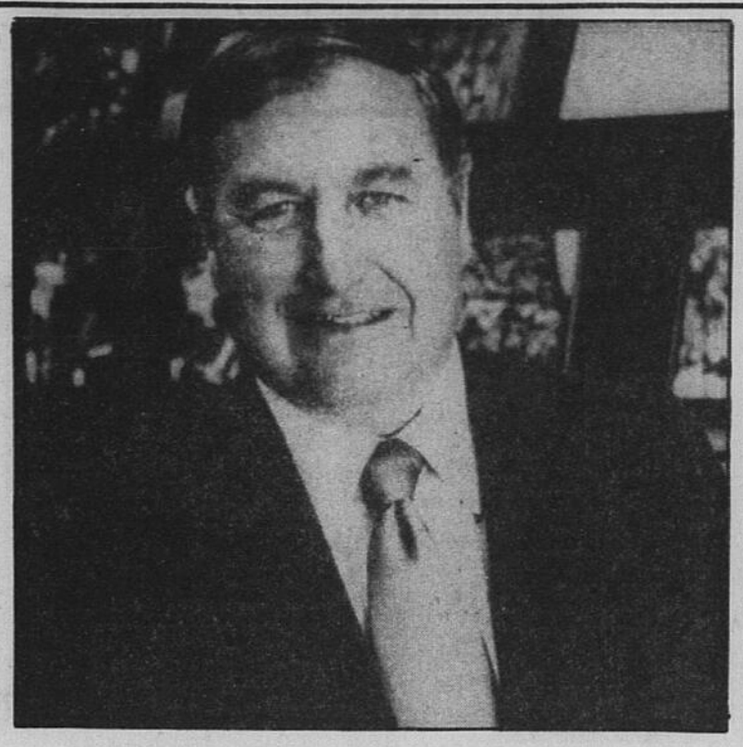
Eaton au Centre Rideau
Téléphone **560-5200**
Eaton à Bayshore
Téléphone **829-9211**

Crédit accepté avec la carte Eaton

Les cartes American Express, Visa, et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats en personne.

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

sports



Norm Kimball

Kimball avec les Concordes

EDMONTON (PC) — Norm Kimball quitterait prochainement son poste de directeur des Eskimos d'Edmonton et accepterait un emploi au sein des Concordes de Montréal, selon une nouvelle émise par Radio-Canada, hier.

Agé de 55 ans, Kimball est présentement à Montréal mais n'a pu être rejoint pour commenter la nouvelle.

La Société d'Etat a indiqué d'autre part que Kimball deviendrait actionnaire dans le club montréalais, qui annoncerait la nouvelle aujourd'hui.

Kimball a travaillé pour les Eskimos au cours des 25 dernières années.

Sa carrière dans la Ligue canadienne a commencé en 1961 quand il est devenu coordonnateur des activités de football amateur pour les Eskimos. Il a ensuite occupé les fonctions de directeur du personnel, d'assistant au directeur général et directeur général, avant d'accepter le poste de directeur administratif en 1976.

Les rumeurs de son passage des Eskimos aux Concordes auraient pris naissance à la suite de la visite à Edmonton de l'ancien entraîneur des Eskimos, Hugh Campbell.

Campbell a été démis dans ses fonctions d'entraîneur des Oilers de Houston, de la Ligue nationale, la saison dernière, à la suite des insuccès de l'équipe. Campbell a déjà indiqué qu'il aimerait effectuer un retour au sein de la LCF, mais qu'il occuperait un poste d'entraîneur à condition de briguer les fonctions de directeur général.

Les Eskimos ont participé au match de la coupe Grey neuf fois durant le règne de 13 saisons de Kimball avec l'équipe de la section Ouest de la LCF. Ils ont alors remporté le match ultime six fois, dont cinq fois d'affilée, entre la fin des années 70 et le début des années 80.

D'autre part, Kimball a été considéré durant plusieurs années comme un des directeurs les plus influents du circuit, poussant entre autres les idées d'un bureau central de recrutement et des matchs télévisés la fin de semaine, pour accroître l'auditoire du football canadien.

Les finales de la coupe Esso: que d'émotions...

MONTREAL (PC) — Les quatre finales des championnats canadiens de la coupe Esso ont duré à peine une heure hier soir, mais que d'émotions. Mark Tewksbury, un jeune colosse de 18 ans de l'Université de Calgary, a amélioré de 30 centièmes de seconde le record canadien et du Commonwealth du 100m dos; Pascale Choquet de Varennes, 7e dans le dernier virage du 200m dos, a de nouveau raté de peu la médaille d'or; Jane Kerr d'Etobicoke a signé sa troisième victoire et Alex Baumann a gagné son premier titre canadien du 100m libre en bassin de 50 mètres.

Tewkesbury, qui a vaincu deux fois le recordman mondial Rick Carey dans des épreuves d'envergure récemment, s'est approché à 96 centièmes de seconde devant Mike West qui a, à la fois, été dépouillé de son record canadien et du Commonwealth de 56.45. Sean Murphy, vainqueur au 200m dos, a pris la médaille de bronze.

"Mon seul but était de gagner et de me qualifier pour les Jeux du Commonwealth. Que j'ai réussi à améliorer un record en cours de route est un boni. Ca fait du bien aussi de réaliser que je ne suis plus qu'à neuf-dixièmes de seconde du record mondial et, à quatre mois des Championnats du Monde, je déborde de confiance", a dit Tewksbury, le héros de l'avant dernier soir des Championnats canadiens, celui qui se proclamé sans fausse modestie un "grand technicien" de la natation.

Le nageur de l'Université de Calgary, Mark Tewksbury ne cachait pas sa joie, hier, après avoir retranché 30 centièmes de seconde au record du Commonwealth pour le 100m dos.

(Photo PC)

Pascale sensationnelle

Pascale Choquet, du Club de natation de Boucherville, a nettement démontré sa force de caractère, son courage et sa détermination. Elle a amélioré de près de deux secondes sa marque personnelle au 200m dos. Elle a réalisé un chrono de 2:19.81, dans le couloir "6", tandis que Barb McBain de Vancouver, qui l'avait aussi battue au 100m dos, a réalisé un temps de 2:19.73, dans le couloir "2".

"J'aurais bien aimé l'avoir à mes côtés, a dit Pascale Choquet qui a développé une certaine aversion à l'égard de la nageuse de la Colombie-Britannique qui, d'un sourire, l'a quelque peu narguée samedi dernier. "Elle m'a battue par sept et huit centièmes de seconde, mais on aura l'occasion de se reprendre".

Kerr: de succès en succès

Triple médaillée d'argent des Jeux Pan-Américains 1983 et gagnante des Essais olympiques en 1984, Jane Kerr a continué hier de rouler sur l'or aux Championnats canadiens. Déjà gagnante du 100 et 200m libre, la Torontoise, a ajouté de belle façon une troisième victoire dans le 200m quatre nages, gagnée en 2:18.93, avec près de deux secondes devant sa plus proche rivale, Karin Helmstaedt (2:20.86). Jane Kerr aura 18 ans le 12 août, à trois jours du début des Championnats du monde à Madrid.

Baumann étincelle

Classé de justesse pour la finale du 100m libre, avec une 8e place et un temps de 52.60, Alex Baumann a profité de la discrétion du huitième couloir et de son brio de grand champion pour enlever les honneurs de la finale en 51.85 dans une course qui a vu les huit finalistes terminer à 96 centièmes de seconde d'écart dans un sprint époustouflant.

"C'est une surprise, a dit Baumann. C'est la première fois que je gagne le titre canadien sur 100m libre, en bassin de 50 mètres. Mais ce n'est pas un temps fameux". Le recordman mondial du 200 et du 400m quatre nages, s'est quand même rapproché à 93 centièmes de seconde de la marque canadienne du 100m libre et ça le met en appétit pour la finale du 200m quatre nages qui marquera ce soir la fin des Championnats Canadiens 1985, qui tiennent à la fois lieu d'épreuves de sélection en vue des Jeux du Commonwealth et des Championnats du Monde.

Claude Lamy de Sorel a désappointé avec une sixième place en 52.55 et Hébert Henry des Sélects de Ste-Foy s'est classé 8e en 52.81.

Victoire en nage synchro

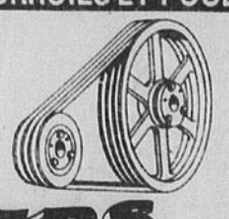
MOSCOU (PC) — La Montréalaise Sylvie Fréchette a battu les spécialistes de la nage synchronisée des Etats-Unis, en fin de semaine, pour remporter le titre en solo et des figures imposées de la rencontre internationale de nage synchronisée de Moscou.

Fréchette, classée au deuxième rang au Canada derrière la championne mondiale, Carolyn Waldo, de Beaconsfield, a mérité le titre des épreuves en solo avec un total de 190.17 points. Les Américaines Kristen Babb et Mary Visniski ont terminé deuxième et troisième avec des pointages de 184.72 et 182.18, respectivement. Fréchette a ainsi vaincu les deux meilleures spécialistes des Etats-Unis.

Aux figures imposées, Fréchette a mérité 93.57 points, tandis que les soeurs Karen et Sarah Josephson, deux Américaines, ont terminé deuxième et troisième avec 90.09 et 89.96.

Les soeurs Josephsons sont classées le meilleur duo aux Etats-Unis.

COURROIES ET POULIES



GBS (MD)
GENERAL BEARING SERVICES Inc.
490, rue Kent Ottawa 238-8100
555, boul. Maloney O. Gatineau 643-2128

DES SENSATIONS SUR LESQUELLES VOUS POUVEZ PARIER

VOTRE CALENDRIER DES COURSES POUR

1986 MARS 1986

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Mercredi 5 mars entrée gratuite pour tous						1 Départ à 1h 30
2 Départ à 1h 30	3	4	5 Départ à 7h 30	6	7 Départ à 7h 30	8 Départ à 1h 30
9 Départ à 1h 30	10	11	12 Départ à 7h 30	13	14 Départ à 7h 30	15 Départ à 1h 30
16 Départ à 1h 30	17	18	19 Départ à 7h 30	20	21 Départ à 7h 30	22 Départ à 1h 30
23 Départ à 1h 30	24	25	26 Départ à 7h 30	27	28 Départ à 7h 30	29 Départ à 1h 30
30 Départ à 1h 30	31 Départ à 7h 30	4 trifectas par programme				

Mercredis et vendredis soir à 7h 30; sam. et dim. à 1h 30. Circuit de TV fermé avec reprise immédiate pour chaque course. Tous les sports télévisés sont au programme de notre système. Service d'autobus gratuit jusqu'au centre-ville. A nouveau, amplement de stationnement gratuit.

NOUVEAU SYSTEME DE PARI

HIPPODROME CONNAUGHT

CHEMIN AYLMER, AYLMER, QUE. — 771-6111 — Loges et tables réservées

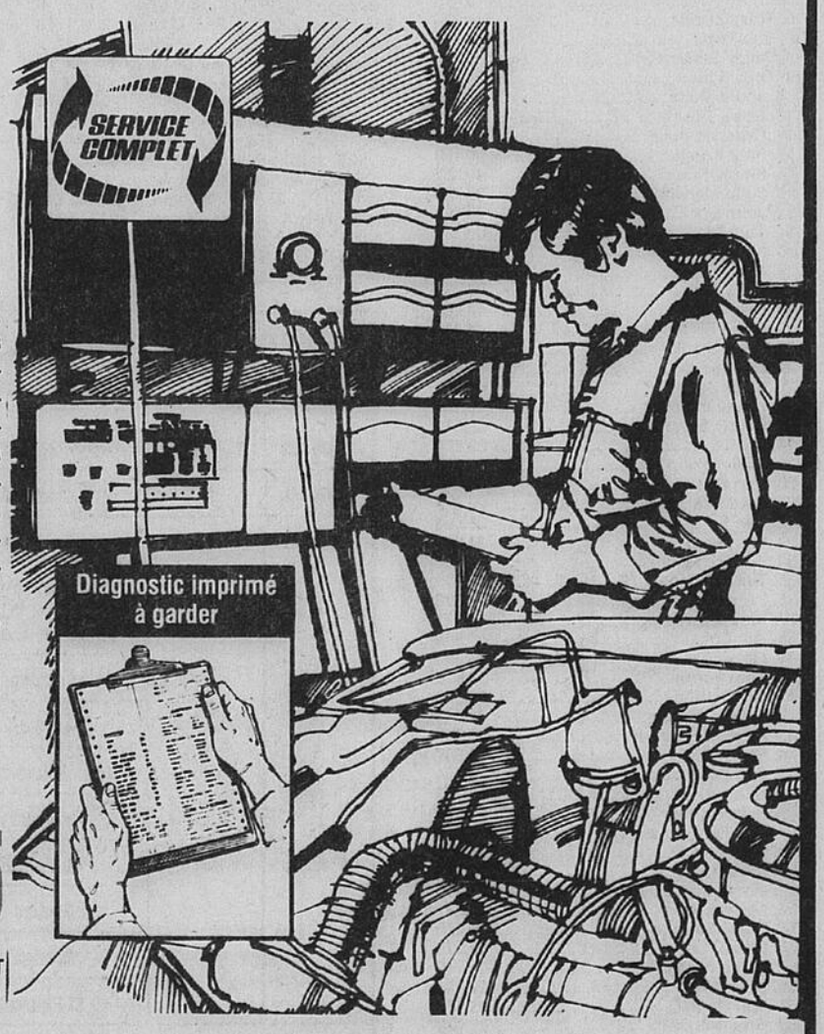
CANADIAN TIRE

Le service-automobile Canadian Tire: Rien d'inattendu, rien d'inexpliqué... C'EST PROMIS!

Analyse informatique du moteur

Nos experts du SERVICE COMPLET mettent fin aux réparations-devinettes grâce à un équipement moderne. Un diagnostic imprimé que vous pouvez garder indique les réparations qui s'imposent pour améliorer la performance du moteur. C'est un sage investissement qui peut éviter des "mises au point" inutiles. Sachez la vérité dès aujourd'hui!

18-9900-4



23.95 LA PLUPART DES AUTOS

CANADIAN TIRE TIENT PAROLE!

DEMANDEZ À NOS SPÉCIALISTES DES FREINS UNE ÉVALUATON COMPLÈTE ET UNE ESTIMATION GRATUITE.

Nous avons 131 centres de service automobile dans la région pour mieux vous servir.

178, rue KENT (angle Laurier) OTTAWA
119, RICHMOND (près Island Park) OTTAWA
1170, ch. HERON (près Bank) OTTAWA
2160, CARLING (ris-à-ris Carlingwood) OTTAWA
1375, CLYDE (angle Baseline) NEPEAN
171, rue PRINCIPALE AYLMER
85, ROUTE 7 (angle Woodie) BELLS CORNERS
249p ch. McARTHUR VANIER
2010, ch. OGILVIE (angle Blair) GLOUCESTER
9, boul. MONTCLAIR HULL
375, ouest, MALONEY GATINEAU

CARTE DE CREDIT ACCEPTE

Les centres de service automobile ouvrent à 7h a.m. — SAMEDI À 8h a.m.

le monde

• Aide de $100 millions aux contras du Nicaragua

Reagan revient à l'offensive

Ronald Reagan a reçu hier un des leaders Contras, Adolfo Calero. (Photo AP)

WASHINGTON (AFP) — Le président Ronald Reagan a intensifié hier sa campagne en faveur d'une aide de $100 millions pour les Contras anti-sandinistes en estimant qu'un refus du Congrès se traduirait par un désastre stratégique pouvant conduire à l'établissement de bases soviétiques aux portes de l'Amérique.

Le monde regarde pour voir si le Congrès est aussi dévoué à la démocratie au Nicaragua, dans notre propre hémisphère, qu'aux Philippines, a déclaré le président en recevant à la Maison-Blanche trois dirigeants de l'UNO (opposition unifiée nicaraguayenne), Arturo Cruz, Adolfo Calero et Alfonso Robelo.

Au moment où les Contras traversent une phase difficile sur le terrain, la Maison-Blanche va devoir mener une campagne intense pour arracher au Congrès l'approbation de la requête présidentielle qui contient une assistance militaire de $70 millions.

Une défaite des rebelles, a mis en garde le président, rendrait possible l'établissement de bases militaires soviétiques aux portes de l'Amérique, menacerait la sécurité du canal de Panama, lancerait une migration de plusieurs centaines de milliers de réfugiés vers les Etats-Unis. M. Reagan a affirmé avoir la preuve absolue de la poursuite de livraisons d'armes par les sandinistes à la guérilla salvadorienne.

Ceux qui permettraient ce désastre stratégique en abandonnant des combattants alliés de ce pays sur le champ de bataille seront pleinement redevables devant l'histoire, a-t-il encore déclaré.

Un haut responsable américain qui a souhaité garder l'anonymat a indiqué que le nombre de combattants dans les rangs des Contras avait diminué au cours des trois derniers mois et n'était plus que de 6 000 hommes contre 8 000 auparavant. Il a toutefois estimé à 25 000 le nombre de Nicaraguayens qui attendent de recevoir des armes pour combattre les sandinistes.

M. Reagan a souligné que les Contras ne recevaient pas d'assistance militaire du gouvernement américain depuis deux ans et a accusé Moscou d'avoir, donné $500 millions d'aide militaire aux sandinistes.

Après avoir vainement demandé au Congrès l'an dernier de reprendre l'aide militaire aux Contras, M. Reagan avait dû se contenter d'une aide humanitaire de $27 millions, programme qui arrive à expiration le 31 mars.

Exprimant le scepticisme de l'opposition démocrate, le représentant David Bonior du Michigan a souligné qu'après cinq ans de combats, les Contras ne tiennent pas une ville au Nicaragua, pas une seule. Nous sommes pris dans un cycle d'échec et déversons chaque fois plus de dollars du contribuable dans une guerre incontrôlée et sans fin, a-t-il ajouté.

11 Libanais tués pour attentat en automobile

BEYROUTH (AFP) — Le parti libanais Hezbollah (Parti de Dieu, pro-iranien) a annoncé hier l'exécution de onze personnes, dont deux femmes, accusées d'avoir commis l'attentat à la voiture piégée de Bir el Abed, qui avait fait 75 morts et 256 blessés, le 8 mars 1985 dans la banlieue sud de Beyrouth-ouest, a majorité musulmane.

Le Hezbollah a distribué un rapport polycopié de 69 pages détaillant l'enquête qu'il a effectuée sur cet attentat, qui, visant le domicile du chef spirituel du mouvement, cheikh Mohammad Hussein Fadlallah, n'avait cependant pas atteint ce dernier.

Le rapport affirme que l'opération a été planifiée par une section spéciale des services de renseignements militaires libanais, en collaboration avec la CIA (services de renseignements amrricains) et le Mossad (services de renseignements israéliens). Elle aurait été exécutée par une antenne de cette section à Beyrouth-ouest, dont onze membres ont été arrêtés et exécutés par le Hezbollah, qui publie leur noms et leur photographies.

Le rapport ne donne aucune précision sur la date de l'exécution des accusés, mais relate longuement les actions qu'il leur attribue. Des aveux de ces personnes devaient être retransmis hier soir à la télévision libanaise.

Le rapport du Hezbollah affirme par ailleurs que d'autres membres de cette même antenne de Beyrouth-ouest, dirigée par Mahmoud Zayyat, en fuite à Beyrouth-est, ont exécuté 31 attentats à Beyrouth-ouest entre 1981 et 1984, dont le bilan s'élèverait à 277 morts et 1 111 blessés.

Selon le rapport, l'antenne de Beyrouth-ouest dépendait d'une section spéciale des Services de renseignements militaires libanais, la Section de travail et d'analyses extérieurs, créée en collaboration avec la CIA à la suite des attentats contre les Quartiers Généraux des marines et des parachutistes français de la Force Multinationale, le 23 octobre 1983.

Toujours selon le rapport, elle dépendait directement d'Adonis Naameh, l'un des adjoints du chef des services de renseignements militaires libanais, le colonel Simon Kassis.

Aucun des membres de cette section, basée uniquement dans le secteur chrétien de la capitale, n'a été arrêté par le Hezbollah, selon leur rapport. Cette section a été dissoute à la suite de l'échec de l'attentat de Bir el Abed, affirme le rapport en conclusion.

LE CLIMATISEUR DE NOTRE VOITURE FAMILIALE GENERAL MOTORS NE NOUS A RIEN COÛTÉ!

Si vous avez l'intention d'acheter une nouvelle voiture familiale, General Motors vous fait une offre qui assurera le confort de toute votre famille!

Pour une durée limitée, la climatisation est offerte sans supplément de prix* pour quatre des voitures familiales les plus en demande dans leur catégorie.

Vous pouvez profiter de cette offre à l'achat d'une grande Chevrolet Caprice ou Pontiac Parisienne faisant partie du stock courant du concessionnaire, en autant que vous en preniez livraison au détail le 30 avril 1986 au plus tard.

Vous pouvez aussi obtenir la climatisation sans supplément de prix à l'achat de modèles d'avant-garde à traction avant Chevrolet Celebrity et Pontiac 6000 spécialement équipés, avec moteur de 2,5 litres à injection électronique de carburant.

CHEVROLET CAPRICE
PONTIAC PARISIENNE
CHEVROLET CELEBRITY
PONTIAC 6000

Hâtez-vous. Voyez le concessionnaire GM le plus près de chez vous. Et obtenez la climatisation sans qu'il vous en coûte rien!

CHEVROLET
PONTIAC
OLDSMOBILE
BUICK
CADILLAC

CHEZ GM, ON VOUS OFFRE BEAUCOUP PLUS QU'UN PRIX AVANTAGEUX!

*L'offre de climatiseur ne comprend pas la taxe d'accise fédérale. Le concessionnaire vous fournira les détails.

GM Canada — Fournisseur officiel de l'Exposition internationale de 1986 — EXPO 86